HNA
Hessische Allgemeine

1 P 3713 A

Ruf (05 61) 203-00 · Anzeigen 203-03
Vertrieb 203-07

NR. 245 SAMSTAG, 22. OKTOBER 1994 PREIS 1,60 DM

HNA Kartenservice
Mo.–Fr. 10–17.30, Sa. 10–12 Uhr
Tel. Kartenservice
05 61 / 7 17 17
Montag bis Freitag 10–17.30 Uhr

HEUTE

VW-Finanzchef Schmidt muß gehen

Der Finanzchef des Wolfsburger VW-Konzerns, Werner Schmidt, muß gehen. Der Aufsichtsrat des Automobilbauers bestellte am Freitag in einer Sondersitzung Bruno Adelt zu seinem Nachfolger. WIRTSCHAFT S. 6

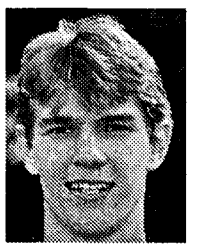
Huskies unterliegen dem Meister 2:8

Eine deutliche 2:8 (0:1,1:3,0:4)-Niederlage bezogen die EC Kassel Huskies vor 4500 Zuschauern im Heimspiel der Deutschen Eishockey-Liga gegen den Deutschen Meister, die Maddogs aus München. SPORT S. 10

„Speed" – der Tod fährt mit

In neuer Variation im Kino: Die fatale Fahrt ins Ungewisse. An einem Bus ist hochexplosives Dynamit angebracht. Jan de Bont forciert diese Fahrt in seinem Regiedebüt „Speed", mit Dennis Hopper und Keanu Reeves. KULTUR S.19

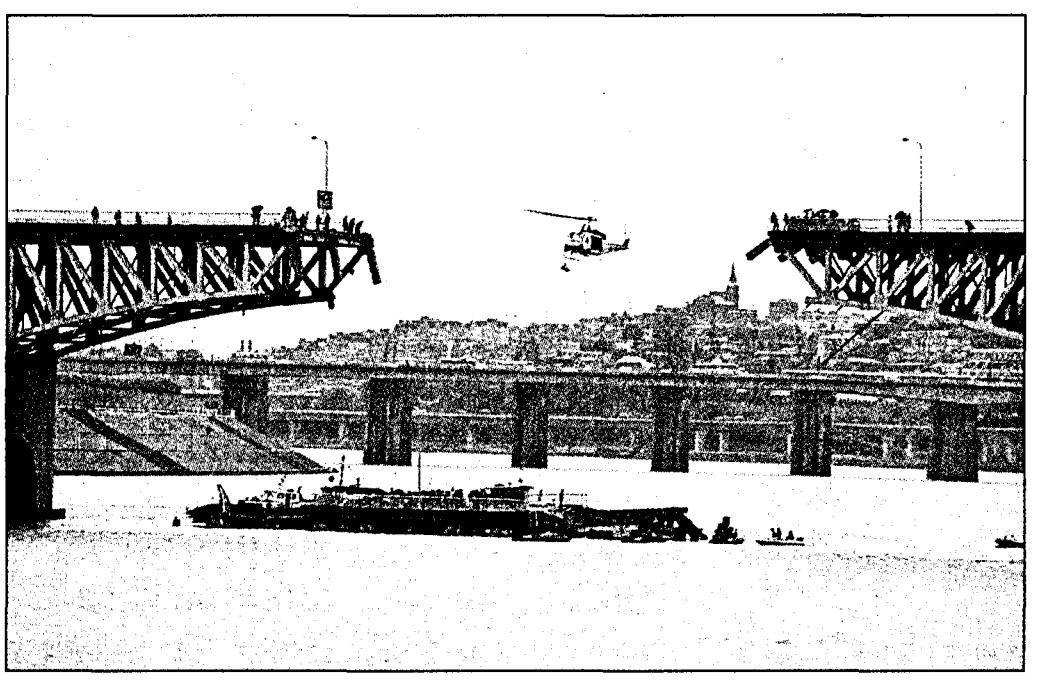
HSV: Zweimal Rot



In der Fußball-Bundesliga brannten dem Hamburger SV beim 1:2 gegen Borussia Mönchengladbach die Sicherungen durch: Karsten Bäron (Foto) und Jörg Bach sahen die Rote Karte. Gelb-Rot gab es für den Kölner Wolfgang Rolff beim 2:1-Sieg des 1. FC im Kellerduell gegen den VfL Bochum. SPORT S. 7

Streit um die Bewirtschaftung

Wer darf die lukrative „FRIZ-Cafébar" im Fridericianum bewirtschaften? Solange der Streit zwischen dem Restaurantpächter und der documenta GmbH nicht beigelegt ist, bleibt das Café zu. LOKALES S. 31



Brücke eingestürzt: 32 Tote in Seoul

Beim Einsturz einer vierspurigen Brücke im morgendlichen Berufsverkehr in der südkoreanischen Hauptstadt Seoul sind gestern mindestens 32 Menschen ums Leben gekommen, 17 wurden zum Teil schwer verletzt. Als das 50 Meter lange Straßenstück abbrach, wurden ein vollbesetzter Linienbus, ein Kleinbus und mehrere Personenwagen rund 15 Meter in die Tiefe gerissen und stürzten in den Fluß Han. (AP-Funkbild) BLICK IN DIE ZEIT S.30

SCHAUSPIELER

Lancaster gestorben

NEW YORK ■ Die Hollywood-Legende Burt Lancaster ist tot. Der Star so erfolgreicher Filme wie „Verdammt in alle Ewigkeit", „Der Regenmacher" und „Der Leopard", starb kurz vor seinem 81. Geburtstag. Er hatte bereits vor einem Jahr einen Schlaganfall erlitten und war seitdem an den Rollstuhl und ans Bett gefesselt.



Lange Zeit Hollywoods männlichster Schauspieler: Burt Lancaster

Lancaster entwickelte sich in seiner Karriere vom Artisten zum herausragenden Charakterdarsteller. Schon sein erster Film „Die Killer" machte ihn 1953 bekannt. Den „Oscar" als bester Darsteller erhielt er 1960 für seine Rolle als machthungriger Priester in „Elmer Gantry". *(dpa/AP)*

KULTUR

FDP-SPITZE

Möllemann: Will in Bonn nicht Minister werden

Unmittelbar vor der mit Spannung erwarteten Präsidiumssitzung der FDP gibt sich Jürgen Möllemann kooperativ – und verschärft gleichzeitg seine Kritik an Klaus Kinkel.

BONN ■ Der nordrhein-westfälische FDP-Vorsitzende Jürgen Möllemann steht für ein Amt als Minister in Bonn nicht mehr zur Verfügung. Mit diesem Schritt wolle er die Diskussion um seine Person beenden, die den Blick auf die wahren Ursachen des katastrophalen Niedergangs der Liberalen verstelle, sagte Möllemann gestern vor Journalisten in Bonn.

Mit deutlichem Hinweis an die Adresse des Bundesvorsitzenden Klaus Kinkel betonte Möllemann, die Diskussion über seine Person habe die Frage überlagert, „wer die FDP in ihre lebensgefährliche Lage hineingeführt hat". Er selbst wolle nun mit ganzer Kraft an der „überlebensnotwenigen Erneuerung" der Liberalen mitwirken.

Der FDP-Bundesvorstand könne nun – so Möllemann – am Montag unbelastet über den Antrag des NRW-Landesvorstands beraten, ihn selbst und den hessischen Landesvorsitzenden Gerhardt in die Kommission für die Koalitionsverhandlungen mit der Union zu berufen. Kinkel hatte es eindeutig abgelehnt, Möllemann an den Koalitionsverhandlungen zu beteiligen.

Dieser unterstrich, vor der Kanzlerwahl müßten klare inhaltliche Vorgaben mit FDP-Profil sowie personelle Fragen abgeschlossen sein. „Die CDU kann uns mit der Terminierung ihres Parteitags nicht vorschreiben, wie wir zu verhandeln haben".

Die Parteizentrale der Liberalen wollte Möllemanns Äußerungen nicht kommentieren. Die inhaltlichen Eckpunkte für die Anfang kommender Woche beginnenden Koalitionsverhandlungen sollen an diesem Sonntag vom FDP-Präsidium in einer Klausurtagung in Bonn beraten werden.

Die ehemalige FDP-Kandidatin für das Amt des Bundespräsidenten, Hildegard Hamm-Brücher, erklärte gestern zur Lage der FDP: „Eine Fortsetzung der Koalition – wie gehabt auf Gedeih und Verderb – würde zu ihrem Verderb führen."

(dpa/AP)

ZUM TAGE

USA geben Entwarnung am Persischen Golf

WASHINGTON ■ Nach dem Abzug der irakischen Truppen aus dem Grenzgebiet zu Kuwait hat das amerikanische Verteidigungsministerium den Alarmzustand für mehr als 100 000 US-Soldaten aufgehoben. Wie ein Pentagon-Vertreter mitteilte, sollen allerdings immer noch 13 000 Mann – 8000 mehr als bisher – sowie 270 zusätzliche Kampfflugzeuge am Persischen Golf stationiert werden. Irak wurde ermahnt, seine Eliteeinheiten nicht den 32. Breitengrad überqueren zu lassen.

Ursprünglich hatten die USA die Entsendung von 150 000 Soldaten erwogen, um eine neuerliche Invasion Iraks in Kuwait im Keim zu ersticken. Nach den Worten von Generalleutnant Estes stellt Bagdad derzeit jedoch keine unmittelbare Bedrohung mehr dar. *(AP)*

Naturschutz: CDU-Kampagne gegen Novelle

WIESBADEN ■ Die CDU will die dem hessischen Landtag zur Verabschiedung vorliegende Naturschutznovelle mit Hilfe einer landesweiten Informations- und Aufklärungskampagne zu Fall bringen. Das kündigten Fraktionschef Roland Koch und der für Naturschutz zuständige Abgeordnete Norbert Kartmann am Freitag in Wiesbaden an.

Als besonders absurd empfinden es Koch und Kartmann, daß jede Form von Vereinsfesten im Grünen, Zeltlager und ähnliche Veranstaltungen im Freien künftig als Eingriffe in Natur und Landschaft eingestuft und von den unteren Naturschutzbehörden genehmigt oder verboten werden können. *(lhe)*

HESSEN SEITE 5

Zeitung: CDU peilt bundesweit Frauenquote an

HANNOVER ■ Die CDU steuert einem Bericht der „Hannoverschen Allgemeinen Zeitung" zufolge bundesweit die Einführung einer Frauenquote an. Wie es hieß, hat sich Generalsekretär Hintze in einem internen Vermerk für eine Satzungsänderung ausgesprochen, die mindestens 33 Prozent weibliche Vorstandsmitglieder garantieren soll. Gleiches solle für die Vorschlagslisten zu Kandidatenaufstellungen gelten. Vorreiter in dieser Frage will die Niedersachsen-CDU sein, die sich auf dem heutigen „Kleinen Parteitag" damit befaßt.

Der CDU-Generalsekretär peile offenbar einen Grundsatzbeschluß für den Bundesparteitag am 27. November an, hieß es, Satzungsänderungen solle dann der nächste Bundesparteitag 1995 absegnen. *(dpa)*

ZUM TAGE

Ohne Freunde

Die Zahl seiner Freunde in der FDP nimmt ständig ab. Auch früher schon gab es eine Menge Liberale, die über Jürgen Möllemann schimpften, lächelten oder sich von ihm ausgetrickst sahen. Aber diesmal hat er den Bogen wohl überspannt: In einer Situation, in der die stark geschwächte Partei nach Orientierung und Stabilisierung verlangt, schürt er ohne Not Rivalitäten.

Persönlicher Ehrgeiz war stets die Hauptantriebskraft des Münsteraners, auch wenn er es gut verstand, seine Ambitionen als Vorteil für die Partei hinzustellen. Auch diesmal geht es ihm nur vordergründig um die Zukunft der FDP, die er sich am besten mit Jürgen W. Möllemann in Führungsposition vorstellen kann.

Klaus Kinkels Stellung an der Spitze der FDP hat Möllemann durch seine durchsichtigen Manöver freilich eher gestärkt denn geschwächt. Nicht, weil dieser eine so überzeugende Leitfigur abgäbe, sondern weil die Partei in ihrer Not keinen anderen verläßlichen Anführer sieht. Denn verläßlich, das müßte Möllemann in seltenen Stunden der Selbsterkenntnis sich wohl eingestehen, wirkt er als Alternative nun wirklich nicht. Was er der jetzigen Führung abfordert - klares Profil und Selbstkritik - hat seine Positionen nie gekennzeichnet.

Bereits auf dem Rückzug, vergrößert er den Schaden noch. Solche Politik der verbrannten Erde könnte diesmal sein Aus bedeuten.

Sylvia Griffin, Bonn

IRA-WAFFENSTILLSTAND

Major bietet Gespräche an

BELFAST ■ Die von Großbritannien verwaltete Provinz Nordirland ist dem Frieden einen weiteren Schritt näher gekommen. Die britische Regierung akzeptierte gestern den Ende August von der Untergrundorganisation IRA einseitig verkündeten Waffenstillstand. Wie Premierminister John Major sagte, sollen noch vor Jahresende Gespräche mit der irischen Partei Sinn Fein aufgenommen werden. Die Sinn Fein gilt als politischer Arm der Untergrundorganisation IRA (Irisch-Republikanische Armee).

„Ich gehe jetzt davon aus, daß der Waffenstillstand dauerhaft gedacht ist", sagte Major gestern. Entgegen einer Forderung der britischen Regierung hatte die IRA dies nie ausdrücklich bestätigt.

Major hob gestern außerdem ein Verbot auf, dem zufolge der Sinn-Fein-Chef Gerry Adams nicht nach Großbritannien einreisen durfte. Außerdem würden alle Straßen von Nordirland in die irische Republik geöffnet. Zum Abzug britischer Soldaten aus Nordirland machte er keine Zusagen, sondern sagte, die Stärke der Truppen solle „weiterhin der jeweiligen terroristischen Bedrohung angepaßt werden."

Die Gespräche über eine künftige Verfassung der Provinz sollen zunächst von hohen britischen Beamten und Sinn-Fein-Funktionären geführt werden. *(AP/dpa)*

KOMMENTAR SEITE 4

Nordkorea und USA unterzeichneten Atomabkommen

GENF ■ Nach über einjährigen Verhandlungen haben die USA und Nordkorea gestern in Genf ein Rahmenabkommen unterzeichnet, das die Gefahr der Verbreitung von Atomwaffen auf der koreanischen Halbinsel eindämmen soll. Der Vertrag sieht unter anderem eine Verschrottung der veralteten nordkoreanischen Atomreaktoren vor, mit denen Plutonium zum Bau von Atombomben produziert werden kann. *(dpa/AP)*

SEITE 2, KOMMENTAR S.4

Frau hat keinen Anspruch auf Anrede „Dame"

LÜNEBURG ■ Frauen können „Damen" sein, müssen aber nicht so angeredet werden. Das entschieden jetzt die Richter des 2. Senats des Oberverwaltungsgerichts Lüneburg – fünf Männer. Wer ein erwachsenes weibliches Wesen als „Frau" anredet, ist weder unhöflich noch verstößt er gegen die verfassungsmäßige Ordnung, lautete jetzt ihr Urteil.

Damit hat Gerda Rechenberg aus Bad Harzburg ihren 20jährige Kampf verloren. Sie wollte von Behörden als „Dame Gerda Rechenberg" angesprochen werden. Die inzwischen 74jährige argumentierte, das starke Geschlecht habe ein Anrecht auf die Anrede „Herr". Verwehre man es den Frauen, als „Dame" angesprochen zu werden, so sei dies ein Verstoß gegen den Grundsatz der Gleichberechtigung.

Die Richter hingegen meinten, die deutsche Sprache sei wie eine lebende Pflanze. Ihre Entwicklung verlaufe zuweilen unlogisch. (Aktenzeichen: 2 L 706/91). *(dpa/AP)*

NAMEN UND NACHRICHTEN

Jüdischer Friedhof in Nassau geschändet

Zum vierten Mal binnen weniger Wochen haben Unbekannte in der Nähe von Koblenz einen jüdischen Friedhof geschändet. In Nassau wurden vier Grabsteine komplett zerstört, auf mehrere Gräber sprühten die Täter Hakenkreuze und Naziparolen. Im brandenburgischen Luckenwalde schändeten Unbekannte einen Ehrenhain für im 2. Weltkrieg gefallene sowjetische Soldaten. Die Täter stießen 13 Grabsteine um und entzündeten mit Palisadenhölzern ein Feuer.

Clinton: Mathematik zu schwer



US-Präsident Bill Clinton (Foto) hat ähnliche Probleme wie viele andere Väter: Die Mathematikaufgaben seiner Tochter Chelsea sind ihm zu kompliziert. „Es ist sehr schwer. Ich könnte es schaffen, aber ich habe keine Zeit dafür", gestand der Präsident. Chelsea ist in der 10. Klasse einer privaten Oberschule in Washington und besucht einen Mathematikkurs für Fortgeschrittene.

amnesty: Burundi-Blutvergießen wird ignoriert

Die internationale Staatengemeinschaft verschließt nach Meinung der Menschenrechtsorganisation amnesty international (ai) ihre Augen vor fortgesetztem Blutvergießen in Burundi. Ein Jahr nach der Ermordung des Präsidenten „wird in dem Land praktisch jeden Tag politisch gemordet," kritisiert ai.

Delors notfalls länger im Amt



Der Präsident der EU-Kommission, Jacques Delors, will notfalls mehrere Wochen über seine Amtzeit hinaus in Brüssel bleiben, wenn die neue Kommission nicht rechtzeitig bestätigt wird. Durch die Erweiterung der Europäischen Union könnte sich die Bestätigung der neuen Kommissare durch das Europaparlament eventuell bis Ende Januar verzögern.

Mieten sind „Preistreiber Nummer Eins"

In Deutschland fehlen nach Schätzungen des Deutschen Mieterbundes (DMB) zwei bis 2,5 Millionen Wohnungen. DMB-Präsident Gerhard Jahn sagte, bis zum Jahr 2000 müßten 550 000 bis 600 000 Wohnungen jährlich neu gebaut werden. „Die Mieten sind nach wie vor der Preistreiber Nummer Eins", kritisierte Jahn. Im Osten seien sie dreimal so hoch wie die Lebenshaltungskosten gestiegen.

Zitat

„Information ist die beste Verteidigung."
Simon Wiesenthal, Gründer des Jüdischen Dokumentationszentrums in Wien, beim Besuch des Auschwitz-Museum

VERTRAGSUNTERZEICHNUNG

Nordkorea stoppt Atomprogramm

In Zukunft kann Nordkorea keine Nuklearwaffen mehr herstellen. Das sieht ein nach zähen Verhandlungen jetzt perfekt gemachtes Abkommen mit den USA vor.

GENF ■ Die Vereinigten Staaten und Nordkorea haben gestern in Genf einen Vertrag unterzeichnet, in dem sich Pjöngjang bereiterklärt, sein umstrittenes Atomprogramm zu stoppen und die entsprechenden Anlagen innerhalb von zehn Jahren abzubauen. Im Gegenzug erhält das kommunistische Land zehn Jahre lang je 500 000 Tonnen Öl für die Energieversorgung. Im selben Zeitraum liefert ein internationales Konsortium zwei Kernkraftwerke mit Leichtwasserreaktoren, die nur wenig atomwaffentaugliches Plutonium erzeugen.

Das Abkommen, das auch einen geheimen Anhang hat, wurde von den Chefunterhändlern Robert Gallucci und Vizeaußenminister Kang Sok Ju unterschrieben. Mit dem Vertrag ist nach Ansicht der USA absolut sichergestellt, daß Nordkorea in Zukunft keine Atomwaffen herstellen kann. Nicht geklärt wird mit der Vereinbarung, ob und wieviel Plutonium die Nordkoreaner entgegen ihren im Atomsperrvertrag eingegangen Verpfichtungen bisher illegal abgezweigt haben und wie weit sie unter Umständen bereits mit der Arbeit an einer Atombombe gewesen sind.

Inspektionen zweier Atommüll-Lagerstätten, mit denen dies festgestellt werden könnte, werden laut Vertrag erst dann vorgenommen, wenn die nuklearen Komponenten für den ersten Leichtwasserreaktor angeliefert werden - nach US-Schätzungen in etwa fünf Jahren. Die Internationale Atomenergiebehörde (IAEO) in Wien ist offenbar über diese Klausel besorgt, da sie von anderen Ländern als Präzedenzfall für die Ablehnung von Inspektionen angesehen werden könnte.

Gallucci beruhigt

Gallucci erklärte, man wisse nicht, ob Nordkorea bereits Atomwaffen entwickelt habe. Für seine Regierung sei es wichtig gewesen, Pjöngjang durch den Genfer Vertrag an einer Plutonium-Gewinnung in größerem Stil zu hindern. Atombomben seien im übrigen erst dann einsetzbar, wenn das entsprechende Land auch über die technisch komplizierten Zünd- und Einsatzvorrichtungen verfüge.

Andere wichtige Punkte der Genfer Verhandlungen sind:
- Brennstäbe: Nordkorea lagert zur Zeit 8000 abgebrannte Brennstäbe in einem Wasserbecken. Daraus könnte es in seiner Wiederaufbereitungsanlage 25 bis 30 Kilo Plutonium gewinnen, genug für vier oder fünf Atombomben. Die Stäbe müssen nun im Wasserbecken bleiben und dürfen nicht in die Wiederaufbereitungsanlage gebracht werden. Später sollen die Stäbe außerhalb Koreas fachgerecht entsorgt werden.
- Stillegung: Der Fünf-Megawatt-Forschungsreaktor in Yongbyon, aus dem bereits die Stäbe entnommen worden sind, wird unter IAEO-Aufsicht stillgelegt.
- Beziehungen: Die USA und Nordkorea richten in den nächsten Monaten Verbindungsbüros zur Normalisierung der Beziehungen ein.

(dpa/AP)

Keine heiße Spur von DDR-Millionen

BERLIN ■ Auch der im Frühjahr ausgesetzte Finderlohn von bis zu fünf Millionen Mark hat bisher keine heiße Spur zu verschwundenen DDR-Millionen gebracht. Es gebe zwar Hunderte von Hinweisen auf Gelder von Parteien und Organisationen der DDR, aber noch keine konkreten Erfolge, sagte der Sprecher der Unabhängigen Kommission zur Überprüfung der DDR-Parteivermögen, Klaus-Dieter Bennewitz, am Freitag in Berlin.

Die Parteienkommission und die Treuhandanstalt wollten mit der Belohnung und einer 300 000 Mark teuren Anzeigen-Aktion unter dem Titel „Gesucht: DDR-Parteivermögen" Mitwissern, dubioser Finanz-Transaktionen Hinweise entlocken. Die Höhe des Finderlohns sollte sich nach der jeweils aufgespürten Summe richten und maximal fünf Millionen Mark betragen. *(dpa)*

Ausschußvorsitz für PDS in Bonn möglich

BONN ■ Die PDS hat nach dem Verfahren zur Verteilung der Ausschüsse auf die im Bundestag vertretenen Parteien möglicherweise Anspruch auf den Vorsitz in einem der Ausschüsse. Nach der von der Bundestagsverwaltung angewandten Auszähltechnik könnte sich die PDS entsprechend ihrer Gruppenstärke im Bundestag (30 Abgeordnete) einen Ausschußvorsitz sichern.

Die Geschäftsordnung des Bundestages sieht nur eine Verteilung unter den Fraktionen vor. Die PDS könnte sich unter Umständen auf frühere Absprachen im Ältestenrat berufen, wonach Gruppen ohne Fraktionsstatus gleiche Rechte wie die Fraktionen zugestanden bekommen sollen. Damit wäre sie beim zwölften zu vergebenden Ausschußvorsitz an der Reihe, die Grünen beispielsweise beim siebten und die FDP beim achten. *(dpa)*

Prozeß gegen Stasi-Major vorerst geplatzt

BERLIN ■ Der erste Prozeß um die Entführung eines Westdeutschen in die DDR durch das Ministerium für Staatssicherheit ist gestern vor dem Berliner Landgericht nach nur einer Stunde geplatzt. Das Verfahren wurde bis zur Anklageerhebung gegen einen zweiten beteiligten Stasi-Offizier ausgesetzt. Dieser hatte zunächst als Zeuge gehört werden sollen. Die Staatsanwaltschaft teilte aber mit, daß er als Mittäter in Frage komme, aus diesem Grund war seine Anhörung als Zeuge nicht mehr zulässig.

In dem Prozeß sollte sich ein jetzt 74jähriger ehemaliger Stasi-Major wegen der Entführung des Westberliners Wilhelm von Ackern im März 1955 verantworten. Von Ackern soll Mitarbeiter der Organisation Gehlen – Vorläufer des Bundesnachrichtendienstes – gewesen sein. Er wurde in der DDR als Agent verurteilt und saß dort neun Jahre in Haft. *(dpa)*

Neuregelung der Militärseelsorge weiter umstritten

BONN ■ Zwei Wochen vor der Herbstsynode der Evangelischen Kirche Deutschlands (EKD) in Halle ist die insbesondere in den neuen Bundesländern geforderte Neuregelung der Militärseelsorge weiterhin heftig umstritten. Der Rat der Militärpfarrer der westdeutschen Landeskirchen warnte gestern vor einer Behinderung der Arbeit unter den Bundeswehrangehörigen.

Der Vorsitzende der Niedersächsischen Landesgruppe der CDU/CSU-Bundestagsfraktion, Klaus-Jürgen Hedrich, nannte eine Neuregelung nicht notwendig. Der Militärseelsorgevertrag von 1957 habe sich bewährt. Entschieden wandte er sich gegen die Empfehlung des EKD-Rats, Verhandlungen mit der Bundesregierung zu beschließen, die zum Ziel hätten, den Status des Militärpfarrers als Bundesbeamter auf Zeit abzuschaffen und sie der EKD einzugliedern. *(dpa)*

Sekten-Kontakt: Arbeitsvermittler droht Lizenzentzug

NÜRNBERG ■ Erstmals seit Einführung der privaten Arbeitsvermittlung am 1. August dieses Jahres muß ein Vermittler seine Lizenz wieder abgeben. Der Grund: Kontakte mit der umstrittenen Scientology-Sekte. Der private Arbeitsvermittler aus Nürnberg soll in der Scientology-Firma „Choice International" in der Personalberatung tätig gewesen sein und noch Funktionen in der Sektenorganisation haben. Der Fall laufe auf eine gerichtliche Auseinandersetzung heraus, so der Abteilungsleiter der Bundesanstalt für Arbeit, Clausnitzer.

Weitere Fälle von Scientology-Kontakten bei privaten Arbeitsvermittlern sind nicht bekannt. „Wenn Verdacht besteht, dann fragen wir nach", hieß es bei der Bundesanstalt. *(dpa)*

Minister Gratschow soll vor Parlament Stellung nehmen

MOSKAU ■ Das russische Parlament, die Staatsduma, hat am Freitag Verteidigungsminister Pawel Gratschow aufgefordert, den Abgeordneten über die „moralisch-psychologische" Lage der Truppen zu berichten. Auslöser der Initiative ist die Ermordung des Journalisten Dmitri Cholodow, der sich vor allem mit der Korruption in der Westgruppe der Streitkräfte der russischen Armee befaßt hatte.

Der russische Redakteur der Zeitung „Moscow-News", Alexander Fjodorow, sagte am Freitag im ARD-Morgenmagazin, vieles deute darauf hin, daß staatliche Geheimdienste seinen Kollegen umgebracht hätten. Cholodow habe herausgefunden, daß „in russischen Sondereinheiten Profikiller für das organisierte Verbrechen ausgebildet wurden". *(dpa)*

ÜBERHANGMANDATE IM BUNDESTAG

„Spiegel": SPD sieht Verstoß gegen Verfassung

HAMBURG ■ Die bei der Bundestagswahl errungene Mehrheit der Koalition könnte doch wieder von zehn auf zwei Sitze Vorsprung zusammenschmilzen. Nach einem Vorab-Bericht des Hamburger Nachrichtenmagazins „Der Spiegel" könnte dies die Folge einer verfassungsrechtlichen Prüfung des Wahlgesetzes zum Bundestag sein.

Die Mehrheit von zehn Mandaten für CDU/CSU und FDP (341 zu 331) kam lediglich durch sogenannte Überhangmandate zustande. Diese werden einer Partei zuerkannt, wenn sie in einem Bundesland mehr Direktkandidaten über die Einzelwahlkreise ins Parlament bringt, als ihr nach der reinen Verhältniswahl prozentual zustehen.

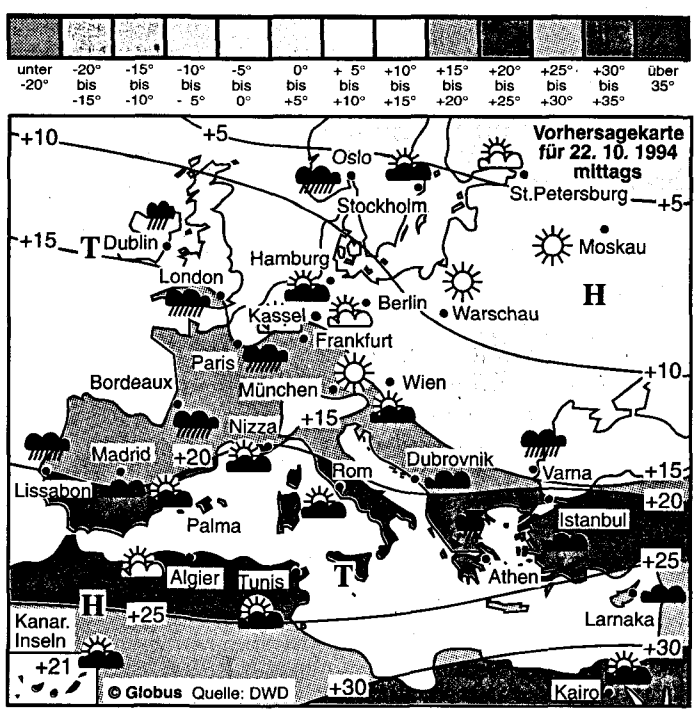
Im Gegensatz zu Bestimmungen in den Wahlgesetzen der Länder werden im Bundestag in solchen Fällen keine Ausgleichsmandate für die übrigen Parteien gewährt. Zusätzliche Ausgleichsmandate stellen das rechnerische Ergebnis nach dem reinen prozentualen Ergebnis wieder her.

Das Bundesverfassungsgericht hatte 1988 entschieden, Überhangmandate seien unbedenklich, solange dadurch das Wahlergebnis nur unwesentlich beeinflußt wird. In dem damals entschiedenen Fall hatte die CDU ein einziges solcher Zusatzmandate erhalten.

Nach dem „Spiegel"-Bericht prüft die SPD-Opposition, ob sie gegen das Wahlergebnis vom letzten Sonntag angehen kann. Dies bestätigte gestern abend SPD-Sprecherin Dagmar Wiebusch. Die ungewöhnlich hohe Zahl von insgesamt 16 Überhangmandaten – zwölf für die CDU und vier für die SPD – verzerrten das Wahlergebnis derart, daß das Gebot der Wahlrechtsgleichheit im Grundgesetz verletzt sei.

Der „Spiegel" zitiert auch den Frankfurter Staatsrechtsprofessor Hans Meyer mit der Äußerung, die Sitzzuteilung sei „eklatant verfassungswidrig". *(dpa)*

WETTERLAGE



WETTERPROGNOSE

Heiter bis wolkig

Wetterlage: Das kräftige Hoch über der Ukraine verliert an Einfluß auf Mitteleuropa, bestimmt aber am Samstag noch das Wetter in Deutschland.
Vorhersage: Am Sonnabend teils sonnig, vorübergehend wolkig, aber trocken. In der Nacht Wolken und am Sonntag vor allem in der ersten Tageshälfte Regen. Höchsttemperaturen 13 bis 18 Grad. Tiefstwerte nachts um sieben Grad. Mäßiger bis frischer, von Ost auf Süd drehender Wind.
Hessen: 13 bis 18 Grad.
Thüringen: Gelegentlicher Nachtregen.
Niedersachsen: Zunächst heiter, zur Nacht leichter Regen.
Weitere Aussichten: Teils wolkig, teils bedeckt und vereinzelt Schauer. Wenig Temperaturänderung.
SA 6.57, SU 17.15, MA 18.45, MU 9.51

DAS WETTER GESTERN UM 14.00 UHR IN...

Amsterdam	st.bew.	12	Las Palmas	wolk.	24	Oslo	st.bew.	1
Athen	Regen	20	Lissabon	st.bew	20	Paris	l.bew.	15
Barcelona	l.bew.	20	London	wolkig	16	Prag	l.bew.	13
Berlin	wolkenl	11	Malaga	l.bew.	21	Rom	l.bew.	24
Bozen	wolkig	15	Mallorca	l.bew.	20	Stockholm	l.bew.	8
Hamburg	wolkenl	8	Moskau	st.bew.	1	Tel Aviv	wolkenl	30
Istanbul	Regen	17	München	l.bew.	14	Tunis	st.bew.	19
Kassel	wolkenl	11	New York	l.bew.	15	Venedig	wolkenl	16
Kopenhagen	l.bew.	7	Nizza	Regen	16	Wien	bedeckt	9

IMPRESSUM

HNA MA
Hessische/Niedersächsische Allgemeine · Mitteldeutsche Allgemeine
unabhängig — Zeitung für Deutschlands Mitte — nicht parteigebunden

Herausgeber
Rainer Dierichs, Dr. Dietrich Batz

Chefredakteur
Lothar Orzechowski

Stellv. Chefredakteur
Peter M. Zitzmann

Verantwortliche Redakteure
Chef vom Dienst: Rainer Merforth. Politik: Jürgen Nolte. Blick in die Zeit: Jochen Prater. Wirtschaft und Sozialpolitik: Jan Schlüter. Kultur: Dirk Schwarze. Reise: Thomas Wessel. Sport: Rolf Wiesemann. Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden. Bezirksredaktionen: Peter M. Zitzmann. Koordination: Helmut Lehnart. Hessen/Niedersachsen: Ulrich Brehme. Chefreporter: Karl-Hermann Huhn, Frank Thonicke. Sonntagszeit/Sonderthemen: Peter Ochs.

Redaktion Bonn: Sylvia Griffin.
Redaktion Wiesbaden: Michael Scheerer.
Redaktion Hannover: Harald Birkenbeul.
Redaktion Erfurt: Inge Thaetner.

Verlagsleitung
Dr. Dietrich Batz, Rainer Dierichs.
Anzeigenleiter: Horst Prehm.
Vertriebsleiter: Gerd Lühring
Verlag Dierichs GmbH & Co KG, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel, Postf. 10 10 09, 34010 Kassel, Ruf 05 61 / 203-00. Tel. Anzeigenannahme 05 61 / 203-03. Anzeigenannahme Fax 05 61 / 203 21 62. Fernschreib-Nr. 99 635. Telekopierer 05 61 / 203-06. Postgirokonto 155132-608 Frankfurt/M. Anzeigenpreisliste Nr. 35. Monatlicher Abonnementspreis DM 31,30 inkl. Zustellung und 7 % MwSt. (Postbezugspreis 34,80 DM).
Die Beendigung des Abonnements ist nur mit schriftlicher Kündigungserklärung unter Einhaltung einer Frist von einem Monat zum Monatsende möglich; die Frist läuft ab Zugang der schriftlichen Kündigungserklärung.
Auflage werktags über 318 000 Exemplare in Tarifgemeinschaft mit „Hersfelder Zeitung", „Werra-Rundschau", Eschwege, „Harzkurier", Herzberg.
Herstellung Druckhaus Dierichs Kassel, Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel.

Zur Herstellung unserer Zeitung wird altpapierhaltiges Zeitungsdruckpapier verwendet. Es ist chlorfrei, umweltfreundlich und recyclingfähig.



Stoiber wiedergewählt

Knapp vier Wochen nach der Landtagswahl ist Edmund Stoiber (CSU) gestern als bayerischer Ministerpräsident wiedergewählt worden. In geheimer Abstimmung erhielt er 120 von 195 Stimmen - 120 Sitze hat die CSU inne. Erste Gratulantin war Stoibers Ehefrau Karin. (dpa-Funkbild)

SEITE 4

TERRORISMUS

In Israel bald schärfere Verhöre?

Im Kampf gegen den Terror der extremistischen Hamas plant Israel immer neue Schritte. Auf Kritik stieß die Ankündigung „effizienterer Verhörmethoden" bei verdächtigen Palästinensern.

TEL AVIV ■ Zwei Tage nach dem verheerenden Bombenanschlag eines arabischen Extremisten auf einen Linienbus in Tel Aviv hat die israelische Regierung ihre Pläne zur energischen Bekämpfung der Islamistenorganisation Hamas konkretisiert. Israelische Medien berichteten gestern, die Sicherheitsbehörden erwögen die Ausweisung von Hamas-Führern. Ministerpräsident Rabin schloß nicht aus, daß der Friedensprozeß gestoppt werde, wenn es nicht gelinge, Frieden und Sicherheit für Israel zu gewährleisten.

Das israelische Kabinett beschloß bereits am Donnerstag abend, das Budget des Auslandsgeheimdienstes Schin Bet aufzustocken. Die Organisation wurde beauftragt, eine konzertierte Aktion zur Aufspürung von Hamas-Gruppierungen im Ausland zu starten. Zuvor war die Verstärkung der Sicherheitskräfte beschlossen worden. Möglicherweise sollen Reservisten rekrutiert werden.

Es war auch von „effizienteren Verhörmethoden" bei verdächtigen Palästinensern die Rede. Rabin erklärte, der beispiellose Mordanschlag erfordere eine Reihe neuer Maßnahmen gegen Hamas. Wohnungsbauminister Benjamin Ben Elieser sagte: „Wir müssen andere Methoden gebrauchen, über die man besser nicht spricht."

Solche Pläne stießen in Kreisen der Palästinenser sowie bei Menschenrechtlern auf scharfe Kritik. In Washington erklärte die unabhängige Menschenrechtsgruppe Human Rights Watch, eine Ausweitung der polizeilichen Befugnisse berge die Gefahr, daß bei Verhören die Menschlichkeit auf der Strecke bleibe.

Raketen auf Israel

Ein hoher Beamter im israelischen Verteidigungsministerium stellte gestern einen Zusammenhang her zwischen dem Anschlag in Tel Aviv und einer Serie von Raketenangriffen auf Nordisrael am Freitag. Dabei schlugen dort Katjuscha-Raketen ein, die aber offenbar keine Opfer forderten. Der Beschuß, der wahrscheinlich auf das Konto der fundamentalistischen Hisbollah geht, sei Ausdruck der Solidarität zwischen beiden Extremistenorganisationen. *(AP)*

HASCHISCH-URTEIL

Chef verteidigt Richter

LÜBECK ■ Nach dem politisch umstrittenen Lübecker Haschisch-Urteil hat sich der Präsident des Landgerichts, Hans-Ernst Böttcher, gestern schützend vor die verantwortlichen Richter gestellt. Er habe Anlaß, sie gegen die „ehrenrührigen Angriffe" von CSU-Generalsekretär Erwin Huber und des Rechtsexperten der Bonner Unionsfraktion, Norbert Geis (CSU), in Schutz zu nehmen, teilte er mit.

Böttcher kritisierte, Huber habe im Fernsehen von einem „irren Richter" gesprochen, Geis über „linke Richter" geschrieben, die ihre „Unabhängigkeit zu einem drogenpolitischen Amoklauf" mißbrauchten. Böttcher sagte wörtlich: „Wenn Politiker die strikt an der Verfassung, an Gesetz und Recht orientierte, besonders gewissenhafte Ausübung des Richteramtes mit politischer Agitation verwechseln, sollten sie sich fragen, ob dies nicht mehr über sie selbst als über das Objekt ihres maßlosen Angriffs aussagt."

Am Mittwoch war eine Entscheidung des Lübecker Landgerichts bekannt geworden, die als für das Strafmaß bedeutende geringe Menge Haschisch eine Menge von bis zu vier Kilogramm definiert hatte. Das Bundesverfassungsgericht hatte im April dieses Jahres zwar das in Deutschland geltende Verbot von Haschisch bestätigt, den Strafverfolgungsbehörden aber die Möglichkeit eingeräumt, den Besitz von Haschisch bei einer geringen Menge und zum gelegentlichen Eigenbedarf nicht als Straftat zu verfolgen. Das BVG hatte die „geringe Menge" jedoch nicht definiert.

Für den Bundesgerichtshof galt bisher eine Menge von 7,5 Gramm. Wer sie überschritt und mit mehr als 100 bis 150 Gramm Haschisch handelte, dem drohte eine Freiheitsstrafe bis zu 15 Jahren. Nach dem Lübecker Urteil sinkt die Mindeststrafe für den Handel mit Haschisch mit bis zu vier Kilogramm von einem Jahr auf eine Geldstrafe, die Höchststrafe von 15 auf fünf Jahre.

Die stellvertretende SPD-Vorsitzende Däubler-Gmelin sagte, die Festlegung von Grenzwerten für die Ungefährlichkeit von Haschisch sei nicht Sache eines Gerichtes, sondern des Gesetzgebers. Die ideologiebefangene Drogenpolitik der Bundesregierung müsse geändert werden. *(dpa/AP)*

AUTOVERKEHR

Städtetag: Drastisch beschränken

KÖLN ■ Der Deutsche Städtetag in Köln hat jetzt drastische Mittel vorgeschlagen, um eine Wende in der Verkehrspolitik herbeizuführen. Der Verkehrsdezernent des kommunalen Spitzenverbandes, Folkert Kiepe, sprach sich dafür aus, den Autoverkehr in den Städten zu begrenzen, Dauerparkplätze zu reduzieren und gleichzeitig den öffentlichen Personennahverkehr massiv auszubauen.

„Tempo 30 zur Regel"

Abseits der Vorfahrtsstraßen sollte in Städten generell Tempo 30 als Regelgeschwindigkeit eingeführt werden, fordert Kiepe. Autos, die nicht strengen gesetzlichen Anforderungen zur Schadstoffbegrenzung entsprächen, sollten nach Übergangsfristen stillgelegt werden.

Kiepe wies auf beängstigende Prognosen zur Entwicklung des Autoverkehrs in Deutschland hin: Die Zahl der Kraftfahrzeuge werde bis zum Jahre 2010 voraussichtlich von jetzt 39 auf 48 Millionen steigen. Die bereits jetzt chaotischen Verkehrsverhältnisse zu Spitzenzeiten drohten damit zu Dauererscheinungen zu werden.

Angebot ergänzen

Der Verkehrsdezernent des Städtetages vertrat die Ansicht, die Städte könnten sich die parallele Förderung des öffentlichen Nahverkehrs und des Autoverkehrs künftig nicht mehr leisten. Die Angebotspolitik im öffentlichen Nahverkehr müsse durch restriktive Ordnungspolitik beim Autoverkehr ergänzt werden.

Beim Auto müsse bis zum Jahr 2000 ein Kraftstoffverbrauch von fünf Litern auf 100 Kilometer angestrebt werden. *(dpa)*

BOSNIEN

Blockade gefährdet UN-Einsatz

SARAJEVO/ZAGREB ■ Neben dem völligen Stillstand der UN-Fahrzeuge wegen Benzinmangels drohen den Blauhelmen in einigen Teilen Bosniens nun auch Engpässe in der Lebensmittelsversorgung.

„Nicht genug, daß unsere Treibstoff-Reserven einen kritischen Punkt erreicht haben, jetzt sind auch noch die Nahrungsmittel-Reserven in den ostbosnischen Moslem-Enklaven fast restlos aufgebraucht", sagte am Freitag ein UN-Sprecher in Zagreb.

Nachschub abgeschnitten

Den Mangel bei den Blauhelmen in der bosnischen Hauptstadt und den Moslem-Enklaven führte ein UN-Sprecher in Sarajevo auf die „fortgesetzten Blockaden der Treibstoff- und Nachschub-Konvois der UN" durch serbische Militärs zurück. „Es ist eindeutig Serben-General Mladic, der hinter diesen Behinderungen steht".

Der UN-Beauftragte für Jugoslawien, Akashi, will heute mit der Führung der bosnischen Serben in Pale über die Beendigung dieser ständigen Behinderung der UN-Mission verhandeln. *(dpa)*

WIRTSCHAFT

GUS-Staaten vereinbaren Kooperation

MOSKAU ■ Die Rats- und Regierungschefs der euroasiatischen Gemeinschaft Unabhängiger Staaten (GUS) haben gestern eine engere wirtschaftliche Zusammenarbeit vereinbart. Während ihres Gipfeltreffens im Moskauer Kreml beschlossen sie die Bildung eines zwischenstaatlichen Wirtschaftskomitees, das die ökonomischen Schritte der einzelnen Länder koordinieren und in Moskau angesiedelt sein soll. Dies teilte der russische Präsident Jelzin mit. „Bei dem heutigen Treffen haben wir einen wichtigen Schritt zur Integration der GUS gemacht", sagte Jelzin.

„Union verfrüht"

Die Teilnehmer hatten zuvor einen Vorschlag des kasachischen Präsidenten Nasarbajew zur Schaffung einer euroasiatischen Union lediglich zur Kenntnis genommen. „Diese Idee ist verfrüht", sagte Jelzin. „Heute sind unsere Völker noch nicht bereit, wieder eine Union zu bilden, wie auch immer sie sich nennen mag." Die Grundidee sollte allerdings zu einer Vertiefung der Integration genutzt werden. *(dpa)*

Lufthansa zunächst Landeerlaubnis in Belgrad verweigert

FRANKFURT ■ Die Lufthansa darf erst ab Montag wieder nach Belgrad fliegen. Für die am Freitag geplante Wiederaufnahme der Linienflüge wurde ihr aus Jugoslawien in letzter Minute die Landegenehmigung versagt. Hintergrund war ein Streit um die Genehmigung von Flügen der jugoslawischen JAT nach Deutschland seitens des Bundesverkehrsministeriums, der aber nach Angaben aus Bonn beigelegt wurde.

Kurz vor Abflug sei der Lufthansa-Boeing die Landeerlaubnis von Belgrader Seite ohne Angabe von Gründen verweigert worden, berichtete die Lufthansa. Dabei sei bereits am 5. Oktober die Genehmigung für die beantragten Flüge erteilt worden. Der Passagierdienst nach Belgrad sollte nach fast drei Jahren am Freitag wieder aufgenommen werden. *(AP)*

BOYKOTT-DISKUSSION

Zahnärzte klagen über ‚Verleumdungskampagne'

ULM ■ Die Kassenzahnärztliche Bundesvereinigung (KZBV) sieht derzeit ihren gesamten Berufsstand einer „beispiellosen Verleumdungskampagne" ausgesetzt. „Mit überzogenen und wissentlich falschen Beschuldigungen wollen Krankenkassen und bestimmte Politiker von ihrem eigenen hochnotpeinlichen Erklärungsnotstand ablenken", sagte der KZBV-Vorsitzende Karl Horst Schirbort am Freitag bei der Vertreterversammlung der Kassenzahnärzte in Ulm. Dem vom Bundesgesundheitsministerium angesetzten „Beratungsgespräch" sehe er „gelassen entgegen".

Trotz der sich abzeichnenden Budgetüberschreitungen habe es „nie einen Aufruf zum Boykott oder zur ausschließlichen Notfallbehandlung gegeben". Schirbort versicherte, die Zahnärzte wollten auch künftig die Versorgung der Patienten garantieren: „Kein Patient bleibt draußen vor der Tür".

Man müsse aber unterscheiden. „Ein Patient mit Zahnschmerzen ist ein Notfall, ein verlagerter Weisheitszahn kann allerdings auch erst im Januar raus". So sei es auch bisher üblich gewesen, Behandlungen zu planen und zu verschieben.

Die Auseinandersetzung zeige, daß die Budgetierung kein Mittel zur Problemlösung sei. „Den Zahnärzten geht es nicht ums Geld, wir wollen das System ändern", sagte Schirbort. Es sei eine „einfache Wahrheit", daß es für begrenzte Mittel keine unbegrenzten Leistungen geben könne. *(dpa)*



DIE BMW TESTERGEBNISSE FÜR WINTERREIFEN 94/95 SIND DA!

Einmal Arktis und zurück. Unsere Experten-Teams haben ein riesiges Angebot an Markenreifen und Kompletträdern im Extremeinsatz getestet. Die Ergebnisse sind da: Ihr BMW Partner kann Ihnen jetzt die beste Kombination speziell für Ihren BMW empfehlen. Er berät Sie umfassend und kompetent.
Deshalb: Jetzt zu Ihrem BMW Partner!
Wir haben die Winterreifen führender Hersteller unter schwierigsten Bedingungen wie Kälte, Nässe, Aquaplaning, Glatteis, Schnee und Matsch getestet. Mit dem Ziel, die optimale Reifenkombination für Ihren BMW herauszufinden.

IHRE BMW PARTNER

KOMMENTARE

Atom-Sheriff in Aktion

Jeder amerikanische Präsident stellt es in Abrede, aber es stimmt trotzdem: Die USA sind als Weltpolizist aktiv. Wenn nicht die USA – wer denn sonst? Und wenn der frühere US-Außenminister Kissinger neuerdings beklagt, es fehle den USA an einer geschlossenen weltpolitischen Strategie, dann sollte ihn und andere Kritiker doch ein Blick auf die aktuelle Lage belehren, daß die Zeiten des Kalten Krieges vorüber sind und daß Präsident Clinton es heute mit Krisen ganz unterschiedlicher Art zu tun hat: Somalia und Ruanda, der Irak, Kuba, Haiti, Bosnien – das läßt sich nicht alles über den Kamm einer geschlossenen Strategie scheren.

Clinton, eigentlich kein Weltpolitiker, ist mit unterschiedlichem Erfolg mit seinen Krisen zurechtgekommen. Recht gut, so scheint es, als internationaler Atom-Sheriff mit der gefährlichen Situation, die Nordkorea durch seine schwer durchschaubare, vermutlich auf Produktion von Atomwaffen gerichtete Nuklearpolitik ausgelöst hatte. Nach Säbelrasseln beider Lager haben Diplomaten in monatelangen Verhandlungen ein Abkommen erreicht, das die Krise entschärft, das nordkoreanische Atomprogramm auf friedliche Zwecke umspult und ein neues Kapitel in den Beziehungen beider Länder einleitet.

Die USA lassen sich die Umrüstung Nordkoreas auf Leichtwasserreaktoren schätzungsweise vier Milliarden Dollar kosten. Auch der Wiederaufbau Haitis kommt die USA teuer, die Militärmachthaber wurden mit „golden handshakes" verdrängt, die Amerikaner rückten mit hohen Kosten nochmals zum Schutz von Kuwait aus – und viel Dank ernten die USA nicht für ihre Einsätze. Das ist wohl das Schicksal von Polizisten, zumal von Weltpolizisten: Sie bekommen mehr Kritik als Beifall. Aber Respekt sollte es schon sein, wenigstens für Entschärfung der koreanischen Krise.

Rolf Breitenstein

Meilenstein

Der Streit um ein Wort ist endlich beigelegt worden. Sieben Wochen ohne größere Zwischenfälle in Nordirland haben die britische Regierung davon überzeugt, daß der Waffenstillstand der IRA ernst gemeint ist. Ab sofort gilt der Verzicht auf Gewalt als „permanent". Noch vor Weihnachten können nun erstmals offizielle Verhandlungen über die Zukunft der unruhigen Provinz beginnen, an denen auch die radikalen Republikaner rund um die Sinn-Fein-Partei beteiligt werden.

Das ist ein weiterer Meilenstein auf dem Weg zu einem Friedensprozeß, der sich mit jedem Tag ohne Bomben und Gewehre stabilisiert. Doch nichts heilt über Nacht. Fast zwei Monate vergingen erst einmal ohne spektakuläre Bewegung der britischen Regierung. Intern wurde allerdings permanent verhandelt, um weitere Tore aufzustoßen.

John Major hat diese Zeit vor allem dazu genutzt, um der Bevölkerungsmehrheit in Ulster das Mißtrauen zu nehmen. In mühsamer Kleinarbeit wurden die Protestanten am Ende davon überzeugt, daß der IRA-Waffenstillstand nicht mit geheimen Zugeständnissen erkauft worden ist. Sogar die Terroristen aus dem protestantischen Lager legten daraufhin vor einer Woche die Waffen nieder. Als auch James Molyneaux, Chef der Ulster Unionisten und damit Führer der stärksten Partei, mit schwerem Herzen Grünes Licht signalisierte, befreite London Sinn Fein vom offiziellen Bann.

Die parlamentarische Vertretung der IRA gilt nun offiziell als akzeptabler Verhandlungspartner. Das erzürnt vor allem die Angehörigen der zahlreichen Opfer, die in den letzten 25 Jahren auf das Konto der republikanischen Terroristen gingen. Viele andere schauen nur noch in die Zukunft. Die Labour-Spitze diskutierte sogar die Möglichkeit, den Sinn-Fein-Führer Gerry Adams mit dem Friedensnobelpreis zu belohnen.

Ulrich Schilling-Strack

PRESSE-ECHO

Das Gerangel um die Vizepräsidenten des Bundestags beleuchtet die

NEUE WESTFÄLISCHE

Richtig peinlich wird das Geschacher um den Stellvertreterplatz beim Blick auf die zur Auswahl stehenden Kandidatinnen. Während die Grünen mit Antje Vollmer eine kluge, nachdenkliche und über die politischen Fronten hinweg anerkannte Politikerin vorschlagen, will die FDP Irmgard Schwaetzer loswerden, die als Generalsekretärin nichts gebracht hat, als Außenministerin durchgefallen ist und als Bauministerin versagt hat. Aus Gründen der Fairneß und aus Respekt vor dem Wählerwillen sollte die Koalition wenigstens einem zusätzlichen Platz für Grün zustimmen.

Weiter die

Neue Ruhr Neue Rhein Zeitung

Gebt den Bündnisgrünenein Amt im Präsidium des Bundestages! Sie haben einen Fraktionsstatus und sind drittstärkste Kraft im Parlament. Mit Antje Vollmer bieten sie überdies eine würdige Repräsentationsfigur an. Und doch: Sie wenden sich an die falsche Adresse. Man kann kaum von der Union erwarten, daß sie wegen der Grünen ihren jetzigen Koalitionspartner, Vizepräsidenten Klein von der CSU oder Parlamentspräsidentin Süssmuth brüskiert. Nur die SPD hat Spielraum; ihre bisherigen Vizepräsidenten Schmidt und Becker verlassen den Bundestag. SPD-Chef Scharping sollte so souverän sein und mit den Grünen teilen.

Das Lübecker Haschischurteil ist weder mutig noch realistisch und schon gar nicht gerecht, wettert der

Schwarzwälder Bote

Es ist ein Skandal. Die Dealer werden sich ins Fäustchen lachen, wenn sie die Einstiegsdroge Cannabis gleich kiloweise auf die Schulhöfe schleppen, ohne dafür eines Verbrechens angeklagt zu werden. Geldstrafen zahlen die doch aus der Westentasche, und kleine Haftstrafen sitzen sie auf einer Backe ab. Was aber wird aus den verführten Kindern und Jugendlichen? Zu welcher schrecklichen Gerechtigkeit versteigen sich hier Juristen in ihren Elfenbeintürmen!



„Ringstorff!" *(Karikatur: Tomicek)*

PDS-BUNDESTAGSFRAKTION

Im Stasi-Schatten

Solange immer wieder Stasi-Schatten auf Mitglieder ihrer Fraktion fallen, kann die PDS im Bundestag nicht so auftrumpfen, wie sie möchte.

Den Start in Bonn mit ihrer „bunten Truppe" hatten sich Gregor Gysi und Lothar Bisky eigentlich anders vorgestellt. Auftrumpfen wollten sie,

VON SYLVIA GRIFFIN

dezent natürlich, aber unmißverständlich. Von 17 auf 30 angeschwollen, kommt der Gruppe eine größere Bedeutung zu als in der letzten Legislaturperiode. Aber der Streit um Kerstin Kaiser-Nicht fesselte das Medieninteresse auf eine Weise, daß die selbstgewählte Rolle als „Anwalt des Ostens" ganz ins Hintertreffen geriet.

Auch kann das Team Gysi/Bisky nicht sicher sein, ob das Thema Stasi sie nicht noch mehrfach einholen wird. Unter den bekannten Namen der neuen Abgeordneten fällt Rolf Kutzmutz auf, der aus seiner früheren Tätigkeit für die Staatssicherheit kein Hehl machte und damit im Wahlkampf sogar auf Stimmenfang ging. Kann man Kutzmutz akzeptieren, wenn man Kaiser-Nicht ablehnt? Parteichef Bisky macht die interessante Unterscheidung, daß jener „Sachen, nicht Personen" verraten habe, also eine Art Stasi-Tätigkeit im minder schweren Fall hinter sich habe.

Unbelastet ist natürlich auch Günther Maleuda nicht, dem wie im vorigen Bundestag Hans Modrow das Etikett anklebt, ein Repräsentant des alten SED-Regimes zu sein. Maleuda war zu DDR-Zeiten Vorsitzender der „Demokratischen Bauernpartei", mittels derer die SED versuchte, die Landwirte für sich zu vereinnahmen. Im Staatsrat saß er als Stellvertreter Erich Honeckers.

Und dann ist da noch Gysi, dem fleißig in Stasi-Unterlagen suchende Journalisten nachweisen wollen, daß er identisch mit dem „IM Notar" ist. Sollte ein solcher Nachweis während dieser Legislaturperiode tatsächlich geführt werden, könnte die PDS „in eine höllisch schiefe Situation geraten", gibt einer der Rückkehrer ins Parlament ohne Umschweife zu. Gysi ist der medienwirksame Star, der fetzige Bundestagsredner, der strategische Denker. Ohne ihn könnte die sehr gemischte Abgeordnetenschar schnell auseinanderstreben. Solche Tendenzen gab es ja auch im letzten Bundestag ansatzweise. Mehrere Austritte (einer trat später wieder ein), Mandatsniederlegungen und Nachrückverfahren aus anderen Gründen schwächten die Arbeit der Gruppe.

Nicht einfach

Höchst unterschiedliche Herkunft macht Übereinstimmung auch diesmal nicht leicht: Da ist Christina Schenk, die in den vergangenen vier Jahren für das Bündnis 90/Die Grünen im Bundestag saß. Die bekennende Lesbe fand dort nicht genügend Unterstützung für ihre radikaldemokratischen Ansichten und wechselte. Da gibt es Winfried Wolf, der vom äußersten linken Rand der alten Bundesrepublik stammt. Da wird der Bismarck-Enkel und selbsternannte Antifaschist und Antistalinist Heinrich Graf von Einsiedel neben der früheren DDR-Spitzensportlerin Ruth Fuchs sitzen, und der durch den Kampf der Kalikumpel bundesweit bekannt gewordene Betriebsratsvorsitzende Gerhard Jüttemann aus Bischofferode neben dem westdeutschen Schriftsteller Gerhard Zwerenz, der seine Wahl vorerst als großen Jux zu betrachten scheint. Hinzu kommt Stefan Heym, Literat und Dissident mit dem Talent zum Gaukler.

Interessantes Paar

Durch die Rückkehr des Berliner Professors Uwe-Jens Heuer bleibt dem Bundestag ein höchst interessantes Pärchen erhalten: Heuer, neben Bundesinnenminister Manfred Kanther gestellt, sieht aus wie dessen Zwilling, der sich ein wenig von ihm wegentwickelt hat. Die äußerlich so ähnlichen Männer könnten freilich politisch nicht verschiedener sein.

Kanther und viele andere Abgeordnete werden jedenfalls eifrig darauf hinarbeiten, daß eine Einschätzung des PDS-Vorsitzenden Bisky nicht zutrifft: Seine Partei sei „durch das Wählervotum in das politische System der Bundesrepublik integriert" worden. Die von Bisky erwartete „Normalität im Umgang" mit der PDS wird sich voraussichtlich auch im 13. Bundestag nicht einstellen.

STOIBER

Vom „blonden Fallbeil" zum Landesvater

Der bayerische Ministerpräsident Stoiber hat seit seinem Amtsantritt sichtbar an Statur gewonnen. Der Erfolg bei der Landtagswahl mündete in seine klare Wiederwahl.

Über seinem ersten Amtsantritt lagen noch tiefe Schatten. Als Edmund Stoiber am 28. Mai 1993 mitten in der Legislaturperiode die Nachfolge des

VON UTA WINKHAUS

über die Amigo-Affäre gestolperten bayerischen Ministerpräsidenten Max Streibl übernahm, konnte er sich nicht auf den Wählerwillen, sondern nur auf die CSU stützen, in der er sich im Machtkampf mit dem Parteivorsitzenden Theo Waigel durchgesetzt hatte. Insofern war seine Wahl zum Ministerpräsidenten eine Premiere.

Wahlerfolg

Mit seinem Erfolg bei der Landtagswahl, bei der die CSU vor knapp vier Wochen 52,8 Prozent einfahren konnte, hat Stoiber seine Position in der CSU weiter gefestigt. In den anderthalb Jahren seiner ersten Amtszeit ist es ihm gelungen, die unter Streibl erstarrte Partei durch die Klippen zahlreicher Affären zu führen und sie wieder als zuverlässige Volkspartei darzustellen. Der CSU gilt der 53jährige Vater von drei Kindern heute als Verkörperung des modernen Politikers, der Tradition und Fortschritt in sich vereint.

Früher war's anders

Das war nicht immer so. Unter seinem großen Mentor Franz Josef Strauß hatte sich Stoiber vor allem als Mann fürs Grobe einen Namen gemacht. Als CSU-Generalsekretär gehörte er von 1978 bis 1982 zu den Frontkämpfern der Partei; die Beinamen „Pitbull der CSU" und „blondes Fallbeil" stammen aus dieser Zeit. Als Stoiber 1982 zum Leiter der bayerischen Staatskanzlei aufstieg, galt er bereits als rechte Hand von Strauß.

Machtkampf

Der Tod des Ministerpräsidenten im Oktober 1988 kam jedoch für den Oberbayern zu früh: Streibl wurde Regierungschef, Waigel Parteivorsitzender, Stoiber bayerischer Innenminister. Als der glücklose Streibl im Frühjahr 1993 in der Amigo-Affäre immer stärker Druck geriet, schaltete Stoiber schnell. In einem beispiellosen Machtkampf um die Nachfolge setzte er sich gegen Waigel durch. *(AP)*

MÖLLEMANN

Ein Gedeckelter schlägt zurück

Minister läßt ihn sein Parteichef nicht werden, jetzt sieht er freie Bahn zur Fundamentalkritik: Jürgen Möllemann läßt nicht locker.

Jürgen Möllemann schlägt zurück. Sein taktisches Zurückziehen Bonner Ambitionen mit der gleichzeitigen Ankündigung, sich künftig mit

VON ULRICH HERMANSKI

ganzer Kraft an der „überlebensnotwendigen Erneuerung" der FDP zu beteiligen, darf getrost als Kriegserklärung an den Bundesvorsitzenden Klaus Kinkel verstanden werden.

Mit nur mühsam gebändigter Wut über Verlautbarungen aus der Bonner Parteizentrale nach einem Gespräch mit Kinkel, dessen Inhalt nach Möllemanns Worten vertraulich sein sollte, trat der ehrgeizige NRW-Landeschef am Freitag vor die Presse. Als selbsternannte künftige Speerspitze der liberalen Basis legte Möllemann Mosaikstein zu Mosaikstein. Das fertige Feindbild zeigte Klaus Kinkel. Möllemann lobte zwar überdeutlich dessen Arbeit als „Außenminister und Vizekanzler" - nicht aber als Bundesvorsitzender.

Nur noch 16 Prozent der 6,9 Prozent FDP-Wähler hätten am vergangenen Sonntag bei der Bundestagwahl für die Liberalen wegen ihrer inhaltlichen Positionen gestimmt. „Wenn das in Bonn so weitergeht, können wir die Partei in keinem Land mehr retten", wetterte Möllemann, die „Lebenslüge eines Regionalversagens" der FDP in den Bundesländern sei enttarnt worden. Und weiter: „Wir können das Erfolgsmodell - geradlinig in den Abgrund - natürlich fortsetzen."

Nein, dafür habe er sich keine 23 Jahre in der Partei engagiert, in den vergangenen Wochen bei 202 Veranstaltungen an Rhein und Ruhr den Frust der Basis gespürt. Und dann diese „Häme" aus dem Thomas-Dehler-Haus, diese „Nickeligkeiten", wonach er in NRW wegen der Wahlen angeblich unabkömmlich sei - während sein hessischer Kollege Wolfgang Gerhardt gerade wegen der dortigen Wahlen in Bonn präsent sein solle. Da rührte er mit Blick auf den Sonderparteitag, für den es außer dem Monat Dezember noch kein festes Datum und keinen festen Ort gibt, lieber schon einmal an einer höllenscharfen Suppe, die die Parteispitze auszulöffeln haben mag.

Wer könne schon vorhersehen, ob die Delegierten nicht die Neuwahl des gesamten Bundesvorstands (unausgesprochen: inklusive des Vorsitzenden) fordern werden? Die Diskussion am kommenden Montag im FDP-Bundesvorstand über die Ziele bei den Koalitionsverhandlungen und über die Themen des Parteitags würden „spannend", sagte Möllemann. Zumindest in diesem Punkt dürfte er untertrieben haben.

(dpa)

NORDHESSENS ARBEITSÄMTER

Hoffnung auf 790 neue Jobs

326 Arbeitslose in Nordhessen haben aufgrund der „Herbstoffensive" der Arbeitsämter seit Anfang September einen neuen Job gefunden.

FRANKFURT ■ Die erste Bilanz ist positiv. Acht Wochen nach Beginn der „Herbstoffensive" der hessischen Arbeitsämter sind landesweit bereits über 1000 Arbeitslose neu untergebracht worden. In Nordhessen waren es 326.

Bei der „Herbstoffensive" besuchen Mitarbeiter der Arbeitsämter insbesondere kleine und mittlere Betriebe, um sich an Ort und Stelle zu erkundigen, ob zusätzliche Stellen benötigt werden. Das Ergebnis in Nordhessen: In 790 Fällen erklärten sich die Unternehmer bereit, ihre Belegschaft aufzustocken. Davon seien inzwischen 326 Arbeitsplätze auf Vermittlung der Ämter neu besetzt worden.

Die meisten Vermittlungen gab es in Nordhessen im Arbeitsamtsbezirk Bad Hersfeld. 36 Prozent aller besuchten Betriebe haben seitdem mindestens einen neuen Mitarbeiter. Es folgen die Bezirke Waldeck-Frankenberg (34%), Marburg (31%) und Kassel (28%).

Die „Herbstoffensive" hatte im September begonnen. In sieben von 13 Arbeitsamtsbezirken, darunter in Korbach und Kassel, ist sie bereits abgeschlossen. Das allgemeine Ende ist auf Mitte November terminiert.

Hauptsächlich gehe es um neue Jobs im Handwerk, im Baugewerbe sowie um Tätigkeiten im Hotel- und Gaststättengewerbe. Behördensprecher Brosik nannte das Zwischenergebnis „erfreulich", obgleich man insbesondere im Handwerk aufgrund von früheren Aussagen der Kammervertreter auf noch mehr Stellen gehofft habe. Hessenweit haben die Arbeitsvermittler bis jetzt etwa 8400 Betriebe besucht (Nordhessen: 2550).

In den ersten neun Monaten dieses Jahres wurden den hessischen Arbeitsämtern von den Arbeitgebern 149 200 freie Arbeitsplätze für befristete oder unbefristete Tätigkeiten gemeldet. Durch Vermittlung der Arbeitsämter seien in dieser Zeit über 180 000 Arbeitsverhältnisse entstanden. „Herbstoffensiven" veranstalten die Arbeitsbehörden in jedem Jahr. 1994 sei man aber besonders aktiv gewesen. *(bre)*

EX-LOTTO-CHEF VON UCKRO

Kampf um Pension und Ehre

Der fristlos entlassene Lotto-Chef Hanns-Detlef von Uckro – Anfang des Jahres als „Roter Raffke" beschimpft – kämpft vor Gericht um Pension und Ehre.

WIESBADEN ■ Hanns-Detlef von Uckro wäre gern Finanzvorstand der Flughafen AG geworden. Daraus macht er heute keinen Hehl. Eine „passende

VON MICHAEL SCHEERER

Verwendung im Beteiligungsbereich" habe er 1991/92 gesucht, erzählt er. Das „Anforderungsprofil" des Flughafen-Jobs sei „auf mich zugeschnitten" gewesen. Wie die Angelegenheit ausging, ist bekannt. Trotz drängender Briefe entschied sich die damalige Finanzministerin Fugmann-Heesing für einen anderen Bewerber. Von Uckro blieb vorerst

HESSEN-PROFILE

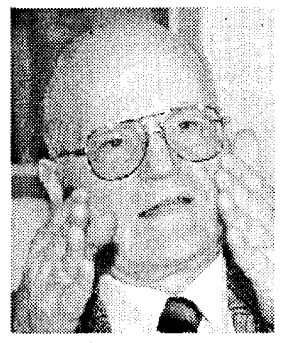
Abteilungsleiter im Finanzministerium und kümmerte sich nebenamtlich um die Geschikke der „Blista" EHG in Marburg, einer landeseigenen Gesellschaft, die elektronische Hilfsmittel für Blinde herstellte und Verluste in zweistelliger Millionenhöhe schrieb. Später, im August 1993, avancierte er zum Geschäftsführer der Lotterietreuhandgesellschaft mbH. Von dieser Tätigkeit wurde er im Januar 1994 bereits wieder entbunden, und zwar fristlos. Als „roter Raffke" machte von Uckro für ein paar Tage Schlagzeilen. Auch die Ministerin und deren Staatssekretär kosteten diese Schlagzeilen ihre Ämter.

Doch während Fugmann-Heesing an der Universität Bielefeld lehrt und Otto Geske sein profundes ökonomisches Wissen wieder der SPD-Baracke in Bonn zur Verfügung stellt, hält von Uckro statt neuer Karriereaussichten ein braunes, schon etwas abgegriffenes Aktenpaket in Händen. Es ist der justitiable Rest der sogenannten Lotoaffäre. Fast an jedem Tag seines unfreiwilligen Frührentnerdaseins wälzt der 58jährige Witwer diese Akten, dabei kritisch gemustert von den strengen Augen seiner Ahnen, deren Bilder das Wohnzimmer der Zwei-Zimmer-Wohnung in Wiesbaden beherrschen.

Verzweifelt

„Zum Schwerverbrecher" sei er gestempelt worden, klagt von Uckro im verzweifelten Tonfall eines Offiziers, dem man die Schulterklappen von der Uniform gerissen hat. Die empörten Reaktionen der Öffentlichkeit auf üppige Abfindungen und Geschäftsführergehälter kann er inzwischen „nachvollziehen". Nicht hinnehmen will er allerdings, daß ihn „führende Genossen bis zur Existenzvernichtung verfolgen". Ein „politisches Opfer" sei er, das am Pranger stehe, um von jenen Verfehlungen abzulenken, die „höheren Orts" begangen worden seien. Aus seiner Partei, der SPD, ist er ausgetreten.

Zwar lebt der in Ungnade gefallene Glücksspiel-Manager nicht als armer Rentner. 3000 Mark Ruhegehalt aus seiner Zeit als Bürgermeister von Gelnhausen (1973 - 1977) kann ihm niemand nehmen. Das Land zahlt ihm darüber hinaus „nach freiem Ermessen" 3150 Mark vorläufigen Unterhalt, allerdings unter dem Vorbehalt des Widerrufs. Wer die Wut des preußischen Adligen nachempfinden will, der muß sich vor Augen halten, was ihm an regulärer Pension entgeht: nämlich 75 Prozent von 180 000 Mark im Jahr. Jetzt hat er nicht einmal soviel in der Tasche wie sein



Hanns-Detlef von Uckro

Vorgänger Jochen Dumschat, ein Bürgerlicher, der mit goldenem Handschlag verabschiedet wurde.

Die Schmach der unehrenhaften Entlassung hat in den bisher angehäuften Gerichtsakten folgende Ursachen: Ein Umtrunk im Ministerium (1450 Mark) und ein Essen mit zwei Chefsekretärinnen (250 Mark), die nicht aus dem privaten Portemonnaie, sondern von der Lotto-Gesellschaft beglichen wurden. Dann zwei Zinnteller im Wert von zusammen 108 Mark, die der Brandenburger der freiwilligen Feuerwehr in seinem Geburtsort Uckro mit freundlichen Grüßen von der hessischen Lotto-GmbH überreichte. Und schließlich eine Ski-Box für den Dienst-BMW. Die zahlte von Uckro zwar selbst, schickte aber seinen Fahrer zum Einkaufen. Angesichts der Qualität dieser Anklagepunkte wird deutlich, warum Finanzminister Welteke die hessische Lottoaffäre im Rückblick als „Peanuts" bezeichnete. Von Veruntreuung, Unterschlagung und ähnlich schwerwiegenden Vorwürfen, die im Januar die Runde machten, ist vor Gericht nicht die Rede.

Hauptverfahren

In einem ersten Prozeß, den der geschaßte Lotto-Chef verlor, ging es nur um die Zahlung eines weiteren Monatsgehaltes, nicht aber um die Rechtmäßigkeit der fristlosen Kündigung an sich. Dem Hauptverfahren vor dem Oberlandesgericht in Frankfurt sieht von Uckro einigermaßen gelassen entgegen. Nicht einmal formal sei seine Abberufung rechtswirksam, da sie - inmitten der Hektik des Krisengeschehens ausgesprochen - nicht die Unterschrift des Aufsichtsrates trage. Sorgen bereitet ihm allerdings eine Rückforderung des Ministeriums über 118 000 Mark. Die Spesenvereinbarung für seine Geschäftsführertätigkeit bei der „Blista", mit Ex-Finanzminister Kanther ausgehandelt und von der Nachfolge-Regierung lange Zeit nicht gerügt, soll plötzlich gegen die Nebentätigkeitsverordnung des Landes verstoßen. In seiner Lage hat von Uckro Verständnis für den ehemaligen Präsidenten des Bundesarbeitsgerichtes, Kissel, der eine Berufsrisikoversicherung abschließen wollte, als er zum neuen Aufsichtsratsmitglied der Lotto-GmbH ernannt wurde.

Neuer Prospekt erleichtert Urlaubsplanung

WIESBADEN ■ „Familienferien" heißt die jüngste Informationsschrift des Hessischen Fremdenverkehrsverbandes (HFV), die sich an Erwachsene und Kinder zugleich richtet. Das Prospekt stellt die 66 Beherbergungsbetriebe und die 21 Ferienorte in Hessen vor, die bei dem landesweiten Wettbewerb die Auszeichnung „Familienfreundlich" erhalten haben. darunter sind auch die drei Orte Willingen, Willingen-Usseln und Witzenhausen, die mit jeweils zwei Betrieben als Bundessieger 1994 ausgezeichnet wurden. Die Broschüre ist erhältlich beim Hessischen fremdenverkehrsverband, Abraham-Lincoln- Straße 38-42, Postfach 31 65, 65 18 9 Wiesbaden, Telefon 06 11/77 88 00. *(pax)*

Sommersaison war in Hessen „durchwachsen"

WIESBADEN ■ Eine schwierige Sommersaison mit Licht und Schatten hat Hessen hinter sich. Das zeigt eine vorläufige Umfrage des Hessischen Fremdenverkehrsverbandes bei den Tourismusregionen und Städten des Landes.

Positiv war die Nachfrage nach Ferienwohnungen und Ferienhäusern. Dagegen meldeten die Hotels und Pensionen weiter rückläufige Gästezahlen. 1,2 Prozent weniger Gäste kamen im Sommer nach Hessen. Einbußen sind gerade bei den Niedrigpreis- Angeboten zu verzeichnen.

Füer das gesamte Bundesgebiet hat das Statistische Bundesamt ein Übernachtungsminus von 0,4 Prozent gemeldet. Zuwächse gab es meist in den neuen Bundesländern. *(eg)*

HESSEN HEUTE AUCH AUF SEITE 10

NATURSCHUTZGESETZ

CDU will Novelle zu Fall bringen

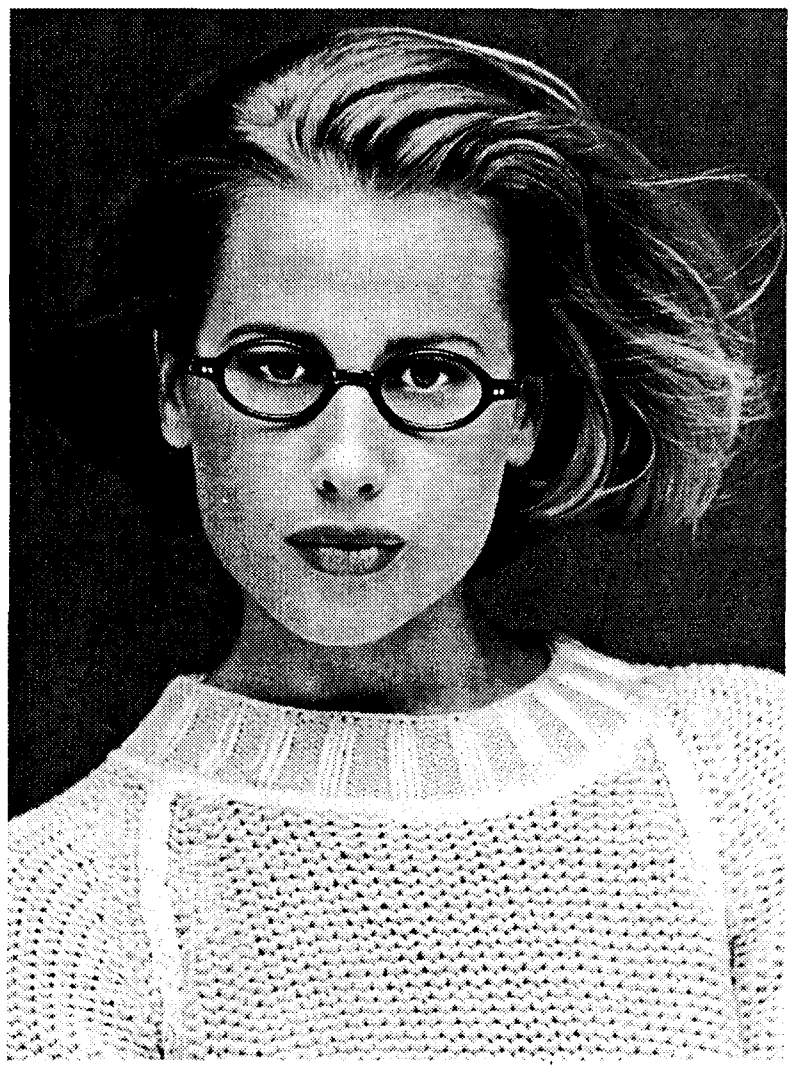
WIESBADEN ■ Die CDU will das dem hessischen Landtag zur Verabschiedung vorliegende neue Naturschutzgesetz mit Hilfe einer landesweiten Informations- und Aufklärungskampagne zu Fall bringen. Das kündigten Fraktionschef Koch und der für Naturschutz zuständige Abgeordnete Kartmann am Freitag in Wiesbaden an. Seine Fraktion habe „bewußt die Bundestagswahl passieren lassen, um das Thema nicht im Wahlkampf zu verbrennen", sagte Koch. Bis zur geplanten Verabschiedung des Gesetzes voraussichtlich schon am 22. November sollten aber „möglichst viele Hessen wissen, was auf sie zurollt".

Als besonders absurd empfinden es Koch und Kartmann, daß jede Form von Vereinsfesten im Grünen, Zeltlager und ähnliche Veranstaltungen im Freien künftig als Eingriffe in Natur und Landschaft eingestuft und von den unteren Naturschutzbehörden genehmigt oder verboten werden können. „Der Gipfel des Unfugs" sei die Regelung, daß künftig jede Wasserleitung, jeder Kanal und sogar der Abbau von Freileitungen und ihrer Verlegung in den Boden von der Zustimmung der Behörden abhängig gemacht werden.

Staatssekretär Rolf Praml (SPD) vom zuständigen Ministerium für Landesentwicklung ist sich mit den Naturschutzsprechern der Fraktionen von SPD und Bündnis 90/Grüne einig, daß das vorliegende Gesetz noch einer Reihe von Korrekturen bedarf. Das teilte das Ministerium auf Anfrage mit. So solle deutlicher herausgestellt werden, das land- und fortswirtschaftliche Nutzung des Bodens keiner naturschutzrechtlichen Genehmigung bedürfe, wenn dabei bestimmte Standards der Umweltverträglichkeit gewahrt blieben.

Von seiten der FDP hieß es, man halte die CDU-Kritik für berechtigt. *(lhe)*

Brille: Fielmann.
Auch wer viel will, muß nicht viel bezahlen.



Wer besonders viel von seiner Brille verlangt, ist auch schnell bereit, besonders tief in die Tasche zu greifen. Es sei denn er kommt zu Fielmann. Da gibt es exklusive Brillen großer Marken und bekannter Designer zum garantiert günstigen Preis.

Denn Fielmann gibt Ihnen die Geld-zurück-Garantie. Auf Markenfassungen. Wie Rodenstock, Dior, Joop, Jil Sander oder Ray-Ban. **Sehen Sie die bei Fielmann gekaufte Markenfassung innerhalb von 6 Wochen anderswo günstiger, nimmt er die Brille zurück und erstattet den Kaufpreis.**

Aber auch wer keinen Pfennig dazubezahlt, muß bei Fielmann nicht auf Stil verzichten: **Bei Fielmann gibt es Brillenchic zum Nulltarif.** In Riesenauswahl. Metall und Kunststoff, sogar italienisches Design und Trendmodelle made in Germany. Einfach auf Rezept. Und mit drei Jahren Garantie. Sie müssen nicht einen Pfennig dazubezahlen. **Brille: Fielmann.**

fielmann

Brille: Fielmann. Kassel, Obere Königsstr. 37a/Opernplatz; **Eisenach,** Johannisstr. 9.

Zustimmung für den Eko-Plan

BERLIN ■ Der Treuhand-Verwaltungsrat hat der geplanten Übernahme der Eko Stahl GmbH (Eisenhüttenstadt) durch den belgischen Konzern Cockerill Sambre S.A. (Lüttich) zugestimmt. Auf der Sitzung des Kontrollgremiums am Freitag in Berlin, dem neben Gewerkschaftsvertretern auch die Ministerpräsidenten der neuen Länder angehören, sei ferner über den Stand der Verhandlungen mit der EU-Kommission zu den geplanten öffentlichen Beihilfen informiert worden, teilte die Treuhand mit.

Baubeginn 1995

Es werde erwartet, daß das Konzept sowie die Beihilfen von der Brüsseler EU-Kommission genehmigt werden. Wie es hieß, plane der Investor im 1. Halbjahr 1995 den Baubeginn einer Warmbreitbandstraße sowie des Hochofens. *(dpa)*

DWA von Treuhand entschuldet

BERLIN ■ Die mit starken Umsatzeinbußen im Rußland-Geschäft kämpfende Deutsche Waggonbau AG (DWA/Berlin) wird entschuldet. Die Treuhandanstalt wird auf die Rückzahlung von Gesellschafterdarlehen in Höhe von rund 400 Millionen DM verzichten. Darüberhinaus werde das größte Treuhand-Unternehmen ein neues Gesellschafterdarlehen bis zu 70 Mio. DM erhalten. Der Treuhand-Verwaltungsrat habe dies am Freitag in Berlin gebilligt.

Mit Blick auf die Privatisierung hieß es, „ob und in welchem Umfang eine Privatisierung an die holländische Begemann-Gruppe möglich ist, sei fraglich geworden". Begemann-Chef Nieuwenhuyzen war vor einigen Tagen wegen Insiderhandels verurteilt worden. Die Treuhand stehe im Gespräch mit weiteren Interessenten. *(dpa)*

KONZERN-AUFSICHTSRAT

VW-Finanzchef Schmidt muß gehen

VW-Finanzchef Werner Schmidt legt sein Amt nieder. Der Aufsichtsrat des Wolfsburger Automobilkonzerns bestellte Bruno Adelt zu seinem Nachfolger.

WOLFSBURG ■ VW-Finanzchef Werner Schmidt legt zum Jahresende sein Amt nieder. Das teilte der Volkswagen-Konzern im Anschluß an eine Sondersitzung des Aufsichtsrats am Freitag in Wolfsburg mit. In den vergangenen Tagen hatte es bereits vielfach Gerüchte gegeben, daß der 62jährige Manager aus der verantwortlichen Position ausscheiden wird.

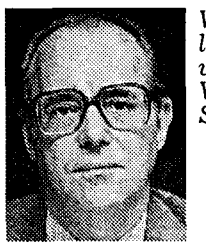
Mit Schmidt verläßt der letzte der alten Führungsgarde, die Vorstandsvorsitzender Ferdinand Piëch bei seinem Antritt in Wolfsburg vergangenes Jahr vorfand, das Unternehmen.

Zum Nachfolger bestellte der VW-Aufsichtsrat den 55jährigen Bruno Adelt. Die Trennung von Schmidt erfolge einvernehmlich, sagte ein Konzernsprecher. Schmidt bleibe dem Unternehmen weiterhin beratend verbunden. Vor der Sitzung verlautete aus unternehmensnahen Kreisen, VW-Vorstandschef Piëch wolle Schmidt eine Teilschuld für den Verlust von 1,9 Milliarden DM bei der spanischen Tochter Seat anlasten.

Eine Abfindung für den vorzeitig ausscheidenden Schmidt bestätigte der Sprecher nicht. Schmidt, der im März 1993 Finanzchef des Konzerns geworden war, wäre vertragsgemäß fünf Jahre im Amt geblieben.

Adelt, der seine berufliche Laufbahn 1956 bei Volkswagen begann, übernimmt den Geschäftsbereich „Controlling und Rechnungswesen" im Januar.

Nähere Ergebnisse einer Untersuchung der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Arthur Andersen & Co GmbH zur Seat-Misere wurden nicht bekannt. Ergebnisrelevante Informationen waren aber offenbar im



Wird abgelöst: Finanzvorstand Werner Schmidt

vergangenen Jahr nicht rechtzeitig an die Wolfsburger Konzernspitze gelangt. In der Pressemitteilung heißt es: Kernpunkte des eingeleiteten Optimierungskonzeptes sind die verstärkte Steuerung durch das Konzern-Controlling sowie intensivierte Plausibilitätsprüfungen der von den Marken und Regionen vorgelegten Planungen.

Seat-Chef schon abgelöst

Der im wesentlichen Verantwortliche für den Milliarden-Verlust bei der spanischen VW-Tochter, der ehemalige Vorsitzende der Seat-Geschäftsführung, Antonio Diaz Alvarez, hatte bereits im September des vergangenen Jahres das Unternehmen verlassen müssen. Über mögliche Schadensersatzansprüche gegen Alvarez könne zur Zeit noch nichts gesagt werden, sagte der Sprecher.

Der Aufsichtsrat befaßte sich auch mit einem Bericht zur Lage bei der portugiesischen Gemeinschaftsfirma Autoeuropa. Der mit Ford vorgezeigte Weg in der Zusammenarbeit solle fortgesetzt werden, hieß es. *(dpa/red)*

Sektkellerei Wachenheim ist vorerst gerettet

WACHENHEIM ■ Die krisengeschüttelte Sektkellerei Schloß Wachenheim AG ist vorerst gerettet: Die rund 20 Gläubigerbanken haben nach Auskunft des Heidelberger Vergleichsverwalters Werner Schreiber dem Unternehmen am Freitag ein „Massedarlehen" gewährt. Damit sei der drohende Konkurs vorerst abgewendet, sagte Schreiber. Der laufende Geschäftsbetrieb könne fortgeführt werden, bis das Amtsgericht Neustadt einen Vergleich bewilligt habe.

Informierten Kreisen zufolge beträgt das Darlehen sieben Millionen Mark. Zum neuen Vorstandsmitglied ernannte der Aufsichtsrat der Sektkellerei am Freitag Willi Federspiel. Er tritt die Nachfolge von Bernd Lemke an, der vergangene Woche in Untersuchungshaft genommen wurde. Mehrheitsaktionär Karl Josef Wagner bleibt wie bisher Vorstandsmitglied.

Bei Schloß Wachenheim sind rund 100 Menschen beschäftigt. *(dpa)*

KURZ NOTIERT

McDonald's mit Rekordgewinn. Die McDonald's Corp. hat in den ersten neun Monaten 1994 gegenüber dem Vorjahreszeitrtaum den Gewinn um zwölf Prozent auf 915,5 Millionen Dollar (1,36 Mrd. DM) gesteigert. Der Umsatz des größten US-Restaurantkonzerns kletterte um zehn Prozent auf sechs Milliarden Dollar (neun Mrd. DM). Ende September gab es weltweit 14 465 McDonald's-Restaurants. *(dpa)*

Prinz erhöht Euro-Disney-Beteiligung. Der saudiarabische Prinz Alwaleed bin Talal hat 74,6 Millionen Aktien der Euro Disney übernommen. Mit der United Saudi Commercial Bank, deren Leiter er ist, erhöhte er den Euro-Disney-Anteil auf 24,6 Prozent. Gleichzeitig ist der Anteil der Walt Disney Company (Burbank/California) an der Euro Disney von 49 auf 40 Prozent zurckgegangen. *(dpa)*

HEIZÖLPREISE

Am 21. Oktober ermittelte der Erdöl-Informationsdienst beim Heizölhandel folgende unverbindliche Notierungen für Lieferungen von 3 000 Liter frei Verwendertank (alles in DM je 100 l incl. 15 Prozent MWSt., in Klammern Preise der Vorwoche):
BERLIN 44,40-48,60(45,60-49,80) **HAMBURG** 43,10-44,40(42,50-45,80) **HANNOVER** 46,10-47,90(45,90-47,10) **DÜSSELDORF** 42,40-45,40(43,00-45,40) **FRANKFURT** 43,80-45,20(44,40-46,90) **KARLSRUHE** 43,70-45,90(43,70-46,50) **STUTTGART** 45,60-48,80(45,60-48,60) **MÜNCHEN** 45,30-48,90(45,60-48,20) **KASSEL** 43,90-44,30(43,90-44,30)

Hochtief gegen Bau-Großfusion

FRANKFURT ■ Im Poker um die Führungsrolle beim Frankfurter Bauriesen Holzmann strebt die Hochtief AG aus Essen vorerst keine Elefantenhochzeit an. „Es gibt keine Fusion", sagte Hochtief-Chef Hans-Peter Keitel in Frankfurt. Sein Unternehmen wolle nur den Anteil an der Philipp Holzmann AG von derzeit 20 Prozent auf etwa 40 Prozent aufstocken. *(dpa)*

General Motors mit 5 Mrd. DM Gewinn

DETROIT ■ General Motors hat seine Sanierung im nordamerikanischen Automobilgeschäft in den ersten neun Monaten dieses Jahres erfolgreich fortgesetzt und wieder ausgezeichnet verdient. In den ersten neun Monaten 1994 erzielte GM insgesamt einen Gewinn von 3,3 Milliarden Dollar (fünf Mrd. DM) gegenüber 1,3 Mrd. Dollar in der Vorjahresvergleichszeit. Das gab Konzernchef John F. Smith in Detroit bekannt. Der Umsatz kletterte auf 112 (101) Mrd. Dollar. Der weltweite Automobilabsatz stieg auf 6,14 (5,73) Millionen Stück.

Ford: Gutes Ergebnis

Auch Chrysler hat bereits einen Rekordabschluß vorgelegt und hat in den ersten neun Monaten 2,5 Mrd. Dollar verdient. Bei Ford wird ebenfalls ein ausgezeichnetes Ergebnis erwartet. *(dpa)*

Siemens will in China investieren

MÜNCHEN ■ Mit Blick auf eine geplante Expansion in China faßt der Siemens-Konzern seine Aktivitäten auf dem Wachstumsmarkt in einer Dachgesellschaft zusammen. In Peking wurde die Siemens Ltd. China gegründet, teilte die Siemens AG am Freitag in München mit. Bis zum Jahr 2000 will Siemens in China über 1,5 Milliarden DM investieren. *(dpa)*

OPTIKKONZERN

Carl Zeiss will 3000 Stellen abbauen

Mit radikalem Personalabbau will der Carl-Zeiss-Konzern wieder in die schwaren Zahlen kommen. Allein am Standort Jena werden 600 Arbeitsplätze gestrichen.

STUTTGART ■ Der Elektronik- und Optikkonzern Carl Zeiss (Oberkochen) will bis Ende September 1996 rund 3000 der weltweit 16 000 Arbeitsplätze streichen. Der Vorstand der 100jährigen Traditionsfirma erklärte am Freitag, ein Abbau in dieser Größenordnung sei zur Sanierung des angeschlagenen Unternehmens unvermeidlich. Dadurch sollen in den kommenden zwei Jahren 250 Millionen DM Kosten eingespart und der Konzern auf ein gutes Ertragsfundament gestellt werden. Betriebsräte, Gewerkschafter und die Belegschaft reagierten verbittert.

Die Gruppe einschließlich Carl Zeiss Jena hat nach eigenen Angaben im Geschäftsjahr 1993/94 (30. September) bei einem Brutto-Umsatz von rund 2,5 (Vorjahr: 2,42) Milliarden DM einen Betriebsverlust von 180 Millionen DM erlitten. Der größte Teil des Verlustes entfalle auf Carl Zeiss Jena.

Die Schieflage des Unternehmens begründete Vorstandssprecher Jobst Herrmann, der am Donnerstag seinen Rücktritt angekündigt hatte, mit einer drastischen Verringerung



Der scheidende Zeiss-Chef Jobst Herrmann

der Nachfrage in der Wehrtechnik, der Automobilindustrie und dem Maschinenbau. Zudem sei es durch Produktionsüberschneidungen in den zahlreichen inländischen Standorten zu Auslastungs- und Kostenproblemen gekommen. Die Zusammenführung der Aktivitäten von der Carl Zeiss Jena GmbH mit dem Stiftungsunternehmen Carl Zeiss habe zu einer weiteren Erhöhung der Kostenlast ohne Steigerung der Umsatzerlöse geführt.

Auch in Wetzlar

Die Standorte Oberkochen und Bopfingen auf der strukturschwachen Ostalb mit derzeit 6600 Beschäftigten sind am stärksten vom Arbeitsplatzabbau betroffen: Sie verlieren 1300 Stellen. Bei Carl Zeiss Jena sollen von derzeit 2050 Stellen 600 gestrichen werden. Damit wäre die Belegschaft seit der Übernahme durch Carl Zeiss 1991 mehr als halbiert. Bei der Hensoldt AG (Wetzlar) entfallen durch die Verlagerung von Mechanik und Optikfertigung nach Ungarn 235 der derzeit 680 Stellen.

Im internationalen Vertrieb und Service sollen 500 der 2500 Stellen gestrichen werden. Der Stellenabbau werde so sozialverträglich wie möglich gestaltet; betriebsbedingte Kündigungen seien aber wahrscheinlich unvermeidlich, erklärte das Unternehmen. *(dpa)*

EU-Finanzminister legen Streit um Haushalt bei

BRÜSSEL ■ Der langjährige Streit in der Europäischen Union um die italienischen Milchquoten ist gelöst und die damit einhergegangene Blockade für die Erhöhung der Haushaltsmittel aufgehoben. Das ist das Ergebnis des Sondertreffens der EU-Finanzminister am Freitag in Brüssel. Das Gemeinschaftsbudget kann jetzt wie geplant im kommenden Jahr von 1,2 Prozent des Bruttoinlandsprodukts auf 1,21 Prozent angehoben werden. Dies entspricht einem Mehrbetrag von 1,2 Milliarden DM.

Die Italiener hatten ihre Zustimmung von einer Minderung ihrer Strafe von 2,5 Milliarden Ecu (4,8 Mrd. DM) wegen ständiger Überschreitung der Milchquoten abhängig gemacht. Der Ministerrat stimmte nach zähen Einzelverhandlungen einer Strafe von 1,9 Mrd. Ecu zu. Auch Spanien wurde die Strafe von 1,9 auf 1,28 Mrd. Ecu reduziert. Jetzt kann das Europäische Parlament fristgerecht am Donnerstag mit der ersten Haushaltslesung beginnen. *(dpa)*

FRANKFURTER BÖRSE – Tendenz: Sehr schwach

übermittelt von der STADTSPARKASSE KASSEL

Indizes wichtiger Börsen:

	20.10.	21.10.
DAX	2069.95	2022.22
CDAX	203.71	200.15
REX	100.89	100.88
Umlaufrendite	7.22	7.32
Dow Jones	3892.31	

Aktien Stücknotiz in DM	20.10.	21.10.
AAA	81.00	86.00
Aach.Muench.Vers.	499.00	499.00
AEG	151.90	150.10
Aesculap	720.00	715.00
AGAB	160.00	155.00
AGIV	524.50	528.50
Ahlers	350.00	353.00
Akzo Faser	248.00	248.00
Alcatel-SEL	300.00	300.00
Allianz Holding	2334.00	2260.00
Allweiler	281.00	267.00
Altana	635.00	629.00
AMB Inhaber	1090.00	1090.00
Anzag	358.00	360.00
ABB	680.00	660.00
Asko	848.00	825.00
AVA	580.00	578.00
Badenwerk	496.00	496.00
Balcke Duerr	445.00	445.00
Barmag	340.00	335.00
BASF	313.50	305.20
Bayer	350.00	342.50
Bay.Hypo	397.00	392.00
BMW	779.50	765.50
Bay.Vereinsbank	438.50	428.50
BBS Vz.	285.00	280.00
Beiersdorf	1018.00	1013.00
Bekula	287.50	285.50
Bankges. Berlin	356.00	354.00
Berliner Elekt	365.00	351.00
Berliner Kindl	610.00	610.00
BHF Bank	391.00	393.00
Bien-Haus	663.00	660.00
Bijou Brigitte	408.00	408.00

Aktien Stücknotiz in DM	20.10.	21.10.
Bilfinger Berger	850.00	833.00
Binding	560.00	560.00
Biotest	370.00	360.00
Boss	1025.00	1000.00
Brau u.Brunnen	370.00	368.00
Bremer Vulkan	101.20	98.10
Buderus	715.00	711.00
B.U.S.	141.00	140.00
Cassella	2590.00	2580.00
Ceag	177.50	177.50
Colonia Konzern	1220.00	1240.00
Commerzbank	318.90	314.80
Computer 2000	415.00	409.50
Contigas	485.00	485.00
Continental	224.00	222.50
Daimler	762.00	753.50
DBV Holding	529.00	520.00
Degussa	464.50	452.50
DEPFA	716.00	715.00
Dt.Babcock St.	230.50	229.00
Dt.Babcock Vz.	229.50	228.00
Dt.Bank	735.50	725.00
Dt.Centralboden	728.00	721.00
Dt.Hypobank	840.00	825.00
Dt.Steinzeug	1330.00	1380.00
DVB	168.00	169.00
Didier	148.00	146.50
DLW	415.00	408.50
Dortm. Actien Brau	177.00	182.00
Douglas Holding	502.00	496.00
Draegerwerke	320.00	319.00
Dresdner Bank	399.00	393.00
DSL	179.00	179.00
Dyckerhoff	680.00	690.00
Dywidag	350.00	339.00
Eisen u. Huetten	330.00	328.00
Escada	316.00	315.00
Ex-Cell-O	300.00	280.50
FAG Kugelfischer	241.00	235.00
Felten u. Guilleaume	345.50	345.00
Fielmann	51.50	51.00
Flachglas	631.00	630.00

Aktien Stücknotiz in DM	20.10.	21.10.
FPB-Holding	300.00	300.00
Fresenius VZ	629.00	620.00
Froehlich	290.00	289.00
Froehlich VZ	225.00	228.00
Fuchs Petrolub	210.00	208.00
Garny	750.00	750.00
GEA	598.00	589.00
Gehe	529.00	520.00
Gerresheimer Glas	250.00	245.30
Gestra AG	218.50	217.00
Gildemeister	135.00	128.00
Glunz Vz.	166.00	165.00
Goldschmidt	825.00	825.00
Grohe	456.00	445.50
Hamborner	347.00	346.00
Harpener	315.00	310.00
Heidelbg.Zement	1256.00	1241.00
Henkel	590.00	583.00
Herlitz	331.00	325.00
Hertel	165.00	165.00
HEW	215.00	215.00
Hochtief	985.00	945.00
Hoechst	328.50	314.00
Holzmann	809.00	806.00
Hornbach-Bau	860.00	810.00
Hornschuch	96.00	95.00
Horten	216.00	206.00
Hutschenreuther	275.00	278.00
IKB	275.00	273.50
IWKA	338.00	326.00
IVG	529.50	524.50
Jungheinrich	341.00	342.00
Kali u. Salz	155.00	152.50
Kali Chemie	585.00	585.00
Karstadt	631.00	621.00
Kaufhalle	239.00	238.00
Kaufhof St.	518.00	507.00
Kaufhof Vz.	381.00	377.00
KHD	124.60	124.30
Kloeckner Werke	141.50	138.00
KM-Kabelmetall	175.00	173.00
Kolbenschmidt	195.00	188.00

Aktien Stücknotiz in DM	20.10.	21.10.
Krones	1390.00	1395.00
Krupp-Hoesch	194.80	192.00
KSB	379.00	379.00
Lahmeyer	642.00	650.00
Lech Elektr.	620.00	620.00
Leffers	345.00	343.00
Leifheit	700.00	690.00
Linde	854.00	865.00
Linotype	344.00	342.50
Lufthansa St.	187.00	184.30
Lufthansa Vz.	182.50	182.00
Maerz, Gebr.	220.50	220.00
Mannheimer Vers.	660.00	660.00
MAN St.	404.00	398.50
MAN Vz.	310.00	302.00
Mannesmann	387.50	374.50
Massa	260.50	260.50
Mauser Waldeck	230.00	230.00
Metallgesellschaft	169.80	167.50
Moenus	70.00	66.00
Moto Meter	275.00	275.00
Muenchner Rueck.	2550.00	2500.00
Oberland Glas	184.00	176.00
Oppermann	235.00	231.00
Orenstein & Koppel	166.50	167.50
Otavi Minen	160.00	160.00
Pascale, Jean	420.00	410.00
Pfaff	172.20	174.50
PKI	503.00	505.00
Phoenix	230.00	229.00
Piper	100.00	100.00
Porsche	660.00	645.00
Preussag	455.00	441.00
Progress	183.00	183.00
Puma	314.00	310.00
PWA	230.00	228.50
Rheinelektra	1370.00	1343.00
Rheinhyp.	751.00	750.00
Rheinmetall	273.00	271.00
Rhoen Klinik	1390.00	1380.00
Rosenthal	236.00	237.00
Ruetgers	311.00	305.00

Aktien Stücknotiz in DM	20.10.	21.10.
RWE St.	466.50	457.50
RWE Vz.	373.50	368.50
Sabo-Maschinen	490.00	490.00
Salamander	322.00	320.00
SAP	910.00	935.00
Sartorius	295.00	290.00
Schering	970.00	955.00
Schneider Rundfunk	250.00	242.00
Siemens	625.00	613.50
Signalbau Huber	310.00	299.00
Sixt	470.00	448.00
Spar Vz.	340.00	340.00
Springer	640.00	635.00
Stoehr	247.00	250.00
Stollwerk	482.00	480.00
Strabag	450.00	450.00
Stumpf, Otto	89.00	89.00
Suedzucker	756.00	756.00
Tarkett Pegulan	520.00	520.00
Thuega	510.00	510.00
Thyssen	286.80	281.00
Thyssen Ind.	176.00	176.20
Traub	222.00	222.00
Trinkaus u.Burkh.	619.00	615.00
Varta	316.50	314.00
VEBA	520.00	505.90
Ver. Baubeschlag	460.00	462.00
Vereins Westbank	330.00	325.00
Verseidag	143.00	145.00
VEW	377.00	378.00
VGT	453.00	451.00
Viag	476.90	465.00
Voegele	340.00	330.00
VW St.	438.50	433.50
VW Vz.	348.50	344.50
Wanderer	240.00	244.00
Weinig	620.00	622.00
Wella VZ	1025.00	1016.00
Weru	885.00	839.00
WMF	365.00	365.00
Ymos	216.00	220.00
Zanders	215.00	218.00

Auslandsaktien Stücknotiz in DM	20.10.	21.10.
ABN AMRO	51.60	50.20
AKZO NV	181.00	179.00
Alcan	41.00	41.00
ATT	81.50	80.40
Banco Central	36.00	36.00
B.A.T.	10.70	10.70
Boeing	65.70	65.60
BP	9.75	9.75
Casio	20.00	20.00
Chase Manhatten	54.50	54.50
Chrysler	71.70	69.00
Coca Cola	75.00	74.10
De Beers Cons. Min.	37.10	37.20
Digital Equipment	47.00	46.60
Dow Chemical	112.00	112.50
Echo Bay Mines	19.40	19.45
Elf Aquitaine	106.00	104.50
Fiat St.	6.00	5.95
Fokker	13.50	13.50
Ford	44.70	43.00
General Motors	70.90	64.50
Homestake	30.60	30.60
IBM	113.10	111.00
ITT	128.00	127.50
Kawasaki Steel	6.65	6.70
KLM	41.30	41.00
Lafarge Coppee	118.00	116.00
Mc Donalds	42.00	40.80
MIM Holdings Ltd.	3.05	3.10
NEC	18.90	18.70
Norsk Hydro	60.00	60.00
Olivetti	1.83	1.80
Philips	48.60	47.40
Royal Dutch	170.40	167.00
Saint Gobain	189.00	185.50
Schlumberger	82.00	82.00
Sony	90.50	89.10
Telefonica	20.50	20.20
Toshiba	11.75	11.60
Unilever	178.00	175.60

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Investmentfonds	Ausg. 21.10.	Rücknahme 21.10.
Adifonds	76.64	72.99
Arideka	57.78	54.89
Concentra	50.26	47.87
Dekafonds	60.92	57.88
Dekarent	28.65	27.82
Despa	105.61	100.33
Difa-Fonds 1	206.36	196.04
Fondirent	66.15	64.22
Fondis	65.81	62.68
Grundbesitz Invest	88.40	84.12
Grundwertfonds	160.24	151.89
Hausinvest	80.00	76.18
Industria	75.63	72.03
Inter-Renta	31.84	30.91
Intern.Rentenfonds	66.90	64.95
Investa	85.11	81.05
Unifonds	34.50	32.83
Unirenta	34.15	33.16

Devisenkurse (Mittelkurs in DM)	
Australien	1.0895
Belgien 100	4.857
Daenemark 100	25.576
Frankreich 100	29.178
Grossbritannien	2.4292
Italien 1000	0.9769
Japan 100	1.5385
Kanada	1.0992
Niederlande 100	89.23
Oesterreich 100	14.208
Schweden 100	21.079
Schweiz 100	120.265
Spanien 100	1.1993
USA	1.4917
Ecu	1.9147

Metalle + Münzen (Verk. o. MwSt.)	
Gold Kilo DM	19150.00
Gold Unze US $	390.50
Silber Unze US $	5.34
Maple Leaf DM	623.00
Kupfer 100 kg DM	394.41

Sport

FUSSBALL-BUNDESLIGA

Hamburger SV – Borussia Mönchengladbach	1:2
1. FC Köln – VfL Bochum	2:1
TSV 1860 München – SC Freiburg	
MSV Duisburg – Bayer 04 Leverkusen	
Bayer 04 Uerdingen – FC Schalke 04	
VfB Stuttgart – Karlsruher SC	
Borussia Dortmund – FC Bayern München	
Eintracht Frankfurt – Dynamo Dresden	*alle heute 15.30 Uhr*
1. FC Kaiserslautern – SV Werder Bremen	Sonntag 18 Uhr

FUSSBALL IN DER STATISTIK

BUNDESLIGA

Hamburg - Mönchengladbach 1:2 (1:0). SR: Buchhart (Schrobenhausen). Z: 39 750. Tore: 1:0 Bäron (16.), 1:1 Wynhoff (52.), 1:2 Kastenmaier (86.). Rote Karten: Bach (H/68.) wegen Schiedsrichterbeleidigung, Bäron (H/80.) nach Tätlichkeit
Köln - Bochum 2:1 (2:1). SR: Malbranc (Hamburg). Z: 22 000. Tore: 1:0 Rudy (5.), 1:1 Wegmann (25.), 2:1 Polster (28./Handelfmeter). Gelb-Rote Karte: Rolff (K/31.)

2. BUNDESLIGA

Wattenscheid - Mainz 3:2 (1:0). SR: Byernatzki (Hamburg). Z: 1500. Tore: 1:0 Golombek (18.), 1:1 Klopp (60.), 2:1 Klinge (71.), 2:2 Brinkmann (80./Foulelfmeter), 3:2 Kula (83./Foulelfmeter)

Hannover - St. Pauli 0:1 (0:0). SR: Domurat (Datteln). Z: 10 000. Tore: 0:1 Sawitschew (71.)

REGIONALLIGA

Nord: VfL Herzlake - Werder Bremen 1:0 (0:0)

Nordost: FC Erzgebirge Aue - FC Carl Zeiss Jena 0:2 (0:1)

EISHOCKEY-BUNDESLIGA

Landshut und Krefeld Mannschaften der Stunde

NEUSS ■ Die Cannibals aus Landshut und der Krefelder EV stellen derzeit die erfolgreichsten Teams in der Deutschen Eishockey-Liga (DEL), und auch die Berliner Preussen hielten mit den „Mannschaften der Stunde" schritt. In einer Formkrise steckt derzeit dagegen die Düsseldorfer EG.

Mit dem siebten Sieg in Serie beim 2:1 (1:0, 1:0, 0:1) über die Frankfurter Löwen verteidigte Landshut die Tabellenspitze mit einem Punkt Vorsprung vor Berlin, Krefeld und Titelverteidiger München, der mit dem 8:2 (1:0, 3:2, 4:0) bei Neuling Kassel Huskies den dritten Auswärtssieg feierte.

Den Landshutern hart auf den Fersen blieb der Krefelder EV, der dem Neuling EC Hannover mit 6:2 (1:1, 1:1, 4:0) die vierte Niederlage in Folge zufügte und selbst den achten Sieg hintereinander feierte. Damit gelang den Rheinländern die in dieser Saison imposanteste Erfolgsserie der Liga.

Immerhin schon fünf doppelte Punkterfolge hintereinander stehen auf dem Konto der Berliner Preussen, die deutlich 12:3 (5:1, 6:0, 1:2) gegen die zuletzt zweimal siegreichen Wild Wings aus Schwenningen gewannen. Nach dem letzten Wochenende mit Niederlagen gegen die Preussen und in Krefeld kam der siebenmalige Meister Düsseldorfer EG zu einem mühsamen 2:2 (0:0, 1:1, 1:1, 0:0) nach Verlängerung beim Neuling EHC 80 Nürnberg. Ihren Höhenflug setzten die Mannheimer Adler im Duell mit dem Namensvetter aus Kaufbeuren durch einen 5:3 (3:0, 2:2, 0:1)-Sieg fort. Mannheim ist bei nunmehr 9:1-Punkten seit fünf Spielen ungeschlagen.

Am Tabellenende verlor Schlußlicht Ratinger Löwen das Kellerduell gegen den Tabellennachbarn Füchse Sachsen mit 2:3 (1:1, 1:0, 0:2). Weiter auf Talfahrt steuern auch die Eisbären aus Berlin (1:5 in Rosenheim). Wenig meisterlich präsentierten sich einmal mehr die Kölner Haie beim 4:1 (0:1, 3:0, 1:0) bei den Augsburger Panthern. *(sid)*

TV-TIPS FÜR SPORT-FANS

DSF: 13 Uhr, Tennis, Herrenturnier Lyon (Halbfinale). 20.55 Uhr, Fußball, Topspiel der spanischen Liga.

Eurosport: 14 Uhr, Tennis, Herrenturnier Wien (Halbfinale). 20.30 Uhr, Radsport, Nations Open in Paris.

SAT 1: 18 Uhr, „ran" - Berichte aus der Fußball-Bundesliga
ZDF: 22.10 Uhr, Das Aktuelle Sportstudio.
3. Programme: ab 15 Uhr, „Sport extra" - u.a. Iron Man auf Hawaii, Handball-Bundesliga

FUSSBALL-BUNDESLIGA

HSV brennen Sicherungen durch

Jeweils 2:1-Siege landeten in der Fußball-Bundesliga der 1. FC Köln und die Mönchengladbacher Borussia, die am Ende nach zwei Roten Karten nur noch neun Hamburgern gegenüberstand.

Hamburg – Mönchenglasdbach 1:2 (1:0). Der Hamburger SV hat seinem Torhüter Uli Stein die Vorfreude auf den 40. Geburtstag gründlich verdorben. Gegen Mönchengladbach gab es nach einer desolaten und skandalösen Vorstellung eine verdiente 1:2 (1:0)-Niederlage. Bäron brachte die Hanseaten zwar nach einem Alleingang (16.) in Führung. In der 61. Minute schaffte jedoch Wynhoff den Ausgleich, Kastenmaier verwandelte mit seinem Siegtor in der 85. Minute das 1000. Bundesliga-Spiel der Gladbacher in ein Freudenfest.

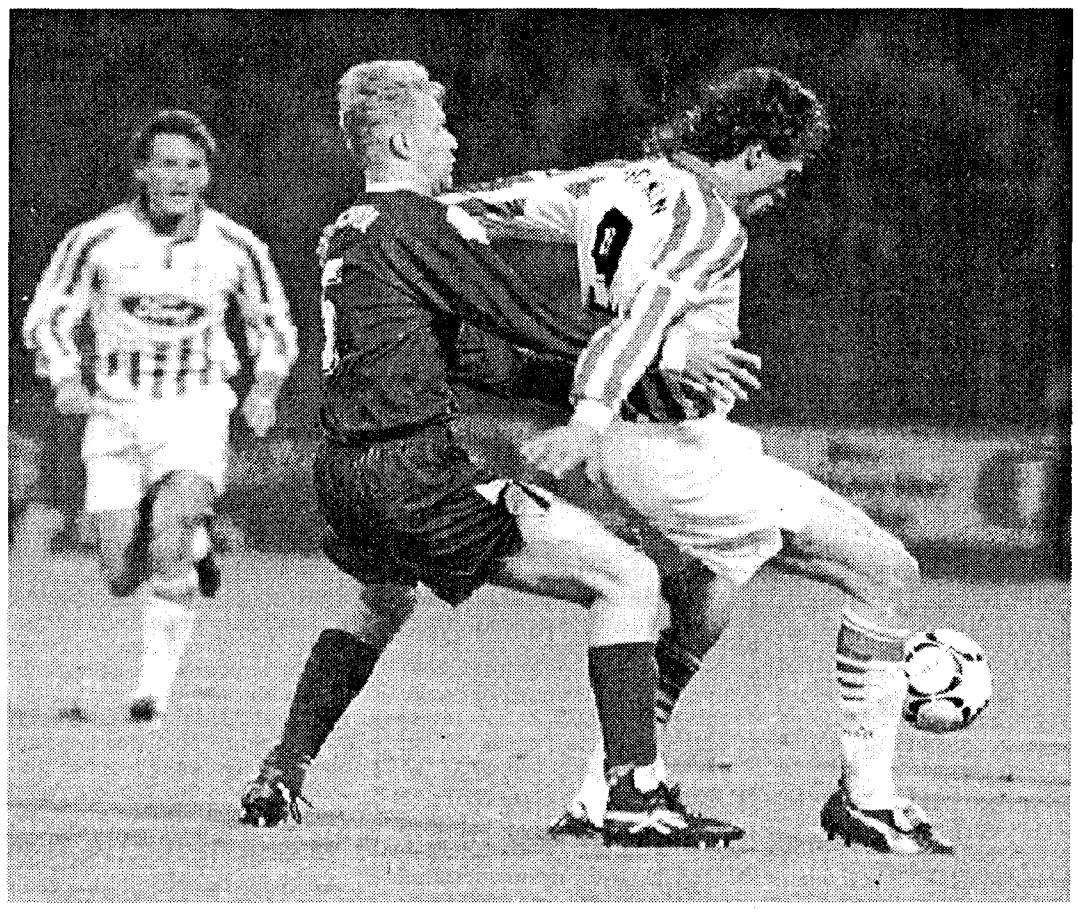
Bei den Hamburgern aber brannten im zweiten Abschnitt etliche Sicherungen durch: Erst sah Bach wegen Schiedsrichterbeleidigung die„ Rot" (67.), 13 Minuten später ereilte Bäron wegen Nachtretens dasselbe Schicksal. Und dann mußte das Spiel kurz unterbrochen werden, bis zwei auf den Platz stürmende HSV-Anhänger wieder eingefangen waren.

Gelb-Rot für Rolff

Köln - Bochum 2:1 (2:1). Der 1. FC Köln tat auch mit nur zehn Mann einen Schritt aus der Talsohle. Im Kellerduell gegen den VfL Bochum setzte sich die Olsen-Elf etwas glücklich mit 2:1 (2:1) durch, wobei die Gastgeber ab der 31. Minute ohne Wolfgang Rolff auskommen mußten. Der Ex-Karlsruher sah wegen wiederholten Foulspiels die Gelb-Rote Karte.

Während sich für die Westfalen die Auswärtsmisere mit der fünften Schlappe fortsetzte, konnten die Kölner erstmals nach fünf Spielen ohne Sieg wieder zwei Zähler einfahren. Der stark verbesserte Rudy (5.) und Torjäger Polster (28.), der einen von Frontzeck verursachten Handelfmeter verwandelte, schossen die „Geißböcke" zum zweiten Heimsieg.

Der Aufsteiger schaffte durch Wegmann (25.) das zwischenzeitliche 1:1 und besaß in der zweiten Halbzeit bei weiteren Chancen von Wegmann (59./68.) sowie einem Lattenschuß von Stöver gute Ausgleichschancen. *(dpa/sid)*



Der Torjäger im Klammergriff: Toni Polster erfreut sich liebevoller Bewachung durch den Bochumer Uwe Stöver. *(dpa-Funkbild)*

DORTMUNDER BUNDESLIGA-GIPFEL

Ohne Sechs: ‚Kein reelles Spitzenspiel'

DORTMUND ■ Erster Gipfel der beiden Top-Favoriten, 1000. Bundesliga-Match für Bayern München und zum x-ten Mal „volle Hütte" für Borussia Dortmund: Beim Spiel der Spiele zwischen dem Tabellenführer aus dem Ruhr-Revier und dem Rekordchampion von der Isar ist wieder ein „heißer Tanz" (Nationalspieler Stefan Reuter) programmiert. Doch höhere Gewalt in Form von Verletzungen vieler Asse ausgerechnet vor dem wichtigen Giganten-Duell bringt vor allem den westfälischen Herausforderer arg in die Bredouille. „Genau genommen ist es ja gar kein reelles Spitzenspiel mehr, denn uns fehlen ja die besten Leute", ärgert sich Ottmar Hitzfeld vor dem für beide ambitionierten Klubs richtungsweisenden 10. Spieltag.

Der Trainer des BVB (14:4 Punkte) muß die Nationalspieler Sammer, Povlsen, Zelic und wahrscheinlich auch Chapuisat und Reuter sowie Ricken gegen den seit sieben Spielen ungeschlagenen Titelverteidiger (12:6) ersetzen. Der schon im UEFA-Pokalspiel bei Slovan Bratislava schmerzlich vermißte Schweizer Torjäger mußte sich wegen hartnäckiger Adduktoren-Probleme fast die ganze Woche über schonen und konnte nicht einmal problemlos Waldläufe absolvieren. „Er hat so gut wie gar nicht mit dem Ball gearbeitet", malte Hitzfeld schwarz. Der Ghanaer Ibrahim Tanko (17) oder Europacup-Debütant Marc Arnold (24) stehen als Alternative bereit.

„Besonders schade ist, daß es auch nicht zum reizvollen Duell der Liberi kommen wird", fügte Hitzfeld hinzu. Sein seit Wochen überragender Abwehrchef Sammer fehlt wegen eines Muskelfaserrisses auch beim Gastspiel der Bayern, die natürlich mit Kapitän und National-Libero Lothar Matthäus im zum fünften Mal im fünften Heimspiel ausverkauften Westfalenstadion aufkreuzen. „Mit den Fans im Rücken haben wir trotz allem unsere Chance", glaubt Andreas Möller ungeachtet der Tatsache, daß die Bayern nur eine der letzten zwölf Partien in Dortmund verloren. Die Schwarz-Gelben streben ihrerseits den zehnten Heimerfolg in Folge an. „Wir sind Erster, können daher abwarten und ganz kühl bleiben. Schließlich wollen uns die Bayern da oben runterholen. Und wir wollen das verhindern", betonte Möller.

Kurios: Der 27jährige Nationalspieler, der mit sieben Treffern gemeinsam mit drei weiteren Profis die Bundesliga-Torschützenliste anführt, wäre bei seiner Rückkehr von Juventus Turin in die Bundesliga vor Saisonbeginn fast in München gelandet. „Eigentlich war schon im Frühjahr alles klar, doch dann hat sich niemand mehr gemeldet", erklärte der Mittelfeldmotor. Außer Dortmund. Bis heute hat er es nicht bereut, nach Westfalen zurückgegangen zu sein: „Wir haben die Verhandlungen in einer halben Stunde zum erfolgreichen Abschluß gebracht. Präsidium und Trainer haben mir von vornherein das Gefühl gegeben, daß sie mir vertrauen und ich ihr Mann bin."

Die Münchner Bayern fahren mit vorsichtigem Optimismus ins Revier. „In Dortmund zu verlieren, ist keine Schande", beugte Präsident Fritz Scherer verbal einer möglichen Niederlage vor, doch kampflos ergeben wird sich der Deutsche Meister im „Hexenkessel" nicht. *(dpa)*

ROSINEN SIND SCHWARZ

Jetzt günstig: BMW 520i Geschäftswagen

Picken Sie sich diese Rosinen aus dem Sonntagskuchen und erfahren Sie, um wieviel Sie entscheidend mehr bekommen. **BMW 520i Geschäftswagen,** 6-Zylinder, **110 kW** (150 PS), 5-Gang, schwarz-met., ABS, Airbag, Seitenaufprallschutz, anerkannte Wegfahrsperre, el. SSD, Stereo RD/C, Servo, ZV.



Monatliche Leasingrate **DM 489,–** incl. MwSt.
Mietsonderzahlung **DM 13.900,–** incl. MwSt.
oder Ihr Gebrauchter
36 Monate/45.000 km gesamt
Leasing über die BMW Bank

BMW Niederlassung Kassel

Scharnhorststraße 14 · 34125 Kassel · Telefon 05 61/570 00-21. Sonntag ist Schautag. Außerhalb gesetzlicher Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf, keine Probefahrt.

VOLLEYBALL-WM

Nach 3:0 gegen Südkorea fast in der zweiten Runde

BELO HORIZONTE ■ Die deutschen Volleyballerinnen haben bei der Weltmeisterschaft in Brasilien ihre Auftakthürde locker gemeistert. Nach dem überraschenden 3:0 (16:14, 15:10, 16:14) gegen Südkorea steht die Mannschaft von Bundestrainer Siegfried Köhler mit einem Bein bereits in der zweiten Runde. „Wir haben klasse gespielt. Es macht Riesenspaß, die Stimmung ist super", meinte Kapitän Susanne Lahme.

Mit dem Sieg gegen den WM-Fünften ist der angestrebte zweite Gruppenplatz und damit der Einzug ins Viertelfinale unerwartet früh in greifbare Nähe gerückt. Die weiteren Gegner sind WM-Favorit Brasilien und Außenseiter Rumänien.

„Ich bin gar nicht so überrascht, sondern war schon nach den Testspielen gegen die USA zuversichtlich. Die Mannschaft hat hervorragend gespielt", kommentierte Köhler den Sieg nach 75 Minuten. Sein körperlich überlegenes Team bot eine ausgezeichnete Leistung und verschaffte sich die entscheidenden Vorteile im Block.

Köhler baute auf den an der oberen Leistungsgrenze spielenden Stammsechser mit Lahme, Celis, Naumann, Roll, Pianka und Schultz. „Wir sind nach der Rückkehr von Celis und Naumann zwei Klassen besser", hatte Köhler schon vorher orakelt.

Außerdem: Brasilien – Rumänien 3:0. *(sbs)*

RUND UM DEN SPORT

Hauptsponsor von Maddogs zieht vor Gericht

EISHOCKEY ■ Der Streit zwischen Meister Maddogs München und Ex-Hauptsponsor Cevignon geht weiter. Die Textilfirma reichte ihre angekündigte Klage gegen den finanziell angeschlagenen DEL-Klub ein. Maddogs-Geschäftsführer Jülicher hatte den Werbevertrag im September gekündigt.

Strüver Neunter – Langer auf Rang 19

GOLF ■ Als bester Deutscher beim „Czech Open" in Marienbad belegt der Hamburger Sven Strüver (Foto) mit 58 Schlägen Rang neun. Mit einem Schlag mehr rangiert Bernhard Langer (Anhausen) auf Platz 19.

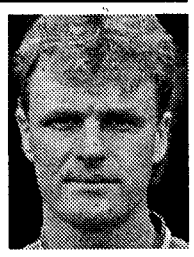
Keine Olympiahalle: 34 Mio. Mark verpulvert

OLYMPISCHES ■ Ein Jahr nach der Olympiapleite ist auch der Traum von der privat finanzierten Olympiahalle auf dem Gelände des abgerissenen Stadions der Weltjugend endgültig geplatzt. Für das 13,1 Hektar große Areal soll nunmehr eine Nutzung als Wohn- und Freizeitpark angedacht werden. Die Kosten für den Abriß des Stadions hatten sich auf rund 32 Millionen Mark belaufen, die Planungskosten in den letzten drei Jahren auf 1,6 Millionen Mark. Außerdem war auf dem Gelände Gras für 400 000 Mark ausgesät worden.

Vize Schwarzkopf zurückgetreten

FUSSBALL ■ Vizepräsident Gerhard Schwartzkopf hat beim 1. FC Saarbrücken seinen Rücktritt erklärt und erneut Unruhe im Umfeld des Klubs ausgelöst. Ungeachtet dessen lieh der FCS Stürmer Jörg Nowotny von Bayer Leverkusen aus.

Wohlfarth sofort frei



FUSSBALL ■ Der derzeit verletzte Ex-Nationalspieler Roland Wohlfarth hat von seinem Klub AS St. Etienne die sofortige Freigabe erhalten. Damit steigen die Chancen Eintracht Frankfurts auf die Verpflichtung des Torjägers. „Mit Frankfurt ist noch nichts entschieden, aber es sieht gut aus", erklärte der Ex-Münchner.

Meike Babel in Brighton ausgeschieden

TENNIS ■ Meike Babel schied beim Damenturnier in Brighton als letzte deutsche Teilnehmerin im Viertelfinale aus. Die 19jährige unterlag der Französin Julie Halard 4:6, 1:6.

Leverkusen behält „weiße Weste"

BASKETBALL ■ Rekordmeister Bayer Leverkusen spielt weiter mit einer „weißen Weste". Das Werksteam feierte beim 89:80 (49:33) gegen die BG Ludwigsburg im neunten Spiel den neunten Sieg und bleibt in der Nordgruppe Spitzenreiter wie im Süden Steiner Bayreuth (113:76 bei der stark ersatzgeschwächten TuS Bramsche). Der SSV Ulm blieb auf der Anfahrt im Stau stecken und kassierte dann eine 68:89 (32:42)-Niederlage bei Alba Berlin.

WERDER BREMEN

Willi Lemke spuckt Gift und Galle

Den beinharten Attacken auf dem Spielfeld bei der 0:1-Niederlage von Werder Bremen im Europapokal bei Feyenoord Rotterdam folgte später ein verbaler Rundumschlag.

ROTTERDAM ■ Nach dem „absoluten Kontrastprogramm" spuckte Willi Lemke Gift und Galle. „Das war eine Schande für den Fußball. Erst bereiten uns die Offiziellen einen herzlichen Empfang, dann werden wir 500 m vor dem Stadion von ‚Heil Hitler' brüllenden holländischen Fans begrüßt", schimpfte der Manager von Pokalsieger Werder Bremen nach der 0:1 (0:0)-Niederlage im Hinspiel des Europacup-Achtelfinals bei Feyenoord Rotterdam.

Der Zorn von Willi Lemke traf aber auch die holländischen Sicherheitskräfte, den schwedischen Schiedsrichter Bo Karlsson und Gegner Feyenoord: „Es war abgesprochen, daß angereiste deutsche Fans noch Karten für klar abgeteilte Blöcke bekommen. Doch dann hat Rotterdams Bürgermeister am Mittag verboten, daß Fans ohne Ticket auch nur in die Nähe des Stadions kommen. Hier ist einkassiert worden, wer Deutsch gesprochen hat."

Hämische Worte fand der aufgebrachte Manager für den Referee, der einige Fouls der Gastgeber übersah: „Das war das Abschiedsspiel von Bo Karlsson, und so hat er auch gepfiffen." In Rage brachte Lemke in erster Linie eine Gelbe Karte für Mario Basler wegen Schauspielerei. „Wenn ein Spieler umgehauen wird, sich behandeln lassen muß und auf diese Weise auch noch bestraft wird, ist das ein Unding."

Auch Feyenoord bekam sein Fett weg. Lemke: „Rotterdam hat den Ball zweimal zum eigenen Vorteil weitergespielt, nachdem wir ihn ins Aus geschossen haben, weil ein Spieler verletzt auf dem Boden lag. Das habe ich in 13 Jahren als Manager noch nie erlebt."

Trotz der aufgeheizten Stimmung will Werder den Spieß am 3. November im Weserstadion mit fairen Mitteln umdrehen. Lemke: „In Bremen wird es zwar Alarm geben, aber wir werden uns auf ein Fußballspiel und nicht auf eine Schlacht vorbereiten." Präsident Franz Böhmert („Ein 1:2 wäre mir lieber gewesen als ein 0:1") hofft auf eine ausverkaufte Arena und darauf, „daß unsere Fans uns ähnlich zum Sieg peitschen wie die holländischen Anhänger ihre Mannschaft".

Schwedens Nationalspieler Henrik Larsson (65.) erzielte den verdienten Siegtreffer für Feyenoord, das über die gesamte Spielzeit dominierte. Dabei nutzte er einen groben Patzer von Schulz, dem der Ball unter dem Fuß durchrutschte. „Es war mein Fehler, aber ich muß mir keinen Vorwurf machen, denn eine Platzunebenheit war schuld", redete sich Schulz heraus. *(sid)*



Mit langem Bein spitzelt der Rotterdamer Heus Werder-Mittelfeldstar Andy Herzog den Ball weg. (dpa-Funkbild)

MICHAEL STICH

Mit Muster Rechnung offen

WIEN ■ Michael Stich bittet im Halbfinale des Tennis-Grand Prix in Wien Lokalmatador Thomas Muster zur Daviscup-Revanche. Im Viertelfinale besiegte der Weltranglistendritte den holländischen Qualifikanten Jan Siemerink 4:6, 7:5, 7:5 und trifft heute auf Muster, gegen den er in der ersten Daviscup-Runde 1994 verloren hatte. Der Österreicher gewann 7:6, 6:0 gegen Korda (Tschechien).

Zuvor hatte Qualifikant Arne Thoms aus Hannover die Segel streichen müssen. Der 23jährige bot Titelverteidiger Goran Ivanisevic zwar ein hervorragendes Match, verlor jedoch am Ende gegen den Weltranglistenzweiten aus Kroatien unglücklich 6:3, 6:7 (5:7), 6:7 (2:7).

Stich hatte gegen den Qualifikanten Siemerink nicht seinen besten Tag. Vor allem sein Aufschlag war nicht zuverlässig genug und damit für den athletischer wirkenden Siemerink angreifbar. Wenn er sich an die Grundlinie zurückzog, von der aus er eigentlich im Vorteil ist, spielte Stich oft zu zaghaft und unentschlossen und verschenkte durch vermeidbare Fehler etliche Punkte.

Der Elmshorner, der die vorherigen drei Treffen mit Siemerink - u.a. im Wiener Finale 1991 - ohne Satzverlust gewonnen hatte, fand wie im ersten auch im zweiten Satz nicht zu seinem Spiel. Zwar gelang ihm das Break zum 3:1, doch kassierte er das Rebreak zum 3:2. Dennoch gelang ihm gegen einen nicht immer voll konzentriert wirkenden Gegner das zweite Break zum 7:5 und damit der Satzausgleich.

Im dritten Satz schien Stich nach Siemerinks Break zum 3:2 endgültig einer Niederlage entgegenzusteuern. Insgesamt nutzte er von 20 Breakbällen nur drei, einen davon jedoch in einer spielentscheidenden Situation. Als Siemerink bei 5:4-Führung zum Matchgewinn aufschlug, schaffte Stich das Rebreak zum 5:5. Nach 2:17 Stunden verwandelte er seinen ersten Matchball nach einem leichten Vorhandflugball-Fehler seines Gegners. *(sid)*

Herren-Grand Prix in Lyon, Viertelfinale: Rosset (Schweiz) - Ferreira (Südafrika) 7:6, 7:6, Tschesnokow (Rußland) - Kafelnikow (Rußland) 5:7, 7:6, 6:1
Herren-Grand Prix in Peking, Viertelfinale: Chang (USA) - Mronz (Leverkusen) 6:2, 6:3, Steven (Neuseeland) - Olhowskiy (Rußland) 6:2, 4:6, 6:3, Jarryd (Schweden) - Chang (Kanada) 5:7, 6:2, 6:3, Adams (Australien) - Nydahl (Schweden) 6:3, 1:6, 6:4
Damenturnier in Brighton, Viertelfinale: Novotna (Tschechien) - K. Maleewa (Bulgarien) 6:4, 6:2, Sukova (Tschechien) - Tauziat (Frankreich) 6:4, 7:5

GEWICHTHEBER-DM

6 Rekorde zum Auftakt

LADENBURG ■ Zum Auftakt der Deutschen Gewichtheber-Meisterschaften in Ladenburg gab es sechs deutsche Rekorde. Die Titelverteidiger im Fliegen- und Federgewicht, Volker Gdanietz aus Berlin und Andreas Kuhles aus Frankfurt/Oder, steigerten die Bestmarken im Stoßen der Klasse bis 54 kg auf 127,5 kg sowie im Stoßen und Zweikampf der Klasse bis 64 kg auf 160,5 und 185,0 kg. Olympia-Teilnehmer Marco Spanehl aus Berlin setzte zudem im Reißen des Bantamgewichts mit 120,5 kg eine neue Bestmarke. Alle drei Athleten wurden in ihren Gewichtsklassen neue Titelträger im Reißen, Stoßen und im Olympischen Zweikampf.

Bei den Titelkämpfen der Frauen hob Claudia Müller (Sprendlingen) im Reißen und Stoßen mit 70,5 und 88,0 kg neue deutsche Rekorde. *(sid)*

● Geschäftsverbindungen

Kommunikations- und Informationsgrafik
Text und Bild – Erstellung – Erfassung und Gestaltung
KIG
Wir sind für Sie da
Mo.–Fr. 9.00 h–12.00 h
und nach Vereinbarung
KIG Wilh. Allee 279 Tel. und Fax 05 61 / 3 82 28

Zuverlässige
NV-Unternehmer
im festen Dauervertragsverhältnis zur Sammelgut-Verteilung gesucht.
SCHMELZ INTERN. SPEDITION
Miramstraße 75, 34123 Kassel Telefon 05 61 / 5 70 50

Regelmäßige Tagestouren
für Transporter und DB 814 mit Hebebühne an selbstfahrende Unternehmer abzugeben. Fahrzeugfinanzierung ist möglich.
Zuschr. Z 65170 HNA Kassel

Ihr Umzug ist bei uns als Spezialist in guten Händen – denn Ihre Möbel werden bei uns wie mit Samthandschuh'n transportiert.
Spedition Wolfgang Raub
Telefon 05 61 / 4 91 20 54

Unser Dienstleistungsangebot:
Existenzgründungsberatung
Betriebsverkauf & Verpachtung
Unternehmensaufbauberatung
Betriebswirtschaftliche Beratung
Vermittlung von Beteiligungen
Suche von Geschäftspartnern
Vertriebsaufbau & Vertriebsumbau
★ Führen Sie ein Info-Gespräch ★
Unternehmensberatung ZEUCH
34121 Kassel, ☎ 05 61 / 5 07 68 21

Wir suchen zur Erstellung eines Wohn- und Geschäftshauses in Kassel, Wilh. Allee, ca. 5000 m³ umbauter Raum, einen Bauunternehmer zur Erstellung des Rohbaus oder schlüsselfertig. Setzen Sie sich wegen der Ausschr.-Unterlagen mit uns in Verbindung. Sie erhalten diese gegen Kostenerstattung von 30,– DM von uns zugesandt. **Valena Immobilien GmbH,** Wilh. Allee 42, 34119 Kassel, Tel. 05 61 / 1 23 22 ... auch Sa. 8–14 Uhr.

Wir suchen Architekten für die Zeichnung eines ca. 18-Fam.-Hauses/Gesch.-Hauses in Kassel Wilh.Allee und gleichzeitig zur Aufstockung einer Hotel-Etage in Kassel. **Valena-Immobilien GmbH** Wilhelmshöher Allee 42, 34119 Kassel, Tel. 0561/12322.. auch Sa. 8.00 - 14.00 Uhr

Sicherheits- und Detekteibüro Objektschutz und Überwachung
Für Ihre Sicherheit sind wir da
Telefon und Fax 05 61 51 78 63

Dienst.-Untern., solide u. zukunftss., mit gesetzl. gesch. Prod., als 1-Pers.-Betr. abzug. Übern.-Kap. DM 65 000,-. Info über Zuschr. Z 64929 HNA Kassel

Friseureinrichtung, T.-Hauben, Bedienungsstühle, Verkaufsregal, Tresen, el. Kasse, Miele Waschmaschine u. Trockner, Kühlschr. zu verk., Tel. 05 61 / 2 16 48 ab Mo. 9.00 Uhr

Bauingenieur übernimmt stille od. tätige Beteiligung an Betrieb (Baubranche). Absolute Diskretion wird zugesichert. Zuschr. Z 65083 HNA Kassel

Übernehme als Subunternehmer Trocken- und Akkustikbau, Fenster- und Türmontagen.
Zuschr. **Z 65107** HNA Kassel

Damit die Kommunikation klappt
Wollen Sie eine Zeitschrift für Ihre Kunden, Mitglieder oder andere Zielgruppen herausgeben? Erfahrener Redakteur bietet vollen Service (Redaktion, Gestaltung, Anzeigen, Produktion) für Firmen, Verbände, Vereine etc.
Zuschriften unter Z 64886 HNA Kassel

Wir suchen einen Statiker für statische Berechnung eines 18-Familien-Wohnhauses + Anfertigung der Pläne für eine bestehende Statik. Setzen Sie sich telef. mit uns in Verbindung.
Valena Immobilien GmbH
Wilhelmshöher Allee 42
34119 Kassel, Tel. 05 61 / 1 23 22, auch Sa. 8–14 Uhr

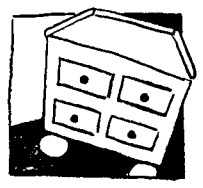
Zuverlässige Transportunternehmer f. nationale Transporte (120 m3, 3 to) zum Festeinsatz ges. Tel. 05623 / 1277

Metzgermeister als Konzessionsträger gesucht. Zuschr. Z 65216 HNA Kassel

Selbständige Unternehmer m. 7.5 Tonner od. Bus m. Hänger für Fernverkehr gesucht, Tel. 0 56 52 / 67 04

Kaufmann kauft Kleinbetrieb (Handel / Dienstleistung), auch Beteilung. Zuschr. Z 65220 HNA Kassel

Inserieren bringt Gewinn!



Wickelkommode sucht neuen Wirkungskreis.

Haben Sie etwas übrig, das andere noch gut gebrauchen könnten? Dann setzen Sie's doch mal in die Zeitung. Eine Kleinanzeige kostet nicht viel, irgend jemand freut sich, und Ihnen bringt es noch was ein ...

Von „Wasi-Wahnsinn“ und Pokal-Faszination

Von der „Gold-Rosi“ zum „Wasi-Wahnsinn“: zweimal Gold bei den Olympischen Winterspielen in Lillehammer – die Skiwelt stand kopf. Für den erfolgreichsten deutschen Skisportler aller Zeiten war dies der Höhepunkt seiner Laufbahn. Jupp Suttner beschreibt die wichtigsten Stationen der sensationellen Karriere des sympathischen Superstars.

Suttner/Minkoff/Gmeiner: Markus Wasmeier. Copress Verlag. 112 S., 109 Farbfotos, farbiger Pappband. DM 39.80. ISBN 3-7679-0437-3

Michael Jordan, „bester Basketballer aller Zeiten“, erfüllte sich den Traum vom Fliegen. Seine enorme Sprungkraft und besagte „Flugeigenschaften“ verhalfen ihm zum Spitznamen „Air Jordan“. Er machte den Basketball weltweit salonfähig uznd erreichte eine bis dato kaum vorstellbare Popularität. Der Spitzensportler gilt als die perfekte Verkörperung des „American Dream“. Peter Kränzle, intimer Kenner der NBA-Szene, verfolgte Jordans Karriere von Beginn an.

Peter Kränzle: Michael Jordan. Copress Verlag. 112 S., 78 Fabfotos, farbiger Pappband. DM 39.80. ISBN 3-7679-0436-5

Herausragende Spielerpersönlichkeiten und Ausnahmekönner der internationalen Fußballszene präsentiert Karlheinz Mrazek. Der Autor, der seit Jahrzehnten die Geschehnisse rund um den Ball kritisch verfolgt, erstellte 41 Porträts.

Karlheinz Mrazek: Internationale Fußball-Stars. Copress Verlag. 176 S., 25 Farb- und 96 Schwarz-Weiß-Fotos, farbiger Pappband. DM 39.80. ISBN 3-7679-0376-8

DAS NEUE SPORTBUCH

Zahlreiche Titel säumen den Weg des genialen Mittelfeldregisseurs Günter Netzer: Deutscher Meister, Europameister, Fußballer des Jahres. Er war ein begnadeter Spieler und Künstler zugleich. Helmut Böttiger, Feuilleton-Korrespondent und Fußballkritiker bleibt nicht an der Oberfläche der biographischen Details und Ereignisse verharrt, sondern bindet die Person Netzers in die Zeitgeschichte ein.

Helmut Böttiger: Günter Netzer – Manager und Rebell. Verlag Georg Simader. 272 S. mit zahlreichen Fotos. DM 39.80. ISBN 3-927515-39-6

Von der Premiere 1935 bis 1994 liegt in einem einmaligen Nachschlagewerk die Würdigung der deutschen Fußball-Pokalgeschichte vor. Auf 288 Seiten im DIN-A-4-Format lassen die Erinnerungen der Kikker oder Trainer von einst und heute die Faszination des Fußballpokals Jahr für Jahr und Kapitel für Kapitel noch einmal aufleben. Rund 500 Fotos sorgen dafür, daß dem Leser die Triumphe, Dramen und Kuriositäten auch optisch in Erinnerung gerufen werden. Besondere Rarität: Erstmals finden sich, gesammelt in einem Buch, alle Mannschaftsfotos der Pokalsieger seit 1935 wieder.

Ralf Grengel: Das Deutsche Wembley – 60 Jahre Vereinspokal. Powerplay Verlag Berlin. DM 39.90 (Von jedem verkauften Exemplar geht eine Mark an die DFB-Mexikohilfe)



Eine der erfolgreichsten Latein-Formationen der Welt ist die TSG Bremerhaven, die besonderen Wert auf ein perfektes tänzerisches Gesamtbild legt. In ihrer Trophäen-Sammlung befinden sich allein neun Weltmeistertitel. (Foto: nh)

BAUNATALER HALLENSPORTSCHAU

Gespannt auf Latein-Tänzer

BAUNATAL ■ Heute in einer Woche ist es soweit: Dann steigt zum 26. Male die Hallensportschau des KSV Baunatal (19.30 Uhr, Rundsporthalle). Unter dem Motto „Made in Germany“ greift Veranstalter KSV Baunatal nicht nur auf Althergebrachtes zurück, sondern präsentiert auch eine Reihe neuer Programmpunkte.

Immer wieder faszinierend ist der Auftritt einer Tanz-Gruppe. Dem KSV ist es gelungen, die weltbekannte Latein-Formation der TSG Bremerhaven zu engagieren, die den Geist des Musicals „Miss Saigon“, das in den USA ein Riesenerfolg ist, auf dem Parkett zum Leben erweckt. Das Team, das zu den erfolgreichsten Latein-Formationen der Welt zählt und schon neun WM-Titel errang, vereinigt sportliche Höchstleistungen und hohes Kunst-Niveau.

Vorbildliche Gangart auf dem Parkett möchte auch das Bewegungstheater Mobile demonstrieren, das ein Fußballspiel ohne Ball zeigt. Unter Einsatz von Zeitlupe und Zeitraffer wird ein Match live nachgeahmt, das dem Fernsehballett der ARD-Sportschau gleicht.

Apropos Fußball: 20 Jahre nach dem WM-Triumph der Bundesrepublik kommt es zu einer Mini-Revanche der Endrunden-Begegnung mit der DDR. Im Blickpunkt: Jürgen Sparwasser, der in Hamburg den Treffer zum sensationellen 1:0-Sieg der DDR erzielte. Auf der anderen Seite will der 51jährige Wolfgang Overath beweisen, daß er nichts von seiner Technik eingebüßt hat.

Balance wird bei den „Marghonas“ groß geschrieben, die beispielsweise ein Kraftjonglieren mit fliegenden Wagenrädern durchführen – eine Show der Superlative. *(em)*

Karten im Vorverkauf: In Baunatal:KSV-Geschäftsstelle, Altenbaunaer Str. 45 (Tel. 0561/493 553), Sporthaus Budde, Marktplatz, Schreibwarengeschäft Faust, Altenritter Str. 25, Raiffeisenbank Baunatal-Schaumburg, Marktplatz 2.- Kassel: Kartenhaus am Friedrichsplatz und HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz.- Hann. Münden: HNA-Geschäftsstelle.

BOB

Hoppe holt Oldie Musiol

SUHL ■ Seit gestern ist das Comeback des 37jährigen Anschiebers Bogdan Musiol im Bob des Oberhofer Altmeisters Wolfgang Hoppe perfekt. Musiol, der in seiner 17jährigen Karriere 31 Medaillen bei Olympia, Welt- und Europameisterschaften holte, bestätigte seine Zusage gegenüber der Thüringer Tageszeitung „Freies Wort“. Musiol: „Ich bin ein Thüringer, deshalb hat in erster Linie das Herz entschieden.“

Der Anschieber hatte auch vom Winterberger Dirk Wiese eine Offerte erhalten, entschied sich aber für Hoppe, da mit Ulf Hielscher und Axel Kühn zwei Athleten aus Hoppes Vierer verletzt sind. *(dpa)*

LESERBRIEF

Sofort handeln!

Thema: FC Hessen

Täglicher Kontakt zu Freunden des FC Hessen veranlassen mich, deren Kritik, die ich bekräftige, aufzugreifen. Bei allem Respekt für Herrn Hartmann, der sich in schwierigster Zeit zur Verfügung gestellt hat, sind heute erfahrene Mitarbeiter gefragt, die alle Gegensätzlichkeiten vergessen und die auch in früheren Jahren ihre Erfahrungen eingebracht haben; diese sollten sofort zu einem „runden Tisch“ eingeladen werden, um konstruktive Sofortmaßnahmen zu beschließen. Wunschdenken ist nicht realistisch, deshalb ist Handeln erforderlich!

Friedrich-Wilhelm Blasse
H.-v.-Gerlach-Str.9
34121 Kassel

FIAT

Alles ist möglich!

Sprechen Sie mit uns über ein lohnendes Angebot für Ihren Gebrauchtwagen.
Egal welches Fabrikat Sie fahren. Steigen Sie um auf FIAT Punto.

Fiat Punto 55 S, 3türig
jetzt für 116.16*



1. Ab 1,9% effektivem Jahreszins oder
2. bis 60 Monate Laufzeit oder
3. Mindestanzahlung ab 10 %

Ein Finanzierungsangebot der Fiat Bank GmbH

*Supertarif
Mietsonderzahlung DM 6000,–
Kilometerleistung 45 000
Leasinglaufzeit 36 Monate
zuzüglich Überführungs- und Zulassungskosten.
Ein Leasingangebot der Fiat Leasing GmbH + Co. OHG

FIAT PUNTO. DIE ANTWORT. FIAT

Fiat Punto 55 S, 3türig
DM 17 950,-
Unverbindliche Preisempfehlung der FIAT Automobil AG Heilbronn. Ab Auslieferungslager Kippenheim.

*Fragen Sie Ihren FIAT Händler, welchen genauen Preis inkl. Überführung und Zulassung er Ihnen macht.

EIN AUTO. EIN WORT. DIE FIAT-HÄNDLERINITIATIVE.

AUTOHAUS Cöster
Holländische Straße 100
34127 Kassel
Telefon 05 61 / 8 40 14

AUTOHAUS BIENHAUS
35088 Battenberg
35066 Frankenberg
Telefon 0 64 52 / 31 73

AUTO DIENST
Stellenweg 12
34582 Borken 3
Telefon 0 56 82 / 96 58

AUTOHAUS UND FAHRZEUGLACKIEREREI GUMPFER
In der Aue
37312 Witzenhausen
Telefon 0 55 42 / 45 19

Autogalerie Führ
Homberger Straße 142
36251 Bad Hersfeld
Telefon 0 66 21 / 6 30 14

Hellmut Hellwig
Leipziger Straße 2
37276 Meinhard-Frieda
Telefon 0 56 51 / 1 16 78

kohl+sohn
Walkmühlenweg 7
34613 Schwalmstadt
Telefon 0 66 91 / 2 30 71

FAHRZEUGHAUS LINDEMANN
Otto-Hahn-Straße 3–5
36179 Bebra-Nord
Telefon 0 66 22 / 4 10 18

HANS LOTZ
Wilhelmshäuser Straße 109
34346 Hann. Münden
Telefon 0 55 41 / 40 91

Autohaus Fleischhacker GmbH
Im Lindenhof 1
37287 Wehretal-Reichensachsen
Telefon 0 56 51 / 44 88

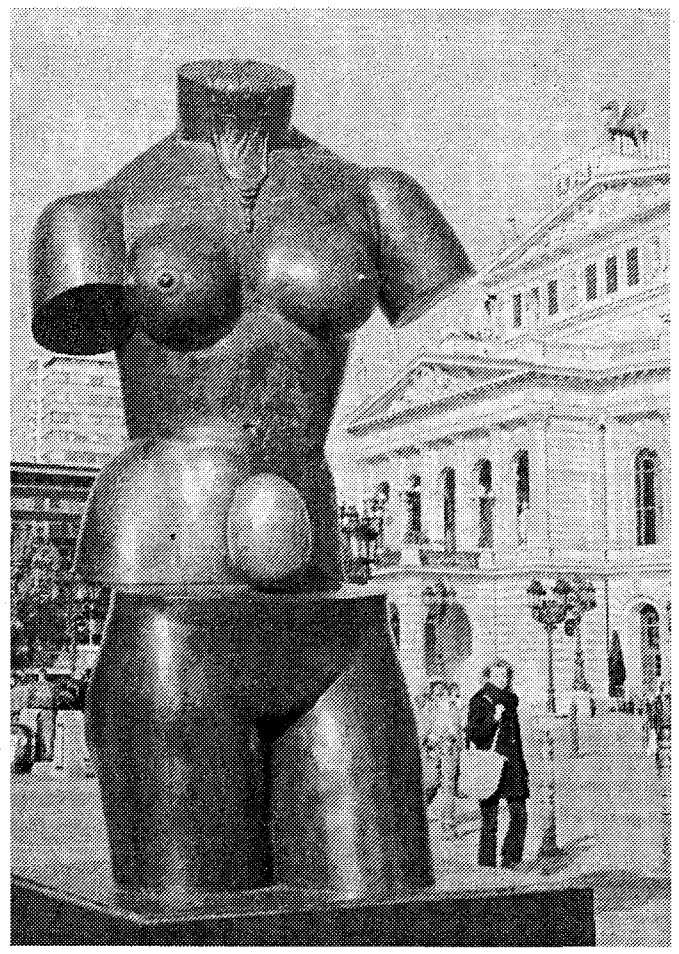
AUTOHAUS MÜLLER
Lange Straße 29
34396 Liebenau
Telefon 0 56 76 / 10 23

AUTOHAUS OSTMANN
Schützeberger Straße 63
34466 Wolfhagen
Telefon 0 56 92 / 22 57

AUTOHAUS WEBER
Bundesstraße 83
34323 Malsfeld-Beisefórth
Telefon 0 56 64 / 4 50

Ihr Fiat-Pkw- und Transporter-Händler
AUTOHAUS SCHMÜNTZSCH
Westring 56
37269 Eschwege
Telefon 0 56 51 / 1 33 03

AUTOHAUS Schweinsberg
Retteröder Straße 20
37235 Hess. Lichtenau
Telefon 0 56 02 / 24 12



Venus auf Opernplatz

Dalis Skulptur „Venus Spatiale" beherrscht seit kurzem den Opernplatz in Frankfurt. Die 2,2 Tonnen schwere und vier Meter hohe Bronzeskulptur weist auf eine Dali-Ausstellung im Wintergarten der DG-Bank hin, die bis Mitte Dezember dauert. (AP-Funkbild)

JUDEN-FRIEDHOF

Unbekannte zerstörten Grabsteine

NASSAU ■ Der jüdische Friedhof von Nassau an der Lahn ist von unbekannten Tätern geschändet worden. Wie die Staatsanwaltschaft Koblenz am Freitag mitteilte, wurden mehrere Grabsteine umgeworfen, von denen einige zerbrachen. Außerdem schmierten die Täter Hakenkreuze und nationalsozialistische Parolen unter anderen anderem auf die Friedhofsmauer.

Verfahren eingeleitet

Die Schändung wurde von einer Fahrradfahrerin am Mittwoch nachmittag festgestellt. Die Tat selbst liegt laut Ermittlungsbehörden höchstens zehn Tage zurück. Die Staatsanwaltschaft leitete ein Ermittlungsverfahren wegen Volksverhetzung, Störung der Totenruhe und Verwendens von Kennzeichen verfassungswidriger Organisationen sowie wegen gemeinschädlicher Sachbeschädigung ein. Für Hinweise zur Aufklärung des Verbechens wurden 5000 Mark Belohnung ausgesetzt. *(lhe)*

GROSSBRAND

Brotfabrik absichtlich angezündet?

DARMSTADT ■ Bei der Suche nach den Ursachen für den Großbrand in einer Großbäckerei in Weiterstadt (Kreis Darmstadt-Dieburg) am vergangenen Samstag tappt die Polizei weiterhin im Dunkeln. Sicher sei bisher nur, daß ein technischer Defekt als Auslöser für die Flammen ausscheide, sagte ein Polizeisprecher am Freitag in Darmstadt. Damit kämen nur noch Brandstiftung, vorsätzliches oder fahrlässiges Fehlverhalten in Frage. Konkrete Hinweise darauf lägen der Kripo aber noch nicht vor, unterstrich der Polizeisprecher.

Bei dem Großbrand waren eine Produktionshalle, eine Verpackungsanlage, ein Lager und ein Teil des Bürotrakts der Firma zerstört worden. Ein Übergreifen der Flammen auf ein benachbartes Gefahrgutlager habe gerade noch rechtzeitig verhindert werden können, hieß es bei der Feuerwehr. In dem Lager sei Öl und Ammoniak gelagert gewesen.

Bei dem Brand war ein Sachschaden in Höhe von rund 50 Millionen DM entstanden. *(lhe)*

SCHULAMTS-FUSIONEN

GEW lehnt Pläne ab

FRANKFURT ■ Plänen des hessischen Kultusministers für die Zusammenlegung von jeweils zwei Schulämtern hat die Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft (GEW) eine Absage erteilt. Betroffen sind die staatlichen Schulämter Offenbach-Stadt und Offenbach-Land sowie die Schulämter Kassel-Stadt und Kassel-Land. In beiden Regionen sollen die jeweils benachbarten Schulbehörden fusioniert werden.

Eine solche Zusammenlegung würde die Schulbehörden noch unpersönlicher und zentralisierter machen sowie hierarchische und bürokratische Strukturen schaffen, heißt es in einer GEW-Mitteilung. Außerdem würden damit Schulämter zusammengelegt, die in ihrem Bereich ein ganz anders geartetes Umfeld hätten. Die Lehrergewerkschaft kritisierte außerdem, daß die Landesregierung die Zusammenlegung der vier Schulämter sozusagen im Schnellverfahren - im Zusammenhang mit einem Haushaltsbegleitgesetz - vorantreiben wolle. *(lhe)*

BUSS- UND BETTAG

„Eingriff in religiöse Kultur"

DARMSTADT ■ Als schwerwiegenden Eingriff in die eine gewachsene religiöse Kultur hat der Präsident der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau (EKHN), Peter Steinakker, am Freitag die geplante Abschaffung des Buß- und Bettages gewertet. Einen evangelischen Feiertag für die Teilfinanzierung der Pflegeversicherung zu opfern, empfinde die Landeskirche als Affront und einseitige Benachteiligung, schrieb Steinacker jetzt an Politiker.

„Meldungen falsch"

Als falsch bezeichnete Steinacker Meldungen, die Kirchen und andere gesellschaftliche Gruppen hätten sich auf die Abschaffung des Buß- und Bettages geeinigt. Die Kirchen hätten sich stets für das sozialpolitische Ziel der Pflegeversicherung ausgesprochen. Die Streichung eines kirchlichen Feiertages aber treffe die Quelles des Glaubens und seines Ethos, hieß es in dem Schreiben weiter. *(dpa)*

„Technologietransfer zu verbessern"

WIESBADEN ■ Der Tranfer von Forschungserkenntnissen aus dem Hochschulbereich in die Unternehmen kann nach Ansicht der hessischen Wissenschaftsministerin Mayer (SPD) verbessert werden. Vor allem kleine und mittlere Betriebe sollten noch mehr davon profitieren. Darauf wies die Ministerin gestern bei einem Besuch des Sonderforschungsbereichs der Technischen Hochschule (TH) Darmstadt hin. *(lhe)*

RHÖN

SPD will gegen Tiefflug-Pläne protestieren

FULDA ■ Die osthessische SPD-Bundestagsabgeordnete Barbara Imhof hat kritisiert, daß die Bundeswehr darauf beharre, eine Nacht-Tiefflugschneise durch das Biosphärenreservat Rhön einzurichten. „Der Protest auf politischer und öffentlicher Ebene gegen nächtliche Tiefflüge in der Rhön darf nicht resignieren", sagte Imhof am Freitag in Fulda. In der Region laufe eine Aktion zur Sammlung von Petitionen an den Bundestag.

Imhof sagte weiter, die Bundesregierung halte sich nicht an die vertraglich eingegangenen Pflichten zu Schutz und Förderung des Biosphärenreservats.

Hinweis auf Vertrag

Die Bundesrepublik sei schließlich Vertragspartner des UNEsco-Programms „Mensch und Biosphäre". Offenbar würden Wünsche der Bundeswehr über die Notwendigkeit gestellt, das Biosphärenreservat weiterzuentwickeln. *(lhe)*

Sport

ES STAND AUF DER SPORTSEITE

...vor 40 Jahren

In Osaka lief der Karlsruher Heinz Fütterer Europarekord über 200 m in 20,8; darüber hinaus stellte er über 100 m den Weltrekord (10,2) von Jesse Owens (USA) ein.

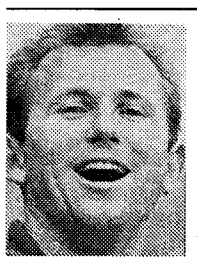
Die deutsche Fußball-Elf unterlag in Hannover vor 80 000 Zuschauern gegen Frankreich 1:3 (0:2). Sein Debüt gab Uwe Seeler (Hamburger SV), der mit 17 Jahren jüngster deutscher Spieler ist, der je in der Nationalmannschaft mitwirkte. Nur Stürmer überwand Frankreichs Schlußmann Remetter.

Der KSV Hessen gewann ein Freundschaftsspiel gegen den deutschen Meister Hannover 96 durch zwei Tore von Staub mit 2:1 (2:1). Der weit über Kassels Grenzen hinaus bekannte Unparteiische Willi Rosenkranz (SV Wilhelmshöhe) leitete letztmals ein Spiel.

Unter der Regie von Kapitän Otmar Sutter gewann die südwestdeutsche Elf das Halbfinalspiel um den deutschen Länderpokal im Feldhandball in Berlin 14:12. Neben Sutter (zwei Tore) spielten auch Führer und Wienke (alle Harleshausen) in der Mannschaft.

...vor 30 Jahren

Der erste Kasseler Leichtathlet, der jemals olympischen Lorbeer erntete, heißt Klaus



Gewann in Tokio die Bronzemedaille: Kassels Stabhochspringer Klaus Lehnertz

Lehnertz. Der Stabhochspringer des KSV Hessen gewann in Tokio mit genau fünf Metern die Bronzemedaille hinter Sieger Fred Hansen (USA) und Wolfgang Reinhardt (Leverkusen).

Mit einem Blitz-K.o. nach 75 Sekunden gegen den Italiener Sante Amonti gewann der 26jährige Karl Mildenberger (Kaiserslautern) in Berlin den Europameistertitel im Box-Schwergewicht.

„König der Athleten" bei den Spielen in Japan ist der 24jährige Willi Holdorf (Glückstadt), der den Zehnkampf vor Rein Aun (UdSSR) und Hans-Joachim Walde (Mainz) gewann.

...vor 20 Jahren

Vor dem Hessenligaspiel gegen Groß Gerau (2:2, Tore: Maciossek und Bronnert) verabschiedete der KSV Baunatal seine langjährigen Fußball-Größen Walter Liebich und Hans Michel. Eine 1:5-Niederlage kassierte der BC Sport gegen Spitzenreiter SV Wiesbaden, für den u.a. Gerrit Stengel ein Tor erzielte. Für den BC Sport war Lenke erfolgreich.

Mit dem 14:9-Sieg gegen Obereschbach übernahm Jahn Gensungen die Tabellenspitze der Hallenhandball-Regionalliga. Müller (5), G. Böttcher (3), Anacker, Steinbach (je 2), Boland und Barthelmey warfen die Tore.

...vor 10 Jahren

Mit einem 2:0 (0:0)-Sieg gegen Schweden in Köln startete die deutsche Fußball-Nationaleelf in die WM-Qualifikation. Vor 61 000 Zuschauern schossen Rahn (75.) und K.H. Rummenigge (88.) die Treffer.

Beim Saison-Finale in Estoril (Portugal) genügte dem 35jährigen Österreicher Niki Lauda (McLaren-Porsche) ein zweiter Platz hinter Alain Prost (Frankreich), um zum dritten Male nach 1975 und 1977 Formel-1-Weltmeister zu werden. *(G.G.)*

KASSEL HUSKIES – MADDOGS MÜNCHEN 2:8

Auf dem Boden der Tatsachen zurück

KASSEL ■ Kassels im siebten Eishockeyhimmel schwebende Huskies sind vom Deutschen Meister wieder auf den Boden der Realität zurückgeholt worden. Im „Hundeduell" der DEL erwiesen sich die Münchner Maddogs bissiger als die Kasseler Huskies und gewannen mit 8:2 (1:0, 3:1, 4:0).

14 Sekunden waren im ersten Drittel nur noch zu spielen, und der EC Kassel durfte sich große Hoffnungen machen, mit einem torlosen Remis in die erste Pause zu gehen. Dann aber nutzten die Maddogs ihr erstes Überzahlspiel zum verdienten Führungstreffer. Reisinger tauchte nach einem Zuspiel von Sherven plötzlich frei vor Gerhard Hegen auf und schlenzte die Scheibe halbhoch ins Netz.

Allerdings mußten sich die Gastgeber vorher schon bei Hegen bedanken, daß sie nicht früher in Rückstand geraten waren. Ausgerechnet immer dann, wenn der ECK einen Spieler mehr als die Münchner auf dem Eis hatten, ergaben sich für die Gäste die besten Torgelegenheiten. Aber Hegen knüpfte zunächst nahtlos an seine hervorragenden Leistungen der letzten Spiele an und rettete mit phantastischen Paraden. Auf der anderen Seite bewies Schlußmann Friesen sein Können. Aber der Meister verdiente sich seine späte Führung mit schnellen und druckvollen Kombinationen.

Das zweite Drittel begann, wie das erste geendet hatte. München schoß ein Tor. Diesmal angelte sich Derkatch den Puck, umspielte Hegen und hatte keine Mühe, das 2:0 zu erzielen. Allerdings dauerte es nicht viel länger als eine Minute, ehe die 4500 Zuschauer erstmals Grund zum Jubeln hatten. Kasperczy bediente Pacula und es stand nur noch 1:2.

Doch dann patzte ausgerechnet Hegen. Ein harmloser Schuß Müllers landete zum 3:1 im ECK-Kasten. So mußten die Gastgeber das Spiel machen, was ihnen nicht liegt. Die Kombinationsmaschine stockte stets an der blauen Linie des Gegners. So war es kein Wunder, daß auch der nächste Treffer in Hegens Gehäuse landete. Steiger hatte Hegen nach einem Abpraller mit einem hohen Schuß ins lange Eck überwunden. Nasters Tor zum 2:4 ließ die Fans noch mal hoffen.

Der Beginn des Schlußdrittels nährte die Hoffnung auf die Wende. Doch Schwächen beim Überzahlspiel spannten die Fans weiterhin auf die Folter. Dann fiel die Vorentscheidung. Den Schuß seines Bruders Dieter konnte Kassels Keper Gerhard Hegen zwar noch abwehren, aber Lutz schob die auf der Torlinie tanzende Scheibe ins Netz.

Tore: 0:1 (19:46) Reisinger (Derkatch/Sherven, 5:4), 0:2 (21:31) Derkatch, 1:2 (22:56) Pacula (Kasperczyk), 1:3 (26:47) Müller (Sherven), 1:4 (35:59) Steiger (Hölscher/Vogel), 2:4 Naster (Ozellis/Boos), 2:5 (47:02) Lutz (Hegen), 2:6 (48:56) Hreus (Reisinger), 2:7 (50:27) Birk (Reisinger/Schmidt), 2:8 (59:52) Abstreiter – **SR:** Tursaß (Köln) - **Z:** 4500 **Strafminuten:** Kassel: 6- München: 12



Vollversammlung vor Karl Friesens Tor: Nur die Scheibe (ganz rechts außen) hat keiner im Blick, auch nicht der Kasseler Kasperczyk (Nr. 9). (Foto: Koch)

KSW DR. REITZ

Vollzeitausbildung
- Staatlich geprüfte/r Fremdsprachenkorrespondent/in
- Europasekretärin ● Fremdsprachensekretärin
- Dolmetscher/in

Weiterbildungen
- Geprüfte/r Sekretär/in ● Kurzschrift
- EDV-Kurse ● Maschinenschreiben am PC
- Business English

Sprachkurse
- Englisch ● Französisch ● Spanisch ● italienisch ● Deutsch für Ausländer
- alle für Anfänger und Fortgeschrittene
- zahlreiche andere Sprachen auf Anfrage

Kasseler Sprachen- und Wirtschaftsschulen Dr. Reitz GmbH
● Kurfürstenstr. 1 ● 34117 Kassel ● Tel. (0561) 15715 ● Fax (0561)16455

Kompetenz für Ihren Erfolg

Wir gehören zu den bedeutenden überregionalen Trägern der beruflichen Weiterbildung in der Bundesrepublik Deutschland: An mehr als 300 Orten bieten wir an:

Ausbildung Fortbildung Umschulung Firmenseminare

DAA Institut Nordhessen

Angersbachstr. 2-4
34127 Kassel
Tel. 0561 / 80706-0

Wirtschaft
Datenverarbeitung
Gesundheitswesen
Fordern Sie unsere Programmübersicht an.

Kompetenz für Ihren Erfolg

DAA Deutsche Angestellten-Akademie
Im Bildungswerk der DAG e.V.
BW

Volkshochschulen sind öffentliche Weiterbildungszentren, die ihrem umfassenden Bildungsauftrag folgend ein **breit gefächertes, zielgruppenorientiertes Kursprogramm wohnortnah und flächendekkend** realisieren.

Die **berufliche Bildung** nimmt innerhalb der Volkshochschularbeit einen immer breiter werdenden Raum ein. Die Weiterbildungsangebote der Volkshochschulen sind grundsätzlich **für alle Interessenten offen,** können allerdings auch auf **betriebs- und branchenspezifische Bedürfnisse** abgestimmt werden. Informieren Sie sich bei der zuständigen Fachbereichsleitung Ihrer Volkshochschule z.B. in Frankenberg, Hofgeismar, Homberg, Kassel, Korbach, Melsungen, Schwalmstadt oder Wolfhagen.

TREFFPUNKT • vhs • VOLKSHOCHSCHULE

Weiterbildung im Handwerk

Die Berufsbildungszentren, die Nordhessische Meisterschule, die Kasseler Werkakademie für Gestaltung und die Unternehmensführungsseminare sind unsere leistungsstarken Angebote für Ihre Weiterbildung und Aufstiegsfortbildung im Handwerk

Handwerkskammer Kassel

Scheidemannplatz 2 · 34117 Kassel · Telefon (05 61) 7 88 80

SIEMENS

Sie wollen zur SPS Fachkraft aufsteigen?

Informieren Sie sich über unsere Ausbildung zum **SPS-Techniker,** die nach den Richtlinien des ZVEI und VDMA durchgeführt wird. Wir stellen für Sie die Weichen zur **Fachkraft SPS** und damit für bessere Chancen im Berufsleben.

Besuchen Sie unseren Stand beim Weiterbildungsmarkt vom 27.–30. 10. 94 im DEZ!

Trainingscenter für Automatisierungstechnik Ksl

Fachschule für Technik Kassel e.V.

Gobietstraße 13
34123 Kassel-Waldau
Tel. 0561 / 585076
Fax 0561 / 582893

Wir bieten berufsbegleitende Weiterbildung in folgenden Bereichen an:

- Industriemeister Metall, Elektro und Druck
- Techn. Fachwirt
- Ölhydraulik und Pneumatik
- Qualitätstechnik
- CAD Grund- und Aufbaukurs
- CNC-Industriefachkraft
- SPS
- EDV Grund- und Aufbaukurse
- Neu: Kurse für Heimwerker und Hobbyschlosser

Schulträger: Stadt Kassel und Industrie- und Handelskammer Kassel

VEREIN FÜR SOZIALPOLITIK, BILDUNG UND BERUFSFÖRDERUNG E.V.

Bildungswerk der Nordhessischen Wirtschaft
Karthäuserstraße 23 · 34117 Kassel · ☎ 0561 / 1091-53/54

Unsere Bildungsschwerpunkte:

Seminare Weiterbildung für Führungskräfte, Fachkräfte, Nachwuchskräfte, Betriebsleiter, Vorarbeiter/Meister, Betriebsräte, Sekretärinnen und ausscheidende Zeitsoldaten.

Berufsbildung Neben CAD/CAM, CNC und SPS-Kursen in unserem Technologiezentrum bieten wir Umschulungen in den Bereichen Metall und Elektro sowie Traineeprogramme für arbeitslose Hochschulabsolventen an.

Erfolg im Beruf — Weiterbildung mit der IHK

Wenn Sie sich im Beruf weiterbilden und zusätzlich Qualifikationen erlangen möchten, dann ist die Industrie- und Handelskammer Kassel der richtige Gesprächspartner für Sie. Das Weiterbildungsprogramm der IHK enthält über 1000 Veranstaltungsangebote aus dem kaufmännischen und technischen Bereich, z.B.:

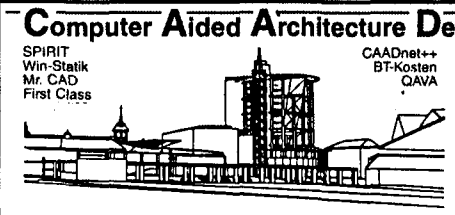
- Umweltschutzfachkraft
- Technischer Fachwirt
- Verkehrsfachwirt
- Fachkaufmann für Außenwirtschaft

Industrie- und Handelskammer Kassel
Kurfürstenstraße 9
34117 Kassel

IHK-Fortbildungszentrum
Gobietstraße 13
34123 Kassel-Industriepark
Tel. (05 61) 58 10 76

Computer Aided Architecture Design

SPIRIT
Win-Statik
Mr. CAD
First Class
CAADnet++
BT-Kosten
QAVA



A CAD akademie
EDV/CAD Aus- und Weiterbildungsinstitut für das Bauwesen

Gruppenschulung & Individualtraining für Architekten, Ingenieure, Planer, Zeichner und andere Planungs- und Baubeteiligte.
Fordern Sie unser CAAD Schulungsprogramm 4/94 an.

Holländische Str. 33
D-34127 Kassel
Tel.: 0561 / 98356-0
Fax 0561 / 98356 65

Erfolg im Beruf – ohne Weiterbildung undenkbar

Eine groß angelegte Erfolgsumfrage zum Thema „Weiterbildung im Beruf" bestätigt sehr eindrucksvoll: Weiterbildung lohnt sich!

Im Sommer 1992 führte der Deutsche Industrie- und Handelstag über die Industrie- und Handelskammern bei mehr als 10000 Prüfungsabsolventen zum drittenmal seit 1979 bundesweit eine repräsentative Umfrage unter Meistern, Fachwirten und Fachkaufleuten, Sprach- und EDV-Fachkräften durch, um festzustellen, welche beruflichen Auswirkungen die Weiterbildungsmaßnahmen für den einzelnen gebracht haben.

Interessant war das Ergebnis auf die Frage, wie sich die Teilnehmer auf die Fortbildungsprüfung vorbereitet haben. Über 80% der Absolventen haben sich berufsbegleitend, d.h. im Abend- bzw. Wochenendunterricht, auf die Anforderungen der Prüfung vorbereitet. Der Vollzeitunterricht, Fernunterricht und das Selbststudium spielen hierbei also eine nur geringe Rolle. Die allgemeine Frage „Hat sich die Weiterbildung auf Ihre berufliche Entwicklung vorteilhaft ausgewirkt?" beantworteten 78% mit „Ja".

Die beruflichen Vorteile, die sich durch die Teilnahme an der Qualifizierung zum Meister, Bilanzbuchhalter, Personalfachkaufmann, Industriefachwirt usw. ergaben, stellen sich in den Befragungsergebnissen sehr eindrucksvoll wie folgt anhand der ausgewerteten Fragebögen dar:

Berufliche Vorteile der Weiterbildung

Ergebnisse der Berufserfolgsumfrage in %*
(*= Summe über 100 durch Mehrfachnennung)

Finanzielle Verbesserung	72%
Höhere Position	58%
Größere Arbeitsplatzsicherheit	20%
Bessere Aufgabenbewältigung	32%
Bei gleicher Position größerer Aufgabenbereich	19%

Fazit: Weiterbildung im Beruf zahlt sich – nicht nur in finanzieller *Hinsicht – aus. Nämlich: 84% der Befragten würden sich wieder für* eine berufliche Weiterbildung und das gesteckte Weiterbildungsziel entscheiden.

Information wichtiger denn je.

„Guter Rat ist teuer!" Das gilt nicht für Informationen zum Thema „Weiterbildung im Beruf in Nordhessen". Die von der **Arbeitsgemeinschaft beruflicher Weiterbildungseinrichtungen in Nordhessen (AbWeNo)** mit finanzieller Unterstützung des Hessischen Ministers für Wirtschaft, Verkehr und Technologie herausgegebene Broschüre

Weiterbildung im Beruf informiert über das breite Spektrum der nordhessischen Weiterbildungsträger. In dieser Broschüre stellen sich insgesamt 28 Bildungsträger mit ihrem Leistungsangebot sowie den zu erreichenden Abschlüssen dar. Die Palette der Seminare und Lehrgänge reicht von

A – Ausbilderlehrgänge (allein in diesem Bereich gibt es Lehrgangsangebote von neun Bildungsträgern),
– Baumaschinenführer, C ... – CAD-Technik,
bis
Z – Zollehrgänge

Darüber hinaus enthält das von den Kammern (Industrie- und Handelskammer und Handwerkskammer) herausgegebene Jahresprogramm „Berufliche Weiterbildung in Ost-und Nordhessen" nahezu 1000 Veranstaltungen zur beruflichen Weiterbildung von über 50 Veranstaltern.

Um überregionale Beratung und Hilfe gewährleisten zu können, stehen computergestützte Weiterbildungsdatenbanken der Bundesanstalt für Arbeit (KURS DIREKT) sowie des Deutschen Industrie- und Handelstages und des Zentralverbandes des Deutschen Handwerks (Weiterbildungs-Informations-System – WIS) zur Verfügung. Mit Ihrer Hilfe können aktuelle und umfassende Auskünfte über bundesweit mehr als 200000 Weiterbildungsmöglichkeiten erteilt werden. Auch dieser Service ist für den Weiterbildungsinteressierten, egal ob Unternehmen oder Einzelperson, kostenlos.

Personalentwicklung im Unternehmen – Weiterbildung ein wichtiger Baustein

Die Investition in das Humankapital ist von entscheidender Bedeutung für die Sicherung der Wettbewerbsfähigkeit der Unternehmen. Während es für das Management von Großunternehmen eine Selbstverständlichkeit ist, die „Humanressourcen" durch Personalentwicklung zu fördern, stellt dies für viele Klein- und Mittelbetriebe oftmals Neuland dar. Zukünftige Unternehmenserfolge können nur durch konsequente und permanente Mitarbeiterqualifikation erreicht werden – und dieser Zielaspekt sollte auch bei der Investition in die berufliche Weiterbildung nicht vergessen werden. Die Bildungsträger unserer Region verstehen sich gleichermaßen als Partner der Personalverantwortlichen in den Unternehmen wie als Ansprechpartner für die Weiterbildungswilligen aller betrieblichen Funktionen und Ebenen.

Darum: Informieren Sie sich auf der 4. Nordhessischen Weiterbildungsmesse vom 27.-29. Oktober im dez!

Das Arbeitsamt in Aktion!

informieren beraten vermitteln

Zu Fragen und Problemen des Arbeitsmarktes und des Berufslebens ist Ihr Arbeitsamt der richtige Ansprechpartner.

Wir informieren Sie auf der
Weiterbildungsmesse am Stand 18

Arbeitsamt Kassel, Grüner Weg 46, 34117 Kassel
Telefon: 0561 / 701-0, Telefax: 0561 / 701-2910

HKS SOFTWARE COMPUTER SYSTEME

Computer-Intensivkurse

- Abendkurse
- Tageskurse
- Firmenschulungen
- Individuallösungen
- Projektmanagement

HKS Software + Computersysteme GmbH
Karlsplatz 1
34117 Kassel
Tel. 0561 / 771048
Fax: 0561 / 775881

Ihre Profis, wenn's um Neues geht!

☛ Fordern Sie unseren neuen Seminarkalender an!

Bildung mit Perspektive

Umschulungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten

- im Bereich der EDV und CAD-Technik
- im kfm./verwaltenden Bereich
- im medizinischen Bereich
- im gewerblich/technischen Bereich

BILDUNGSINSTITUTE Dr. Köllner

Lassen Sie sich individuell beraten!

Bildungsinstitute Dr. Köllner · Königstor 16 · 34117 Kassel
☎ (0561) 773639 und 136 66 · Fax: 14007

Bildung die Sie weiter bringt!

Berufsfortbildungswerk

Gemeinnützige Bildungseinrichtung
des DGB GmbH (bfw)
Zweigstelle Kassel
Jordanstraße 5
34117 Kassel
Tel. 0561 / 12784, Fax 0561 / 773889

Für neue Ziele im Beruf!

bfw



DEKRA AG Akademie
Angersbachstr. 25
34127 Kassel
Tel.: 0561 / 983690
Fax.: 0561 / 983691 5

DEKRA AKADEMIE

BRAUNSHIRN
BAD KARLSHAFEN
Inhaber: Martin Warnecke

Berufsbildungsstätte für den Kraftfahrzeugverkehr

Fachbereich Gefahrgut
Leitung: Manfred Braunshirn
34385 Bad Karlshafen
Kirchweg 7
Telefon (05672) 2442

- Gefahrgutfahrerschulung
- Gefahrgutbeauftragtenschulung
- Gabelstaplerausbildung
- Fahrschul-Leiterausbildung
- Busfahrerausbildung
- Ausbildung zum Kraftverkehrsmeister
- Sach- und Fachkunde (Personen- und Güterverkehr)
- Kraftfahrertraining (Personen- und Güterverkehr
- Fortbildungslehrgänge im LKW-Bereich
- Vorbereitung zur Ausbildereignungsprüfung

W.-Hugues-Straße 6
34369 Hofgeismar
Tel.: (05675) 1243
Fax.: (05675) 1843

Modulares REFA-Weiterbildungssystem



REFA-Bezirksgruppe Kassel
Gobietstr. 13 - 34123 Kassel - Telefon 0561 / 581401

Aus- und Weiterbildung

VDEF
Verband Deutscher Eisenbahnfachschulen

Unsere Kurse für jedermann in Kassel:
– Ein Auszug aus unserem Kursprogramm –

Fremdsprachen • EDV
Bürotechnik • Rhetorik
Allgemeinwissen

Tel. Auskunft: (0561) 786316
Verband Deutscher Eisenbahnfachschulen
Bildungszentrum Kassel
Friedr.-Engels-Str. 27, 34117 Kassel

Sprachschule ®
linlingua
Übersetzungen

in allen Sprachen „in"
Königstor 35, 34117 Kassel
☎ 0561 / 103231, Fax 779900

Bildungszentrum des Hessischen Handels in Kassel e.V.

Die Gemeinschaftseinrichtung des Einzelhandels und des Groß- und Außenhandels in Nordhessen

Gezielte Aus- und Weiterbildung im Handel:
- Ausbildung
- Umschulung
- Kaufmännische u. EDV-Schulungen
- Seminare für Fach- und Führungskräfte
- Firmenseminare

Wir stehen Ihnen jederzeit für ein persönliches Gespräch und eine individuelle Beratung zur Verfügung!

☎ 0561 / 71850
Fax 0561 / 12460
Pestalozzistr. 27
34119 Kassel

Veranstaltungen/Informationen

DIE TANZBAR...
La Fayette
.. lädt ein
Mittwoch
bis
Samstag
ab 20.30 Uhr geöffnet!
KS · Eisenschmiede 85 · Tel. 89 54 11

Heute abend
findet um 24 Uhr
in der Disco der
Brüder Grimm-Stuben
ein großes
Schaukochen
statt.
Zuschauen, staunen,
probieren und genießen.
Laßt euch überraschen!
Brüder Grimm-Stuben
Königsplatz 55 · Kassel · Tel. 05 61/71 31 96

Unser Buchtip bei:
RÜCKEN-SCHMERZEN?
Ursachen, Auswirkungen und deren Beseitigung bis ins hohe Alter!
DM 12,80
Aus der täglichen Praxis eines Chiropraktikers
von **D. Klopsch**
Bestellen Sie beim Buchhandel 3-92 9584-00-x oder
UK-Verlag, 34132 Kassel
Altenbaunaer Straße 98
Tel. 05 61 / 4 58 52

Der Film, über den die ganze Welt spricht.

„Eine Sternstunde des Kinos."
AZ München

„Ein wunderschöner Film mit einem wunderbaren Tom Hanks."
DER SPIEGEL

„Die Sensation im Kino-Herbst."
BUNTE

Tom Hanks ist Forrest Gump



„Herausragend!"
TIP Berlin

„Witzig, bewegend, brillant."
HÖR ZU

„Der überragende Tom Hanks macht Zemeckis' Forrest Gump zu einem Muß."
HAMBURGER ABENDBLATT

Kaskade 14, 17, 20 Uhr, Sa. 23.15 Uhr · Ab 12 J. · Auch in Bad Hersfeld, Korbach u. Frankenberg

BOHM & LAUTERBACH
KUNSTAUKTIONEN GMBH
Lange Geismarstraße 73 D-37073 Göttingen
Telefon 05 51 / 5 47 77-0 Fax 05 51 / 4 58 17
HERBSTAUKTION
AM SAMSTAG, DEM 29. OKTOBER, AB 14 Uhr
IM ROHNS'SCHEN BADEHAUS AN DER STADTHALLE
VORBESICHTIGUNG tägl. 11.00 bis 19.30 Uhr
AM AUKTIONSTAG 9.00 bis 13.00 Uhr
KATALOG AUF ANFRAGE DM 30,–

Die Fundgrube für jeden Sammler und Antiquitätenliebhaber
Antik-Markt
Sonntag, 23. Oktober 1994, 10–18 Uhr
dez-Einkaufszentrum, Frankfurter Straße
Mit einem Super-Angebot herrlicher Antiquitäten: Große Auswahl antiker Möbel verschiedener Stilrichtungen, Glas, Porzellan, Uhren, Schmuck, Bücher, Grafiken, bäuerlicher Hausrat und Raritäten, Gemälde, Puppen, Lampen, Spiegel u. v. a. m.
Von günstigen Gelegenheiten bis zu wertvollen Sammlerstücken.
Nächster Termin: 15. Januar 1995

Salon Wall Nausester
34121 Kassel, Frankfurter Straße 63
Hiermit gebe ich meiner verehrten Kundschaft bekannt, daß ich am 22. Oktober 1994 meinen Damen- und Herrensalon aus Altersgründen aufgebe.
Gleichzeitig möchte ich mich für Ihre langjährige Treue und Verbundenheit herzlich bedanken.
Für Ihre weitere Zukunft wünsche ich Ihnen alles Gute.
Alternativ biete ich Ihnen weiterhin die Möglichkeit, den **Salon Martin Nausester,** Kassel, Kurhausstraße 27, Tel. 31 28 15, zu besuchen. Straßenbahnlinie 3, Parkplätze sind vorhanden.

Antik- und Trödelmarkt
22. und 23. Oktober 1994
Homberg/Efze, Stadthalle
Öffnungszeiten: Samstag 10–18 Uhr, Sonntag 11–18 Uhr

Louis-Spohr-Förderverein e.V.

Preisverleihung und Konzert

Dienstag, 1. November 1994, 19.00 Uhr,
Kundenhalle der Stadtsparkasse Kassel
Wolfsschlucht 9

Es spielt das Kammerorchester der Musikakademie Kassel,
Leitung: Prof. Albert Kocsis

Solist und Preisträger 1994: Martin Schminke

Karten bei allen Geschäftsstellen
und an der Abendkasse, Eintritt DM 5,–

Stadtsparkasse Kassel

**DIE TAGESZEITUNG –
für Leser und Inserenten
unentbehrlich**

Zu Gast bei Reiss
... Ihre Kinos im Herzen von Kassel

KASKADE · Tel. 7 29 09 33
„Forrest Gump". 12 J. 14.00, 17.00, 20.00. Sa. 23.15.

ROYAL · Tel. 7 29 09 55
„Asterix in Amerika" o. A. 15.45, 18.00, 20.15., So. auch 13.30.

CINEMA · Tel. 7 29 09 44
„Speed". 16 J. 14.15, 17.00, 20.00. Sa. 23.00.

GLORIA · Tel. 7 29 09 77
„Der bewegte Mann". 12. J. 15.00, 17.30, 20.00, Sa. 22.30.

CAPITOL · Tel. 7 29 09 66
„Wolfsblut 2". 12 J. Nur 15.15
„Vier Hochzeiten und ein Todesfall". 6 J. 17.45, 20.30, Sa. 23.15.
„I Love Trouble – Nichts als Ärger". 12 J. 15.15, 17.45, 20.15. Sa. 23.00.
„Juniors freier Tag". 6. J. 15.00 u. 17.30.

BAMBI · Tel. 7 29 09 11
„Das Kartell". 12 J. Nur 20.00.
„Im Rausch der Tiefe". Sa. 22.45.
„Die Bartholomäusnacht". 16 J. 14.45, 17.30, 20.15.
„EAT DRINK MAN WOMAN". 6 J. 15.00, 17.45, 20.30.
„Drei Farben Rot". 6 J. 15.00, 17.30, 20.00.

Filmladen Tel. 1 88 44
Hugo das Dschungeltier, ab 6 Jahre, 10.00 Uhr. ● **Karakum,** ab 8 Jahre, 14.30 Uhr. ● **Wallace & Gromit,** OmU, ab 14 Jahre, 17.15 Uhr. ● **Erdbeer und Schokolade,** 19.30 Uhr. ● **Wallace & Gromit,** OmU, 21.45 Uhr.

Komödie Kassel
Der Regenmacher, romantische Komödie von Richard N. Nash
Sa., 22. 10. ausverk., So., 23. 10. ausverk., Mo., 24. 10., 17 Uhr, Senioren-Abo, 20 Uhr geschl. Vorst., 26. + 27. geschl. Vorst.;
Karten für: Fr., 28. 10., Sa., 29. 10., So., 30. 10.
„Frau Holle" – Kartenvorverkauf hat bereits begonnen.
Telefon 1 83 83, Kassenöffnung täglich von 10–13 Uhr außer sonn- und feiertags und 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn.

Fr., 6. 1. 1995, 20 Uhr, Eissporthalle Kassel
Man hat's gehört, man spricht davon:
Die Stars der Volksmusik
kommen **live** nach Kassel
KONZERTKARTEN das ideale Weihnachtsgeschenk!



HNA
Bei uns haben Sie gute Karten
HNA-Kartenhaus am Friedrichsplatz Kassel · HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz Kassel
KARTENSERVICE
Karten-Telefon **05 61/7 17 17**
sowie in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland

SCHWANGER, SCHÖN UND GESUND.
Für 2 FOR · POUR
Das Wohlfühl Programm für die Schwangerschaft aus der Apotheke

Vortrag!
„Ernährung und Pflege in der Schwangerschaft"

Termin: **Dienstag, 25. Oktober 1994**
Uhrzeit: **18.30 Uhr**
Ort: **Städtische Werke**
Königstor 3–13
Seiteneingang 1. Stock, Raum 100
34117 Kassel

Gerne würden wir Sie auf dieser Veranstaltung begrüßen – und wenn Ihr Partner ebenfalls interessiert ist: Bringen Sie ihn einfach mit. Ein kleines Präsent liegt für Sie bereit. (Die Teilnahme ist kostenlos; diese Einladung gilt für Sie als Gutschein und kann während des Seminars eingelöst werden.)

Anmeldung (bitte abtrennen und an folgende Adresse schicken).

Vera Kammel
Leipziger Straße 19 · 34292 Ahnatal-Weimar
Telefon und Fax 0 56 09 / 20 60

Ja, ich nehme an Ihrem Seminar „Ernährung und Pflege in der Schwangerschaft" teil.

Name:_____

Veranstaltungen/Informationen

HNA HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz Kassel und wieder am Kartenhaus am Friedrichsplatz
KARTENSERVICE Karten-Telefon **05 61/71717**
sowie in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland

Karten für nachfolgende Veranstaltungen sind im Verkauf:

Rock/Pop/Oldies

12. 11.	Beastie Boys, Essen
28. 11.	Bob Geldof, Mannheim
23. 10.	Bryan Ferry, Hamburg
22. 10.	Century Rave, Frankfurt
19. 11.	Chris de Burgh, Kassel
21. 11.	Crash Test Dummies – fällt aus
29. 10.	Diana Ross, Hamburg
6. 11.	Electric Light Orchestra, Hamburg
12. 11.	Freundinnen – Juliane Werding, Viktor Lazlo, Maggie Reilly, Baunatal
23. 11.	Gipsy Kings, Münster
30. 10.	Joe Cocker, Kassel
28. 10.	Joe Cocker, Hannover
14. 11.	Jovanotti, Hamburg, große Freiheit
27. 11.	Massiv Attack, München
25. 11.	Mayday – Zusatztag –, Berlin gleiches DJ Line Up wie Samstag
19. 11.	Oldie Meeting, (Sailor, Suzie Quatro, Spencer Davis Group, Showaddywaddy, Tremeloes), Kassel
17. 11.	Poems for Laila, Kassel
29. 10.	Pop will eat itself, München
29. 10.	Randy Newman, Hamburg
14. 3. 1995	R.E.M., Festhalle Frankfurt
9. 11.	Ryuichi Sakamoto, Hamburg
11. 12.	Slayer, Oberhausen
31. 10.	Status Quo, Erfurt
11. 11.	Stiltskin, Bielefeld
31. 10.	Stone Temple Pilots, Frankfurt
25. 10.	The Nits, Hamburg
23. 11.	Warren G., München
	Westerhagen, Karten für Frankfurt, Hannover und Stuttgart
30. 11.	ZZ TOP, Stadthalle Bremen
6. 12.	ZZ TOP, Hamburg
7. 12.	ZZ TOP, Frankfurt

Schlager/Show/Entertainment

30. 10.	Adriano Celentano, Frankfurt
	Holiday on Ice, Karten für Frankfurt und Kassel
12. 4. 1995	Peter Hofmann – Country Roads Tour, Hannover
2. 12.	Roger Whittaker, Bielefeld
26. 11.	Roger Whittaker, Hannover
26. 10.	Shirley Bassey, Hamburg
26. 10.	Udo Jürgens, Kassel
29. 10.	Wolfgang Petri, Einbeck

Jazz/Folk/Liedermacher

20. 11.	Al Di Meola, Kassel
26. 11.	ARD Master-Gala, Essen
15. 12.	Audrey Motaung + Gottfried Böttger, Kassel
17. 10.	Barbara-Dennerlein-Trio, Akku Immenhausen
6. 1. 1995	Collage d'amour – Das Leben der Edith Piaf, Baunatal
20. 10.	George Dalaras, Hannover
29. 10.	George Dalaras, Frankfurt
13. 1. 1995	Harlem Gospel Singers, Stadthalle Kassel
8.+9. 2. 1995	Herman van Veen, Stadthalle Kassel
10.+11. 2. 1995	Herman van Veen, Göttingen
21. 10.	Irish Folk Festival '94, Baunatal
29. 10.	Joe Zawinul, Akku Immenhausen
28. 11.	Joyful Gospel Singers, Baunatal
28. 10.	Klaus Hoffmann, Baunatal
7. 10.	Musik Szene '94, Essen
15. 11.	Rebih Abou-Khalil, GHK Kassel
22. 10.	RTL Löwenverleihung, Dortmund
31. 1. 1995	The Scottish Folk Festival, Göttingen
28. 11.	Konstantin Wecker, Hannover
15. 10.	Willie Nelson, Hamburg
6. 11.	Zap Mama, Kassel

Oper/Operette/Musical/Ballett

26. 12.	Carmina Burana, Stadthalle Kassel
18. 1. 1995	Der kleine Prinz, Stadthalle Kassel
24. 1. 1995	Der kleine Prinz, Stadthalle Göttingen
10. 1. 1995	Der Nußknacker, Stadthalle Göttingen
25. 12.	Die Schöne und das Biest, Baunatal
30. 12.	Die Zauberflöte, Stadthalle Kassel
11. 1. 1995	Die Zauberflöte, Stadthalle Göttingen
2. 1. 1995	Phantom der Oper, Stadthalle Kassel
29. 12.	Musicals von Andrew Lloyd Webber, Stadthalle Kassel
2. 2. 1995	Phantom der Oper, Stadthalle Göttingen
27. 12.	Russisches Staatsballett, Stadthalle Kassel
30. 11.	Schwanensee, Holzminden
16. 1. 1995	Tosca, Stadthalle Kassel

Volkstümliches/Chöre

26. 12.	Bolschoi Don Kosaken, Stadthalle Kassel
1. 5. 1995	Die Superhitparade der Volksmusik, Kassel
20. 10.	Domchor aus St. Petersburg, Karlskirche Kassel
4. 2. 1995	Marianne + Michael, Stadthalle Göttingen
7. 5. 1995	Patrick Lindner, Stadthalle Kassel
6. 1. 1995	Stars der Volksmusik mit Wildecker Herzbuben, Klaus und Klaus, Gotthilf Fischer und Stephan Mross, Eissporthalle Kassel
2. 11.	Zillertaler Schürzenjäger, Marburg
17. 11.	Zillertaler Schürzenjäger, Rundsporthalle Baunatal

Theater/Kabarett

14. 12.	Badesalz, Stadthalle Baunatal
2. 11.	Jürgen v. d. Lippe, Osterode
3. 11.	Jürgen v. d. Lippe, Göttingen
6. 12.	Kabarett Distel, Stadthalle Kassel
25. 11.	Mamma Grappa „Tiefgarage" Vellmar
11. 11.	Michael Schwibinger, Vellmar
30. 10.	Murph, Vellmar
18. 12.	Urmel aus dem Eis, Stadthalle Baunatal

Staatstheater Kassel vom 24.–30. 10. 1994

27. 10.	Non(n)sense von Dan Goggin, 19.30 Uhr, Factory Nußknacker und Mausekönig, Kinderstück von E.T.A. Hoffmann, 11.00 + 15.00 Uhr, Blauer Saal
28. 10.	Nußknacker und Mausekönig, 11.00 Uhr, Blauer Saal Der Freischütz, 19.30 Uhr, Blauer Saal Der Kirschgarten, 19.30 Uhr, Schauspielhaus Lederfresse, 20.30 Uhr, tif
29. 10.	Nußknacker und Mausekönig, 15.00 Uhr, Blauer Saal Non(n)sense, 19.30 Uhr, Factory Der Kirschgarten, 19.30 Uhr, Schauspielhaus
30. 10.	Capriccio, 19.30 Uhr, Blauer Saal Dark Horses, 2. Internationales Tanzfestival, 20.00 Uhr, Schauspielhaus Hüter der Fliegen, 20.30 Uhr, tif

Klassik

6. 11.	Arte Corale, Kassel
1. 1. 1995	Beethoven's 9. Sinfonie, Bielefeld
28. 10.	2. Meisterkonzert
13. 11.	3. Meisterkonzert

Sonstiges/Sport

14. 11.	ATP Tour Fanfest, Messegelände, Frankfurt
1. 11.	Dia Neuseeland, Baunatal
25. 11.	Dia Norwegen, Ph.-Scheidemann-Haus, Kassel
6. 11.	Dia Australien, Baunatal
27. 10.–1. 11.	6-Tage-Rennen, Dortmund
28. 10.	Die Drehenden Derwische, Vellmar
29. 10.	Hallensportschau in Baunatal
2.–4. 12.	Reitturnier – Equestrian Internationale, Frankfurt

Karten für diese Veranstaltungen beim HNA-Kartenservice, Königsplatz 55 (1. Etage), HNA Kartenhaus, Friedrichsplatz in Kassel sowie bei allen Geschäftsstellen der HNA/MA.

Das Kartentelefon: 05 61 / 7 17 17

KASSELER MEISTER KONZERTE
Konzertdirektion Laugs · ☎ 05 61 / 78 08 19

2. MEISTERKONZERT
St.-Martins-Kirche Kassel, 20.00 Uhr
Freitag, 28. Oktober 1994
Freiburger Barockorchester
Dirigent: Thomas Hengelbrock
J. S. Bach Sechs Brandenburgische Konzerte
Die Konzertkarte berechtigt zur kostenlosen Benutzung aller öffentlichen Verkehrsmittel
Vorverkauf: HNA-Kartenservice, ☎ 05 61 / 7 17 17, 34117 Kassel, Königsplatz 55 sowie in allen HNA-Geschäftsstellen in Nordhessen und Südniedersachsen

---

Der Musical-Welterfolg kommt nach Deutschland
Premiere: 2. Dezember 1994



Miss Saigon

Erleben Sie die Liebes- und Leidensgeschichte einer jungen Frau in den Wirren des Vietnamkrieges. Ein atemberaubend schönes Musical.

MUSICAL HALL STUTTGART
CSI Freizeit und Erlebniscentrum Stuttgart International
SICHERN SIE SICH IHR MUSICAL-TICKET:
0234 - 97 66 97
Täglich von 8-20 Uhr. Oder in Ihrem Reisebüro und bei allen bekannten Vorverkaufsstellen.

Täglich Eislauf
Damaschkestraße 1
34121 Kassel
Tel. 05 61/9 28 94-0/43
Eissporthalle Kassel – Sport & Kultur

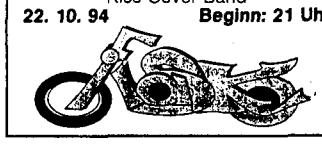
Di. + Mi.	10.00–12.00 Uhr	Fr.	10.00–17.00 Uhr
	15.00–17.00 Uhr	Sa.	10.00–22.00 Uhr
	20.00–22.00 Uhr	So./Feiertag	12.00–20.00 Uhr
Do.	10.00–12.00 Uhr	Fr., Sa., So.	durchgehende
	19.30–22.00 Uhr		Laufzeit

Eis-Disco
jeden Donnerstag ab 19.30 und Samstag ab 19.00 Uhr

Naturheilkundliches
Krebs-Symposium LIFE POWER
am 05./06.11.94 in Göttingen
15 Vorträge zu folgenden Themen: Ernährung und Immunsystem, Umweltmedizin, biologische Heilmethoden, Misteltherapie, Sterbebegleitung, Gedankenkraft, Überwärmungstherapie, Qi-Gong, Organotherapie u.a.
INFO: LIFE POWER 05603-7237

Buchtip: **Rückenschmerzen?**
Vorgestellt im ZDF-Magazin PRAXIS
von Chiropraktiker **D. Klopsch**
UK-Verlag, Kassel 05 61/45 85 2
120 Seiten, Bilder, DM 12,80
ISBN-3-929584-00-X
Alle Buchhandlungen oder direkt

Live im
FIASKO
Schönfelder Straße 18
KISSIN'TIME
Kiss Cover Band
22. 10. 94 Beginn: 21 Uhr



• MORGEN •
FLOHMARKT
KASSEL · MESSEPLATZ
Fuldabrücke Tel. 77 66 11

Kegelzentrum Auepark
Damaschkestr. 10 · Ihre Kegelbahn! Tel. 28 29 60

Martinator-Anstich im Biergarten
Montag, 31.10.94 ab 19 Uhr.

Suchen Sie einen Alleinunterhalter?
Tel. 05 61 / 89 20 87

Drehorgelmann hat noch Termine frei, zus. Drehorgelverleih.
Tel. + Fax 0561 / 8701377

MM KONZERTE GmbH Kassel
Mittwoch, 26. Oktober 1994, 20 Uhr, Eissporthalle Kassel
Karten auch an der Abendkasse
HNA + hr4 präsentieren:
UDO JÜRGENS
mit dem Orchester Pepe Lienhard

Karten auch an der Abendkasse
Fr., 28. 10. '94, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
Kulturring präsentieren: „Sänger-Tour '94"
KLAUS HOFFMANN

Sa., 12. 11. '94, 20 Uhr, Rundsporthalle Baunatal
Freundinnen
JULIANE WERDING
VIKTOR LAZLO MAGGIE REILLY

Fr., 28. 10. '94, 20.30 Uhr, Kulturhalle Vellmar
Der Weltberühmte Mystische Orden
Die Drehenden Derwische

8./9. 2. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
10./11. 2. '95, 20 Uhr, Stadthalle Göttingen
Ab sofort im Vorverkauf
„Live – Grand Hotel Deutschland"
HERMAN VAN VEEN

So., 30. 10. '94, 20.30 Uhr, Kulturhalle Vellmar
Der Comedy-Star aus den USA
MURPH

Mo., 19. 12. '94, 20 Uhr, Stadthalle Osterode
Musical nach dem Kinderbuch von Max Kruse



Mo., 5. 12. '94, 20 Uhr, Stadthalle Bad Hersfeld
Mo., 2. 1. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Do., 2. 2. '95, 20 Uhr, Stadthalle Göttingen
Die amerikanische Version aus dem „Theatre under the Stars" der Oper Houston/Texas
PHANTOM OF THE OPERA
Texte in deutscher Sprache
Lied-Texte in Englisch



Sa., 19. 11. '94, 20 Uhr, Messehallen Kassel
HNA und RTL Radio präsentieren:
5. KASSELER
OLDIE MEETING
Nordhessens größte Party für die 60er- und 70er-Generation.
Live dabei
SAILOR
SUZI QUATRO
SHOWADDYWADDY
THE TREMELOES
SPENCER DAVIS GROUP
THE BEATNIK'S – Oldies aus Marburg
sowie Diskjockey für Moderation und Oldie-Diskothek.
Tolle Hallendekoration, Sektbars, Bier- und Essenstände

Mo., 19. 12. '94, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
„Der Golem aus Lemgo"
Heinz Rudolf Kunze
Das 2. Literarische Programm

HNA präsentiert
Mo., 26. 12. '94, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Das traditionelle Gesangsereignis zu Weihnachten
Bolschoi Don Kosaken
30 Sänger, Tänzer, Musiker · Leitung: Petja Houdjakov

HNA präsentiert
Mo., 26. 12. '94, 15 Uhr, Stadthalle Kassel
Sa., 21. 1. '95, 20 Uhr, Stadthalle Göttingen
TSCHECHISCHE SYMPHONIKER PRAG
Solisten, Chor, großes Orchester
130 Mitwirkende
Carl Orff
Carmina Burana

Mo., 28. 11. '94, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
Nach dem Riesenerfolg im letzten Jahr noch einmal in der Region mit neuem Programm
THE JOYFUL GOSPEL SINGERS
aus New Orleans USA

Di., 27. 12. 94, 20 Uhr
Stadthalle Kassel
Ab sofort im Vorverkauf
„Das zur Zeit beste Tourneeballett der Welt"



Russisches Staatsballett
unter der Leitung von Wjatscheslaw Gordejew
tanzt
Schwanensee
HNA

Fr., 30. 12. '94, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Mi., 11. 1. '95, 20 Uhr, Stadthalle Göttingen
Ab sofort im Vorverkauf
Neu-Inszenierung in deutscher Sprache
DIE **Zauberflöte**
Oper von W.A. Mozart
IN STARBESETZUNG
mit 100 Mitwirkenden
Künstlerische Direktion: MAREK TRACZ

Mi., 11. 1. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Di., 24. 1. '95, 20 Uhr, Stadthalle Göttingen
ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY
DER KLEINE PRINZ
Eine faszinierende Einheit aus Sprache, Bewegung, Pantomime, Musik und Bildern



Pressestimmen:
– kindlich-arglos, zerbrechlich, neugierig-naiv und ganz und gar ernsthaft.
– Doris Schaefer-Kölcze ist es gelungen, die ganze Poesie des Buches auf die Bühne zu bringen.
– Man hat den Eindruck, hier wurde ein Stück inszeniert.

Die original Tourneeproduktion nach dem Buch
in deutscher Sprache
Produktion: Doris Schaefer-Kölcze

Mo., 1. 5. '95, 18 Uhr, Eissporthalle Kassel
MEINE MELODIE
Die Superhitparade der Volksmusik
mit Ramona Leiß, Angela Wiedl, Gaby Albrecht, den jungen Klostertalern, Chamer Buam, Martina Grimm, Andy + Bernd, Herzflimmern und Ivan Rebroff

So., 7. 5. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
„Meine Lieder streicheln Dich"
Patrick Lindner

HNA Bei uns haben Sie gute Karten
HNA-Kartenhaus am Friedrichsplatz Kassel · HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz Kassel
KARTENSERVICE Karten-Telefon **05 61/71717**
sowie in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland

Redford? Ventura? Delon? Oder Mitchum? Wer wo den Helden spielt – die HNA bringt's.

Es geht um die Zukunft unserer Jugend

„Arme Lehrer" (14.10.)

Nach vom Kultusminister selbst in Auftrag gegebenen Gutachten wird es aufgrund der steigenden Schülerzahlen erforderlich sein, in den nächsten Jahren ca. 10 000 neue Lehrerinnen und Lehrer einzustellen, will man nur den gegenwärtigen Stand des Schulbetriebs aufrechterhalten. Dieser gegenwärtige Stand ist sicher von Schule zu Schule etwas unterschiedlich, jedoch gekennzeichnet durch Klassengrößen von durchweg 30-33 Schülerinnen und Schülern in den 5. Klassen der Gymnasien, bis zu 28 Kindern in den Grundschulklassen und voller Ausschöpfung der Obergrenzen in allen Schulformen. Von „günstiger" Relation zwischen Schülern und Lehrern kann aber vor allem deshalb keine Rede sein, weil diese Klassen von Lehrerkollegien unterrichtet werden, die, nachdem ca. 14 Jahre lang praktisch keine jungen Lehrerinnen und Lehrer eingestellt wurden, gemeinsam alt werden. Der Altersdurchschnitt liegt bei knapp unter 50 Jahren.

Nach jahrelangem Versagen in der Personalplanung möchte nun Hessens Kultusminister den unbestrittenen Bedarf an Lehrern mit vielfältigen Formen von Mehrarbeit decken, ohne neue Lehrer einzustellen – ein Plan, der angesichts der Altersstruktur völlig verfehlt ist, und zwar nicht wegen der Wehleidigkeit der Gewerkschaft, sondern weil unsere Kinder ein Recht auf Bildung nicht nur durch erfahrene alte, sondern auch ideenreiche junge Lehrerinnen und Lehrer haben. Es geht nicht um die Lehrer, sondern um die Zukunft unserer Jugend!

Thomas Wiemeyer
Kirchtalstraße 14
Kassel

FDP sollte Regierungsverzicht bedenken

Wahlergebnis der FDP

Am 16. 10. 94 kurz nach 18.00 Uhr stand es fest, die FDP hat es wiedermal geschafft. Die 5 Prozent-Hürde wurde übersprungen. Kinkel verkündete dem staunenden Wahlvolk die CDU/FDP Koalition wird fortbestehen. Nachfragen des Reporters auf die Leihstimmen-Kampagne wurden abgetan mit dem Verweis auf die „Erfolge" der FDP in den letzten vier Jahren, die dieses Ergebnis ermöglicht hätten.

Ohne Leihstimmen wäre die FDP nicht wieder in den Bundestag eingezogen, beziehungsweise könnte sie nicht mehr mitregieren. Ebenso bedenklich stimmt, daß mit der FDP eine Partei mitregiert, die in den Ländern reihenweise an der 5-Prozent-Hürde gescheitert ist. Teilweise mit Ergebnissen, die um die 2,5 Prozent lagen. Somit spielt die FDP in vielen Landesparlamenten Deutschlands keine Rolle mehr.

Wie soll eine Partei die Probleme Deutschlands bewältigen, die in vielen Bundesländern von 97 Prozent der Wähler abgelehnt wird? Wie die Deutsche Einheit herstellen ohne das Vertrauen der Bürger der neuen Bundesländer zu haben?

Herr Kinkel und die FDP sollten sich die Frage stellen, ob es nicht angebracht wäre auf die Regierungsbeteiligung zu verzichten und somit den vielen katastrophalen Ergebnissen in den Bundesländern Rechnung zu tragen. In unserem föderalistischen Land würde ein solcher Schritt politische Moral beweisen und die Bedeutung der einzelnen Bundesländer über den Bundesrat hinaus unterstreichen.

Auch ohne gelb/blau kann dieses Land regiert werden.

Joachim Bartelmei
Opfertriesch 5
Baunatal

Ob die Wähler damit einverstanden sind?

„Wahlenausklang 1994"

Alle etablierten Parteienhauptfunktionäre sagen und schreiben in öffentlichen Medien, daß die Bundestagswahlergebnisse für sie gut, mindestens zufriedenstellend gelaufen sind. Gab es wahrhaftig nur Gewinner?

Die Frage darf erlaubt sein, ob die breite Masse unser Wählerinnen und Wähler parteiunabhängig mit den Hilfestimmen von CDU, vielleicht auch von SPD-Mitgliedern für die FDP im Bundestag einverstanden sind? Es kann doch nicht wahr sein, daß das deutsche Volk durch die in vielen Kommunal- und Landtagswahlen in den vergangenen Jahren ausgeschiedene FDP nun in der Wirtschafts-, in der Justiz-, in der Außenpolitik im Bundestag vertreten sein will?

Herbert Guder
Graf-Otto-Straße 25, Northeim

Wenn Sie uns schreiben möchten, richten Sie den Brief bitte an Hessische/Niedersächsische Allgemeine (HNA), Postfach 10 10 09, 34010 Kassel.

Der falsche Tag geopfert

Beschlossene Abschaffung des Buß- und Bettages

Eine unheilige Allianz kirchlich ungebundener, ja desinteressierter Politiker jeder coleur hat es sich einfach gemacht, – und liegt mit dieser Entscheidung so richtig im Trend der Zeit.

Die Chance zu Besinnung, sinnvoll verankert zwischen Volkstrauertag (vorletzter Sonntag im Kirchenjahr) und der ganz persönlichen Trauer (Ewigkeitssonntag), – wozu noch?, wird gefragt.

Die Tage der Friedensdekade, die diese Buß-Woche einschließen, wollen darüber hinaus anregen, den Zusammenhang von Frieden und Frieden zu bedenken, Verstrickungen des eigenen Volkes und ganz persönlicher Art zu reflektieren. Aber dafür haben wir ja unsere Politiker, die das schon machen! Das Wächteramt der Kirche dem Staat gegenüber ist sowieso manchem ein Dorn im Auge. Statt Bewußtsein zu schaffen dafür, daß es für den einzelnen Menschen wie auch für das Gemeinwesen lebenswichtig ist, Buße zu tun, in sich zu gehen, um von Holzwegen wieder herunter zu kommen und umzukehren, – statt dessen wird ein Tag geopfert, der nicht zuletzt von jedem (christlichen) Politiker in unseren Land genutzt werden sollte.

Pfarrer Reinhard Natt
Marburger Straße 12
Schwalmstadt-Treysa

Zuschriften stellen die persönliche Meinung des Einsenders dar und decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Die Redaktion behält sich das Recht zur Kürzung grundsätzlich vor.

Anspruch gerecht werden

„Putscht die SPD?" (19.10.)

Ich unternehme den hoffentlich tauglichen Versuch, alle guten Geister auf den Rückweg zu Herrn Orzechowski zu schikken. Er kann es so nicht gemeint haben, wie es in seinem heutigen Kommentar zu lesen war: Die SPD putscht gegen den demokratischen Anstand, wenn sie sich mit der PDS einläßt. Putsch bedeutet immer noch Zerstörung einer rechtmäßigen Ordnung und Errichtung eines Unrechtssystems. Die Vorgängerpartei der PDS (jenes Staatskapitalistische Elend Deutschlands) ist vom Volk der DDR in so überlegener Weise auf den Müllhaufen der Geschichte befördert worden, daß ihre Methoden keine Chance mehr haben auf deutschem Boden. Die Nachfolgepartei beansprucht, für demokratischen Sozialismus einzutreten. Und genau diesem Anspruch wird sie gerecht werden müssen, wenn sie sich dauerhaft etablieren will. Mit flotten demagogischen Sprüchen aus der Opposition heraus wird sie den Nachweis von Problemlösungskompetenz nicht führen können. Und der bisherige Umgang mit der PDS, insbesondere von seiten der Bonner Koalitionäre, hat bei vielen Wählern ein Gefühl des Trotzes „Jetzt erst recht" ausgelöst.

Für wie schwach muß Herr Orzechowski die demokratische Substanz der Sozialdemokratie halten, die nicht einmal vor den Nationalsozialistne eingeknickt ist, wenn er zu Begriffen findet, die der Konkurrenz auf dem Anzeigenmarkt, jenem „Kampfblatt wider die Vernunft" wie Herr Kreissl es nennt, eher angemessen wären als einem seriösen Kommentator. Sollte er sich von dem geradezu geifernden Ton des der Bonner „Elefantenrunde" aus München zugeschalteten Herrn Waigel haben infizieren lassen? Dessen Anspruch, die Reps kleingemacht zu haben, hält genauerer Betrachtung kaum stand. Denn die Reps haben ihre Unfähigkeit und Konzeptionslosigkeit ohne fremdes Zutun zureichend unter Beweis gestellt und haben auch außerhalb Bayerns von den Wählerinnen und Wählern dafür ihre Quittung erhalten.

Heinrich Triebstein
Eisenhammerstraße 44A
Kassel

Keine EU-Konvention

Leserbrief „Bericht mit Entsetzen gelesen" (15.10.)

Ich stimme mit der Leserin bei der Verurteilung der Grundsätze dieser Konvention überein, Versuche und Experimente an Embryonen und Behinderten stellen für mich ebenfalls nicht vertretbare Eingriffe in menschliches Leben dar!

Dennoch muß der Leserbrief dahingehend berichtigt werden, daß es sich bei dieser Konvention um einen Beschluß des Europarates und nicht – wie von der Leserin beschrieben und dann auch noch polemisierend mit einem „Großdeutschen Reich" verglichen – der Europäischen Union handelt. Wichtig ist daher der Hinweis, daß der Europarat keine Institution der EU, wie zum Beispiel das Europäische Parlament ist. Vielmehr stellt er eine Versammlung europäischer Staaten – und nicht nur der Mitgliedsstaaten der EU – dar, die zum Beispiel ein Bindeglied zwischen EU und früheren Ostblock-Staaten darstellen soll.

Stefan Schnell
Schneidmühle 3, Ottrau

Wir stellen aus: SIVA '94, Halle 4, Stand 417

ACHTUNG: Prospektaktion 1994!

Küchenplanung mit Pfiff
Profitieren Sie von unseren tollen
SUPER-PREISEN!!!

Jeden Sonntag: Freie Küchenschau von 14.00-17.00 Uhr

Küchenkauf leicht gemacht | keine Beratung, kein Verkauf | Langer Donnerstag bis 20.30 Uhr. Langer Samstag bis 18.00 Uhr

Unser Servicepaket:
- Individuelle Beratung
- Fachgerechte Planung
- Inzahlungnahme
- Finanzierung
- Anlieferung
- Montage
- Kundendienst

Sie erhalten bei uns Küchen

Sonntags freie Küchenschau von 14–17 Uhr

Angebote sind super!!!

IHR KÜCHEN- FACHGESCHÄFT

KÜCHEN TREFF GmbH

EINBAUKÜCHEN NACH MASS
sowie Vermittlung von: Wohnzimmern – Schlafzimmern
Jugendzimmern, Bad- u. Büromöbeln
Mo.–Fr. 9.00–18.00 Uhr. Do. bis 20.30 Uhr. Sa. 9.00–14.00 Uhr. Lg. Sa. 9.00–18.00 Uhr

Wir beraten Sie auch gern zu Hause – Anruf genügt!



☎ 0561 / 58 25 88
und 58 25 99
34277 FULDABRÜCK-BERGSHAUSEN
Ostring 1b (neben HONDA-SCHMIEG)

Küchen Treff auch in Mühlhausen • Witzenhausen • Göttingen

P Bei uns parken Sie kostenlos direkt vor der Tür!

Alte Batterien um Himmels willen nicht in den Mülleimer werfen. Geben Sie sie bitte dort ab, wo Sie auch die neuen kaufen werden.

● Verschiedenes

BENZ ROHRREINIGUNGS-SERVICE
Tag & Nacht An- & Abfahrt ..... 35,– DM
Tel. 0 66 23 / 71 56 oder 01 71 / 2 46 13 33
Fax 0 66 23 / 4 42 11
Telefonkosten werden bei Auftragserteilung zurückerstattet.

▲ Erdarbeiten ▲ Betonarbeiten
▲ Mauerarbeiten ▲ Stahlbetonarbeiten
R & A Bauunternehmen
KS, Wilhh. Allee 300, Tel. 3 55 08, Fax 3 78 77
R&A Bauen Sie mit uns Ihre Zukunft BAUUNTERNEHMEN

Suchen dringend kleine Kapelle, Alleinunterhalter f. den 12.11.94, Tel. 05541 / 31020 nach 17 Uhr

Malerarbeiten, preisg. ☎ 0 56 75 / 99 17

Wir übernehmen preiswert Natur- und Verbundsteinarbeiten, Neu- und Umgestaltung Ihres Gartens sowie Anlegen von Zierteichen.
Gartengestaltung Nägeler, Tel. 0 56 71 / 67 05

Baumfällarbeiten u. Schredderverleih. Fa. M. Franz, Tel. 0 56 02 / 41 50

Mut tut gut!
Kurse zum Ermutigungstraining.
Tel. 05 61 / 10 47 90

Sparen Sie Porto und Überweisungskosten!
Spielen Sie Lose der Südd. Klassen-Lotterie vor Ort bei: **GLÜCKS-DÖPFER,** Treppenstr. 11, Kassel, ☎ 0561/15666

Tiffany-Kunstverglasung f. Türen- + Fenstereinsätze, Spiegel, Leuchten.
Tiffany-Träume, Die Freiheit 10
☎ KS 78 07 79

2 Holzfenster (Mahag., Thermop.), 60x80 cm, à 30,- DM, ab 18 Uhr Tel. 05545 / 1495

Garagentore bemalt, ☎ 05 61/52 31 61

Ich suche Frauen mit Kindern zum Zusammenwohnen, Tel. 05 61 / 2 34 39

Kl. Malerbetrieb übernimmt günstig m. Gerüst **Hausanstriche Iso-Außenputze Treppenhausanstriche** zu Festpreisen Fa. Stüber, Bf. **Tel. 0 55 72 / 71 79**

Bronchitis? Asthma? Millionenfach bewährtes Naturheilverfahren hilft heilen. Nähere Informationen ab Montag gebührenfrei unter Telefon 01 30 / 86 83 34

Suchen Konzessionsträger für Friseurladen, Tel. 0 56 65 / 78 79, ab 20 Uhr

Was ist Bahá'í? Dia-Vortrag am 18.11.94, in d. Stadthalle Baunatal. Vorinfo. Tel. 05 61 / 71 91 09

Ihre Glaserei am Altmarkt
Inh. Glasermeister Gerhard Repp
Die Freiheit 12
34117 Kassel
☎ 1 59 16
Kunden-Einkaufsmarkt

Suche Grdst. f. Holz- bzw. 1 Familien-Haus, nähe Kassel (bis 800 m²), Zuschr. Z 65209 HNA Kassel

Alleinunterhalter, Tel. 0561 / 823810

DM 50 Belohnung! Für eine Marktforschungstudie über Fischessen suchen wir Personen im Alter v. 20 - 65 Jahre, Dauer ca. 2 Stunden. Melden bei Inviso Marktforschung ab Montag: Tel. 05 11 / 3 68 13 52

Wieder in Kassel! Oriental. Wahrsagerin sieht für Sie in die Zukunft. Termin nach Vereinbarung. ☎ 05 61 / 77 81 07

1 TK Truhe, 3.65 m lang m. sep. Masch. BBC, neuw., 1 Brot-Regal 3,00 m lang m. Fliesenrückwand u. Rosten neuw., preiswert abzug., Tel. 05608 / 5580, EDEKA-Neukauf, Werner, Söhrewald

Besonders preisgünstig!
Garten-, Neu- und Umgestaltung, Teichanlagen, Bepflanzungen, sämtliche Steinarbeiten. Ortstermin und Angebot kostenlos.
BRÖCKING
Gartengestaltung (Fachbetrieb)
Ruf und Fax 0 56 81 / 6 06 87
und Tel. 01 61 / 2 51 00 46

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für »Do it yourself«
Ruppert Fußbodenbau, ☎ KS 89 76 01

2-Mann-Band, noch Termine frei, auch werktags. Tel. 05684/8975

VORSICHT! "Schwarz-Maler"
Besondere Kennzeichen:
- gefährdet Arbeitsplätze
- hinterzieht Steuern und Sozialabgaben
- macht Preise über den Daumen
- haftet nicht für Mängel
- entzieht sich der Unfallhaftung
- kann den Auftraggeber bis zu DM 50.000,- Geldbuße kosten.

Schwarzarbeit ärgert schwarz!
Ein guter Tip der Maler- und Lackiererinnung Kassel, Geschäftsstelle, Tel. 78 48 40

Schaumstoffe - Sondermaße?
Für uns kein Problem, wir schneiden Ihnen Ihre Maße sofort.
Schaumstoff Weißkirchen
Fr.-Ebert-Str. 27, KS, Tel. 85 61 / 1 70 30

Ist Ihr Garten bereit für den Winter? Laubbeseitigung, Pflanzung, Pflege Tel. 05 61 / 57 20 61, Mo.-Fr. 8-12 h

Für Ihre Party - Gyrosgrillverleih Info: ☎ 0561/886619 od. Fax 886345

Suche Unterstellmögl. für Wohnwagen, Garten- o. Wiesengrdst., Raum Kassel, Tel. 0 56 74 / 16 97

LVM-SCHOLZ 51 22 83

Holz- und Steintreppen belegt mit PVC oder Teppichboden. **Fa. G. Jorch, Kassel-Waldau,** Tel. 05 61 / 57 22 14

Wir schlachten Ihr Geflügel!
Tel. 0 55 05 / 24 26

Plexiglas Lager u. Verarbeitung, Zuschnitte, Glas - Knaust, Weserspitze, Tel. 05 61 / 87 36 71

Gärtner führt fachgerecht **Gartenarbeit** aus, Tel. 05 61 / 82 54 25

Suche Abstell-/ Parkmöglichkeit f. neues Wohnmobil, Tel. 05 61 / 2 67 82

Suche Nachtspeicheröfen Stiebel, asbestfrei, Tel. 05546 / 1242

Selbständiger Schreiner übernimmt: fachgerecht Um- u. Neueinbau v. Möbeln aller Art, Modernisierung Ihrer Küche, Anbringung v. Paneelen, Verlegung v. Parkettfußböden, Tapezieren u. Kleintransporte bei Umzügen. Kostenlose Beratung und Kostenvoranschlag. Bürozeiten, tägl. v. 7-9 Uhr u. 15-18 Uhr. ☎ + Fax 0561/314143 o. 0161/3603024

Suche ält. Menschen zur Betreuung m. Einkaufen/Klönen. Tel. 0561 / 40 73 24

● Baumfällung ●
☎ KS 89 39 32, auch Schnitt, m. Abfuhr

Rücken- und Beinprobleme?
HealthRider
für ein perfektes und sanftes Ganzkörpertraining, Alter und Gesundheitszustand spielen keine Rolle. Sprechen Sie mit uns.
Stawinski, Eichwaldstr. 85 · KS
☎ 05 61 / 5 65 63 / 52 26 81

UNGEWOLLT SCHWANGER?
Wir helfen Ihnen und Ihrem Kind.
Tel. 05 61/155 53
täglich 18:00 - 22:00
Aktion: Helfen statt töten
Postfach 1132, 34315 Habichtswald

Privater Schnäppchenmarkt
Sa./So., 22./23.10., 10-18 Uhr, Anfahrt von Kassel über Heiligenrode-Uschlag-Dahlheim nach **Nieste,** Endschlagsiedlung 1

Geschirrverleih ☎ 05 61 / 52 64 27

4 Winter- u. 4 Sommerreifen m. Fg., 155/12, preisgün., 2 Elektroflachheiz., 1 000/500 W, NPr. 1 000,- f. 600,-DM, Tel. 0 56 31 / 6 27 31

Baumdienst Ackermann
Baumpflege, -sanierung u. -schnitt; Fällungen jeder Größe u. Schwierigkeit; Hecken-, Ziergehölz- und Obstbaumschnitt; Abfuhr; Tel. 0 56 83 / 51 50

Blumnauer reinigt Teppiche + Polstermöbel. Kaufungen ☎ 0 56 05 / 65 88

Wer hat Neurodermitis, Lebensmittelall., Schuppenfl. etc., 05543/2442

Platten, Verbundsteinarbeiten, Bäume schneiden, fällen. Gartenarbeiten. Tel.40 33 61 o. 4 68 53. Fa. Walter

Martinator-Anstich im Biergarten Montag, 31.10.94 ab 19 Uhr.

Ich stricke alles, Tel. 05681 / 1586

hairweaving
die unauffälligste art für mehr haare
haarwebestudio u.wiehle,kassel
tel.0561/46665

Baum- und Sträucherschnitt
sowie Neubepflanzung führt aus:
Tel. 0 56 09 / 72 88

Büchersuchdienst
Suche für sie vergriffene Werke.
Büchersuchdienst: Klaus Dieter Arens 37085 Göttingen, V-Ossiestzky-Str.46 C

Gewinnen Sie für die HNA einen neuen Abonnenten, und eine dieser Prämien* gehört Ihnen!

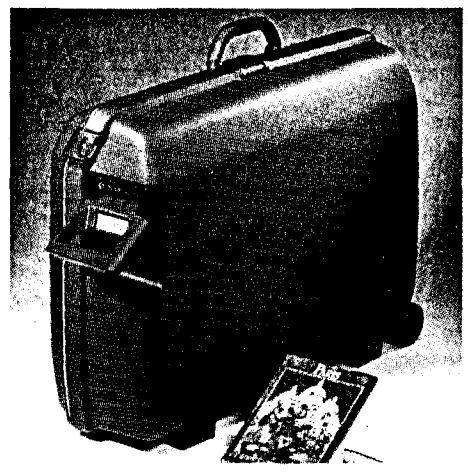
Panasonic Bodenstaubsauger mit Elektronik

Leistungsstarker 1200 W-Staubsauger mit elektronischer Saugkraft-Regulierung, 6-fach-Filtersystem und automatischer Kabelaufwicklung. Zubehör: Fugendüse und Möbeldüse, praktisch verpackt im integrierten Zubehör. Außerdem:Staubbeutelhalterung mit Sicherung gegen falsches Einlegen, Staubbeutelfüllanzeige, Parkposition für das Saugrohr. VDE/GS geprüft.

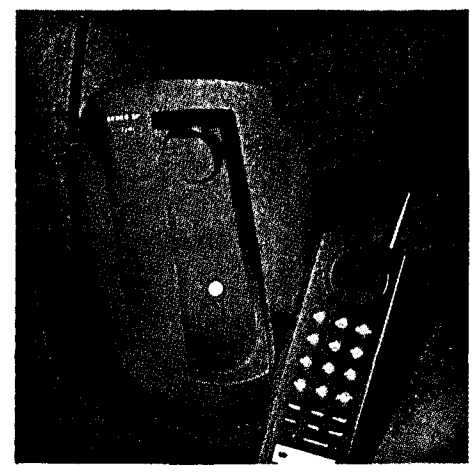


Samsonite Koffer aubergine

Stabiler, formschöner Koffer der Marke Samsonite in Aubergine. Widerstandsfähige Polypropylen-Konstruktion mit einer speziellen Dichtung gegen Nässe und Staub, mit stoßgedämpften Breitspurrollen für kippsicheren Fahrkomfort und neuer Dreipunktverriegelung: zentrales Zahlenschloß und zwei seitliche Schnappverschlüsse. Maße: 68 x 54 x 24 cm.



Uher CT-1 plus - Schnurlos-Telefon



*Mit Wahlwiederholung, Kurzwahlspeicher für 10 Rufnummern. Programmierbar: IWV/MFV Wahlverfahren. Babyruf. Reichweite: in Gebäuden bis zu 50 m, im Freien bis zu 300 m. Signal bei Reichweitenüberschreitung, Batteriesignal bei Überspannung, Akku Tiefentlade- und Überlade- schutz, Lademöglichkeit für Zweitakku (Zweitakku als Zubehör im Fachhandel erhältlich). Postzugelassen. Für einen neuen Abonnenten und nur **DM 119,- Zuzahlung** (wird bei Auslieferung erhoben).*

Edelstahltopfset mit Zubehör 12-tlg.

Bestehend aus 8-tlg. Topfset und 4-tlg. Zubehör: 2 Bratentöpfe mit Deckel Ø 16 und 20 cm, 1Fleischtopf mit Deckel Ø 16 cm, 1 Stielkasserolle Ø 16 cm, 1 Pfanne Ø 24 cm sowie 1 Rührschüssel Ø 20 cm, Schneebesen 25 cm lang und Saucensieb Ø 15 cm. Alle Teile aus 18/10 Edelstahl, Töpfe mit hitzeisolierten Griffen, dichtschließenden Zargendeckeln und Sandwichböden für schonendes, energiesparendes Kochen. Für alle Herdarten, spülmaschinengeeignet.



Sony Infrarot-Stereo-Kopfhörer

Kabelloses Hörvergnügen in Sony-Qualität. Für Frequenzbereich 20 - 20.000 Hz. Mit automatischer Lautstärkebegrenzung, Reichweite 7 m.



Micro-System mit CD-Player



*Radioteil mit analoger Senderanzeige für UKW (Stereo) und MW, automatischer Frequenzkontrolle für bestmöglichen UKW-Empfang. Cassettenteil mit One-Touch-Recording, Auto-Stop, Soft-Eject sowie automatischer Level-Kontrolle bei Aufnahme. CD-Player mit Soft-Touch-Bedienung, Titelsprung vor- und rückwärts, 21 Titelspeicher für programmiertes Abspielen, Wiederholung für einen oder alle Titel, übersichtlicher LCD-Anzeige für die abgespielte Zeit und Titel-Nummer. Gesamtspitzenleistung 40 Watt. Stereo-Kopfhörerausgang. Für einen neuen Abonnenten und nur **DM 79,- Zuzahlung** (wird bei Auslieferung erhoben).*

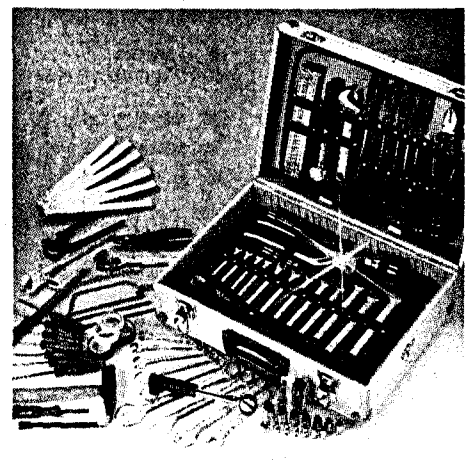
Moulinex Masterchef Duo

Starke 500-Watt-Küchenmaschine mit Mixaufsatz. Mit 3-Stufen-Elektronic und Intervallfunktion. Vielseitiges Zubehör: Spezial-Teigkneter und Teigschaber, 2 Metallarbeitsscheiben, Reibekuchenscheibe und Emulgiereinsatz zum Sahneschlagen. Fassungsvermögen für schwere Teige:1,0 kg. Außerdem: Doppel-Einfüllstutzen,automatische Motorbremse, Stopfer mit Maßeinteilung, Kontrolleuchte, integriertes Kabelfach, Rezeptbroschüre.

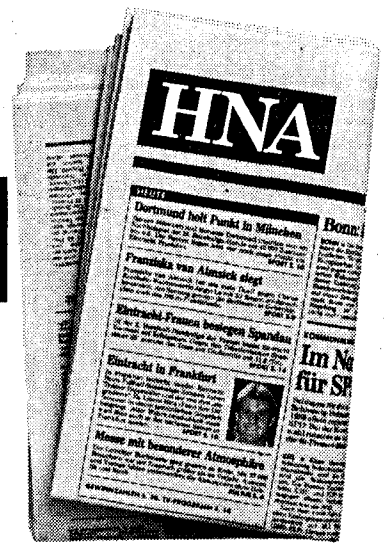


Werkzeugkoffer 171-tlg.

Inhalt: Wasserpumpenzange, Kombizange, Kneifzange, Schlosserhammer, Schlitzschraubendreher, Kreuzschlitzschraubendreher, Gabelringschlüssel, Umschaltknarre mit Griff, 14 Steckschlüsselaufsätze, 2 Verlängerungen, Zündkerzen-Steckschlüsseleinsatz, Adapter, Drehgriff, Isolierband, Haushaltssäge, Ersatzblätter, Feilraspel, Holzzollstock, Rollgabelschlüssel, Holzschrauben, sortiert, 6-tlg. Maße ca.: 46 x 33 x 15,5 cm



Leser werben Leser



***Uher CT-1 und Micro-System mit Zuzahlung**

Was wäre das Leben ohne Zeitung.

HNA -Gutschein

Nebenstehenden Abonnenten vermittle ich Ihnen (gilt nicht für Eigenbestellung). Mit dem Auftrag ist keine Abbestellung der HNA verbunden. Ich selbst bleibe weiterhin für mindestens 24 Monate Bezieher der HNA, andernfalls verliere ich das Anrecht auf die Werbeprämie. Senden Sie mir bitte nach Beginn des Abonnements folgende Werbeprämie:

_____

Bitte einsenden an
HNA-Vertrieb, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

_____
Name, Vorname

_____
Straße, Haus-Nr

_____
PLZ, Wohnort Telefon

Mit Ihrem Anruf bei weiteren interessanten Angeboten bin ich einverstanden.

_____
Datum und Unterschrift des Vermittlers

HNA -Bestellung

Ich bestelle vom _____ an (gewünschtes Datum bitte einsetzen) die HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine für die Dauer von mindestens 24 Monaten zum jeweils gültigen Bezugspreis.

_____
Name, Vorname

_____
Straße, Haus-Nr.

_____
PLZ, Wohnort Telefon

Mit Ihrem Anruf bei weiteren Angeboten bin ich einverstanden.

Ich bitte, das Bezugsgeld monatlich / vierteljährlich (Nichtzutreffendes bitte streichen) von folgendem Konto abzubuchen:

_____
Konto-Nr. BLZ

_____
Name und Ort der Bank

Andernfalls zahle ich jeweils nach Erhalt einer zweimonatlichen Rechnung

_____
Datum und Unterschrift des Bestellers

Ich kann meine Bestellung innerhalb einer Woche ohne Angabe von Gründen beim HNA-Vertrieb, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel, schriftlich widerrufen. Zur Wahrung der Frist genügt die rechtzeitige Absendung. Eine Kopie der Bestellung habe ich mir angefertigt.

_____
Datum und Unterschrift

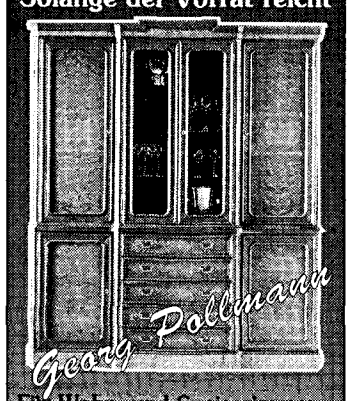
Trachten- und Landhausmode
Sportive Damenmode

Lodenmäntel, Lodenjacken, Walkjanker und Strickjacken, Blusen, Röcke und Hosen

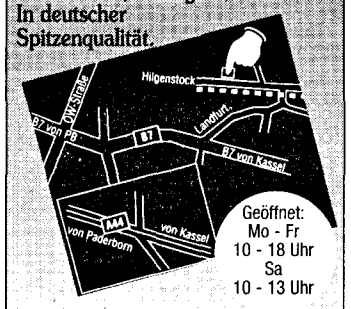


RAEGENER AM KIRCHWEG
SPORTLICHE DAMENMODEN
Kirchweg 50/Ecke Wilh. Allee, 34119 Kassel, ☎ 05 61 / 1 66 05

Klassische Möbel direkt vom Hersteller!
Einmalige Gelegenheit ...wegen Einstellung der Produktion
unglaublich preisgünstig zu Fabrikpreisen!
Solange der Vorrat reicht



Für Wohn- und Speisezimmer:
Schränke, Kombinationen, Anrichten, Kommoden, Sideboards, Vitrinen, Schreibtische, Sekretäre.
In edlen Holzarten:
Kirschbaum, Mahagoni, Nußbaum.
In deutscher Spitzenqualität.



Geöffnet:
Mo - Fr
10 - 18 Uhr
Sa
10 - 13 Uhr

Georg Pollmann
Oberer Hilgenstock
34414 Warburg/Westf.
Tel. 05641/3091-92
Fax 05641/60270

Kompetenz für Nordhessen
ASAP Computer & Consulting
Die Systemberater für professionelles
DTP & Büro-Lösungen.
autorisierter Apple VAR-Händler
Dresdener Straße 8 • 34212 Melsungen
Tel.: 0 56 61 / 30 73 • Fax: 0 56 61 / 41 02

Rolltore · Sektionaltore
HF
Tore
Tel. (0 56 31) 20 29
Korbach
Briloner Landstr. 69

● Geschäfte

Schuh- u. Schlüsseldienst, mit kompl. Einricht. zu verk., Tel. 0561/408302

Martinator-Anstich im Biergarten Montag, 31.10.94 ab 19 Uhr.

Kurzfristig zu verkaufen: **Langjährige eingeführte kleine Jeans- u. Young-Fashion-Boutique in der Fußgängerzone HMÜ,** zu guten Konditionen, gutes Konzept, auch für Einsteiger geeignet. Fax 0 55 41 / 87 21

Imbißwagen mit Vorbau und Standplatz zu verk., Tel. 0561/814807

Modernes, sehr gut laufendes **Cafe/Konditorei,** 1a Lage/Fußgängerzone, umständehalber zu verkaufen. Zuschriften unter Z 65155 HNA Kassel

Automobil-Handel, Beteiligung oder Übernahme gesucht. Zuschr. Z 64879 HNA Kassel

Imbiß in nordhess. Kleinstadt kpl. eingerichtet incl. 3 Zi.-Whg. i. Hs. Inventarübernahme, VB 65 000,-DM, Ang. u. A 43/ 377 HNA Melsungen

Neuw. Ladeneinrichtung, f. Boutique o. Jeansladen, f. ca. 90 m2; + modernes Transparent, verk. ☎ 0172/5601995

Gutgehendes Kinder-Second-Hand Geschäft, mit Stammkundschaft, umständehalber im Landkr. Gö. bei Kassel, abzugeben. Zuschr. Z 65057 HNA Kassel

Su. Arb. o. Beteil., im Bereich biol. Landwirtsch. u. Gartenbau o. ökol. Bauen, Zuschr. Z 65192 HNA Kassel

● Geschäftsempfehlungen

Umziehen? Kein Problem!
Umzugskartons
Kleiderkisten, -säcke, Möbelroller, Sackkarre,
Vermietung/Verkauf,
Anlieferung möglich.
05 61 / 5 68 19

Umzüge Nah + Fern/Lagerung Eberl GmbH, 05 61 / 82 87 52

UMZÜGE-HARTLEB, 05 61 / 47 25 97. Nah+Fern, Lagerung, Übersee, Beilad.

UMZÜGE Redler & Döcke KS 2 61 62 Nah + Fern sowie Lagerung (preiswert)

Allen, die heute Geburtstag haben, wünschen wir einen richtig schönen Tag. (Allen anderen übrigens auch ...)

● Freie Berufe

Zurück
Dr. A. Wirth
Nervenarzt
KASSEL

Wieder Sprechstunde
Dr. med. W. Gey
Kinderarzt
Psychotherapie – Med. Genetik
Kassel, Kirchweg 31
(Hochhaus am Wehlheider Platz)
Tel. 05 61 / 92 89 99

Wieder Sprechstunde
Elke Brandau
Praktische Ärztin
Kunoldstr. 29, 34131 Kassel
Telefon (05 61) 3 50 67

● Handwerk

Restauriere Bilder aller Art u. Rahmen, preisgünstig, Tel. 05 61 / 2 62 95

● Kundendienst

Elektro- u. Sanitär-Rep. 4 33 71

Kundendienst f. Heizung/Sanitär – schnell und zuverlässig – Alfred Weiffen · ☎ KS 82 43 02

Das gibt's nur bei uns!

BETTEN & MATRATZEN
Info-Material anfordern!



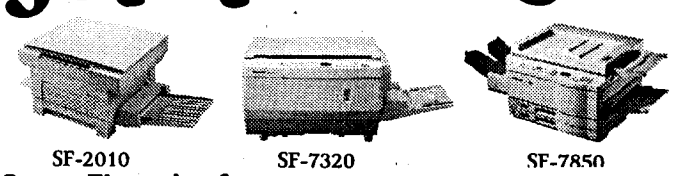
Alle Größen! Alle Farben! Auch in Übergrößen! 1-2 Wochen Lieferzeit! Lieferung und Aufbau im Stadtgebiet ohne Aufpreis!

KÖNIG®
Orthopädische Schaum-Matratzen
Massivholz-Betten · Möbel-Systeme
Inhaber: Frank Mikutta
Selbständiges Mitglied der KÖNIG-Franchisekette
Kohlenstr. 86 · 34121 Kassel / Wehlheiden
Telefon 05 61 / 31 55 02
Telefax 05 61 / 31 55 04

KÖNIG Orthopädische Schaum-Matratze, Typ I, RG 40, FCKW-freie Herstellung, punktelastisch, hochatmungsaktiv, antiallergisch, erfüllt DIN 13014 für Krankenhäuser, 10 Jahre Garantie, Bezug kochfester BW-Naturdrell.
z.B. 100 x 200 x 12 cm DM 331,– oder 140 x 200 x 12 cm DM 435,–; Matratzen von 80 – 200 cm Breite vorrätig.

KÖNIG Massivholzbetten gibt's in fast allen Maßen, unbehandelt, lasiert, lackiert und gebeizt, in fast allen Farben und Farbkombinationen!
z.B. Bett Nr. 842, Kiefer massiv, 140 x 200 cm, incl. Lattenrost DM 615,–. Ergänzung mit interessantem Zubehör möglich! (Siehe Abb.)

Die kompakten Tischkopierer von Sharp
Hammerhart kalkuliert!
Deshalb: Jetzt zuschlagen.



Super-Finanzkauf durch Leasing (z.B. mtl. DM bei 64 Monaten)
64,-- 69,-- 115,--

10 Kopien A4 / Minute
ZOOM-Technik
2 Papierkassetten
– Option: Farbtoner

13 Kopien A4 / Minute
Photomodus
Frontladekassette
– Option: Semimagazin

15 Kopien A4 / Minute
10 Kopien A3 / Minute
Originalerkennung
– Option: ADF / Sorter

Die Preise wanken, die Kosten bröckeln ab. ZUM MITNEHMEN!

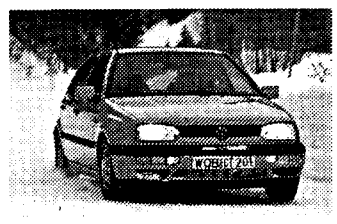
Pfannkuch
Ihr Büroausstatter und mehr...
34117 Kassel • Postfach 10 28 40
34117 Kassel, Friedrich-Ebert-Straße 6, Telefon (05 61) 7 29 03-0, Telefax (05 61) 7 29 03-10
34117 Kassel, Filiale Wilhelmsstraße 2A, Telefon (05 61) 7 29 03-30, Telefax (05 61) 7 29 03-10
34123 Kassel, Technischer Kundendienst Waitzstr. 2A, Telefon (05 61) 57 61 52, Telefax (05 61) 57 74 53
Büromöbel: Waitzstraße 2A, 34123 Kassel-Waldau, Telefon (05 61) 5 40 31, Telefax (05 61) 5 92 60

SHARP
THE IDEAS COMPANY



Kleinanzeigen in der HNA – für wenig Geld viel Erfolg

● Kfz-Verkauf



Bei uns rutschen nur die Preise.

SECURO Qualitätserneuert
V-MS 750, 155 R 13 Q
z. B. für VW Jetta, Honda Civic
DM 49,90

Continental®
Contact TS 760, 185/65 R14 Q
z. B. für VW Passat, Ford Mondeo
DM 179,-

Vergölst Pkw-Anhänger
500 kg zul. Gesamtgewicht, stabil profilierter, feuerverzinkter Stahlaufbau, hintere Klappwand, kpl. mit Flachplane und Stützrad. Kastenmaße (L x B x H): 139 x 114 x 40 cm
DM 155,-

Marken-Autobatterien
Banner Mammut, Erstausrüsterqualität, 24 Monate Garantie, wartungsfrei nach DIN, Stiftung Warentest 11/92 „sehr gut". 12 V 36 Ah, z. B. für Audi und VW, Opel
DM 49,50

Vergölst
Reifen · Service · Zubehör
Oelmühlenweg 3, 34123 Kassel-B., Tel. 05 61 / 5 60 14
Kohlenstr. 39, 34121 Kassel, Tel. 05 61 / 2 40 57
Herkules-Einkaufs-Zentrum, An der B 7, 34246 Vellmar, Tel. 05 61 / 82 65 34
Alte Kasseler Str. 15, 34590 Wabern, Tel. 05 683 / 2 00
Friedrich-Ebert-Str. 5, 34537 Bad Wildungen, Tel. 05 621 / 39 80
Dragonerstraße 14, 34369 Hofgeismar, Tel. 05 671 / 25 06 Steinweg 61, 34346 Hann. Münden, Tel. 05 541 / 24 03
Leipziger Str. 108, 37235 Hess. Lichtenau, Tel. 05 602 / 30 74
Mönchewinkel 2, 37269 Eschwege, Tel. 05 651 / 86 70

● Vermischtes

HNA

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihre Anzeige aufgeben wollen.
Übermitteln Sie Ihren Anzeigentext einfach und schnell per Telefax:
05 61 / 2 03-21 62
05 61 / 2 03-25 92

! Leipziger Straße 66 !
♥ Jenny + Mery ♥ ☎ 10 38 49
HAUSBESUCHE 01 72 / 5 20 95 21
♥ Wanda u. Joy, ☎ 05 61 / 8 70 13 72
DANIELLE + JUDY ★ 05 61 / 87 66 67 ★
Anita u. Tiffany, ☎ KS 05 61 / 1 43 09
TELEFON-EROTIK Tel. 05 11 / 81 00 60
Irene, KS, Tel. 88 04 75
Haus- u. Hotelbesuche, ☎ 01 72 / 2 36 11 76
Jutta, KS 5 10 13 84
Hotel- u. Hausbesuche T. 88958
TELEFONPARTNERIN 0 89 / 6 88 62 62
Haus- + Hotelbes., ☎ 01 72 / 5 60 68 62
★ SINA, ☎ 0 56 91 / 47 85 ★
Nana + Wan, Hersfeld, ☎ 0 66 21 / 7 87 75

Willei	HEF	0 66 21 / 6 54 72
Shanna	HEF	0 66 21 / 6 54 73
Noy	HEF	0 66 21 / 6 59 83
Linda	HEF	0 66 21 / 4 14 67
Darin	HEF	0 66 21 / 4 25 08
Jamie Lee	HEF	0 66 21 / 4 26 35
Ranya	HEF	0 66 21 / 5 11 97

♥ Nadin, KS 89 67 71 ♥
★ ZORA 0 56 95 / 12 97 ★
★ ZAPPA 0 56 95 / 3 48 ★
★ Cindy, ☎ KS 89 96 89 ★
CONNY + NADINE KS ☎ 8 90 02 84
♥ VINEI KS 1 43 12 ♥
♥ MANDY ★ LISA Telefon 05 61 / 89 91 12 ♥
Meggy, Susanna u. Barbie, Tel. GÖ 05 51 / 70 45 43
Chantal + Monique ☎ 57 23 39

Maria, Hersfeld, 0 66 21 / 6 64 20
Theng & Mai-Tai, KS, ☎ 28 14 70
JESSICA, KS, 05 61 / 77 73 92
Hausbesuche, ☎ KS 01 72 / 5 60 33 94
Bellinda, KS 05 61 / 87 27 87
Erotiktelefon Susann, Tel. 0 66 97 / 13 87
Hausbesuche, ☎ 0 56 06 / 78 99
♥ Pia, ☎ 05 61/71 31 01 ♥
Gini, Anja, Angela, Tel. 0 56 31 / 6 42 60
♥ JASMIN, KS 28 16 61 ♥
Yupin, KS, ☎ 28 52 29
♥ Rinda, ☎ 05 61 / 8 90 04 63
Lady-Club 21. Tel. 05682 / 3535
♥ PHEN, KS, ☎ 05 61 / 8 33 68
★ Ramona, KS 89 59 56 ★
Jennifer, Jasmin ☎ 05 61 / 87 10 38
Dolly · Tel. KS 89 60 71
Silvia - Alsfeld 06631-1475
♥ Nadja Tel. 05 61 / 89 68 00 ♥
Nicole, ☎ 05 61 / 8 90 02 31
SEX-SHOP-VIDEOTHEK Weserstr. 11 A, KS
Thai House – KS
Kohlenstr. 38 + 38 A, Vorder- + Hinterhs.
♥ NICKI + NARIE, KS 71 36 13 ♥
Julia, KS 89 57 94
♥ Anna-Malee, KS 71 91 62 ♥
♥ „Wong", ☎ 05 61/ 8 90 00 84
TELEFONPARTN. VANESSA, 05 61 / 28 51 59
♥ NUE & NEPA, KS, ☎ 28 40 46 ♥

TV-KRITIK

Verkaufen mit Mozart

„Konzert der Verführer", Donnerstag, 23.00 Uhr, ARD

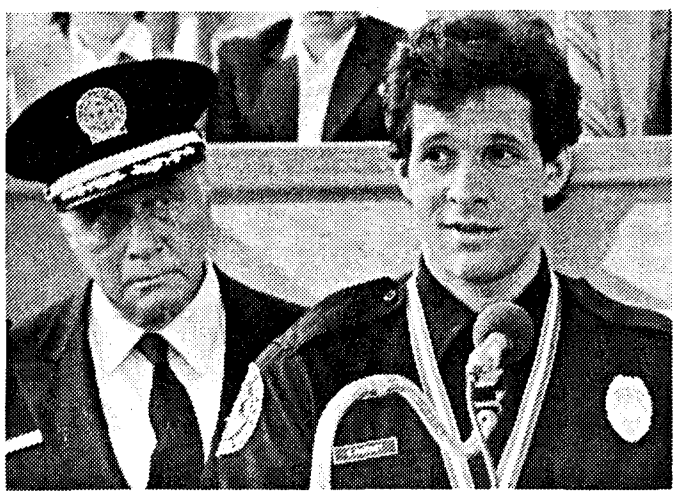
Mit Musik unterlegte Werbung geht ins Ohr und bleibt im Gedächtnis hängen. Daß aber diese Erkenntnis der Werbebranche, die sich mit harten Zahlen belegen läßt, zunehmend auf klassische Musik bezogen ist, mag doch manchen erstaunen. Der Aufwand, der für Werbespots von 20 bis 30 Sekunden für Markenartikel getrieben wird, geht dabei ins Gigantische.

Mit viel Hintergrundinformation und optischem Witz, dabei nicht unkritisch, ließ der Dokumentarfilm „Das Konzert der Verführer" den Blick hinter die Kulissen zu, die oft Potemkinschen Dörfern gleichen. So wurde die Fassade eines Nobelhotels (das den Film ablehnte) mit ihren unzähligen Balkons in der brasilianischen Wüste eigens nachgebaut, um unzähligen Top-Models ihren musikalisch-hochdramatischen Auftritt zu ermöglichen – für anderthalb Minuten, mit höheren Kosten als für einen anderthalbstündigen Spielfilm.

Es muß sich wohl rechnen, die „psychoaktive Wirkung" klassischer Musik – reduziert auf eingängie Melodien wie Solveigs Lied in verkürzter Fassung (für eine Biersorte) – den Zuschauern ins Ohr zu träufeln. Mit Vivaldi geht der „emotionale Transfer" am besten, er vermittelt „einfache Botschaften" (Auf an die Kasse?).

Claudia Sandner-v.Dehn

TV-TIPS



George Gaynes (links) und Steve Guttenberg in „Police Academy I – Dümmer als die Polizei erlaubt" (20.15 Uhr, Pro 7) *(Foto: Kövesdi)*

„Police Academy I" (Pro 7, 20.15 Uhr): Die Bürgermeisterin von Los Angeles läßt alle Zivilisten, die sich freiwillig melden, zum Polizeidienst zu. Die Folge: Eine chaotische Truppe nimmt den Kampf gegen das Verbrechen auf. Mit Steve Guttenberg, David Graf und Bubba Smith. Hugh Wilson inszenierte den witzigen ersten Teil der Comedy-Reihe mit dem vollständigen Titel „Police Academy – Dümmer als die Polizei erlaubt". (USA 1984) *(defd)*

„Meine Stiefmutter ist ein Alien" (RTL, 20.15 Uhr): Wer miterleben will, wie Kim Basinger als Sternenfee Celeste auf die Erde niederkommt (um sie zu zerstören) und in den Armen des Doktors Steve (alias Dan Aykroyd) die menschlichen Freuden der körperlichen Liebe kennenlernt und natürlich prompt ihren kosmischen Auftrag vergißt, der darf diese Science-Fiction-Komödie nicht versäumen. Regie führte Richard Benjamin. (USA 1988) *(K. W.)*

„Topas" (Hessen 3, 21.00 Uhr): Der nach dem Bestseller von Leon Uris gedrehte Thriller war einer der erfolgreichsten Filme von Alfred Hitchcock. „Topas" spielt im Jahre 1962 und erzählt – deutlich aus US-Sicht – die Geschichte eines sowjetischen Überläufers, der mit seinen Enthüllungen über sowjetische Raketenbasen auf Kuba die Amerikaner in helle Aufregung und den CIA auf die Spur eines Agentrings in Paris bringt ... (Großbritannien 1968) *(K. W.)*

„Blutige Ernte" (RTL 2, 22.30 Uhr): Der junge Travis (Stephen Baldwin) erwägt, sein Farmland zu verkaufen. Eine attraktive Immobilienmaklerin (Patsy Kensit) rät ihm zu, eine hübsche Tramperin (Jennifer Rubin) möchte ihn eher davon abbringen. Unentschlossen holt der junge Mann beide Frauen zu sich ins Haus. Während die drei sich amüsieren, geschehen in der Umgebung brutale Banküberfälle ... Erotischer Thriller von Duane Clark. (USA 1992) *(defd)*

„Bitte keinen Sex, wir sind Briten" (ZDF, 1.35 Uhr): Sie genießen den Ruf besonders prüde zu sein, die Briten. Darauf baute Cliff Owen seine satirisch gemeinte Klamotte auf, die am Rande des guten Geschmacks entlang pendelt. Ronnie Corbett und Beryl Reid spielen das biedere Ehepaar Brian und Bertha, dem irrtümlich ein Päckchen aus dem Pornoversandhaus geliefert wird, was zu allerei drolligen Verwicklungen führt. (Großbritannien 1973) *(K. W.)*

„Die flambierte Frau" (Nord 3, 0.55 Uhr). Einen außerordentlichen Erfolg konnte der Berliner Regie-Außenseiter Robert van Ackeren mit seiner erotischen Satire landen. Gudrun Landgrebe spielt die verheiratete Eva, die aus ihrem gutbürgerlichen Dasein ausbricht und als Prostituierte arbeitet. Dabei verliebt sie sich in den Call-Boy Chris (Mathieu Carrière). (BRD 1983) *(eg)*

US-FILM

Thriller mit Tom Berenger

ZDF 20.15 Die Lady und der Cop: Als die Yuppie-Schönheit Claire in Manhattan Zeugin eines Mafia-Mordes wird, gerät sie selber auf die Liste der Killer und muß fortan rund um die Uhr bewacht werden. Dazu wird der Polizist Mike Keegan abgestellt, der aus kleinen Verhältnissen stammt und sich emporgearbeitet hat. Und er gerät, wie nicht anders zu erwarten, hoffnungslos in den Bann der Millionenerbin. Damit gefährdet er nicht nur das Leben der Zeugin, sondern auch das eigene und das seiner Familie, denn der wahnsinnige Killer schreckt vor keiner Schandtat zurück.

Ridley Scott, einer der profiliertesten Regisseure des neuen amerikanischen Kinos („1492", „Thelma und Louise"), drehte den raffinierten Thriller „Der Mann im Hintergrund" im Jahr 1987. Tom Berenger und Mimi Rogers spielen das ungleiche Liebespaar. *(K. W.)*

RAUMFAHRT

Schwindel beim Projekt Capricorn

Pro 7 15.40 Als Aufforderung zur Skepsis gegen die Medien und vor allem gegen die Möglichkeiten der Technik inszenierte Peter Hyams 1977 sein faszinierendes Manipulations-Manöver „Unternehmen Capricorn". Als die Nasa kurz vor dem Start einer Raumkapsel zum Mond das kühne Unternehmen wegen eines Defekts abbrechen muß, beschließen die Verantwortlichen, der Öffentlichkeit dennoch eine erfolgreiche Mission vorzutäuschen. Die Astronauten werden in ein verlassenes Armee-Depot in der Wüste gebracht und gezwungen, bei dem Betrug mitzuwirken. Die Sache wird kitzlig, als die Kapsel bei der fingierten Rückkehr in der Atmosphäre verglüht.

Die Akteure sind Elliot Gould, Karen Black, Telly Savalas, James Brolin und Sam Waterstone. *(K. W.)*

Es gibt kein Zurück für Kevin Costner



US-Marine-Offizier Tom Farrell (Kevin Costner, Foto) wird nach einer Heldentat von den Philippinen ins US-Verteidigungsministerium beordert – als Mittelsmann zu Kongreß und CIA. Eines Tages wird seine Freundin (Sean Young), die auch die Geliebte von Verteidigungsminister Brice (Gene Hackman) war, tot aufgefunden. Brice beauftragt Tom mit der Suche nach dem Mörder. Roger Donaldson drehte den Thriller „No Way Out – Es gibt kein Zurück" (22.30 Uhr, ARD) im Jahr 1987. (defd)

DOKUMENTATION

Auf Oscar Werners Spuren

3sat 19.30 Hans Moser nannte ihn ein „Wunderkind", Spencer Tracy rühmte ihn als „den größten Schauspieler überhaupt", und wenn er als Hamlet auftrat, verfielen seine Verehrerinnen in hysterische Anfälle und Weinkrämpfe. Er spielte im Burgtheater und ab 1950 auch in Hollywood. Durch seine Darstellung des Obergefreiten Happy in „Entscheidung vor Morgengrauen" wurde der damals 29jährige Mime auch in Amerika einem breiten Publikum bekannt. Doch all sein Talent und die Ausstrahlung brachten Oskar Werner kein Glück. „Ich bin empfindsamer als andere", bekannte er – woraus Manfred Schlapp den Titel seiner TV-Dokumentation machte. Gezeigt wird der Film von 3sat heute zum zehnten Todestag des Schauspielers.

Die letzten drei Lebensjahrzehnte vor seinem plötzlichen Tod in Marburg hat der gebürtige Wiener zurückgezogen in seiner „Teixlburg" verbracht. Der von Depressionen und Alkoholkrankheit gezeichnete Künstler verließ das Refugium nur selten zu Rezitationsreisen. Theater-Comeback-Versuche endeten meist als Fiasko.

In seinem Film spürt Manfred Schlapp in vielen Gesprächen mit Freunden und Bekannten Oskar Werners den Liechtensteiner Jahren des Schauspielers nach. *(defd)*



ZEIT	ARD	ZDF	RTL	RTL 2	SAT 1	PRO 7	VOX
bis 16.00	**7.35** Babar. **8.00** eene meene mopel. **8.30** Prinz Eisenherz. **8.55** Donky. **9.00** Tagesschau. **9.03** Käpt'n Blaubär Club. **10.00** Tagesschau. **10.03** Jagd um die Welt. **10.30** Metro. **11.00** Tagesschau. **11.03** (sw) Der Lügner (VPS 11.02). Komödie, BRD 1961. **12.35** Umschau. **12.55** Presseschau. **13.05** Europamagazin. **13.30** Miss Marple's Töchter. – Bericht. **14.00** Europäische Königshäuser. **15.00** Kinderquatsch mit Michael. **15.30** ARD-Ratgeber: Reise	**8.00** Nachbarn in Europa. **9.03** Nachbarn. **9.45** Tele-Gym. **10.03** Im Palast des Leoparden (VPS 10.02). **10.45** ARD-Kurzratgeber: Reise. **11.03** 1 – 2 oder 3. **11.30** Die Bockreiter. **12.20** Öko Aktiv. **12.25** Tao Tao. **12.50** Pingu. **13.05** Diese Woche. **13.25** Lockruf des Goldes (2). 4teiliger Abenteuerfilm, BRD 1975 . **14.55** Reiselust – Himalaya. **15.25** Dr. Mag. **15.45** X-Base	**5.20** Bob. **5.45** Welt der Märchen (1). **6.15** Piff. **6.30** Jetsons. **7.00** Camp Candy. **7.30** Teenage Mutant Hero Turtles. **7.55** Comix. **8.20** Droopy. **8.45** Toby Terrier (1). **9.20** Kleine Geister. **9.50** Transformers. **10.20** Cadillacs und Dinosaurier. **10.45** Iron Man. **11.05** Biker Mice. **11.30** X-Men. **12.00** Power Rangers. **12.25** Julia. **12.50** Major Dad. **13.20** Prinz. **13.50** Full House. **14.20** Eine starke Familie. **14.50** Knight Rider. **15.45** Das A-Team	**6.10** Hulk. (Wh.). **7.00** Lied des Orients. Musikfilm, USA 1947. **8.45** (sw) Bomben auf Monte Carlo. Komödie, Deutschland 1931. **10.35** Solo für 2. Komödie, USA 1984. **12.05** Xanadu. Musikfilm, USA 1980; R: Robert Greenwald; D: Olivia Newton-John, Gene Kelly, Michael Beck u.a. **13.45** Das Märchen von der Johannisnacht. Märchenfilm, CSSR 1981; R: Zdeněk Zydron **15.05** Liebe macht lustig, Liebe tut weh. Melodram, F 1968	**6.20** Drops! **6.45** alles capito?! **7.10** Pony. **7.40** Grisu. **8.10** Peter Pan. **8.40** Astro-Dinos. **9.10** Silverhawks. **9.40** Bucky O'Hare. **10.10** James Bond, jr. **10.35** Games World. **11.05** Ich bin du. Komödie, USA 1988 (Wh.). **12.55** Der Sündenbock von Spatzenhausen. Komödie, BRD 1958. **14.40** Der Zwilling. Komödie, Frankreich 1984; R: Yves Robert; D: Pierre Richard, Camilla More, Carey More u.a.	**5.25** Ghostbusters. **5.45** Ollies Farm. **6.10** Superkater. **6.40** Schweinchen. **7.05** Gadget. **7.30** Dennis. **7.55** Alvin. **8.20** Supermaus. **8.50** Killertomaten. **9.15** Taz-Mania. **9.40** Beetlejuice. **10.05** Batman. **10.35** Tiny-Toon. **11.00** Familie Feuerstein. **11.30** Batman. **12.30** The Making of „Speed". **13.30** Starsky & Hutch. **14.00** Endstation Planet Erde. Science-fiction-Film, USA 1980 . **15.40** Unternehmen Capricorn. Science-fiction-Film, USA/GB 1977 (siehe Journal)	**8.25** Dominion. **8.45** Regal Shop. **9.15** Pantanal – Vogelparadies in Brasilien. Dokumentation, BRD 1993. **10.10** Making of „Forrest Gump". **10.40** Das Reisemagazin. **11.25** S-Zett. **12.10** Spiegel TV Interview. Matthieu Carrière. **12.50** Stimmen der Liebe. Melodram, USA 1979; R: Robert Markowitz; D: Michael Ontkean, Amy Irving, Alex Rocco u.a. **14.45** Golden Girl. Spielfilm, USA 1979 (Wh.). **16.30** Ein Sommer im Elsaß. Spielfilm, Frankreich 1991
16.00	**16.00** Tagesschau **16.05** Disney Club. Kinder- und Familienshow – Themen u.a.: Beruf Traumschiff-Kapitän; „Far West-Festival"	**16.15** Klassentreffen. Erinnerungen an die Schulzeit: Klausjürgen Wussow. – Moderation: Fritz Egner **16.58** Programmvorschau 3sat	**16.45** Beverly Hills, 90210	**16.40** Käpt'n Senkstakes Abenteuer: Das Spukschloß von Baskermoore. Abenteuerkomödie, BRD 1976; R: Rolf Olsen	**16.30** Riskier was! Quiz mit Gundis Zambo		
17.00	**17.30** Sportschau. U. a. mit Fußball: HSV – Borussia Mönchengladbach oder MSV Duisburg – Bayer 04 Leverkusen; Formel 1: Story Michael Schumacher – Moderation: Waldemar Hartmann	**17.00** heute **17.05** Länderspiegel **17.45** Die große Hilfe. Bilanz der Aktion Sorgenkind **17.55** Die Schwarzwaldklinik. Sterbehilfe – Serie	**17.45** Melrose Place. Eine Menge Probleme – 32 neue Folgen der US-Serie. oder Regionalprogramme		**17.00** Geh aufs Ganze! Gewinnpoker mit Jörg Draeger **17.55** Das Millionenspiel. Ziehung der SKL-Gewinnzahlen		
18.00	**18.02** Programmvorschau **18.03** Tagesschau-Telegramm **18.04** Wetterschau **18.10** Air Albatros. Flittertage – Serie		**18.45** RTL aktuell. Nachrichten, Sport, Wetter	**18.00** Rivalen der Rennbahn. Das Zukunftsrennen – Serie **18.55** Action News	**18.00** ran: Fußball. 1. Bundesliga, 10. Spieltag: TSV 1860 München – SC Freiburg, MSV Duisburg – Bayer 04 Leverkusen, Bayer 05 Uerdingen – FC Schalke 04, VfB Stuttgart – Karlsruher SC / u.a.	**18.00** Crossroads. Der Fall Harrison – US-Familien-Serie	**18.00** Agatha Christies Poirot. Mitgiftjäger – Britische Krimi-Serie. **18.55** Nordamerikas Jäger. Polarbären (Wh.)
19.00	**19.04** Tagesschau-Telegramm **19.10** Sportschau. Fußball: Bundesliga, Berichte vom 10. Spieltag **19.50** Ziehung der Lottozahlen	**19.00** heute **19.20** Wetter **19.25** Wie Pech und Schwefel (3). Versteckspiel – Serie – Mit Rainer Hunold, Saskia Vester, Burkhard Heyl u.a.	**19.10** Super Show Samstag. Mini-Playback-Show. Mit Marijke Amado – Vorerst letzte Folge	**19.05** Nur über meine Leiche (1). Ihr letzter Kunde – 11teilige US-Krimi-Serie (Wh.)	**19.20** SAT 1 Newsmagazin. Nachrichten **19.30** Glücksrad. Gewinnshow mit Frederic Meisner	**19.00** Der Polizeichef. Zeit zum Leben – Zeit zum Sterben – US-Krimi-Serie	**19.20** Pantanal – Vogelparadies in Brasilien. Dokumentation
20.00	**20.00** Tagesschau **20.15** Geld oder Liebe. Spiele für Singles. – Musik: Sheryl Crow und Katey Sagal – Moderation: Jürgen von der Lippe	**20.15** Der Mann im Hintergrund. (Someone to watch over me) Thriller, USA 1987; R: Ridley Scott; D: Tom Berenger, Mimi Rogers, Lorraine Bracco u.a. (siehe Journal)	**20.15** Meine Stiefmutter ist ein Alien. (My stepmother is an alien) Komödie, USA 1988; R: Richard Benjamin; D: Dan Aykroyd, Kim Basinger, John Lovitz u.a. (siehe TV-Tips)	**20.00** Action News **20.15** Anna Lee: Daddys Liebling. Kriminalfilm, Großbritannien 1993; R: Colin Bucksey; D: Imogen Stubbs, Ken Scott, Barbara Leigh-Hunt u.a.	**20.15** Schwarzwaldfahrt aus Liebeskummer. Musikfilm, BRD 1973; R: Werner Jacobs; D: Roy Black, Barbara Nielsen, Heidi Hansen u.a.; anschl. TopNews	**20.00** Nachrichten **20.15** Police Academy I – Dümmer als die Polizei erlaubt. (Police academy) Komödie, USA 1984; R: Hugh Wilson; D: Steve Guttenberg u.a. (siehe TV-Tips)	**20.10** Agatha Christies Poirot. Eine Familie steht unter Verdacht – Britische Krimi-Serie
21.00		**21.55** heute-journal			**21.50** Ein Münchner im Himmel. Zeichentrickfilm nach Ludwig Thoma, BRD 1962; R: Walter Reiner		
22.00	**22.05** Tagesthemen **22.25** Das Wort zum Sonntag. Es spricht Pastor Gunther Pistor, Rostock **22.30** No Way out – Es gibt kein Zurück. (No way out) Thriller, USA 1987; R: Roger Donaldson; D: Kevin Costner u.a. (siehe Journal)	**22.10** Das aktuelle Sport-Studio. Fußball: Bundesliga; Tennis: ATP-Turnier in Wien – Moderation: Michael Steinbrecher	**22.15** Wie bitte?! Show mit Geert Müller-Gerbes	**22.30** Blutige Ernte. Thriller, USA 1992; R: Duane Clark; D: Patsy Kensit, Stephen Baldwin, Jennifer Rubin u.a. (siehe TV-Tips)	**22.00** Jux & Dallerei. Talkshow mit Karl Dall. anschl. Top-News	**22.10** Dirty Harry V – Das Todesspiel. (The dead pool) Kriminalfilm, USA 1988; R: Buddy van Horn; D: Clint Eastwood, Patricia Clarkson, Liam Neeson u.a.	**22.05** Spiegel TV Special. Zur Lage der Nation (1) – Themen u.a.: Bundestagswahl 1994; Rückblick auf die Bundestagswahl 1990
ab 23.00	**0.20** Chronik der Wende. 23. Oktober '89 **0.35** Tagesschau **0.45** Gehirnwäsche. Fernsehfilm, USA 1981; Regie: Bobby Roth; Darsteller: Yvette Mimieux, Christopher Allport, Cindy Pickett und andere **2.20** Z.E.N. In europäischen Gärten: Im Garten von Schwetzingen	**23.30** Die MondSchein-Show. Präsentiert Big Bubbles mit Carol Campbell **0.30** MondSchein-Show Oldie. Musicbox mit Désirée. Mit Extrabreit, Hubert Kah, UKW, Udo Lindenberg, Markus u.a. – Moderation: Désirée Nosbusch **1.30** heute **1.35** Bitte keinen Sex, wir sind Briten. Komödie, Großbritannien 1973 (bis 3.05) (siehe TV-Tips)	**23.15** Gottschalk. Late Night Show. Musik: Pe Werner **0.15** Samstag Nacht. Comedy, Musik und Satire **1.15** Bandit – Ein ausgekochtes Schlitzohr startet durch. Actionfilm, USA 1993 **2.45** Puzzle – Das Geheimnis des Buddhas. Abenteuerfilm, Australien 1978 **4.30** Beverly Hills, 90210. Jugendserie (Wh.) **5.15** Zeichentrickfilm	**0.20** Jefferson Bolt – Reisender in Dynamit. Actionfilm, USA 1973; R: Henry Levin und David Lowell Rich; D: Fred Williamson, Byron Webster, Miko Mayama u.a. **2.15** Best Direct Infomercials. Werbesendung **2.45** Souvenirs, Souvenirs. Musikfilm, Frankreich 1984; B/R: Ariel Zeitoun; Darsteller: Christophe Malavoy, Pierre-Loup Ragot, Gabrielle Lazure u.a.	**23.00** Der Bayerische Fernsehpreis (VPS 22.59). Übertragung der Verleihung – Moderation: Reinhold Beckmann **0.05** Virginia – Verführt zur Liebe (VPS 23.00). Erotikfilm, Frankreich 1990; R: François About; D: Brigitte Magerin, Jacques Delahaye u.a. **1.35** Passengers (1) 6teiliges Magazin **2.30** ran: Fußball (VPS 2.05) **3.45** Der Zwilling (VPS 3.15) **5.30** Superboy. (Wh.)	**0.00** Nachrichten **0.10** Dirty War – Schmutziger Krieg. Actionthriller, Spanien/USA 1984; Regie: Alfredo Cassatas; Darsteller: Pierre Oudry, Carol . Fulljames, Frank Brana und andere **1.50** Crossroads. (Wh.) **2.50** Nachrichten **3.00** Der Polizeichef. (Wh.) **3.55** Roseanne. (Wh.) **4.20** Nachrichten **4.30** Der Denver-Clan. (Wh.) **5.15** Alf. (Wh.)	**23.55** Last Call. Erotikthriller, USA 1990 (Wh. vom 21.10.) **1.25** Blutiges Geld. Actionfilm, USA 1989 (Wh. vom 21.10.) / (bis ca. 3.00)

3 SAT

8.00 Wetter-Panorama
9.00 Zeit im Bild
9.05 Häferlgucker unterwegs. Österreich: Frische, heimische Fische
9.30 Tips und Trends. Domizil
10.00 La France en 2CV (5). Lorraine
10.30 Bilder einer Landschaft (1). Entdekkungen im Havelland – 5teilige Reihe
11.00 The Music of Bob Dylan. Ausschnitte aus einem Konzert im Madison Square Garden, New York (1992)
12.30 ausland
13.00 Zeit im Bild
13.10 mittendrin. in unserer Welt mit Peter Lustig – Thema: Landwirtschaft
13.35 Live aus dem Alabama, München. Diskussion – Thema: Nobelpreis – Signal für den Frieden im Nahen Osten?
14.20 Live aus dem Schlachthof in Concert. Lenny Kravitz
14.50 Gesucht wird ... (25). Franz Gellner
15.15 Guten Appetit. Johann Lafers Journal: Herzhafter Käsekuchen und Käseauflauf
15.30 Frag Lafer! Ziegenkäsesoufflé
15.35 3sat-Wunschkonzert. Erkennen Sie die Melodie?. Musikalisches Ratespiel – Mit Hanna Schwarz, Johannes Heesters, Tamara Lund u.a. (von 1983)
16.20 Spirituals-Gala. Mit Kathleen Battle, Jessye Norman und dem Chor der Metropolitan Opera New York; Leitung: James Levine (Konzert in der Carnegie Hall, New York 1990)
17.20 Keine Gnade für den Fuchs. Tierfilm, GB 1973
19.00 heute
19.20 Tagesgespräch
19.30 Zum 10. Todestag von Oskar Werner. „Ich bin empfindsamer als andere". Der Schauspieler Oskar Werner – Porträt von Manfred Schlapp (siehe Journal)
20.00 Tagesschau
20.15 da capo. August Everding im Gespräch mit Karl Ridderbusch (Sänger)
21.00 Die 20er Jahre. Der gewaltige Hahnrei. Musikalische Tragikomödie von Berthold Goldschmidt – Mit Günter Neumann, Yvonne Wiedstruck, Roger Smeets u.a., dem Chor und Orchester der Komischen Oper Berlin; Leitung: Yakov Kreizberg; Inszenierung: Harry Kupfer (Aufführung der Komischen Oper Berlin, 1994)
22.45 Inter-City (VPS 22.35)
23.15 Boulevard Bio (VPS 23.05). Talkshow – Thema: Spitzensportler – die Kehrseite der Medaille – Gäste: Fredy Schmidtke (Radrennfahrer), Rica Reinisch (Ex-DDR-Schwimmerin), Carlo Thränhardt (Hochsprung-Weltrekordler)
0.15 Das aktuelle Sport-Studio (VPS 0.05)
1.35 3satTextVision

HESSEN 3

12.30 Hessentext für alle
13.00 Hessentext-Nachrichten
13.05 Hessenschau
13.35 Hit-Clip. Musikvideo-Show mit Thomas Germann
14.00 Tagesschau vor 20 Jahren
14.15 City. Kulturmagazin
15.00 Sport 3 extra
17.00 Lindenstraße (463)
17.30 Die Dinos
17.55 Sport-Journal. Fußball: Regionalliga: SV Wehen – Kickers Offenbach, Darmstadt 98 – SpVgg Fürth; Eishockey: Kassel – München, Landshut – Frankfurt
18.30 Metro – das schnelle Magazin. Themen u.a.: Ärger mit der Wohnungssuche, Promi-Park: Gregor Gysi
19.00 Viertel der Verfolgten. Das jüdische Viertel in Paris – Film von Michael Trabitzsch
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Länder – Menschen – Abenteuer. Königreich Lo (2). Reise durch ein unbekanntes Land – 2teiliger Film von Bodo Knifka und Man Mohan Bhattrai
21.00 Topas. (Topaz) Spionagefilm, Großbritannien 1968; Regie: Alfred Hitchcock; D: Frederick Stafford, Karin Dor, John Forsythe u.a. (siehe TV-Tips)
23.00 3 aktuell Telegramm
23.05 Deutsches Theaterleben. Rebellion gegen das traditionelle Theater. Achim Freyer und sein Ensemble – Film von Michael Kluth
23.50 Chronik der Wende
0.05 Programmvorschau

NORD 3

6.50 Telespiel (VPS 6.00)
7.00 Vale Tudo (160)
7.30 Sesamstraße
8.00 Rückblende
8.15 Café Wernicke
8.45 Chronik der Wende
9.00 Family Album, USA (1)
9.30 DAS! – Das AbendStudio
10.15 Nordmagazin
10.45 Brandenburg-Journal
11.00 Hamburger Journal
11.30 Schles.-Holst.-Magazin
12.00 Hallo Niedersachsen
12.30 Buten & Binnen
13.00 Klassik
14.00 (sw) Musik der Alten Welt
14.45 N3 kulinarisch
15.00 Sport 3 extra
17.00 EinStein. Berliner Untergrund – Von Bunkern, Geheimgängen und archäologischen Funden
17.45 (sw) Vor vierzig Jahren
18.00 Sesamstraße (1411)
18.30 Musikladen – Eurotops. Mit Cyndi Lauper, UB 40, Ismael Lo, Mr. Acker Bilk u.a.
19.15 Nordtour
19.30 Hallo Niedersachsen
20.00 Tagesschau
20.15 Der Kranke aus Einbildung. Komödie von Molière
21.35 Die Königin des schwarzen Marktes. Animationsfilm, BRD 1988
21.45 Die Anprobe. Animationsfilm, BRD 1984
22.00 Die Schmidt-Mitternachtsshow – spezial. Das Leben der Edith Piaf
23.30 NDR Spät Show
0.15 Tagesthemen
0.35 Tagesschau vor 20 Jahren
0.55 Die flambierte Frau. Spielfilm, BRD 1983 (siehe TV-Tips)
2.35 Nachtprogramm

MDR

7.40 Tage im Herbst
8.25 topp 6: Spezial
9.15 Visite.
10.00 Sehen statt hören
10.30 Treffpunkt Flughafen (2)
11.00 Aus den Ländern
11.15 Aus den Ländern
12.45 Wernesgrüner Musikantenschenke
13.30 Unter uns
15.00 Sport 3 extra
17.00 Lindenstraße (463)
17.30 Auto & Mobiles. Verkehrsmagazin – Themen: Blickpunkt AAA in Berlin; Unseriöse Lockangebote der Fluglinien für Inlandsflüge; Wann kommt das Drei-Liter-Auto?
18.00 Hierzulande
18.15 Unterwegs in Sachsen
18.45 Glockenläuten
18.50 Unser Sandmännchen
19.00 Außenseiter – Spitzenreiter. 125. Ausgabe des Kundendienstes für Neugierige
19.30 MDR aktuell. Mit Sport
20.00 Je t'aime – Wer mit wem?
20.15 Gerngesehen – Wiedergesehen. Alma schafft alle. Komödie, DDR 1980
21.40 MDR aktuell
21.55 Indiskret. Magazin
22.15 Die blaue Stunde. Traumtänzer – Festival des Varietés
23.15 Polizeiruf 110. Reklamierte Rosen (von 1976)
0.20 Erotisches zur Nacht
0.50 Tage im Herbst. Die Wende 1989 in Aktueller Kamera und Tagesschau
1.35 Zum 150. Geburtstag von Sarah Bernhardt. Die unglaubliche Sarah. Filmbiographie, GB 1976
3.25 Nonstop-Fernsehen

WEST 3

6.00 Telekolleg: Sozialkunde
6.30 Westpol
7.15 B. trifft ... Gast: Matthias Frings
8.15 Lustfaktor 10
9.00 Sehen statt hören
9.30 Working English (8)
10.00 Russisch bitte (10)
10.30 Telekolleg: Englisch/Übung (5)
11.00 Die pfiffige Fünf. Komödie, CSSR 1985; R: Miroslav Balajka; D: Jan Bilek, Miroslav Kucera, Ladislav Vavra u.a.
12.30 Menschen-Kunde
13.15 Telekolleg: Deutsch (5)
13.45 Telekolleg: Mathematik/Algebra (5)
14.15 Chronik der Wende
14.30 Im Herzen der Sahara. Von N'djamena ins Tibesti-Gebirge – Bericht
15.00 Sport extra
17.00 Konto
17.15 Sport im Westen
17.30 Rückblende
17.45 Luke und Themba (5). Tödliches Geschäft – Jugend-Serie
18.15 Gott und die Welt
18.45 Aktuelle Stunde
19.15 Hier und heute
19.45 Bewegung im Meer (1). Meerestiere im Korallenriff – 2teiliger Tierreport
20.15 Cosi fan tutte
23.25 Wir töten, was wir lieben (8). Für einen Hauch Exotik – Über das blutige Geschäft mit Elfenbein, Horn und Schildpatt
0.10 Comedy-Expreß (3)
0.35 Nachrichten
0.45 Tagesschau vor 20 Jahren
1.00 Tagesthemen
1.20 WDR-Rocknacht

BAYERN 3

7.00 Bayerntext für alle. Medientage München '94 – Themen und Trends
10.50 Abendschau
11.30 Monitor Italia
12.00 Cabrio live
13.15 Playtime
13.30 Telekolleg: Englisch/Übung (5)
14.00 Telekolleg aktuell
14.30 Telekolleg: Deutsch (5)
15.00 Telekolleg: Mathematik/Algebra (5)
15.30 Working English (3)
16.00 Sport 3 extra. Radsport: WM Kunstfahren, Finale 2er der Männer und Radball, in Saarbrücken; Hallenhandball: Bundesliga: Flensburg-Handewitt – Wallau-Massenheim; Triathlon: Iron Man
17.00 Rundschau
17.05 Sport am Samstag. Fußball: Regionalliga: SpVgg Ludwigsburg – FC Bayern München (Amateure)
17.30 Alpen – Donau – Adria
18.00 Rundschau
18.05 Zwischen Spessart und Karwendel
18.43 Programmvorschau
18.45 Rundschau
19.00 Tiere. Wilder Süden (1)
19.45 Lindenstraße (463)
20.15 Länder – Menschen – Abenteuer. Die Töchter der Göttin. Bei den Moso in China – Film
21.00 Rundschau
21.15 Z.E.N.
21.20 30 Jahre Bayerisches Fernsehen
22.10 Memories
23.40 Mord in Sydney. Politthriller, Australien 1981
1.05 Nachrichten im Bayerntext
1.10 Space-Night

KABELKANAL

5.40 Neon Rider
6.30 Catweazle
6.55 Ein Engel auf Erden
7.40 Doogie Howser
8.10 Die Muppet-Show
8.40 Best of „Hugo"
9.15 Cult. (Wh.)
9.20 Neon Rider
10.20 Catweazle
10.50 Doogie Howser
11.24 Zeichentrick-Serien
14.20 Die Muppet-Show
14.55 Die lockende Venus. Musikkomödie, USA 1953
16.55 Nur die Pflanze war Zeuge. Kriminalfilm, USA 1978
18.35 (sw) U 47 – Kapitänleutnant Prien. Kriegsfilm, BRD 1958; R: Harald Reinl
20.15 (sw) Die Tür mit den sieben Schlössern. Kriminalfilm nach Edgar Wallace, BRD/Frankreich 1962
22.00 Rio Morte. Abenteuerfilm, USA 1968; R: Buzz Kulik; D: Yul Brynner, Robert Mitchum, Charles Bronson u.a.
0.15 Supergrass – Unser Mann bei Scotland Yard. Kriminalkomödie, Großbritannien 1985; R: Peter Richardson; D: Adrian Edmondson, Jennifer Saunders, Peter Richardson u.a.
1.55 Wo, wann, mit wem?. Erotikfilm, Italien 1968; R: Antonio Pietrangeli; D: Horst Buchholz, Philippe Leroy, Danièle Gaubert u.a.

ARTE

17.00 Top Spione – Das Geheimnis der Verräter (3). Dokumentation (Wh.)
17.55 Megamix. Magazin (Wh.)
18.50 (sw) One-Reelers oder die ersten Slapsticks (2)
19.00 Hale and Pace (24)
19.25 Mit offenen Karten. Der Zerfall Afghanistans
19.35 Die Woche vor 50 Jahren
20.30 Nachrichten
20.40 Der Konzern. Das französische Chemie-Unternehmen Pechiney – Dokumentarfilm
23.15 Komitas (VPS 23.05). Fernsehfilm, BRD/Armenien 1988 (OmU)
0.45 Snark. (bis 1.15)

HÖRFUNK-TIPS

Hörspiel

8.30 Uhr, NDR 3: Vorgelesen. 15 Uhr, DLR Berlin: Geschichten aus Lateinamerika. „Aus Geschichten und Legenden". Hörspiel von Maria Helena Kühner. 20.05 Uhr, DLR - DLF Köln: „Kein runter kein fern". Hörspiel von Ulrich Plenzdorf.

Konzert

11.05 Uhr, HR 2: Die historische Aufnahme. Der Pianist Carl Seemann spielt Werke von Brahms, Clementi, Mozart, Haydn und Händel. 18.05 Uhr, NDR 3: Glocken und Chor. 19 Uhr, HR 2: Kleine Stücke von Franz Danzi.

Konzert

19.20 Uhr, WDR 3: Haydn. Divertimento D-Dur. 20.15 Uhr, NDR 3: Oratorium KV 118, Mozart. 22.45 Uhr, NDR 3: Liederzyklen aus zwei Jahrhunderten (9). 23 Uhr, HR 2: Serenade. Kompositionen von Sibelius, Fauré, Chabrier, Debussy.

Aktuelles

9.04 Uhr, BR 2: Zur wirtschaftlichen Lage und Bedeutung der Familie. 12.05 Uhr, HR 1: Passiert – notiert. 19.05 Uhr, WDR 3: Gedanken zur Zeit. 19.30 Uhr, HR 2: Frauenforum. Das lila Magazin. 20.05 Uhr, WDR 3: Zeitthemen.

Rock, Pop, Jazz, Soul

15.05 Uhr, WDR 3: Blues & Roots. 18.05 Uhr, HR 3: Countdown. Das Beste aus den deutschen Charts. 20 Uhr, NDR 2: Radiokonzert: Woodstock '94 (3). 21 Uhr, BR 3: Hot Mix. 22.08 Uhr, BR 3: Disco Nacht. 0.05 Uhr, HR 3: Pop Nacht.

NEU IM KINO

Stille Fragen an das Gewissen

„Drei Farben: Rot" schließt die Trilogie des polnischen Filmregisseurs Kieślowski über die Farben der französischen Trikolore ab.

Auf der Suche nach dem Rot im Film: rot ist die Jacke des abwesenden Michel, die Valentine ins Bett mitnimmt. Rot ein Buch, ein Auto, eine Hundeleine, ein riesengroßes Plakat, ein Ticket fürs Fährschiff nach England. Zufallsfarbenspiel ohne roten Faden. Und prinzipiell gilt: Rot ist das Blut und die Liebe. Aber immer, wenn sie ins Spiel zu kommen droht, bricht das Telefongespräch ab oder blendet sich die Kamera aus.

Rot, findet Krzysztof Kieślowski, der in Paris tätige polnische Regisseur, bedeutet Brüderlichkeit, die persönlichste Komponente der Revolutionsdevise „Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit" und die intensivste Farbe der französischen Trikolore. Sein filmische Symbolerkundung spielt in Genf, wo die Studentin Valentine einen Schäferhund überfährt und verletzt. Seinen Besitzer, einen pensionierten Richter, kümmert das wenig, um so mehr das Belauschen fremder Telefongespräche. Die entsetzte Valentine will ihn zum Unterlassen bewegen, ihn sogar verpfeifen und schafft es nicht.

Brüderlichkeit, könnte eine Botschaft Kieślowskis sein, fängt beim regsamen Gewissen an. Der Richter zeigt sich selbst an und rät Valentine, für einen Besuch beim Freund in England das Fährschiff zu nehmen. Es kentert in schwerer See. War alle Annäherung vergeblich, ist



Irène Jacob als Valentine mit den neugierigen und geheimnisvollen Augen

Brüderlichkeit nur leerer Wahn?

Kieślowski statuiert sein Exempel zurückhaltend, fast glatt, in der von ihm gewohnten offenen Dramaturgie. An der bebilderten Gewissenserforschung läßt sich auch Gefallen finden, ohne fortwährend über den Transfer von außen nach innen nachzusinnen. Denn Irène Jacob belebt die Szene mit weicher Expressivität, so wie Jean-Louis Trintignant (ein Altersrollenkonkurrent für Marcello Mastroianni) sie mit stiller Hintergründigkeit vertieft.

Siegfried Weyh

NEUER FILM

„Speed"

Der Tod fährt mit. In der Linie 2525 der Verkehrsbetriebe von Los Angeles materialisiert er sich als dräuende Endstation in Form von 4 C-Dynamit am Unterboden des Busses. Die fatale Fahrt ins Ungewisse ist seit „Lohn der Angst" immer wieder fürs Kino variiert worden.

Der holländische Kameramann Jan de Bont forciert sie in seinem Regie-Debüt „Speed" mit Tempo als einziger Überlebenschance. Einmal über 50 Meilen pro Stunde gefahren, ist der Sprengstoff scharf. Er detoniert, wenn die Tachonadel dieses Limit unterschreitet.

Um die Psychologie schert sich de Bont in dieser rasanten Story wenig. Im Duell wird alles klargemacht: zwischen dem durchgeknallten Bombenexperten Howard Payne (Dennis Hopper, wer sonst) als Drahtzieher der teuflischen Erpressung und dem jungen Cop Jack Traven (der sanftäugige Keanu Reeves als Draufgänger mit untrüglichem Instinkt für Gefahr).

Atemberaubende Actionszenen und ein über 90 Minuten andauernder Spannungsbogen sind die Trümpfe dieses Films. Unter die Haut geht er dennoch nicht. Da scheitert „Speed" an der eigenen Dynamik. *Ulli Riedler*

SEPULKRALKULTUR

„Liebes Kind, bleib fromm ..."

„Zur Erinnerung – Zimmerdenkmale im Lebenslauf" – die Schau im Kasseler Museum für Sepulkralkultur offenbart Verhaltensweisen, mit denen sich der Mensch einst seiner Gefühle versicherte.



Ein Engel geleitet den Gestorbenen in eine arkadische Landschaft: Totengedenken „Dem Lebensende", Kupferstich um 1800. (Foto: nh)

KASSEL ■ Glauben, der den Weg nicht in die Kirche, die Häuser Gottes, findet, sondern daheim bleibt in den Wohnstuben: Der Mensch, der das bejahende oder traurige Ereignis erinnert, hängt dann in der guten Stube Gedenkblätter auf und Wandkästen oder stellt Zimmerdenkmäler auf. Taufe, Schule, Kommunion, Konfirmation, Hochzeit und Tod sind die Stationen eines (christlichen) Lebens, und so sind es gerade diese Ereignisse, die im Erinnern festgehalten werden. Dabei wollen die Menschen, die glücklichen oder die trauernden, nicht die Zugehörigkeit zu einer Glaubensgemeinschaft dokumentieren, sondern vielmehr ihr ganz persönliches Glaubensbekenntnis ablegen. Und so vielfältig sind dann auch die Formen dieser Erinnerungsblätter, die mit dem Aufkommen der Luxuspapierproduktion 1850/1860 seriell hergestellt wurden und damit eine weite Verbreitung durch alle soziale Schichten fanden. Dieser Erinnerungsarbeit ist eine Ausstellung im nach einer Bauphase wieder eröffenten Kasseler Museum für Sepulkralkultur gewidmet.

Erinnerung und Ritual

„Erinnerung ist", sagt Martin Scharfe in einem Katalogbeitrag, „die immerwährende oder doch immer wieder erneuerte Aneignung einer Erfahrung oder eines Erlebnisses. Erinnerung und Ritual gehören zusammen. Bilder sind die optische Anschauung des Rituals." Die Kasseler Ausstellung faßt unter diesem Blickpunkt an die 500 Exponate vom späten 18. Jahrhundert bis in unsere Gegenwart zusammen. Darunter fast den gesamten Bestand der Totengedenken aus dem Kasseler Museum sowie Leihgaben aus Privatsammlungen und Museen.

Sich mit Hilfe der Bilder erinnern und zugleich dem Glauben Ausdruck verleihen: Das geschieht ganz allgemein, wenn Großmutter Lütgens sich im Oktober 1900 einige Locken abschneidet, diese auf ein Blatt klebt und dazu schreibt: „Liebe Hermann und Gretel, erinnert Euch oft und gern an Eure Großmutter Lütgens (Bin jetzt 73 Jahre alt)," und das geschieht mit den billettförmigen Taufbriefen auf Pergamentstreifen und der Bitte „Liebes Kind, bleib fromm und halte Dich recht". In den Kastenbildern zur Hochzeit werden gar Brautkränze, Sträußchen, Stoff und Spitze eingebunden.

Nicht auf ein Ereignis bezogen ist der ebenso in diese Zeit übliche religiöse Wandschmuck. Die Wohnstube wird hier mit Luther-Bildern oder der Darstellung Jesu Christi oder des Kreuzes zum Andachtsraum für jene Menschen, die sich von der Kirche mit ihren Sehnsüchten und Wünschen („Wer Gott und den Heiland ehrt, für den ist tagtäglich Brot beschert") alleingelassen fühlen. Schließlich sind es am Ende eines Weges die Totengedenken, die zuhause dem Trauerbedürfnis gerecht werden: Mit Kränzen ausgestattet und Stoffblumen, aber auch mit dem Haar der Toten als unverweslicher und unverwechselbarer Teil des geliebten Menschen. Die Haarbilder sind vielleicht das Ungewöhnlichste der Kasseler Ausstellung – der auch optisch umgesetzte „Wiedersehens"-Glaube einer innerweltlichen Eschatologie. „Auf ein Wiedersehen" ist auf vielen Bildern zu lesen.

Daß solche Exponate theologisch wie künstlerisch fragwürdig sind, sie ja auch mit dem intellektuellen Bildungsanspruch zunehmend in den Geruch des Kitsches gerieten, will die Ausstellung keinesfalls leugnen. Der Wert dieses Projektes, das in Erlangen mit einem Universitäts-Forschungsauftrag ihren Ausgang hatte, liegt dann auch mehr in der Beleuchtung gesellschaftlicher Verhaltensweisen und Sitten. Zeitgeist und Volkskunst von damals offenbart sich hier, und wenn heute auf den Flohmärkten die Besucher nach eben solchen Bildern suchen, dokumentiert das letztlich den besonderen Reiz dieser rührend naiv anmutenden Erinnerungsstücke für uns aufgeklärte Menschen.

Juliane Sattler

„Zur Erinnerung – Zimmerdenkmale im Lebenslauf." Museum für Sepulkralkultur, Kassel, Weinbergstraße 25–27, Bis 31. März 1995, Katalog 39.- DM

BURT LANCASTER

Charakterkopf mit Akrobatenkörper

Burt Lancaster, einer der letzten Großen Hollywoods, der in Filmen von Visconti und Malle am stärksten überzeugen konnte, starb gestern fast 81jährig in Los Angeles.

VON WOLFGANG HÜBNER

Burt Lancaster war immer ein umwerfend gut aussehender Mann. In jungen Jahren mit der körperlichen Präsenz des muskulösen früheren Artisten, im Alter mit seinem ergrauten Charakterkopf – Lancaster zog stets die Blicke auf sich, ohne je wie einer der eitlen Schönlinge des Filmgeschäfts zu wirken, das nun einen Profi der alten Schule verloren hat.

Es war ein langer Weg, der den am 2. November 1913 in New York Geborenen vom Akrobaten, Handelsvertreter, Frontsoldaten und stahlharten Actionstar Hollywoods bis zum Protagonisten europäischer Meisterregisseure wie Luchino Visconti und Louis Malle führte. Nach etlichen Haudegenrollen sah ihn das Publikum seit 1953 in Filmen wie „Verdammt in alle Ewigkeit", „Die tätowierte Rose" (1955) oder „Der Regenmacher" (1956) als einen zum Charakterdarsteller Gereiften, der auch bald zu „Oscar"-Ehren gelangte: 1960 für die Titelrolle in Richard Brooks „Elmer Gantry".

Zwei Jahre später spielte er den alten Fürsten Don Fabrizio in Luchino Viscontis Meisterwerk „Der Leopard". Die Begegnung des despotischen italienischen Aristokraten auf dem Regiestuhl mit dem weltberühmten Star aus Übersee gipfelte in der Mitwirkung Lancasters in Viscontis Alterswerk „Gewalt und Leidenschaft", in dem er in der Rolle eines alten Professors brillierte.

Seine bewegendste Altersrolle hatte Lancaster 1980 in dem Film „Atlantic City" des Franzosen Louis Malle. Er spielte darin einen gealterten kleinen Gangster, der nach Jahrzehnten des Selbstbetrugs endlich seinen großen Auftritt sucht und sich dabei aussichtslos in eine attraktive junge Frau (Susan Sarandon) verliebt. Wie demütig, doch zugleich souverän Lancaster diesen gebrochenen Charakter gestaltete, fand überall begeisterte Anerkennung.

Die deutschen Fernsehzuschauer erlebten Lancaster 1986 in dem Mehrteiler „Väter und Söhne", dem er jenen Glanz vermittelte, den nur Stars seiner Güteklasse mitbringen. Die letzten Jahre im Leben Burt Lancasters waren gezeichnet von schweren Krankheiten. *(AP)*

FILMREGISSEUR

Bondartschuk gestorben

MOSKAU ■ Der Schauspieler und Filmregisseur Sergej Bondartschuk, dessen Verfilmung von Tolstois Roman „Krieg und Frieden" mit dem Oscar als bester ausländischer Streifen ausgezeichnet wurde, ist am Donnertag in Moskau im Alter von 74 Jahren gestorben. Bondartschuk gehörte in der früheren Sowjetunion zu den renommiertesten Filmschaffenden. Auch im Westen – Bondartschuk erhielt als erster Schauspieler eine Reisegenehmigung – fand der Künstler große Anerkennung.

Zu den bekanntesten Filmen Bondartschuks gehören die italienisch-sowjetische Koproduktion „Waterloo", „Onkel Wanja" und „Boris Godunow", in letztem spielte er auch die Hauptrolle. Der Schüler der berühmten Regisseure Sergej Eisenstein und Sergej Gerasimow wurde zu Zeiten Stalins hochgeschätzt, der ihm für sein ausdrucksvolles Spiel den Titel „Volkskünstler der UdSSR" verlieh. Auch später erhielt er zahlreiche sowjetische Auszeichnungen und war Abgeordneter im Obersten Sowjet. Bei den Filmfetspielen in Cannes 1960 saß er in der Jury.

„Die Schauspielerei ist für mich nicht nur irgendein Beruf, sie ist meine Berufung", erklärte Bondartschuk einmal. *(dpa)*

KURZ NOTIERT

Kasseler Filmladen ausgezeichnet. Das Bundesinnenministerium hat das Filmtheater „Filmladen Kassel e.V." für hervorragende Jahresfilmprogramme 1993 ausgezeichnet. Mit der Auszeichnung verbunden ist eine Prämie in Höhe von zirka 10 000 Mark.

Italienischer Kulturpreis für Stein. Der deutsche Theaterregisseur Peter Stein ist gestern für sein Lebenswerk mit dem Kulturpreis Premio Novecento ausgezeichnet worden. Die seit 1984 alle zwei Jahre von dem Verlagshaus Vovecento in Form einer goldenen Rose verliehene Ehrung wird in Palermo überreicht. Stein kam 1970 als künstlerischer Leiter an die Berliner Schaubühne.

KLEIST-PREISTRÄGERIN

Mehr Engagement nötig

HAMBURG ■ Die Politiker in Deutschland haben nach Ansicht der Schriftstellerin Herta Müller „viel zu spät" auf die Probleme Ausländerfeindlichkeit und Rechtsextremismus reagiert. Gefährlich sind nach Ansicht der diesjährigen Kleist-Preisträgerin und in Berlin lebenden rumänischen Autorin die „desperadohaften Jugendlichen".

Gerade junge Skinheads und Neonazis seien politisch nur schwer zu erreichen. „Das Problem verschärft sich, wenn ein demokratischer Konsens und Solidarität in einer Gesellschaft nicht spürbar sind", so Herta Müller gestern vor der Vergabe des diesjährigen Kleist-Preises in Frankfurt an der Oder. Herta Müller ist 1987 aus Rumänien ausgereist und setzt sich in ihren Werken vor allem mit der Erfahrung des Terrors unter dem Ceausescu-Regime auseinander *(dpa)*



Schon in Rumänien kritische Bücher veröffentlicht: Schriftstellerin Herta Müller

REICHSTAG

Weg frei für Verpackung

BONN ■ Der Verhüllung des Reichstages in Berlin durch den Verpackungskünstler Christo im Juni 1995 steht nichts mehr im Wege. Wie die Bundestagspressestelle gestern in Bonn erklärte, hat Bundestagspräsidentin Rita Süssmuth den Vertrag unterschrieben.

Nach Angaben Christos sollen bei der Verpackung mit etwa 100 000 Quadratmetern Kunstfasergewebe 100 bis 140 Bauarbeiter, 200 professionelle Bergsteiger und etwa 600 Hilfsarbeiter beschäftigt werden. Die Kosten werden auf zehn Millionen Mark geschätzt. *(AP)*

JACQUES LE GOFF

Geehrt mit Hegel-Preis

STUTTGART ■ Der französische Historiker Jacques Le Goff wird mit dem Stuttgarter Hegel-Preis geehrt. Die Auszeichnung wird gemeinsam von der Stadt und der Internationalen Hegel-Vereinigung alle drei Jahre an Personen verliehen, die sich in besonderem Maße für die geisteswissenschaftliche Forschung eingesetzt haben. Le Goff ist Direktor der „École des Hautes Etudes en Sciences Sociales" in Paris.

Der 1924 geborene Le Goff zählt zu den bedeutendsten Historikern, die sich mit dem Mittelalter beschäftigen. *(dpa)*

DIE BADEKUR

von Evelyn Peters

© Ullstein Verlag, Frankfurt/Main

42. Fortsetzung

Ein großer, breitschultriger Mann in Leinenhosen und Rollkragenpullover überwachte das Ausladen des Gepäcks. Es war Harry Kern, der zusammen mit Lucy soeben in Wörishofen eingetroffen war. Als das letzte Gepäckstück auf dem bereitstehenden Karren verstaut war, drückte er dem Hausdiener ein Geldstück in die Hand, klappte den Deckel des Kofferraumes zu und wollte einsteigen, um den Wagen zum Parkplatz zu fahren.

In diesem Moment erblickte er Cornelia.

Sie kam aus dem Ort, sah Harrys Wagen und blieb stehen.

Lucy! dachte sie. Sie wurde von einer Erregung befallen, die sie selbst als unangemessen empfand.

Harry, beide Hände in den Hosentaschen, schlenderte auf sie zu. Er setzte sein gewinnendes Lächeln auf, das bei Kunden Vertrauen erweckte, auf Cornelia aber immer grimassenhaft wirkte.

„Wir sind gerade angekommen", sagte er und gab ihr die Hand. „Lucy ist schon oben."

Cornelia sah ihn an, und sofort erwachte in ihr das bekannte Gefühl innerer Abwehr. Es war dieser kalte, abschätzende Blick, das glatte, geschmeidige Wesen, das ihn ihr so unsympathisch machte. Sie mißtraute ihm zutiefst.

Dabei konnte er charmant sein, wenn er es darauf anlegte, doch immer blieb er undurchschaubar, ein Mann, dessen Wesen sich nicht bestimmen ließ.

„Wie war die Fahrt?" fragte sie, um überhaupt etwas zu sagen.

„Es ging so, ziemlich viel Verkehr, aber wir kamen gut durch."

„Und Lucy? Geht es ihr gut?"

„Warum sollte es ihr nicht gutgehen?" gab er zurück.

Sie sahen sich an, abwartend, abschätzend.

Vielleicht hätte sie jetzt sagen sollen, sie freue sich, daß er mitgekommen war, doch diese Lüge brachte sie nicht über die Lippen. Als Lucy sie vor ein paar Tagen anrief, um ihren und Harrys Besuch anzukündigen, hatte sie sich beherrschen müssen, ihn nicht wieder auszuladen. Sie befürchtete, mit Lucy kein ungestörtes Gespräch führen zu können. Sie waren beide am Telefon gehemmt gewesen. Trotzdem hatte sie den Eindruck gehabt, Lucy habe sich über ihren Brief gefreut. Sie wollte dieser Freude nicht gleich wieder einen Dämpfer aufsetzen. Lieber nahm sie Harry mit in Kauf.

Harry sah sie an, doch sein Blick schweifte gleich wieder ab.

„Gut siehst du aus", sagte er lässig. „Der Aufenthalt in dem Kaff hier scheint dir zu bekommen."

„Es ist kein Kaff", widersprach sie sofort. „Der Ort ist hübsch und die Umgebung bezaubernd."

„Ich könnte es keine drei Tage hier aushalten."

„Das verlangt ja auch niemand von dior", sagte sie gereizt.

„Lucy hat mir bereits gesagt, ihr bleibt nur über das Wochenende." Schweigen. Er schnipste mit den Fingern, wie immer, wenn er sich langweilte.

„Also dann –", sagte er. „Ich bringe jetzt den Wagen weg."

Sie war schon an der Tür, da rief er ihr zu:

„Keine Sorge, ich laß' mir Zeit. Ich möchte das Wiedersehen zwischen Mutter und Tochter nicht stören."

Sie wartete, bis er weggefahren war. Dann erst betrat sie das Hotel. Jetzt, wo das Wiedersehen mit Lucy unmittelbar bevorstand, befiel sie eine heftige Nervosität. Sie fürchtete, Lucy gegenüber nicht den richtigen Ton zu treffen. Das war schon immer ein Problem gewesen. Lucy war geradezu krankhaft empfindlich. Sie fühlte sich bei jeder Gelegenheit zurückgesetzt und neigte dazu, selbst harmlos gemeinte Äußerungen mißzuverstehen.

Eine Weile wartete Cornelia vor dem Aufzug. Als er nicht kam, wurde sie ungeduldig und nahm die Treppe. Das Zimmer, das sie für die beiden gemietet hatte, lag in der zweiten Etage. Sie hatte es heute morgen noch einmal inspiziert.

Vor der Tür blieb sie stehen und lauschte einen Augenblick.

Drinnen rührte sich nichts. Sie klopfte. Keine Antwort.

„Lucy!" rief sie und klopfte stärker.

„Bin im Bad!" hört sie ihre Tochter rufen. „Komm rein. Es ist nicht abgeschlossen."

Cornelia betrat das Zimmer. Sie sah sich um. Das übliche Durcheinander. Lucy brachte es fertig, jedem Raum in wenigen Minuten einen chaotischen Anstrich zu geben. Auch jetzt lagen überall Kleidungsstücke herum. Der Tisch war mit Zeitschriften, einer angebrochenen Kekspackung und allerlei Krimskrams bedeckt. Auf dem Boden lagen zerknautschte Jeans. Cornelia hob sie auf und legte sie über eine Stuhllehne.

„Mam!" Die Tür zum Bad flog auf. Lucy, schlank, ja, mager, bis auf die vollen Brüste, stand vor ihr. Sie war nur mit einem winzigen Slip bekleidet.

Cornelia zögerte ein paar Sekunden. Dann ging sie auf ihre Tochter zu und schloß sie in die Arme.

„Wie schön, dich wiederzusehen!"

Lucy küßte ihre Mutter auf beiden Wangen, trat einen Schritt zurück und betrachtete sie aus zusammengekniffenen Augen.

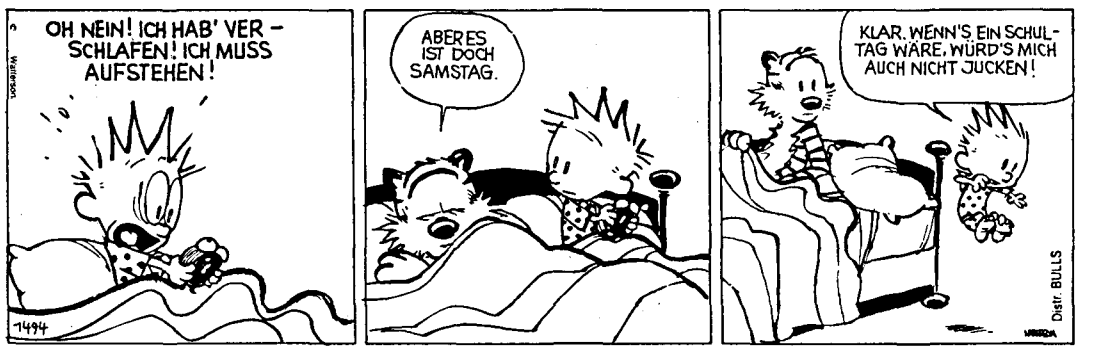
„Gut siehst du aus", sagte sie in ähnlich leicht hingeworfenem Ton wie Harry.

Fortsetzung folgt

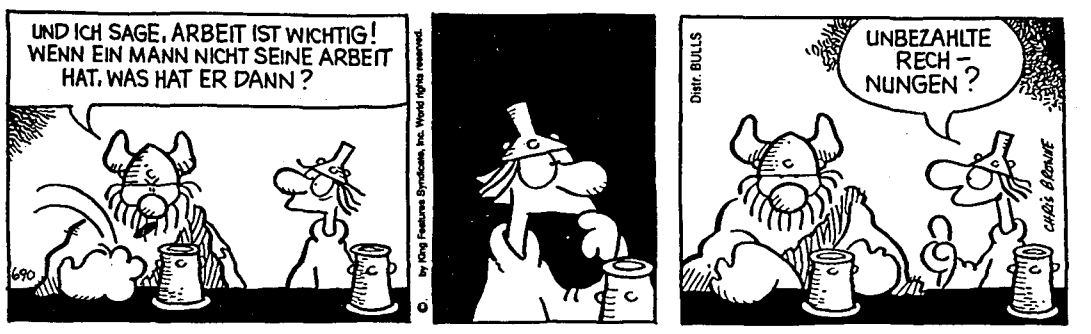
WURZEL



CALVIN und HOBBES



HÄGAR der Schreckliche



MOMENT MAL

„Na, Emil, wie ist es denn so in der Schule?" – „Ganz ordentlich! Nur die Stunden zwischen den Pausen sind so langweilig!"

Änderung einer Tier- oder Pflanzenart		nordische Hirschart / islam. Vorbeter		lateinisch: Weg, Methode		engl. Längenmaß / amerikan. Filmpreis		König von Theben in d. griech. Sage / dt. Literat / Eckzahn d. Keilers		Stadt an der Thaya		ital. Maler / Imme
eine Million Millionen												
				Brandrest / engl. Herzogstitel						Rhonezufluß / Halbinsel i. Roten Meer		
Fortpflanzungszelle / Kante					Durcheinander / Schmetterling						Keimzelle / schwed. Insel	
			Stadt am Südural / männl. Schwein				Bündnis, Vereinigung / Rinderfett					altspanische Münze
ehemalige Maßeinheit des Drucks (Abk.)		französ. Kartenspiel / treibende Kraft							Wasserstrudel / eh. österr. Adelstitel			
Geburtsmal						Bodenfläche / westfrz. Stadt						Verzierung auf Metallarbeiten
				Senke / Riemenzeug f. Reittiere				römische Göttin der Jagd / hart				
Gerät in der Landwirtschaft	Himmelswesen / Blattnervatur									afr. Strom / Techniker (Abk.)		
			Bosheit / Schaufensterware				Vegetationstypus / Art von Popmusik					griechischer Wald- und Hirtengott
Zufluß d. Weichsel / Sohn des Isaak					unterfränk. Stadt / Raubtier						Langspielplatte, Abk. / südamer. Faultier	
Stadt am Niederrhein		it. Volksstamm / Zielstrebigkeit							Festkleid / Genußmittel			
				Gummiharzart / mongol.-türk. Titel						atomares Teilchen / Schöpferwesen		
österr. Dichter / Straße, Weg						italienisch: drei		chem. Z. f. Silber / Arabermantel				
							Hafenstadt in Südfinnland					
					Hauptstadt von Marokko							
russ. Fluß / Trennlinie							Teil des Dramas					

Auflösung des vorigen Rätsels

				W		B			E
S	P	I	E	L	E	R	I		N
		E	L	M		T	U	B	A
A	D	E			A	H	N	E	
M	A	X	I	M	E			R	E
	N		D	U	L	D	E	R	
		T	H	O	R		I	R	R
S	E	A	L			K			
		R	N			K	O		
		I	S	A	A	K			
D	E	E			P	S			

22. Okt.

170578

● Verschenken

Altes Stroh u. Heu (ca. 30 J. gelagert), z.B. f. den Kompost od. Fachwerksanierung geeignet ☎ 0561/45271 nach 18 h

1 Kinderwagen Triset, 1 Laufstall, 1 Chicco-Kindertrage f. Rücken, Tel. 0 56 01 / 8 66 78

Haushaltsauflösung: Möbel zu verschenken. Tel. 0561 / 818275

Waschmaschine AEG oder Schleuder voll funktionsfähig u. Fernsehtisch auf Rollen, weiß zu verschenken, Tel. 05662 / 3232 ab 10 Uhr

Wir verschenken einen Kleiderschrank u. einen s/w Fernseher. Abzuholen ab Mo., 15-18 Uhr, Am Holzhäuser Tor 2, in Homberg, Tel. 0 56 81 / 66 44

Pferdemist zu verschenken, Tel. 05623 / 2291

Kühlschrank, E-Herd, Waschmaschine zu verschenken. Tel. 0561 / 28 12 83

Heizkessel Domotherm (Holz/Kohle), zu verschenken Tel. 05671 / 5950

2 Felgen f. Opel Kadett 145 SR 13 od. 155 SR 13, verschenkt ☎ 05 61/2 68 88

Verschenke fahrtüchtigen u. fahrbereiten Trabant, TÜV 12/95, ASU 12/94. Edeltraud Kotzanek, Gutenbergstr. 9, 99947 Bad Langensalza

6 Eiche-Zi.-Türen zu verschenken Tel. 05671 / 5715

Audi 80, TÜ 12/94, fahrber. zu verschenken ☎ 05601/50147 o. 05603/3065

Kühlschrank, Tel. 05 61 / 884314

E-Herd, Palettenholz. ☎ KS 78 07 79

Weckapparat und Gänsebräter, Tel. 0561 / 13642

Welleternitplatten zu verschenken Tel. 0561 / 890361

WC mit Spülkasten, Waschtisch ect. in moosgrün zu verschenken. ☎ 06694 / 65 34

Ölofen. Tel. 05 61 / 28 18 56

Geschirrspülmaschine, voll funktionsfähig, zu verschenken, Tel. 05606 / 7844

17 m² Betonverbundpflaster, 6 cm stark, zu verschenken. ☎ KS 88 44 24

50 Glasscheiben 0,74 x 2 m zu verschenken 05663/6386

El. Schreibmaschine (Adler), defekt, verschenkt. Tel. 0 56 01 / 82 53

Kadett D, Bj.80, 44 kW ohne TÜV u. ASU, an Bastler zu verschenken, Tel. 036023 / 50590

Eingekochtes Obst und Gemüse zu verschenken. ☎ 05606 / 9473, ab Sonntag

6 Wirus-Normtüren f. Zimmer zu verschenken ☎ 05 61/52 25 17 ab 8 Uhr

4 Reif. Conti TS 185/70 SR 13 f. Ascona B Tel. 05671 / 4659

Wohnzi.-Schrank, Front Ahorn m. Glasvitrine, Tel. 0 56 74 / 63 40

1 Kätzchen, 7 Wo., schw./weiß, zu verschenken, Tel. 0 56 92 / 82 85

2 Kohleöfen (Dauerbrenner und Stubenofen), guter Zustand an Selbstabholer ab 18 Uhr, Tel. 05545 / 1495

Teppich Langflor, hell, 2x3 m zu verschenken. Tel. 05 61 / 31 11 95

Ölofen m. Sichtfenster. Tel. 0 56 73 / 36 29 v. 20-21 Uhr

E-Herd, leicht defekt, zu verschenken, Tel. 05 61 / 2 18 51

Öltank, 600 l, Ölofen u. Kohleofen zu versch., Tel. 05 61 / 77 14 75

Wohnzimmertisch, Flurgarderobe, Lampen zu verschenken. Tel. 05 61 / 82 48 92

Schaumstoffmatratze, 8 cm dick, 1 P. Skier 1,95 m, Spiegel, Farb-TV, Radio Bj. 60, zu verschenken ☎ 05665 / 6176

Umbauliege, Gefrierschrank, gt. erh., Tel. 0561/ 47 29 95

Vaillant-Flüssiggas-Heizung, 22-26 kW (Kessel, Boiler) zu verschenken. Tel. 0 56 03 / 52 51

Franz. Doppelbett, Schreibtisch defekt, zu verschenken. Tel. 0561 / 884831

Farb-Fernseher, Kühl-Kombi., div. Hängeschränke, div. Lampen zu verschenken. Tel. 05 61 / 5 51 93

Franz. Bett, o. Matr., ☎ 0 55 41 / 21 64

Einbaukühlschrank, weiß, voll funktionsf., mit Ober- und Unterschrank zu verschenken. Tel. 05 61/ 77 42 54.

Tennistasche, Tel. 0561 / 877010

1 Kleiderschrank, 2 m br., Tel. 05692 / 2707 Sa. nach 10 Uhr

Spüle m. Schrank für Spülmaschine, 110 x 60 x 84 cm, an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 05 61 / 31 48 82

Pferdemist an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 05 61/ 81 92 31

Kinderbett, 140 x 70 cm, m. Matratze u. Decke, verschenkt. Tel. 0 56 24/62 72

Bett mit Lattenrost und Matratze, 0,90 x 1,90 m, ☎ 05 61 / 3 65 94

Verschenke Golf D, Bj. 82, TÜ 11/94, AHK, neuwert. So. + Wi.-Rf. a. Felg., zum Ausschlachten geeignet, Tel. 0 66 22 / 4 24 32

● Verloren

Schwarze Perlenkette m. Schraubverschluß verloren am 19./20.9., die Kette hat einen hohen, ideellen Wert f. mich. Finder erhält Belohnung! Bitte melden unter Tel. 02 09 / 14 29 72

Ring gearbeitet aus den Eheringen verstorbener Eltern), Wilh.Allee (Nähe IC-Bhf) oder Stadtmitte Vellmar. **Hohe Belohnung** Tel. 0561 / 82 77 67

Fotomappe m. Hochzeitsbildern am 17. Okt. verloren. ☎ 0561/878014



HNA Anzeigen-Service

Die nette Art, allen Gratulanten „DANKE" zu sagen

Wir danken!

Allen, die uns anläßlich unserer

Hochzeit

mit so vielen Glückwünschen, Blumen und Geschenken bedachten, danken wir, auch im Namen unserer Eltern, hiermit herzlich.

Alfons Langhans und Frau Ina

– Ihre Anzeige in der HNA.

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Verkauf

● Möbel, Hausrat

Wir gestalten unser interlübke
Studio neu.
Daher jetzt viele Ausstellungsstücke teilweise bis zu 70 % reduziert.
HÄMEL
34621 Frielendorf · Tel. (05684) 7074

Miele Hausgeräte Vockeroth
Gräfestr. 15 · Tel. 2 28 11 u. 2 28 31

Miele Hausgeräte
Miele-Beratungszentrum
34123 Kassel Industriepark
Werner-Heisenberg-Str. 1
Telefon: (05 61) 58 08-0
Werkskundendienst
Tel.: (0561) 5808-300

Karl Rümenapp u. Sohn
Tel. 2 12 50
Tischbeinstraße 55
MIELE-Fachhändler mit eigenem Kundendienst

Ihr Fachhändler für
Bauknecht, Siemens u. Miele
Alle Großgeräte mit 2 Jahren Garantie.
Mit eigenem Kundendienst.
Bühring Fachmarkt
Brüder-Grimm-Str. 32
Vellmar · Tel. 82 10 68

SPECKTAKULÄR
DESIGN & NATUR zu phantastischen Preisen
Naturholz Ausstellung
Pinie · Kiefer · Erle · Kirsche · Buche
5 Etagen Bio-Möbel
...einfach anders
Speck
Jägerstraße 13 · 34117 Kassel-City

...wo schöner Wohnen wenig kostet!!
Gebraucht-Möbelhaus
Kassel Wolfhager Str. 20–22
Gegenüber der Feuerwehr
☎ 8 08 88

SCHREINEREI
GOj
Möbel + Innenausbau
☎ 05 61 / 82 58 48

KÜCHENSTUDIO
INHABER: KARL-HEINZ WASKÖNIG
poggen pohl
Werner-Hilpert-Str. 2–4
34117 Kassel
Telefon (05 61) 1 51 72

Büroschreibtisch Metall ab 150,–
Wir lassen mit uns reden, vom Wetter bis zum Preis.
Gebrauchtmöbelmarkt Mönchebergstr. 4, Kassel
Transport sofort möglich!

Gebrauchtmöbel Osterholzstraße 33

Gebrauchtmöbel
Bolte
in Vellmar, an der B7
hat die größte Auswahl!

Versch. Büromöbel/Werkstatteinr., Pr.VS, Tel. 05603 / 6554

Meissner Porzelan, 3 gr. Prunkteller, weit unter Preis. ☎ 0 564 1 / 52 14

Waschmaschine, E-Herd, Kühlschrank, gebr. ☎ 0561 / 8709888, ab 11 Uhr.

Küche, weiß, Hängeschr. 2x1m, 1x50cm, Untersch. 2x1m, 1 Spüle 1m, 500,-DM Tel. 05603 / 23 93

Küchen- und Kleiderschrank, Spüle u. Bettcouch zu verk. ☎ 0561/35733

Palis. Wohnzi.-Schr., mahag. Eßti., 4 Stühle, Tepp. 2x3 m, Tel. 0561 / 773296

Suche Schlafsofa, ☎ 05 61 / 1 54 29

Couchgarnitur Leder, gelaugte Kiefermöbel (Schr., Tische etc.), 1 Puppenhs., div. Inventar, Tel. 05 61 / 6 59 94

Neue, echte Ledergarnitur, 3,1,1, schw., m. Holzchatose (Kirschbaum), NP 6 000,- f. 4 300,- DM ☎ 05665 / 7731

Vk. 2 kl. Eichenschränke m. Beistelltisch, 200,-DM Tel. 05603 / 13 02

Dunstabzugsh., 100,-. ☎ KS/403800

Dampf-Wischgerät, Vorwerk (Hexe 810), noch nicht gebr., DM 380,-. Tel. 0 56 05 / 37 70

Neuw. Couch, Couchtisch, 2 Schaukelst., Waschm., 0561/824892,ab 18 h

Gelegenheit! Hochwertige Couchgar., 3er/2er/1er, 1 J. alt, mass. Kiefer, gelaugt, geölt, umständeh., güstig abzugeben. Tel. 05 61 / 82 21 39

Etagenbett
m. integriertem Schrank, Regale + Schubladen, Tel. 05 61 / 58 14 36

Futon m. Lattenrost, 1,20 x 2 m, 4 J. alt, Pr. VS, Tel. 0561 / 314454, Sa. ab 14 h

Hutschenreuter, weiß m. Goldrand, Eßgeschirr zu verk., ☎ 05 61 / 71 01 17

Nähmaschine Singer Conzerta mit 11 Nähprogrammen, NP 995,- f. 700,-. Tel. 05 61 / 6 41 47

Teakholzbett m. Lattenrost, Matr. u. Bettkasten, 150,- DM, ☎ 0561/ 49 38 42

Div. Hausrat sowie Möbel günstig abzugeben, Tel. 0 56 05 / 33 84

Luxus-Einbau-Heißluftherd, m. Ceran-Feld, AEG, braun, 400,-. ☎ KS/403800

Gelegenheit! Yomo-Ehebett (1,80 x 2 m), *m. Konsolen u. Bord, NP 10.000,-* für 4 500,-, Tel. 05 61 / 40 79 49

Gardienenl., 25 m, weiß, ☎ 05541 / 2164

Barockaufsatzsekretär (Mischholz), 4 800,- Barocktisch (Eiche) 2 800,- Barocktruhe (Eiche), groß, 750,- Biedermeiereschesofa, sehr defekt, 200,- Gründerbücherschrank (Nußholz) 950,- *Vertiko (Nuß)* 350,- *Kommode (Nußholz)* m. Marmoraufsatz, 350,- Küchenschrank um 1920, 350,- Ausziehtisch (Eiche) ca. 1920, 450,- Garnitur goldfarben, ca. 1930, 150,- Tel. 05541 / 72324

Schlafzimmer, eiche hell, 1 200,-. Wohnzi.-Garnitur, 3er, 2er, 1 Sessel, 1 Hocker, Top Zustd., 600,-. Tel. 0561 / 827616

3-falmm.Gasherd, *2x Lattenrost-Betteinlagen, 2m x 90 cm,* E-Heizger., abzug., Tel. 03601 / 449150

2 Ikea Holzjalousien, natur, „Epsilon", je 50,-. 1 Telef.-Konsole „Fjord", 50,-. Tel. 05 61 / 4 00 19 61

Siemens E-Herd, VB 250,-. KS/21851

Möbel und Hausrat wg. Umzugs zu verk. Tel. 0561 / 2 22 27, Sa. 15 Uhr

Einbauküche, 3 m lg., Hochschränke, anthrazit-altrosa 3/4 J. alt, wie neu, NP 8.200,-, Pr. VS, ☎ 05622/1085, ab 10 h

Kühlschrank, 1 * fach, ☎ 0561/3 24 33

Rd.-Eck-Garnitur, Ausz.-Tisch, Stapelschrk., TV-Tisch, Eiche, DM 1.150,- VB. Tel. 05 61 / 81 74 03

Solarium Dr. Kern, Sandwichform, ohne Gesichtsbräuner, VB 990,- DM; Tel. 05 61 / 51 33 36

3 m Kleiderschrank; 2-Sitzer Sofa + 1 Sessel, Prs. VS., Tel. 0561 / 528576

HNA Anzeigen-Service

Wissen Sie, wo Sie mit Erfolg verkaufen und kaufen ?



Mit einer kleinen Anzeige in der HNA-Ausgabe Nordhessen, Münden und Northeim sowie in der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen erreichen Sie über 790 000 Leser.

Da werden viele dabeisein, die genau das suchen, was Sie verkaufen wollen, und das haben, was Sie gerade suchen.

A 393

Waschvollautomat, 250,-. 05685/8149

Teil-Haushaltsauflösung: Couchgarn. 3-2-1, Tisch, Kirsch; kpl. Schlafzimmer, perlweiß m. Gold. ☎ 0561 /5102414

Jugendzimmer 5-teilig, Eiche hell, incl. Rahmen u. Matratze, VB 450,- Tel. 06451 / 8629

Einbauküche kompl., 4 J. alt, neuw., Holzstruktur weiß/ Kiefer 300 cm, Block mit zus. Hochschrank/ Sideboard 138 cm mit Mikrowelle, Kühl-Gefrier-Kombin., Umluftherd m. 4 Kochst., Geschirrsp., a.W.m. Sitzecke/ Tisch Kiefer massiv, Garderobe u. Badmöbeln, 3 990,- DM, Tel. 05631 / 4413 ab 15 Uhr

Wohnz.Schr. *Eiche rustikal, VB 800,-DM,* Tel. 0561 / 26631

Schlafzimmer, Palisander/Schleiflack, preisg., Tel. 0 56 05 / 28 72

Liege/Otomane, 1a-Zust., DM 1 500,-, Tel. 05603 / 6554

Schlafsofa m. pass. Fernsehsessel (Federk.), beige-braun, 1a Zust., VB 450,- Tel. 05541 / 31480

Prunkteller Meißener Porzellan, 28 cm m. Blumenmotiv u. viel Goldverzierung, 1 500,-. Tel. 0 55 51 / 72 53

Kleiderschr. zu verk., 225 cm hoch, 3 m. Länge, 300,-DM VB, ab 18 Uhr Tel. 05542 / 71625

Küchen-Atelier
Wir sind nicht teuer, wir sind einfach nur besser.
Info Tel. 05 61 / 77 11 57

Electr.-Wäschetrockner 0561/826172

Wohnzi.-Tisch, 80 x 150, Mahagoni + Marmorpl., Prs. VS., Tel. 05665 / 30179

Weißes Schlafzimmer u. Schreibtisch, 200,- dM. Tel. 0561/405801

Div. Möbel zu verk., ☎ KS 78 07 79

2-Sitzer-Sofa, NP 2.300,- DM, preisg. abzugeben, Tel. 0 56 05 / 7 07 60

Küchenschränke, weiß, billig, KS 36594

Exkl. Eßgruppe, runder Marmortisch, 4 Sesselchen, ☎ 05622 /1085, ab 10 Uhr

Wohnzi.schr., 3 m, achatgr., NP 2 800,-, *VB 1 000,-*; Tisch m. Glaspl.150,-; Vitrinenschr., Eiche-Maron, 300,-; 2er Schlafcuch, 50,-; kl. Schuhschr., Maron, 30,-; Garderobenkombi 60,-; 2 Kinderzi.schr., Kiefer, 50,-; Pumuckel-Bettwäsche u. Lampe 60,-; Wohnzi.-Gardine m. Fransen, 4m x 0.75, 100,-, ; Badezi.-Spiegel m. 2 Glasl. 100,-; Franz. Bett, schw., 300,-; kl. Spülmasch., 150,-; 2 *Kü.Hängeschr., 50,-. 0561 / 59730*

Ältere Anrichten ☎ 0561 / 812277

Couchgarnitur, beige, (3-2-1), mod. Form, gepfl., Federkern, 8 J., DM 450,- (NP 7 000,-). Tel. 05 61 / 49 22 66

2 alte Massivholz-Küchenschränke (50er J.), alte Flurkommode, teilmassiv, sowie sehr schönes Massivholz Einzelbett (schöne Holzarbeit). Tel. 05 61 / 89 52 55

48-teiliges Eßservice preiswert zu verkaufen, Tel. 0 56 81 / 21 21

Verk. Rundsofa, ½ J. alt, NP 4.000,- DM, für 2.000,- DM. Tel. 05 61/ 40 73 24

Wohnzimmerbuffet "Gelsenkirchener Barock", Preis VS, Tel. 0561 / 315531

Franz.Bett 1,40m, E-Herd, Spüle, Kohleofen, Tretnähmasch., ☎ 05624/ 1487

Designmöbel gut erhalten: Kubussessel- u. Sofa, Wassily Sessel, Poltrona Sofa, Daytona Lederliege. 0431 / 34601

Couchtisch Kiefer mit Kacheln, 50,-DM, Couchtisch schwarz mit Kachel, höhenverstellbar, ausziehbar, 200,-DM, Tel. 0 56 02 / 51 67

Wohnz.-Schrank Eiche Rust., gut erhalten, VB 780,- Tel. 0561 / 811426

Franz. Bett, 140x200, VB 70,-, Omas Sofa + 2 Sessel, VB 650,-. Tel. 0561 / 710512 ab Mo.

Schreibtisch um 1900, mass. Eiche, 150x70, 2 900,-DM, alter Spiegel m. Goldrahmen 750,-DM, Weichholztisch m. Schubl. (alt) 145x60, 750,-DM, orig. Dachgepäckträger Fiat Uno, 5-trg., 80,- DM, Singer-Nähm. 150,-DM, 19 Umzugskartons a 4,-DM, Tel. 05622 / 70902

Mod. Polsterbett 1,80 x 2,00 m, schw. m. dez. Musterung, Schlaraffia-Matr., VB 550,- DM. Tel. 05 61 / 77 76 10

Metall-Bett, 160 x 200, m. Matratzen, Pr. VS, Tel. 05 61 / 87 13 05

Couchgarnitur, Leder, braun, VB 750,-. **Schlafzimmer, kompl.,** Eiche, Spiegelschr., VB 1 500,-. ☎ 0561/26453

Uralte verzierte Möbel, ☎ KS/85402

Küche m. Siemens Elektro-Geräten, Herd, Spülmaschine, Spüle, Kühlschrank, u. Ikea Ober- und Unterschränken, f. 1 500,-. Tel. 0561 / 472534

Schlafzimmer Eiche, Marmorpl. JHW-Ausziehtisch, Eiche-Weichholzschrank 3 T., Videoschrank, Waschmaschine, Benz.-Rasenmäher, Gartenfräse, Hasenstall, 6BX-Kurbeljaloise 2,40m, Tretnähmaschine, Tel. 0 66 23 / 79 97

1 Gas Außenwand Ofen, 1 Gasofen f. Schornsteinanschluß neuwertig, Tel. 05655 / 1236

Wo-Zi-Schrankwand, Teak, B: 3,45m, H: 2,35m, Vitrine, ausklappb. Tisch, Barfach, Beleuchtung, VB 2 000,-. Tel. 05 61 / 88 44 51

Sideboard m. Vitrine, weiß massiv, zu verk., Tel. 05661 / 4238

Kleiderschrank, 6-türig, 2,95 x 2,38 m, weiß, gt. Zust., Tel. 0 56 41 / 44 98

Eichenkommode m. sep. Spiegel, modern, 200,-DM, **elek. Schreibmasch.** Olympia Compakt neuw. 300,- DM, **3 mech. Schreibmasch.** à 25,-, 50,- u. 100,- DM, Tel. 05 61 / 49 82 53

Kieferngarnitur (2,2,1) Kiefernbett m. Lattenrost, 286er PC, sehr günstig abzugeben, Tel. 0561 / 4001555

Küchenz., L-Form, m. Edelst.Spüle, Du. Abz.Haube, Kühlschr., Eiche rust. Nachb., dazu pass. Eckb., Ti. + 2 Stühle, 1 650,-, 05671/4705

1-Bett-Schlafzimmer, hell, DM 1.800,-; **Flurgarderobe,** Kirschholz, 800,- (beides 18 Mon. alt). Tel. 0561 / 4913622

Einbau-Heißluftbackofen Siemens, braun (o. Kochpl.) 120,- ☎ KS 4 46 47

Schlafcouch 3,2,1 beige f. DM 300,- Tel. 05681 / 4403

Kleiderschrank, 3-tür., **Herrenkommode, 2 Nachtkonsolen,** grau, VB 880,- DM, Tel. 0 56 24 / 14 77

Gelegenheit! Knuff-Sessel, NP 2 400,-, VB 1 000,-, Tel. 05 61 / 40 79 49

Haushaltsauflösung: Küchenmöbel, Kühlschrank, div. Kleinmöbel u. Omas Möbel, Tel. 0 56 05 / 29 14

Verwandlungssofa, neuw., NP 800,- f. 400,- DM. Tel. 05 61 / 31 14 36

Gelegenheit
neue Pavoni Espressomaschine, im *edeln Design, NP 1 500,-DM* f. 1 000,- DM, Tel. 0561 / 54191

Doppelbett 2,00 x 1,80 m, kompl., gt. Zust., 400,- DM. Tel. 05 61 / 6 99 52

Schlafzimmer kompl., absolut neuwertig, 1 000,-DM u. NP, 05692 / 2876

Wegen Umzug günstig abzugeben : Couchtisch, schwarz, 1,35m lg x 0,72 m br., VB 200,-; Kü.-tisch, weiß, 80 x 80 cm, ausz.-bar, mit 3 Kü.-stühlen, schwarz-weiß gestreift, zus. 100,- VB; 1 Kieferkleiderschrank (Jugend), m. Schiebetüren, 250,- VB. An Selbstabholer. *Tel. 05 61/49 87 52*

1 Fledermaus-Sessel, 4 Miller Schalensessel m. Tisch, 2 Bauhaussessel m. Tischen (Marcel Breuer) + 6 Jacobsen Stühle, zus. 3.500,-. Tel. 05665 / 2607

Neuw. Leder-Garnitur, NP 5 000,-; VB 2 500,-. Tel. 05 61 / 49 28 91

Alte Möbel abzug., Tel. 05622 / 3162

Räucherschr., Gefriertruhe, 1/2 + 1/4 l Weckgl., Lederkippcouch + 2 Sessel, Heizk.Verkl. Keramik, 18Stck, 20x55 m. Aufh., Sideboard Tel. 06622 / 7511

Kleiderschrank 1900, 5m Billi-Regale, Jugendstil-Kohleofen, Omas Sofa + Sessel, Tischtennisplatte, Flurgarderobe Eiche, Alu-Fenster 150 x 240 zu verk. Tel. 05 61 / 40 34 21

E-Herd, 4 Platten + Grill, 6 Wo. alt, mit Garantie, 500,-. Tel. 05607 / 1300

Wohnwand, Eiche massiv, DM 400,-, Tel. 05 61 / 28 43 45 ab 12 Uhr.

Jugendzi. guterh., ☎ 0 56 62 / 28 51

Bauknecht Einbauküche, 2 J., m. E-Geräten, VB 6.500,- ☎ 05603/3822, ab 18h

Französisches Bett, 4 Wochen alt, schwarz-bunt mit Bettkasten (NP 590,-) DM 350,- Tel. 06691 / 24316

Regal, Nußbaum, 170,-. ☎ 05605/7273

Roßmöller Stollenanbauwand, Eiche rustikal m. pass Sideboard, NP 14.000,- f. 1.500,- VB, Tel. 05 61 / 49 40 96

Haushaltsauflösung, keine antiken Sachen. U.a. Zeichenschreibt., Musiktruhe (50er J.) uvm. Tel. 0 56 03 / 18 50

Velourgarnitur, Ecke, 2, 1 Oliv 300,- Tel. 036081 / 60186

2 kleine Schreibtische (Glas, Metall/ schw. Holz), Klassiker, wegen Umzug *abzug., Tel. 05 61 / 77 52 24*

Schlafzimmer-Schrank 7 trg., 3.90 m, Kirschbaum, Pr. VB. Tel. 06451 / 22056, Sa. ab 17 Uhr

Geschirrspüler, AEG, 200,-. KS/403800

1 Single Küche, weiß, VB 600,- DM, neu, 3 x 2 Couch, 1 Sessel, gebr., 200,- DM. Tel. 0 56 65 / 49 54

Designer Vitrine aus Acryl, Designer Hängevitrine, 3 Designe-Glastische, Preis VS, Tel. 0561 / 45971

● Funk

D1 + D2 auf 1 Karte
mit 1 Rufnummer!
Grundgebühr 28,75 pro Monat
WO?

Raum		
Kassel, Bad Wildungen	0 56 03 /	25 77
Schwalm-Eder	0 66 91 /	7 15 23
Eschwege, Witzenhausen	0 55 42 /	63 03

Nokia Telekom D1. 367, neu! DM 400,-. Tel. 05 61 / 1 24 80

C-Mobiltel. „Storno" (baugl. Motorola), Bj. 91, mit Autoeinbaus., autom. Ant., Dach- u. Heckant. zu verk. DM 990,- Tel. 06623 / 42501

Mobilfunk-Center Kassel
Service . . . und mehr!
D-Netz Kartenberatung u. Zubehör
Motorola-Service!
Wir nehmen Ihr Gerät in Zahlung!
Tel. 05 61 / 10 70 04

Funksysteme-BOS-Autotel.-Chekker Ascom-Motorola Vertragsservice ☎ 05544/ 1658 o. Thür. 036371/ 393

● Foto, Optik

„Der Bildermeister"
(direkt hinter Karstadt)
34117 Kassel · Mauerstraße 13
☎ 77 69 32
Wir machen traumhaft schöne Farbfotos von Ihren wertvollen KB-Negativen innerhalb 60 Minuten bei Erstbestellung
9x13 -.59 13x18 -.99 10x15 -.79
Farbfotos in 60 Minuten
v. KB-Negativ in den Größen 9 × 13 / 10 × 15 + 13 × 18 wahlw. matt oder Profiglanz

31. Photo-Börse Kassel, am Sonntag, 13.11.94, in der MZH Vellmar-Frommersh., von 10 - 16 Uhr

Wir kaufen bar an oder nehmen Ihre Fotogeräte zu günstigen Preisen in Zahlung, egal wie alt. **Hobby-Foto,** Fr.-Ebert-Str. 43, Kassel, T. 05 61 / 1 70 17

Wir überspielen Ihre Super 8 Filme auf Video in Spitzenqualität. Hobby-Foto, Friedrich-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 0561 / 17017

Minox EC Exclusiv-Set (mit Blitz), neuwertig. DM 500,- Tel. 0561 / 63131

FOTOGERÄTE-REPARATUREN!
Foto-Drogerie Quentin
Inh. K. H. Franke, 34134 Kassel-Ndzw.
Frankf. Str. 230, ☎ 05 61 / 4 24 55

Rollei 35, Tessar 3.5, zu verk., Tel. 0561 / 528254

SLR-Fotoausrüstung, ☎ 05605 / 6679

Versuchen Sie's mal mit 'ner Neuen! Ihre "Alte" nehmen wir Ihnen ab! Barankauf oder Inzahlungnahme, ganz wie Sie wünschen! **Natürlich... Foto Bethke,** Entenanger 11 KS **0561/13701**

● Schmuckwaren

Schweiz. Chrono. Rarität, lim. Aufl., 100-500 St. gef., Präzisionsw. o. Drücker, l. def., Rep. kein Probl., nur 850,-. Tel./Fax 0 56 01 / 5 00 89

● Bekleidung

B+A
Cocktailkleider · Verleih: Smoking und Frack
Kölnische Str. 5 /Ecke Wolfsschlucht / 5. Etg.
34117 KASSEL · Ruf 05 61 / 10 23 76

Fuchsjacke Gr.40, neuw. NP 2 800,-DM, VB 400,-DM Tel. 05542 / 22 26

Brautkleid, Gr. 36/38, mit Zubehör,, Tel. 0 55 43 / 16 53 o. 21 08

Brautkleid, perlenbestickt, Gr. 38, 700,- (neu 1 900,-), ☎ 01 72 / 5 69 29 10

Gebrauchte Kleidung, preisgünstig, Tel. 0 56 22 / 10 85, ab 10 Uhr

Brautkleid Gr. 46, mit Reifrock und Korsage zu verk., Preis VB, Tel. 05542 / 4741 ab 20.00 Uhr

Brautmoden Werner
Verkauf und Verleih
KS, Untere Königsstr. 46, ☎ 05 61 / 10 38 43

Brautkleid, 46/48, VS, ☎ 0561/8200779

Marion's Brautmodenparadies
Neu u. Second-Hand
Zentgrafenstr. 190, ☎ 05 61/ 6 82 57

Sandfuchsmantel, hell, neuwertig, 1-mal getragen, sehr großzügig verarbeitet, Gr. 46-52, exklusives Modell (Pelzhaus Stoll, Samantha of Stoll) sehr lang, weitschwingend, umständeh. abzugeben, 7.000,- DM (NP 22.000,-). Zuschr. bitte mit Tel.-Angabe unter Z 64996 HNA Kassel.

Gut erhalt. Damenoberbekl., Gr. 38 - 42, ab 8,- DM/Stck. Tel. 05 61 / 82 61 65

Brautkleid, Gr. 38, fliederfarbig, auch als Abendkld., NP 1.100,- für 300,- DM, Tel. 0 56 65 / 17 72

Sigrid Festmoden
Brautkleider ab 300,-
KS-Brüderstr. 1, ☎ 77 57 86

Pelzjacke (Fuchs), 38, 185,-. KS /67173

● Für das Büro

Wegen Aufgabe des Kasseler Werkstattbetriebes – Sternbergstraße – steht die gesamte Inneneinrichtung zum Verkauf an. Interessenten melden sich bitte unter folgender Adresse
KÜHLBORN · FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Design-Schreibtisch VOKO TEC 10, Arbeitspl. Buche, Gestell schw., und Wilkhahn Drehrollenstuhl, beides 1 J. alt, Top-Zust., 50 % u. NP! Tel. 0561 / 12480

Oly-Fax 310 AEG, ☎ KS 103888, ab Mo.

KASSEN ● KOPIERER ● TELEFAX Service u. Zubehör Sharp-Fachh. R. Heinze GmbH, ☎ 0561/572955

Bürodrehstühle neu ab DM 198,–
Fischer Büromöbelcentrum
Kassel, Rudolf-Schwander-Str. 13

100 FERNSCHREIBER, Bildschirm für Export Tel. 02505 / 3510 Fa. MÖLLERS KOPIERTECHNIK, Info Fax 3787

3 KOPIERER, Bj. 91/92 neuwertig überholt ZOOM 50-200%, 6 Monate Garantie, *Neupr. 6 250,-DM, Sonderpreis* 1 698,-DM, MÖLLERS KOPIERTECHNIK, Tel. 02505 / 3510 Info Fax 3787

Zeichenanlage, DIN A0 **Nestler-Konstrukteur II,** mit Beleuchtung, neuwertig. Tel. 0 66 21 / 6 51 24

200 Mikrofichlesergeräte, 300 Diktiergerät, IBM Schreibmaschinen u.a. wegen Umbau billig. Tel. 02505 / 3510, Angebote anfordern, Fa. MÖLLERS KOPIERTECHNIK Info Fax 3787

Fotokopierer, Profigerät, neuw., 2 450,- VB, Tel. 05554 / 1790

Kopierer u. Fax, neu und gebraucht F-H, Tel. 05662 / 891

Kopierer, neuw. m. Garantie, Canon A3/A4, Vergr. bis 200 %, NP 6 900.- DM, SP 1 998.- DM, mit Orig.Einz., Sorter u. Unterschr., DM 2 998.-; A 4 ab 698.-, Lieferung frei, Ratenzahlung mögl., Fa. B.I.S. Tel. 02593 / 6644 Fax. 6529

Brother LW 35, Typenradschreibmaschine mit Diskettenlaufwerk, IBM-kompatibel, 8 Mon. alt, 200,- DM u. NP, Tel. 0 55 51 / 72 53

Büroeinrichtung (Schreibtische,Stühle, Schränke) **gesucht.** Tel. 05622 / 6797

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Verkauf

● Für das Kind

PAMPOLINA/JEAN BOURGET NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU TOFF TOGS/MEXX

Kindermoden Sterntaler in Harleshausen

Unser Angebot:

Cats + Cotton
Schneeanzug: ~~299,-~~ **259,-**

Marken-Winterjacken
Jacken: ~~309,-~~ **269,-**

Inge Balzer · Harleshäuser Str. 125 · 34128 Kassel
Telefon/Fax: 05 61 / 6 92 60

NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU

Gässlein Sportwg. m. Regenverdeck, So.-Fußsack u. Schirm, Neuwert 570,-, VB 350,- DM. Tel. 0 56 92 / 81 30

Kinderzimmer komp. Hülsta, VB 850,-. Tel. 05671 /4286

Suche Zwillingski-Wg. v. Bébé-Comfort. Tel. 0 56 06 / 65 47

Teutonia-Triset So./Wi.Sack, v. Zubeh., g.Zust., 250,-DM Tel. 05622 / 5570

Zwillings-Buggy Apollo Twin, So- u. Wi.-Fußsäcke, Regenverd., 150,- DM; **2 Ki.-Hochstühle**, je 25,- DM ☎ KS 4913026

Clown-Krabbeldecke, Hopser, neuw., Bekl. ab Gr. 80-98, Schneeanzug uvm. VS. ☎ 0 56 03 / 61 87 ab 19 Uhr

Teutonia Tri-Set Delta m. Zubehör, s.g. erh., VB 350,- Tel. 05541 / 12517

Kinderwag. Triset, Pre., 500.-, Kinderhochst., Prs. VS. Tel. 0561 / 523230

Ki.-Wagen Teutonia Quadro, kompl. + Laufstall neu/ Autositz b. 9 Mon., abzug., Tel. 05692 / 5455

Was Dein Baby brauchen kann findet es bei Neddermann, K.-Schumacher Str.27, Tel. 05 61 / 1 63 11

Sehr gut erh. Herlag-Kinderwagen, grün-lila, f. 100,-DM zu verk., Tel. 03601/ 441981 oder Tel. 036029 / 83143

Römer-Juniorsitz, Schulranzen, 2 Bohrmaschinen „Bosch/AEG" 0561/826172

Superstab. Bollerwagen 80 od. 100 x 48 x 25 cm. Massivholz, wetterf. Lack, luftber., zeitgem. Dekor. **Auch für Puppen** 32 x 25 x 20, Tel. 05692 / 8255

Su. Tripp-Trapp, ☎ 05 61 / 2 69 10

Hülsta Kinderbett ☎ ab Mo. KS/518921

Herlag Kinderwagen, VB 150,-. Tel. 05 61 / 28 39 48

Kinderbett, 50.-, Buggy, 50.-, Autositz Storchenmühle, 100.-, Tel. 4 17 86

Baby-Erstausst. kpl., Wiege, Wickelkomm., Ki-Wagen u.a.m. KS/406935

● Sport und Camping

Verk. Wasserplatz (Campingwagen) am Edersee, Tel. 0 56 08 / 56 12

● Wasserfahrzeuge

Sportbootführerscheine
A – Binnen, B – Küste
UKW-Sprechfunk, Seenotsignalmittel
Nautic-Schule Quentin
Info u. Anmeldung unter Tel. 0 55 41 / 3 33 15 u. 3 26 29 od. 05 61 / 3 66 27

Verk. GFK-1er Yukon-E, ☎ 05601/3604

Bootsmotoren Verk.+Service. Mariner Mercury, Johnson, Honda. G.Klein, Niederkaufungen Tel. 05605 / 4896

Katamaran Dart 6000, Bj.Anfg.94, 3x gesegelt, nebst Anh. m. gr. Kiste für nur 15 000,-DM, wirkl. eine Gelegenheit v. Priv. Tel. 069707 / 31 34

Jetzt auch in Kassel: Segelschein BR des DSV, Herbst/Winter Theorie, Praxis a.W. Frühj. '95. Info: ☎ 0561 / 524300

Kajüt-Gleiter, Garag.boot, 6 x 2,45 m, kompl., VB 17 500,-, Tel. 05572 / 1333

Außenborder Johnson, 40 PS, VB 600,- DM Tel. 05651 / 1 06 48

Suche Anhänger für Kanu-Transport, auch def. Tel. 05623 / 29 44

Kanus und Kajaks, Verkauf-Vermietung, Tramper- und Kanuladen, Ks, Fr.-Ebert-Str. 61, Tel. 0561 / 773596

Daycruser, 7,60x2,45, 5,8 L, div. Zub., exc. Zust., Pr. VS, ☎ 0561/ 40 65 02

Günstig zum Herbstpreis Kajüt-Segelboot u. Sportboot. Tel. 0 55 43 / 7 81

SY Delanta 80 (8 x 2,5 x 1,25 mtr.), incl. Trailer, kompl. ausgestattet, Topzust., VB 33 500,- DM. Tel. 0 56 06 / 8 78 19

Sportboot Spirit V 165, EW 86, 5 x 2 m, 3 L, Merc., 140 PS, 114 Betr., Top-Zustand, Alu-Sprint-Trailer mit TÜV, VB 17 900,- DM, Tel. 0561 / 828629

Gesucht - Einer u. Zweier Kajak, auch rep.bed. o. def. Tel. 0561 / 26663

Familienfreundl. Kajütsegelboot, ca. 7 m, kompl. m. Tr. + Mot., 05605/6679

Segeljolle Koralle m. verzinktem Hänger, DM 800,-, Tel. 0 55 41 / 7 34 72

Segelboot Kielschw. Jenaut "Flirt", 6,50 x 2,30 m, m. Trail, Bj. 75, 9 500,- DM. Tel. 05 61 / 49 52 99

● Musikinstrumente

Knopfakkordeon neuwertig f. 1500,- DM zu verk., Tel. 06627 / 549

Yamaha-Keyboard PSR-SQ 16, DM 1 800,-. Tel. 0561 / 89 42 44

● Musikinstrumente



WÜNSCHT MAN EIN KLAVIER IM HAUS? GUT BERATEN –
PIANO BAUS
– Neu und gebraucht – Digital –
Ihringshäuser Str. 77, Kassel
Tel. 05 61 / 87 28 28 und 8 70 93 56
(auch Spieluhren sowie Drehorgelverleih und -verkauf)



Klavier zu verk. Tel. 0561 / 44154

Heimorgel Golden Sound 3000, NP 3 900,- f. 1 200,- VB. Tel. 0 56 93 / 63 99

Hohner-Champion-Akkordeonverstärker zu kaufen gesucht.
Zuschr. unt. A 1/0173 HNA Kassel

Suche Klavier, kein schwarzes, Tel. 0 56 26 / 6 18

● Gebrauchte Blasinstrumente ●
Jazz-Shop, Holl. Str. 74, KS 89 65 56

Seiler-Klavier, 112 cm, Konsole, zu verk., ☎ 05 61 / 71 92 34, ab 13 h

Bontempi Orgel, 2 Manuale, DM 500.- VB. Tel. 0561 / 824801

2 sehr gut erh. **Dynacord,** 2-Wege-Boxen, Bj. 92, NP 1 816,- DM, für 950,- DM zu verk. Tel. 03606 / 2931

Bariton, Tel. 05603 / 2631

Clavinova, m. Kopfhörer, 2 000,- DM; **Querflöte,** Ph. Hammig, Vollsilber, fast neu, VB 4 500,- DM, Tel. 05 61 / 2 79 29

Multi-Effekt-Gerät "Boss SE 70", NP 1.420,-, 1J. alt, 1.200,- VB; **Washborn Westerngitarre,** NP 850,-, incl. Koffer u. Picup , 450,- VB. Tel. 05 61/ 77 76 10

Unglaublich: 10 000 Musik Markeninstrumente *Einkauf zum Teil aus Lagerbeständen u. Auslaufmodelle* **zu Super Abholpreisen.** Roland, Technics, Ensonic, Korg, Kawai, GEM, Casio, Bell, Solton, Dynacord, Hohner, TAMA, Ibanez, Fender usw. digital Pianos 88 Tasten ab 1978,-; Akkordeon ab 399,-; Gitarren ab 199,-; Dum Sets ab 429,-; Kirchenorgeln digital ab 1948,-; Keyboards geb. und neu ab 79,-; Heimorgeln geb. ab 99,-, Lichttechnik, Nebelmaschinen usw., **Super Orgeln Lowly MX 2,** Roland Atelier u. Technics GA 3, Musikcenter Scharte, Thüler Str. 2-4, Salzkotten, Tel. 05258 / 5555

1/2 Geige m. Kasten 200,-, 0561/498253

Akkordeon Hohner 4 N de Luxe, 120 B. u. Walther 48 B., Tel. 05603 / 5256

Keyboard Roland E 20, KS 471143

Musikcenter Schwalmstadt
Saxophon im Mietkauf ab 72 DM mtl., *Flöte ab 40 DM mtl., Klarinette ab 48* DM mtl., Fachgeschäft für Blasinstrumente Schnücker, Fr.-Ebert-Str. 33, Schw.-Treysa, Tel. 0 66 91 / 2 15 55

Altes, guterh. Klavier zu verk., Preis VB, Tel. 05631 / 8168

Wurlitzer-Orgel umständehalber günstig abzugeben, Tel. 05631 / 3349

Gebr. Klaviere, ☎ 05 61/ 7 77 39 49.

Mobil-Discotheken-Anlage. Tel. 01 71 / 4 01 44 11

Klavier, Jahrhundertwende, Wurzelholz, 400,- DM VB. ☎ 05 61 / 3 78 90, ab 14 h

Suche Tascam 4 Spur-Recorder, Tel. 05 61 / 28 42 77 od. 77 76 13

Schimmel-Flügel, NP 33.800,-/ für 24.900,- zu verk. Tel. 05644 / 1600

● Radio-TV-Video

Fernseher Grundig Super Color mit Fernbedienung, VB 450,-. Radio-Rekorder 50,-. Tel. 9 bis 11 Uhr, 05686 / 1675

Alte Röhrenradios, alle funktionst., sehr schöne Geräte ab 60,-
Tel. 05 61 /31 40 18

Video-Kamera, neu, VS, ☎ KS/871305

Infinity-Lautsprecher zu Superpreisen. Tel. 05621 / 7 14 14

Su. VHS-Video u. Adapter-Cassette, ☎ 0561 / 3160755 o. 0 56 08 / 23 25

CD/LP ANKAUF-HANDEL-VERLEIH
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Div. gebrauchte Video-Camcorder, verschiedener Systeme, ab 495,-DM kpl. mit Zubehör + Tasche. **Mit Garantie. Hobby Foto, Fr.-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 70 17**

S-VHS Rek. *Panasonic FS 88, NP 2 300.-*, VB 1 700.-; Grundig Farb-TV, 55er, V-Text, NP 1 150.-, VB 750.-. Tel. 05675 / 6338

Farbfernseher 37/34, **Netz 12 V,** neu 490,- DM, Tel. 0561 / 64146

Hifi, gt. zusammengest. Bausteinanlage, 360 Watt, 1.400,- 0561/872801 ab 13 h

LASER DISC SHOP, neu in KS bei VHB-GmbH, Entenbühl 2, ☎ 401088

Farbfernsehgerät „Löwe". 72er Bildr., m. Video-Text u. Fernbed., VB 250,- DM. Tel. 0 56 75 / 92 29

Loewe Profi M 10, 50er Bild, 2 1/2 J., 500.- DM, Tel. 0561 / 403609

Suche Video 8 Recorder o. Player, Tel. 05 61 / 52 62 63

Grundig Receiver m. Super 250 W Aktiv-Boxen, 500,-. Tel. 05 61 / 6 12 78

Verk.Akai GX 75 MK 2, KS 817768

HiFi-Video-TV, ANKAUF / HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Für SAT-Ant.: LNC zu verk., KS/523091

Tonbandmaschine TEAC X-2000 R BL, neuw., Tel. 0 56 92 / 49 06

Kein Bild – kein Ton?
Wir kommen schon! Ruf 05 61 / 2 35 14
TV – Video – Stereo – Service
Werner + Co., Frankfurter Str. 51

TV-Blaup. 67er,VB 400,-DM,KS / 26631

Schneiderturm, VB 400,-DM,KS / 26631

Grundig Super Color, Farb-TV m. FB, 56er Bild, m. fahrb. Fernseh-Video-Rack, 300,-, Tel. 0561 / 874134

ITT Videorekorder 3938 Digital, m. Bild im Bild, weit. Digitalfunktionen, 590,-, Tel. 0 56 23 / 24 05

Neue Bose 901, Serie VI Limited, NP kompl. 7 000,-, Prs. VS. ☎ 05665/30179

● Hobby und Freizeit

Neuw. Billardtisch, Turniermaß, kpl. m. Lampe, Queue u. Kugeln, 1 900,-. Tel. 05 61 / 58 40 89

Porzellanpuppen-Handarbeit, Pr.VS, Tel. 05603 / 6554

Brother Strickmaschine, 2 J., 950 DM, Elektric Schlitten KG 93 2 J. 750 DM, Tel. 05684/7226 od. 1266

Verk. Solarium, Tel. 05681 / 71811

Neue Kettler-Hantelbank, NP 2 900,-, f. VB 2 100,-. Tel. 0 56 83 / 2 60

Märklin-Krokodil CCS 800, 0561/41614

● Antiquitäten

Wohnen mit Antiquitäten
Roland Aufderheide
Wolfhager Str. 20-22
Kassel gegenüber der Feuerwehr
☎ 0561/80888

Kompl. Chippendale-Wohnzimmer, Nußb. massiv, Anrichte, gr. Wohnzi.schr., 3 Sessel, Couch bleu, Tisch, Teewagen, Zeitungsständer, 1 a Zust., FP 8 000.- DM, Tel. 0561 / 6 74 51

3 antike Truhen, 1 Klavier v. priv., Tel. 0561 / 66 56 9

Kirschbaummöbel
Sekretär, Kommode, Schrank, Tisch u. Stühle u.a. zu verk. Tel. 05621 / 2123

Restaurierung antiker Möbel, Kunsttischlerei G.Reich, Tel.05675/895

Raritäten & Trödel, KS, Grüner Weg 20

Altes Bauernhaus-Fenster, 4-flügelig, Glas in Blei, DM 1 250.- ☎ KS 887918

Nußbaum Sekretär, Jahrhundertwende, Pr. VS. Tel. 0 64 51 / 89 60

Biedermeier-Möbel
zu verkaufen: Eckschränke, Schränke, Glasschrank, Sessel + Tische, Kommoden u.a.m.
Horst Ahlbrecht, Göttingen, Jüdenstraße 11, Tel. 05 51 / 4 30 31
Restaurations-Werkstatt: Tel. 05 51 / 8 10 06

Antiker Schrank, Vitrine u. Kommode, Tel. 0 56 74 / 8 00

Biedermeiersofa zu verkaufen Tel. 06623 / 43356, priv. 06621 / 72443

Bäuerlicher Vitrinenschrank, um 1890, Esche massiv, einfaches, schönes Einzelstück, wegen Umzug abzugeben, VB 1 900,-, Tel. 05 61 / 77 52 24

Sonderverkauf: Antike Schränke ab 350,- DM. Tel. 0 56 64 / 89 34

Standuhr, dkl., 2 mtr., ca. um 1900, 2 Bilderrahmen Barock (Bildgr. 80 x 51 cm), Tel. 05621 / 94757

Großer Posten Olgemälde *zu günstigen* Preisen, alter Perserteppich 2x3 m, alte Perserbrücken. Antiquitäten Helga Hoos, ESW, Alter Steinweg 41, Tel. 05651 / 70946 od. 50645

Versch. Schränke, Kommoden, Preis VS n. Besichtigung, Tel. 05603 / 6554

Herike Seidenbrücke, 1,90x1,10, pastell; Geschn. Kleiderschr., KS/107735

● Briefmarken-Münzen

Gedenkmünzen alte u. neue, 5,-/10,- DM, an Priv., Zuschr. A1 0394 HNA KS

Briefmarken · Briefe · Münzen etc.
Ankauf und Verkauf jederzeit auch über unsere Auktionen.
Nachlaßverwertung
AJM Mönkemeier KG
Schlegelweg 6
37075 Göttingen · Tel. 05 51 / 4 83 42

Zu verk. Deutschland FDZ u. Europa. Tel. 0 56 09 / 69 14

Suche Briefmarken,Briefe ☎ KS 25335

Münzen An- u. Verkauf, Münzhandlung Pflüger, KS, Holländ. Str. 95, ☎ 891032

Verkaufe Telefonkarten (Sammelstükke) ab 5,- DM. Tel. 05 61 / 49 75 48

Verkauf am 22.10.94 aus mehreren Sammlungen u. im Kundenauftrag. **Briefmarken ETB, FDC, Münzen, alte Postkarten -** Ankauf + Verkauf. **Fa. G. Franke, Raiffeisenstr. 16, 34587 Felsberg-Hilgershausen 05662/4759**

Dtsch. Münzen ab 1800 An-u. Verkauf. Abwicklung diskret. Kassels große Münzenhandlung, J. Simon, Weserstr.42, ☎ 05 61 / 87 35 14

Größere gepfl. Briefmarkensammlung (einschl. Tauschmaterial) zu kaufen gesucht. Angebote an Chiffre Z 65150 HNA Kassel

● Fahrräder

Neueröffnung
mit Herbstangeboten, wie z. B.
MUDDY FOX MTB's
ALU-Lazer DM 828,–
Courier Comp DM 728,–
Schläuche ab DM 4,50
weiter im Angebot Artikel von adidas, Sevysa, Mongoose, IRC, Shimano, Magura, Campagnolo, Kestrell, Syncros, Tune u.v.a.
Bikes 'n' Parts
Holländische Str. 141
34127 Kassel
Mo, Di, Do, Fr, 14 Uhr bis 18 Uhr
Sa. 11 Uhr bis 13 Uhr

Nutzen Sie jetzt im Herbst unsere Aktionspreise
ZAHN
KS. Garde-du-Corps-Str., Tel. 78 00 71
5 Minuten vom Rathaus

Trek Mountain Bike und Schauff Da.-City Bike, VS, Tel. 0561 / 18740

Good bye Jonny...
John Tomac verläßt Raleigh-USA - *wir auch! Sale off: MT 200 z. B. jetzt DM* 999,-, MT 1 000 Titan-Tomac Bike. Come and see by edelmann-bike, Goethestr. 37-39, KS, call 0561/ 17769. Parkplätze vor der Tür.

3-Gang Bickerton-Mini-Klapprad (135 cm), behindertenfreundlich, inkl. Tragkörbe, VB DM 400,-. Tel. 0561 / 713825

Auch im Winter fit bleiben! Heimsportgeräte vom **Radhaus Neddermann,** K.-Schum.-Str.29, Tel. 0561 / 16965

Sonderangebote für Preisbewußte. Herrenfahrrad m. 5-Gangnabe ab 599,- DM, Trekking ab 499,- DM, MTB ab 499,- DM und weitere Schnäppchen ! **Radhaus Neddermann**, Kassel, K.-Schum.-Str.29, Tel. 0561 / 16965

Mountainb. u. Trekkingr., ☎ 512810

●● **Fahrrad-Service Altendorf** ●●
Reparaturen, Ersatzteile, Fahrräder.
KS-Ndzw., Tel. 05 61 / 40 28 85

Mountainbike, 24er, 15Gang, VB 100,-, Kinderfahrrad 14er, Tel. KS/824499

Rennrad "Winora Polares", RH 62, Schimano 105, VB 900,-DM Tel. 06451 / 35 55

5 G.-Fahrrad, 2 J., pink, g. erh., VB 300,- Tel. 05541 / 12517

Damenrennrad Dancelli, Shimano-Komponenten, 51er-Rahmenhöhe, VB 500,- DM, Tel. 0 56 24 / 65 94

28er Herren-Kettler-Alurad, 18 Gang, 490,- DM. Tel. 05 61 / 31 51 28

1 Erico-Knabenfahrr. 20", 3gang, Nabenschalt., neuw., 300,-. ☎ 05682/4688

Spitzenpreise f. alte u. uralte Fotogeräte. **City Photo, KS, Wilhelmsstr. 19,** ☎ **1 31 43** (Eing. über Neue Fahrt).

Suche gebr. MTB, mögl. COOPER o. RHL, Tel. 05 61 / 49 81 74

● Computer und Zubehör

Amiga 1200, Kompl.-System, Monitor, Festpl. 85 MB, 24 Nadeldr., Softw., Literatur, uvm., VB 1 900,-. ☎ 05542/2660

Neuer 486 SX 25 Minitower 4 MB-RAM, 420 MB HDD, 1 MB Grafik-Karte True Color, kompl. m. 14" Farbmon. strahlungsamr, CD-ROM, LW, Doublespeed 3,5" Floppy, Tastatur, Mouse, DOS 6.2, Windos 3.11, Works, Programmen u. Spielen, DM 1 650,-, 0561 / 576512

Comp.-Spiele zu verk., Battle Isle 2, Rebel Assault, Sea-Wolf, B-Wing, Aces Over Europe, für je 40,- DM. Tel. 0561 / 826973, nach 14.00 Uhr

Verk.386DX40 4/120/105 MB,1MB VGA 14"Moni.kompl.o.einzeln 03606/9387

Amiga A 600 m. Bildschirm, Maus u. Joystick, neuw., m. Textprogr., viele Spiele, VB DM 500,-. Tel. 0561 / 515187

Verk. HP 48 SX; Eq.Li., KS 817768

Amiga 500, incl. Softwarezubehör, 300,- DM. Tel. 05 61/ 77 76 10.

BEMI COMPUTER PARTNER
YAKUMO PERSONAL COMPUTER
DER MARKEN-DISCOUNTER

GREEN PC 486DX2 66 MHz
Mini-Tower, 4 MB RAM
VESA-LOCAL-BUS
420 MB Festplatte
1 MB VGA VLB
Marken-Tastatur
Diskettenlaufwerk
14" Monitor Multiscan
Komplettgerät: 1910,-

Weitere Angebote aus unserem Katalog:

SIMM 1 MB	75,–
Festplatte 420 MB Conner	389,–
Festplatte 540 MB Maxtor	439,–
UKW-Radio-Karte	99,–
TERRATEC GOLD 16 m. Boxen	179,–
Aktiv-Boxen f. Soundkarte	29,–
50 St. Disketten 3,5" HD format.	35,–

KA Büro- und Datentechnik
34127 Kassel · Wolfhager Str. 93 + 96
Tel. 05 61 / 9 83 96-0 Fax 05 61 / 9 83 96-16

Expertenrat tut Not

Fachverband
Informationstechnologie und
Betriebsorganisation e.V.

Tel.: 0561/42057

ATARI Computer
RME · Ihr ATARI Systemhändler
34317 Habichtswald · Tel. 0 56 06 / 98 12

Orig. ASI T-Bird, 5 MB, DOS 6.22, v.Originalspiele, DM 2 000,-, Tel. 05662 / 1675, 10-16 Uhr

Amiga 500, 1 MB, Mon., 200 Spiele, v. Zubeh., Tel. 05 61 / 52 75 71

Siemens Nixdorf 486 SX, Notbuck PC, Monochrom m. Tintenstrahldrucker u. Zub., VB 2 250,-. ☎ 0 56 06 / 16 78

CD-32 u. Games, VS, 0561/18740

Verk. Atari ST m. PC-Speed, Festpl., Monitor, Drucker, kompl. VB 1 200,- DM. Tel. 0 56 82 / 53 44

Big Tower 386 DX 20, Copr. 387, 6 MB RAM, Festpl. 79 MB, VGA-Karte, 3½" + 5 ¼" Laufw., Schw.-W.-Mon., Tastatur, Softw., Bücher, VB 950,-, 0561/314535

PC 386 DX 40, m. Monitor, PC 386 SX, ohne Monitor, Tel. 0 56 91 / 39 04

Sound Blaster AWE 32,400,-.05674/385

COMPUTER+TEILE, ANKAUF / HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Tower Highscreen 486 SX 25 im Colani-Design mit 210 WFP, 4 MB RAM, 14 VGA Color, 2 Laufwerke und Software, VB. Tel. 05 61 / 82 36 24

Atari 1040 ST, 2 DLW, Monitor, 24 ND, Software, VB 490,- Tel. 05603 / 6370

486 DX, 8 MB, 210 MB, 3,5" LW, CD-Rom, 17" Fabmonitor, Sountkarte, Boxen, Desk Jet 550 C, Epson 1070 DIN A3, div. Software, wg. S.-Wechsel, f. 3.850,- zu verk., Tel. 0561/826973, ab 14 h

Suche Mac Performa 600. Tel. 05 61 / 82 47 39

486 DX 40, 4 RAM/210, 3,5 u. 5,25" LW, Windwos 3,1, DOS 6,2, Drucker HP 500 C, Tastatur, Mouse usw. FP 2.000,- DM. Tel. 0 56 06 / 24 64

DIN A 3 Drucker Epson FX-105 m. autom. Blatteinzug, Preis VB, Tel. 05692 / 6829 ab 15 Uhr

Computer Reparaturen schnell + fachgerecht. **ACO GmbH** ☎ 0561/8900044

Mail-Box: CD-NET. ☎ 0561/9493740

PC 486-SX, 4 MB-Ram, 130 MB, Festplatte, 256 KB-Cache, mit Monitor (strahlungsarm bis 90 Hz, Zeilensyz.) u. sonstigem Zubehör 1 1/2 Jahre alt, wegen KSA Aufenthalt gü. abzugeben, Tel. 06694 / 473

AT 386-40+Copro, 4 MB, HD 250+FD, SVGA, Maus, Progr., VB 750,- Tel. 05661 / 50760

● Garten und Landwirtschaft

Super Auswahl! Baumschule Meyer
Für Solitär- und Jungpflanzen, mit Ballen oder Topf, angepflanzt in unserer Baumschule, können wir noch, wie immer, gute Rabatte gewähren. Jetzt Verkauf in der Baumschule.
Melsungen-Günsterode
Lichtenauer Str. – Batzweg –
☎ 0 56 02 / 55 29, Fax 0 56 02 / 30 06

Hexler-Zerkleinerer, wie neu, NP 2 500,- DM, f. 1 250,-DM, abzug.,05603 / 6554

Baumfällarbeiten übern., 05602/4150

Motorsense neuw., VB 800,-DM, abzuge., Tel. 05603 / 6554

Rundballenheu abzug. ☎ *05608/1604*

Honda-Rasentraktoren, neu und preiswerte Gebrauchte vom Fachmann, H. Schaumlöffel, 34323 Malsfeld-Beiseförth, Tel. 05664 / 6585

KARTOFFELN Bio-Hof Löber, Naumb.-Altenstädt, ☎ 05625/398

Freischneidegerät (Motorsäge), Fab. Stihl, Typ FS, Elektronik, 3.7 PS, neuw. m. meh. Sägeblättern, weg Betriebsaufgabe, Tel. 05632 / 7134

Laubsauger, selbstfahrend, 8 PS, B+S Motor, VB 650,-. Tel. 0 66 29 / 16 98

2 Geldbäume 1x1 m, je DM 120,-. Tel. 05 61 / 88 67 47

Super Auswahl! Baumschule Meyer
Für Solitär- und Jungpflanzen, mit Ballen oder Topf, angepflanzt in unserer Baumschule, können wir noch, wie immer, gute Rabatte gewähren. Jetzt Verkauf in der Baumschule.
Melsungen-Günsterode
Lichtenauer Str. – Batzweg –
☎ 0 56 02 / 55 29, Fax 0 56 02 / 30 06



Fa. Bernd's Holzhäuser, Roter Rain 14, 34582 Borken
Gartenhäuser, z.B. 4,44 m x 4,82 m, 4.900,- DM, 28 mm ø, ☎ 05682 / 5673

Aufsitzrasenmäher/Mountfield, 18 PS, 2 J., s.gepfl., Rasenauff.-Korb m. Kehrb., Kehrmasch., Schneeschiebed., Salzstreueinr., Schneek., Winterber., NP 14 900,-DM für 7 500,-DM abzug., Tel. 05603 / 6554

Baumschule Reps, Inh. Meyer
wir verkaufen täglich von 10-17 Uhr auf unseren Anbaufeldern in Günsterrode, 1,5 km in Richtung Melsungen, tausende Koniferen und Heckenpflanzen, noch preiswerter wie vor Jahren. Heide im Topf 1,10 DM, blaue Zypressen 0,25-1,70 m, DM 1,50 bis 14,-. Tuja, mehrere Sorten, bis 1,70 m, DM 1,00 - 14,-. Auskunft ab 20 Uhr, ☎ 0 56 02 / 16 85

Durchsichtiger Kunststoffvorhang gesucht. Tel. 0 56 02 / 58 08

Gartenfräse mit Rädern, Fräse und Wendepflug zu verkaufen. VB 2 000,-DM Tel. 06698 / 12 22

Trike-Vermietung Vellmar
ab 120,– am Tag. Tel. 05 61 / 82 71 41, Fax 8 20 04 95

Regenwasserfässer, Kunststoff, 120-1000 l, DM 25,- bis 230,- **☎ 05677/1312**

Schredder gesucht. Tel. 05543 / 1535

Super Auswahl! Baumschule Meyer
Für Solitär- und Jungpflanzen, mit Ballen oder Topf, angepflanzt in unserer Baumschule, können wir noch, wie immer, gute Rabatte gewähren. Jetzt Verkauf in der Baumschule.
Melsungen-Günsterode
Lichtenauer Str. – Batzweg –
☎ 0 56 02 / 55 29, Fax 0 56 02 / 30 06

Niederdruckpresse, Zweischabpflug, alter Rüberroder, 2 Räucherschränke, alles zus. 1.000,- VB ☎ 0 56 62/62 67

Ca. 50 bis 60 Zentner Futterrüben abzugeb. Tel. 0 55 41 / 7 20 05

● Kunstmarkt

2 Ölgemälde zu verk., 05652/3837

Unglaublich: Tausende von ausgesuchten Gemälden. Sonderangebote: 28 Landschaften 50 x 60 ab 99,--, 12 Stilleben 60 x 90 ab 198,-- Einrahmungen u. Passepartouts. Galerie to Hermes, 33 154 Salzkotten, Schützenstr. 5,Tel. 0 52 58 / 2 11 66. Mietkauf ganz einfach!

● Sonstiges

Solinex Markisen
Habichtswald-Ehlen
Breitenbacher Str. 15
☎ 0 56 06 / 66 11

Forst-Uniknick, Werner-Ausrüstung, Frontpolderschild, Bergstütze, 2x 6,5 To. Winden, 15 000,– DM + 15 % MwSt.
Imbiß (Blockhaus) mit Einrichtung, in Wernshausen/Thüringen, 15 000,– DM + 15 % MwSt.
Toilettenwagen D + H, neu, 10 000,– DM + 15 % MwSt. **☎ 0 56 84 / 2 42**

Neu: Manz Herrenschuhe Größen 5–14, Überweiten
Neu in Kassel
Schuhe Feist-Fashion
Kassel, Treppenstraße 10
Tel. 05 61 / 7 39 01 10

Elementsauna, nordische Fichte rundum, 201 x 201 cm, kompl. m. allem Zubeh., Anlieferung möglich, NP 3 390,- f. 2 750,-. Tel. 0 55 74 / 52 99

Aus Haushaltsauflösung: **Tupperware** ab 30 % unter NP. Anfahrt von Kassel über *Heiligenrode-Uschlag-Dahlheim* nach **Nieste, Endschlagsiedlung 1.** Heute 10-18 Uhr

Kelly Family Video's, v. 88-94, günstig zu verk., Tel. 0 20 41 / 5 22 66

Füllmaschine, Wolf, Dosenmasch., Bindemasch., Pökelspritze, Tisch, Mullen, Zub. z. Hausschl., Tel. 05661 / 2370

50er J.-Plattenspieler, Solarium-Standgerät, Schreibti. Vollholz, AEG-Kohlebeistellherd. Tel. 0 56 65 / 51 70

Gesucht wird das Buch "Kasseläner Klee" v. Hans Römhild, 06622 / 1849

Vermessene Kunststoffenster, Schiebe- u. Haustüren IDEAL GmbH Tel. 05241-95060

● Verkauf

● Sonstiges

Seit über 60 Jahren Silberschmuck aus Meisterhand, **Silberschmiede Simmershausen**, Junghecksweg 5, Tel. 05 61 / 81 17 21

Druckereibedarf günstig abzug.: 1 x A3, 1 x A4 Rotaprint Schneidemaschine DIN A2, Falzmaschine DIN A3 m. Kreuz, Leimmaschine, 1 Diatype, Tel. 05681 / 71217

Zimmerpflanze, Geigenfeige, ca. 5 m hoch, günstig, Tel. 05 61 / 88 03 18

Sonnenmarkise, 4 x 3 m, abzugeben, VB 450,- DM. Tel. 05 61 / 88 45 99

Gr. Grammophon VB 280,-; 2 Kunstdrukke Ros. Wachtmeister, m. R. (94x63), Stk. 75,- DM. Tel. 0 55 44 / 82 53

Achtung! Neuw. Sonnenbank, Ergoline 38 zu verk., Zuschr. Z 64989 HNA KS

Verkaufe Sandsteine, verschenke Holz (auch Eiche), Tel. 0 56 86 / 7 17

12 Rm Eichenbrennholz für DM 600,- zu verkaufen. Tel. 05622 / 2126

Rechtwinklige überdachte massive Holzpergola 2x3 m zu verk.Sa. 7-13 Uhr 05602 / 5195 o. So. 9-18, 05602/ 5195

Dopp. Crepes-Gerät, Tel. 05634 / 6286

Ungespritzte Winteräpfel, 1 kg DM 1.-- zu verk., Meißner, Tel. 05657 / 1683

Alte Wagenräder ☎ 0 56 58 / 304

Wagenrad zu verkaufen, 50,- DM, ☎ 0 56 65 / 57 79

400 l Aquarium, m. Verkl. u. Zubehör, VB, Tel. 03603 / 811990

Verk. altes, handgewebtes Leinen u. alte Wäsche, Tel. 05622 / 70902

Medizin. Massagegerät (1 J. alt), mit 7 versch. Aufsätzen zur Behandlung von Kopf bis Fuß, mit allen erforderlichen Unterlagen zu verk. NP 642,-, VB 475,-. Tel. 05 61 / 57 19 78

● Ankauf

Modelleisenbahn m.v.Loks, Wagen usw. z. Spielen u. Sammeln ges. Tel. 05662 / 3182

Su. Schaufensterpuppe, 05541 / 2514

Kaufe alte Schränke, Vitrinen, Porzellan, etc. C. Brune, Tel. 05625 / 1585

Su. Einschaltafeln. ☎ 0 56 76 / 84 34

Su. Zentralheizungskessel f. Holzkohle kein DDR-Produkt, H. Löschner, 99974 Muehlhs., Arionweg 18

Drehorgelmann su. schwarzen Mantel aus Jahrhundertwende. KS 8701377

Zahle 50.- DM
f. Waschmaschine u. E-Herd, auch leicht defekt, ☎ 0 66 91 / 7 12 26 o. 7 15 20

Suche guterh. 2-Sitzer-Sofa aus 1950/60. Tel. 0561 / 51 02 555

Wir kaufen zu guten Preisen: Farb-TV, Video, HiFi- u. Computerartikel. Leipziger Str. 90, Kassel Tel. 05 61 / 5 49 13

Klaviere, Flügel kauft: ☎ 0561/107370

Su. dringend DIN A 0-Zeichenmaschine, Tel. 05 61 / 8 20 00 73, ab 15 h

Su. alten Schreibtisch ☎ 0561 / 62781

Su. **Benz Hochlehnensessel Inspiration 565,** mit Hocker. Tel. 05605/7273

Kaufe alte Haustür um od. vor 1900 sowie schmiedeeis. Zaun. 02772 / 2297

Suche Gullibo-Kinderhochbett, Tel. 05 61 / 78 03 86

Su. preisg., asbestfr. Nachtspeicherofen neueren Bj., 5-6 kW, Tel. 05625 / 257

Su. Dekupiersäge. Tel. 05673 / 1042

Suche günst. Kopierer, Tel. 0561 / 26782

Suche gebrauchte Gasherde u. Waschmaschinen zum Selbstabholen, Tel. 0 56 08 / 15 50

Waschmaschine, ca. 50 cm breit, Tel. 05 61 / 8 20 00 66

Alte Bücher kauft 0551 / 484415 ab So

Container, ca. 4,5-5mtr. für ein Hakengerät gesucht. Tel. 05681 / 16 41

Suche Friteuse (Gas), 05681/2089

Ab 200,- DM zahlt Lehrsammlung für Uniformrock dt. Wehrmacht, 150,- DM für Schirmmütze oder Uniformhose. Seriös. Tel. 06428 / 6300

Kaufe Ü-Ei-Figuren. ☎ 05 61 / 2 76 82

Fernseher mit Video 12 V, CD Player 12 V, gesucht, Tel. 0561 / 774706

Su. gebr., auch def. **Elektroherde** für Aussiedler, zahle bis 50,-DM, Tel. 06693 / 736

Suche Bandkreissäge 05663/6386

Su. Einbauküi. o. Teile, Tel. 0561 / 85402

Kaufe Bücher-Nachlaß. Tel. Göttingen 05 51 / 2 10 39

Bücher kauft Antiquariat Bulang und Zorn, Marburg, Markt 2 ☎ 0 64 21 / 2 32 20

Suche Brautkleid, Mod. Bronubia, Gr. 38/40, Tel. 0361 / 402240

Su. f. Jugendzi. Bett, Schrank, Kommode, Tisch od. Schreibt., Stühle, Regale. 05623/2579 ab So., 18 h + ganze Wo.

Speicheröfen Stiebel. Tel. 05546 / 1242

Ab 200,- DM zahlt Lehrsammlung für Uniformrock dt. Wehrmacht, 150,- DM für Schirmmütze oder Uniformhose, seriös, Tel. 06428 / 6300

Brikett, Kohle ges. Tel. 0561 / 44753

Hausschlachtemaschinen auch Einzelteile gesucht. Tel. 0561 / 8200690

Su. neuw. Ölofen, Ölbadeofen, Ölherd u. doppelwandigen Haushaltstank, (günstig). Tel. 0 55 43 / 7 81

Industrienähmaschinen (Overloock) kauft: Tel. 0 56 03 / 27 54

Umkleideschränke für Sauna gesucht. Tel. 0 56 83 / 83 55

Gasherd, 4-fl., evtl. Kombi-Backofen, 85 h, 60 br., 60 tief, ges. Tel. 776340

Suche Klavier (auch rep.-bed.) Tel. 0 56 74 / 8 88

Gebrauchtmöbel kauft T. 0561/874975 Entrümpelungen-Haushaltsauflösung

Student su. FAX, Waschmasch, Tresor güns. od. geschenkt, ☎ 0561 /3 97 67

Da.-Fahrrad, 5-7 Gang-Nabenschaltung, leichter Rahmen, mit Rücktritt, gut erh., gesucht. Tel. 0561 / 882212

HNA informiert

Chiffre-Anzeigen

Chiffre-Anzeigen sind Anzeigen, deren Auftraggeber nicht genannt werden möchte. Der Verlag ist dem Inserenten gegenüber verpflichtet, die Anschrift nicht bekanntzugeben. Wenn Sie auf eine Chiffre-Anzeige in der HNA antworten möchten, gibt es zwei einfache Möglichkeiten:

Schriftlich: Stecken Sie bitte Ihre Antwort in einen Briefumschlag, kleben Sie ihn zu und schreiben die entsprechende Chiffre-Nummer, z. B. Z/00000, deutlich auf die Vorderseite. Jede weitere Antwort in einen eigenen Briefumschlag.

Ihre Antwort/en geben Sie nun in einen Sammelumschlag und senden ihn ausreichend frankiert an: HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel.

Telefonisch: Rufen Sie uns einfach an – 05 61 / 2 03-03. Unsere Mitarbeiterinnen füllen für Sie ein entsprechend vorgedrucktes Formular aus und leiten Ihre Antwort weiter.

Die Chiffre-Zuschriften werden umgehend vom Verlag an den Inserenten weitergeleitet. Sperrvermerke werden berücksichtigt.

Ihre HNA-Anzeigenabteilung

A 312 F

Dienst am Kunden
ist nicht denkbar ohne
Anzeigen-Werbung!



● Tiermarkt

MALKUS REITSPORT



vor Wind, Kälte und Regen. Denn bei uns sind Pferdedecken eingetroffen.

Abschwitzdecke ab **89,–**
Stallthermodecke ab **119,–**
Regendecke ab **139,–**

Hermann-Gmeiner-Str. 8
34314 Espenau-Mönchehof
Telefon 0 56 73 / 29 39

REITSPORTBEDARF
HOMBURG SPORT + FREIZEIT
WITZENHAUSEN
Walburger Str. 26
Telefon 0 55 42 / 20 54

6 Yorkshireterrierwelpen aus Hobbyzucht, geimpft, m.Pap. ☎ 05607 / 7061

2 Katzen-Geschwister, 12 Wo., g. Tierschutzvertr., abzug., Tel. 05606 / 1383

Labradormischl.-Welpen, 6 Wo. alt, zu verk., Tel. 0 56 71 / 35 87

Pferdepension: Großzüg. Gruppenhaltg., Stall u. Weide. Info: Tel. 0 56 74 / 3 17

Haflinger Hengstfohlen preiswert zu verk., Tel. 05504 / 479

Deutscher Wachtelhundrüde gew. 14.8.94 o. P. f. 200,- Eltern m. P. u. LP, Tel. 036087 / 390 nach 19 Uhr

Schäferhundwelpe m. roten Pap. zu verk. Tel. 0 56 06 / 66 96

Pitbull-Welp., 10 Wo., ☎ 05622/1281

Süße Golden-Retrieverwelpen, geimpft, Papiere. ☎ 0 54 23 / 27 24

Suche Muffelwidder u. Rehe, Tel. 0 56 43 / 85 85

Westhighland-Terrier- und Golden Retriever-Welpen, 1 200,- ☎ 0 99 38/3 93

Pferdebox frei, Tel. 0561 / 583678

Naturgerechte Pferdehaltung, Randlage Baunatal, Einzel- od. Laufboxen, m. tägl. Auslauf u. Vollpens., ab Jan.'95 frei, Zuschr. Z 64898 HNA KS

Haflinger-Wallach, geb. 92, 1,46 m, Reittyp, zu verkaufen, Stange, 34549 Edertal-Bergheim

Berhardiner, 1J., in liebev. Hände abzug. Tel. 0 56 04 / 66 81

Schäferhündin, Schutzh.3, Körkl. 1 u. Schäferhundwelpen 4 Mon. weibl. zu verk. Tel. 06696 / 14 06

Husky u. Akita-Ino Welpen abzugeben, Tel. 05686 / 1216

Pferde m. Allergie/Husten Offenställe m. Grassilagefütterung zu verpachten. Tel. 05622 / 7 05 74

Schickes Haflinger Hengstfohlen, m. Pap., geb. 7/93, Vater Harlekin, aus leistungsgepr. Stute, gute Bewegungen, günstig zu verk. Tel. 0 56 57 / 76 00

Cocker-Welp. VDH, Tel. 06691 / 3470

Der Tierschutzverein Fritzlar hat einige Katzen abzugeben, Tel. 05683 / 7591

Rottweiler-Rüde, 2½ J. alt, Traumhund, nur in gute Hände geg. Schutzgeb. abzugeb. Tel. 05621 / 720 90

Schäferhund-Welpe u. Junghund aus leistungsstarker Zucht. ☎ 05603/1440

Aquarium 450 l, div. Zubehör, CO2 Anl., Steine + Wurzeln, Barsche + Awelse, Preis VB Tel. 06694 / 6251

Bouvier des Flandres Welpen m. Pap., geimpft, entwurmt u. tätowiert, "Zwinger von der Moore", Uwe Lösky, 37186 Moringen, Tel. 05554 / 8880, FAX 8890

Gebt uns eine Chance zum Überleben. Kleine Igel suchen Winterquartiere. Verein der Tierfreunde e.V. Kassel, Tel. 0561 / 68442 od. 407539

Gr. u. kl. Katzen su. ein liebevolles Zuhause. Tel. 0 56 65 / 59 70

8jähriger Fjordwallach gut geritten, 1 Korbpferdeschlitten sowie ein Dogard. Preis nach VB, Tel. 036029/ 83143 oder Tel. 036029 / 83143

Su. Pferd zum Reiten und Pflegen, Nähe KS od. Felsberg, 05683 / 7054

Golden Retriever m. Impfung u. Pap. zu verk., Tel. 0 56 85 / 15 95

8jähr. Wallach, dkl.braun, Stckm. 1,72, Springen A-L einsetzbar, Pr. 9000,- DM. Tel. 06451 / 24594

Hobbypferd zu verk. Tel. 05631 / 62315

Westernsattel:1 Westernsattel Texten u. 1 Westernkompl. Ausr. Tel.06628/1231

100 Japan Kois, preisw., Tel. 05623 / 2348

Freizeitpferd Wallach, 4 J., Stockmaß 1.63 m, Preis DM 4 500,- VB mit Zubehör, Tel. 06624 / 5387

Verk. Stutfohlen,6 Mo.,Endmaß 165 cm, M.-EW, V-XX Limber,03606 / 604262

DTK Rauhhaarteckel-Welpen, (kl. Schlag) abzugeben. Tel. 0 56 36 / 3 76

Wasserschildkröte m. Zubehör, 250 DM, Tel. 05541 / 72666

Kleiner Kater, 4 Mon., weiß, geimpft/entwurmt nur i. gt. Hände zu verschenken, Tel. 05 61 / 88 23 49

Der unbestechliche Wächter! Mastino-Neapelletano-Welpen abzugeben. Info: Tel. 0 57 71 / 6 05 71

Pärchen Zebrafinken u. 1 Zwergkaninchen, in gt. Hände zu verschenken. Tel. 0 56 62 / 52 52

2 Pferdeboxen mit Vollpension ab November in Guxhagen-Büchenwerra frei, 15 km südl. von KS. Tel. 0 56 65 / 43 81

Amerikanisch-kanadisch weiße Schäferhunde, m. Pap., ☎ 05623/6027

Haflinger + Araberstute u. Ponys, günst. zu verk., Tel. 03606 / 2436

Border-Collie-Welpen, m. VDH-Pap. zu verk., Tel. 0 56 77 / 4 04

Su.günst.Mischl.-Welp.06691/24117

Schäferhundrüde, 2 J., „Frauenhund", 1 altdtsch. Schäferhund Welp., rot.Pap., zu verk., Tel. 05691 / 50318 od. 4323

9 Wochen alte Katzen abzugeben Tel. 05 61 / 52 68 22, Samstag ab 12 Uhr, Sonntag ab 11 Uhr

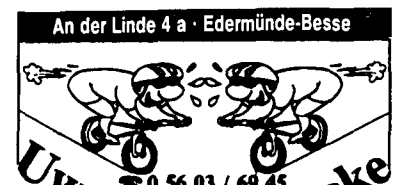
Biete Ausreitmöglichkeit im Reinhardswald. Tel. 0 56 73 / 43 46

Materialsieger f.1995 verk., ☎ 02571 / 56494

Golden-Labrador u. Flatcoated-Retriever Welpen aus Hobbyzucht. Tel. 02452 / 88246

Raus aufs Bike – wer zuerst kommt, fährt zuerst.

Vor den Toren Kassels
Der freundliche Bike-Shop auf 580 m², ca. 500 Bikes auf Lager!



Uwe's Fahrradecke
☎ 0 56 03 / 69 45
Fahrräder und alles was da-Zubehör-t!
Geschäftszeiten: Mo.–Fr. 10.00–12.00 Uhr, 14.00–18.30 Uhr; Samstag 9.00–12.30 Uhr

USA TREK Sunn UNIVEGA Hercules

u. v. m.

Sie wollen nicht beschwatzt werden, sondern **beraten werden.**
Sie brauchen keine Basteleien, sondern einen **Topservice.**
Sie möchten gerne **Probefahren** statt Probeschauen.
Kein schlechtes Wetter nur **schlechte Fahrradbekleidung.** neu neu

Funktionelle Freizeit- u. Bike-Moden
Herbst/Winter '94 zu Spott-Preisen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Roeckl · Trek · Main Stream · Gonso · Apollo · Giro

Die tun was! **Saucoole Preise – jetzt bis 30 % Preisnachlaß – Finanzkauf.**

Und wieviel Auswahl vertragen Sie? Nie wieder radlos.

Verkaufe 1,3 Glatthaarfoxterrier, Tel. 036022/379

Glatthaar-Foxterrier, *braun-weiß*, 2 J., m. Pap. Laufjäger abzugeben an Jäger. Formwert vorzüglich, zuchttauglich. Tel. 06452 / 1531

Verk. Hängebauchschweine, Tel. 05542 / 72505

Skudden Bocklamm 6 Mon., schw./grau, Vater Litauer, s. zahm, vorzugsw. Liebhaber/Streichelzoo. Sk. vererben s. gt. Fleisch ☎ 0 55 44 / 75 91

Pferdeaußenbox Alu/Bongossi genehmigungsfrei, FP 3.500,-, ☎ 0 56 74 / 51 57

Suche gut zugerittenes **Pflegepferd/Pony,** habe Reiterfahr. Wir nehmen gern ***große Hunde*** *in Pflege.* ☎ KS/314882

Jg. Streifenhörnchen zu verk. Tel. 0 56 01 / 8 74 89

Kanarienvögel, Stck. 14.-. 05635 / 1306

Gute 6jähr. Stute, 1,56 Stockm., dunkelbr., sowie Kutsche. Tel. 05541/2712

120 ltr. Aquarium, m. Unterschrank u. Zubeh., VB 200,-. Tel. 0 56 82 / 42 51

Pony, Kleinpferd und Ponyschlitten, zu verkaufen. Tel. 0 66 72 / 2 55

1 Hengstfohlen, geb. 3/94, von „Westerwald", **1 Stutfohlen,** geb. 4/93 von „Piano/Pilot", **1 Schwarzwälder-Stute,** 2 ½ J., o. Pap., Pr. VS. ☎ 0 56 72 / 12 78

Kanarien- u. Volierenbauer zu verk. Tel. 05 61 / 6 15 40

Mehrere Schäferhund-Rüden, Hündinnen m. rot.Pap. zu verk., Tel. 05691 / 6925 od. 2331

2 Chinchillas zu verschenken, nur m. Tierschutzvertrag, Tel. 05683 / 7054

Wir haben Welpen! Wunderschöne West-Highland-White-Terrier m. FCI-Pap. v. deutsch. Züchter, Mitgl. im KfT n.a. seriöse Westie.-Liebh. Anf. Nov.94 abzugeb. Tel. 0031/45/274948

Schafe zu verkaufen mit Bock, Tel. 05541 / 12546

Reinrassige Neufundländerwelpen zu verk., Tel. 0 66 43 / 80 90

Sealyham-Terrier, nette kl. weiße Fam.-Hunde, zu verk. ☎ 0 64 21 / 6 57 60

Western-Sattel, Tel. 0 56 92 / 82 85

Verschmuste Perser-Babys günst. zu verk., Tel. 0561 / 66394 od. 39760

1 Mischlings-Welpe zu verkaufen, Tel. 0 56 34 / 76 19

Riesenschnauzerwelpen zu verkaufen. 3 Mon. Tel. 06696 / 14 06

Hovawart-Welpen m. Pap.+Impf. abzg., Tel. 05685 / 523

Verk. Schäferhund-Rüde, 2½ J., m. Pap., guter Wachhund. Tel. 05601 / 8459 od. 05662 / 3201 nach 14 Uhr

Yorkshire-Terrier-Welpe, m. Pap. u. Impf., zu verk. Tel. 06452 / 1625

10 Strasser-Tauben, nur geschlossen zu verschenken. Tel. 0 56 05 / 33 91

Lämmer zu verkaufen. ☎ 05602/4180

Junge mongolische Rennmäuse, in gute Hände abzugeben, ☎ 0 56 01 /5 02 84

Labrador-Welpe, Tel. 0 53 46 / 59 40

Bordercollie-Rüde, 12 Wo, VDH, umständehalber, 550,- DM. Bildschöner Rapphengst, 1 1/2 J., Paint/Haflinger, sehr lieb, 1 500,- DM. ☎ 05691/ 4 06 85

Hundezwinger in Rohrstäben oder Gittergewebe, feuerverzinkt mit Dach u. Futterset nur DM 900,-- Bauelemente u. Hundehütten preiswert. **SCHWEINSBERG GmbH 3502 Vellmar Tel. 05 61 / 82 32 97**

Schauwellensittiche zu verk., günstig, Tel. 0 56 25 / 10 69

Ger. Pferdeboxen m. Weidegang in Vellmar zu verm. 0561/821320 ab 16 h

Chinchilla u. Schlangen abzugeben. Tel. 0 56 61 / 20 10

Cockerspaniel wg. *Verkleinerung d.* Zucht abzugeben, Tel. 06624 / 7987

Blaukopfböcke, 8 Mon., Tel. 06694 / 307

Bernersennenhund-Welp. 05633 / 5090

1 CO2 Flasche, Bodenheizung, kompl. v. Dennerle. Eheim-Filter. 0561/473178

Verk. Schäferhunde, 3 Welpen, 1 Junghund, 1 J. alt. 1 Milchziege 2 J. alt, Pr. VB. Tel. 03601 / 449089

2 Ziegenböcke, 1 Ziege und Schafe zu verk. Tel. 0 56 63 / 76 63

Diskus u. Aquarien m. Ablauf zu verkaufen, Tel. 05 61 / 82 33 43

Wir geben unseren Nachwuchs ab: Zwergkaninchenmischlinge 6 Wo. braun, nur in gute Hände, KS/773357

Odenburger-Stute u. Stutfohlen v. Rubinstein geb. 5/94 beide schw.-braun, zu verfk., Pr.VB, Tel. 05663 / 7196

Salomon-Edelpapagei, Tel. 0 56 22 / 10 85, ab 10 Uhr

Mastino od. andere Rassehunde m. Pap., aus GUS, Pr. VS, 0 56 77 / 61 65

Hundezwinger 2 x 4 m zu verkaufen. Tel. 05686 / 1508

Chow-Chow Wel. verk.T.05693/1880

3 ½ jähr. Wallach, angeritten, Dressureignung, Tel. 05657 / 7550

Chinchillas abzugeb. Tel. 0551/21692

Pferdeboxen m. Weidegang, Reithalle u. Vollverpflegung ab sofort zu vermieten. Tel. 0 56 62 / 59 01

● Entlaufen

Schwarz-weißer Kater am 18.10 an der Wartkuppe entl., hört auf den Namen „Mex", Tel. 05 61/ 28 29 74

Roter Kater (Moritz) im Rm. Kl. Holzweg seit 10 Tagen vermißt ☎ 0561 / 2 18 63

Schwarze Katze m. grünem Halsband u. Tätowierung im Ohr, in Knüllwald-Appenfeld, am 16.10. entlaufen. Hoher Finderlohn - auch, wenn nur Mitgeteilt wird wann u. wo überfahren. Tel. 05686 / 589

Junge Katze in Obervellmar seit dem 16. Okt. vermißt, schwarz m. brauner Schattierung, weißer Latz. Kostenerstattung u. Belohnung ☎ 8 20 01 76

Ganz lieber, charmanter Kater, graumel., (kastr.), m. Schwanzstummel. Bitte dringend melden! Tel. 05 61 / 51 81 88

Schwarz/weißer Kater „Moritz" seit 9.10. in Ehlen vermißt. Hohe Belohnung! Tel. 0 56 06 / 96 90

Eine Kleinanzeige in der HNA schafft schnell Platz im Keller und auf dem Boden.

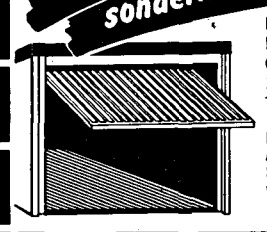
Baumarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

FELS FERTIGGARAGEN

Fels® Für Bau und Umwelt

Nicht nur Qualität, sondern auch Vielseitigkeit!



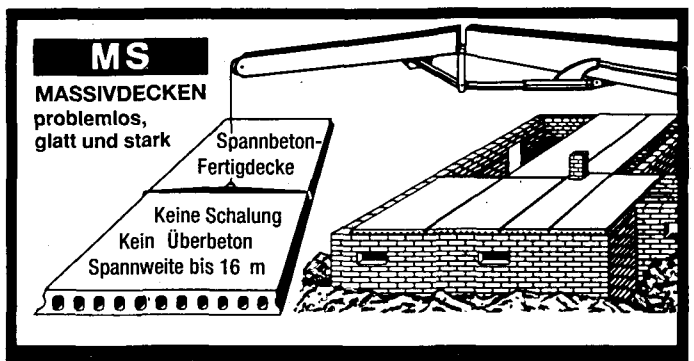
FELS-WERKE GmbH
Baustoffwerk Kassel
Großenritter Straße
34225 Baunatal-Hertingshausen
Tel. 0 56 65/99 93 0 · Fax 0 56 65/99 93 21

Mo. – Fr. 8 – 16 Uhr
An verkaufsoffenen Samstagen von 9 – 14 Uhr

Ein Unternehmen der Preussag

MS MASSIVDECKEN

problemlos, glatt und stark



MS-Betonwerk GmbH + Co. KG
Am Trinkborn · 56281 Dörth · Tel. (0 67 47) 66 97 · Fax: (0 67 47) 85 21
Lieferung und Verlegung einschließlich Deckenstatik.

Ihr Meisterbetrieb TEUBER

Maler- und Putzergesellschaft mbH



Bauherren aufgepaßt!

Wir führen aus:
- Fassadenanstriche
- Beschichtungen
- Vollwärmeschutz
- Fachwerksanierung
- sämtliche Putzarbeiten

(Alt-/Neubau)
- Fassaden-Heißdampfreinigung
- Unverbindliche Preisangebote
- Eigene Gerüststellung

34266 Sandershausen · Bettenhäuser Str. 15
☎ 05 61 / 52 33 60 · Fax 05 61 / 52 46 69

Ihre Solar-Veranda sollte wohngeeignet sein!



Wärmegedämmte Aluminiumprofile, fugendichte Verarbeitung, hochwertige Isoliergläser, gute Belüftung und Beschattung. SCHÜCO Veranden in allen Formen, Farben und Größen nach Maß durch uns.

SCHÜCO Fenster · Turen · Bauelemente

Schlosserei · Metallbau
C.W. Dallwig Nachf.
Grimm GmbH gegr. 1798
TÜREN · FENSTER · SCHAUFENSTER · FASSADEN
WINTERGÄRTEN · BRANDSCHUTZTÜREN
Heinrich-Hertz-Straße 5 · 34123 Kassel
Tel. 05 61 - 9 59 18 - 0 · Fax 9 59 18 - 95

FLIESEN · KLINKER · NATURSTEIN · KAMINE



Ausstellung auch Sonntag von 10 bis 12 Uhr geöffnet. (Kein Verkauf, keine Beratung)

LÖER KERAMIK
Mündener Straße 9a · 34123 Kassel
Tel. (05 61) 52 92 84-5 · Fax 5 28 02 25
Montag – Freitag 7.30 – 17.30 Uhr, Samstag 8.30 – 12.30 Uhr

Das Natursteinwerk in Kassel

Marmorbau GmbH
Rau & Werner
Bad · Küche · Entrée · Treppen · Ladenbau · Fassade · Grabkunst · Designobjekte
Forstfeldstraße 10 a · 34123 Kassel · Telefon 05 61 - 51 95 94

Jetzt zu Herbstpreisen!

Pflasterfirma, spezialisiert auf
Natursteinpflaster
führt für Sie aus:
Pflasterarbeiten aller Art
● preisgünstig ● sauber ● schnell
Tel. 0 55 41 / 7 22 82 u. 0 56 51 / 6 04 26

Bau-Service

BS EIN STARKER VERBUND

Wir sind dabei! ☎ 05 61 / 7 39 02 00

Ausführung von **Bau- und Renovierungsarbeiten**
Gute und preiswerte Arbeit durch **ausgewählte**
Fachbetriebe aus **Ihrer** Nähe – Wir beraten gern!

echt, natürlich, wertvoll Der Holzfußboden zum Verlieben.

denn Holz ist echt. Holz ist natürlich. Holz hat Atmosphäre.

ROGOWSKI Holzhandlung · Bauelemente
Geöffnet: Mo.-Fr. 7-17 Uhr, Sa. 8-12 Uhr
HOLZ Fachhändler BDHolz
Mündener Str. 9 · Kassel · Tel. (0561) 52 40 86-87

RI-AN-PLAST

Kunststoffenster + Türen
direkt vom Hersteller nach Maß
Büro · Werk · Ausstellung Telefon (05 61)
Heckenweg 26 · 34246 Vellmar 3 · 82 13 39 + 82 58 93

rollotron® Der clevere Elektro-Rolladenantrieb

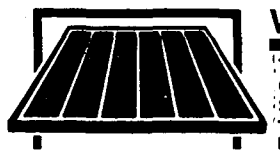
Fenster
Rolläden
Markisen
Haustüren
Vordächer
Jalousien



... spart Energie
... schützt Ihr Haus vor Einbruch

Rollotron öffnet und schließt Ihre Rolläden nach vorprogrammierter Zeit. Einfacher Einbau in vorhandenen Gurtkasten.

Eichwaldstr. 47 · Kassel · Tel. 05 61 / 5 50 49



Wir öffnen alle Tore

Torantriebe passend für jedes Tor, z. B.:
Garten- und Einfahrtstore
Schiebe-, Sektional- und Rolltore
Testen Sie unsere große Auswahl.
Nachrüstung von Funk-Fernsteuerungsanlagen

Ohle Viereck KG Nachf.
Fachhandel für Tore und Antriebe
Seit 1887
34125 Kassel, Franzgraben 50 · Telefon 05 61 / 87 39 33

MURARO Kunststoff-Fenster

Klasse!
* Individuelle Fertigung
Neue Fenster schnell montiert
RAL geprüfte Fenster, da kann man sicher sein.
34355 Staufenberg-Landwehrhagen · ☎ 05543/3144

ASPHALT-ESTRICH von der **DEUTSCHEN ASPHALT**
und das schon seit 1873, Telefon 05 61 / 51 50 81

Dacheindeckung Dachreparatur

auch Schornstein
Rinne
Schiefer
Putz

Bubenheim GmbH
An der Turnhalle 55
Telefon 05 61 / **40 19 82**
Meisterbetrieb
Eigene Gerüste

Wohnen mit Holz
Holz Schwaab HOLZ-Fachhändler
Besuchen Sie unsere Ausstellung!
Westring 40, 34127 Kassel
Ecke Holländische Straße
Mo.-Fr. 7.30-17.30
Sa. 9-13.00 Uhr
HOLZ Fachhändler

WOLFRAM FENSTER · PVC · Holz

WERU-Haustüren
Weserring 15, 34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 3 00 25
Fax 0 56 65 / 3 04 66
Täglich Ausstellung von 9.00 bis 17.00 Uhr, samstags geschlossen.

Umweltfreundliche und fachgerechte
Wiederverwertung von asbesthaltigen Nachtspeicheröfen
Recycling-Betriebe **Sigrid Gutbier** SG
Bahnhofstr. 36 · Bad Emstal-Sand · Tel. 0 56 24 / 7 18 od. 67 89 · Fax 80 20

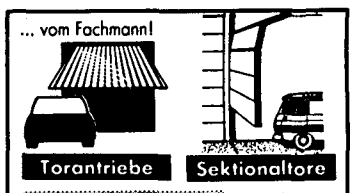
Treppenrenovierung mit System!

Alte Treppen werden „NEU" mit phantastischen Vorteilen:
- schnelle Montage
- keine Baustelle
- Echtholz-
- preiswert

Ihr MEISTER DEPPE-Fachbetrieb:
BREHL Sanieren · Renovieren
Inh. Norbert Schulze
34379 Calden · Wilhelmsthaler Str. 21
Tel. (0 56 74) 45 87 · Fax (0 56 74) 66 39

Holz für Haus · Hobby · Garten
Ausstellung: Montag bis Freitag 7.45 bis 17.00 Uhr
Besuchen Sie unsere Ausstellung
Wohnen mit Holz
Fußboden - Decke - Wand
Fachberatung
Seit 1834
Fleischhut
Holz, Platten, Bauelemente
34127 Kassel-Fiedlerstraße 8
Telefon 05 61 / 87 95 - 0
Mo.-Fr. 7.45 bis 17.00 Uhr

... vom Fachmann!



Torantriebe Sektionaltore
LINKER ZAUN+TOR-SYSTEME
Tel. 05 61 / 51 20 61
Fax 51 67 35
Justus-Liebig-Str. 1 · 34253 Lohfelden

univ duo Treppen-Studio

Ständige Ausstellung:
Mo., Di., Do. 10–13 u. 15–18 Uhr
und Fr., Sa. 10–13 Uhr
Sternbergstraße 2
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 13 14
Fax 05 61 / 28 52 83

KIMM Container Eildienst 05 61 / 9 51 90

Verkauf von Dachbaustoffen

conit ☎ 05 61 / 57 20 88

Suche Grdst. f. Holz- bzw. 1 Familien-Haus, nähe Kassel (bis 800 m²), Zuschr. Z 65208 HNA Kassel

Regenwassernutzung
Beratung ● Planung ● Vertrieb
WIKO-Energiespartechnik
Dipl.-Ing. Klaus-Dieter Will
34260 Kaufungen · ☎ 0 56 05 / 15 96

KANALREINIGUNG

Rudolph + Sohn OHG
Nachf. Helmut Rudolph
Espenau Tel. 0 56 73 / 69 46
CONTAINERDIENST

KANALREINIGUNG...

05 61 / 57 09 30 Tag + Nacht
HANIEL service
Rohr Kanal Industrie

SCHÖFER

Dach- und Fassadenbau GmbH
DACHREPARATUREILDIENST
WINTERVORZUGSPREISE bis Feb. '95
- Alt- und Neubedeckungen
- Wetterschutzverkleidungen
- Dachrinnen
- Balkonabdichtungen

Sommerweg 2A · 34125 Kassel
Tel. 05 61 / 57 53 21 · Fax 5 30 13

- Akustik und Trockenbau
- Innenausbau (Dachausbau)
- Zimmertüren
- Deckenabhängungen

DURMAZ Akustik Innenausbau Trockenbau
DURMAZ · Sommerweg 2A
34125 KS · Tel.+Fax 05 61 / 57 53 22

ITTER GmbH

Granit, Marmor Betonwerkstein
Elfbuchenstraße 12
34292 Ahnatal-Weimar

Ihr Fachbetrieb für:
Innen- und Außentreppen, Fensterbänke, Marmorbäder, Fußbodenbeläge, Küchenarbeitsplatten, Fassaden in Natur- und Betonwerkstein
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie.
Telefon 0 56 09 / 90 08 und 29 08
Telefax 0 56 09 / 97 21

Wintergartenbau

Wintergärten, Balkonverglasung
Glasfassaden, Überdachungen
nach Maß, günstig
Volker Wetzel
☎ 05 61/88 41 54, Fax 88 43 55
Auto 01 72 / 5 20 93 29
Wikoma GmbH

Feuchte Keller?

Fa. O. Scheuerer · Bautenschutz GmbH
Trockenlegung · Isolierung
☎ 0561/ 59200

Joh. Hansmann + Sohn

Heizkörperverkleidungen
34253 Lohfelden · Hauptstr. 59 · Tel. (05 61) 51 24 86

treppenmeister

Leinetal-Studio – Kassel
Leipziger Straße 58, Tel. 57 19 31
täglich 15 bis 18, Do. bis 20 Uhr,
Sa. 9 bis 12 Uhr · Fax 57 35 07

Torstudio

Mo.-Do. 7–17 Uhr
Freitag 7–14 Uhr
Samstag 9–12 Uhr
TORE TÜREN
Schütz Bau Service GmbH
Sandershäuser Str. 34 · Kassel
☎ 05 61 / 57 02 70

Horch + Berg

Innenausbau – Dachausbau
Altbausanierung – Holzdecken und Trennwände
Tel. und Fax 0 56 08 / 34 27

VERKLINKERUNG

nachträglich + fundamentfrei mit Dämmung – preiswert
TRAUBE-FASSADEN
Tel. 0 56 02 / 37 37

Solvente Baufirma ges.

die mir ein 1-Fam.-Haus mit ausgebautem Dach o. ausbaufäh. Dach erstellt. Zuschr. unt. A9-5646 HNA Kassel

Hilti Kombi u. E-Hämmer, Rüttelpl., Verm. Till u. Orth, ☎ KS 893567

Bauwagen zu verk.. ☎ 05685/1796

Kein Ärger mehr m. Strom-Gas-Wasser Meisterl. Berat. jeden Mittw. 15-17.00 o. nach Vereinbarung. ☎ 0561/776066

Alarmanlage Schulz MCZ 9005, 5 Meldelinien, m. 2 Stk. Bewegungsmeldern, akustisch-optisch Signalgeber, erweiterbar, VDE. 1 300,-, Tel. 05651/6125

! Architekten – Bauherren – Hausbesitzer !
Holen Sie unser Festpreisangebot ein
● Dachgeschoßausbau, Innenausbau ●
● Leichtbauwände, abgeh. Decken ●
SAB Ausbaugesellschaft mbH
☎ 0 66 91 / 2 25 95

Su. Treppe mind. 2.60 m ☎ 05542/5952

Wer hilft mit bei **40 m² Gipsputz** auf Betonkellerwand? ☎ 05 61 / 88 78 80

Gebr.-Maurer-Bohlen abzug., Tel. 05682 / 2364

Alufenster, br., m. Rolloschienen + Fensterb., 150x120 cm, 150,-. 05625/7595

Container–Verleih

Sand- und Kiesverkauf
Herbert Wagner GmbH
Fuldatal
Tel. 05 61 / 81 34 63

Verk. Drehkippfenster, Isoverglasung, m. aufgebauten Rollokästen, verschied. Größen, Prs. VS., Tel. 0 56 54 / 13 02

Hühnebeck-Winterzelt-Dachbinder, 6 Stück, Spannweite, 15 m, m. Planen, à 700,- VB. Evtl. kpl. Winterzelt. Tel. 05 61 / 82 20 39 od. 82 75 38

● Kellerisolierung ●

maschineller Aushub o. Geländeschäd.
Fa. Wagner KS ☎ 0561/893932

Öl-Heizkessel Viessmann, 18 - 21 kW, m. Trimatik MC 165 l Speicher, Bj. 91, m. Ölbrenner, wg. Umstellung auf Gas zu verkaufen. ☎ 05 61 / 52 26 63

Pflaster- u. Plattenverlegen mit Garantie preisgünstig, Tel. 0561 / 89 62 27

Maurermeister übernimmt: Anbau-, Umbau-, Reparatur- und Isolierarbeiten. Tel. 05 61 / 6 47 91

Ölbrenner, Fabrikat Raab Karcher, Typ SLV 10, NP 1 700,-, 6 Mo. benutzt, 800,- Tel. 05 61 / 3 41 20

Übern. Maurerarb., ☎ 0 56 76 / 84 34

Viessmann-Heizkessel, komb. Holz, 18 kW/Öl 24 kW, Bj. 87, DM 1 500,-. Tel. 0 56 26 / 15 69

Mauertrockenlegung

mit dem 30 Jahre bewährten
HEY'DI-Spezialsystem
Kapillarwassersperre, Putzsanierung und Druckwassersperre mit 10 Jahren Werksgarantie.
Fa. Brehl, Isolier- u. Abdichtungstechnik, Calden, **Tel. 0 56 74 / 45 87**

SAUNA

Direkt vom Hersteller
Wille Saunabau Qualität aus Holz ab 2245.-
34593 Knw/Remsfeld
Tel. 0 56 81/6 01 35

Rüttelplatten, Mischer, Bosch-Hammer, Hilti, D.-Kompressor, Stampfer verleiht. Fa. Schröder, Tel. 05 61 / 89 77 49

Bauanträge u. Statik Tel. 05685 / 1341

Treppen aus 34576 Homberg, Hölting, Hersfelder Straße 18, Tel. 0 56 81 / 10 38. Fax 69 89. Ausstellung geöffnet Fr. von 9-18 Uhr

Gasheizkessel m. Brenner, bis 17 kW, neu, preisw. zu verk., 0561 / 407740

40% u. Neupreis: Rollotron Rolladenantrieb, programm. zum nachträgl. Einbau, 265,- u. **Centronic,** programmierb. Heizkörperventil 120,-. Tel. 0561 / 887880

Tischkreissäge, 380 V m. 80 cm Widiablatt, neuw., Pr.VS, Tel. 05603 / 6554

Handwerker, 39 J., Frührentner, versiert in Elektro, Heizung, Sanitär, Holz bietet seine Dienste an. Zuschr. Z 65198 HNA Kassel

Wir führen Dach- und Klempnerarbeiten aus: Tel. 05 61 / 31 59 69, nach 18 Uhr 0 56 01 / 57 09

Überdachungen + Balkongeländer Fa. J. Altendorf ☎ 2 39 15 + 77 26 23

VERMIETUNG: Minibagger, Kompact-Lader, Rüttelpl., Abbruchhämmer, Gerüste. **B. Werner,** Kfg. **0 56 05 / 57 64**

Zäune, Schindeln, Pfähle, Palisaden, preisgünstig direkt vom Hersteller, **U. Engels, Homberg, Tel. 0 56 81 / 22 25**

Dachdeckerarbeiten
führt aus:
Fa. Diemann, GBR, Twiste
Tel. 0 56 95 / 5 95

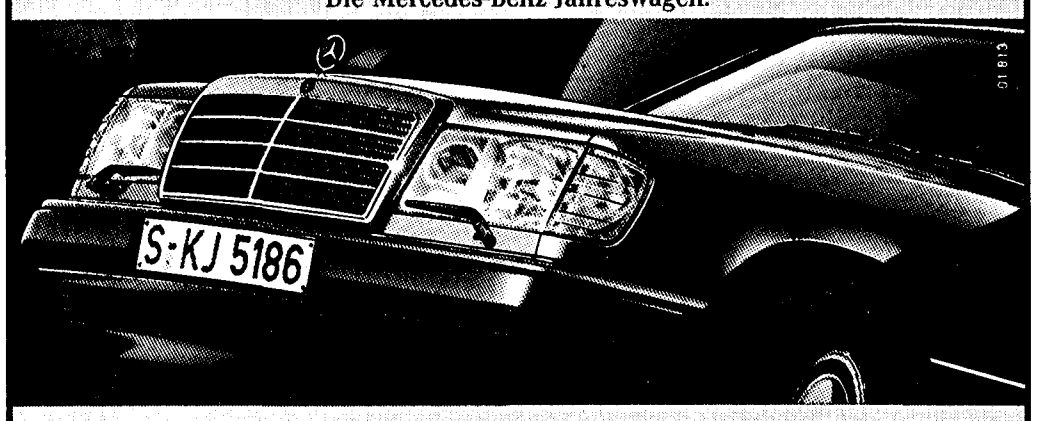
Kellerisolierungen m. Garantie preisgünst. v. Fachmann. ☎ 0561 / 896227

Regenwassernutzung
Beratung ● Planung ● Vertrieb
WIKO-Energiespartechnik
Dipl.-Ing. Klaus-Dieter Will
34260 Kaufungen · ☎ 0 56 05 / 15 96

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Die Mercedes-Benz Jahreswagen.



Nur noch zehn Minuten bis zu Ihrem Jahreswagen!

▶ Sie brauchen nicht vor die Werkstore von Mercedes-Benz zu reisen. Denn jetzt gibt es sie bei uns:

DIE JAHRESWAGEN.

Hochwertige Fahrzeuge zu besten Konditionen - mit Service und Inzahlungnahme Ihres Pkw. Und wenn Sie Ihr Wunschauto bei uns nicht finden, haben wir per Computer auch Zugriff auf das nationale Mercedes-Benz Jahreswagen-Angebot. Jedes Fahrzeug ist auf Ihren Wunsch in 72 Stunden an Ort und Stelle. So schnell kann man heutzutage zu einem Mercedes kommen. Wenn man zu uns kommt.

Mercedes-Benz
Ihr guter Stern auf allen Straßen.

DAMM Hofgeismar
Große Auswahl an gepflegten Gebrauchtwagen aller Fabrikate.
Damm & Sohn oHG
Robert-Bosch-Str. 2
34369 Hofgeismar
Tel. 0 56 71 / 28 21
Mercedes-Benz Vertragswerkstatt

Erika® REKLAME
Der Fachbetrieb für:
Autobeschriftung
● individuell in Schrift und Farbe
● blitzschnell in bester Ausführung
NEU Jetzt auch mit Großbild
Fuldatal 1 · 05 61 / 9 81 77-0

EROL METE
AUTOLACKIERERE
Komplett-Lackierungen
Teil-Lackierungen
Design-Lackierungen
Fuldatal, Grebenstr. 35, ☎ 05 61 / 81 99 93

MEISTERWERKSTATT
Reifen-Center Kassel
Gebrauchtreifen für jeden Geldbeutel
KS · Leipziger Straße 121 · ☎ 57 55 41
- Wir kaufen Reifen und Felgen an -

Winterreifen aller Größen mit u. ohne Felgen, neu o. gebraucht, preiswert abzugeben. Tel. 05603 / 6554

Opel Vectra, Bj. 7/93, 26 Tkm, 19 900,- DM, Finanzierung, Inzahlungnahme möglich, Tel. 0551/795161 Kfz-Handel

Opel Blitz LKW offener Kasten Bj.7/76 TÜ 10/94 80PS(59KW/4500) AHK VB 400 DM 05692/8724 o.7061 Händler

HOLERT KONZ - Reifen + Auto Service schnell + günstig + gut - Kassel, Frankfurter Str. 178, Tel. 05 61 / 1 82 27

Landcruiser HJ 80, 47Tkm, m.v.Extras, DM 49 000,-VB. Autohaus Neumann, Besse, Tel. 05603 / 6001

Kleinbusse: Transit Bj. 91, erst 9 Tkm, neuwertig, 17 600,- DM incl. MwSt. 0551/795161 Kfz-Handel

Mercedes 220 TE, Bj. 7/94, 15 Tkm, 47 900,- DM, incl. MwSt. Tel. 0551/795161 Kfz-Handel

Honda XL 600 R, Bj. 87, 30.000 km, 27/44 PS, TÜV 8/95, Zustand 3, Extras. Tel. 0 56 85/82 54

● Kfz-Ankauf

Su. **Wohnmobil VW-Joker** o.ä., Hubdach, Tel. 0 53 82 / 25 06

Su. ständig VW Polo, Opel Corsa, Peugeot 205 o. ä., bis 10.000,- u. VW Passat Variant bis 20.000,- (Auch m. Mängeln) ☎ 0 56 81/7 18 01 **Auto-Handel Happe**

● Kfz-Verleih

Kleintransporter, b. 7,5 to - auch stundenweise - **ab 25,- DM, Kleinbusse, Pkw- u. Unfallersatz,** sehr preiswert. Auto-Kreisel Tel. 05 61 / 5 57 58

Autovermietung M. Debus
Pkw ● Transporter ● 9-Sitzer-Bus
☎ 05 61/28 22 95 · Fax 2 60 85

Ford Transit, 9sitzer Bus zu vermieten! Für Kegelclubs/Kleingruppen/Sportvereine etc. **Ford Richter,** Tel. 05 61 / 7 00 03 - 44

Rund ums Haus
Altbausanierung, Gipskarton- u. Innenausbauarbeiten jeder Art zu günst. Preisen. T.Ö.-Montagebau, Tel. 0 56 01 / 48 92, Fax 44 97

JAGUAR Daimler Classic Cars

Die schönste Premiere des Jahres.

KLASSIKER DER MODERNE

Samstag/Sonntag, 22./23.10.1994
die neue XJ-Serie
Classic · Sport · Daimler

bei Classic Cars

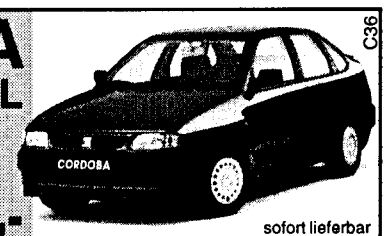
Wir bitten Sie in die Jaguar Lounge bei der

Auto Rößler GmbH
Frankfurter Straße/Raiffeisenstraße



Beratung, Verkauf, Probefahrt nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.

CORDOBA SONDERMODELL
Let a music play
4türig, Radio/Cassette, Gepäckgroßraum 455 l
ab **DM 22 400,-**



C36

sofort lieferbar

SEAT autoschau MEISTER
mitten in Kassel
Weserstraße 15a
KASSEL
☎ (05 61) 87 10 87

Unser Finanzierungsbeispiel:

CORDOBA	1.4i CLX, 4türig, 22 400,– DM
Effektiver Jahreszins	2,99 %
Anzahlung	7 400,– DM
36 Monatsraten à	435,90 DM
Teilzahlungspreis	23 092,40 DM

Ein Angebot der SEAT Bank, eine Zweigstelle der V.A.G Bank

SEAT Volkswagen Gruppe

● Baumarkt

AGRO-UNIBAU Treppen
Massivholz – Stahl/Holz – Marmor
Preiswert · Qualität · Maßarbeit
Kostenlose Beratung oder Katalog anfordern
Werner van der Wals
Brandenburger Str. 40, 34292 Ahnatal
Telefon 0 56 09 / 67 24, Fax 63 38

Übern. Maurer-, Beton-, Umbau- und Natursteinarbeiten, ☎ 05 61 / 49 52 75

Brand
– Containerdienst –
für private und gewerbliche Nutzung, Gewerbe- und Industrieabfallbeseitigung, Sonderabfallbeseitigung
34292 Ahnatal-Weimar
Tel. 0 56 09 / 90 63

■ **Innen- und Außenputz** führt aus:
■ **Fa. H. Bässe GmbH & Co KG**
■ **Tel. 0 56 62 / 22 01**

Firma verlegt Pflaster in Gehwegen u. Einfahrten, m. Erdaushub u. Unterbau sowie Hausisolierung u. Fundamentbau und Betonaufbrüche. Tel. 05 61 / 81 34 63

Malerarbeiten, preisg. ☎ 0 56 75 / 99 17

Fliesenleger frei. ☎ 0 56 08 / 44 55

Gebälk eines Walmdaches, L-Form, kompl. od. in Einzelteilen, bereits demontiert, zu verk., Tel. 0 56 05 / 33 99

Bauschutt in größeren Mengen? Wir brechen an Ort und Stelle jdede gewünschte Körnung. Bauschuttannahme/ Containerdienst Wandel, Tel. 0 55 43 / 27 06

Preisgünstig-sofort: Maurer-, Außen- u. Innenputz, Vollwärmedämmung Fließestrich- u. Trockenausbauarbeiten, ☎ 0 56 73/56 96, Fax 48 06

Estrich-Kolonne, für ca. 300 m² gesucht, Raum Bebra/Sontra, Tel. 0 66 27 / 88 56 o. 0 25 92 / 73 34, abends

● Asphalt - Estrich ●
Rothauge, Homberg, ☎ 05681/4034

Ela. Druckboiler 80 l, 220 V, Stiebel Eltron, neuwertig, NP 2 000,- DM f. 800,- DM, Tel. 036924 / 31015

Blechgarage ca. 2,80 x 5,00 m, gün. abzugeben. Tel. 05 61 / 51 44 87

Dreh-Kippfenster Isolierverglast m. Aufgeb. Rollokästen, versch. Größen, Pr.VB, Tel. 05654 / 1302

Ford - Baumaschine f. 5000,- zu verkaufen. Tel. 05692 / 2457

2 St. gebr. Förderbänder 5 m u. 8 m, rep.-bed., VS, Tel. 0 66 93 / 96 00 16

Ölbrenner, Kessel und Ausdehnungsgefäß, DM 150,-; ☎ 05 61/51 33 36

■ **GARAGENTORE** ■ wärmegedämmt, Maßanfertigung, **Tel. 0 56 34 / 12 20 Tor- und Fenstertechnik, Waldeck 1**

Dachsanierung, Sanierung u. Reparaturen an Ihrem Gebäude jegl. Art, individuelle Angebote - Beratung kostenlos. **Fa., Tel. 0561 / 88 68 80**

Für Qualität und Service die beste Gewähr
ElektroFriedrichSanitär
Elektro · Sanitär · Heizung
IHR PARTNER FÜR HAUSTECHNIK
Tel. (0 55 43) 30 00-0

REUSE HAUSTECHNIK
Elektro Installationen Reparaturen
KS-Waldau, Nürnberger Str. 111, ☎ 5 70 31-0

Kellerisolierungen
Abdichtung und Trockenlegung von Mauerwerk, Keller und Sockel
Fa. W. Müller
Baunatal 4, Tel. 0 56 01 / 8 76 24

Gartenbaubetrieb übernimmt noch Pflanzarbeiten, Pflege und Baumschnitt, Tel. 0 56 09 / 67 27

Platten- u. Verbundsteinarbeiten mit Unterbau
Gartengestaltung, Zaunbau, Bäume pflanzen und fällen einschließlich Entsorgung.
Fa. W. Schade
Tel. 05 61 / 87 80 56

Hubarbeitsbühnen und Gerüstverleih u. -verkauf. Fa. M. Franz, 05602/4150

● **Baumaschinen** ● **Vermietungen** Kompaktlader, Minibagger, Schaufellader, Baggerlader, D.-Kompressoren, E-Hämmer, Rüttelpl., Schuttrutsche, Aufzüge. **Fa. Ramm ☎ 0561 / 8 20 01 01**

Su. Mutterboden, Werkzeug, KS/85402

Wichtig: Anzeigenschluß für **gestaltete Geschäftsanzeigen** im Gebrauchtwagenmarkt am Samstag ist **Donnerstag, 15 Uhr.**

Telefonisch (05 61-2 03 03) können Sie Ihre Kleinanzeige bis Donnerstag, 22 Uhr, bei uns aufgeben!

A 183

● Kfz-Verleih

Spar-Tarif Autoverleih Nord
VW Pritsche mit Plane, VW Busse, Wohnmobile, VW Pkw
V·A·G Autohaus K. Niereck GmbH
KS, Holl. Str. 207, ☎ 98 37 83

EXTRAS, DIE NICHT EXTRA KOSTEN...



- Limitierte **Prestige** Sondermodelle von **AX, ZX** und **Xantia** – inklusive:
- Metallic-Lackierung, getönte Scheiben, 3-Speichen-Lenkrad, Samt-Velours-Polster u. v. m.
- Bis zu **DM 685,–** Preisvorteil zur unverbindlichen Preisempfehlung beim vergleichbaren CITROËN ZX Serienmodell.
- Dazu die Finanzierung der CITROËN Bank:
- Ab **1,9 %** effektivem Jahreszins, bis zu **60** Monaten Laufzeit und ab **DM 999,–** Anzahlung.
- Bei mehr als 800 CITROËN Händlern bundesweit.



CITROËN
MEHR ALS SIE ERWARTEN.

CITROËN empfiehlt TOTAL

Autohaus Hornschuh von Loesch	34125 Kassel, Fuldatalstraße 43	Telefon 05 61 / 9 87 97-0
Autohaus Karl Müller & Söhne GmbH & Co KG	34253 Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 25 b	Telefon 05 61 / 51 21 38

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

● Institute



Giselas Teaparty am Wochenende
Persönliches kennenlernen per Video oder persönlich – die optimale Partnervermittlung, Hallo Singles, sind Sie auch das Alleinsein satt u. Discomüde u. fragen sich, **wo** kann ich auf seriöse Art den Partner für's Leben finden? Lassen Sie sich von mir beraten und rufen Sie einfach mal an! Damen bis 30 Jahre kostenlos.
Geschäftszeit: Mo., Di., Do., Fr.-So. 11 bis 21 Uhr o. n. Vereinbarung
Gisela Kaletta, Kassel, Wilh.-Allee 24, Tel./Fax 05 61 / 1 33 84

Sympath. Forstwirt, 60 J. a.D., verw. gut. Einkommen, wünscht sich sehnlichst eine nette, ehrl. Frau, die er liebev. umsorg. u. verwöhn. mö. Ein schö. Haus, Vermögen u. Auto für uns zwei sind vorh. Ich liebe Musik, schö. Reisen, bin groß, schlk., gepfl., humorvoll u. bitte um Dein. Anruf üb. **Tel. 05561-7025**

Hilde, 64 J., Altenpflegerin eine wirkl. nette, hilfsbereite, herzensgute Frau, arbeitsam, schö. weibl. Figur, warmherzig, finanz. versorgt, aber einsam. Bin trotzdem fröhl., kann gut kochen u. haushalten. Welcher Herr mö. sich von mir umsorgen lassen? Habe Auto u. könnte auch zu Dir ziehen. Einfach anrufen üb. **Tel. 05561-7025.** Institut Aurora, PF 310402, 34060 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sa u. So.

Partner- u. Ehevermittlung Institut
roswitha
Zentrale & Geschäftsleitung Roswitha Sonnemann
34131 Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

● **Charmanter Pensionär/Witwer, 71 J.,** sehr gepflegt und kultiviert, lebensbejahend, sucht eine liebenswerte Partnerin für gemeinsame Unternehmungen.

● **Hübsche junge Sekretärin, 25 J.,** ein sportlicher Typ mit langem Haar und Top-Figur, feinfühlig und romantisch, sucht einen aufrichtigen Partner.

● **Erfolgreicher Unternehmer, 45 J.,** blendend aussehend, dynamisch und doch sehr familiär eingestellt, sucht eine treue, ehrliche Lebenspartnerin – Kind kein Hindernis.

● **Sportliche, junge Fachlehrerin, 28 J.,** sehr gutaussehend, spielt Tennis, fährt Ski, wandert, ist kulturell interessiert, häuslich und naturverbunden, sehnt sich nach einem romantischen Partner.

Mitglied im Verband GDE

● Sie sucht Ihn

Partner gesucht! Von bildhübscher Bankangestellten, 31/166
Eine moderne, junge Frau mit Feingefühl und viel Herzlichkeit, liebt die Natur, Musik, Reisen, gepflegte Häuslichkeit, Handarbeiten, gute Gespräche und Romantik. Bitte melden!
Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

Bildhübsche,moderne junge Krankenschwester, 30 J., romantisch und gefühlsbetont, spielt gern Tischtennis, schwimmt, fährt Ski, liebt die Natur, sucht einen zuverlässigen, treuen Partner, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Herzliche Beamten-Witwe, 61 J., ausgeglichen und fröhlich, kocht und backt gern, liebt Garten, Spaziergänge, Urlaub, unternimmt gern etwas mit ihrem kleinen Wagen, sucht den Kontakt zu einem aufrichtigen Partner, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Sympathische Grundschul-Lehrerin, 39/164, Witwe, gutaussehend, ein sportlicher Typ, naturverbunden, häuslich, kocht gern, sehnt sich nach einem aufrichtigen Partner, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Sympathische 56-jährige Beamten-Witwe, anpassungsfähig und herzlich, ist gern und gut Hausfrau, handarbeitet, liebt die Natur, sucht einen liebevollen Lebenskameraden für eine gemeinsame, glückliche Zukunft. Bitte nehmen Sie Kontakt auf über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Bärbel, 43 J., eine liebevolle, familiär eingestellte Frau, die viel Freude an ihrem Beruf als Krankenschwester hat, möchte durch diese Anzeige einen aufrichtigen Partner kennenlernen, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Ilona 32 J. / Verwaltungs-Angestellte, modern, sportlich, naturliebend und häuslich, möchte auf diesem Weg einen zuverlässigen Partner kennenlernen, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Hübsche, junge Arzthelferin, 26 J., mit langem Haar, natürlich, romantisch und gefühlsbetont, vielseitig interessiert, möchte auf diesem Wege einen ehrlichen Partner kennenlernen, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Liebenswerte Krankenschwester, 55 J., Witwe, mit strahlenden, lustigen Augen, guter Figur und herzlichem Wesen, liebt Blumen, Wandern, Urlaub, Geselligkeit und gemütliches Zuhause, denkt oft daran, wie schön es wäre, einen ehrlichen Partner kennenzulernen. Bitte rufen Sie an! Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 314890

Bärbel, 49 Jahre alt/ Witwe, eine gute Hausfrau, liebt die Natur, Garten und Gemütlichkeit, möchte einen herzlichen, liebevollen Partner kennenlernen mit dem sie lachen und fröhlich sein kann. Kontakt bitte über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

INST. INGEBORG 05 61 / 71 93 85

● Sie sucht Ihn

Bildhübsche junge Witwe, Birgit 36 Jahre, eine fröhliche junge Frau mit starker weiblicher Ausstrahlung und Anziehungskraft, sehr einfühlsam, zärtlich und lieb, dabei völlig unkompliziert und natürlich, sucht einen liebevollen Partner zum gegenseitigen Verwöhnen und Miteinander Glücklichsein. Anruf bitte über **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

Angelika, 43 Jahre, Witwe, sehe gut aus, habe blondes Haar, eine hübsche Figur und bin leider etwas vollbusig, sehne mich nach Nähe, Wärme und Zärtlichkeit. Liebe Haus und Garten, fahre einen Wagen und bin unabhängig. Anruf für Angelika bitte über die **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 68 63

Sandra 23 Jahre, ist eine hübsche, schlanke junge Frau, mit langem Haar, sehr zärtlich und verschmust. Man sagt, daß ich sexy aussehe, aber in Wirklichkeit bin ich häuslich, koche und verwöhne meinen Partner sehr gern. Wenn Du treu bist und mich kennenlernen möchtest, ruf micht bitte an, über **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 68 63

Gutaussehende Lehrerin, 42 Jahre, Witwe,
herzlich, gefühlsbetont und ausgeglichen, liebt die Natur, Spaziergänge, Urlaub, gute Unterhaltung und ist allem Schönen gegenüber aufgeschlossen, möchte ihrem Glück durch diese Anzeige etwas nachhelfen. Bitte rufen Sie an!
Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

Marlies 58 J. mit eigenem Geschäft, sucht aufrichtigen und ehrlichen Partner für den weiteren Lebensweg. Sie ist geschieden, ihre Kinder sind erwachsen und wohnen außer Haus. Ihre Hobbys sind Tennis, Joggen, die Natur bewußt erleben, auch kulturelle Veranstaltungen besucht sie gern. Ehrlichkeit und gegenseitiges Vertrauen sind für sie das A und O einer Partnerschaft. Seniorenvermittlung Schwalm.
Tel. 05681 / 71166

Ich heiße Nicole, bin 22 und sehr einsam. Obwohl ich sehr gut aussehe, finde ich keinen Anschluß, da ich nicht gut tanzen kann und auch nicht gerne alleine ausgehe. Ich möchte meine ganze Liebe meinem zukünftigen Mann schenken. Du erreichst mich über Telefon **(01 61) 1 91 55 50** oder einen Brief an 42/725/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Jg. Witwe 36/1,64, mit einem Fliesen- u. Baugeschäft. Maren ist sehr hübsch, weiblich und liebevoll. Eine junge Frau mit Herz und Verstand, die zupacken kann wenn es sein muß. Sie sucht einen lieben Mann für gute und schlechte Zeiten, denn Maren ist eine absolut ehrliche und verläßliche Partnerin. Sie mag Haushalt, Kinder, Natur, Garten, Tiere, Wandern und Fahrradfahren. Eine kleine Familie wäre ihr größter Traum. Maren ist gut gestellt und nicht ortsgebunden. Bitte rufen Sie an (gern auch älter) bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr o. 20–15 Uhr, ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Liebevoll und zärtlich will ich, Gerlinde, 41, Dich in meine Arme nehmen. Meine Bekannten sagen, daß ich hübsch bin und ein fröhlicher, anschmiegsamer und freundlicher Typ bin, der Dich bittet, dies selbst festzustellen und schnell anzurufen über Telefon **(01 61) 1 94 17 01** oder zu schreiben an 42/728/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Sandy 21/1,70
zauberhafte Märchenfee. Sandy hat tolle lange Beine u. ein einfach süßes Gesicht, das von seidenweichen Locken umrahmt ist. Leider ist sie vollkommen allein und ganz auf sich gestellt. Sie arbeitet in einem großen Hotel, dort wohnt sie auch in einem winzigen Zimmerchen. Weil sie keinen Trubel und Bäumchen-wechsele-Dich-Spiel mag, zieht sie sich oft und gerne dorthin zurück. Bei Musik und zwischen ihrer Teddybären-Sammlung versucht sie ihre kleine Welt zu finden. Vielleicht findet dieses liebevolle, sehr hübsche und saubere Mädchen durch diese Anzeige endlich Wärme und einen lieben Partner für immer. Bitte ruf an bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder 20–15 Uhr, ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Ww., Anfang 60, seriös, unabhängig, wünscht die Bekanntschaft eines charaktervollen Herrn, etwa gleichen Alters. Zuschriften erbeten u. A 43 / 0372 an die HNA Melsungen

Ärztin, 48 J., warmherzig, aufgeschlossen, charmant - eine Frau die man einfach gern haben muß. Da sie ihre Freizeit und ihre Abende vorwiegend allein zu Haus verbringt, versucht sie auf diesem Weg das Alleinsein zu beenden und hofft, daß sich ein naturverbundener, ehrl. und liebev. Partner meldet. Rufen Sie gleich an. **P.V. Der Gemeinsame Weg 34281 Gudensberg, Tel. 05603/5619**

Welcher Mann bis 70 J. möchte auch nicht mehr allein sein und mit Ihr, Witwe, Ende 50 J., wieder einen Neuanfang wagen und wieder Wärme und Geborgenheit geben und nehmen, Hand in Hand den wunderschönen Herbst genießen und wieder voller Freude einen gemeinsamen Urlaub planen und einfach das Leben genießen.
DIE GLÜCKSSCHMIEDE-34582 Borken, Postfach 1164, Tel. 05682 / 6100

Ich, Sonja, 18, glaube an die große Liebe, ich habe sie nur noch nicht gefunden. Vielleicht auch deshalb noch nicht, weil ich als gutaussehendes, fröhliches Mädel mit viel Zärtlichkeit und Liebe etwas schüchtern bin. Bitte, mach Du den Anfang unserer Liebe und ruf sofort an bei Telefon **(01 61) 1 94 17 00** oder schreibe kurz an 42/724/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

SVENJA, 24/1,63. So, nun gebe ich tatsächlich eine Anzeige auf – warum? Ich habe das Gefühl, das Leben ist nicht so schön wie es sein könnte, wenn Du da wärst. Ich stelle mir vor: Ein Wochenende zu zweit, gemütlich frühstücken, lesen, reden, vielleicht einen Bummel über den Markt oder so ..., abends kann ich uns dann ein wundervolles Essen zaubern. Es wird früh dunkel und wir genießen die Stimmung bei Kerzenlicht und leiser Musik. Ja, und dann wollen wir vielleicht einfach nur zusammensein, oder was hast Du so für Ideen? Es gibt vieles, was mir allein so schrecklich fehlt. Ich bin ganz hübsch, habe lange Haare und eine gute Figur; vielleicht ein wenig viel Busen. Möchtest Du mich trotzdem einmal kennenlernen, dann melde Dich bitte bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Charmante Sie, 38 J., gutaussehender Wirbelwind, sehr weibliche Ausstrahlung, humorvoll und allen schönen Dingen aufgeschlossen, sucht charmanten IHN bis 50 J. für Dauerfreundschaft oder mehr? Wir werden ja sehen! Sofortkontakt über: **DIE GLÜCKSSCHMIEDE-**34582 Borken, Postfach 1164, Tel. 05682 / 6100

Wie sollen wir uns denn kennenlernen, wenn ich Brigitte, 35, nicht dieses Inserat aufgebe und Du Dich nicht traust, Dich zu melden. Dabei könntest Du doch eine Frau wie mich, hübsch, zärtlich und kinderlieb, bestimmt liebevoll in Deine Arme schließen und mich nie mehr loslassen. Das große Glück bringt Dir der Anruf unter Telefon **(01 61) 1 91 42 91** oder Dein Brief an 42/727/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Witwe, 57 J., warmherzig, zuverlässig und verständnisv., mit Auto, möchte auf diesem Weg einen anständigen Partner u. Lebensgefährten finden. Sie hat ein kl. Häuschen, in das endlich wieder Leben kommen soll. Wo finde ich wieder einen ehrl., treuen Mann, der mit mir das Leben teilen möchte. Nur Mut, dann rufen Sie gleich an!!! **P.V. Der Gemeinsame Weg 34281 Gudensberg, Tel. 05603/5619**

Witwe, 70 J., 163 cm groß und schlank, eine gepflegte Erscheinung. Sie ist seit zwei Jahren allein und hat keine Kinder, in ihrer großen Mietwohnung fühlt sie sich oft allein und möchte mit dieser Anzeige einen Schritt aus ihrer Einsamkeit machen. Ist gern lustig und möchte einen humorvollen Herrn kennenlernen. Sie ist gut versorgt, möchte noch verreisen, ist kulturell interessiert. Bitte rufen Sie an. Seniorenvermittlung Schwalm Tel. 05681 / 71166

Viele Worte möchte ich, Ilona, 28, nicht machen, sondern als gutaussehendes, liebes Wesen mit viel Humor und einer Sehnsucht nach Dir, die ich nicht beschreiben kann, Dich herzlich bitten, anzurufen unter Telefon **(01 61) 1 94 03 94** oder zu schreiben an 42/726/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

HNA

Der erste Schritt in eine gemeinsame Zukunft!

Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 359.139* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen.

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihren Partner suchen. Senden Sie uns Ihren Anzeigentext schon Anfang der Woche, spätestens jedoch bis Donnerstag, 16 Uhr, zu, und schon am Samstag erscheint Ihre Anzeige auf dieser vielbeachteten Seite.

Anzeigen von Instituten, die sich mit Ehevermittlung befassen, dürfen nur mit voller Anschrift veröffentlicht werden. Eine seriöse Ehevermittlung wird sich stets an diese Vorschrift halten. Wenn Sie also auf eine Kennzifferanzeige der Rubrik Ehewünsche schreiben, und Sie erhalten darauf die Zuschrift eines Vermittlungs-Instituts, bitten wir höflichst um Benachrichtigung. Vielen Dank.

A 381

(* tats. verbr. Auflage HNA/MA Gesamttarif lt. IVW II/94)

● Er sucht Sie

Sympathischer junger Assistenzarzt, 30/186,
modern und gutaussehend, sportlicher Jeans-Typ, liebt Musik, Tanzen, gute Gespräche und Romantik, sucht aus Mangel an Gelegenheit auf diesem Wege eine aufrichtige Partnerin – Kind kein Hindernis – über:
Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

Polizei-Beamter im gehobenen Dienst, 39 J., ein sympathischer, liebevoller Jeans- und Anzugtyp, mit sportlichen Interessen, familär und kinderliebend, allem Schönen gegenüber aufgeschlossen, sucht aus Mangel an Gelegenheit auf diesem Wege eine zuverlässige Partnerin über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 0561 / 35254

Gutaussehender Lehrer, 50 J., interessante Erscheinung, natürlich und herzlich, liebt gute Gespräche, Lesen, Natur, Aktiv-Urlaub, Musik und Sport, sucht eine aufrichtige Partnerin über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Sympathischer Witwer / Techniker, 60. J., naturverbunden, wandert, ist praktisch veranlagt, unternimmt gern Reisen (PKW vorhanden), liebt Musik und Geselligkeit, sucht eine liebenswerte Partnerin über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 0561 / 35254

Moderner junger Jeans-Typ/ Diplom-Ingenieur, 30/188, sportlich aktiv, naturverbunden, unternimmt Reisen, mag Theater und Kino, sucht eine aufrichtige Partnerin - Kind kein Hindernis - über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Georg 53 J. /Witwer, sympathische Erscheinung, aufrichtig und zuverlässig, in gesicherter Stellung tätig, hat ein gutes Einkommen, ist handwerklich geschickt, naturliebend, sehnt sich nach einer lieben Frau, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Sympathischer Unternehmer, 39 J., gutaussehend, sucht auf diesem Wege seine Traumfrau! Kind kein Hindernis. Er liebt Musik und Tanzen, Reisen, Geselligkeit, gemütliche Abende zu zweit. Kontaktaufnahme bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 89 84

Ehemaliger Bundesbahn-Beamter, 64 J., verwitwet, gepflegt und sehr sympathisch, mit Herz und Humor, sucht Kontakt zu einer liebenswerten Dame für gemeinsame Unternehmungen. Kontaktaufnahme bitte über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Sympathischer Techniker, 58 J., gepflegte Erscheinung, sportlich, naturverbunden, gesellig, reist gern, Wagen vorhanden, wandert, ist praktisch veranlagt, möchte eine liebe Frau kennenlernen, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Humorvoller, charmanter Pensionär/ Witwer, 69 J., aktiv und lebensbejahend, ausgeglichen und unternehmungslustig, fährt einen Wagen, liebt Reisen, Musik und Tanzen, guter Unterhaltung, wünscht sich, durch diese Anzeige einer ehrlichen Partnerin zu begegnen, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 31 48 90

Junger erfolgreicher Architekt, 32/186, moderner, sportlicher Typ mit zärtlicher, feinfühliger Art, sucht eine ehrliche und aufrichtige Frau. Wo bist Du, der ich alles geben darf, was uns zum glücklichsten Paar der Welt macht? Deine Liebe möchte ich spüren, Deine Zuneigung fühlen, mit Dir reisen, mit Dir glücklich sein. Mein Herz wartet auf Dich, ruf mich bitte an, über **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 68 63

Ich möchte Dir die Sterne vom Himmel holen - Erfolgreicher Unternehmer, 44 Jahre, 185 cm groß und gutaussehend, mit stahlblauen, lachenden Augen, die voller Liebe und Wärme Dein Heiz erreichen, Dich erobern und verwöhnen möchten - romantische Abende am Kamin verbringen, Reisen unternehmen, Tanzen... für heute, morgen und für immer. Wünscht sich eine zärtliche Frau - gern auch mit Kind. Anruf bitte über **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

Suche Wärme und Zärtlichkeit - biete Liebe und Geborgenheit! Bin Witwer, 52 Jahre, lebe in wirtschaftlich besten Verhältnissen, kann einer Frau beinahe alles bieten, bin großzügig und habe ein gutes Herz. Wo finde ich meine Herz-Dame, mit der ich schöne Reisen unternehmen, Tanzen, Träumen und in Liebe in die Zukunft gehen kann ? Bitte rufen Sie an ! **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 05 61 / 3 68 63

Erfolgreicher Techniker/ Projektleiter, 39/184,
gutaussehende, gepflegte Erscheinung, mit Feingefühl und viel Wärme, liebt gemütliche Stunden zu zweit ebenso wie Familie, Musik und Tanzen, Reisen, möchte durch diese Anzeige eine liebevolle Partnerin kennenlernen, über:
Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

Handwerksmeister, selbständig, 35 J., 186 cm, schlank, blondes Haar, blaue Augen, grundsolide, aufrichtig und zuverlässig, ein Mann auf dessen Wort man sich für immer verlassen kann, sucht auf diesem Wege eine Frau fürs Leben, die sich noch das Leben als Hausfrau und Mutter in Geborgenheit und Wärme einer intakten Familie vorstellen kann. Anruf oder Brief über:
DIE GLÜCKSSCHMIEDE-34582 Borken, Postfach 1164, Tel. 05682 / 6100

Jürgen 44/1,84
selbstst. Handwerksmeister mit kleinem, gut florierendem Unternehmen. Jürgen ist ein sehr gutaussehender, dunkelhaariger Mann, Pfeifenraucher, sehr häuslich und charakterfest. 2 Jahre hat er seine Frau liebevoll gepflegt, jetzt lebt er mit seinem kleinen Sohn allein; sie versuchen so gut es geht über die Runden zu kommen. Ein lustiges Team, das dringend jemanden zum Verwöhnen sucht. Die beiden kochen gerne und machen auch sonst jeden Spaß mit (Restfamilie angenehm). Bitte melden Sie sich (auch wenn Sie sonst nie auf Anzeigen reagieren) bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder 20–15 Uhr, ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Er, 32 J., 1,79, schlk., NR, ortsgeb., ledig, su. Sie, bis 32 J. m. Interesse an der Landwirtschaft, Zus. Z 65119 HNA KS

Ich bin zwar nicht mehr klein, mein Herz ist aber trotzdem rein und zur Zeit allein. Das muß doch nicht sein! Und nun zu Dir: Hübsch sollst Du sein und nicht zu klein; so zwischen 23 und 30 sein. Vielleicht noch sportlich, das wäre fein. Warum so? Ich bin's auch, und das macht mich froh. Hat Dich das Lesen amüsiert und motiviert, dann schreib mir ganz ungeniert. Zuschr. Z 64947 HNA Kassel

Dieter 45 J. liebt das Landleben, bewohnt ein schönes Haus zur Miete, ist erfolgreich im Beruf und sehnt sich nach einer lieben Frau, Kind kein Hindernis. Er ist ein natürlicher und aufrichtiger Mann der nach einer großen Enttäuschung auf diesem Weg eine Frau kennenlernen möchte. Bitte rufen Sie an.
PV Flair Tel. 05681 / 71166

SINGLE PHONE... 05 61 / 71 95 80

Bahnbeamter im Ruhestand, gute Verhältnisse, zauberhaftes Reihenhaus im Raum Kassel, möchte gerne wieder mit einer Dame gemeinsam den Lebensabend genießen und die Einsamkeit besiegen. Welche nette Dame um die 70 J. möchte auch Weihnachten nicht allein verbringen? Kontaktaufnahme über:
DIE GLÜCKSSCHMIEDE- 34582 Borken, Postfach 1164, Tel. 05682 / 6100

Dipl.-Betriebswirt, 36 J., ledig, ohne Anhang, eig. Haus in einer reizvollen Umgebung, sucht Partnerin mit gleicher Wellenlänge. **DIE GLÜCKSSCHMIEDE-**34582 Borken, Postfach 1164, Tel. 05682 / 6100

Großer 63er Akad. mit Tradition, unkonventionell im Denken u. Wesen, mit Interesse an Sprachen u. anderen Kulturkreisen, ein selbstbewußter, ungemein charmanter Kavalier, liebt warmes u. großzügiges Denken aus menschlicher Mitte heraus, mag Klarheit u. Sinnlichkeit, Glück u. Echtheit, 2ten Wohnsitz im Ausland, ein beeindruckender Kosmopolit mit Noblesse, sehr vermögend. Anruf- Näheres nur über meine Fachberatung pR. **Wilk,** Tollenbrink 18, 30659 Hannover, Tel. 0511 / 6499293-bundesweit-

HNA

Ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück

Durch eine private Anzeige haben schon viele Herzen zueinander gefunden. Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 364 455* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen und können auch für Sie ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück sein. (*tats. verbr. Auflage HNA/MA Gesamttarif lt. IVW II/94)

An die HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Vertraulich: Bitte veröffentlichen Sie den untenstehenden Text als private Anzeige auf den Seiten Ehewünsche/Bekanntschaften am nächstmöglichen Samstag in der HNA.

Mein Text: _____

Jede Zeile DM 19,–

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre, also DM 18,- dazuzahlen.

Chiffre-Anzeigen ○ hole ich ab – DM 2,50 ○ senden Sie mir zu – DM 9,-
1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld.

○ **Ein Scheck über DM_____liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**

Konto-Nr. _____ Bankleitzahl _____

Bei Bank/Spark./PSA _____

Name/Vorname _____ (Telefon mit Vorwahl bitte angeben)

Straße _____ Datum _____

PLZ/Ort _____ Unterschrift _____

A 389

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

● Bekanntschaften

Warum allein bleiben?

Ungarinnen sind Traumfrauen, zwischen 20 u. 70 Jahren, vermitteln wir seit über 5 Jahren mit sehr großem Erfolg! Diese Damen sind von natürlicher Wesensart, zärtl. u. treu, können ausgezeichnet kochen und freuen sich über die kleinen Dinge im Leben. Die meisten Frauen können deutsch sprechen.

Wenn sie interessiert sind!!! Dann rufen sie an.

P.V. DER GEMEINSAME WEG
Tel. 0 56 03 / 56 19

Jg. Mann, 34/1,82 m, schlank, NR, angeneh. Äußeres, vielseit. Interess., handwerkl., natürl. u. unternehmenslustig, ebenso spontan u. aufgeschlossen, mit viel Herz u. Gefühl, sucht auf diesem Weg jg. Frau für harmoni. Partnerschaft. Zuschr. Z 64921 HNA Kassel

Beamtenwitwe 46J. alleinst. ohne Vorurteile, mit schöner, gepflegter, fraulicher Figur, herzlich, lieb, anschmiegsam, ehrl., treu, mit PKW, ortsgeb. wünscht Anruf/Brief aus dieser Gegend unter 6482 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel: 0 29 24 / 76 56

ER, 23J., 185, NR, sucht nette Sie (20-24), zum Verlieben, Bild-Zuschr. u. Z 64858 HNA Kassel

Handwerksmeister, 29/185, kräftig, beruflich erfolgreich, ruhiger unkomplizierter Jeanstyp u. Motorradfahrer, mag Natur, Abende z. Zweit.., sucht nette, ehrliche Sie für gem. Zukunft. Bildzuschrift. m. Telef. unt. Z 64864 HNA KS

Mit Schwung durch d. Herbst. Mach doch ab u. zu mit! Welche schöne Sie mag: Radtouren, lange Spaziergänge, Theater, Konzert, Wein b. Kerzenschein? Er, 47/182, sportl. (Studienrat) freut sich. (Bitte nur m. Bild) Zuschr. Z 65139 HNA Kassel

Wolfgang 57J. Angestellter im öffentlichen Dienst, verwitwet ohne Vorurteile, groß, sportl., schlank, lacht gern, mag Tiere-Natur-Reisen, alleinst., PKW, trotz Eigentum nicht ortsgeb., wünscht Anruf/Brief aus dieser Gegend unter 6479 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel: 02924 / 7656

Witwer, 44 J., 1,76, schlk., m. 2 Ki. (14, 16), ortsgeb., su. aufrichtige Partnerin f. einen Neuanfang. Kind angenehm, Bild wäre nett. Zuschr. Z 64818 HNA Kassel

Partnerin zum Verlieben, gesucht von 41 J. 191/88 unabh., mit Freizeit an Wochenenden u. langen Abenden. Zuschr. Z 64978 HNA Kassel

0 56 74 / 52 69 auch Sa. + So.
AGENTUR PV TORRY mit 4 Nationen
0 56 74 / 52 69 auch Sa. + So.

Sie, 40, zierl., mag Kuscheln, Theater, Kunst, Reisen, sucht ehrliche, liebevolle Dauerverbindung Raum KS–GÖ. Zuschr. Z 64919 HNA Kassel

Witwer 59 J. 1,67m, Geschäftsmann, sucht a. diesem Wege Partnerin. Nur ernstgemeinte Zuschr. Z 65062 HNA KS

EINE volljährige, aber nicht erwachsene Frau, 32, 168, sucht volljährigen, aber nicht erwachsenen Mann, für alle Verrücktheiten dieser Welt. **SINGLE PHON ☎ 05 61 / 71 95 80**

Frau, Mitte 50, sucht ehrlichen, treuen, deutschen Mann für gemeinsame Unternehmungen. Zuschr. Z 65068 HNA KS

Prinzessin Li (Anfang 40), sucht Jim Knopf für Reisen durch's Lummerland, Zuschr. Z 64871 HNA Kassel

Herz zu verschenken...
KATHRIN, 27 J., ledig, KRANKENSCHW., e. hübsche, sehr weibl. jg. Frau m. bezaub. schöner Figur u. liebev. Wesen. Ich sehne mich sehr nach Geborgenh. u. Liebe u. träume v. romant. Herbst-Abenden mit DIR, e. zärtl., treuen Partner für immer. Ruf doch gleich jetzt an! Du erreichst mich über
05 61 / 93 79 50, tgl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Zu zweit ist doch alles viel schöner. Für meine Freundin (Witwe) welche ich wegen ihrer bewundernsw. Charaktereigenschaften s. schätze, gern habe (sie ist hübsch anzusehen mit ihren gr.braunen Augen, dklh. mit frechem Bubikopf, 47/169, schlk., suche ich einen liebensw. Herrn, (gern Witwer) dem Worte wie Vertrauen, Achtung, Ehrlichkeit, zärtl.Zuneigung nicht fremd sind. Ihre Zusch. unt. A 1/0181 HNA Kassel

Selbständiger, guterhaltener Mitvierziger, volles Haar, Humor u. Geist, sucht nette u. aufrichtige Partnerin. Zuschr. Z 65143 HNA Kassel

Sie, 28 J., sucht IHN v. Lande, bis 35 J., Zuschr. Z 65160 HNA Kassel

Sie, 58, vorzeigbar, würde gern mit einem netten intelligenten Herrn Freundsch. schließen, für gem. Unternehmungen. Zuschr. M 64966 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

Er, 28, NR, ca. 2 m groß, su. SIE, zw. 22 u. 30, NR, Single, für Tanzkurs Raum KS/GÖ und für alles andere, das zu zweit Spaß macht. Z 64922 HNA Kassel

Arzt, 57, sportlich, sucht humorvolle "Sie" für dauerhafte, freundschaftliche Beziehung. Zuschr. Z 65135 HNA Kassel

Kaufm. Angesteller 31 J., 1,80 m., su. Herzblatt, Zuschr. A 9/1927 HNA Kassel

Er, 21 J.,/1,68 su. SIE, 18-21 J. f. alles was zu Zweit mehr Spaß macht. Bitte m. Bildzuschr. an Zuschr. Z 65134 HNA KS

Gutaussehender Inder (Koch) sucht deutsche Frau bis 35 J. Zuschr. HNA Bebra A 40/2914

Darf ich wieder auf ein wenig Liebe u. Geborgenheit hoffen? Ich bin nur eine **einf., einsame Witwe, 47 J., v. Land,** v. Beruf **Schneiderin,** komme aus bescheid. Verhältnissen, kann gut haushalten, habe eig. Auto, bin unabhängig u. ungebunden, su. ein. ordentl. Mann, gern auch älter, den ich lieben u. umsorgen mö. Bitte lassen Sie mich nicht warten u. rufen an üb. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Sie, 40/1,68, NR, schl., sucht humorv., unternehmungsfreud. Partner b. 50J., ca. 1,80m. Zuschr. Z 65131 HNA Kassel

Romant. zärtl. ER 36, sehr gefühlsv., su. nette Sie z. Verwöhnen, f. Dauerbez., Bildzuschr. u. Z 64866 HNA Kassel

Er, 37, 180, sucht nette Sie, auch Ausländerin angenehm. Melde Dich bitte unter Zuschr. Z 64999 HNA Kassel

70-jähriger sucht Lebenspartnerin. Tel. 05 61 / 40 86 71

Schneiderin 65J., verwitwet, schlank, gepflegt, charmant, alleinst., gutsituiert, mit PKW, nicht ortsgebunden, frauliche Figur, möchte netten Herrn verwöhnen. Anruf/Brief aus dieser Gegend unter 6480 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel: 0 29 24 / 76 56

Wenn Du wie ich gern reist (USA, Asien), moderne Musik, Tanzen, Kultur u. ein gemütliches Heim liebst, dann schreibe mir. Bin weibl., Anf. 60, sportlich, blond, 1,69, anpassungsf., spontan, optimistisch. Zuschr. Z 64941 HNA Kassel

Fehlt auch Ihnen Wärme und Zärtlichkeit? Er, 43/182, der sonst alles hat, wünscht sich die Bekanntschaft einer intelligenten gefühlvollen Frau, Nähe KS. Zuschr. unt. A9-5637 HNA Kassel

Günter, 50 J., Geschäftsführer, ein gutaussch., symp. Mann, schlk. gepflegt, charmant beste Umgangsformen, Vermög., Auto. Ich liebe schö. Reisen, bin humorv., schon 2 J. verw. u. suche eine liebe Frau, die ich beschützen, beschenk. u. verwöhn. mö. Bitte ruf. Sie mich gleich an über **Tel.** 05561-71098 inst. f. Partnerverm., PF 310361, 34059 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sbd u. So.

Raum KS, HOG, GÖ, NOM, Geho. Beamter i. R., 65/178/69, gesch., NT, reise- u. wanderfreu., sportl., (Ski, Schwi., Jogg. u.a.), s. treue, zärtl., intell., moll. od. schl. Partnerin, NR, mit hausfr. Qualit., o. Anhang, 44-64J., aussagekr. Zuschr. u. Z 64860 HNA Kassel

Suche Mann m. Stil, Charme u. Verstand d.m.m. 34/167, lg.dunkl.Haar, d. Leben genießen möchte. Bildzuschr. HNA, Kirchstr. 3, HMÜ, Chiffre A 51/326

Sie, 44 J., gesch., m. 10 jähr. Sohn, su. liebev. , zuverl. Partner zw. 40 + 55 J. Bitte nur ernstgem. Zuschr., evtl. m. Bild unter Z 64820 HNA Kassel

Möchtest Du Deinen Lebensweg mit mir gemeinsam gehen? Bin arm, ganz unten am Boden, z. Zt. kein Eink., woh. i. Haus meiner alten Eltern, Jochen/ Bartträger, 44 J./1,83, schlank, möchte durch Dich wieder auf die Füße kommen. Einsamkeit ist wie der Tod. Sehe mich nach Deiner Wärme. Zuschr. Z 64853 HNA KS

Krankenschwester 56J. Witwe, alleinst., unabhängig, mit PKW, tadelloser, gepflegter Figur, perfekt in Haus und Küche (Hobbyköchin), sehr charmant, sucht netten Herrn aus dieser Gegend. Anruf/Brief für sie unter 6481 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel: 02924 / 7656

Dipl.-Ing., 42 J., 1,88 m, schlank, sportl., vermögend, gutauss., in leitender Position tätig, sucht Bekanntschaft mit hübscher u. intell. Partnerin zw. 28-38 J. Spätere Heirat erwünscht. Bildzuschriften unter Z 65015 HNA Kassel

ICH, w. 41, 163, suche auf diesem Weg einen gefühlsbetonten, ehrlichen Mann, der mit mir durch Dick und Dünn gehen würde. Ich mag ein gemütliches Zuhause, bin romantisch, verschmust und ganz ansehnlich. Inst. **INGEBORG, Tel. 05 61 / 71 93 85**

WER KEIN ABENTEUER SUCHT! FINDET SEINEN PARTNER BEI UNS!!
Wir vermitteln individuell, fair und solange bis der richtige Partner gefunden ist! Wir arbeiten nicht mit Vertretern!!!
Beachten Sie auch unsere Textanzeigen.
DIE GLÜCKSSCHMIEDE – 34582 BORKEN
Postfach 1164 – Telefon 0 56 82 / 61 00

Hallo Krankenschwester Inge, Anzeige v. 15.10.94, ich Witwer, Mitte 60 möchte Sie ohne PV kennenlernen. Bitte melden Sie sich unter Zuschriften Z 64998 HNA Kassel

Kinderlieber Mann gesucht von Frau (40/167, schlank) mit 3 Kids (2,4,6) i. R. HR-KS. Bildzuschr. Z 64926 HNA Kassel

Sympathischer Witwer, Zimmermann, 50, 182, sucht nette Frau bis 48, Raum Thüringen. Bitte mit Bild. Zuschr. Z 64923 HNA Kassel

Hallo Constanze, Sie hatten mir auf Z 63788 geschrieben. Ihre Tel.Nr. ist falsch? Bitte melden Sie sich nochmal. Stichw. gern leben. Zuschr. Z 64976 HNA Kassel

Sympath. blonde Sie, 58/1,65, wünscht liebev. Partnersch. m. Herrn passd. Alters. Zuschr. Z 65126 HNA Kassel

UDO, 54 J., 175/60/schlank, verwitwet u. einsam, sucht Partnerin zum Wandern, Reisen u. f. gemeinsame Stunden. Bin das Alleinsein satt. Wer hat Mut, mir zu schreiben? Zuschr. Z 64924 HNA Kassel

Junggebl. Endfünfzigerin, verw., lebensbejahend, mit Herz und Verst., wünscht sich harmonische Beziehung mit stattlichem, niveauvollen Herrn pass.Alters. Zuschr. Z 64977 HNA Kassel

Symp. Sie, 27, blond, langbeinig, die abends nicht ausgelastet ist, sucht zur Freizeit unabh., sportl. Herrn m. Ausdauer. Bild erwünscht. A9/3001 HNA Kassel

Ich, m, 29, 180, NR, ruhig, kinder- und tierlieb. Suche Sie, wie auch immer. Bildzuschriften werden 100% beantwortet. Zuschr. Z 64945 HNA Kassel

Wir suchen noch deutsche Frauen, keine Vermittlungsgebühr. PV Torry,
☎ 0 56 74 / 52 69, auch Sa. und So.

Wo finde ich eine nette, ehrliche Witwe um die 60 J., mit Pkw und umzugswillig? Bin Ende 69 J., schlank und noch sportlich. Freue mich auf Antwort. Zuschr., evtl. mit Bild, an Z 64937 HNA Kassel

ER, 50/184, schlank, Akad., sucht nette Freizeitpartnerin. Zuschr. unt. A1/0196 HNA Kassel

Er, 48, su. nette Partnerin bis 55 J. Zuschr. Z 65136 HNA Kassel

Stell Dir vor ich lächle Dich an! Junger Mann mit symp. Lächeln, 1,90 gutaussehend, ehrlich und treu, su. ebensolche temperamentvolle, selbstbewußte, romantische Frau zw. 29 u.35 f. gem. harmonische Zukunft. Wenn mögl. Telefonang. Zuschr.A 21/2748 HNA Witzenh.

Junggebl. „ER" i. Rentenalter, 170/765 kg, schlank, sportl., viels. int., Haus, Garten, Reisen, wünscht aufricht. Partnersch. in Liebe, Wahrheit, Schönheit, Zärtlichkeit, Harmonie u. gegens. Hochschätzung mit gleichges., natürl., gepfl. Frau zum Verwöhnen. Zuschr., evtl. Bild, an Z 65007 HNA Kassel

Hallo, Inge, 58 J., Krankenschwester, Anzeige vom 15. 10. 94, möchte dich kennenlernen. Aber ohne P.V. Mein Alter: 69 J. Alles Nähere bei Antwort. Zuschr. Z 64939 HNA Kassel

Flotte Grundschullehrerin, 34/167, schl., Jeanstyp, Kunst und Kultur inter., su. für gemeins. Untern. liebenswerten Begleiter, Zuschr. Z 64931 HNA Kassel

Im Dunkeln der Nacht brennt ein Licht, vielleicht bist Du es? Ich, 31, männl., suche Dich, weibl., für Neuanfang. Zuschr. Z 65000 HNA Kassel

Hallo Ingeborg, 58 J., Ihre Anz. v. 15.10. Ich, Witwer, 62 J., möchte Sie ohne PV kennenlernen. Zuschr. bitte m. Telefonangabe unter Z 64934 HNA Kassel

BIRGIT, 45 J., verw. ...
e. hübsche blonde WITWE m. schöner weibl. Figur u. sympath., natürl. Wesen, liebev., anpassungsfähig, aufgeschl. u. gebildet. Ich möchte e. netten Herrn kennenl., um mit ihm wieder glückl. zu werden. Alles weitere sollten wir ganz persönl. miteinander besprechen. Ihr ehrl. Anruf erreicht mich über
05 61 / 93 79 50, tgl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Sie, 55/160, su. liebev., ehrl. Partner, NR, f. harm. Bez., mögl. Raum NOM/GÖ. Zuschr. Z 64997 HNA Kassel

Er, 43 J., 176, sucht Partnerin zur gemeinsamen Lebensgestalltung. Nur Bildzuschriften unter Z 65200 HNA KS

Erzwingen sollte man nie etwas, auch gerade nicht mit so einer Anzeige. Aber Kennenlernen? Warum nicht? Wer weiß? Wenn Du das ähnlich siehst, auch wenn nichts oder "nur" eine Freundschaft daraus würde, würde ich m/189/33 mich über ein Kennenlernen freuen. Zuschr. Z 65127 HNA Kassel

Zuverlässiger, ehrl. junger Mann (32 J., NR) mö. ebensolche schl. Frau kennenlernen, zw. gem. Zukunft Bildzuschr. werden bevorzugt. Zuschr. Z 64930 HNA Kassel

Hallo, 48jährige Gärtnerin vom Lande, Anz. v. 15.10.94, möchte Sie gerne ohne PV kennenlernen. Zuschr. Z 65101 HNA Kassel

Ein älterer Herr sucht Frau für lockere Beziehung, mit Telefonangabe. Zuschrift an Z 65009 HNA Kassel

Natürliche, sportl. Sie sucht Ihn bis 58 J., zum Teilen von Tisch, Bett u. Badewanne. Interess.: Natur(wandern, Ski), Reisen, Kl.-Musik (Konzerte) Zuschr. Z 65188 HNA Kassel

Er, 22 J., Angestellter im öffentl. Dienst, sucht nette Freundin, kein Disco-Typ, tierlieb. Zuschr. Z 65072 HNA Kassel

Bezaubernde TINA...
25 J., led., FRISEURIN, eine romant., sehr hübsche u. anschmiegs. jg. Frau, blond, m. zärtl. blauen Augen u. e. wunderschönen Figur. Ich su. e. zärtl., treuen Partner, denn ich sehne mich sehr nach Liebe u. Geborgenheit. Wir können uns evtl. schon am Wochenende treffen, wenn Du jetzt gleich anrufst über
05 61 / 93 79 50, tgl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Er, 42, 1,70, möchte nette, treue Sie kennenlernen. Zuschr. Z 64920 HNA Kassel

Ich, weiblich, 36/1,61, 58 kg, Dipl.-Ing. suche meine Lebenspartnerin. Zuschr. Z 64837 HNA Kassel

Sie, 43 J./170 groß, schlank, NR (stud.), sucht netten Partner für gemeinsame Unternehmungen. Zuschr. Z 65005 HNA Kassel

Er, 33J., 1,80, su. sportl. vielseit. interess. Sie zw. 25-37 J. Zuschriften unter A3/2204 HNA 34497 Korbach

Er, 55 J., vorzeigbar, wünscht sich passende Sie für Dauerbeziehung, Zuschr. Z 65172 HNA Kassel

Sie, 54, 163, immer gut aufgelegt, attraktiv, möchte männlichen Single bis 65 J. kennen- und vielleicht auch liebenlernen. **Inst. INGEBORG, 05 61 / 71 93 85**

Ich, 27 J., m., 1,70 m,su. zwecks Heirat liebev. u. tolerante deutsche Frau. Zuschr. u. A 1 / 0188 HNA Kassel

Er sucht Sie. Bin 59 Jahre, 172 gr., schlank, berufst. Suche nette, treue Partnerin bis 57 J., die für die letzten Lebensjahre einen neuen Anfang macht. Bin seit 4 Jahren Witwer. Zuschr. Z 64925 HNA Kassel

Privatier 67J. früherer Buchhändler, groß, allem Schönen zugetan, ein Kavalier mit Herz-Niveau und Humor, PKW, verwitwet, unabhängig, wünscht Anruf/ Brief aus dieser Gegend unter 6478 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel: 02924 / 7656

Er, 46/1.82, led., schl., NR, m. Herz u. Eigenheim, mag die Natur, su. schlanke SIE, m. freundl. Wesen, für eine liebevolle Beziehung. Zus. Z 64872 HNA Kassel

BEATE, 25 Jahre ...
ich bin eine Frau, die zurückhaltend ist und leider nicht sofort auf Leute zugehen kann. Sehe ganz hübsch aus, bin sportlich, häuslich und gesellig. Wünsche mir so sehr einen Partner, mit dem ich glücklich sein kann.
TELEFON 05 61 / 6 47 92
FREUNDSCHAFTSVERMITTLUNG
LINGELBACH
AHNATALSTRASSE 6, KASSEL

Su. liebevolle unabhängige Frau, 30-35 Jahre für mich und meine 3 Kd. Ich, 27 J., berufstätig, gutes Einkommen wohne in Bayern. Nur ernstgemeinte Zuschriften, Angeb. an HNA Frankenberg A 30/4283

Ich bin 46 J., 1,73, schlk., su. zieml. pfiffige, nicht vollk. hässl., schlk., charm. u. liebev. Sie. Zuschr. Z 64862 HNA KS

Einen Neuanfang wünscht sich aufgeschlossene, symp. Sie, 58/1,72, verw.; ich liebe die Natur, Musik, Theater, Tanz u. suche einen zuverl., niveauvollen; gepflegt aussehenden Partner mit viel Herz. Bildzuschr. m. Telefonangabe bitte unter Z 65125 HNA Kassel

Netter, symp. Pensionär, 67 J., verw., m. Herz u. Humor, gepfl., vermögend, m. Auto, sehr großzügig, liebt d. herrl. Natur u. schö. Reisen. Dank sein. gut. Pension kann er sich vieles leisten, doch mö. er gern eine lb., herzl. Frau an sein. Seite haben u. ihr ein sorgenfreies Leben bereiten. Haben Sie Mut u. ruf. an ü. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Welche nette, aufgeschlossene Sie, geht das Risiko ein, mit einem Bruchpiloten, 45/180, einen Neuanfang zu versuchen ? Zuschriften unter Z 64933 HNA Kassel

Led. Sie, 42/1,75, Akad., sucht gebildeten, natürlichen Freizeitpartner. Zuschr. Z 65128 HNA Kassel

Sie, 45/1,63 sucht nach großer Enttäuschung liebev. Mann mit handwerklichen Fähigkeiten. Bild wäre nett. Zuschr. ABL 1773 MA, Lange Str.56, 99947 Bad Langensalza.

ER, 46, 1,88, sportl. Typ, Hobbys: Reisen, Tennis, Lesen, Skat, sucht attraktive, sportl. SIE, 35 - 40 Jahre, im Raum Kassel. Bitte nur Bildzuschriften unter Z 64825 HNA Kassel

Sie, 72-jähr., korpulent, noch sehr vital, wünscht sich aufrichtigen Partner, Zuschr. A 1/0376 HNA Kassel

Er, 26/184, NR, schl., treu, ehrl., sucht liebevolle, symp. Sie zw. 20u. 30 J. für eine gemeinsame Zukunft mit viel Herz u. Humor. Zuschr. Z 65008 HNA Kassel

Handelsvertreter, 41 J., schlank, 1,81 m, gutaussehend, m. Niveau u. Zeit am Tage (täglich im Raum KS, KB, MR unterwegs) sucht entsprechende Sie. Zuschr. Z 64902 HNA Kassel

Sie, 44/160, su. symp. Ihn mit Niveau u. pos. Lebenseinst. für Freizeit u. evtl. mehr, Raum KS. Zuschr. Z 65010 HNA Kassel

Sie, 44, 1,68, schlank, geschieden, Kinder 10 u. 15 J., sucht treuen, zuverlässigen Partner mit Herz u. Verstand, bin nicht ortsgebunden. Bild wäre nett. Zuschr. Z 64975 HNA Kassel

Halt! Bleibt alles nur ein Traum? Oder suchst Du auch jemanden zum Reden, Lieben, Ausgehen und Lachen? Dann melde Dich schnell. Auf Dich wartet ein junger, attr. Er, 27/175. Bild wäre nett. Zuschr. Z 65004 HNA Kassel

Er, Jeanstyp, 34 J., 1,84/79, vorzeigbar, su. die kumpelhafte, gut aussehende, schlanke, (sehr schlanke) Fische- od. Krebsfrau (25-32) für eine harmonische Zweisamkeit. Zuschr. (Bild wäre nett) unter Z 65149 HNA Kassel

Forstbeamt., 33 J., Anz. v. 15.10.94. Ich möchte Sie o. PV kennenlernen. Zuschr. Z 65088 HNA Kassel

Sportlicher Er, 42 Jahre, 172 cm, dunkelhaarig, sucht zur kalten Jahreszeit eine Schmusekatze, die nichts verpricht, sondern hält. Bei Zuneigung mehr. Bild erwünscht. Zuschr. unter A 43/376 HNA Melsungen

Witwer, 54, 1,80, wohnt auf dem Land, m.Haus, Garten, möchte nicht mehr allein sein. Zuschr. Z 64969 HNA Kassel

Sie, 48, 155, schlk., angen.Äuß., sucht ca. 50jähr. gebild., humorv. NR zum Gernhaben. Zuschr. M 64967 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

Sportl. ER, 46, 1,77, 68, NR, sucht attraktk. Sie mit Niveau, für dauerhafte Beziehung, Zuschr. Z 65013 HNA KS

Hallo! Ich (m./ 178/ 36) tanze sehr gern. **Wer begleitet mich** z. Tanzkurs od. einfach so ? Zuschr. Z 65112 HNA KS

Charmanter Er, 41 J., sucht sportl.Sie o. Kind, für gem. Zukunft. Zuschr. Z 64974 HNA Kassel

Gesucht wird der gebildete, niveauvolle u. gutausseh. Mann zw. 40 u.50. Er sollte gerne reisen, tanzen, sportl. u. humorvoll sein. Treue u. Verlässlichkeit sollten ihm etwas bedeuten. Außerdem NR u. NT. Bin das weibl. Gegenstück dazu, blond, zierlich, attraktiv u. geschgäftl. engagiert. Bildzuschr. u. Z 65137 HNA Kassel

Bin fast zufrieden, nur nicht ganz. Wenn es Dir auch so geht und Du eine lebendige, mollige und witzige Frau 26/165 kennenlernen willst, schreib mal. (bitte mit Foto) Zuschriften unter Z 65161 HNA Kassel

Sich einfach mal treffen und sehen, ob man sich mag...! Pädagogin, 50, 1,60/57, attrakt., selbstbew. u. unabhäng., m. Lust auf Leben, Liebe, Lachen su. niveauv., aufgeschl., gebild u. liebev. Herren zwischen 40-60, als Partner u. Freund. Zuschr. Z 65103 HNA Kassel

ELISABETH, 52 J. / WITWE
eine charmante, gepflegte Frau, junggeb. mit Herz, Humor und Lebensfreude. Elisabeth liebt alle Dinge, die das Herz und die Seele erfreuen, fährt einen Wagen und wünscht sich einen Mann, dem sie Ihre Liebe schenken kann.
TELEFON 05 61 / 6 47 92
FREUNDSCHAFTSVERMITTLUNG
LINGELBACH
AHNATALSTRASSE 6, KASSEL

Helmut 64J., Anz.v.15.10.: würde Sie gerne o. PV kennenlernen, da gleiche Interessen. Zuschr. Z 65186 HNA KS

Er, 51/1,70, alleinst., NT, gesichertes Einkommen, sucht nette Sie, für gemeinsame Zukunft, gerne mit Kind. Zuschriften unt. Z 64908 HNA Kassel

Netter Witwer 74J. früherer Beamter, gutsituiert, groß, gepflegt, charmant, PKW, ausgeglichen mit Herz-Humor-Niveau, mag Natur, Tiere, Reisen. Anruf o. Brief aus dieser Gegend u. 6477 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel: 02924 / 7656

Geschäftsmann, Mitte 50, 1,70/75 kg, su. SIE, gern etwas mollig, für gegenseitige, zärtliche Massage. Mögl. Raum HR. Zuschr. Z 65116 HNA Kassel

Sie, 52, 158, schlank, NR, häuslich, sucht Herrn NR, der gern wandert, Kino, Theater + auf Reisen geht. Zuschr. Z 65052 HNA Kassel

Anspruchsvolle Sie, 27/175, sucht IHN, romantisch, abenteuerlich, niveauvoll u. zuverlässig für gemeinsame Unternehmung. u. evtl. mehr. Zuschr. Z 65133 HNA Kassel

PETER, 27 J....
ZAHNARZT, led., e. Mann zum Verlieben: gutauss., spontan, sehr zärtl. u. liebev. Berufl. erfolgreich, finanz. o. Sorgen. Ich bin m. Single-Dasein leid u. su. e. natürl. Partnerin m. Herz u. Gefühl, die sich ebenso wie ich e. Familie wünscht. Dein Anruf erreicht mich über
05 61 / 93 79 50, tgl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Fischemann, 40 J., 176, fin. unabhängig, sucht etwa gleichaltrige Freundin, um gemeinsam zu schwimmen – möglichst in die gleiche Richtung. Zuschr. Z 64942 HNA Kassel

Nette Sie 22 J., 175 gr., sucht auf diesem Weg, lieben u. verständnisv. Partner pass. Alters. Zuschriften bitte m. Bild. unter AE 1975, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Ich, Mitte 40, **suche liebe treue Partnerin,** Bildzuschr. Z 65030 HNA Kassel

Welche Dame zw. 40 u. 50 J. liebt Pferde, Natur uvm. und vielleicht auch mich? Zuschr. Z 65108 HNA Kassel

Charmante, attakt. Sie, 53, schlank, blond, jünger aussehend, su. zuverlässig., sympat., gepfl. Partner für eine gemeinsame, harmonische Partnerschaft. Zuschr. Z 64855 HNA Kassel

Jörg, 55 J., Angest. in leit. Position, verw., ein sehr netter, hübscher, gepflegter Mann, naturverb., volles Haar, stattl. Figur, immer fröhl.und heiter, beste Vermögensl., wünscht sich ein Zusammenleben mit ein. einf., soliden Dame, gern auch älter, der er alles bieten mö. Da Jörg völlig alleinsteh. ist, hat er einen Wunsch: rufen Sie bitte sofort an! Üb. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Ich suche Dich, 38 J., 189, m., allein, zum Verlieben und später mehr. Zuschr. Z 64936 HNA Kassel

FEIERABEND ! Was nun ? Allein rumhängen ? Keine Lust ! Hübsche Sie, 24/170, wartet auf Deinen Anruf.
SINGLE PHON, ☎ 05 61 / 71 95 80

Witwe, 60 J., 164/60kg, einsam, humorvoll, umzugswillig, finanziell abhängig, da kleine Rente, sucht netten Partner NR, bis 70 J., Zuschr. A 8 /6727 HNA NNN

Schade Ostfriese! Für die lange Zeit war Dein Abgang feig u. unfair. E.

Er, 52, getrennt lebend, sucht zärtl. Sie zwecks spät. Heirat. Zuschr. Z 64938 HNA Kassel

Dipl.-Betriebswirt, 50/182, schlank, vorzeigbar, ledig/ohne Anhang, ungebunden, gutes Einkommen, Erotik liebend, verträglich, aufgeschlossen, umfassend versiert und interessiert sucht Herzens- und Lebensbindung zu verliebenswerter, absolut treu sein könnender, Dame passenden Alters (ca. 46-56) mit primär folgenden Attributen: üppige Figur, harmonie- u. anlehnungsbedürftig, noch oder wieder bindungsfähig, sehr vermögend. Zuschr. Z 64870 HNA Kassel

Zwei junge gutaussehende Männer 24 u. 27, z.Zt. in Haft (JVA,Kassel) su. auf diesen Weg Briefkontakt, wenn mögl. m. Photo, 100 % werden alle Briefe beantwortet. Zuschr. Z 64843 HNA Kassel

Hallo Krankenschwester Ingrid, 39/1.62, möchte Dich ohne PV kennenl. Bin 44 J., 1.68, Dein Typ. Kostenbeteiligung. Zuschr. Z 64906 HNA Kassel

Sympath. Er, 40 J./1,80/77 kg, Hobbys: Schwimmen, Motorrad, Rad, Wandern, sucht schlk. Sie ± 35 J. f. gemeins. Zukunft. Zuschr. Z 65092 HNA Kassel

Welche Sie sucht wie ich (m., 27//175), NR, auch mehr als nur eine 4-Wo.-Beziehung? Bilde wäre nett. Zuschr. Z 64946 HNA Kassel

Sekretärin 50 Jahre, gesch., schl., dkl. Haare, häusl., su. Partner, f.d. Treue wichtig ist. Zuschriften b.m.Bild u. A1/9769 HNA Kassel Königsplatz.

Sie/32/1,79 su. Ihn für alle Höhen u. Tiefen d. Lebens. Zuschr. Z 65105 HNA KS

Nette Witwe, 58 J., *gute Figur, prima Köchin,* gesellig, humorv., eig. VW-Golf, ist eine liebensw., herzensgute Frau. Sie ist o. Anhang u. daher sehr allein. Gern würde sie zu ein. netten Herrn bis 75 J. ziehen, dem sie eine liebev., aufr. Partnerin u. gute Hausfrau sein mö. Haben Sie etw. Mut u. ruf. einf. an ü. **Tel.** 05561-71098 Inst. f. Partnerverm., PF 310361, 34059 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sbd u. So.

Polinnen! Charmant u. bildhübsch suchen a.d. Weg Bekanntschaft deutscher Herren. Auch ältere Herren aus Handw. u. Landwirtsch. sind sehr angenehm. Poln. Damen sind fleißig, treu, bescheiden u. kinderlieb. **Wir vermitteln diskret, seriös u. erfolgreich. P.V. Partnertreff.** Tel. 05601 / 50364

Dame wünscht gebild.Freund (ca. 72 J.) mit Auto f. Freizeit, Reisen, Tanz., Zuschr. Z 65054 HNA Kassel

Er, 51 J., 177 cm, geschieden, beruflich stark engagiert, daher wenig Gelegenheit zum Kennenlernen einer adäquaten Partnerin. Suche deshalb auf. diesem Wege eine attraktive Frau bis 45 J. Ich halte mich fit mit Joggen u. Schwimmen, lese moderne Literatur, höre Jazz u. gute Rockmusik. Zuschr. Z 65002 HNA Kassel

Sie, 50, verw., selbständig, sucht pass. Partner. Zuschr. Z 65085 HNA Kassel

33j. VERKÄUFERIN...
ANNETTE, e. sehr gefühlv. jg. Frau m. sinnl. Ausstrahl. u. natürl. Wesen, schlank, dunkelh., tolerant u. häusl. Nach e. gr. Enttäuschung möchte ich e. liebev. Mann finden, dem es evtl. ähnl. geht. Dein Familienstand ist egal, nur treu u. aufrichtig mußt Du sein. Melde Dich bitte jetzt gleich über
05 61 / 93 79 50, tgl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Selbst. Unternehmer Mitte 50/170, bewohnt eigenes Haus ganz allein, Hobbys: Ski-Alpin, Tennis, Radf., Wandern usw., dunkler Typ, suche blonde Frau, die gut situiert, mit viel Herz, zw. 40-50 Jahre alt ist, erbitte Bildzuschriften, diskrete Behandlung, unter Z 65169 HNA Kassel

Wir, weibl. (32 + 5), kommen von den Philippinen, wünsch. uns lieben, erhl. Papi u. Ehem. bis 45 J., Mami bei dtsch./philip. Fam. auf Besuch. Zuschr. unter Z 64901 HNA Kassel

Er, 36/176, Lehrer, schlank, sportl., sucht Sie, um eine Familie zu gründen. Bildzuschr. unt. Z 65038 HNA Kassel

ER, selbst. Unternehmer, 36/180, schlank, gut aussehend u. unternehmungslustig, sucht auf diesem Wege nette Partnerin. Bildzuschriften absolut diskret, unter Z 65168 HNA Kassel

**Stille Was

MADEIRAWEIN

Alt, ölig, scharf und dunkel

Der König des Aperitifs wächst und reift auf der kleinen Atlantikinsel Madeira.

FUNCHAL ■ Deutsche kennen den Wein aus Madeira fast ausnahmslos nur aus dem Kochbuch. Zur Verfeinerung von Speisen wird er empfohlen, für

VON HANNES BAHRMANN

einen Rebensaft nicht gerade eine Auszeichnung. Doch: Nur wenige Sorten werden so verkannt, wie der Madeira, der König des Aperitifs. Kennenlernen kann man ihn am besten dort, wo er wächst und reift – auf der kleinen Atlantikinsel zwischen Portugal und Afrika, die ihm den Namen gab.

Zunächst wußten auch die Nachfahren der Kolonisten, die Heinrich der Seefahrer im 15. Jahrhundert dort ansiedelte, nichts von den Qualitäten ihres Weins. Die Rebsorten, die sie anbauten, vor allem der supersüße Malvasia, waren von eher durchschnittlicher Qualität, und auch die Möglichkeiten der Veredelung waren den Küfern rund um die Inselhauptstadt Funchal nicht bekannt.

Doch wurde ihnen der Wein von den Kauffahrern stets gern abgenommen, denn auf hoher See mundete schließlich jeder Schluck. Englische Kaufleute nahmen sich des lukrativen Geschäfts an und wunderten sich über die Lobpreisungen, mit denen die Indien- und Amerikafahrer immer neue Ladungen kauften. Bis eines Tages ein Fäßchen versehentlich ungeöffnet wieder in Madeira ankam und geöffnet wurde – nicht wiederzuerkennen war der Geschmack dieses edlen Tropfens. Duftend sein Bukett, voll intensivem Aroma hatte er mit seinem Ausgangsstoff nichts mehr gemein.

Äquator-Reise

Die Schiffsreise über den Äquator hatte den Madeira verändert. Es glich einer reinen Tortur, hätte jedem anderen Wein den Garaus gemacht: Bei Temperaturen über 60 Grad wurden die Fässer hin- und hergeschaukelt, doch am Ende stellte sich der unvergleichliche Geschmack ein. Umgehend wurden Schiffe absichtsvoll mit Madeira-Fässern beladen, die sie über die Ozeane schipperten, damit am Ende der Fahrt ein weitaus edlerer und teurerer Tropfen entladen werden konnte.

Heute wird Madeira-Wein kostengünstiger produziert. Der Most wird zwei Tage in großen Betontanks aufbewahrt, dann wird ihm ein Fünftel Branntwein zugegeben. Die Mixtur wird auf 45 Grad erhitzt – mindestens drei Monate lang. Anschließend wird das Gebräu in Eichenfässer abgefüllt. Nun beginnt der Ausbau. Billiger junger Madeira wird als Kochwein ausgeführt – 40 Prozent der Gesamterzeugung.

Ein guter Madeira beginnt nach fünf Jahren trinkbar zu werden. Empfohlen wird aber eher der zehnjährige. In den Fachgeschäften von Funchal kann man sogar Madeira des Jahrgangs 1795 kaufen – und nach den Versicherungen der Kenner folgenlos verkosten. Es ist nur eine Sache des Preises. Doch selbst der erscheint bei dem Alter moderat: umgerechnet 1400 Mark die Flasche.

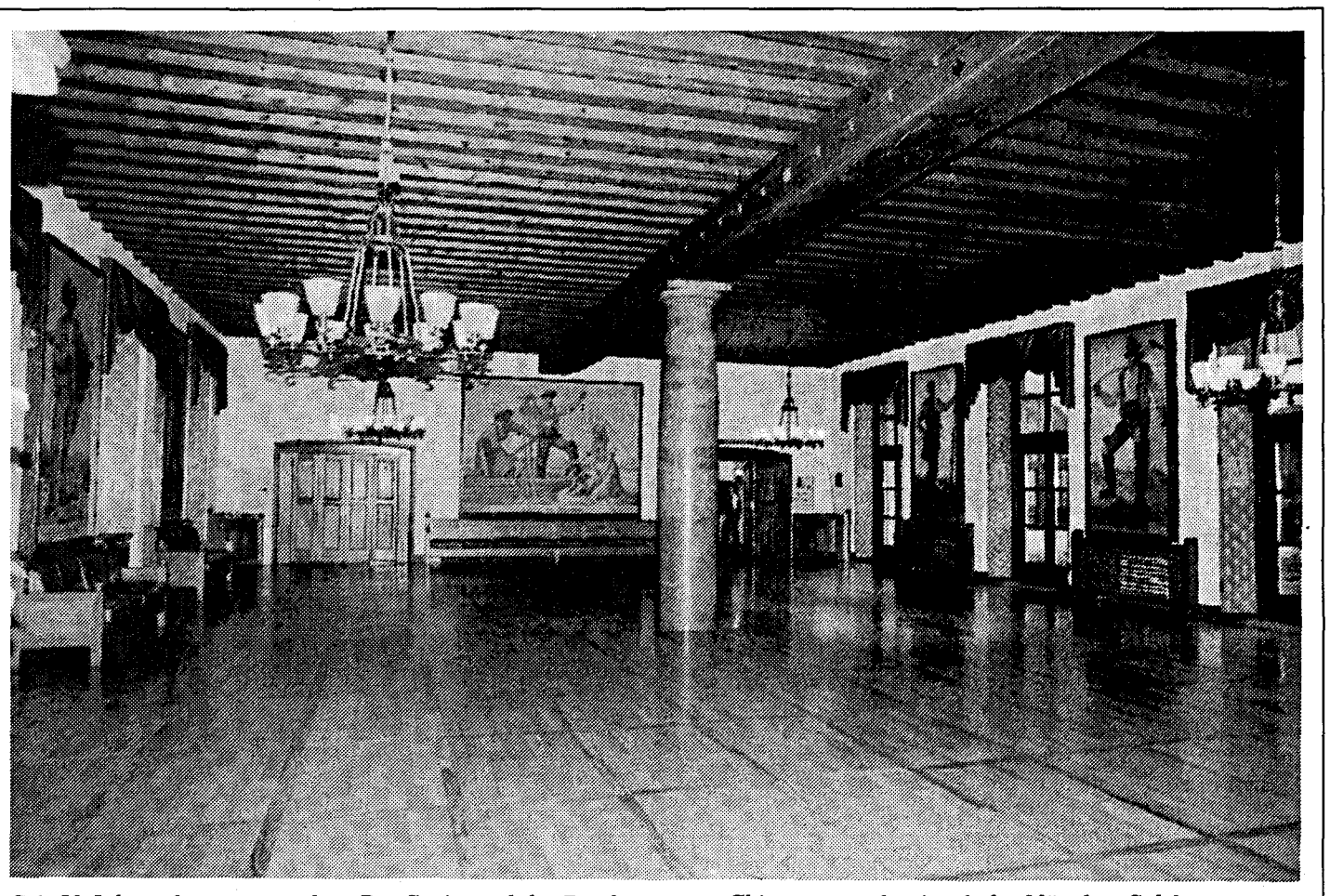
Schokoladenduft

Mario Vasconcelos in der Avenida Arriaga unterhält eine florierende Weinhandlung in der Hauptstadt Funchal. In seinen Kellereien lagern alte Jahrgänge vom süßen Sercial, dem halbtrockenen Verdelho, dem halbsüßen Boal und dem süßen Malvasia. Er vergleicht die Düfte mit ganz untypischen Gerüchen – den Boal von 1960 mit dem Duft von Aprikosen, Rosinen und Nüssen oder den Malvasia des Jahrgangs 1901, der nach Schokolade riecht.

Bei einem Vorkosten in den Kellereien von Anibal Camacho d'Olivera kann die Probe aufs Exempel gemacht werden: Der Hausherr kredenzt einen Boal des Jahrgangs 1960 – ein Genuß. Auch ein 57er Malvazia schmeichelt sich den Gaumen hinunter. Doch einen richtigen Eindruck bekommt nur, wer den Meister mit verzückten Ausrufen des Wohlgenusses herausfordert: Oliveira holt die Flasche aus dem Jahre 1900 heraus. Das ist kein Wein mehr, es ist ein Gedicht. Ölig, dickflüssig, dunkelbraun und mit starker Säure – dieser Wein wird vermutlich noch ein Jahrhundert lang den Gaumen des Genießers erfreuen. *(dpa)*



Drei Flaschen Madeira-Wein aus dem Jahre 1900 in der Kellerei von Anibal Camacho d'Olivera. Ölig, dunkelbraun und mit starker Säure ist ein guter, alter Mareira-Wein ein Hochgenuß für jeden Gaumen. (dpa-Funkbild)



Seit 50 Jahren fast unverändert: Der Speisesaal des Rasthauses am Chiemsee, an der Autobahn München-Salzburg.

Hitlers Vorzeige-Rasthaus soll Touristenziel werden

Hitlers Vorzeige-Raststätte am Chiemsee bei Bernau (Bayern) soll demnächst von den US-Streitkräften zurückgegeben werden. Diese hatten das Rasthaus seit dem Ende des Zweiten Weltkriegs als Erholungsheim genutzt. Das Chiemsee-Rasthaus war 1937/38 auf Weisung Adolf Hitlers entstanden. Bei der Gemeinde Bernau liegen bereits touristische Nutzungskonzepte für das Areal in der Schublade. Allerdings: Die Denkmalschutzbehörden haben etwas dagegen. Denn bislang wurde fast nichts an der monumentalen NS-Architektur geändert. *(dpa)*

ITALIEN

Der Wucher wuchert wieder

ROM ■ Alte Begriffe sind wieder aktuell, seit Berichte über den Wucher südlich der Alpen täglich italienische Zeitungen beschäftigen. „Wegen der Grau-

VON EVA KALLINGER

samkeit von Wucherern müssen Eltern sogar ihre Kinder verkaufen", prangerte der griechische Gesetzgeber Solon vor 2600 Jahren Zinsauswüchse an. Der Begründer der attischen Demokratie wußte, wovon er sprach. Im Jahre 594 v.Chr. wurde er zum Schlichter in den sozialen Kämpfen zwischen dem athenischen Adel und den in Schuldknechtschaft geratenen Bauern bestimmt.

Im Alten Rom verbot Kaiser Diokletian die Wucherei. Da der Bedarf nach Barem aber legal nicht zu decken war, duldeten die Machthaber am Tiber Zinsen bis zu 50 Prozent. Im Mittelalter untersagte die christliche Kirche ihren Gläubigen, Geld mit Geld zu scheffeln. Nun wuchert in Italien der Wucher wieder. Sogar Selbstmorde von verzweifelten Schuldnern werden vermehrt gemeldet.

Auch Kinder werden verkauft. In Apulien mußte neben dem 70jährigen Kredithai auch die Schuldnerin hinter Gitter, weil sie dem alten Mann statt Zinsen ihre elfjährige Tochter für Liebesspiele schickte. Mit Sex und teurem Geld machte auch Giuseppe Mazzone in Turin sein Geschäft. Vier Bankangestellten schickte er Prostituierte, wann immer sie die Lust verspürten. Im Gegenzug erhielt Mazzone zu günstigen Bedingungen Kredite, die er zu Wucherzinsen weitergab. Nach italienischen Zeitungsberichten verlangte seine „Financial Group Broker" bis zu 50 Prozent pro Monat für die verliehenen Lira-Scheine.

Jeder fünfte Kaufmann oder Kleinunternehmer Italiens geht nach jüngsten Schätzungen zum Strozzino, zum Würger, wenn die Banken den Kredithahn zudrehen. Vier bis sechs Millionen Menschen leihen sich Geld von Privaten, die bis zu 3000 Prozent jährlich an Zinsen erpressen. „Vor einem Jahr habe ich mir 20 Millionen Lire (20 000 Mark) geliehen. Seither habe ich 100 Millionen zurückgezahlt. Doch die wollen immer mehr", klagte ein junger Barbesitzer ins jüngst eingerichtete Anti-Wucher-Telefon. 170 Anrufe liefen in vier Tagen ein. Ein Mann erzählte, daß ihm seine Geldgeber mit der Zertrümmerung der Beine gedroht hätten, als er mal mit der Rate in Verzug geriet. Die Finanzpolizei spürte einen Kriminellen auf, der für 50 verliehene Millionen nach rund einem Jahr 833 Millionen Lire kassierte.

Verschärfte Strafen

Seit Zahlen veröffentlicht wurden, nach denen das Geschäft mit der Not vermutlich mehr als 10 000 Milliarden Lire (zehn Milliarden Mark) umfaßt, will die Regierung in Rom reagieren. Die Strafen sollen drastisch verschärft, ein Fonds für die Opfer der Kredithaie eingerichtet werden, die ihre Geldgeber anzeigen. Auf Kritik aber stieß ein Paragraph im Diskussionspapier, nach dem Zinsforderungen strafbar seien, wenn sie das Achtfache des Diskontsatzes überstiegen. „Das ist die Legalisierung des Wuchers. 7,5 Prozent Diskontsatz mal acht macht 60 Prozent Zinsen", rechnete der Konsumentenverband in Rom vor.

Nach Ansicht von Mafia-Experten ist das illegale Kreditgeschäft weitgehend in den Händen der sizilianischen Cosa Nostra, der kalabrischen 'ndrangheta und der Camorra in Kampanien. „Der Krake scheffelt nicht nur Geld mit illegalem Vermögen, sondern wäscht damit Drogengelder und reißt Geschäfte und Unternehmen an sich, wenn der Schuldner nicht mehr zahlen kann", warnte der ehemalige Präsident der parlamentarischen Anti-Mafia-Kommission, Luciano Violante.

Die Fangarme des Polypen sind lang. Wird das Wuchergeschäft inzwischen in andere EU-Staaten ausgedehnt? „Ich habe darüber schon mit meinem deutschen Amtskollegen gesprochen", erklärte der italienische Justizminister Alfredo Biondi. *(dpa)*

GASTARBEITER

Ukrainer lockt es nach Moskau

MOSKAU ■ Der Geruch von nasser Kleidung und billigem Waschpulver macht das Atmen im Zimmer schwer. Vollbepackte Wäscheleinen sind quer

VON JENS HARTMANN

über die sieben Pritschen gespannt und verhängen den Blick auf die Kochplatten, wo Töpfe mit Tomaten und Reis vor sich hindampfen. 20 Quadratmeter Rußland für sieben Ukrainer. Sie arbeiten bei der Moskauer Verkehrsgesellschaft als Busfahrer – ukrainische Gastarbeiter in Rußland.

Rund 50 000 Ukrainer, so schätzt die Einwanderungsbehörde, sind als Gastarbeiter nach Moskau gekommen, die meisten als Bauarbeiter, Automechaniker und Fahrer. Russische Firmen haben sie angeheuert, da Russen für diese Arbeiten nicht zu finden waren, obwohl alle diese Berufe gut bezahlt sind. So verdient ein städtischer Busfahrer rund eine Million Rubel, das sind umgerechnet etwa 800 Mark, im Monat und damit das Fünffache des russischen Durchschnittslohnes. Doch anstrengende und schmutzige Arbeiten, häufig noch im Schichtdienst, schrecken viele Russen ab.

Von 10 000 Busfahrern in Moskau kommen mehr als 2500 aus dem sogenannten nahen Ausland, die meisten aus der Ukraine. „Ohne diese Arbeitskräfte könnte der öffentliche Nahverkehr in Moskau dichtmachen", umschreibt Verkehrsdirektor Sergej Plowjetzkij die Bedeutung der Gastarbeiter. Seine Leute hätten alle eine gültige Arbeitsgenehmigung. Untergebracht seien die meisten entweder in Wohnheimen oder direkt beim Fuhrpark.

Der Schlafsaal der ukrainischen Busfahrer liegt im Hauptgebäude des siebten Bus-Betriebshofs im Moskauer Norden. Die Busse stehen im Hof. „Uns gefällt es hier", sagt Igor Menschega, der wie die meisten aus Kiew stammt. Gut, es sei eng zu siebt im Zimmer, und zum Telefonieren müsse man in die Stadt fahren. Aber man könne es aushalten.

Die Angst vor der Arbeitslosigkeit habe ihn nach Moskau getrieben. In Kiew, wo der 26jährige auch als Busfahrer arbeitete, habe es kein Benzin mehr gegeben. „Also sind die Busse nicht gefahren, also haben wir nichts verdient." Von einem Freund habe er von der Arbeit in der Fremde gehört. Gleich am nächsten Tag sei er im Zug nach Moskau gefahren, habe sich bei der Verkehrsgesellschaft vorgestellt und den Job bekommen.

„In einem Monat in Moskau verdiene ich so viel wie in eineinhalb Jahren in Kiew", beschreibt er sein Hauptmotiv. Das sei genug Geld, um sich auch für einige Zeit von seiner Familie zu trennen. Neun Monate lang ist Igor schon 900 Kilometer von zu Hause fort, zu Besuch in Kiew war er nur zweimal. Aber im Oktober, wenn sein Kind geboren wird, möchte er einen Monat Pause von Rußland machen. Doch danach werde er wieder nach Moskau kommen. „Wir wollen in Kiew ein Haus kaufen, da muß ich noch einige Monate in Moskau arbeiten", sagt Igor über seine Zukunftspläne.

Schwache Währung

Die chronische Schwäche des Karbowanez, der ukrainischen Währung, hat viele ukrainische Arbeiter in die Rubelzone getrieben. So auch den 32jährigen Wassilij Radischewskij, Kollege und Zimmergenosse von Igor. Er hat noch zwei Jobs in der Ukraine, die auf ihn warten. Deshalb arbeitet er zwei Wochen in Moskau, dann fährt er für zwei Wochen nach Kiew. Dort hilft er auf dem elterlichen Bauernhof und ist dazu noch Fahrer für eine Keramikfabrik. Gekündigt hat er dort nicht. „Wenn es in der Ukraine aufwärts geht, möchte ich nicht alle Brücken hinter mir abgebrochen haben."

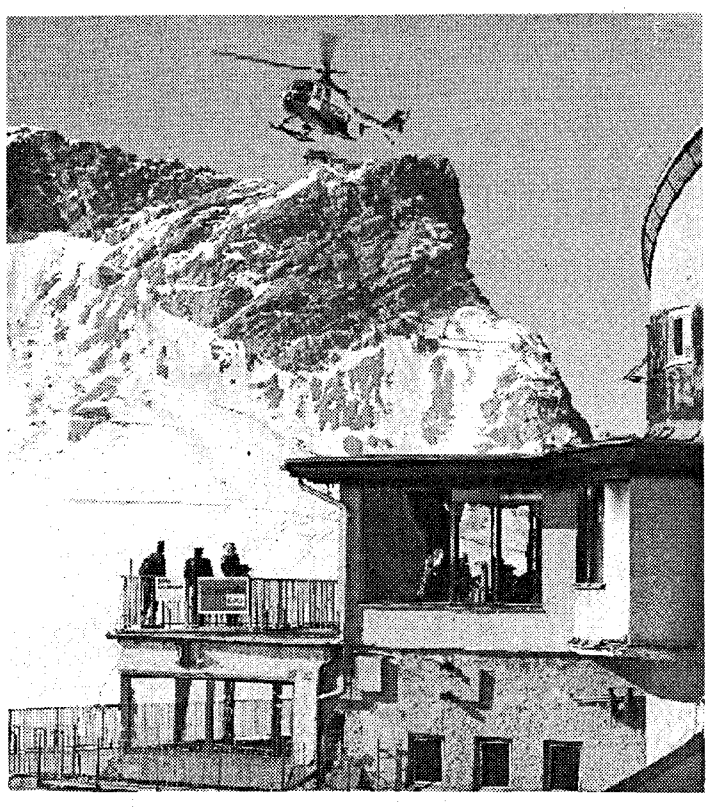
In der Heimat würden die Gastarbeiter mit Argwohn betrachtet, berichten sie. „Wir sind reicher als der Durchschnitt, also beneiden uns viele", stimmen Igor und Wassilij überein. Manche sähen sie als Verräter an der Ukraine. Aber: „Wir sind erst die Vorhut", prophezeit Wassilij. *(dpa)*



Es dauerte Jahre, bis Alwine herausfand, wie recht ihre Mutter damals gehabt hatte mit den lebenswichtigen Nährwerten. Sie las es zufällig in der HNA, aber der Appetit auf Spinat wollte sich dennoch nicht einstellen.



Was wäre das Leben ohne Zeitung



Der fünfte Stock und der Dachstuhl des Schneefernerhauses brannten völlig aus. Das Feuer brach vermutlich nach Schweißarbeiten aus. *(dpa-Funkbild)*

BRÜCKENEINSTURZ

Acht Polizisten wurden zu Rettern

Bei dem Brückeneinsturz in Seoul war es dem mutigen Einsatz von Polizisten zu verdanken, daß es nicht mehr Opfer gab. Sie waren selbst mit dem Bus in die Tiefe gestürzt, aber unverletzt geblieben.

SEOUL ■ Mitten im morgendlichen Berufsverkehr ist gestern eine der 15 Brücken von Seoul eingestürzt: mindestens 32 Menschen wurden dabei in den

VON JU YEON KIM

Tod gerissen, 17 Personen erlitten zum Teil lebensgefährliche Verletzungen.

Bei dem Einsturz des rund 50 Meter langen Brückenstücks waren ein Kleinbus mit acht Polizisten und mehrere weitere Fahrzeuge rund 15 Meter in die Tiefe gerissen worden. Die Trümmer der Brücke ragten dabei gerade noch aus dem Wasser. Ein Linienbus, der vor allem mit Schülern und Pendlern besetzt war, hing zuerst noch auf der Kippe und stürzte erst dann kopfüber die 15 Meter hinunter, als das Brückenstück schon im Fluß Han lag. Der Bus überschlug sich dabei und wurde bei dem Aufschlag zertrümmert.

Nur dem mutigen Einsatz der acht Polizisten, die mit ihrem Kleinbus in die Tiefe stürzten, aber unverletzt blieben, war es zu verdanken, daß es nicht mehr Opfer gab.

Die Polizisten, selbst knapp dem Tode entronnen, begannen sofort damit, Verletzte aus dem Bus zu bergen. Einige stürzten sich auch in das Wasser, um Menschen aus den Fluten zu retten. Ihre Kleidung gaben die Beamten den Verletzten. „Sie standen nachher nur noch in ihrer Unterwäsche da und waren ganz blau gefroren. Sie mußten selber ins Krankenhaus gebracht werden", sagte Shim Jae Hyun, der Leiter der Rettungsmannschaften.

Taucher, Boote und Hubschrauber waren sofort zur Unglücksstelle geschickt worden. Augenzeugen berichteten, fünf Wagen seien direkt ins Wasser gefallen. Taucher fanden bis zum Einbruch der Dunkelheit aber nur drei Fahrzeuge. Der Bus und andere Autos blieben auf dem herabgestürzten Brükkenstück liegen. Rettungsmannschaften zufolge gab es die meisten Toten in dem Bus.

„Es war ein Alptraum"

„Es war ein Alptraum", berichtete eine Überlebende, die Lehrerin Kim Min Ja. „Ich fühlte, wie etwas meinen Wagen schüttelte und dann nachgab. Dann verlor ich für kurze Zeit das Bewußtsein. Als ich wieder aufwachte, drang Wasser in mein Auto ein. Durch ein zerbrochenes Fenster stieg ich nach draußen und schwamm weg." Kim sagte weiter, in ihrem Wagen seien noch zwei Lehrerinnen gewesen, eine habe sich retten können, die andere werde noch vermißt.

Der südkoreanische Präsident Kim Young Sam äußerte sich entsetzt. Er habe wiederholt angeordnet, die Sicherheit aller Brücken im Land zu kontrollieren, erklärte Kim. Die 1160 Meter lange und 20 Meter breite Songsu-Brücke ist eine von 15 Brücken, die den Han in Seoul überspannen.

Am Donnerstag hatten Bauarbeiten zur Erneuerung der Fahrbahndecke an der 1979 erbauten Brücke begonnen. Ein Sprecher der Behörden schloß aus, daß die Reparaturarbeiten den Einsturz ausgelöst haben könnten. Er kündigte eine Untersuchung aller Brücken in Seoul an. In Medienberichten war schon häufiger deren Zustand gerügt worden.

Ursache unklar

Die zulässige Gesamtbelastung der Fahrbahn hätte 18 Tonnen nicht überschreiten dürfen. Einem südkoreanischen Fernsehsender zufolge wurde diese Beschränkung allerdings des öfteren nicht eingehalten. Ob eine Überbelastung Ursache des Einsturzes war, ist noch völlig unklar. *(AP)*

SCHNEEFERNERHAUS

Feuer auf der Zugspitze: 500 000 Mark Schaden

GARMISCH-PARTENKIRCHEN ■ Ein Feuer hat in der Nacht zum Freitag Teile des Schneefernerhauses auf der Zugspitze verwüstet. Der fünfte Stock und der Dachstuhl des ehemaligen Hotels, das zur Zeit zu einem Observatorium umgebaut wird, brannten völlig aus. Ein Feuerwehrmann und ein Bauleiter erlitten nach Angaben der Polizei leichte Verletzungen. Nach ersten Schätzungen entstand ein Sachschaden von rund einer halben Million Mark.

Wie der Betriebsleiter der Bayerischen Zugspitzbahn AG, Peter Huber, an der Unglückstelle berichtete, war das Feuer offenbar nach Schweißarbeiten beim Umbau des Gebäudes ausgebrochen.

Das Haus auf der 2964 Meter hohen Zugspitze wird zur Zeit in ein Höhenobservatorium zur Klimaforschung verwandelt. Daher befanden sich keine Gäste in dem sechsstöckigen Gebäude. Gegen 0.14 Uhr alarmierte der Bauleiter, der in dem Haus übernachtet hatte, über Notruf die Polizei, da er Brandgeruch bemerkt hatte. Als die Feuerwehren aus Garmisch-Partenkirchen und Umgebung eintrafen, brannten der fünfte Stock und der Dachstuhl bereits lichterloh.

Hilfe per Zahnradbahn

Die Löscharbeiten gestalteten sich schwierig: Feuerwehrmänner, Rettungsmannschaften des Roten Kreuzes und die Bergwacht wurden in halbstündiger Fahrt mit Zügen der Zugspitz-Zahnradbahn auf den Gipfel transportiert. Löschwasser erhielten die Einsatzkräfte aus einem Tank in der Nähe des Hauses, der mit 125 Kubikmeter Flüssigkeit vorschriftsmäßig gefüllt war. *(AP)*

Brand in Turmspitze

FREIBURG ■ Im Turm des Freiburger Münsters ist am Freitag morgen ein Brand ausgebrochen. Eine hölzerne Arbeitsplattform in der Turmspitze habe aus bislang ungeklärter Ursache plötzlich in Flammen gestanden, erklärte die Polizei. Für kurze Zeit stand eine schmale, hohe Brandsäule über der Innenstadt. Das Feuer konnte rasch gelöscht werden. Es sei jedoch erheblicher Sachschaden entstanden.

Das Wahrzeichen der Stadt Freiburg war im Zweiten Weltkrieg weitgehend unzerstört geblieben. *(dpa)*

Bewährung für bayerischen Autofeind

MÜNCHEN ■ Durch seine Kletterpartien über falsch parkende Autos und Picknicks auf Kreuzungen wurde er bekannt – gestern ist der bayerische Autofeind Michael Hartmann wegen seiner Fahrbahn-Spaziergänge erneut verurteilt worden.

Das Landgericht München brummte ihm wegen gefährlichen Eingriffs in den Straßenverkehr zehn Monate Bewährungsstrafe auf. Das Gericht bewertete lediglich zwei von acht angeklagten Aktionen als Straftat. Bei einer davon mußte ein Autofahrer nach einer Vollbremsung einige Zeit hinter dem jungen Mann herfahren.

Der 28jährige Münchner erwägt Revision und gelobt Besserung: „In Zukunft gehe ich nur noch auf kleinen Straßen spazieren." *(dpa)*

Betrug: Fernsehkoch verurteilt

MÜNCHEN ■ Bittere Pille für Fernsehkoch Max Inzinger: Das Amtsgericht München hat den Gastronomen gestern wegen Betrugs zu einer Freiheitsstrafe von zwei Jahren auf Bewährung verurteilt.

Der 49jährige wurde für schuldig befunden, für seine mit zu geringem Geschäftskapital gegründete Fast-Food-Kette „Greenpoint" Aufträge erteilt und nicht bezahlt zu haben. Die Verteidigung hatte auf Freispruch plädiert.

Das Gericht machte es dem Fernsehkoch zur Auflage, den geschädigten Firmen – sie machten Ausfälle in Höhe von rund 800 000 Mark geltend – eine Entschädigung von 300 000 Mark zu zahlen. Inzinger erwog nach dem Urteil, Revision einzulegen. *(AP)*

S-BAHN-ÜBERFÄLLE

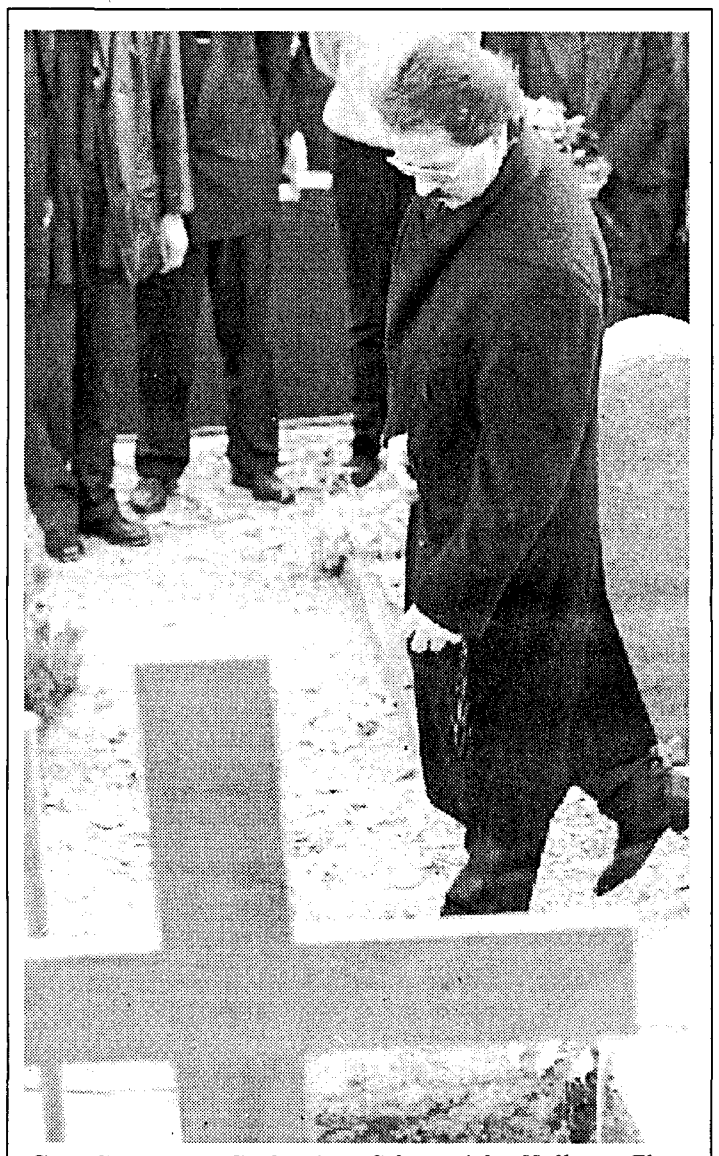
Verdächtige festgenommen

BERLIN ■ Die aufsehenerregenden Überfälle auf S-Bahn-Reisende in Berlin vor zwei Wochen sind offenbar weitgehend aufgeklärt. Wie Justiz und Polizei mitteilten, wurden 18 Jugendliche im Alter zwischen 15 und 22 Jahren als Tatverdächtige ermittelt.

Die jungen Männer, die Passagiere in der S-Bahn mißhandelt haben sollen, stammen den Angaben zufolge überwiegend aus der gewaltbereiten rechten Szene Brandenburgs.

Nach Angaben der Justiz wurden gegen sechs von ihnen Haftbefehle erlassen. Ein 15jähriger Beschuldigter wird in einem geschlossenen Heim untergebracht.

Nach Angaben der Polizei legten die Jugendlichen zum Teil Geständnisse ab. *(AP)*



Götz George am Grab seines Schauspieler-Kollegen Eberhard Feik auf dem Friedhof von Oberried. Feik war beim Radfahren einem Herzinfarkt erlegen. *(dpa-Funkbild)*

Abschied von Feik

Der am Dienstag gestorbene Schauspieler Eberhard Feik, bekannt als „Tatort"-Kommissar Thanner, ist gestern in seiner Schwarzwälder Wahlheimat Oberried beigesetzt worden. An dem protestantischen Trauergottesdienst für Feik, der sich zum Buddhismus bekannte, nahm neben seinem „Tatort"-Kollegen Götz George auch ein buddhistischer Lama teil. Mehrere hundert Schaulustige und Fans des Schauspielers hatten sich in der überfüllten Ortskirche und auf dem Friedhof eingefunden. Der gebürtige Chemnitzer Feik war im Alter von 50 Jahren beim Radfahren einem Herzinfarkt erlegen. *(dpa)*

EINKAUFSPASSAGE

Verletzte bei Detonation

DEN HAAG ■ Bei der Explosion eines Sprengsatzes in einer Einkaufspassage im Zentrum von Den Haag sind gestern sieben Menschen leicht verletzt worden. Die Detonation geschah in etwa 300 Meter Entfernung von der israelischen Botschaft. Eine Polizeisprecherin erklärte jedoch am frühen Abend: „Es gibt nicht den geringsten Hinweis darauf, daß die Explosion etwas mit der Botschaft zu tun hat."

Augenzeugen berichteten, daß es in der überdachten Passage in der Haager Fußgängerzone plötzlich einen lauten Knall gegeben habe und ein Abfallbehälter aus Metall meterweit durch die Luft geflogen sei. *(dpa)*

AUS ALLER WELT

Heimwerker leben gefährlich. Beim Werkeln in Haus, Garage und Keller verunglücken in Deutschland im Jahr rund 600 000 Heimwerker so schwer, daß ärztliche Hilfe erforderlich ist. Darauf hat gestern in München die von Bund und Ländern getragene „Aktion das sichere Haus" aufmerksam gemacht. Die Unfälle seien fast immer auf Unaufmerksamkeit, Leichtsinn und nicht zuletzt auf die Überschätzung der eigenen handwerklichen Fähigkeiten zurückzuführen.

„Brennender Fluß". Mehrere Explosionen haben im texanischen Überschwemmungsgebiet einen Fluß in Flammen stehen lassen. Riesige schwarze Wolken hingen über dem San Jacinto-River östlich von Houston, nachdem eine geborstene Benzin-Pipeline das Feuer ausgelöst hatte. In dem Überschwemmungsgebiet im südöstlichen Texas sind bislang 15 Menschen ums Leben gekommen. Zehntausende wurden aus ihren Häusern evakuiert.

„Eurostar" streikt erneut. Der Kanaltunnel-Zug „Eurostar", der von Mitte November an Paris und Brüssel fahrplanmäßig mit London verbinden soll, ist gestern erneut wegen einer technischen Panne liegengeblieben. Aus London mußte ein Ersatzzug angefordert werden.

Diät für Todeskandidaten? Die Häftlinge in den Todeszellen im US-Bundesstaat Washington sollen schlank bleiben. Das jedenfalls fordert der Staatsanwalt Norm Maleng. Es setzt sich dafür ein, den Häftlingen den Kauf von Süßigkeiten im Gefängnisladen zu untersagen oder ihn zumindest zu begrenzen. Der Grund ist makaber: Maleng ist besorgt, daß sich die Insassen absichtlich vollstopfen könnten, um zu schwer für die Hinrichtung am Strang zu werden.

VERGLEICH VOR GERICHT

„Hühnerbaron" stellt Tierschutzbeauftragten ein

OSNABRÜCK ■ Der umstrittene „Hühnerbaron" Anton Pohlmann aus dem niedersächsischen Vechta wird in seinen Betrieben künftig Tierschutzbeauftragte einstellen. Im Gegenzug wird der Kreis Osnabrück das Tierhaltungsverbot für Pohlmanns Goldhuhn-Eierhof GmbH & Co. KG aufheben. Darauf haben sich Europas größter Eierproduzent und das Landwirtschaftsministerium in einem Vergleich vor dem Verwaltungsgericht Osnabrück geeinigt, wie das Gericht gestern mitteilte.

Hennen starben qualvoll

Niedersachsens Landwirtschaftsminister Karl-Heinz Funke (SPD) hatte das Tierhaltungsverbot am 16. September wegen Verstoßes gegen das Tierschutzgesetz ausgesprochen. Funke hatte Pohlmann die Haltung von Legehennen untersagt, weil er mindestens 60 000 Tiere tierschutzwidrig habe töten lassen.

Die Hennen in einer Stall-Anlage in Ankum (Kreis Osnabrück) waren mit Salmonellen infiziert gewesen. Daraufhin wurden Funke zufolge die Lüftungsklappen der Ställe geschlossen und die Wasser- und Nahrungsmittelzufuhr unterbrochen. Um den Tötungsvorgang zu beschleunigen, sei Kohlendioxid in die Ställe geleitet worden. Bei Temperaturen von bis zu 50 Grad waren die Tiere qualvoll verendet.

Nach Angaben des Gerichts hat Pohlmann auch zugesagt, sich auf seine Aufgaben als Gesellschafter zu beschränken und nicht auf die Geschäftsführungen seiner Unternehmen Einfluß zu nehmen. *(dpa)*

Kassel

HEUTE IM LOKALTEIL

Kunst am Bau auf Eis gelegt

KASSEL ■ Wird beim Stadthallenprojekt nicht nur die Zeit, sondern auch das Geld knapp? Die Kunst am Bau-Installation jedenfalls ist zur Zeit schon auf Eis gelegt. **SEITE 32**

Ziel: die „bespielbare Stadt"

KASSEL ■ Aus Kassel eine „bespielbare Stadt" machen – darum ging es bei einer Tagung städtischer Ämter mit der Kinderbeauftragten. **SEITE 33**

Gustav-Adolf-Werk nach Leipzig

KASSEL ■ Das Diasporawerk der Evangelischen Kirche in Deutschland, das Gustav-Adolf-Werk e.V., zieht nach 42 Jahren von Kassel nach Leipzig. **SEITE 34**

Erweiterungsbau soll '95 kommen

KASSEL ■ Nachdem der Ortsbeirat einem Erweiterungsbau zugestimmt hat, sollen nun konkrete Pläne gegen die Raumnot der Heidewegschule ausgearbeitet werden. **SEITE 35**

Papierfabrik – Leben mit Autobahn

KAUFUNGEN ■ Rund 400 Menschen leben in Papierfabrik, Kaufungens kleinster Ortsteil. Bestimmend sind Autobahn, B 7 und das Gewerbegebiet. **KREIS SEITE 36**

Hoffnung auf Zebrastreifen

HELSA ■ Neue Verkehrszählung an der B 451 (Berliner Straße) in Helsa. Das nährt die Hoffnung der Bürger, nun doch einen Zebrastreifen zu bekommen. **KREIS SEITE 37**



Herbstliche Märchenatmosphäre im Bergpark

Märchenatmosphäre in Wilhelmshöhe: Wie schwere Goldstücke hängen die Blätter an den Ästen, verlassen ist die Wiese. Aber wer weiß – vielleicht sitzt im Innern des Tempelchens gerade die Bergpark-Elfe mit ihrem Waldschrat beim gemütlichen Kaffeetratsch. *(she/Foto: Herzog)*

DR. RAINER MANSKE

Für Rietzel in Magistrat

KASSEL ■ Dr. Rainer Manske soll im Dezember in den ehrenamtlichen Magistrat der Stadt Kassel nachrücken. Der Kreisvorsitzende der FDP wird dort seinen Parteifreund Gerd Rietzel ablösen, der zum Ersten Kreisbeigeordneten in der Oberlausitz gewählt wurde und sein Kasseler Mandat niederlegt.



Soll Stadtrat werden: Dr. Rainer Manske

Manske wird von der liberalen Stadtverordnetenfraktion vorgeschlagen, da die vor ihm auf der Magistratsliste plazierten FDP-Politiker, Wilfried Gerke und Heidrund Göbel-Feußner, auf einen Sitz im Magistrat verzichtet haben. Für Manske wird die Richterin Mechthild Dyckmans in die Stadtverordnetenversamm lung nachrücken. Eigentlich war der 20jährige Hubertus Barth für den Einzug ins Stadtparlament vorgesehen. Der Jungliberale wird allerdings wegen seines Studiums Kassel bald verlasssen und will deshalb auf das Amt verzichten.

(rkr)

IN DIESEN TAGEN S. 32

SPD-FRAKTION

Kein Verständnis für Kritik am Kinocenter

KASSEL ■ Mit Unverständnis hat die SPD-Stadtverordnetenfraktion auf die jüngsten kritischen Äußerungen der Filmtheaterbetriebe Reiss zu der geplanten Bebauung des Grundstücks an der Trompete reagiert. Hajo Schuy, stadtentwicklungspolitischer Sprecher der SPD-Rathausfraktion, begrüßte die geplante Bebauung: „Hier wird eine städtebauliche Lücke geschlossen und eine Attraktivierung der City geschaffen."

Außer Kinosälen seien auch Gastronomie, Kleinkunst und andere Freizeitangebote geplant, die Menschen aus der gesamten Region nach Kassel bringen würden. Außerdem werde so der Verödung der City nach Ladenschluß entgegengetreten, was letztendlich auch allen anderen Gastwirten zugute käme.

Schuy zeigte sich verwundert über die Aussagen von Heinrich Huth, dem Vorsitzenden des Kasseler Hotel- und Gaststättenverbandes, sowie über die Äußerungen von Wolfgang Fischer, Geschäftsführer der Reiss-Kinos. Schuy: „Hier kritisieren zwei Vertreter marktwirtschaftlicher Prinzipien gerade eben diese Grundsätze und wollen sie außer Kraft setzen, nur weil sie zuvor aus dem Rennen ausgestiegen sind."

Einfluß auf Gestaltung

Stadt und Stadtverordnete würden „natürlich" ihren Einfluß dahingehend geltend machen, daß bauliche Notwendigkeiten und stadtgestalterische Aspekte beachtet würden. Beispiel: die Fassadengestaltung der im Bau befindlichen Königsgalerie. Gerade der kritisierte Stadtbaurat Hellweg habe dafür gesorgt, daß Projekte wie die Königsgalerie und jetzt das „Freizeitzentrum Trompete" in Kassel entstehen würden. *(she)*

Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden (verantwortlich), Rüdiger Kreissl (Stellvertr.); Kassel-Land: Ingrid Jünemann. Redaktionstelefon: 2 03 14 05, Fax: 2 03 06

FRIDERICIANUM

Das „FRIZ" ist dicht, der Streit hält an

Wer darf die lukrative „FRIZ-Cafébar" im Fridericianum bewirtschaften? Solange der Streit zwischen dem Pächter und der documenta GmbH nicht beigelegt ist, bleibt das Café zu.

KASSEL ■ Die Situation scheint gründlich verfahren. Dabei sind sich beide Seiten im Grundsatz einig: Die Museumsbar im Fridericianum soll mög-

VON THOMAS SIEMON

lichst bald wieder geöffnet werden. Seit Donnerstag ist sie zu: bisheriger Höhepunkt einer langen Auseinandersetzung.

Roman Soukup, der Geschäftsführer der documenta-GmbH, schilderte gestern auf einer von ihm angesetzten Pressekonferenz eindringlich seine Sicht des Streits mit dem Restaurantpächter. Um den Medienvertretern deutlich zu machen, was da auf dem Spiel steht, war die Bar zumindest für eine Stunde geöffnet. „Ich werde Sie verbotenerweise zu einem Glas Sekt einladen." Mit seinem Kontrahenten, so Soukup, hätte er gern öffentlich diskutiert. Der habe allerdings „offenbar nicht den Mumm, hierherzukommen".

Der so gescholtene heißt Mahmoud El Ahl, ist seit 1987 Restaurantpächter im Fridericianum und hat eine ganz andere Sicht der Dinge. Er habe eine Einladung zu einer Pressekonferenz um 11 Uhr bekommen, „von dem 13-Uhr-Termin hatte ich keine Ahnung," sagte er gestern auf unsere Anfrage. So überrascht es kaum, daß Roman Soukup und Mahmoud El Ahl zwei völlig verschiedene Versionen ihrer Verhandlungen präsentieren.

„Goldene Brücken" habe man dem Pächter gebaut, sagt Soukup. Der hätte sich um nichts kümmern müssen und trotzdem noch Geld verdient. Soukup besteht darauf, daß die Bewirtschaftung im Museum Fridericianum genau nach seinen Vorstellungen läuft. Vom Getränkeangebot über die Speisen bis zum Personal will er die Federführung haben. El Ahl halte er für einen guten Geschäftsmann, traue ihm aber nicht die nötige Sensibilität für das Museumspublikum zu. Außerdem sei bekannt, so Soukup, daß El Ahl bereits zweimal mit seiner documenta-Bewirtschaftung gescheitert sei. Die „FRIZ-Cafébar" will Soukup zu einem Treffpunkt für die Kulturszene machen. Dazu soll auch die Eröffnung der Buchhandlung Walter König beitragen. Ausstellungen, Lesungen, die Buchhandlung mit ihrem Schwerpunkten Kunst, Architektur und Fotografie sowie die Cafébar, das alles gehöre zu einem Gesamtkonzept. Der Probelauf in den vergangenen Monaten mit dem „Brassai-Frühstück" sei ein großer Erfolg gewesen. Dies werde jetzt alles durch den Pächter gefährdet.

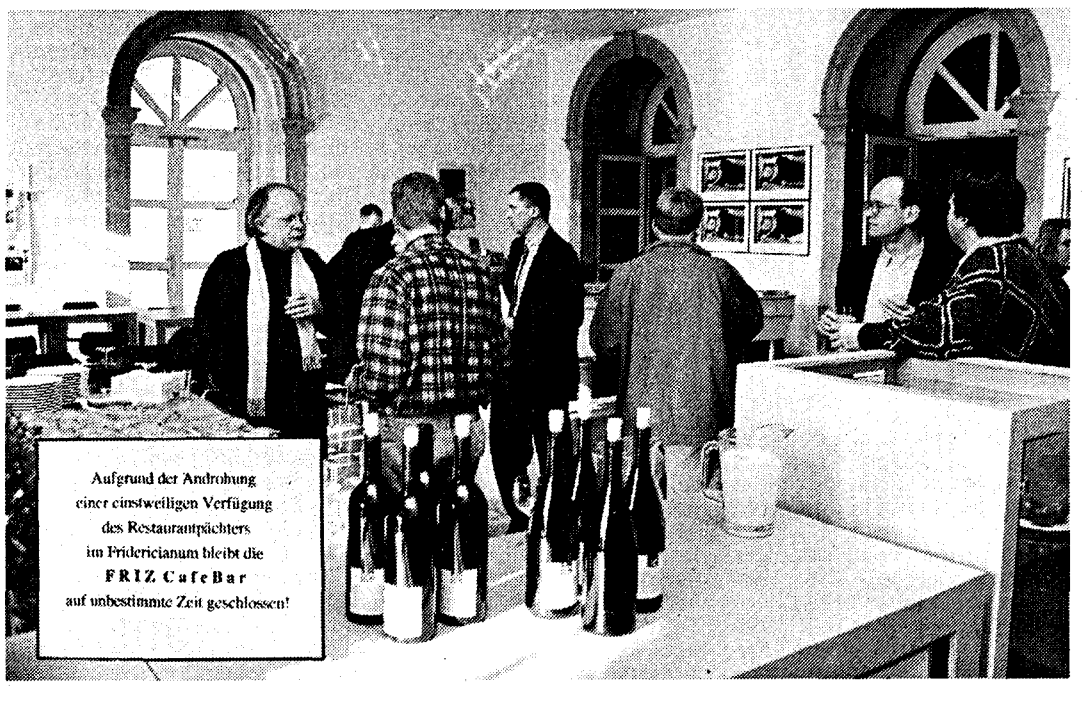
Seit gut einem Jahr habe El Ahl den Betrieb der Bar geduldet, jetzt drohe er plötzlich mit einer einstweiligen Verfügung. „Der Vertrag war schon unterschriftsreif, heute wollten wir die Bar offiziell eröffnen", sagt Soukup.

„Inakzeptabel"

Diesen Vertrag bezeichnet Mahmoud El Ahl allerdings als völlig inakzeptabel. Das habe er Soukup sowohl persönlich als auch über seinen Anwalt mehrfach deutlich gemacht. Die juristische Lage sei völlig klar. Sein Vertrag mit den Staatlichen Museen Kassel (und damit dem Land Hessen) weise ihn als alleinigen Pächter aus, der Konkurrenzschutz genieße. Der von Soukup als „gelungen" bezeichnete Probelauf habe ihm keinen Pfennig Geld gebracht. Zu einer Zusammenarbeit mit Soukup sei er trotzdem jederzeit bereit, „weil ich an den Erfolg der Cafébar glaube". Diese Kooperation könne jedoch nicht so aussehen, daß der d 10-Geschäftsführer die Bedingungen dafür diktiere. Soukup versuche, an ihm vorbei, ein gastronomisches Angebot im Fridericianum zu etablieren. Das könne er nicht akzeptieren.

Zur Zeit sieht es so aus, als sei der Streit nur vor Gericht beizulegen. Soukup sprach gestern von Schadensersatzforderungen. Schließlich habe man für die Einrichtung der Cafébar Geld ausgegeben. Etwas optimistischer äußert sich der Buchhändler Walter König aus Köln. Er hoffe immer noch, daß die Streitigkeiten bis zum 4. November beigelegt sind. Dann soll die Buchhandlung eröffnet werden. Die Cafébar gehöre seiner Meinung nach zu einem attraktiven Angebot im Fridericianum.

Wie gesagt, in diesem Punkt sind sich alle Beteiligten einig. Ob es auch zu einer vertraglichen Einigung kommt, muß man abwarten. Neben Konzep ten und gastronomischen Ansprüchen geht es nicht zuletzt ums Geld. Daran sind sowohl die documenta GmbH als auch der Restaurantpächter interessiert. Eine geschlossene „FRIZ-Cafébar" nutzt beiden Kontrahenten nichts.



Zur Pressekonferenz von Roman Soukup (Mitte) noch einmal geöffnet: die „FRIZ"-Cafébar im Fridericianum, um deren Bewirtschaftung Pächter und documenta GmbH streiten. (Foto: Koch)

Anzeige

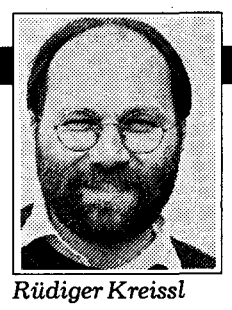
KÜCHENDESIGN
Möbel
Salomon
Leipziger Str. 205–209 · KS · Tel. 05 61 / 5 34 06

Anzeige

Gänseessen?
Weihnachtsfeiern?
Jetzt reservieren!
Räume bis 200 Personen
Wald hotel
Schäferberg
IHR RINGHOTEL KASSEL
Espenau · ☎ 0 56 73 / 79 51

IN DIESEN TAGEN

Kassels Chefliberaler



Rüdiger Kreissl

Er ist der Gesamtliberale Kassels: Dr. Rainer Manske, Ex-Landtagskandidat, Stadtverordneter, Kreisvorsitzender. Am Sonntag konnte er für seine Bundestagsdirektkandidatur nur 3962 Wähler begeistern und blieb damit um 5876 Wähler hinter den Zweitstimmen für seine Partei. Kein Problem für Kassels Liberale und ihren Chef. Dr. Rainer Manske soll jetzt auch im Magistrat das blau-gelbe Fähnchen aufrecht halten und in der Stadtregierung die christlich-liberale Koalition bewahren. Gerd Rietzel macht es möglich. Er wird ab Dezember Erster Kreisbeigeordneter in der Oberlausitz und gibt dann seinen ehrenamtlichen Magistratssitz auf.

Eigentlich ist der Chefliberale noch nicht dran. Denn, als im vergangenen Jahr die Stadtverordneten entsprechend den Mehrheitsverhältnissen den ehrenamtlichen Magistrat mit Vertretern aller Fraktionen bestückten, meldeten auch die Liberalen per Liste ihre potentiellen Kandidaten. Rietzels Platz eins war sicher.

Und dann? Nächster Magistrats-Nachrücker wäre eigentlich der FDP-Stadtverordnete Wilfried Gerke. Der will jetzt aber nicht mehr. Vielleicht auch, weil er sich ob seines eher lässig unkonventionellen Auftretens und Denkens in der krisengeplagten Kassel-FDP nicht nur Freunde gemacht hat. Dann wäre Heidrun Göbel-Feußner an der Reihe. Undenkbar. Als Stadtverordnete hat die Liberale in der vergangenen Legislaturperiode sozialliberales Profil gezeigt. Mit dem schwarz-gelb-blau der 93'-März-Wende hat sie nichts zu tun. Der ehrenamtliche Magistratssitz würde für Heidrun Göbel-Feußner zwangsläufig zur Zerreißprobe: eigenes liberales Profil gegen den nicht gewollten Koalitionszwang.

So sind die Freidemokraten wieder auf ihren Parteichef gekommen. Manske wird seinen Sitz im Stadtparlament im Dezember räumen und auf die Magistratsbank rutschen. Dort müßte er eigentlich still sein. Haben die ehrenamtlichen Magistratsmitglieder doch nur etwas zu sagen, wenn der Oberbürgermeister es ihnen erlaubt. Die Stimme der ehrenamtlichen Stadträte wird nur bei Magistratsabstimmungen gebraucht, Vereinsfeiern oder Jubiläen. Äußerungen über die aktuelle Magistratsarbeit: nein danke.

Für den Kreisvorsitzenden und künftigen Stadtrat kann das schnell zum Problem werden. Seinen Bundestagskollegen in Bonn empfahl er am Wahlabend, mit mehr Profil und Konfliktbereitschaft aus dem Schatten der übermächtigen Christdemokraten zu treten. Gilt das nur für Kinkel & Co oder auch für die Liberalen der Nordhessenmetropole?

Von der Magistratsbank aus wird der Chefliberale die Parteiprofilierung nur mit gezogener Handbremse fahren können. Und wen gibt es noch in Kassels FDP?.

STADTHALLE

Kunst am Bau auf Eis gelegt

Wird beim Stadthallenprojekt nicht nur die Zeit, sondern auch das Geld knapp? Die Kunst am Bau-Installation jedenfalls ist zur Zeit schon auf Eis gelegt.

KASSEL ■ Ärger beim Künstler Markus Ambach aus Düsseldorf und Rechtfertigungsthesen beim Verwaltungsleiter der Stadthallen GmbH, Wolfgang Hanson. Denn die zunächst für das Kasseler 55-Millionen-Projekt geplante „Kunst-am-Bau"-Realisierung ist bis auf weiteres auf Eis gelegt. „Nicht gestoppt", beeilt sich Hanson hinzuzufügen. Dies geschehe vor allem aus Sicherheitsgründen. Denn der Kostenrahmen zum Umbau der Stadthalle sei, so die Vorgabe des Aufsichtsrates, nicht zu überschreiten. Der 90 Jahre alte Bau halte jedoch viele Überraschungen an bautechnischen Mängeln bereit, und die Zeit bis zur Eröffnung des großen Festsaals noch in diesem Jahr dränge. Hanson: „Erst danach können wir sehen, was noch zu realisieren ist."

Im Frühjahr 1993 wurde der in Düsseldorf lebende Künstler Markus Ambach zu einem Kunst-am-Bau-Wettbewerb für die Stadthalle aufgefordert. Bei dem vorgegebenen Thema „Licht" konnte sich der Bildhauer profilieren und in Zusammenarbeit mit dem Architekten Hegger zu einer integrierten Installation kommen. Nach den Vorstellungen des Künstlers soll die ebenerdige Installation, bestehend aus vier Segmenten, durch Fenster eine rotglühende, röhrenförmige Achse freigeben, die sich schwebend unter der Erde quasi ins Unendliche fortzusetzen scheint. Sie zieht sich horizontal durch das Gebäude entlang des neu geöffneten Weges zum Nordfoyer, eine Verbindung zwischen altem und neuen Gebäudetrakt. Für die Realisierung der Arbeit, die bereits das Placet des Kunst- und Denkmalbeirates hatte, standen mit der im Wettbewerb ausgelobten Preissumme 100 000 Mark zur Verfügung. Nach Auskunft Ambachs sind Teile der Arbeit unter Bodenniveau zudem auch bereits verlegt.

Am 11. Oktober jedoch erhielt der Künstler nach einein-halbjähriger Vorbereitungszeit vom Büro für Baubetreuung und Bauleitung Henschel und Partner aus Wiesbaden die knappe Mitteilung, daß „die derzeitige Terminsituation" es erforderlich mache", daß der Künstler „zunächst von der Ausführung dieses überaus interessanten Vorschlages Abstand nehmen müsse." Weiter heißt es, daß bei Klärung der Kostensituation auch eine Ausführung noch zu einem späteren Zeitpunkt möglich sei. Ambach jedoch befürchtet, man wolle sein Projekt herausdrängen, „denn der Gebäudeteil, in dem sich die Arbeit befindet, soll ja bis Ende des Jahres eröffnet werden." Er habe als freischaffender Künstler quasi einein-halb Jahre umsonst gearbeitet.

Wolfgang Hanson jedoch sieht dies anders. Es werde zur Zeit nicht ein Einzelprojekt zurückgestellt, sondern ein ganzes Paket. Denn auch große Teile der Außenanlage und der Innenausstattung würden auf Eis gelegt. Hanson lakonisch: „Priorität hat im Augenblick der Bereich, wo die Leute reingehen".



Dipl.-Ing. Diethelm Bienhaus und Dr. Michael Hoffmann bei der Demonstration des neuen Computerprogramms „ADAMS" an der GhK. *(Foto: Rosenthal)*

FACHBEREICH ELEKTROTECHNIK

Wertvolles Geschenk

KASSEL ■ Mit der Überlassung eines Simulations-Softwarepakets namens „ADAMS" im Wert von rund einer Million Mark unterstützt die Marburger Firma „Tedas Mechanical Systems" den Aufbau der neuen Vertiefungsrichtung Technische Informatik im Fachbereich Elektrotechnik der Universität und Gesamthochschule Kassel (GhK). Ein Vertreter der Firma überreichte das Paket dem Präsidenten der GhK, Prof. Dr. Hans Brinckmann, zum Auftakt einer Informationsveranstaltung. Darin stellten die Wissenschaftler die Einsatzmöglichkeiten von „ADAMS" für das sogenannte Virtual Prototyping dar. Es handelt sich dabei um vollständige Computersimulation von neuen Produkten (Prototypen), zu deren Erprobung keine „wirklichen" Werkstoffe mehr benötigt werden.

(red)

STADTMUSEUM

Ausstellung „Leben in Ruinen" großer Erfolg

KASSEL ■ Die große Reihe, die der Magistrat der Stadt Kassel zum 50. Jahrestag der Zerstörung Kassels am 22. Oktober 1943 veranstaltet hat, geht zu Ende. Wie Kassels Kulturdezernentin Irmgard Schleier mitteilte, schließt das Herzstück der Veranstaltungsreihe, die Ausstellung des Stadtmuseums „Leben in Ruinen. Kassel 1943 bis 1948" am Sonntag, 23. Oktober, nach einjähriger Öffnung die Pforten. Die Dezernentin wertete die Ausstellung mit 2500 Besuchern monatlich als einen großen Erfolg und dankte allen Mitarbeitern des Stadtmuseums für ihr Engagement, das diese Präsentation und vier begleitende Sonderausstellungen trotz knapper Kassen ermöglichte.

Am Wochenende geöffnet

Wie der Leiter des Stadtmuseums, Karl-Hermann Wegner, mitteilte, besteht noch eine letzte Möglichkeit zum Besuch der Ausstellung am Samstag und Sonntag jeweils von 10 bis 13 Uhr.

Der Katalog zur Ausstellung, herausgegeben vom Magistrat der Stadt Kassel (Kulturamt) und bearbeitet von Christina Coers-Dittmar und Alexander Link ist im Buchhandel erhältlich. *(red)*

MINISTER-BESUCH

Unis und Wirtschaft Hand in Hand

„Wissens- und Technologietransfer" lauten die Schlagwörter, mit denen Hessen die Leistungsfähigkeit der Landes-Universitäten wirtschaftlich nutzen will.

KASSEL ■ Das Wissen aus der Universität herausholen und für die Wirtschaft fruchtbar machen – das ist nach den Worten der hessischen Wissenschaftsministerin Prof. Dr. Evelies Mayer und des Wirtschaftsministers Lothar Klemm ein Hauptziel der hessischen Industrie- und Technologiepolitik.

Die beiden Minister waren jetzt an der Gesamthochschule Kassel (GhK) zu Gast, wo sie sich in den Fachbereichen Maschinenbau und Elektrotechnik und im Institut für Solare Energieversorgungstechnik (ISET) über sogenannte Transferprojekte informierten – über Initiativen also, die mit dem Know-how in den Hochschulen zur Existenzgründung von Firmen und Dienstleistungsunternehmen führen sollen.

Nach der Besichtigung der Institute und der Präsentation verschiedener Transferprojekte der Wissenschaftler erörterten die beiden Minister im ISET gemeinsam mit der Hochschulleitung und Professoren der jeweiligen Fachgebiete gezielte Förderungsmöglichkeiten durch das Land. Uni-Präsident Prof. Dr. Hans Brinckmann legte dabei besonderen Wert auf „das Ziel, jungen Leuten, die hier in Kassel ausgebildet wurden, auch hier in der Region Einstiegsmöglichkeiten in die Industrie zu bieten."

Fördervereine geplant

„Wir haben keinen Mangel an guten Ideen oder an Innovationsfähigkeit", sagte Minister Klemm, „aber wir leiden an einer zu langen Zeitspanne zwischen der Entwicklung der Ideen und ihrem wirtschaftlichen Einsatz."

Um dies zu ändern, sollen gemeinsam mit der Wirtschaft mittels neu zu gründender Fördervereine Unternehmensgründungen oder anwendungsbezogene Doktorarbeiten „im eigenen wirtschaftlichen Interesse" gefördert werden. Klemm hob hervor, daß damit nicht bloß neue „Fördertöpfe" eingerichtet werden sollten: „Wir wollen der Wirtschaft nicht karitativ zu Innovationen verhelfen, sondern bieten das Know-how unserer Universitäten als Ware an."

Kooperation mit Firmen

Ministerin Mayer bestätigte das und wies darauf hin, daß Großunternehmen weltweit mehr und mehr auf eigene Forschungsabteilungen zugunsten von Kooperationen mit Universitäten und sonstigen Instituten verzichteten. Mayer: „Hier liegt die Chance der hessischen Universitäten."

Als Beispiele für das Gewollte nannten die Minister unter anderem das ISET, rechtlich ein Verein der GhK, und das Zentrum für Integrierten Umweltschutz (ZIU) in Kassel. Durch die enge Zusammenarbeit von Wissenschaft und Wirtschaft seien bei solchen „Technologiedienstleistern" der Technologietransfer von der Wissenschaft in die Wirtschaft gleichsam „eingebaut".

Derzeit stehen Klemm zufolge zehn Millionen Mark im Rahmen einer „Technologiestiftung" für die Förderung des Technologietransfers in die Wirtschaft bereit. Hinzu kämen fünf Millionen Mark, wenn die Wirtschaft, die ja schließlich von dem Vorhaben profitieren werde, weitere fünf Millionen Mark zuschieße.

Evelies Mayer wies daneben auf die Bauinvestitionen des Landes für die GhK hin. Allein zwischen 1991 und 1995 beliefen sie sich insgesamt auf über 250 Millionen Mark. Sie böten die Grundlage für eine leistungsfähige Forschung. Ferner solle für drei Millionen Mark eine ISET-Außenstelle in Hanau errichtet werden.

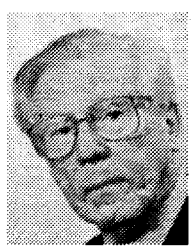
(tpa)

Anzeige

Walter Fenster
34132 Kassel, Th.-Haubach-Str. 11
☎ 0561/94099-0 · FAX 0561/94099-22

DR. PAUL MELCHIOR

Kinderarzt wird morgen 85



Feiert Geburtstag: Kinderarzt Dr. Paul Melchior

KASSEL ■ Am morgigen Sonntag feiert der Kinderarzt Dr. Paul Melchior seinen 85. Geburtstag im großen Kreise seiner Familie, Freunde und Kollegen.

Seit 1979 ist Paul Melchior im Ruhestand. Bis zu diesem Zeitpunkt war er leitender Arzt des Kinderkrankenhauses „Zum Kind von Brabant". In der langen Zeit seines Wirkens absolvierten viele Kinderkrankenschwestern die von ihm gegründete Schwesternschule. Zahlreiche junge Mediziner erhielten ihre Facharztausbildung.

Rat und Hilfe

Geburtenrückgang, Bettenabbau und Fortschritt in der ambulanten Behandlung bewirkten eine spätere Schließung des Brabantes und eine Umwandlung in eine kinder- und jugendpsychiatrische Klinik. In seiner Kinderarztpraxis in der Stadt, 1943 gegründet und im gleichen Jahr durch den Krieg zerstört, danach wieder aufgebaut, hat er in ständiger Einsatzbereitschaft das Vertrauen der Kinder und Eltern gewonnen und Rat und Hilfe gegeben. Dies wurde durch Ehrungen und Auszeichnungen während seines und nach seinem Berufsleben gewürdigt.

(red)

ARBEITSAMT

„Weiterbildungsmesse"

KASSEL ■ „Weiterbildung ist wichtiger denn je" – darauf weist das Arbeitsamt Kassel hin. Durch fortschreitende Technisierung, Automatisierung und Rationalisierung würden Arbeitsplätze und Berufswelt laufend verändert. Der Wettbewerb um einen Arbeitsplatz werde immer härter; Leistungsfähigkeit und Qualifikation spiele eine immer größere Rolle, heißt es in einer Pressemitteilung des Arbeitsamtes.

Über die Möglichkeiten von Weiterbildung wollen die Mitarbeiter des Arbeitsamtes in der kommenden Woche informieren: Im Einkaufszentrum Dez findet von Donnerstag, 27. bis Samstag, 29. Oktober, eine „Weiterbildungsmesse" statt, das Arbeitsamt wird dort mit einem Infostand vertreten sein. Öffnungszeiten der Messe: Donnerstag 9 bis 20.30 Uhr, Freitag 9 bis 18.30 Uhr und Samstag 9 bis 14 Uhr. *(red)*

BUNDESGRENZSCHUTZ

Ausbildungsplätze frei

KASSEL ■ Der Grenzschutz wirbt für den Beruf des „Polizeivollzugsbeamten im Bundesgrenzschutz". 1995 gebe es noch freie Ausbildungsplätze, heißt es in einer Mitteilung des BGS. Junge Frauen und Männer bis 24 Jahre, die den mittleren Bildungsabschluß haben oder demnächst erreichen, können sich persönlich über die Aufgaben der Grenzschützer informieren.

Der Einstellungsberater des BGS, Frank Lilienthal, wird deshalb am Donnerstag. 27. Oktober, von 13 bis 18 Uhr im Berufsinformationszentrum des Arbeitsamtes (Grüner Weg) Auskünfte über die Inhalte der Ausbildung und Tätigkeitsbereiche erteilen.

Anmeldungen zur Teilnahme an der Veranstaltung sind beim Arbeitsamt (☎ 701 2400) oder beim Einstellungsberater (☎ 80871) erbeten. *(red)*

ERPRESSUNGSVERSUCH

„Warnung: Wir sind Profis“

Zu drei Jahren Haft verurteilte gestern das Kasseler Amtsgericht einen 50jährigen Lebensmittelhändler aus Marsberg, der versucht hatte, eine Bank zu erpressen.

KASSEL ■ Die Anklage hatte es in sich: „versuchte räuberische Erpressung“. Doch der Untersuchungshäftling, der gestern morgen im Kasseler Amtsgericht vor seinen Richter geführt wurde, erfüllte keines der landläufigen Klischees vom knallharten Kriminellen.

VON TIBOR PÉZSA

Ohne Umschweife gestand der 50jährige Lebensmittelhändler aus Marsberg alles: Ja, er hatte versucht, von einer großen deutschen Bank 1,5 Millionen Mark zu erpressen. Ja, er hatte mit Bombenattentaten und einem „Blutbad“ gedroht. Nur: Warum er sehenden Auges seine eigene Festnahme inszeniert hat – dies blieb auch nach der Verhandlung offen.

Verschuldet

Eine Geschichte des Niedergangs: Obwohl der Angeklagte zunächst schnell vom Lehrling in einem Tabakwarengeschäft zum Leiter von zeitweise bis zu drei Lebensmittelgeschäften aufgestiegen war, häuften sich Jahr für Jahr seine Schulden weiter an. Kein Eigenkapital, eine drückende Zinslast und betrügerische Angestellte – so erklärte der Mann seinen wirtschaftlichen Zusammenbruch.

Als ihm seine Gläubiger im vergangenen Juni die Leitung des letzten Geschäftes entzogen, da war der Offenbarungseid schon geleistet, war die Lebensversicherung gepfändet, das Haus zwangsversteigert, der Sohn über eine mehrere hunderttausend Mark schwere „Schuldanerkenntnis“ in das Desaster verstrickt und das Erbe der kranken Frau des Angeklagten zu großen Teilen verloren. Auf etwa eine halbe Million Mark beliefen sich da die Schulden der Familie.

MENSCHEN VOR GERICHT

Mit zitternder Stimme und den Tränen nahe erzählt der Mann, wie er mit seiner Frau den gemeinsamen Selbstmord plante. „Da haben wir an unsere Kinder gedacht, wenn wir nicht mehr da wären, was das für eine Tragödie wäre und dann haben wir es nicht gemacht.“

„Wahnsinnige Idee“

Und dann kam er, wie er sagt, auf die „wahnsinnige Idee“ und tippte mit der Schreibmaschine einen Erpresserbrief an die Bank. Ausgerechnet handschriftlich fügte er die „Warnung“ hinzu: „Wir sind Profis.“ Während der gesamte Sicherheitsapparat der Polizei in Bewegung geriet, quälte sich der Mann nach eigenen Angaben weiter mit Selbstmordgedanken.

Er näherte sich dem Ort der vereinbarten Geldübergabe, einer Notrufsäule an der Autobahn 44 zu Fuß und durch den Wald. Er sah die Kripobeamten im Auto warten. Er kehrte nicht um. Er ging zu seiner Festnahme, wurde auf den Waldboden geworfen und gefesselt. Und er gestand alles – „alsbald“, wie es im Polizeibericht heißt: Kein leiblicher, aber ein bürgerlicher Selbstmord.

„Da muß man doch fragen: Hat so einer noch alle?“, sagt der Richter. „Ich konnte nicht mehr, ich war seelisch und nervlich am Ende“, sagt der Angeklagte. Einen psychologischen Sachverständigen gibt es nicht. „Das wäre mir zu teuer gewesen. Ich wollte auch niemandem Kosten verursachen“, wehrt der Mann auf der Anklagebank ab, als die Sprache auf diesen Punkt kommt.

Fluchtgefahr

Juristisch gesehen ist er trotz seiner merkwürdigen Bereitschaft, festgenommen zu werden, nicht von dem „Versuch einer räuberischen Erpressung zurückgetreten“. Auch sieht das Gericht in seiner Tat keinen „minderschweren Fall“. Dazu war die Erpressungssumme zu hoch, die Bombendrohung zu wüst und vor allem die Geldübergabe in zwei Raten zu gedankenreich ausgetüftelt. „Es hätte ja auch klappen können“, sagt der Richter. Der Angeklagte hebt abwehrend die Hände.

Zu drei Jahren Freiheitsstrafe wird er verurteilt. Aus der Untersuchungshaft soll er umgehend in die reguläre Haft überführt werden, wenn sein Urteil rechtskräftig ist. Fluchtgefahr, meint der Richter.

KINDERBÜRO

Ziel: die „bespielbare Stadt“

Aus Kassel eine „bespielbare Stadt“ machen – darum ging es bei einer Tagung, zu der die Kinderbeauftragte Bettina Malorny Mitarbeiter aus verschiedenen städtischen Ämter eingeladen hatte.

KASSEL ■ „Stell' dir vor, die Sonne scheint, und kein Kind will raus“ – dieser Horrorvision will Kinderbeauftragte Bettina Malorny etwas entgegensetzen, und zwar eine „bespielbare Stadt“. Sie stellt sich ein Kassel vor, in dem es für die immerhin 26 900 Kinder genug Raum zum Spielen und Toben gibt.

Amtshilfe nötig

Die Kinderbeauftragte kann das natürlich nicht alleine erreichen; sie braucht dafür die Hilfe von allen städtischen Ämtern; beispielsweise vom Gartenamt, dessen Mitarbeiter die städtischen Spielplätze einrichtet oder auch vom Hochbauamt, wo neue Kindertagesstätten (Kitas) geplant werden. So hat sie Mitarbeiter aus den verschiedenen Ämtern zu einer Tagung eingeladen. Aufgabe für die Runde: Kassel soll kinderfreundlicher werden.

„Es gibt Ecken in dieser Stadt, die kinderfreundlich sind“, sagt Bettina Malorny und zählt auf: die betreuten Spielplätze Landaustraße, Quellhofstraße, Frasenweg, Wartekuppe. Die zwölf ausgewiesenen Spielstraßen in dieser Stadt, wo Schwellen oder Blumenkübel die Autofahrer zu Schrittempo zwingen. Die 99 Tempo-30-Zonen wiederum seien nur zum



Bettina Malorny, Kinderbeauftragte der Stadt Kassel

Teil als „kinderfreundlich“ zu bewerten; „da ist nichts abgesichert, meistens fahren alle viel schneller hindurch“, so der Einwand von Malorny.

Und dann gibt es auch noch viele Ecken in dieser Stadt, die „extrem kinderfeindlich“ sind: Die breiten Verkehrsstraßen, Leipziger und Holländische Straße stehen auf der miesen Liste, die Nordstadt und Helleböhn auch. Das könne nicht von heute auf morgen verbessert werden, ist sich die Kinderbeauftragte klar. Doch sieht sie „kleine Anfänge“.

Wichtig sei, „etwas in den Köpfen und in den Ämtern zu verändern“. In jedem Amt könnte ein Ansprechpartner die Kinderwünsche und -bedürfnisse vertreten – das ist ein Ergebnis der Tagung, die von der Stadtsparkasse unterstützt wurde.

Erzieherinnen, Lehrer, Eltern und besonders aber die Kinder beim Planen mit einbeziehen, ist eine andere Forderung. „Warum wird ein Schulhof gestaltet, ohne daß die Kinder gefragt werdem, die dort täglich spielen?“ fragt Bettina Malorny.

„Kinder vorher fragen“

Oder auch der Garten einer Kita: „Man könnte doch erst einmal hinschauen, wo die Kinder spielen, wo sie sich aufhalten, was sie spielen. Und dann planen und gestalten“, meint Malorny.

Wenn solche Plätze gezielter geplant und das zur Verfügung stehende Geld flexibel eingesetzt werde, könnten Fehlplanungen und damit Fehlinvestitionen vermieden werden. Beispielsweise die Verlegung der Skaterbahn aus der Goetheanlage in die Ecke beim Auedamm sei reine Geldverschwendung, dorthin würde sich nur selten ein Kind verirren. „Hätte man die Kinder vorher gefragt, hätte man sicher einen besseren Platz für die teure Bahn gefunden.“

(wil/Foto:Koch)

Die Kinderbeauftragte kann man im Kinderbüro, Willi-Seidel-Haus an der Fuldabrücke, Raum 101, antreffen; oder anrufen unter ☎ 787 52 54.

KVG

Drei Vorverkaufsstellen geschlossen

KASSEL ■ Im Bereich Bahnhof Wilhelmshöhe und in der Friedrich-Ebert-Straße wurden drei KVG-Vorverkaufsstellen für Fahrkarten geschlossen.

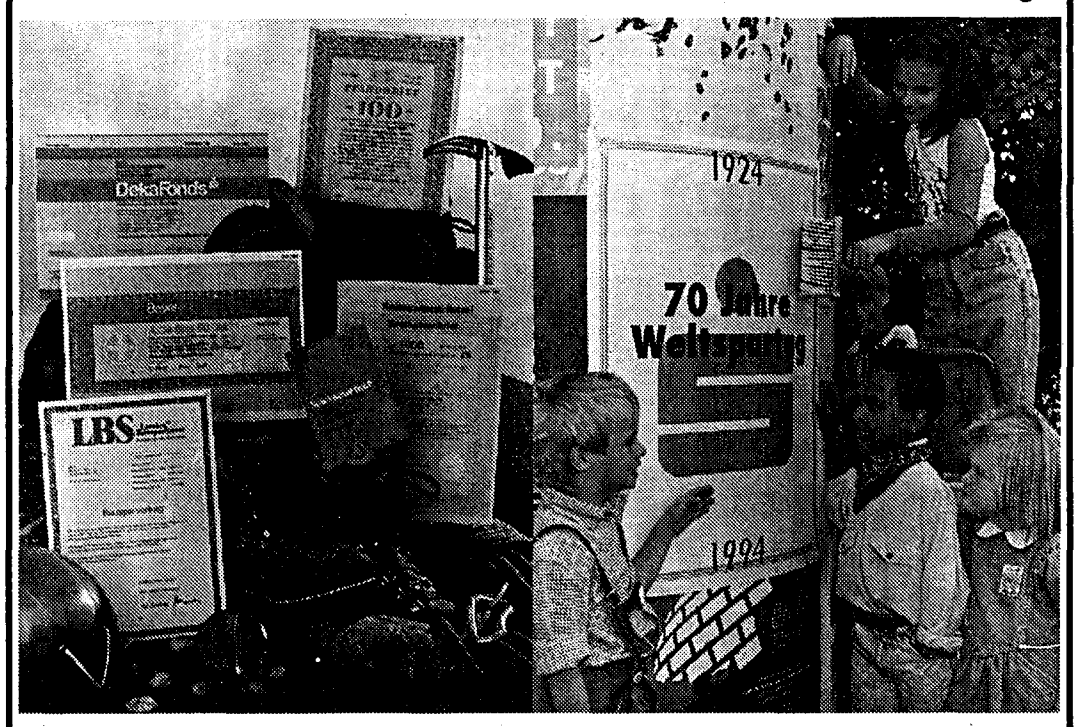
Stattdessen besteht in der Nähe des Bahnhofes Wilhelmshöhe in der KNE-Geschäftsstelle, Wilhelmshöher Allee 252, und im Schreibwarengeschäft Nolte, Wilhelmshöher Allee 292, die Möglichkeiten, das gesamte Fahrkartensortiment, das im Vorverkauf erhältlich ist, zu kaufen.

Mehrfahrtenkarten gibt es auch in der Buchhandlung von Thiele & Schwarz, Wilhelmshöher Allee 254.

In der Friedrich-Ebert-Straße erhalten Kunden weiterhin Mehrfahrtenkarten in den Tabakwarenläden Gunkel, Friedrich-Ebert-Str. 153, und Kellner, Goethestraße 33/35.

Voraussichtlich ab 1. November wird eine neue Vorverkaufsstelle für Zeitkarten, Spartickets und Mehrfahrtenkarten im Zeitschriften- und Tabakwarenladen Brill, Friedrich-Ebert-Str. 61a, eingerichtet. *(red)*

Anzeige



IN IHREM GELD STECKT EIN VERMÖGEN – so heißt in diesem Jahr das Motto am Weltspartag (28. Oktober), der bereits zum 70. Mal begangen wird. Wege zum systematischen Vermögensaufbau zeigt die Kreissparkasse auf. Pickel, Seil und festes Schuhwerk im Bild links machen dabei deutlich, daß es bei der Geldanlage wie beim Bergsteigen zugeht: Mit der richtigen Ausrüstung, einer guten Vorbereitung und entsprechender Ausdauer lassen sich die meisten Ziele erreichen.

Mitmachen lohnt sich

Großes Gewinnspiel der KS zum Weltspartag

Kassel / Hofgeismar / Wolfhagen ■ Wieviele Geschäftsstellen der Kreissparkasse bieten in unserer Region einen flächendeckenden Service in allen Finanzdienstleistungen an? Das ist eine von drei Fragen, die es beim großen Weltspartags-Gewinnspiel der KS zu beantworten gilt.

Sparkassenbriefe

Wer die richtigen Anworten auf einer Spielkarte ankreuzt bzw. ein fehlendes Wort in einem KS-Werbeslogan richtig ergänzt und dann noch Glück bei der Gewinnauslosung hat, der darf sich auf einen Hauptgewinn freuen: Sparkassenbriefe über je 500 Mark winken den Glücklichen.

Teilnahmekarten gibt es zum Weltspartag in allen KS-Geschäftsstellen, an die sie ausgefüllt wieder zurückgegeben werden können. Wer will, kann die Karte auch mit der Post an die Kreissparkasse Kassel, Abteilung Werbung und Verkaufsförderung, 34111 Kassel, schicken. Einsendeschluß ist der 7. November 1994.

Kleine Überraschungen

Natürlich warten am Weltspartag selbst wieder kleine Überraschungen vor allem auf die jüngeren Besucher an den KS-Schaltern.

Noch bis zum Weltspartag gilt für alle Sparerinnen und Sparer das Angebot, auf das der nebenstehende KS-Anlage-Tip aufmerksam macht. (Bir)

KS-ANLAGE-TIP
zum Weltspartag 1994
SPARKASSENBRIEF
▶ Fälligkeit 3. 1. 2000
Jetzt 7,0 % p. a.
Hofgeismar: (0 56 71) 82-0
Kassel: (05 61) 7125-0
Wolfhagen: (0 56 92) 6 08-0
KS
DIE KREISSPARKASSE
Nähe ist unsere Stärke

Immobilienfonds

Hohe steuerliche Vorteile

Kassel ■ Die KS bietet ihren Kunden die Gelegenheit, sich an einem geschlossenen Immobilienfonds der „DIV“ Deutsche Immobilienfonds Verwaltungsgesellschaft für Grundbesitzanlagen zu beteiligen.

Bei der Immobilie handelt es sich um eine schlüsselfertige Büro-, Geschäfts- und Wohnanlage in der Berliner Straße im Zentrum Leipzigs. Das Objekt ist zu 91 Prozent langfristig an den Freistaat Sachsen vermietet. Neben der Sicherheit einer Immobilienanlage erzielt der Anleger hohe Vorteile in der Einkommen- und Vermögensteuer. Die Kreissparkasse Kassel hat für ihre Kunden ein Zeichnungsvolumen bis Mitte November reservieren lassen. Die Mindestbeteiligung beträgt 20 000 DM, vorgesehener Einzahlungstermin ist Ende Dezember 1994.

Weitere Auskünfte: Die KS-Niederlassungen in Hofgeismar und Wolfhagen sowie KS-Filialdirektionen. (Jan)

KS-Vermögensplan

Wer will „umtauschen“?

Kassel ■ Wegen der aktuellen steuerlichen Situation macht die Kreissparkasse allen ihren Kunden, die KS-Vermögenspläne abgeschlossen haben, ein „Umtausch-Angebot“. Dabei geht es darum, bestehende KS-Vermögenspläne mit Prämienansammlung zum Ende der Laufzeit in Vermögenspläne mit jährlicher Prämienzahlung umzuwandeln. Eine Rolle spielen dabei steuerliche Situation, Vermögenslage, Lebensalter, voraussichtliche Laufzeit des KS-Vermögensplans und Ratenhöhe.

Die „Umtausch-Aktion“ ist bis zum 16. Dezember dieses Jahres befristet. (Bir)



Panoramakarte von Stadt und Kreis für Landkreisschulen

Eine gerahmte Panoramakarte von Stadt und Landkreis Kassel erhalten alle Schulen des Landkreises als Geschenk der KS. Ein erstes Exemplar halten hier der Erste Kreisbeigeordnete Rainer Herbst (Bildmitte) und der Leiter des staatlichen Schulamtes beim Landkreis, Wolfgang Bruckmann (rechts), in Händen. Peter Blümler (links), Vorstandsvorsitzender der Kreissparkasse, hatte sie überreicht. Als Faltplan gibt's die Karte (mit Radwanderwegen und Freizeitzielen) für die Kunden der KS in den 93 Geschäftsstellen zwischen Bad Karlshafen und Söhrewald, Wolfhagen und Helsa. (Ke)

KS
DIE KREISSPARKASSE
Nähe ist unsere Stärke

DIE SONNTAGSPREDIGT

Gott ist zu finden



Pfarrer Harald Götte

Der Gottesdienst am Sonntag, 23. Oktober, 10 Uhr, in der Stephanuskirche, Mattenberg hat einen Brief des Propheten Jeremia zum Thema.

„Du bist ein Gedanke Gottes, ein genialer noch dazu", so beginnt ein Lied über die Gedanken Gottes. Um Gedanken Gottes geht es auch in einem der Briefe des Propheten Jeremia, der an seine Landsleute in Babylon im Exil schreibt.

Viele Menschen haben sich zu vielen Zeiten an vielen Orten Gedanken über Gott gemacht. Im Brief von Jeremia steht etwas von Gedanken, die Gott sich über Menschen macht. Nicht allgemein, sondern über eine konkrete Gruppe von Menschen. Menschen, die einen großen Fehler gemacht haben und sich in einer schwierigen Lebenslage befinden – denen läßt Gott ausrichten: „Ich weiß wohl, was ich für Gedanken über euch habe, spricht der Herr: Gedanken des Friedens und nicht des Leides; ich gebe Euch Zukunft und Hoffnung..." (Jer. 29, 10).

Sind das auch die Gedanken Gottes über uns heute, oder sind die ganz anders? Wer kann das wissen? Wer kennt schon Gott so genau? Die Frage müßte wohl eher lauten: Wer will das wirklich wissen?

Denn im Text heißt es weiter: Wenn ihr mich von ganzem Herzen suchen werdet, so will ich mich von Euch finden lassen. Das heißt doch, Gott ist zu finden für alle die, die mit ganzem Herzen suchen – mit ganzem Herzen...

Bei all diesen „tiefgehenden" Fragen wird der Brief von Jeremia in vielen Punkten ganz konkret, wie z.B.: Baut Häuser, pflanzt Gärten, nehmt Euch Frauen und zeugt Söhne und Töchter!

Ein Brief, der auch uns heute hilft, uns zu orientieren – ein Gott, der auch heute spricht. Ich bin gespannt, was wir noch hören werden...

(Foto: Archiv)

GUSTAV-ADOLF-WERK

Diasporawerk zieht's nach Leipzig

Das Diasporawerk der Evangelischen Kirche in Deutschland, das Gustav-Adolf-Werk e.V., zieht nach 42 Jahren von Kassel nach Leipzig, seinem ursprünglichen Stammsitz, um. Am Freitag gab es ein Abschiedsfest.

KASSEL ■ An der Tür begrüßt ein blumenumkränztes Schild die Gäste mit „Herzlich willkommen", doch den meisten Gästen ist eher zum Weinen zu-

VON CHRISTINA HEIN

mute. Das Gustav-Adolf-Werk (GAW) der Evangelischen Kirche, das seit 1972 sein Domizil in einer schönen kleinen Jugendstilvilla in der Olgastraße hatte, bricht seine Zelte in Nordhessen ab. Dieses Damoklesschwert schwebte bereits seit der Grenzöffnung über der Kasseler Einrichtung, denn ursprünglich hatte das Diasporawerk für evangelische Minderheiten im Ausland seinen Sitz in Leipzig. Eine Satzung aus dem Jahr 1830 legt dies fest. Nur die Teilung hatte eine zweite Zentrale im Westen notwendig werden lassen.

Lange Gesichter

Während im Flur gemeinsam „Muß i denn zum Städtele hinaus" gesungen wird, sitzen einige Mitarbeiter mit langen Gesichtern zwischen Umzugskartons in den Büros. Am 2. November geht's mit den Mitarbeitern und dem Mobiliar aus Kassel in Sachsen los. Ein Jahr lang war dort eine Villa im Bauhausstil aus dem Besitz des GAW renoviert und erweitert worden und Kollegen aus der Leipziger Zentrale – die Diaspora-Arbeit war, soweit das zu DDR-Zeiten möglich war, fortgeführt worden – erfuhren in Kassel ein Training.

„Für uns ist das heute kein Freudenfest", sagt Karin Klokker. Sie hat den Sozialplan in Anspruch genommen und eine andere Stelle als Sekretärin innerhalb der Landeskirche angenommen. Auch ihre Kollegin Margrit Noll kann nicht mit nach Leipzig gehen. Sie ist an Kassel gebunden, weil sie pflegebedürftige Eltern versorgen muß, deshalb verabschiedet sie sich, verbunden mit finanziellem Nachteil, frühzeitig in den Ruhestand.

Vier GAW-Mitarbeiter von insgesamt einmal 14,5 Stellen in Kassel werden jedoch künftig in Leipzig ihren Zweitwohnsitz aufschlagen. „Die Entscheidung nach Leipzig zu gehen, war für die Kasseler Mitarbeiter ein gewaltiger Schock. Wir dachten, daß wir noch lange hier bleiben, weil wir ja immer eine gut funktionierende Einrichtung waren", sagt Annemarie Rücker vom Betriebsrat. „Die Arbeit hier war für alle ein Stück Leben, nicht nur Lebensunterhalt". Einmütiges Nicken in der Runde.

Der Präsident des Gustav-Adolf-Werks, Karl-Christoph Epting, formuliert es so: „Freude ist mit Abschiedsschmerz gepaart." Für ihn sei schon bald nach der Grenzöffnung „überraschend klar" gewesen, daß das Diaspora-Werk wieder ganz nach Leipzig geht. Eine paritätisch besetzte Kommission habe darüber eindeutig entschieden. Und so rühmt sich das „älteste Hilfswerk der evangelischen Kirche", auch das erste Werk der Evangelischen Kirche zu sein, das seine Zentrale in die neuen Bundesländer verlegt hat.

Doch es gibt nicht nur traurige Stimmen. Die Mitarbeiterinnen aus Leipzig, die in den letzten Monaten in Kassel ausgebildet worden sind, freuen sich auf ihre Familien. Sie werden die Zeit in Kassel in guter Erinnerung behalten. „Die Umgebung von Kassel ist viel schöner als in Leipzig", sagt Maaja Pauska.

„Herausforderung"

„Nach Leipzig zu gehen ist für mich eine Herausforderung", sagt Gisela Triebstein, die langjährige Kasseler Geschäftsführerin. Sie möchte vor allem den Geist, das Betriebsklima, das in Kassel geherrscht hat, in der neuen Zentrale etablieren, räumt aber ein: „Wenn mir die Trennung von meiner Familie zu schwer fällt, erlaube ich mir die Freiheit, wieder zurückzukommen."

SUCHTKRANKE

Betriebe müssen Hilfe anbieten

Wie Suchtkrankenhilfe im Betrieb verwirklicht werden kann, war Thema einer Diskussion zur Woche der Suchtprävention.

KASSEL ■ Suchtprobleme im Betrieb? „Bei uns gibt es so etwas nicht", war früher die stereotype Antwort vieler Betriebsleitungen. Heute sind Suchtvorbeugung und Konzepte zum Umgang mit suchtmittelauffälligen Mitarbeitern in vielen Betrieben Alltag.

Im Rahmen der europäischen Woche der Suchtprävention veranstaltete der Regionale Arbeitskreis Kassel „Sucht im Betrieb", der Gesamtverband für Suchtkrankenhilfe des Diakonischen Werkes und das Blaue Kreuz eine Podiumsdiskussion. Hier wurde über den Einbau der Suchtkrankenhilfe in die Betriebe gesprochen.

Denunziation

„Dabei entstehen starke Widerstände", sagte Professor Dr. Heinrich Kunze, Direktor des psychatrischen Krankenhauses Merxhausen. Allein das Ansprechen von Suchtproblemen werde oftmals als Denunziation angesehen. Langfristig sei das „unter den Teppich kehren" ein großer Fehler, der das Arbeitsklima verschlechtere, so der Professor weiter.

Der Umgang mit Alkohol gehöre in unserer Gesellschaft zur Normalität, „viele Vorgesetzte haben Angst, das Thema Sucht am Arbeitsplatz anzusprechen", kritisierte Dr. Monika Rennert von der Stadtverwaltung Wiesbaden. Mangelnde Aufklärung und die fehlende Schulung vieler Führungskräfte im Umgang mit Hilfebedürftigen stellten große Probleme in vielen Betrieben dar.

Fünf Prozent der Arbeitnehmer in Deutschland seien alkoholabhängig. Dies seien gesicherte Zahlen, „da aber die Dunkelziffer sehr groß ist, liegen die Schätzungen weit höher", sagte Dieter Baumann, Suchtberater vom Diakonischen Werk. Hinzu kommt noch ein weiteres Prozent Medikamentenabhängiger und Abhängiger illegaler Drogen.

Therapie lohnt sich

Die Aufklärungs- und Vorbeugungsarbeit sowie die Unterstützung bei einer möglichen Therapie Suchtkranker lohne sich für die Betriebe allein schon aus Kostengründen. Ein Kranker könne nicht soviel leisten wie ein gesunder Mitarbeiter, so Dieter Baumann. „Diese Leute werden oft über Jahre mit durch den Arbeitsprozeß gezogen, anstatt ihnen vernünftige Hilfsangebote zu gewährleisten."

Die Kasseler Verkehrs- und Versorgungs- GmbH (KVV) erleide durch suchtkranke Arbeitnehmer jährlich einen Verlust in Millionenhöhe, sagte Margitta Brandes vom Arbeitskreis „Sucht" der KVV. Also, die Betroffenen einfach entlassen? „Nein", so Margitta Brandes, „das sind meist langjährige und gute Mitarbeiter". Außerdem koste die Ausbildung eines Ersatzes ebenfalls viel Geld.

Die KVV hat wie einige Betriebe im Kasseler Raum bereits reagiert. Hier wurde die Suchtwoche zur Information und Aufklärung genutzt. Außerdem bietet der betriebsinterne Arbeitskreis Hilfsprogramme für suchtkranke Mitarbeiter an. *(puh)*

SPD-FRAKTION

„Peinliche Lobeshymne"

KASSEL ■ Als „peinlich und in der Sache unzutreffend" hat der Vorsitzende der SPD-Stadtverordnetenfraktion, Ingo Groß, die Lobeshymne des CDU-Kreisverbandes Kassel auf Bürgermeister Dr. Jürgen Gehb anläßlich seiner einjährigen Amtszeit zurückgewiesen.

„Die angeblich aufgeschlossene und direkte Art des Bürgermeisters besteht darin, bei offiziellen Anlässen dadurch aufzufallen, daß er unvorbereitet auftaucht und mit seinen Reden irgendwelche Schnellschüsse abgibt, die er hinterher wieder zurücknehmen muß", meinte Groß. Beim Versuch einer Leistungsbilanz des jungen Bürgermeisters falle ihm als erstes ein, so Groß, wie Gehb im letzten Jahr mit seinen „beleidigenden Briefen" die Mitglieder der Ortsbeiräte gegen sich aufgebracht habe und dafür sogar von CDU-Seite gerügt worden sei. Auch habe Gehb seine Reformidee von der Privatisierung des Gartenamtes wie eine heiße Kartoffel fallen lassen.

Mit den Aussagen des Kreisvorsitzenden der CDU, Dirk Reitze, werde suggeriert, Gehb habe die unentgeltliche Nutzung der Hallen für Sportvereine durchgesetzt. „Dies ist schlicht und ergreifend falsch!", erklärte der Sozialdemokrat und stellte klar, daß der Sportdezernent Gehb lediglich den ins Gespräch gebrachten Konsolidierungsbeitrag verhindert habe. Für die Sporttreibenden sei das zwar zu begrüßen, müsse jedoch auf die Linie des Oberbürgermeisters und der CDU eingeordnet werden, nämlich Konsolidierung zu fordern, aber konkrete Umsetzungsbemühungen zu torpedieren. *(red)*

DIENSTLEISTUNGEN

Kooperation gefordert

KASSEL ■ Die Erweiterung und Fortentwicklung der Dienstleistungen des Kasseler Einwohneramtes strebt Oberbürgermeister Georg Lewandowski an. Dazu, so der städtische Pressedienst, habe er jetzt den Städtischen Werken sowie den Präsidenten des Deutschen Postdienstes und der Telekom Vorschläge zur zukünftigen Kooperation unterbreitet. Der OB halte den Dialog zwischen den verschiedenen öffentlichen Dienstleistungsanbietern für einen erfolgversprechenden Ansatz und habe Vorschläge zur Kooperation erbeten.

Mit den Städtischen Werken wolle der OB nun gemeinsam überlegen, ob etwa bei Wohnungsanmeldungen sowie Ummeldungen auch die Formulare für die Städtische Werke vom Einwohneramt ausgegeben und angenommen werden sollten. „Eine Vereinfachung der Verwaltungsabläufe würde das für die Bürger mit Sicherheit bedeuten, langfristig könnte man mit den Erfahrungen aus diesem Projekt über weitere Möglichkeiten der Zusammenarbeit nachdenken", so Lewandowski.

Zuvor hatte der OB bereits im Zuge einer rathausinternen Umorganisation die Abteilung Wahlen dem Einwohneramt zugeordnet. Lewandowski: „Diese Entscheidung entsprach sowohl wirtschaftlichen Überlegungen, da Personal reduziert werden konnte, als auch der Verbesserung der Serviceleistungen des Amtes. So können beispielsweise bei künftigen Wahlen auch Briefwahlbüros in den Bezirksstellen des Einwohneramtes wohnortnah eingerichtet werden". *(red)*

BEREITSCHAFTSPOLIZEI

OB: Verlegung hat Folgen für Region

KASSEL ■ Negative Auswirkungen für die Region sieht Kassels Oberbürgermeister Georg Lewandowski durch die Verlegung der II. Hessischen Bereitschafts-Polizei-Abteilung nach Lich. Zudem kritisiert er die Absicht, auch die in Niederzwehren verbleibende V. Bereitschafts-Polizei-Abteilung zu reduzieren.

Bereits vor Jahresfrist habe er sich entschieden gegen diese Pläne ausgesprochen. Trotz der steigenden Kriminalität in der Region Kassel setze die Hessische Landesregierung den Schwerpunkt der Sicherheit weiterhin in Südhessen.

Alarmierende Planungen

Auch für den Arbeitsmarkt sei der Abzug einer staatlichen Dienststelle aus Kassel äußerst bedauerlich. Er sei alarmiert über weitere Planungen. Demnach sei vorgesehen, im Zuge einer Polizeireform Polizeianwärter nicht mehr vor Ort, sondern nur noch an Fachhochschulen auszubilden. Kassel, wo nach Angaben der Gewerkschaft der Polizei rund 70 Prozent der Aus- und Weiterbildung geleistet werde, sei davon besonders stark betroffen. Lewandowski sicherte der Gewerkschaft Unterstützung bei ihrem Bemühen zu, die bisherigen Ausbildungsgänge in Kassel zu belassen. *(eg)*

Apel übernimmt Personalratsvorsitz

KASSEL ■ Neuer Vorsitzender des Personalrates der Inneren Verwaltung der Stadt Kassel ist Jochen Apel. Die Personalvertretung wählte den 45jährigen jetzt an die Spitze des Gremiums als Nachfolger von Horst Pankuweit, dem die Leitung des Amtes für Bauordnung und Denkmalpflege von Oberbürgermeister Georg Lewandowski übertragen worden ist. Apel hatte bisher die Geschäftsführung des Gesamtpersonalrates inne. *(red)*

VERANSTALTUNGEN

Politisches Forum

KASSEL ■ Das Politische Forum „Besser leben – was ist das?" beginnt ab Mittwoch, 26. Oktober, eine Veranstaltungsreihe im K.I.K., Spohrstraße 6–8, Keller des DGB-Hauses, jeweils um 19 Uhr. Termine: 26.10. – „Juniorfirma", neues Ausbildungskonzept bei Mercedes-Benz. – 23.11. – „Am Rande der Arbeitsgesellschaft". – 14.12. – „Lebt es sich in der Kommune besser?". Weitere Informationen werden unter ☎ 77 77 34 (Sigurd Bratkus), ☎ 28 49 49 (Jürgen Klippert) und ☎ 8 90 05 72 angeboten.

Internationales Frauenfrühstück

KASSEL ■ Das nächste Internationale Frauenfrühstück der Frauenbildung der Arbeiterwohlfahrt findet am Mittwoch, 26. Oktober, 10 Uhr, im Flüchtlingswohnheim der Arbeiterwohlfahrt in der Bosestraße 7 statt. Thema: Lebensalltag im Wohnheim. Information und Anmeldung unter ☎ 10 91–2 10.

EDV-Kurse noch Plätze frei

KASSEL ■ Das Institut für technologieorientierte Frauenbildung hat in einigen EDV-Kursen noch Plätze frei. „EDV-Schnupperkurs" für Frauen, 30.10., 10–16 Uhr. – Einführung in die Tabellenkalkulation mit Excel, 2.–23.11., 18–20.30 Uhr. – Einführung in die EDV/Grundlagen der Textverarbeitung mit WinWord, 2.11.–14.12., 9–12 Uhr. Nähere Informationen unter ☎ 89 79 24, Frauencomputerschule, Gottschalkstraße 51.

THEATER · KONZERTE · VORTRÄGE

THEATER

Staatstheater Kassel: Samstag: Schauspielhaus: 19.30 Uhr, Premiere „Land des Lächelns". — tif – theater im fridericianum: 20.30 Uhr, „Lederfresse". — theatercafé im Foyer des Schauspielhauses: 23 Uhr, „Das Röcheln der Mona Lisa". — **Sonntag:** Schauspielhaus: 19.30 Uhr, „Land des Lächelns". — theatercafé im Schauspielhaus: 11.15 Uhr, Matinée zu „Der Kirschgarten".

Komödie Kassel, Friedrich-Ebert-Straße 39: Samstag und Sonntag, jeweils 20 Uhr, „Der Regenmacher".

Hörsaal der HbK, Menzelstraße 13, Kassel: Samstag, 19.30 Uhr, „Der gelbe Klang", Bühnenkomposition von Wassily Kandinsky.

Sababurg im Reinhardswald: Samstag: 18.30 Uhr, Premiere „Die neue Melusine", mit dem ‚Duo Rollwagen'.

tak-Theater, vor dem Hauptbahnhof Kassel, Haupteingang: Samstag und Sonntag, jeweils 19.30 und 21.30 Uhr, „Die Reise – eine theatralisch-touristische Führung hin zu den Gleisen, die in Zukunft und Vergangenheit weisen".

Kulturhaus Dock 4, Untere Karlsstraße 4, Kassel: Sonntag, 11 Uhr und 15 Uhr, „Mit Honig fängt man Bären" mit dem Puppentheater ‚Knorzkopp", für Kinder ab fünf Jahren.

Schatzkammer am Berliner Platz, Kassel: Sonntag, 11 Uhr und 15 Uhr, „Rumpelstilzchen", mit Puppenspiel-Vagantei Strüver, für Kinder ab vier Jahren.

Kulturfabrik Salzmann, Sandershäuser Straße 34, Kassel: Sonntag, 16 Uhr, „Der Teufel mit den drei goldenen Haaren", mit ‚Spielraum', für Kinder ab acht Jahren.

Filmtheater: Programm im Anzeigenteil.

KONZERTE

Kirche Kirchditmold, Schanzenstraße, Kassel: Samstag, 18 Uhr, Orgelstücke aus „Cecila", Solist Michael Gerisch.

Ev. Kirche, Fuldabrück-Dennhausen: Samstag, 20 Uhr, Abendmusik mit Werken von Mozart, Beethoven u.a., Solisten Gunnar Persicke und Margrit Julia Zimmermann.

Ev. Kirche, Niestetal-Sandershausen: Sonntag, 17.30 Uhr, Orgelwerke von Bach, Bruhns u.a., Solistin Barbara Kraus.

Ev. Kirche, Helsa: Sonntag, 18 Uhr, Stücke von Telemann, Bach u.a. mit dem „Kasseler Barock-Trio".

Klosterkirche, Kassel-Nordshausen: Sonntag, 19 Uhr, Volkalwerke von Heinrich Schütz u.a., Gastspiel „Ensemble 119", Leitung Hans-Dieter Renken.

Autorencafé, Friedrich-Ebert-Straße 175, Kassel: Sonntag, 19 Uhr, Musik im Café „Night with little Bird...".

Emmaus-Kirche, Kassel-Brasselsberg: Sonntag, 20 Uhr, Flötenmusik der Barockzeit, Solisten Hansjörg Stürmer, Sonja Lehmann und Stephan Peter Herrmann.

VORTRÄGE

„Frauenleben und Frauenpolitik – Wege von Kasseler Frauen zum politischen Engagement", Angela Pitzschke, Sonntag, 11 Uhr, Lesesaal des Archivs der deutschen Frauenbewegung, Sommerweg 1 B, Kassel, exclusiv für Frauen.

HEIDEWEGSCHULE

Erweiterungsbau soll 1995 verwirklicht werden

Nachdem der Ortsbeirat einem Erweiterungsbau zugestimmt hat, sollen nun konkrete Pläne gegen die Raumnot der Heidewegschule ausgearbeitet werden.

WILHELMSHÖHE/ WAHLERSHAUSEN ■ Bereits im kommenden Jahr soll der Erweiterungsbau der Heidewegschule verwirklicht werden. Mit der Zustimmung des Ortsbeirates können jetzt detaillierte Pläne erstellt werden. Ein 35 Meter breiter Geländestreifen am Weichselweg soll für Wohnungsbau zur Verfügung gestellt werden.

Auf Grund der Entwicklung der Schülerzahlen sind an der Heidewegschule in Wilhelmshöhe zwei neue Klassenräume erforderlich, berichtete Jürgen Passolt, Leiter des Amtes für Stadtgestaltung und Bauförderung, am Mittwoch abend dem Ortsbeirat Wilhelmshöhe/Wahlershausen. Da auch der zur Zeit genutzte Pavillon sanierungsbedürftig ist, habe sich die Stadt für einen zweigeschossigen Erweiterungsbau entschieden, der vier Klassenräume mit einem Nebenraum und Toiletten beherbergen soll.

Die Mittel für den Bau seien im Haushaltsplan 1995 eingestellt, sodaß „wir jetzt Lösungen voranbringen, die dauerhaft sind", bat Passolt um die Zustimmung des Stadtteilgremiums.

Einfeldturnhalle

Gleichzeitig möchte die Stadt einen 35 Meter breiten Geländestreifen im südlichen Bereich des Schulgeländes am Weichselweg verkaufen. Dort sollen zweigeschossige Wohnhäuser entstehen. Sowohl der Sportplatz, der im Zuge der Baumaßnahmen eingegrünt werden soll, wie auch ein Platz für eine Einfeldturnhalle bleiben erhalten. Sogar eine zweite Erweiterung sei möglich. *(psu)*

VERANSTALTUNGEN

Missionsgottesdienst

STADTMITTE ■ Am Sonntag, 23. Oktober, 10 Uhr, findet im Friedenshof, Kleine Rosenstraße 4, ein Missionsgottesdienst zum Thema „Gottes Wort den Völkern" statt. Unter Leitung von Cornelius Nagy referieren sechs Missionare und Missinarinnen der Süd-Ost-Europa-Mission.

Kreatives Gestalten und Film

HELLEBÖHN ■ Der Jugendclub Helleböhn bietet im Olof-Palme-Haus am Montag, 24. Oktober, ab 16 Uhr kreatives Gestalten (Herstellung von Briefpapier) sowie am Donnerstag, 27. Oktober, ab 20 Uhr einen Film an.

Kinderwoche in der Auferstehungskirche

NORDSTADT ■ Zur Kinderwoche vom 26. bis 30. Oktober lädt die Auferstehungskirche an der Mombachstraße ein. Unter dem Motto „Halt an, steig aus, steig um!" treffen sich Mädchen und Jungen im Alter von sechs bis zwölf Jahren in der Zeit von 15.30 bis 17 Uhr zu einem bunten Programm. Ausklang der Kinderwoche bildet ein Familiengottesdienst am Sonntag um 10 Uhr unter Mitwirkung der Kinder.

STAHLRAD-CLUB KASSEL

Schon ein Jahrhundert fest im Sattel

Der Stahlrad-Club Kassel wird 100 Jahre alt. In den 50er Jahren kamen zu den Radrennen „Rund um die Goetheanlage" mehrere tausend Zuschauer. Heute kümmert sich der Verein hauptsächlich um den Breitensport.



Treten noch immer kräftig in die Pedale: die Mitglieder des Stahlrad-Club Kassel. (Foto: Lantelme)

KASSEL ■ Nicht nur die älteren Mitglieder im Kasseler Stahlrad-Club erinnern sich noch gerne an die großen Radrennen in den 50er Jahren. „Rund um die Goetheanlage", das war einmal ein Begriff für hochkarätigen Radsport. Die Runde über 1,1 Kilometer legten die Fahrer bis zu 90 mal zurück. Zu den spannenden Rennen kamen tausende von Zuschauern. Der Stahlrad-Club war damals der Veranstalter

VEREINE VON NEBENAN

und schickte seine besten Radsportler auf die Piste. Das ist Geschichte. Heute kümmert sich der Verein in erster Linie um den den Breitensport. Ein Höhepunkt in der Vereinsgeschichte steht jetzt an.

Fast auf den Tag genau vor 100 Jahren wurde der Kasseler-Stahlrad-Club 1894 gegründet. Am 24. Oktober trafen sich zehn Männer, um künftig den Spaß am Radfahren in einem Verein zu pflegen. Unterstützt wurden sie von Kasseler Fahrradhändlern, die dem Verein wenig später beitraten. Damals waren Holzräder populär. Der Stahlrad-Club machte schon im Vereinsnamen deutlich, daß man neuen Entwicklungen im Radsport aufgeschlossen gegenüberstand. Daran hat sich in den vergangenen 100 Jahren wenig geändert.

Auch wenn es heute viele begeisterte Radfahrer gibt, ist die Entwicklung in den Vereinen gegenläufig. Karl Brinck, der seit zwei Jahren Vorsitzender des Stahlrad-Clubs ist, hofft, daß die Zahl der Mitglieder von heute knapp 30 mittelfristig wieder wächst.

Das Angebot des Clubs: Die Radler unterscheiden in Wanderfahren, Radtouristik und Radrennen. Letztere allerdings, bedauert der erste Vorsitzende, würden aus Mangel an ambitionierten Rennsportlern im Club kaum noch gefahren.

Die Stahlrad-Club-Mitglieder sind hauptsächlich beim „Wandern" und „Touren" aktiv. Die Strecken werden vom Bund Deutscher Radfahrer (BDR) ausgeschrieben. Man trifft sich dann zum Beispiel zur Wanderfahrt in Kassel und auf geht's nach Hann. Münden oder Niste. Bei der Radtouristik sind die Strecken gestaffelt: 50 Kilometer, 70 Kilometer, oder auch 110 Kilometer. Dafür gibt es dann jeweils Punkte.

Teilnehmer, die vom Hessischen Radfahrer-Verband (HRV) eine Ehrung erhalten wollen, müssen es dann auf mindestens 25 Punkte bringen. Dabei gibt es für eine Strecke maximal vier Punkte.

Startgebühr für die Wanderfahrten sind zwei Mark, für die Touristikfahrten fünf Mark. Um teilnehmen zu können, braucht man allerdings zunächst die Lizenz des HRV.

Der 100. Geburtstag des Vereins wird am Montag, 24. Oktober, beschaulich gefeiert. Ein gemütliches Beisammensein, das um elf Uhr im Olof-Palme-Haus beginnt. Mit Grußworten und viel Zeit für einen Rück blick auf eine bewegte Vereinsgeschichte. *(pul/tos)*

Nähere Informationen über den Stahlrad-Club Kassel beim Vorsitzenden Karl Brinck, 34 295 Edermünde, Hühnefelder Str. 7, ☎ 05 66 5 / 52 21.

Anzeige

HIBU II CONTOR FÜR BÜRO UND DATENTECHNIK GMBH
Geschäftsstelle Kassel: Forstbachweg 27 · 34123 Kassel
Telefon 05 61 / 51 20 91-92
Telefax 05 61 / 5 10 24 86
COMPAQ PC's Drucker u. Plotter
Software: CAD-Software, Bau-Software, Div. Branchensoftware
Dienstleistung: Techn. Kundendienst, Netzwerke, Schulungen

BMW Dienst-, Jahres- und Gebrauchtwagen

„Knallhart kalkuliert"
M+S-Komplett-Winterräder für Ihren Pkw

Für BMW 316i – 325i E 36
1 Satz = 4 Kompletträder auf BMW-Stahlfelgen

185/65 R 15 Q	MICHELIN	850.-
185/65 R 15 T	PIRELLI	995.-
185/65 R 15 T, UG 4	GOODYEAR	950.-
205/60 R 15 T	PIRELLI	1249.-
205/60 R 15 H	DUNLOP	1299.-

Für BMW 518i – 540i E 34 / 730i – 750i E 32
auf BMW-LM-Felgen

225/60 R 15 H	MICHELIN	2499.-

Für BMW 730i – 740i E 38
auf BMW-LM-Felgen

215/65 R 16 H	MICHELIN	2649.-
215/65 R 16 H	PIRELLI	2699.-

– solange Vorrat reicht –

BAUMANNS AUTOMOBILE WELT
Tägl. 8–18.30 Uhr, Samstag 8–14 und Sonntag 10–18 Uhr
Hofgeismar, ☎ 0 56 71 / 80 10 GEWERBEGEBIET Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 50 11
Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten. Telefax 0 56 71 / 80 12 57

Für BMW 518i – 535i E 34 / 730i / 735i E 32
1 Satz = 4 Kompletträder auf BMW-Stahlfelgen

195/65 R 15 T	PIRELLI	1199.-
195/65 R 15 T	DUNLOP	1149.-
205/65 R 15 T, UG 4	GOODYEAR	1249.-
205/65 R 15 T	DUNLOP	1299.-
205/65 R 15 H	PIRELLI	1425.-
205/65 R 15 H	MICHELIN	1499.-

Q = max. 160 km/h T = max. 190 km/h H = max. 210 km/h

Unsere Komplettpreise beinhalten folgende Leistungen:
- Demontage der Sommerräder
- Montage der Winterräder
- Feinwuchten am Fahrzeug

Selbstverständlich können wir Ihnen alle M+S-Reifen – aller Größen – für alle Fahrzeuge liefern.

Sprechen Sie mit uns – Wir beraten Sie gern
☎ 0 56 71 / 80 12 32

... einsteigen ... probefahren ... mitnehmen

KREISVERWALTUNG

Weitere Ämter werden verlegt

Neue Pläne für den Umzug der Kreisverwaltung hat der Landrat gestern dem Kreisausschuß präsentiert. Drei weitere Ämter sollen von Kassel nach Hofgeismar verlegt werden.

HOFGEISMAR / KASSEL ■ Im Zusammenhang mit dem Umzug der Landratsamt-Außenstelle Hofgeismar und verschiedener Behörden in das ehemalige Kasernengelände in Hofgeismar werden noch drei weitere Ämter von Kassel nach Hofgeismar wechseln: Das Kreisschulamt, das Brand- und Katastrophenschutzamt und das Wirtschafts- und Fremdenverkehrsamt. Entsprechende Pläne wurden jetzt vom Kreisausschuß in seiner Sitzung in Hofgeismar gebilligt.

Durch den Umzug würden die unter Raumnot leidende Kreisverwaltung in Kassel entlastet und weitere 24 Arbeitsplätze in Hofgeismar geschaffen, hieß es zur Begründung. Die Arbeitsplätze werden freilich dann in Kassel fehlen.

Ehemalige Kaserne

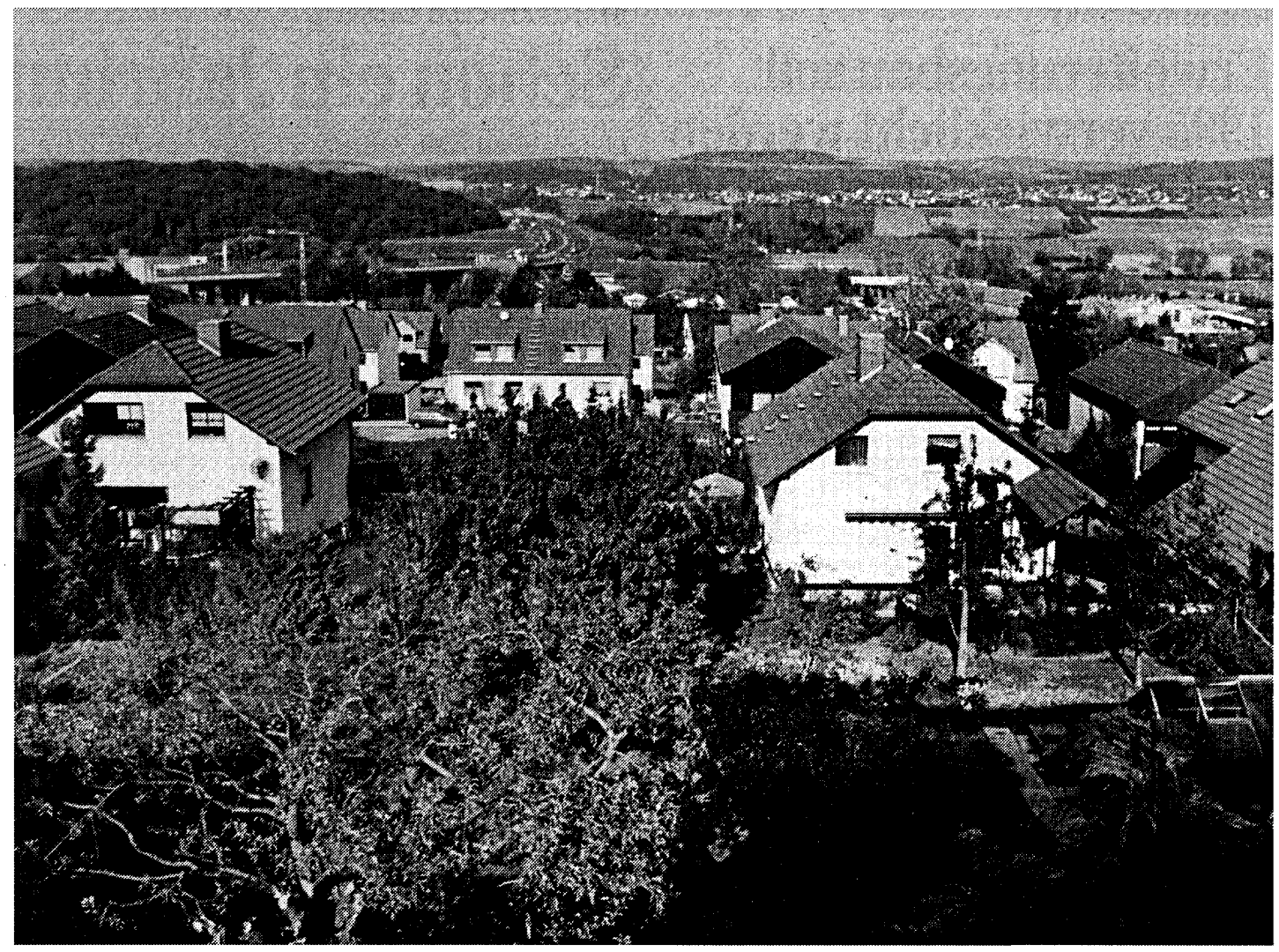
Das Schulverwaltungsamt soll in die ehemalige Kaserne umziegen. Hofgeismarer Grundschule und Staatsbauamt wurden dort bereits angesiedelt. Das alte Kasernengelände soll außerdem zu einem späteren Zeitpunkt das Katasteramt, das Amt für Landwirtschaft sowie die Landratsamt-Außenstelle beherbergen. Die beiden anderen bisher in Kassel untergebrachten Ämter werden in der Landwirtschaftsschule einziehen, wenn dort die bisher vom Landwirtschaftsamt genutzten Räume freiwerden.

Der Ausschuß beriet den Stufenplan zum Umzug und informierte sich über die Raumkonzeption. Unter anderem sind inzwischen die Verträge für den Ankauf des zweiten Unterkunftsgebäudes als künftiges Domizil des Landratsamtes unterzeichnet – vorbehaltlich der Zustimmung des Kreistags, wie Landrat Dr. Udo Schlitzberger gegenüber der HNA betonte.

Gebäudeverkauf

Zustimmen muß das Kreisparlament außerdem noch dem in der Sitzung gebilligten Verkauf der beiden Hauptgebäude des bisherigen Landratsamtes an der Bahnhofstraße an die Kreissparkasse Kassel.

Außerdem gab Landrat Schlitzberger in der Sitzung bekannt, daß ab sofort Otto Dörigmann die Leitung der Landratsamt-Außenstelle Hofgeismar übernommen hat. Er löst Wilhelm Kersting ab, der in den Ruhestand ging. Stellvertreter bleibt Ulrich Köster (Abteilung Denkmalschutz). *(tty)*



Entlang der Autobahn 7, vor den Toren Kassels, erstreckt sich der Kaufunger Ortsteil Papierfabrik. Der Lärm von der A 7, der mit der Anschlußstelle deutlich zugenommen hat, macht den Bürgern zu schaffen. Große Gärten mit alten Bäumen erhält den Bewohnern noch ein Stück Lebensqualität. (Foto: Koch)

ORTSCHAFT PAPIERFABRIK

Ein Leben mit der Autobahn

Von Autobahn 7 und B 7 umgeben, ein großes Gewerbegebiet vor der Tür – das ist Papierfabrik, mit rund 400 Einwohnern kleinster Kaufunger Ortsteil. Die Furcht vor einer möglichen A 44 durchs Lossetal ist groß.

KAUFUNGEN ■ Wer mit dem Auto auf die B 7 in Richtung Thüringen fährt, kommt an Papierfabrik vorbei. Die Autobahn-Anschlußstelle hat den

VON HELMUT KRISCHMANN

Bewohnern des kleinsten Kaufunger Ortsteils einen Vor- und einen Nachteil gebracht: Schnelle Erreichbarkeit der A 7, aber eben auch Tag für Tag Kolonnen von Fahrzeugen, Lärm und Abgase. Und wenn die Autobahn nach Eisenach kommt? „Dann wird die Wohnqualität wesentlich schlechter", sagt Georg Häusling, Vorsitzender des Bürgervereins Papierfabrik. Der Berufsschullehrer hat den Lärm gemessen und ist auf einen Spitzenwert von 70 Dezibel gekommen.

Werner Neumayer, Mitglied des Bürgervereins und SPD-Gemeindevertreter in Kaufungen, ist davon überzeugt, daß sich die Zunahme an Lärm durch eine A 44 nicht mehr durch Wände an der Autobahn wettmachen läßt.

Ackerland

Papierfabrik – etwa 400 Menschen leben dort, nur die Autobahn trennt die Ortschaft von der Kasseler Stadtgrenze, ebenso nah ist Lohfeldens Ortsteil Ochshausen. Die Geburtsstunde der Siedlung schlug in den ersten Nachkriegsjahren, als Flüchtlinge und Kasseler Bürger, die ausgebombt wurden, sich auf dem Acker- und Gartenland ein Dach über dem Kopf schufen. Im Laufe der Jahre wurden die Lauben wohnlicher, die damals rund 200 Bewohner begannen, in Selbsthilfe die Infrastruktur und eine Lebensgemeinschaft aufzubauen. Per Zug ging es zur Arbeit in die Fabriken und Schulen, sonntags wurde Gottesdienst abgehalten im Frühstücksraum der Firma Ponndorf. „Motor" der Entwicklung war der Bürgerverein, Georg Häuslings Vater Karl war der erste Vorsitzende dieser Interessengemeinschaft. In mehreren Aktenordnern ist einiges über die Geschichte Papierfabriks festgehalten – Behördenkrieg, Erfolgserlebnisse. Aus den Unterlagen wird auch deutlich, daß die Bewohner sich viel selbst geschaffen haben.

Zwischen den Stühlen zu sitzen, also zwischen Kassel und der Gemeinde Niederkaufungen, zu der Papierfabrik nach dem Krieg gehörte, war nicht immer einfach für die Bürger. Es kam soweit, daß Kassel und Niederkaufungen sich über die Steuereinnahmen stritten. Denn: Vor 1937 lag Papierfabrik – Ländereien Bettenhäuser Bauern – auf Kasseler Gebiet. Erst durch Umgemarkung aufgrund des Autobahnbaues im Dritten Reich wurden die Felder Niederkaufungen zugeschlagen.

Viel Eigenhilfe

Daten, die in keine Geschichtsbücher eingehen, aber für die älteren Bürger Papierfabriks große Bedeutung haben: 1949 Bau der Wasserleitung in Eigenhilfe, Stromerzeugung mit Unterstützung der US-Streitkräfte, die auf dem Gelände des heutigen Gewerbegebiets ein Lager hatten, schließlich 1959 durch die Gemeinde Niederkaufungen Kanalisation und danach Straßenbau.

Der stille Traum, vermutlich nicht nur des späteren Bürgerverein-Vorsitzenden Fritz Griesel, hat sich freilich nicht erfüllt: Selbständige Gemeinde zu sein, sich nicht, wie Bürger klagten, als „fünftes Rad am Wagen" Kaufungens fühlen zu müssen. Heute sind aus holprigen Feldwegen geteerte Straßen geworden, ein relativer Wohlstand ist eingekehrt, die Laubenpieperkolonie wich Ein- und Mehrfamilienhäusern. Dennoch ist – siehe Autobahnproblem – nicht alles im Lot, der Bürgerverein weiterhin Sprachrohr gegenüber Gemeinde und Behörden. Die Probleme sind nicht mehr elementare wie nach dem Krieg, aber es geht Georg Häusling und seinen Mitstreitern darum, die Lebensqualität zu verbessern.

Gemeinschaftshaus

Natürlich ist man froh über das in diesem Jahr eingeweihte Gemeinschaftshaus, in dem sich ältere Menschen und Mütter mit Kindern treffen sollen, um zu schnuddeln, zu spielen und zu basteln. Für Kinder aber, so Häusling, fehle noch ein Spielplatz, ein weiterer Herzenswunsch ist ein Lebensmittelladen, den es noch bis Anfang der 60er Jahre gab.

POLIZEIBERICHT

16jährige seit Montag vermißt

LOHFELDEN ■ Die 16 Jahre alte Nicole Engelhardt aus Lohfelden wird seit Montag, 17. Oktober, vermißt.

Nach Auskunft der Kasseler Kriminalpolizei verließ



Nicole Engelhardt wird seit Montag vermißt

das junge Mädchen am Montag vormittag ihr Elternhaus in der Langen Straße, um das Arbeitsamt in Kassel aufzusuchen. Dort traf sie allerdings nicht ein.

Nicole Engelhardt ist etwa 1,70 Meter groß, hat dunkle, kurze Haare und wirkt älter als sie ist. Bei ihrem Verschwinden trug sie blue Jeans, eine beige Fleece-Jakke mit Kapuze und braune Stiefeletten.

Wer Angaben über den Verbleib der 16jährigen machen kann, die auf Wunsch vertraulich behandelt werden, sollte sich an die Kripo Kassel (☎ 0561/9100) oder jede andere Polizeidienststelle wenden. *(kil)*

KURZ NOTIERT

Störungen in der Wasserversorgung

NIESTETAL ■ Mit kurzfristigen Störungen in der Wasserversorgung müssen die Einwohner Niestetals rechnen, und zwar von Dienstag bis Donnerstag, 25. bis 27. Oktober. Der Grund: Während dieser Zeit werden die Hydranten gespült..

Hofgeismar will Gartenschau ausrichten

HOFGEISMAR ■ Hofgeismar will die Landesgartenschau 1999 ausrichten. Die Bewerbungsfrist läuft bis Monatsende. Gründe für die Bewerbung: 1999 feiern die Hugenottensiedlungen Kelze und Schöneberg 300jähriges Bestehen. Außerdem hofft man auf Förderung des Esse-Auen-Projekts.

Erholungsaufenthalt

KASSEL ■ Erholungsaufenthalte für Kriegsbeschädigte bietet der Landeswohlfahrtverband an. Unter anderem ist vom 15. Dezember bis 5. Januar eine Fahrt nach Bad Salzhausen geplant. Näheres bei der Fürsorgestelle des Kreises.

PERSONALIEN

2000 unfallfreie Flugstunden



FULDATAL ■ Ein besonderes Jubiläum beging jetzt der Führer der Fuldataler Grenzschutz-Fliegerstaffel, Polizeirat im BGS Karl-Heinz Schenk. Er kann mittlerweile auf 2000 unfallfreie Flugstunden als BGS-Pilot zurückblicken. Für diese Leistung wurde der 36jährige vom Abteilungsleiter 1 des Kasseler Grenzschutzpräsidiums, Leitender Polizeidirektor im BGS Jürgen Lindner, geehrt. Dabei würdigte Lindner das fliegerische Können Schenks im polizeilichen Einsatz, hob aber auch unzählige Einsätze im Luftrettungsdienst mit den Christoph-Hubschraubern hervor. *(eg)*

KINDERGARTEN

Fahrt nach Kaufungen ein finanzielles Problem

KAUFUNGEN ■ Der Bürgerverein will sich auch dafür einsetzen, daß Kinder aus Papierfabrik wieder kostenlos in den Kindergarten nach Niederkaufungen gefahren werden und die Eltern nicht 40 Mark pro Kind für die Beförderung zahlen müssen. Eltern hätten in einer Unterschriftensammlung bereits dieser Forderung Nachdruck verliehen, so Georg Häusling.

„Nochmal diskutieren"

„Dann müssen wir nochmal darüber diskutieren", sagt Bürgermeister Günter Burghardt zu diesem Problem. Mit der Anhebung der Kindergartengebühren habe das Parlament auch beschlossen, die Eltern zu den Kosten des Fahrdienstes heranzuziehen.

Den Wunsch der Bürger Papierfabriks nach einem Kinderspielplatz kenne der Gemeindevorstand, so Burghardt. Am Crumbacher Weg sei eine Fläche dafür vorgesehen. Ebenso sei man dran, für ein Lebensmittelgeschäft in Papierfabrik zu sorgen, Gespräche mit Handelsketten würden geführt. Platz für ein solches Geschäft von rund 400 Quadratmeter Verkaufsfläche hätte man am Ochshäuser Weg. Versuche, in einem im Bau befindlichen Sechs-Familienhaus der Gemeinde in Papierfabrik einen Betreiber für einen Kiosk zu finden, waren gescheitert. *(kri)*

Früher Fabrik für Papiertapeten

Ihren Namen erhielt die Ortschaft durch eine Fabrik an der alten Leipziger Straße – heute Firma Granum – , in der ab 1839 Papier hergestellt wurde. Aus einem Aufsatz von Winfried Wroz, Leiter des Regionalmuseums Kaufungen, geht hervor, daß dort die erste deutsche Fabrik für Papiertapeten zuhause war. 1842, so schreibt Wroz, hatten 60 Beschäftigte rund 70 Zentner Papier wöchentlich produziert. Die Blütezeit erlebte die Papierherstellung offenbar Anfang des 20. Jahrhunderts, da in den historischen Unterlagen von 300 Beschäftigten die Rede ist, die „besonders holzfreies Schreib- und Konzeptpapier" angefertigt hatten.

Ostern 1934 wütete ein schwerer Brand in dem Werksgebäude, die Fabrik wurde in der Folge stillgelegt. Mit der industriellen Entwicklung gab es in Papierfabrik schon viel früher als in Niederkaufungen einen Bahnhof. Dies lag daran, daß die Firmen, die sich ansiedelten, unter anderem Ponndorf und Hackländer, einen Gleisanschluß brauchten. Dieses sogenannte Industriestammgleis ist bis heute erhalten und ist neben der Nähe zur Autobahn ein Grund gewesen für weitere Betriebe, sich dort niederzulassen.

Bis Anfang der 70er Jahre fuhren Personenzüge auf der Waldkappeler Bahn, mangels Fahrgästen wurde dann der Betrieb eingestellt. Mit der geplanten Straßenbahn von Kassel nach Hess. Lichtenau könnte vielleicht der Schienennahverkehr reaktiviert werden. *(kri)*

VERANSTALTUNGEN

Infos zum Thema „Stattauto"

FULDATAL ■ Informationen zum Thema „Stattauto" hält der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland, Ortsverband Fuldatal, am Montag, 24. Oktober, ab 20 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Ihringshausen, Friedhofstraße 1, bereit.

Vortrag über das Preußische

FULDABRÜCK ■ Im Rahmen seiner Vortragsreihe über die Geschichte des 19. Jahrhunderts veranstaltet der Heimat- und Geschichstverein Dennhausen / Dittershausen am Montag, 24. Oktober, ab 20 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Dittershausen einen Vortrag zur Frage „Was war oder ist eigentlich preußisch?". Es spricht Prof. Hartwig Brandt von der Universität Marburg.

Information zur Dorferneuerung

FULDATAL ■ Über Förderungsmöglichkeiten von wohnungsnahen Arbeitsplätzen im Rahmen des Dorferneuerungsprogramms wird am Montag, 24. Oktober, ab 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Fuldatal-Wilhelmshausen informiert.

Diskussion zur Pflegeversicherung

BAUNATAL ■ Auf Einladung der unabhängigen Behindertengruppe Baunatal werden am Montag, 24, Oktober, Dr. Andreas Jürgens vom Amtsgericht Kassel, Gerhard Wagner vom Sozialamt des Kreises und ein Vertreter der AOK von 15 bis 17 Uhr in der Altenbegegnungsstätte der Arbeiterwohlfahrt in Baunatal, Rembrandtstraße 6, diskutieren.

Blutspendetermine

KASSEL ■ Gleich mehrere Blutspendetermine bietet der DRK-Kreisverband Kassel-Land an: am Montag, 24. Oktober, von 17.30 bis 21 Uhr in der Grundschule Lohfelden sowie von 17 bis 21 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Schauenburg-Breitenbach; ferner am Dienstag, 25. Oktober, von 18 bis 20.30 Uhr im Bürgerhaus Fuldabrück-Dennhausen.

Computer-Schnupperkursus

BAUNATAL ■ Das Jugendzentrum Second Home veranstaltet am Dienstag und Mittwoch, 25./ 26. Oktober, einen Computer-Schnupperkursus für Kinder zwischen zehn und 14 Jahren. Der Kursus läuft im Jugendzentrum jeweils zwischen 11 und 15 Uhr. Anmeldungen unter ☎ 0561/4992-151/152.

Hefekuchen wird gebacken

BAUNATAL ■ Hefekuchen soll am Mittwoch, 26. Oktober, in der Baunataler AWO-Backstube gebacken werden. Los geht es in der Altentagesstätte in der Rembrandtstraße um 14 Uhr.

Doppelkopfturnier

REINHARDSHAGEN ■ Ein Doppelkopfturnier zugunsten der Jugendfeuerwehr veranstalten die Reinhardshäger Blauröcke am Samstag, 29. Oktober, in der Gaststätte „Weißes Roß". Anmeldungen unter ☎ 05544/8547 (Holger Wallbach).

BERLINER STRASSE

Neue Hoffnung auf Zebrastreifen

Helsas Bürger können hoffen: Eine erneute Verkehrszählung steht vermutlich ins Haus, die Aussichten für einen lang ersehnten Fußgängerüberweg scheinen gut.



Die Berliner Straße in Helsa: Immer mehr Lkw-Fahrer weichen der stark befahrenen B 7 über die B 451 aus, die von Helsa über Großalmerode nach Witzenhausen führt. Jetzt steht eine neue Verkehrszählung ins Haus. Die Bürger hoffen auf einen Zebrastreifen. *(Foto: Lantelmé)*

HELSA ■ Vereine und Verbände wollen es, die Bürger sowieso, und die Parteien sind sich auch einig: Auf der Berliner Straße (B 451) in Helsa soll in Höhe der Gemeindeschänke ein Fußgängerüberweg geschaffen werden. Dieses Ziel wird in der Lossetal-Gemeinde seit dem Umbau der Straße vor zehn Jahren verfolgt, bislang erfolglos: Das notwendige Verkehrsaufkommen wurde zwar erreicht, aber es wurden zu wenig Fußgänger gezählt. Nun gibt es Hoffnung, daß sich das Blatt endlich wendet.

Jürgen Sommer, Leiter der staatlichen Abteilung beim Landkreis, kündigte auf HNA-Nachfrage eine erneute Verkehrszählung an. Dies sei auch dem SPD-Bundestagsabgeordneten Joachim Tappe zugesagt worden, der sich des Problems angenommen habe. „Wir wollen die ganze Sache nochmal aufgreifen und sehen, was wir machen können."

Daß es diesmal für die Helsaer reichen könnte, scheint wahrscheinlich: Immer mehr Lkw-Fahrer, so klagte bereits in der Vergangenheit eine Bürgerinitiative, weichen der stark befahrenen B 7 über die B 451 aus, die von Helsa über Großalmerode nach Witzenhausen führt. Nach Zählungen des Hessischen Straßenbauamtes hat der Verkehr auf dieser Strecke allein in den Jahren zwischen 1985 und 1992 um 60 Prozent zugenommen. Mit der neugeschaffenen Anschlußstelle an die A 7 in Kaufungen-Papierfabrik dürften die Zahlen weiter angestiegen sein. Noch mehr verschärfen wird sich die Situation, so die Befürchtungen, wenn die A 82 Friedland-Halle in Betrieb ist.

Bei einer jüngst von der Jungen Union Helsa gemachten Verkehrszählung an der B 451 in Höhe der Gemeindeschänke wurden an einem Tag 5674 Fahrzeuge und 452 Fußgänger gezählt. Zu Spitzenzeiten passierten 699 Fahrzeuge in der Stunde die Straße, in derselben Zeit wurden 61 Fußgänger gezählt. Somit würden die Richtlinien des zuständigen Hessischen Straßenbauamtes erfüllt, das mindestens 500 Fahrzeuge und 50 Fußgänger pro Stunde verlangt, bevor es in Sachen Überweg aktiv wird. Unterschritten werden dürfen diese Zahlen nur dann, wenn die Straße auch von Schulkindern überquert wird.

Da man sich an die Vorschriften halten müsse, so Reinhard Freytag vom Straßenbauamt in Kassel, habe man der Gemeinde bereits 1992 geraten, die B 451 nach Möglichkeit in den Schulwegsicherungsplan mit aufzunehmen und diesen vorzulegen. Dies sei aber bis heute nicht geschehen.

Die Gemeinde hat ihrerseits, so Mitarbeiter Dieter Ditzell, an das Straßenbauamt appelliert, sich mit dem Thema erneut zu befassen. Nicht zuletzt deshalb, weil nun auch der Radwegeverkehr von Kaufungen bis Hess. Lichtenau über die B 451 geführt werde. *(els)*

KERNKRAFTWERK WÜRGASSEN

Schlitzberger bittet Rau um Stillegung

HOFGEISMAR / WÜRGASSEN ■ „In Sicherheitsfragen darf es keine Rabatte geben", erklärte Landrat Dr. Udo Schlitzberger in einer Pressemitteilung in Bezug auf die neuentdeckten Risse im Kernmantel des Reaktors Würgassen (die HNA berichtete). Die Angaben der Betreiber, notfalls sogar den gesamten Kernmantel auszutauschen, da dies immer noch billiger sei als die Stillegung des Reaktors, will Schlitzberger nicht gelten lassen, denn den betriebswirtschaftlichen Problemen dürfte nicht der Vorrang vor grundsätzlichen Sicherheitsfragen eingeräumt werden.

Der Landrat hatte sich bereits Ende September, als die Preussen-Elektra über die neuen Riß-Befunde informierte, an das Hessische Umweltministerium gewandt, um genauere Angaben zu bekommen. Dort verwies man jedoch auf die zu diesem Zeitpunkt noch nicht abgeschlossenen Untersuchungen, die in der Zuständigkeit des Landes Nordrhein-Westfalen vorgenommen würden.

Die jetzt vorliegenden Zwischenergebnisse bestätigten Schlitzbergers grundsätzliche Bedenken gegen den Siedewasser-Reaktor, bei dem es in der Vergangenheit immer wieder zu Sicherheitsmängeln gekommen war. In einem Brief an den nordrhein-westfälischen Ministerpräsidenten Johannes Rau (SPD) forderte der Landrat (auch SPD), die Verantwortlichen dürften die Proteste aus der Bevölkerung nicht ignorieren.

Die Bedenken der Bürger seien durch die aktuelle Entwicklung einmal mehr bestätigt worden. Die Konsequenz aus der jahrelangen Diskussion um das Kernkraftwerk könne nur die endgültige Stillegung des Reaktors sein, so Schlitzberger. *(eg)*

AUS VEREINEN UND VERBÄNDEN

Beim Pokalschießen erfolgreich

AHNATAL ■ Ins Schwarze getroffen hat beim Pokalschießen des Schützenvereins Weimar Martha Ringelberg. Mit zweimal 30 Ringen wurde sie neue Ortsschützenkönigin.

Insgesamt beteiligten sich 31 Gruppen mit 147 Mannschaften an dem Wettbewerb. Schützenmeister Wilhelm Boll zeigte sich beim Schützenball im Weimarer Bürgersaal dann auch zufrieden über den guten Zuspruch. Weiterer Grund zur Freude: Die Weimarer Schützen begehen in diesem Jahr ihr 40jähriges Bestehen. Richtig gefeiert werden soll jedoch beim nächsten runden Geburtstag.

Während des Schützenballs wurde das neue Königshaus gekürt. Ihm gehören an: Rainer Kempa als Schützenkönig, Karin Wehnhardt als Königin und Harald Regenbogen als Jugendkönig. Außerdem 1. Ritter Ralf Meiberth, Prinzessin Anita Wiegand, 1. Jugendritter David Oschmann, 2. Ritter Norbert Klapp, 2. Prinzessin Heike Richert und 2. Jugendritter Christian Hamm. *(ha)*



NEU AM STAATSTHEATER (2)

Marie-Theres Cramer, Ausstatterin



Marie-Theres Cramer: „Wir arbeiten seit 1985 zusammen und haben eine gemeinsame Sprache entwickelt."

Die Kostüm- und Bühnenbildnerin ist in Kassel keine Unbekannte. In den letzten Jahren hat sie fünf Produktionen, darunter „Trauer muß Elektra tragen", „Die Dreigroschenoper" und „Der fliegende Holländer" ausgestattet. Jetzt ist die seit 1985 freischaffende Künstlerin mit dem Arbeitsschwerpunkt „Kostüm" fest engagiert.

Angefangen hat alles für die gebürtige Kölnerin mit dem strahlenden Lächeln in der Modefachschule Düsseldorf. Doch weil ihr, Kritik schwingt da mit, diese Branche zu oberflächlich war und sie lieber psychologisch arbeitet, ging sie zum Theater. Zwischen London, Köln, Hamburg usw. immer wieder auch frei arbeitend („Dreiviertel des Jahres lebe ich aus dem Koffer"), lernte sie dann am Theater am Neumarkt in Zürich Adelheid Müther kennen, die sie nach Kassel holte.

Zur ersten großen Premiere im Schauspiel, Tschechows „Kirschgarten", hat die weiterhin in Hamburg lebende Künstlerin die Kostüme entworfen: „Ich betone da", sagt sie und zeigt ihr Skizzenbuch, „neben dem russischen Landleben auch die clownesken Aspekte".

Ute Zehlen, Schauspielerin



Ute Zehlen hat einen Theaterweg hinter sich, der auf Beweglichkeit und Flexibilität schließen läßt. Hier versteht einer den Beruf wohl nicht als Versicherung für das Leben. Weil es für sie, sie sagt es vorsichtig, um Andersdenkende nicht zu verletzen, „persönlich schwierig ist, mich Jahrzehnte an ein Theater zu binden, weil ich mich immer neuen Bedingungen stellen, mich neu bewähren muß", hat sie seit ihrer Ausbildung an der Frankfurter Hochschule für Musik und darstellende Kunst schon an den unterschiedlichsten Bühnen in Deutschland und der Schweiz gearbeitet: Darmstadt, Stuttgart, Frankfurt, Wiesbaden, Aachen und St. Gallen und schließlich Zürich stecken ihre Karriere ab.

Beim Neumarkt-Theater schließlich trifft die gebürtige Thüringerin dann auf die heutige Kasseler Schauspieldirektorin Adelheid Müther. Auch hier entsteht eine intensive Zusammenarbeit, die die Mimin mit der Rollenvorliebe für starke Frauen nun nach Kassel bringt. Lady Macbeth und die Pauline in „Der Tod und das Mädchen" hat sie in Zürich gespielt, in Kassel gibt sie ihr Debüt mit der Königinmutter in „Die Jungfrau von Orleans".

J. S./Fotos: Herzog

KULTURTERMINE

THEATER

Zu Tschechows „Kirschgarten" (Premiere am 29. Oktober, 19.30 Uhr, Schauspielhaus) gibt es am Sonntag, 23. Oktober, 11 Uhr, Theatercafé, eine einführende Matinee mit Regisseurin Adelheid Müther, Dramaturgin Christine Schmücker und den Darstellern Heidi de Vries, Helmut Mooshammer und Volker Weidlich.

KONZERTE

Flötenmusik des Barock von Lœillet, Telemann u.a. ist am Sonntag, 23. Oktober, 20 Uhr, im Gemeindesaal der Emmauskirche am Brasselsberg mit Hansjörg Stürmer (Blockflöte), Sonja Lehmann (Violoncello) und Stephan Peter Herrmann (Cembalo) zu hören.



Die sechs Brandenburgischen Konzerte BWV 1046–51 bescheren dem Musikfreund im 2. Meisterkonzert am Freitag, 28. Oktober, 20 Uhr, Martinskirche, den höchsten instrumentalen Genuß aus der Feder Johann Sebastian Bachs. Zu Gast ist das Freiburger Barockorchester, seit einem Halbdutzend Jahren eines der führenden Ensembles auf dem Feld der historischen Musizierpraxis, unter seinem Gründer, Leiter und Konzertmeister Thomas Hengelbrock. Solisten u.a.: Friedemann Immer (Trompete), Karl Kaiser (Flöte), Ku Ebbinge (Oboe), Guido Larisch (Violoncello) und Hildegard Perl (Viola da Gamba).

VORTRÄGE

Ausfallen muß der für den 4. November im Landesmuseum vorgesehene Vortrag „Die Beziehung von Text und Bild in der Kunst des 20. Jahrhunderts".

„Heilung und Transformation aus der Sicht des tibetischen Buddhismus" ist ein Vortrag von Ian Maxwell überschrieben, den der Förderverein Tibetischer Buddhismus am Dienstag, 25.10., 20 Uhr, Kulturhaus Dock, 4 veranstaltet.

AUSSTELLUNG

Die Figureninstallation „Electricity" ist noch bis zum 15. November, täglich 9–21 Uhr, in der Schaufenstergalerie, Tunnel Fünffensterstraße, zu sehen.

MUSEUMSARBEIT

„Wir modellieren einen Torso in Ton", so heißt die nächste Veranstaltung für Kinder ab 8 mit Evelyn Lehmann. Termin: Dienstag, 25. Oktober, 15 Uhr, Museumspädagogisches Domizil, Wilhelmshöher Allee 380, Straßenbahnlinie 1, Endstation. Anmeldung unter ☎ 9 37 77.

KINDERFESTIVAL

Gehaltvolle Filme waren die Renner

Tausend kleine Cineasten waren bis gestern beim Kinderfilmfestival. Erstaunlich dabei: Besonders die anspruchsvollen, ernsten Filme waren gut besucht. Morgen ist die Abschlußveranstaltung.

KASSEL ■ Ganz anders als die üblichen Filme für Kinder ist das, was der Filmladen seit einer Woche dem Nachwuchs bietet. Und dieses Andere

VON GABI GESSNER

kommt an bei den Kleinen, obwohl kaum ein Werk den Hollywood-Kriterien „Action, Power und lässige Sprüche" entspricht.

Selbst das Filmladen-Team war überrascht, daß die Zeichentrickfilme „Der kleene Punker", „Little Nemo", „Ferngully" oder „Meister Dachs und seine Freunde" etwas zögerlich anliefen, während die eher schweren, tiefgründigen Filme des turkmenischen Regisseurs Usman Saparov ausgesprochen gut angenommen wurden. Bis gestern waren knapp tausend Kinder in die Goethestraße zum Kinderfilmfest gekommen.

„Engelchen mach Freude", heißt einer der Filme, die durch Substanz und starke Bildersprache brillieren. Er erzählt die Geschichte des kleinen Georg, dessen Eltern während des Zweiten Weltkriegs von der Sowjetregierung nach Sibirien verschleppt werden, weil sie Mudschuki sind – deutsche Siedler. Georg kämpft ums nackte Überleben, immer auf der Flucht vor den gefürchteten „Häschern" des Waisenhauses.

Fremdenhaß

Einfühlsam vermittelt Regisseur Saparovs Arbeit das Ausmaß der kindlichen Verzweiflung. Was ebenso detailliert ins Werk gesponnen ist, sind die Auswüchse des Hasses, sobald ein anderer Mensch als „Feind" kategorisiert ist. Fremdenhaß, der nicht einmal Kindern Schonung zugesteht. Und die kleinen Zuschauer verstehen die Botschaft, übertragen die Filmsituation auf den Fremdenhaß, den sie kennen.

Im Film hat der kleine Georg eine rettende Insel: Seine kindliche Phantasie, seinen Glaube daran, daß es Wunder gibt. Diese Hoffnung, die ihm die unfaßbare Kraft gibt, das Elend zu überleben, läßt den Zuschauer erschauern. Auch aus diesem Grunde hat die Jury der Berlinale 1993 den Film mit einem Preis belohnt.

So manch einer der kleinen Besucher fieberte bei „Ein Mann von acht Jahren" heftig mit – bei Szenen, in denen der Vater des achtjährigen Tschaman dem kleinen Hirtenhund die Ohren und den Schwanz abschneidet, ein Lämmchen totgetrampelt wird oder Hunde mit Wölfen kämpfen.

Ihre Empörung über ein solches Handeln und die Frage nach dem Warum haben sie dem Regisseur Usman Saparov im Anschluß gestellt. Und viele von ihnen haben verstanden, daß es oft einen Grund hinter dem Grauen gibt. Tschaman wird durch diese Erlebnisse in der Karakum-Wüste praktisch über Nacht zum Mann.

„Ganesh" und „Mathilda Bell" kamen an, obwohl der englisch-australische Film im Original ohne Untertitel lief. Sogar Sechsjährige erfuhren vom harten Farmerleben der elfjährigen Mathilda in Australien, nicht zuletzt durch die Ausstrahlung der jungen Hauptdarstellerin Amy Terelinck.

Die so oft als konsumverdorben gebrandmarkten Kinder von heute sind offensichtlich sehr wohl in der Lage, sich mit anspruchsvollen Themen auseinanderzusetzen, andere Kulturen und Lebensweisen zu verstehen. Es bedarf nicht immer eines Kevin- oder Junior-Films von John Hughes, um Kinder zu begeistern.

Kinderfilmfestprogramm heute: 10 Uhr, Hugo das Dschungeltier (ab 6); 14.30 Uhr, Karakum (ab 8); 17.15 Uhr Wallace & Cromit (ab 14). Morgen, Sonntag: 14.30 Uhr, Hugo das Dschungeltier (ab 6) und 17.15 Uhr, Karakum (ab 8).

ROCKMUSIK

Starimport aus der Weltgeschichte

KASSEL ■ Die Dissidenten am Donnerstag im Musiktheater – das war seit langem mal wieder eine Chance, jene Band zu hören und zu sehen, die im eigenen Land an Bekanntheit kaum zulegt, während der Rest der Welt, so scheint's, sie als Stars feiert. Freilich, das eigene Land, Deutschland, ist für die Arbeit dieser Band auch nur am Rande von Bedeutung, Angelpunkt ist der „Rest der Welt": seit Jahren durchreisen sie die Weltgeschichte, arbeiten mit Musikern aus allerlei Ländern und gelten längst nicht mehr nur als Pioniere, sondern inzwischen gar als „Godfathers" des World-Beat.

Nun also auf Stippvisite in Kassel. Reichlich Besucher erlebten ein Konzert auf höchst professionellem Niveau, in dem sich Josch, Müllrich und Klein, Gründer der Dissidenten, verstärkten mit Anuradha Shukla und Yogeswaran (Gesang), Dr. Raghavendra auf der Veena, einem massigen indischen Saiteninstrument, das unter den Händen des Doktors schlanke Eleganz bewies sowie die Fähigkeit zu „rocken", und Andreas Grimm an den Keyboards. Der hielt sich zunächst zurück, erwies sich später dann als zuständig für die härteren Sounds, die man so gar nicht erwartet hatte.

Der überaus kunstvolle Gesang, zum Manieristischen tendierend und ganz auf die Linie konzentriert, verband sich zur homogenen Einheit mit einfachen, aber wirkungsvollen Pop- und Rock-Rhythmen (brillant am Schlagzeug: Marlon Klein).

Ohne Mühe schafften es die Dissidenten, einen neunzigminütigen Spannungsbogen zu schlagen, der nie anstrengte, auch in den ruhigeren Phasen fesselte, und der gleichzeitig zu keiner Zeit auf das Präsentieren von kurzweiligen Überraschungen angewiesen war. Eine musikalische Höchstleistung.

Michael Becker

DISKUSSION

Kulturschaffende lieben das Geld

Im „Offenen Wohnzimmer" sprachen Angehörige der Freien Szene, Diskothekenbesitzer, Agenten und eine bildende Künstlerin über die Zukunft der Kultur in Kassel.

KASSEL ■ „Wir wollen eine größere Plattform schaffen und institutionelle Kultur, Freie Szene und Subkultur an einen Tisch bekommen. Schließlich sind viele kulturelle Einrichtungen wegen der knappen Kassen von Mittelkürzungen oder gar von der Schließung betroffen", sagte Doris Krininger vom Kulturforum '94. Doch der von ihr angestrebte gehaltvolle Talk wurde nur zu einem „Geld-Gespräch" in geselliger Runde.

Grund dafür war, daß die eingeladenen Vertreter der kommerziellen Kultur Veit Loers, Leiter des Museums Friedericianum, Roman Soukup, Geschäftsführer der documenta und Fridericianum Veranstaltungs GmbH sowie Tina Güß, PR-Managerin und Pressesprecherin der Ufa-Theater GmbH ihre Teilnahme abgesagt hatten. Erwartete Streitgespräche, zum Beispiel zwischen Burkhard Hoffmann vom Filmladen und Tina Güß zum bevorstehenden Kasseler Kino-Machtkampf, fielen somit aus.

Die Teilnehmer waren sich einig, daß ein Publikum nur zufriedenzustellen ist, wenn ihm etwas Besonderes geboten wird, und dafür müsse tief in den Gelbeutel gegriffen werden. Dies wurde dem Besucher des „Offenen Wohnzimmers" auch verdeutlicht. Ein kleiner Wandteppich mit einem integrierten Spiegel ziert eine Wand des Raumes. Darunter steht die Zeile: Der Kunst/Kulturschaffende liebt... . Ja, was liebt er denn? Etwas weiter nach unten geblickt, bekommt der Gast die Antwort. An einer Kordel hängt eine kleine durchsichtige Büchse mit der Aufschrift „Geld", in die sich lediglich eine Mark verirrt hat. *(rax)*

PROJEKT

Kunst mit Bügeleisen und Fön an der GhK

KASSEL ■ Im vorigen Jahr gestalteten zehn Studentinnen und Studenten des GhK-Fachbereichs Product Design ein faszinierendes Projekt. Unter der Leitung ihrer Gastprofessorin Maria Blaisse formten sie aus nicht gewebten industriellen Stoffen Kostüme. Mit Hilfe von Bügeleisen und Fönen hatten sie diese Einlagestoffe und Isoliermaterialien geknickt, gezogen, gerafft und gefaltet und daraus Hüllen gefertigt, in die sie schlüpften, um darin tänzerisch Figuren und skulpturale Formen zu entwerfen. Entscheidend war, auszuprobieren, wie die Kostüme in bezug auf die Körperbewegung wirken.

Die Studentengruppe hatte die Arbeit in und mit den fertigen Kostümen fotografiert und gefilmt. Beim Rundgang 1993 in der Hochschule war diese auch preisgekrönte Klassenarbeit eine der Attraktionen.

Nun kann sich dieses Projekt auf internationaler Bühne vorstellen: Marie Blaisse, die eingeladen wurde, sich an der Londoner Ausstellung „Textiles and New Technology" zu beteiligen, bezog das Studentenprojekt in ihren Ausstellungsbeitrag mit ein. So sind jetzt (bis 13. November) die Arbeiten von Vera Neumann, Silke Hoffmann und Petra Meyer mit in London zu sehen. Die Austellung wird über Dublin und Cork noch nach Tilburg, Lausanne und Mülhausen (Frankreich) wandern.

Dieser erfreuliche Sprung in die internationale Ausstellungsszene kann allerdings nicht darüber hinwegtäuschen, daß die Textilstudenten der GhK seit langem „elternlos" sind: Die zuständige Professur ist seit Jahren unbesetzt. Die Studenten mußten sich zuweilen selbst um die Besetzung der Gastprofessur kümmern. So befruchtend die Arbeit mit den Gastprofessoren sein kann, so begrenzt ist sie auch: Einige Studenten, die sich an dem viel beachteten Kostümprojekt beteiligten, stehen kurz vor dem Examen und wissen nicht, bei und mit wem sie eigentlich in die Prüfung gehen sollen. *D.S.*

CHORKONZERT

Romantisches Klangempfinden

KASSEL ■ Zwölf Solisten des Domchores aus Sankt Petersburg gastierten am Donnerstag abend in der bis auf den letzten Platz besetzten Karlskirche. Zum regelmäßigen Dienst dieses Chores gehört das gottesdienstliche Singen, dem der erste Teil des Programms gewidmet war.

Die Sänger – einige traten auch solistisch mit beeindruckenden Stimmen hervor – formten sich zu einem homogenen Klangkörper, der auf die feinen Winke ihres Dirigenten, des Diakonen Juri Wolotkowski, sensibel reagieren konnte. Obwohl die Komponisten der geistlichen Werke zum Teil länger im 20. als im 19. Jahrhundert lebten, waren „neue Töne", wie man sie etwa in der mitteleuropäischen Chormusik des frühen 20. Jahrhunderts findet, kaum vertreten. Ein eher romantisches Klangempfinden prägte die Kompositionen, Homophonie hatte Vorrang vor Polyphonie.

Aufgelockerter wirkten sowohl die Sätze als auch die Sänger im zweiten Teil des Konzertes mit Bearbeitungen russischer Volkslieder, vorgetragen vom ganzen Chor oder auch von Solisten mit begleitendem Chor. Die Titel – da ging es um Steppe, um alte Männer und junge Mädchen, um Besen oder um die russische Seele – ließen nur ungefähr ahnen, was da besungen wurde. Der in Musik gegossene „sprechende" Ausdruck und die für unsere Ohren fremd-reizvollen Konsonanten der russischen Sprache mußten das Ihre tun.

Auf das Publikum verfehlten die eindrucksvollen Arrangements ihre Wirkung nicht. Und begeisterter Beifall, sogar Standing ovations, erzwangen eine frische Zugabe, bevor man sich „bis zum nächsten Jahr" verabschiedete. *Rainer Lorenz*

VERANSTALTUNGEN

Brasilianische Nacht

KASSEL ■ Am heutigen Samstag, 22. Oktober, findet im Cafe Brückenschlag, Friedrich-Ebert-Str. 92, wieder ein „brasilianische Nacht" mit der Band Madrugada ab 21 Uhr statt.

Schnuppertreffen der Selbsterfahrungsgruppe

KASSEL ■ Die sozial-psychologische Beratungsstelle bietet eine angeleitete Selbsterfahrungsgruppe mit Hilfe therapeutischer Verfahren an. Ein Schnuppertreffen findet am Dienstag, 25. Oktober, 18 Uhr, in der Werkstatt Kassel, Friedrich-Ebert-Str. 175, statt. Informationen unter ☎ 2 17 60.

Frauen in Trennung

KASSEL ■ In den beiden Gruppen der Frauenbildung der Arbeiterwohlfahrt, Wilhelmshöher Allee 32A, „Frauen in Trennung" (Beginn: 25.10., 20 Uhr) und „Frauen in den Wechseljahren" (Beginn: 26.10., 19 Uhr) sind noch einige Plätze frei. Information und Anmeldung unter ☎ 10 91-2 10.

MUSEEN · SCHLÖSSER · GÄRTEN

KASSEL

Gemäldegalerie Alte Meister geschlossen.
Antikensammlung im Schloß Wilhelmshöhe, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Neue Galerie, Staatliche und Städtische Kunstsammlungen, Malerei und Plastik von 1750 bis zur Gegenwart, Schöne Aussicht 1, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Torwache am Hessischen Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5: „Kunst und Design 1840 bis heute", Samstag, Sonntag 10–17 Uhr.
Deutsches Tapetenmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Museum für Astronomie und Technikgeschichte mit Planetarium in der Orangerie, Karlsaue: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr; *Vorführungen Planetarium: Samstag 14 Uhr und Sonntag 15 Uhr.*
Brüder-Grimm-Museum im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Stadtmuseum, Ständeplatz 16, *Samstag und Sonntag 10–13 Uhr.*
Louis Spohr Gedenk- und Forschungsstätte – Museum der Geschichte des Violinspiels, im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–16 Uhr.
Museum für Sepulkralkultur geschlossen.
Dorothea-Viehmann-Museumsstube, Knorrstraße 6, Sonntag 14–17 Uhr.
Gedenkstätte Breitenau 1933–45, Archiv und Ausstellung der Gesamthochschule Kassel, Außenstelle Guxhagen: Sonntag 13–17 Uhr, Führung: Sonntag, 14.30 Uhr, ☎ 0 56 65/35 33.

LANDKREIS

Regionalmuseum Alte Schule, Schulstraße 33, Kaufungen-Oberkaufungen: Samstag 14–17 Uhr, Sonntag 10–12 und 14–17 Uhr.
Bergwerkmuseum Roßgang, Freudentalstraße, Kaufungen-Oberkaufungen: Sonntag 11–12 Uhr oder nach Anmeldung, ☎ 0 56 05/80 20 oder 22 59.
Hessisches Kutschen und Wagenmuseum, Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 14, nach Vereinbarung, ☎ 51 68 94.

SCHLÖSSER UND GÄRTEN

Schloß Wilhelmshöhe, Löwenburg und Schloß Wilhelmsthal: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr, *letzte Führung 16 Uhr.*
Herkules-Oktogon im Park Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Sababurg im Reinhardswald, Tierpark mit Forst- und Jagdmuseum, *Samstag und Sonntag 9–17 Uhr.*

SPORT AM WOCHENENDE

SAMSTAG

Fußball. Oberliga: Lohfelden – Fulda, 15 Uhr, Nordhessenstadion. - Bezirksoberliga, Gruppe 2: Olympia – CSC 03, 15 Uhr, Leuschnerstraße; Hermannia – Dörnberg, 15 Uhr, Nordstadtstadion.
Handball. Oberliga, Männer: Eintr.Baunatal – Rotenburg, 19.15 Uhr, EKS-Halle. - Bezirksliga: WVC Kassel – Wollrode, 17.30 Uhr, Junghenn-Halle. - Oberliga, Frauen: VfL Kassel – Kleenheim, 16.30 Uhr, Harleshausen.
Tischtennis. Bundesliga Damen: TTC Kassel – Betzingen, 16 Uhr, Grimm-Halle.

Kegeln. 2.Bundesliga: Caro 9 – Nordhorn, 13 Uhr, Kegelzentrum.
Ringen. 2.Bundesliga: Elgershausen – Münster, 19.30 Uhr, Schauenburghalle.
Reiten. Turnier Dörnhagen, ab 8.30 Uhr, Reithalle Dörnhagen.
Badminton. Regionalliga, Herren: KSV Baunatal – Maintal, 16 Uhr, Gymnasium Oberzwehren.

SONNTAG

Fußball. Landesliga: FSV Kassel – FC Hessen, 15 Uhr, Lindenbergstraße; Wattenbach – Willingen, 15 Uhr, Am Brand. - Bezirksoberliga, Gruppe 1: Rengershausen – Arolsen, 15 Uhr. - Gruppe 2: SVH – Großalmerode, 15 Uhr, Baumhof; Kaufungen – Nordshausen, 15 Uhr, Lossetalstadion.

Handball. Oberliga, Männer: Niedervellmar – SVH Kassel, 18.30 Uhr. - Bezirksliga: Dittershausen – Calden, 17 Uhr, Dörnhagen; Ihringshausen – HSG Baqunatal, 18 Uhr. - 2.Bezirksliga: Wolfsanger – Hofgeismar, 17.30 Uhr, Junghenn-Halle. - Oberliga, Frauen: Südstadt – Lützellinden II, 16 Uhr, Auepark. - Bezirksl.: Wolfsanger – HSG Baunatal, 16 Uhr, Junghenn-Halle; Dittersh. – Böddiger/Deute, 18.45 Uhr, Dörnh.
Reiten. Turnier Dörnh, ab 9 Uhr.
Badminton. Regl. Hr: KSV Baunatal – Bensheim, 11 Uhr, OSGO.
Kegeln. Nordhessen 3-Bahnenmeisterschaft, 10 Uhr, Kegelzentrum.

AUSSTELLUNGEN

KASSEL

Kasseler Kunstverein, im Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: „Some hanging pieces", Objekte und Installationen des Japaners AY-O, nur noch Samstag und Sonntag 12–17 Uhr.
GhK-Bereichsbibliothek Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: „Landgraf Moritz von Hessen und die Hofcapelle zu Cassel", Montag, Mittwoch und Freitag 14–18 Uhr.

Stadtmuseum, Ständeplatz 16: „Leben in Ruinen. Kassel 1943–1948" und „Die untergegangene Stadt: Bilder und Stimmungen aus dem unzerstörten Kassel" sowie „Die zerstörte Stadt. *Ein Mahnmal für Kassel zum 22. Oktober 1943*", Schülerarbeiten der Klassen 11 A und 11 B der Freien Waldorfschule Kassel, Samstag und Sonntag 10–13 Uhr, Dienstag bis Freitag *10–17 Uhr.*

Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: Franz Erhard Walther: „Sieben Werkgesänge 1962/63"; „Museum auf Zeit" und „Brassai – Vom *Surrealismus zum Informel*", täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.
Alte Brüderkirche, Brüderstraße: „Der neue Adam", täglich, außer Montag, 10–18 Uhr.

Friedrichsplatz: „Im am you", Großplakate gegen Intoleranz und Hass gegen Fremde, Ausstellung des Neuen Kasseler Kunstvereins mit Unterstützung des Kulturamtes, nur noch Samstag.
Die Realismusgalerie, Auf dem Hasenstock 1 a, Fuldatal-Ihringshausen: Ölbilder von Birgitt Bolsmann, nur Sonntag 10–18 Uhr.

Kunstagentur Karin Melchior, Terrasse 15: Zeichnungen von Frank M. Zeidler, Berlin, Mittwoch und Donnerstag 15–18 Uhr und nach Vereinbarung, Tel. 1 67 30.
Halle K 18 der Gesamthochschule, Moritzstraße: „Schwarze Kunst – Wege zur zeitgenössischen afrikanischen Kunst", nur noch Samstag und Sonntag 11–17 Uhr.

Galerie Martin Schmitz, Pferdemarkt 1 A: „Das Depot – Fünf Jahre Galerie und Verlag Martin Schmitz", Dienstag bis Freitag, 14–19 Uhr und nach Vereinbarung, Tel. 1 82 92 und 10 47 34.
Neue Galerie, Schöne Aussicht 1: „Die Künstlerfamilie Nahl. Rokoko und Klassizismus in Kassel", täglich, *außer Montag, 10–17 Uhr.*

Produzentengalerie, Sickingenstraße 10: Objekte, Skulpturen und Rauminstalltationen von Thomas Klegin, Samstag und Sonntag *sowie Donnerstag und Freitag* 16–19 Uhr.
Kunstetage im Dock 4, Untere Karlsstraße 4: „Standpukte – Begegnungen mit FotografInnen aus den neuen Bundesländern", täglich, *außer Montag, 10–17 Uhr.*

Galerie Studio Kausch, Friedrich-Ebert-Straße 177: „Arche Noah", Malerei des sudanesischen Künstlers Zaki Al-Maboren, täglich, außer Montag, 11–23 Uhr.
Kundenzentrum der Stadtsparkasse, Wolfsschlucht 1: Kristalle auf Porzellan von Theo Hupperich, während der Öffnungszeiten des Kundenzentrums.
Frauenforum, Annastraße 9: „Entflammt", Werke von Annette Cypionka, nur für Frauen, während der Bürozeiten des Frauenforums.

Galerie Velke, Kölnische Straße 67: Arbeiten von Karin Richert aus den vergangenen vier Jahren, während der Geschäftszeiten.
Stadtteilzentrum Agathof, Agathofstraße 48: „Haus Agathofstraße 48 und seine 100jährige Geschichte", erarbeitet vom Arbeitskreis ‚Bettenhausen früher und heute', Montag bis Freitag 9–16 Uhr.

Ludwig-Noll-Krankenhaus, Dennhäuser Straße 156: Malerei des Brasilianers José Pinheiro de Quadros, täglich, außer Donnerstag, 16–18 Uhr.
Altenheim der Arbeiterwohlfahrt, Am Sängelsrain 40: Expressive Ölbilder von Günther Martin Eckhardt aus der Künstlergruppe „Titanenweiß", während des Tages.

Stadtsparkasse, Wolfsschlucht 9: „Familie und Vorfahren", Ausstellung der Gesellschaft für Familien*kunde in Kurhessen und Waldeck*, während der Geschäftszeiten.
Werkstatt-Galerie, Friedrich-Ebert-Straße 175: „Mensch und Landschaft", Arbeiten von Vassilis Xevgenis, Samstag und Sonntag *15–20 Uhr, Montag bis Freitag* 15–23 Uhr.

Galerie im Hölkeschen Haus, Friedrichstraße 36: „Fläche und Figur", Arbeiten von Gesa Glück, täglich ab 9 Uhr.
Galerie Vision, Wilhelmshöher Allee 294, I. Etage: Grafik und Illustration von Marina Vagharshian, Samstag 11–14.30 Uhr, Mittwoch bis Freitag 15–18.30 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 3 57 92.
Schaufenstergalerie, Fußgängertunnel Frankfurter Straße, Fünffensterstraße: „Electricity", Installation von Reinhold Weber, täglich 9–21 Uhr.
Dorothea-Viehmann-Museumsstube, Knorrstraße 6: „Niederzwehren – Vom Dorf zum Stadtteil Kassels", Fotoausstellung von Heinz Siebert, Sonntag 14–17 Uhr.
Handwerksform, Scheidemannplatz 2: Skulptur und Gefäß, Keramik von Lothar Spohr, Samstag 10–12.30 Uhr, Montag bis Freitag 9–12 Uhr und 13–15.30 Uhr.

LANDKREIS

Regionalmuseum Kaufungen, Schulstraße 33, Oberkaufungen: „Omas krummer Rücken – Frauenleben *im ländlichen Raum um die* Jahrhundertwende", Samstag 14–17 Uhr, Sonntag 10–12 und 14–17 Uhr, Dienstag und Freitag 10–13 Uhr, Mittwoch und Donnerstag 14–17 Uhr.

Ev. Gemeindezentrum Niestetal-Sandershausen: Teerbilder von Friederike Götze, während der Öffnungszeiten des Gemeindezentrums.
Rathausfoyer Baunatal: *Graphische Werke Marc Chagalls*, während der Rathaus-Öffnungszeiten.

Rathausgalerie Kaufungen: „Eine fotografische Entdeckungsreise durch Kaufungen", während der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung.
Bahnhof Baunatal-Guntershausen, Warteraum: Fotoausstellung anlässlich des 150. Jahrestages der Konzessionserteilung für die Friedrich-Wilhelms-Nordbahn, Samstag 13–17 Uhr, Montag bis Freitag 6–18 Uhr.

VERSCHIEDENES

Schatzkammer am Berliner Platz, Kassel: *Samstag, 16 Uhr, „Hokus, Pokus, Fidibus"*, Zauberei für Kinder ab fünf Jahren, mit ‚Martinelli'. — 20 Uhr, „Magischer Cocktail", Zauberstunde für Erwachsene, mit ‚Cadona' und ‚Marcato'.

FÜHRUNGEN

Wilhelmshöher Spaziergang: Samstag, 14.30 Uhr, ab Schloß Wilhelmshöhe, ca. zwei Stunden.
Stadtrundfahrt Kassel: *Sonntag*, 10.30 Uhr ab Königsplatz/Poststraße, Dauer ca. zwei Stunden.
Staatliche Museen: Sonntag, 11 Uhr, Die Künstlerfamilie Nahl – Skulpur und Zeichnung, Dr. Michaela *Kalusok, Neue Galerie*, Schöne Aussicht 1, Kassel.

OFFENER KANAL KASSEL

TV Kabel-Kanal II: Wiederholung der Sendungen der vergangenen Woche: **Samstag:** 16 Uhr, „OK Hit-Radio – Die TV-Radioshow", Teil 1, von Gaby Sonnenberg, Kassel; 17 Uhr, Teil 2, von Malte *Ruhke, Kassel.* — *18 Uhr*, „Glaube aktuell – Thema: Offenbarungserlebnisse", von Mark Roßbach, Kassel. — 19 Uhr, „OK Hit-Radio – Die TV-Radioshow", Teil 1, von Michael Fiedler, Vellmar; 20 *Uhr, Teil 2, von Saskia Wittig*, Kassel. — 21 Uhr, „Die Versammlung in Harat", Teil 1, von Hakim Mohabbat, Kassel. — 22 Uhr, „Hallo Arnold! – Kindersorgentelefon", von Arnold Hupe, Kassel. — *22.30 Uhr*, „*OK Hit-Radio – Die* TV-Radioshow", Teil 1, von Michael Knittel, Vellmar; 23 Uhr, Teil 2, von Stefanie Kühn, Kassel. — 0.30 Uhr, „Guiseppe und seine Leisten", von Axel Richter, Fuldabrück. — *0.43 Uhr*, „Nawai Afghan", von Obaidullah Nawid, Kassel. — **Sonntag:** 16 Uhr, „OK Hit-Radio – Die TV-Radioshow", Teil 1, von Mark Schulze, Vellmar; 17 Uhr, Teil 2, von Björn Bürger, Kassel. — *18 Uhr*, „Glaube aktuell – Thema: Gemeinschaft mit Gott", von William Louis Gorden jr., Kassel. — 18.55 Uhr, „Eishockey-Magazin Kassel", von Patrick Schuh*macher, Baunatal.* — *19.55 Uhr*, „OB Live – Das Stadtgespräch", Teil 1, Karin Wiedner, Kassel; 20.55 Uhr, Teil 2, von Olaf Beier, Kassel. — 21.55 Uhr, „Erinnerungen an Kassel", von Johannes van *der Zeeuw, Baunatal.* — *22.50* Uhr, „Simaye Asadi", von Mahmodd A. Pouri, Kassel.

BIBLIOTHEKEN UND ARCHIVE

Gesamthochschul-Bibliothek: Hauptbibliothek, Diagonale 10, **Zentral-Informationsstelle,** ☎ 8 04 21 66 (Auskünfte über Bereichsbibliotheken Naturwissenschaften, Kunst, Medizin, Technik und Landwirtschaft), Diagonale 10, Samstag, 9–13 Uhr.
Bereichsbibliothek Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: Samstag 10–13 Uhr, ☎ 8 04 *73* 16.
Internationale FKK-Bibliothek, Forsthaus am Brand, Baunatal, nur nach Absprache ☎ 49 44 12.
Archiv Frau und Musik, Naumburger *Str. 40: Samstag 10–14 Uhr* und nach Absprache, ☎ 8 90 00 61.

BÄDER

Hallenbad Kassel-Mitte Samstag und Sonntag 9–17.30 Uhr.
Hallenbad Kassel-Ost geschlossen.
Hallenbad Süd Samstag 8–10 Uhr, nur für Frauen; 10–13.30 Uhr; Sonntag geschlossen.
Kurhessen-Therme Wilhelmshöhe: Samstag 9–24, Sonntag 9–23 Uhr.
Freizeitbad Baunatal-Altenbauna: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.
Wichtel-Brunnen-Bad (Hallenbad) Niestetal-Sandershausen: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.
Ozon-Hallenbad Vellmar: Samstag geschlossen, Sonntag 8–15 Uhr.

STERNWARTEN

Volkssternwarte Fuldatal-Rothwesten, Am Häuschensberg: Samstag, 20 Uhr, (bei klarem Wetter).

WIR GRATULIEREN

Baunatal. Samstag: Altenbauna: Sophie Schramm, 83., Luzie Kriebel, 81., Frieda Eckel, 76. und Hildegard Hedrich, 70. — Olga Schulz, Altenritte, 80. — Rengershausen: Elisabeth Icke, 75. und Helmut Wengler, 72. — Sonntag: Erna Kalinowski, 79. — Guntershausen: Elisabeth Baum, 79. und Ottilie Reith, 74. — Großenritte: Martha Braukmann, 74. und Heinrich Eller, 74. — Heinrich Käse, Kirchbauna, 71.
Vellmar. Samstag: Elisabeth Brede, 74., Anna Gümpel, 77., Margarete Kretschmer, 83. und Anna Persch, 77. — Sonntag: Helene Krüger, 76. und Johannes Schiller, 73.

Fuldatal. Samstag: Josef Pitroff, Rothwesten, 83. — Bruno Zander, Ihringshausen, 74. — Sonntag: Ihringshausen: Ida Tribuleit, 94., Rosa Schade, 89., Lina Schumann, 79. und Vukosava Zivkovic, 73. — Bernhard Deters, Rothwesten, 75.
Kaufungen. Samstag: Hermann Böth, Niederkaufungen, 70. — Sonntag: Anna Koch, Oberkaufungen, 81.
Helsa. Samstag: Jakob Heinemann, Eschenstruth, 81. — Sonntag: Elisabeth Steiner, 85. — Wickenrode: Frieda Otto, 80. und Johannes Eckart, 76.
Söhrewald. Samstag: Sophie Schramm, Wellerode, 83. — Christian Engelhardt, Wattenbach, 96.
Schauenburg. Samstag: Elgershausen: Martha Eggert, 84., Martha Ackermann, 82. und Toni Ickler, 80. — Elise Bringmann, Breitenbach, 83. — Sonntag: Hoof: Georg Reith, 86., Hans Böhm, 75. und Heinrich Henkelmann, 75. — Maria Ernst, Breitenbach, 70.
Niestetal. Sonntag: Walli Herbst, Heiligenrode, 75. — Rudolf Steinbach, Sandershausen, 75.

Ahnatal. Samstag: Ernst Schulz, 80. — Sonntag: Anna Schaub, 81.
Espenau. Sonntag: Anna Höch, Hohenkirchen, 83.

Einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma TRINKAUS, Kassel, Harleshäuser Str. 17, bei.

Haben Sie gewußt,
daß im PARITÄTISCHEN auch Autisten "mitreden" ?

HILFE FÜR DAS AUTISTISCHE KIND

Vereinigung zur Förderung autistischer Menschen
Regionalverband Nordhessen e.V.
Simmershäuser Str. 101a, 34125 Kassel, Tel.: 0561/81 42 42

Bei uns ist der Rand die Mitte

Haben Sie gewußt,
daß der PARITÄTISCHE einen Airbag für gecrashte Kids hat ?

AKGG
Arbeitskreis Gemeindenahe Gesundheitsversorgung gGmbH
Intensive Betreuungsmaßnahmen für besonders schwierige Kinder und Jugendliche
Rothenburger Str. 8, 34212 Melsungen, Tel.: 05661/5 19 35

Beide Organisationen sind MITGLIED IM PARITÄTISCHEN WOHLFAHRTSVERBAND
Kreisgruppe Kassel, Motzstr. 4, 34117 Kassel, Tel.: 0561/1 40 08

DIENSTBEREIT

Apothekendienst
Von Samstag, 8 Uhr, bis Sonntag, 8 Uhr:
City-Apotheke, Kurt-Schumacher-Str. 5, ☎ 1 46 97
Reh-Apotheke, Niederzwehren, Frankfurter Str. 263, ☎ 4 26 05.
Apotheke am Wolfsanger, Wolfsanger Str. 98–100, ☎ 87 78 75.
Kaufungen 1, Kunigunden-Apotheke, Leipziger Str. 478, ☎ 0 56 05/22 04.
Schauenburg-Elgershausen, Arnika-Apotheke, Korbacher Str. 43, ☎ 0 56 01/53 53.

★

Von Sonntag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr:
Stände-Apotheke, Fünffensterstraße 10, ☎ 1 69 24.
Auefeld-Apotheke, Ludwig-Mond-Str. 113, ☎ 2 20 88.
Brücken-Apotheke am Bahnhof Harleshausen, Wolfhager Str. 315, ☎ 88 21 23.
Fuldatal-Ihringshausen, Reinhardswald-Apotheke, Veckerhagener Str. 86, ☎ 81 39 30.
Fuldabrück-Dennhausen, Fulda-Apotheke, Parkstr. 9, ☎ 4 20 21.
Baunatal-Großenritte, Langenberg-Apotheke, Kirchweg 1, ☎ 8 66 59 .

★

Medikamenten-Notdienste:
Allgemeiner Rettungsverband Deutschland: Von Samstag, 0 Uhr, bis Montag, 6 Uhr. — Zu erfragen über Arztnotrufzentrale, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.
Ärztliche Notfallvertretung
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr, nur für Stadtgebiet Kassel (wenn der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Arzt – auch Kinderarzt – über Arztnotrufzentrale, Wilh. Allee 67, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.
Zahnärztl. Notfallvertretung
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der behandelnde Zahnarzt nicht erreichbar ist). Der eingeteilte Zahnarzt ist von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 17 Uhr in seiner Praxis anwesend und darüber hinaus in dringenden Fällen telefonisch erreichbar:
Kassel-Stadt ☎ 7 09 86 19;
Kassel-Land West ☎ 7 09 86 21;
Kassel-Land Nord ☎ 7 09 86 20;
Kassel-Land Süd ☎ 7 09 86 22.
Tierärztliche Notfallvertretung
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der Haus-Tierarzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Tierarzt Dr. Döring, ☎ 52 81 52 oder 52 63 63.
Telefon-Seelsorge: ☎ 1 11 01.
Anwaltsnotdienst in Strafsachen: freitags ab 18 Uhr bis montags 8 Uhr, ☎ 01 71/4 40 53 33.
Krankentransport: ☎ 1 92 22.
Krankentransport: ☎ 1 92 22.
Behinderten-Fahrdienste: Stadt Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 7 28 00 15; östlicher Landkreis Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 9 51 87–0; südlicher Landkreis Kassel: Johanniter-Unfall-Hilfe, Baunatal, und Arbeiter-Samariter-Bund, Baunatal, ☎ 49 20 23.
Sanitätsdienstliche Bereitschaft: Fuldatal/Rothwesten: ☎ 0561/3 19 51 16 oder Hess. Lichtenau: 0 56 02/4 01 12 12.
Feuerwehr einschl. Rettungsdienst: ☎ 1 12 oder ☎ 1 92 22.
Polizei: ☎ 1 10.

★

Umwelttelefon: ☎ 7 87 31 31.
Smogtelefon: ☎ 7 87 31 30.
Freizeit-Telefon: ☎ 7 87 67.
Notdienst für Gasheizungen: ☎ 7 82 22 83.

ÄRZTE IM LANDKREIS

Baunatal: 22.10., 8 Uhr, bis 23.10., 8 Uhr: Dr. von Alpen-Kleinfeld, An der Stadthalle 12, Altenbauna, ☎ 49 20 41, privat 49 76 66. — 23.10., 8 Uhr, bis 24.10., 8 Uhr: Dr. Straube, Rudolf-Diesel-Str. 6, Altenbauna, ☎ 49 41 42.
Schauenburg: Dres. Bernhardt, Fiedelhof 12, Elgershausen, ☎ 0 56 01/20 39.
Kaufungen und Helsa, Ortsteil Helsa: Dr. Hessenthaler, Kaufungen, ☎ 0 56 05/22 71.
Helsa, Ortsteil Wickenrode: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 04/86 88.
Helsa, Ortsteile Eschenstruth und St. Ottilien: Zu erfragen über Arztnotrufzentrale, ☎ 0 56 02/55 88.
Lohfelden, Ortsteil Lohfelden, und Fuldabrück, Ortsteil Bergshausen: Dr. Bittner, Hauptstr. 50, Lohfelden 1, ☎ 51 53 88.
Lohfelden, Ortsteil Vollmarshausen, und Gemeinde Söhrewald: Nickel, Kasseler Str. 2, Lohfelden 2, ☎ 0 56 08/22 44.
Fuldabrück, Ortsteile Dennhausen, Dittershausen und Dörnhagen: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 65/44 60 oder ☎ 05 61/4 52 56.
Niestetal: Klytta, Hannoversche Str. 79, Sandershausen, ☎ 52 68 39.
Nieste: Dr. Kreisel, Nieste, ☎ 0 56 05/22 75.
Ahnatal: Dr. Mierau, Steinweg 2, Weimar, ☎ 0 56 09/90 31, privat 0 56 09/10 53.
Vellmar und Espenau: Samstag: Dr. Schott, Holländische Str. 85 A, Obervellmar, ☎ 82 33 23. — Sonntag: Dr. Hieber-Seydelmann, Rathausplatz 6, Vellmar, ☎ 82 86 05.
Fuldatal, Ortsteile Ihringshausen, Simmershausen und Rothwesten: Dr. Köhler, Veckerhagener Str. 114, Ihringshausen, ☎ 81 90 80. privat 82 82 26; die Praxis ist am Samstag und Sonntag von 11 bis 12 Uhr geöffnet.
Fuldatal, Ortsteile Wahnhausen, Wilhelmshausen und Knickhagen: Samstag: Dr. Ardebili, Am Markt 2, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/3 38 66. — Sonntag: Dr. Wüstenfeld, Wilhelmstr. 17, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/24 24.

VEREINE · PARTEIEN

KASSEL

Hessisch-Waldeckischer Gebirgsverein: Di.-Wandergruppe: 25.10., 8 Uhr, Hbf., Treffen, Wanderung Hoof, Burghasungen (Einkehr), Zierenberg, 15 km, ohne Anmeldung. — Singkreis: 25.10., 19.15 Uhr, Wohnstift Am Weinberg, Treffen zum Singen. — Folkloretanzgruppe: 27.10., 15 Uhr, Jungfernkopfschule, Wegmannstr., Tanztraining. — Alle Mitglieder und Gäste: 29.10., 15 Uhr, KSV-Heim, Damaschkestr., Oktoberfest, bunter Nachmittag mit Tanz. — Wandergruppe 10: 30.10., Wanderung Wattenbach, St. Ottilien, Eschenstruth, Liste bei Kajulä bis 28.10., 16 Uhr. — Wandergruppe 25: 30.10., Wanderung im Knüll, rund um Neukirchen, Liste bei Kajulä bis 28.10., 16 Uhr.
Die Alten Kasseler Athleten: 25.10., 10.30 Uhr, Königsplatz Bus 18, Treffen zur Wanderung.
Volksschule Oberzwehren, Ost/Zimmermann: 25.10., 8.30 Uhr, bei Zimmermann, Fahrt zum Königsplatz, 9.18 Uhr, nach Helsa, Leipziger Str., Wanderung nach Eschenstruth, Nichtwanderer 12.30 Uhr, Gaststätte „Zum Neubau", Mittagessen.
Interessenvereinigung der Senioren 83: 24.10., 14 Uhr, Café Paulus, Friedrichsplatz, Treffen, öffentliche Seniorenwanderung Karlsaue, anschl. gemütl. Beisammensein Gaststätte ACT, Auedamm, Betreuung Lydia Luther. — 28.10., alles Hermann-Schafft-Haus, Wilh. Allee 19, 14–15 Uhr, Raum 14, öffentliches volkstümliches Singen, Leitung Marta Gutsche-Schierenbeck; 14–16.30 Uhr, Raum 12, Information und Anmeldung zum Internationalen Treffen der FIAPA 28.2.–7.3.95 in Nizza; 14 Uhr, Raum 12, öffentlicher Spielnachmittag.
Landsmannschaft Schlesien: 25.10., 14.30 Uhr, Clubhaus Hermannia, Strutbachweg, Heimatnachmittag mit Frau Wöttke entfällt, dafür Diavortrag „Friedrich Ivan, ein Meister der Farbradierung im Riesengebirge".
Hausfrauenverband: 24.10., 15 Uhr, Carl-Duisberg-Gesellschaft, Lichtbildervortrag „Portugal, Land der Seefahrer und Entdecker", Helga Braun. — Wandergruppe: 25.10., 11.05 Uhr, Kinie 1, Kurhessen-Therme, Treffen, Wanderung, Einkehr Restaurant „Zum Berggarten", Zentgrafenstr.
Kasseler Senioren Treff: 24.10., 9 Uhr, Stadtteilzentrum, Agathofstr. 48, Seidenmalerei; 14.30 Uhr, Endhaltestelle Linien 10/18, Rasenallee, Spaziergang zum „Sonnenhang", Einkehr. — 26.10., 7 Uhr, Parkplatz Haus der Jugend, Abfahrt nach Stollberg. — 27.10., 14 Uhr, Vereinshaus BC Sport, Kegeln Gruppe Thöne. — 28.10., Stadtteilzentrum, Agathofstr. 48, ab 14 Uhr, öffentliches Volksliedersingen, Kartenspielen, basteln.
NGG Wandergruppe: 27.10., 12.45 Uhr, Hotel „Zum Söhrewald", Wattenbach, Treffen, nachmittags in Eiterhagen.
AWO Harleshausen, Club I: 24.10., 14 Uhr, SVH-Clubhaus, Treffen.
BWG-Seniorenclub 85: 26.10., 10.20 Uhr, Bushaltestelle Mauerstr., Treffen zur Wanderung, 10.38 Uhr, weiter mit Bus 37 bis Wattenbach, Mittagseinkehr, 15 Uhr, Kaffee in Eiterhagen, Anmeldung bis Montag an Fiand, ☎ 3 81 46.
Rhönclub: 25.10., Hbf., Treffen, 7.50 Uhr, Bus nach Ippinghausen, Senioren-Wanderung zur Weidelsburg, Rucksackverpflegung, Endeinkehr „Hasenacker", Naumburg.
Deutscher Alpenverein: 25.10., 19.30 Uhr, Hörssal Hess. Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Lichtbildervortrag m. 7 Projektoren, „Rund um den Königssee", W. Eisenkopf, Runkel. — Mittwochswanderer: Busfahrt 26.10., nach Ohrdruff/Oberhof ausgebucht, Treffpunkt 8.30 Uhr, Parkplatz Wilh., Endstation Linie 1, alle Anmeldungen sind bindend, Eberth, ☎ 40 39 23.
Landsmannschaft der Oberschlesier: 22.10., 15 Uhr, Ph.-Scheidemann-Haus, Holl. Str. 74, Heimatnachmittag, Liederbücher mitbringen.
AW Ruheständler, Wandergruppe: 24.10., 13 Uhr, Friedhofskapelle Oberkaufungen, Beerdigung Wanderfreund Christoph Emde.

LANDKREIS

Vellmar. OSC, Abteilung Tanzsport: 22.10., 19.15 Uhr, Mehrzweckhalle Frommershausen, Blau-Weiß-Ball mit dem TC 97 Tanzclub Kassel.
Vellmar. 23.10., 8.15 Uhr, Bhf. Niedervellmar, Treffen zur Wanderung von Eichenberg nach Bad Sooden Allendorf.
Fuldatal. AWO: 22.10., 19.30 Uhr, Gaststätte „Zur Krone", Ihringshausen, geselliger Abend mit Tanz.

★

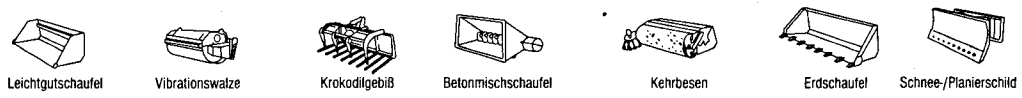
Nieste. CDU: 22.10., 14 Uhr, Bürgermeisteramt, Treffen, Herbstwanderung zum Steinberghaus, mit Übernachtung.

Unserer heutigen Ausgabe (außer Postauflage) liegt ein Prospekt der Firma WALBUSCH, Solingen, bei.

Unserer heutigen Ausgabe (außer Postauflage) liegt ein Spielschein des hessischen Zahlenlottos bei.

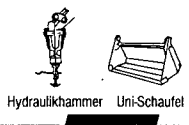
● Maschinenmarkt

WEIDEMANN
– MIETSERVICE –

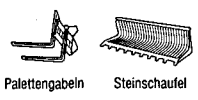


Die Lader von Weidemann:
– vielseitig einsetzbar
– kinderleicht zu bedienen





Mieten Sie sich Ihren
„Kleinen Giganten"
– er stellt sich jeder Aufgabe



Weidemann GmbH & Co. KG
Maschinenfabrik
D-34519 Diemelsee-Flechtdorf
Tel.: (05633) 609-0 · Fax: (05633) 5638

Rufen Sie uns einfach an und vereinbaren Sie einen Termin

ESAB Vertragshändler

Heidenbluth
Fachhandel für Schweißgeräte
mit eigenem Service
34277 Fuldabrück-Bergshausen, Steinbreite 14 A, Tel. 05 61 / 58 10 23
Günstig: gebrauchte Schutzgasanlagen 300–550 Amp. – Gleichrichter 250–350 Amp.

WERKZEUGMASCHINEN
An- und Verkauf, gebr. u. neu, ☎ 05 61 / 4 20 31
ca. 1200 Maschinen ab Lager.
Bandmann, Silberbornstraße 2 c, Kassel

Elektrostapler, 2.5 to, 1 000,-DM, Tel. 05603 / 6554

Verkaufe Dreh-, Säulenbohr-, Fräsmaschine, Tel. 01 72 / 5 60 57 56

SUN-Achsmeßgerät, gebraucht, incl. Drucker, DM 5 950.-, SUN-Abgastester f. AU, Vorführgerät, DM 14 950,-DM, Tel. 0 55 43 / 14 19

Verk. MF Baggerlader, fahr-+einsatzbereit, ohne Batterie, 3 500,-DM, Tel. 06696 / 205

Gabelstapler Steinbeck Diesel 1.6 t, m. Seitenschieber, 1a Zust., VB, Tel. 05604 / 6266 v. 8-13 Uhr, 05604 / 6552

Radlader, Knicklenker, ca. 1.5 m³, Motor überholt, zu verk., Tel. 05671 / 3580

Verkaufe MF Baggerlader, fahr- u.einsatzbereit, ohne Batterie, 3500,- DM. Tel. 06696/205

Achtung!
Stapler zu verkaufen
Neu und gebraucht
Ca. 70 Geräte am Lager
Gebrauchte ab DM 1 900,-
Natürlich b. Gabelstapler Gratzer GmbH
Tel. 05 61 / 51 66 99 u. Fax 51 98 84

Stromerzeuger Typ Bosch DWK A3 3 KVA, 950,- DM, Tel. 06623 / 7852

Suche gebr. 2 to.-Hebebühne. Tel. 0 56 21 / 13 01 ab 18 h

Suche gebr. schallged. Baustellenkompressor, 05621 / 1301 ab 18 h

Verk. gebr. Atlasbagger Typ 1202, Tel. 05681 / 2225

E-Motor, 380 V, 5,5 PS ☎ 05658 / 304

Suche gebrauchte Werkstattausrüstung (Hebebühne, Auswuchtmaschine, Reifenmontiergerät, Bremsentlüftungsgerät, Motortester) Tel. 05651 / 4 09 42 n. 13 Uhr

Honda-Stromerzeuger
neu ab DM 998,-, gebraucht ab DM 500,- vom Fachmann, Fa. H. Schaumlöffel, 34323 Malsfeld-Beiseförth, Tel. 05664 / 6585

Toyota Gabelstapler
Neu – Gebraucht – Miete – Leasing
Landefeld Transportgeräte
Leipziger Straße 90a, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 50 43, Fax 57 15 68

Gabelstapler, ca. 50 Stück, neu u. gebraucht am Lager. Mit Spitzentechnikpreisgünstig. **Rund Fördertechnik, ☎ 0 55 41 / 7 20 51, FAX 7 24 21**

● Verschiedenes

DIELEN / PARKETT
ABSCHLEIFEN oder NEU VERLEGEN
* Schleifmaschinenverleih
* Naturharzölversiegelung
* Vollholzdielen und -parkett
ÖKOBAU Wilh. Allee 102 ☎ 10 70 50

Alarm-Anlagen nur vom Fachmann
Dieter Berndt · Elektro-Service GmbH
Telefon 05 61 / 82 74 74

Lasttaxi, Kleinumzüge, kurzfristig und preiswert, Tel. 05 61 / 4 91 20 56

Feiern mit Stil, **CONPLAN-Geschirrverleih. ☎ 05 61 / 87 15 68**

1-Mann-Orchester ☎ 05 61/ 10 23 48

Hilfe! Wer hat sich erfolgreich gegen überlange Unterhaltszahlungen an Geschiedene gewehrt? Zuschr. Z 65229 HNA Kassel

Was ist eigentlich Bahà'i?

Suche Kapitalanleger Aktiv-Passiv, 4 FM-Haus, Bj. 93, mit einliegendem Gewerbebetrieb, KFZ-Handel und Werkstatt. ETW ca. 3 Einheiten zum Kauf, z. Zt. vermietet, Grundstück 2 000 m², mehrere Varianten gegeben. Nähere Info unter 05504 / 221 Tel./Fax

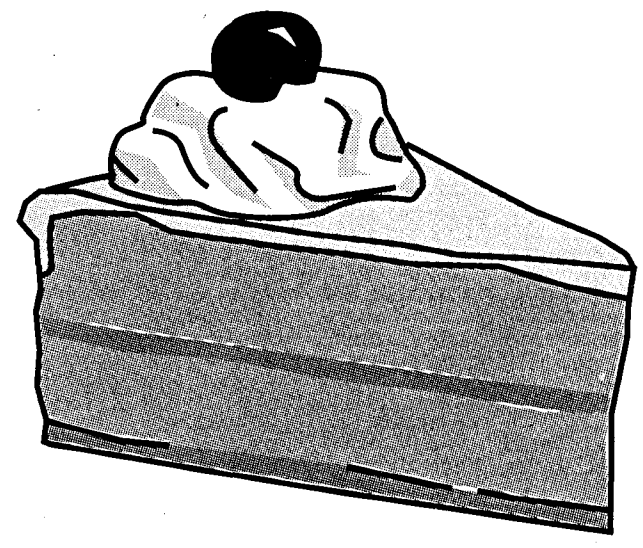
Wer hat im Ruhestand noch eine sinnvolle Aufgabe gefunden u. würde darüber berichten? Tel. 05 61 / 6 15 38

BALLETT-LEHRKRAFT
ges. nähe Kassel. Gern ehem. Tänzerin m. päd. Erfahrungen. Bei Eignung spätere Gewinnbet. u. Schulübernahme möglich. Zuschr. Z 64913 HNA Kassel

Sie können Ihre Kleinanzeige "supergünstig" irgendwo unterbringen...



...oder Sie nutzen das Preis-Leistungsverhältnis der HNA

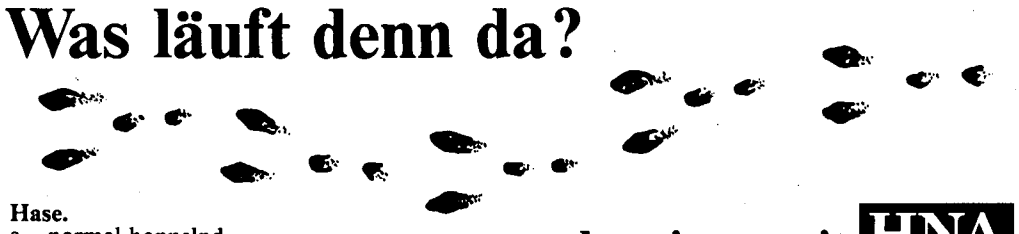


Mit einer Kleinanzeige in der HNA erreichen Sie über 670 000 Leser in Nordhessen und Südniedersachsen, 7 mal in der Woche, je nach Ausgabe. Informieren Sie sich.

HNA

HNA Kleinanzeigen Fax 05 61/2 03 25 92
Ihr täglicher Markt Tel.: 05 61/2 03 03

Was läuft denn da?



Hase.
a – normal hoppelnd
b – auf der Flucht.

... mehr wissen mit HNA

Laura ist da!

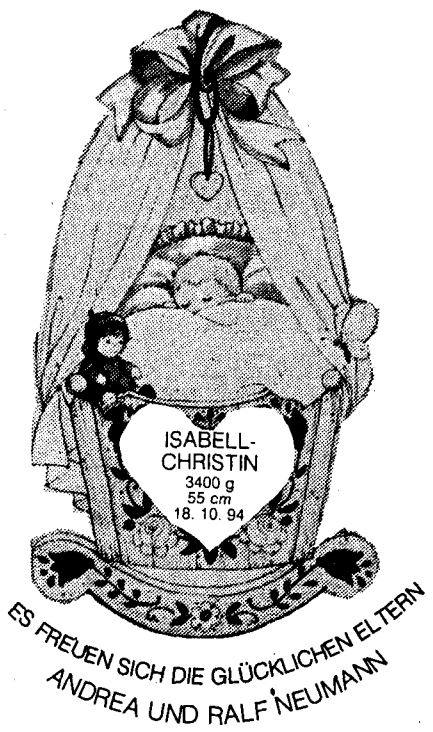


17. 10. 1994 · 47 cm · 2550 g

Über die Geburt freuen sich:

Daniela Pohl-Dugnus und
Bernd Dugnus

Ein herzliches Dankeschön dem Team des Diakonissenkrankenhauses!



ES FREUEN SICH DIE GLÜCKLICHEN ELTERN
ANDREA UND RALF NEUMANN



4 Füße, groß bis mittelklein,
gingen ihren Weg allein;
ab heute geh'n auf Schritt und Tritt
2 klitzekleine Füße mit.

Über die Geburt von

Felix

19. 10. 1994 · 48 cm · 2610 g

freuen sich

Ines und Burkhard Schreiber

Wir sind sehr glücklich über die Geburt unserer Tochter

Antonia

* 19. 10. 1994

Beate und Fritz Kahre mit Lea

34393 Grebenstein, Lindenstraße 7



18 Jahr'!

Hallo, Tanja, es ist soweit.
Vorbei ist nun die Wartezeit.
Heut wirst Du 18 Jahr',
nun kannst Du entscheiden, das ist doch klar.

Alles Gute zum Geburtstag wünschen Dir
Deine Eltern, Thomas und Toni

Nach 10 Jahren Probezeit haben wir jetzt geheiratet

Jürgen Pufke-Engelke
Heike Engelke

Kassel, im Oktober 1994
Adolfstraße 19 - Wilhelmshöher Allee 20

Wir heiraten

Andrea Sokoll
geb. Salzmann

Jochen Sokoll

am 22. Oktober 1994 um 11 Uhr in der evangelischen Kirche Beerfelden, Odenwald.

Darmstadt, im Oktober 1994

Danke

sagen wir allen lieben Menschen, die uns mit Glückwünschen, Geschenken, Vorführungen und ihrer tatkräftigen Hilfe unsere

Hochzeit

verschönt haben. Diese zwei Tage sind für uns zu einem unvergeßlichen Erlebnis geworden.

Ralf-Jochen und Helga Möller
geb. Balsam

Ahnatal, im Oktober 1994

Ein herzliches Dankeschön

all denen, die uns zu unserem gemeinsamen Lebensweg mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken so reichlich bedacht haben. Auch im Namen unserer Eltern herzlichen Dank.

Würde nur ein Teil dieser vielen, guten Wünsche in Erfüllung *gehen, müßten wir unser Leben lang ein glückliches Paar sein.*

Stefan und Susanne Heyner und Marvin
geb. Rüttmann

Helsa, im Oktober 1994

Danke möchten wir allen sagen, die uns zu unserer

Vermählung

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreut haben.

Torpen Bibbig und Claudia
geb. Lange

Wir danken allen lieben Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn herzlich für die unserem lieben Entschlafenen

Georg Gerhold

erwiesene Anteilnahme, Freundschaft und Verbundenheit durch Wort, Schrift, Blumen, Kranz- und Geldspenden.

Besonders danken wir Herrn Pfarrer Nölke für seine trostspendenden Worte.

Anna Gerhold, geb. Lingelbach
Familie Bredow
Familie Schulze-Bahr

Kassel, im Oktober 1994

Anläßlich unserer Hochzeit möchten wir uns für die Geschenke recht herzlich bedanken.

Michael
und Heidi Meyer
geb. Stranzky

Helsa, den 22. Oktober 1994



Hurra!
Tanja
wird heut
18 Jahr'.

Alles Gute wünscht Dir
Deine Freundin
Simone

Guten Morgen,
mein liebes
Geburtstagskind!
Ich wünsche Dir
alles Gute.

Die Familien-Anzeige
in unserer Zeitung
erreicht alle Freunde
und Bekannten

Dich leiden sehen und nicht helfen können,
das war unser größter Schmerz.

Unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin, Godel und Tante

Anna Guthof

geb. Möller
* 1. 6. 1919 † 20. 10. 1994

ist sanft entschlafen.



In stiller Trauer:

Alfred und Marlene Hesemeier, geb. Guthof
Norbert und Rosemarie Guthof, geb. Hatzfeld
Silvia, Dirk, Sonja, Tanja, Jörg, Mirko und Jessica
und alle Anverwandten

34292 Ahnatal-Weimar, den 22. Oktober 1994

Die Beisetzung findet am Dienstag, dem 25. Oktober 1994, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Weimar aus statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer guten Mutti, Oma, Schwester, Schwägerin, Godel und Tante

Agnes Schaubruch

geb. Gries
* 13. 2. 1921 † 19. 10. 1994



In stiller Trauer:

Karl Schaubruch
Rainer und Kerstin
Brunhilde und Axel
Achim und Steffi
Corinna und Marc
nebst allen Angehörigen

34134 Kassel, Spessartweg 98

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 25. Oktober 1994, um 13 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, statt. Von Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

Paula Plackert

sagen wir unseren innigsten Dank. Besonders danken möchten wir der Hausgemeinschaft Silcherstraße 7 für die wundervolle Blumenspende.

Die Hinterbliebenen

Kassel, im Oktober 1994

Allen, die uns ihre Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Heinrich Mogge

durch Schrift und Wort bekundet haben, ihr Mitgefühl durch Kranz-, Blumen- und Geldspenden in so reichem Maße zum Ausdruck gebracht und ihn zur letzten Ruhe begleitet haben, möchten wir auf diesem Wege unseren aufrichtigen Dank sagen. *Besonderen Dank Herrn Pfarrer Röther für seine warmen, trostreichen Worte.*

Im Namen aller Angehörigen:
Anna Mogge und Kinder

Kassel, im Oktober 1994

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts mangeln.
Psalm 23,1

Nach einem erfüllten Leben entschlief meine liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwägerin, Godel und Tante

Anna Rohde

geb. Großjohann
* 6. 1. 1906 † 19. 10. 1994



In stiller Trauer:

Hugo und Helga Rohde, geb. Siefer
Enkel, Urenkel
und alle Angehörigen

34132 Kassel-Oberzwehren, Mattenbergstraße 48

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 25. Oktober 1994, um 10 Uhr von der Friedhofskapelle Oberzwehren aus statt.

Gertrud Unger

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme an dem schmerzlichen Verlust, der uns getroffen hat, sagen wir hierdurch unseren herzlichen Dank.

Im Namen aller Hinterbliebenen:
Karlheinz Unger

Kassel, im Oktober 1994

Danksagung

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme, die uns beim Heimgang unserer lieben Mutter und Oma

Emma (Miele) Altenhofen
geb. Landefeld

durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden zuteil wurden, bedanken wir uns herzlich.

Im Namen aller Angehörigen:
Dieter Altenhofen

34260 Kaufungen, im Oktober 1994

Uns galt dein Leben – unendlich tief ist unser Schmerz.
Liebe, Glück, Kraft – alles hast du uns gegeben,
in uns wirst du ewig weiterleben.

Nach langer, schwerer Krankheit ging ein Leben voller Liebe, Güte, Fürsorge und Aufopferung viel zu früh zu Ende.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, guten Opa, Schwager und Onkel

Karl-Heinz Eckhardt

* 14. 12. 1926 † 19. 10. 1994

In Liebe und Dankbarkeit:

Martha Eckhardt, geb. Mangold
Bernhard Eckhardt und Petra Tobey mit Roswitha und Harald
Helga Lohfink, geb. Eckhardt, und Werner mit Dirk und Sabrina
Reinhard Eckhardt und Monika mit Kristin und Martina
Richard Eckhardt und Doris mit Nicole, Andreas und Marcel
Rudolf Eckhardt und Erika mit Michael und Claudia
Gabriele Reitz, geb. Eckhardt, und Wolfgang
Carola Rheidt, geb. Eckhardt, und Jürgen mit Nadine
Thomas Eckhardt und Anja mit Christian und Julia-Maria
Susanne Herweg, geb. Eckhardt, und Stefan mit Katharina
sowie alle Anverwandten

34302 Guxhagen

Die Beerdigung findet im engsten Kreise statt.

Von Beileidsbesuchen bitten wir absehen zu wollen.

Herzlichen Dank

„Die Stille wird sich mit Leben füllen,
das wieder einmal anders ist,
und ich werde dankbar sein,
daß es dich gab."
Jörn Pfennig

Wir danken allen, die sich in der Trauer um meinen geliebten Mann

Hans-Josef (Joszi) Iller

mit uns verbunden fühlten und ihn auf seinem letzten Weg begleiteten.
Für die gesagten und geschriebenen Worte des Trostes und dem wunderschönen Grabschmuck danken wir herzlich.

„Niemand ist fort,
den man liebt.
Liebe ist ewige Gegenwart."

In Liebe:
Gisela Eckstein-Iller
und alle Angehörigen

Fuldatal, im Oktober 1994

Für die große Anteilnahme beim Tod unseres lieben Freundes und Kollegen

Rechtsanwalt und Notar
Hans-J. Iller

danken wir herzlich.

Welch schmerzliche Lücke durch sein Ableben hinterlassen wurde, bewiesen uns sowohl die zahlreiche Teilnahme an der Trauerfeier, als auch die Trostworte, die uns übermittelt wurden.
Sein Wirken ist uns Verpflichtung. Wir werden in seinem Sinne weiterarbeiten.

Jürgen J. Petersen
Rechtsanwalt und Notar

Gisela Fieseler
Rechtsanwältin

Dieter Meyer
Rechtsanwalt

Jobst von Stosch
Rechtsanwalt

Fuldatal, Veckerhagener Straße 86, im Oktober 1994

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwägerin, Godel und Tante

Elisabeth Funke

geb. Thomas
* 9. 9. 1902 † 20. 10. 1994

In stiller Trauer:

Georg Funke und Frau Margot, geb. Siemon
Gerd Funke
und alle Angehörigen

34132 Kassel-Nordshausen, Korbacher Straße 208

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 25. Oktober 1994, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Kassel-Nordshausen aus statt.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns ihre Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Karl-Heinz (Dicky) Frost

durch tröstende oder geschriebene Worte, eine stumme Umarmung sowie Blumen-, Kranz- und Geldspenden zuteil werden ließen.
Unser besonderer Dank gilt Herrn Dr. Schott für die gute ärztliche Betreuung und Herrn Pfarrer Brandau für seine trostreichen Worte. Auch allen Freunden, die uns in den letzten Monaten hilfreich zur Seite standen, ein herzliches Dankeschön.

Doris und Marc Frost
Lucie Frost
Rainer Frost
Detlef und Ingrid Frost

Vellmar, im Oktober 1994

Wir waren zusammen viele Jahre und teilten Freud und Leid,
weinend stehen wir am Grabe und danken für die lange Zeit.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun schlafe wohl und unvergessen.

Vom Liebsten Abschied nehmen,
wer kann das ermessen?

Heute verstarb mein lieber, immer guter Mann, unser lieber, guter Vater und Schwiegervater, mein lieber Opi

Wilhelm Hindenburg

* 17. 9. 1908 † 20. 10. 1994

In Liebe und Dankbarkeit:

Hildegard (Lotti) Hindenburg, geb. Israel
Dieter Hindenburg
Reiner Hindenburg und Frau Renate, geb. Brettner
Ralph Hindenburg und Beate Röll
Verwandte und Freunde

34130 Kassel, Teichstraße 20

Die Beisetzung findet am Dienstag, dem 25. Oktober 1994, um 10.30 Uhr von der Hauptfriedhofskapelle, Karolinenstraße, aus statt.

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Vaters

Heinrich Bornscheuer

sagen wir allen herzlichen Dank, insbesondere Herrn Dr. Kaiser für seine unermüdliche ärztliche Betreuung und Frau Pfarrerin Arzt für ihre trostreichen Worte.

Norbert Bornscheuer
Dr. Volker Bornscheuer
mit Familien

Spangenberg-Schnellrode und Kassel, im Oktober 1994

CHRISTA LONNY GORDON

GEB. FELDMANN

* 26. 12. 1931

UNSERE INNIGSTGELIEBTE CHRISTEL HAT UNS NACH SCHWERER KRANKHEIT VERLASSEN.

IN TIEFEM SCHMERZ
UND STILLER TRAUER:

MARIELUISE HIEKMANN
IM NAMEN ALLER ANGEHÖRIGEN

KASSEL, HERKULESSTRASSE 109

DIE BEISETZUNG HAT IM ENGSTEN FAMILIENKREIS IN LIVERPOOL/NEW YORK STATTGEFUNDEN.

Statt Karten

Mit dankbarem Herzen sind wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn verbunden, die unsere liebe Mutter und Oma

Ida Teuteberg

auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Für die überaus große Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden sagen wir herzlichen Dank.
Besonderer Dank an Frau Pfarrerin Marion Vöhringer für ihre einfühlsamen und tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Lieselotte Semmelroth

Kassel-Wolfsanger, im Oktober 1994

Familien-Anzeigen finden durch unsere Zeitung weiteste Verbreitung

Ewigkeit, in die Zeit leuchte hell herein,
daß uns werde klein das Kleine
und das Große groß erscheine,
sel'ge Ewigkeit, sel'ge Ewigkeit!

Im festen Glauben an seinen Erlöser Jesus Christus und in der Freude auf seine himmlische Heimat ist mein geliebter Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Opa in die Ewigkeit gegangen.

Peter Löber

ehemaliger Ziegeleibesitzer, Vellmar

* 4. 1. 1909 † 20. 10. 1994

In Liebe und Dankbarkeit:

Gisela Löber, geb. Janssen
Peter Löber mit Sebastian
Dr. Erhard und Gusti Klenner, geb. Löber
mit Anne Catherine und Johanna
Hans Löber
Stephan und Christa Löber

34128 Kassel, Fladigenfeld 17

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 26. Oktober 1994, um 12 Uhr von der Friedhofskapelle Kassel-Harleshausen, Eingang Wegmannstraße, aus statt.

Auf Wunsch des Verstorbenen bitten wir anstelle zugedachter Blumen und Kränze um eine Spende an die Evangelische Karmelmission e. V., Schorndorf, Konto-Nr. 415 235, BLZ 600 606 06 bei der Evang. Kreditgenossenschaft Stuttgart. Kennwort: Beerdigung Peter Löber.

SPECK
Bestattungen
● Erd-, Feuer- und Seebestattungen
● Anonyme Bestattungen
● Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
Beratung auf Wunsch im Trauerhaus
Anonyme Feuerbestattung ab 2100,- DM
(gesetzliches Sterbegeld der Krankenkasse)
Bestattungsinstitut M. Speck
Wilhelmshöher Allee 167
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 3 50 50

Bestattungsinstitut
BOECK
Inh. U. Kuttler
Erd- u. Feuerbestattungen
Überführungen
Erledigung der Formalitäten.
Auf Wunsch Hausbesuche.
☎ 77 55 33
Tag und Nacht
KS · Breitscheidstr. 33
Ecke Elfbuchenstraße

Fürchte dich nicht,
denn ich habe dich erlöst.

Wir haben Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Tante

Karoline Rödding

geb. Vaupel

* 18. 3. 1910 † 16. 10. 1994

In stiller Trauer:

Hans-Georg Rödding und Frau Annegret
mit Katrin und Nina
Karl-Heinz Rödding und Frau Elfriede
mit Heike
sowie Anverwandte

H. G. Rödding, Ahornweg 2, 67434 Neustadt/Weinstraße
K. H. Rödding, Sperberweg 3, 34128 Kassel

Die Trauerfeier hat im engsten Kreis stattgefunden.

Ein erfülltes Leben ging zu Ende.

Nach einem Leben voller Liebe und Fürsorge nehmen wir in Dankbarkeit Abschied von unserer lieben Mutter, Schwägerin, Patentante, Tante und Cousine

Minna Althans

geb. Werner

* 27. 2. 1902 † 20. 10. 1994

In stiller Trauer:

Hans-Günter Althans
Lieselotte Althans
und alle Angehörigen

34132 Kassel-Nordshausen, Hinter der Pforte 1

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 26. Oktober 1994, um 11 Uhr auf dem Friedhof Kassel-Nordshausen statt.

Für die zahlreichen Beweise liebevoller Anteilnahme durch Wort und Schrift, Geld-, Kranz- und Blumenspenden, die unserer lieben Mutti

Ursula Credé

geb. Schaarschmidt

auf ihrem letzten Wege dargebracht wurden, sagen wir allen unseren tiefempfundenen Dank.
Besonderen Dank Frau Pfarrerin Baumeister für ihre trostreichen Worte.

Monika und Klaus-Dieter Credé

Kassel, im Oktober 1994

Danksagung

Was du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein,
was wir an dir verloren haben,
das wissen wir nur ganz allein.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

Heinrich Sippel

das letzte Geleit gaben und durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundet haben sowie Herrn Pfarrer Wondrak für die tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen:

Else Sippel
Familie Edgar Sippel
Familie Wilfried Pavlik

Kassel, im Oktober 1994

Statt Karten

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Anneliese Werner

geb. Wicke

durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie all denen, die ihr das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichen Dank.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Schurian für seine trostreichen Worte.

Horst Werner und Familie
Ruth Gibhardt, geb. Werner, und Familie

Baunatal, im Oktober 1994

Statt Karten

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, die mit uns Abschied genommen haben und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:
Johanna Wicke

Gerhard Wicke Kassel, im Oktober 1994

Danksagung

Allen, die meinem lieben Sohn

Hans J. Iller

das letzte Geleit gaben, möchte ich Dank sagen.

Sein Vater

Wehlheider + Westfriedhof
Trauerbinderei – Grab-Erstinstandsetzung
Gestaltung – Pflege
Vom überprüften Fachbetrieb
Gärtnerei Hollstein
Kohlenstraße 43, ☎ 2 11 30

Friedhof Harleshausen
Unterer Eingang
Kränze, Blumen, Grabpflege, Gestaltung
Vom überprüften Fachbetrieb
Günter Geister
☎ 05 61 / 88 45 72, Kassel-Ha., Am Stockweg 1

● Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gottesdienste Kassel-Stadt

Sonntag, den 23. Oktober
(21. Sonntag nach Trinitatis)

Kirchensammlung: Zweckbestimmung durch den Kirchenvorstand
Abkürzungen: GD = Gottesdienst, AGD = Abendmahlsgottesdienst, FGD = Familiengottesdienst, KGD = Kindergottesdienst, S = Kirche mit Schwerhörigenanlage

Bettenhausen
Alt-Bettenhausen Kirche (S): 10.00 Kaffe-GD (Kilian); Mo. 20.00 Frauenkreis; Do. 15.00 Gemeindestunde
Immanuelkirche/Erlenfeld: 10.00 GD (Zechmeister), 11.15 KGD, Alten- u. Pflegeheim Lindenberg: 9.30 GD (Jähn)
Jakobuskirche: 10.00 GD (Hefter), 11.00 KGD; Do. 15.00 Bibelstunde; Fr. kein Abend-GD.
Brasselsberg
Emmauskirche (S): 10.00 GD (Hahn), 20.00 Kammermusik
Fasanenhof
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (Deppermann), 11.15 KGD; Do. 14.30 Offener Seniorenkaffee
Harleshausen
Erlöserkirche (S): 10.00 GD/Taufen (Szameit); Do. 15.30 Frauenhilfe
Elenaklinik: 9.00 GD (Szameit)
Altenheim Sängelsrain: 9.00 GD (Lehmann)
Paul-Gerhardt-Kirche (S): 10.00 GD (Schmiedehausen)
Jungfernkopf
Kirche (S): 10.00 GD (Röhricht)
Kirchditmold
Kirche (S): 10.00 GD/Posaunenchor (Dickel); Sa. (22. 10.) Abend-GD zum Wochenausklang
Mattenberg
Stephanuskirche: 10.00 GD (Götte); Di./Mi. 14.00 Altennachmittag; Do. 15.00 Bibelstunde
Niederzwehren
Lukaskirche (S): 10.00 GD (Altrock); Di. 19.30 Friedensgebet
Matthäuskirche (S): 10.00 GD (v. Both); Di. 19.30 Friedensgebet
Nordshausen
Klosterkirche (S): 10.00 GD (Gerstenberg), 19.00 Konzert
Nordstadt
Auferstehungskirche (S): 9.30 AGD, 10.00 GD (Brinkmann), 11.15 KGD; Mo. 14.30 Senioren; Di. 20.00 Bibelstunde; Mi. 15.00 Andacht; Mi. bis Sa. Kinderbibelwoche; Fr. 19.30 Hauskreis
Zionskirche (S): 10.00 GD (Gütter), 10.00 KGD I
Oberzwehren
Thomaskirche (S): 10.00 GD (Kraushaar), 11.00 KGD
Rothenditmold
Kirche (S): 10.00 GD (Hedwig)
Stadtmitte
Karlskirche (S): 10.00 GD (Meyer); Di. 16.30 Bibelgesprächskreis; Do. 15.30 Seniorennachmittag
Lutherkirche (S): 10.00 GD (Strippel); Di. 19.00 Bastelkreis; Do. 14.30 Seniorenkreis
Martinskirche (S): 10.00 GD (Feller); Sa. (22. 10.) ökumenischer GD z. Gedenken der Zerstörung Kassels 1943
Südstadt
Markuskirche: 10.00 GD (Dülfer)
Johanneskirche: 10.30 GD (Ullrich)
Süsterfeld/Helleböhn
Dreifaltigkeitskirche (S): 10.00 GD (Dr. Benner); Di. 19.00 Bibelkreis
Unterneustadt
Kirche: 10.00 GD (Fröhlich)
Vorderer Westen
Friedenskirche (S): 10.00 GD (Keller), 11.00 AGD
Apostelkapelle: 10.30 GD (Meißner)
Kreuzkirche (S): 11.00 GD (Scholz)
Diakonissenhaus (S): 10.00 GD (Zschoche); Mo.–Sa. 7.15 Morgenandacht, 12.30 Mittagsgebet; Mo.–Fr. 18.30 Abendgebet; Sa. 19.30 Wochenschluß-GD
Waldau
Kirche (S): 10.00 AGD (Heine), 11.00 KGD
Wehlheiden
Adventskirche (S): 11.00 GD (Bühling); Do. 19.30 Gesprächskreis „Erinnerung"
Gemeindehaus Hupfeldstraße (S): 9.30 GD (Bühling)
Wesertor
Neue Brüderkirche (S): 10.00 GD (Follmann); Mo. 20.00 Gesprächskreis jg. Erwachsener; Do. 18.00 Bibelkreis; Fr. 14.30 Seniorenkreis
Wilhelmshöhe
Christuskirche (S): 10.00 GD (Umbach)
Augustinum: 11.15 GD (Dr. Weigandt)
Luisenhaus: 10.00 GD (Dr. Weigandt)
Schloßkapelle: 15.00 GD (Dr. Umbach)
Wolfsanger
Versöhnungskirche/Bossental: 10.00 GD (Dippel)
Kirche Wolfsanger (S): 10.00 GD (Köhler), anschl. Gemeindeversammlung im Gemeindehaus
Kliniken:
Burgfeldkrankenhaus: 10.00 GD (Hesse)
Elisabeth-Krankenhaus (Kapelle): Do. 18.30 GD (Gohde)
Rotes-Kreuz-Krankenhaus (Kapelle): Fr. 18.00 GD
Städtische Kliniken (Kapelle): Sa. (22. 10.) 18.30 GD (Schiffer)
Landeskirchliche Gemeinschaften „Friedenshof", Kleine Rosenstraße 4: 10.00 Missions-GD, 10.00 KGD; Mi. 20.00 Bibelgesprächskreis; Do. 15.30 Seniorennachmittag; Fr. 19.30 Jugendkreis
Berliner Platz: Mi. 17.00 Bibelgesprächskreis
Wilhelm-Busch-Str.: Mi. 19.30 Bibelgesprächskreis; Fr. 19.00 Gebetsstunde
Gemeinschaft in der Landeskirche, Lassallestr. 4: 10.00 GD (M. Paulus), 10.00 KGD; Mo. 20.00 Kreis jg. Erwachsener; Di. 20.00 Bibelstunde; Mi. 19.30 Jugendkreis; Do. 15.30 Senioren-Bibelkreis
Blaues Kreuz, Landgraf-Karl-Str. 22: 9.30 GD; Di. 19.30 Bibelgesprächskreis
Evangelische Studentengemeinde, Goethestr. 96: Do. 19.30 ökumen. Semestereröffnungs-GD/Kapelle der Elisabeth-Kirche, Friedrichsplatz 13, anschl. Fest in der KHG
Schwerhörigenseelsorge
Gemeindehaus Lutherkirche: Do. 10.00 Bibelstunde (Röhricht)

Evangelische Gottesdienste Kassel-Land

Baunatal
Altenbauna + Baunatal-Mitte (S): 10.00 GD (Schrödter-Hoffmann)
Altenritte: 9.30 GD (Derleth)
Großenritte: 10.30 GD (Derleth); Sa. (22. 10.) 14.00 KGD
Guntershausen: 9.30 GD (Uta Laakmann); Sa. (22. 10.) 16.30 GD/Marie-Behre-Heim
Hertingshausen: Sa. (22. 10.) 14.00 KGD
Kirchbauna: 10.00 KGD, 10.30 GD (Luttropp)
Rengershausen: 10.30 GD (Uta Laakmann)
Espenau
Hohenkirchen: 9.00 GD (Hofmann)
Mönchehof: 10.30 GD (Hofmann)
Fuldabrück
Bergshausen: 10.00 GD (Haar)
Kaufungen
Niederkaufungen: 10.00 GD (Weiß)
Oberkaufungen (S): 10.00 GD (Schaefer)
Niestetal
Heiligenrode: 10.00 AGD Goldene Konfirmation (Luncke)
Sandershausen (S): 10.00 GD (Kugler)
Vellmar
Frommershausen: 10.00 GD (Stalb), 11.00 KGD
Vellmar-Mitte: 10.30 GD (Hegmann)
Niedervellmar: 10.00 GD (Aurand–Hartwig)
Obervellmar: 9.30 GD (Brandau)

Katholische Gottesdienste Kassel-Stadt

S) = Schwerhörigen-Anlage
S) St. Andreas, Bettenhausen: Sa. 18.30 Vorabdms. i.d. ev. Kirche Bergshs.; So. 9.00 u. 10.30 hl. Messe i.d. kath. Kirche St. Andreas.
S) St. Bonifatius, Ihringshäuser Str. 3: Sa. 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Amt, 19.00 Abendms.
Kapelle im Familienhaus der Alten St. Bonifatius, Bürgistr. 28: Sa. 16.00 Vorabdms.
S) St. Elisabeth, Friedrichsplatz 13: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Amt.
St. Elisabeth-Kapelle, Weinbergstr. 7: So. 8.30 hl. Messe.
S) St. Familia, Kölnische Str. 55: Sa. 17.00 Vorabendmesse; So. 10.30 Amt, 17.00 Rosenkranzandacht
S) Herz Jesu, Niederzwehren: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt
S) Herz Mariä Harleshausen: Sa. 18.30 Vorabendmesse; So. 9.30 Amt, Beichtgelegenheit: Sa. 16.00
S) St. Joseph, Rothenditmold: Sa. 17.30 Vorabendmesse; So. 10.00 Amt
Marienkrankenhaus-Kapelle, Marburger Str. 85: So. 7.00 hl. Messe
S) Maria Königin des Friedens/Fatima, Wilhelmshöhe: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.30 Hochamt
St. Kunigundis, Bettenhausen: So. 18.00 Vorabendmesse; So. 8.30 Frühmesse, 10.00 Amt
St. Laurentius, Warteberg: Sa. 18.30 Vorabendmesse; So. 10.00 Amt
S) St. Maria/Rosenkranzkirche, Am Bebelplatz: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt/FGD; 11.15 hl. Messe
S) Krankenhaus-Kapelle Städtische Kliniken, Mönchebergstraße: So. 9.30 hl. Messe
St. Michael, Auefeld: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt/FGD
St. Nikolaus von Flüe, Oberzwehren: Sa. **keine** Vorabendmesse; So. 8.00 Frühmesse, 10.15 Amt
S) St. Theresia, Helleböhn: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt
In allen diesen Kasseler Kirchen ist Samstag von 16.30 bis 17.30 Uhr Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes/Beichte.

Kassel-Land

Ahnatal, Heilig-Geist-Kirche: Sa. 17.00 Vorabendmesse
Dennhausen: So. 8.45 hl. Messe
Baunatal: Sa. 18.00 Vorabendmesse in Christ-Erlöser-Kirche; So. 9.00 hl. Messe in St. Pius-Kirche, 10.30 Hochamt in Christ-Erlöser-Kirche
Elgershausen: So. 8.45 hl. Messe
Fuldatal-Ihringshausen: Sa. 18.00 Vorabendmesse, So. 10.30 Hochamt
Fuldatal-Rothwesten: So. 9.00 hl. Messe
Helsa: Sa. 17.30 Vorabendmesse, Abfahrt in Eschenstruth 17.05, in Waldhof 17.15
Lohfelden: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 9.30 Amt, 11.00 hl. Messe (Wattenbach)
Niederkaufungen: So. 11.00 Meßfeier
Oberkaufungen: So. 9.30 Meßfeier, Abfahrt in Nieste um 9.15
S) Vellmar: Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt

Selbständige Evangelisch-Lutherische Kirche

St.-Michaelis-Kirche, Kassel, Tischbeinstr. 71, Ruf 2 36 74: 9.30 Gottesdiest und Kindergottesdienst (Zielke); Di. 9.00 gemeins. Frühstück

Alt-katholische Gemeinde

Johannes-Gemeindezentrum, Friedrich-Ebert-Str. 111, Tel. 0 56 74 / 47 06: Gottesdienst am Sonntag um 16.00.

Freikirchliche Gottesdienste

Evangl.-Freikirchliche Gemeinden
Mönchebergstr. 10: So. 9.00 Gemeinde-Bibelschule, 10.00 Gottesdienst (Fr. Hokema); Mi. 14.45 Frauengruppe I. – **Friedrich-Ebert-Straße 102:** So. 10.00 Gottesdienst; Fr. 20.00 Anbetungsgottesdienst. – **Oberzwehren, Am Lindenhof 2:** 10.00 Gottesdienst (G. Manns) u. Sonntagsschule. – **Fuldatal-Ihringshausen, Wolfsangerstr. 10:** So. 10.00 Gottesdienst (G. Beckers); Do. 19.30 Bibelstunde. Jeden Tag: Telefonandacht Tel. 81 48 59; Di.–Do. 14.00–19.00 Psychosoziale Beratung (o. nach Vereinbarung)
Ev.-methodistische Kirche, Pauluskirche, Friedr.-Engels-Straße 24: So. 10.15 Gottesdienst; Mi. 15.00 Bibelstunde, 19.30 Bibelstunde
Freie evangelische Gemeinde, Kurhausstraße 46: So. 9.15 Gottesdienst, 11.00 Gottesdienst; Mi. 20.00 Bibelstunde
Gemeinde Gottes, Simmershäuser Str. 103: So. 10.00 Gottesdienst; Di. 19.45 Bibelstunde
Die Heilsarmee, Graben 12: So. 10.00 Gottesdienst, 18.00 Gottesdienst; Di. 15.00 Frauenkreis; Do. 15.00 Seniorenkreis
Freie Christengemeinde, Akazienweg 24: Sa. 17.00 Teeny-Treff und Jugend; So. 9.00 Gottesdienst und Kindergottesdienst, 11.00 Gottesdienst und Kindergottesdienst
Advent-Gemeinde, Schönfelder Str. 34: Sa. 9.30 Bibelgespräch, 10.30 Predigt, 15.30 Jugendstunde

Danksagung – Statt Karten

Für die vielen Beweise inniger Anteilnahme, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Erich Albrand

durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden sowie Zuwendungen für späteren Grabschmuck zuteil wurden und all denen, die ihm das letzte Geleit gaben, möchten wir hiermit unseren tiefempfundenen Dank aussprechen. Besonderen Dank Frau Pfarrerin Brinkmann-Weiß für ihre tröstenden Worte.



Im Namen aller Angehörigen:
Karl Albrand

Kaufungen, im Oktober 1994

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Erich Gürth

durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden sowie allen, die ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichen Dank. Besonders danken wir Herrn Pater Zelewski für seine trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Helga Gürth

Kassel, im Oktober 1994

Statt Karten

Für die Begleitung unserer lieben, unvergeßlichen Mutter

Annemarie Asthalter

geb. Trabandt

auf ihrem letzten Weg und für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden danken wir von Herzen. Ganz besonders herzlich bedanken wir uns bei den treuen Freunden sowie für die liebevolle diakonische, medizinische und seelsorgerische Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen:
Marion Schützel, geb. Asthalter
Annegret Ochs, geb. Asthalter

Kassel, im Oktober 1994

Bestattungs-Institut
Gobrecht
Kassel
Fünffensterstr. 18
Telefonisch Tag und Nacht unter
05 61 / 14 1 19
erreichbar.
● Hausbesuch auf Wunsch ●

Trauer braucht Zeit.
HÖHMANN
GmbH
Bestattungsinstitut
An der Siebertmühle 2 A
Vellmar
Tel.: 82 15 88

● Kirchliche Nachrichten

Christus, der Schlüssel zum Tor des Lebens
Universelles Leben

Im Baumhof 17, KS-Harleshausen, „Innere-Geist-Christus-Kirche"

Wir laden zu Offenbarungen, Aussprache und Schulungen ein.

„Glaubst Du, daß Christus heute wieder zu uns spricht? Ja. Er offenbart sich immer wieder, auch in der Jetztzeit." (s. Joh.-Evg. 16, 12/13)

Besuchen Sie die „Innere-Geist-Christus-Kirche". Jeden Sonntag 9.30 und jeden Mittwoch 19.30 Uhr.

Jeder herzlich willkommen.

Weitere Termine Universelles Leben e.V. Telefon 05 61 / 40 31 52

Erste Kirche Christi Wissenschafter Kassel
Königstor 38: So. 9.45 Uhr; Schule 9.45, Mi. 19 Uhr. Öffentlicher Leseraum: Mi. 16–18 Uhr.

Seit 1909
H. Buhle
Bestattungen · Überführungen
Obere Karlsstr. 6/Ecke Fünffensterstr.
☎ 05 61 / 1 53 75

● Versteigerungen

Zwangsversteigerung!
Dienstag, den 25.10.94, um 11.00 Uhr, in Kassel-Oberzwehren, Am Küppel 3, (im Versteigerungslokal beim Betriebshof der Spedition Kurt Heerdt) versteigere ich, gegen sof. Barzahlung, voraussichtlich: Rank-Strand
Lichtanlage
Varitec 400
Studiomaster (Ser.5)
elektr. Voice
(Pferd-Boxen)
Gitarren elektr. u.
manuell

Gath Obergerichtsvollzieher

● Amtliche Bekanntmachungen

Amtliche Bekanntmachungen
der Stadt Kassel

Luftschadstoffkonzentrationen
Die Hess. Landesanstalt für Umwelt hat am 21. 10. 1994 von 9.00 bis 12.00 Uhr (MEZ) als 3-Stunden-Mittelwert folgende Schadstoffkonzentrationen in Milligramm pro Kubikmeter Luft (mg/m³) gemessen:

	Bettenhsn.	Nord	Süd	Witzenhsn.	Grenzwert der Smog-VO
SO_2	0,038	0,055	0,058	0,038	0,6
CO	–	1,5	2,0	–	30,0
NO_2	0,081	0,054	0,069	0,014	0,6
Staub	0,092	0,091	0,083	–	–

und als maximale Halbstundenmittelwerte am 20. 10. 1994

SO_2	0,067	0,091	0,095	0,094
CO	–	2,7	4,2	–
NO_2	0,076	0,074	0,093	0,027
Staub (Einstundenmittel)	0,080	0,098	0,115	–

Der Schadstoffausstoß durch den Autoverkehr ist Hauptursache für die Belastung durch Kohlenmonoxid und Stickstoffdioxid.

Vorwarnstufe nach der Hess. Smog-Verordnung wird ausgelöst, wenn:
– im 3-Stunden-Mittel die o. g. Grenzwerte überschritten sind
oder
– die Summe der Konzentration von SO_2 und dem 2fachen der Konzentration von Schwebstaub gemittelt über 24 Stunden und über die letzten 3 Stunden jeweils 1,10 mg/m³ überschritten ist
und
– eine austauscharme Wetterlage bekanntgegeben wurde.

Die aktuellen Meßwerte können über den Anrufbeantworter der Stadt Kassel, Smogtelefon, unter der Telefonnummer 7 87-31 30 und täglich über den Anrufbeantworter der Hess. Landesanstalt für Umwelt unter der Telefonnummer 06 11 / 5 81-2 42 und auf hr3 Videotext, Tafel 167, abgerufen werden.

SO_2 = Schwefeldioxid
CO = Kohlenmonoxid
NO_2 = Stickstoffdioxid
Mitgeteilt von:
Stadt Kassel – Umwelt- und Gartenamt –
Abteilung für Umweltschutz
Kassel, den 21. Oktober 1994

Amtliche Bekanntmachung
des Zweckverbandes Raum Kassel

Öffentliche Bekanntmachung
Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Ahnatal
– jetzt fortgeltend als Teil des Flächennutzungsplanes des Zweckverbandes Raum Kassel –
Änderungsbezeichnung: „Ahnatal 15"
Änderungsbereich: Ortsteil Heckershausen „Casselbreite"
Ziel und Zweck der Planung:
Die Gemeinde Ahnatal plant, im Südosten des Ortsteiles Heckershausen am Standort „Casselbreite" eine ca. 4,5 ha große Fläche als Wohn- und Mischbaufläche auszuweisen. Beabsichtigt ist, im nördlichen Teil des Geltungsbereiches zur Obervellmarschen Straße hin die gemischten Bauflächen anzulegen und im südlichen Teil die Wohnbauflächen auszuweisen. Das Ziel ist, die Wohnnutzung von der Immissionsquelle Straße (K 31) abzuschirmen und das Wohngebiet nicht durch zusätzlichen Autoverkehr der Betriebe im Mischgebiet zu belasten.
Die geplante Wohnbaufläche schließt direkt an den bestehenden Friedhof im Südwesten an. Eine mögliche Friedhofserweiterung wird durch die Gebietsneuausweisungen ausgeschlossen. Um dem Ruhebedarf der Friedhofsbesucher zu entsprechen, sollten Anpflanzungen als Sichtschutz im Bereich der geplanten Wohnbaufläche vorgenommen werden.
Der Bebauungsplan Nr. 19 „Lieth-Casselbreite" mit integriertem Landschaftsplan wird im Parallelverfahren aufgestellt.
Nach § 3 (2) BauGB vom 8. 12. 1986 (BGBl. I S. 2253), in Verbindung mit § 15 der Satzung des Zweckverbandes Raum Kassel vom 12. 4. 1974 liegt der Planentwurf des Flächennutzungsplanes mit Erläuterungsbericht in der Zeit vom 31. 10. 1994 bis 2. 12. 1994 in der Verbandsbehörde des Zweckverbandes Raum Kassel, 34117 Kassel, Mauerstraße 11, 5. Stock, Zimmer 5, **montags bis donnerstags 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr, freitags 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr oder nach telefonischer Terminvereinbarung unter 05 61 / 1 09 70–0,** zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.
Während der Auslegungsfrist können Bedenken und/oder Anregungen beim Zweckverband Raum Kassel schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Neben der Auslegung in der Verbandsbehörde wird die Plandarstellung auch in den Räumen der Gemeindeverwaltung Ahnatal zu den üblichen Sprechzeiten zur Einsichtnahme bereitgehalten.
Kassel, 18. Oktober 1994

Zweckverband Raum Kassel
Der Verbandsvorstand
gez. Iske, Verbandsdirektor
Beglaubigt: Erny, Dipl.-Ing.

Öffentliche Bekanntmachung
der öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Planung und Entwicklung am Mittwoch, dem 2. November 1994, 15.45 Uhr, in Fuldabrück, Ortsteil Bergshausen, Bürgerhaus (Straße Am Bürgerhaus), Spiegelsaal
1. F-Planänderung „Fuldabrück 12"
– Aufstellungsbeschluß –
2. F-Planänderung „Ahnatal 14"
– Endgültiger Beschluß –
3. F-Planänderung „Baunatal 9c"
– Endgültiger Beschluß –
4. F-Planänderung „Vellmar 19"
– Endgültiger Beschluß –
5. Landschaftsplan Kassel 2-Südwest
Behandlung der Empfehlung des Ausschusses für Planung und Entwicklung am 22. 9. 1994
6. Mitteilungen

Zweckverband Raum Kassel
gez. Joachim Vesterling
Ausschußvorsitzender
F.d.R.: Theis

Öffentliche Bekanntmachung
der öffentlichen Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel am Mittwoch, dem 2. November 1994, 16.30 Uhr, in Fuldabrück, Ortsteil Bergshausen, Bürgerhaus (Straße Am Bürgerhaus), Großer Saal
1. F-Planänderung „Ahnatal 14"
– Endgültiger Beschluß –
2. F-Planänderung „Baunatal 9c"
– Endgültiger Beschluß –
3. F-Planänderung „Vellmar 19"
– Endgültiger Beschluß –
4. Landschaftsplan Kassel 2-Südwest
Behandlung der Empfehlung des Ausschusses für Planung und Entwicklung am 22. 9. 1994
5. F-Planänderung „Fuldabrück 12"
– Aufstellungsbeschluß –

Zweckverband Raum Kassel
gez. Gerhard Selll
Stellv. Vorsitzender
F.d.R.: Theis

Amtliche Bekanntmachung
des Landkreises Kassel

Nr. 94
8. Sitzung des Ausschusses für Schulwesen, Kultur und Erwachsenenbildung
Die 8. Sitzung des Ausschusses für Schulwesen, Kultur und Erwachsenenbildung der Wahlperiode 1993–1997 findet statt am **Mittwoch, 2. November 1994, 15.00 Uhr, Landratsamt Kassel, Humboldtstr. 22–26, kleiner Sitzungssaal, Altbau.**
Die Sitzung ist öffentlich.
Tagesordnung:
1. Beratung und Beschlußfassung über den Antrag der CDU-Fraktion vom 25. 9. 1994 auf Erhöhung der Sicherheit an kreiseigenen Schulen
2. Beratung und Beschlußfassung über die Entwidmung von Teilflächen des Schulgrundstücks der Gesamtschule Kaufungen
3. Beratung und Beschlußfassung über den Antrag der CDU-Fraktion vom 1. 10. 1993 zur Nutzungssicherung von Schülerbibliotheken an Schulen des Landkreises Kassel
4. Mitteilungen

Nr. 95
Öffentliche Sitzung des Ausschusses für Jugend-, Sozial- und Gesundheitswesen des Kreistages des Landkreises Kassel
Die 10. Sitzung des Ausschusses für Jugend-, Sozial- und Gesundheitswesen des Kreistages des Landkreises Kassel findet am **Dienstag, dem 1. November 1994, 13.30 Uhr, in dem Brandschutzamt, Wolfhager Straße 25, Kassel, Sitzungszimmer,** statt.
Die Sitzung ist öffentlich.
Tagesordnung:
1. Rettungsdienst im Landkreis Kassel und Organisation der Leitstelle
2. Beratung und Beschlußfassung über den Antrag der CDU-Fraktion vom 25. 9. 1994 zur Sicherstellung der Schaffung von ausreichenden Kindertagesstätten im Landkreis Kassel
3. Beratung und Beschlußfassung über Angelegenheiten des Eigenbetriebes „Kreiskrankenhäuser des Landkreises Kassel"
3.1 über die Feststellung des Jahresabschlusses 1993
3.2 über die Erteilung des Prüfungsauftrages für die Prüfung des Jahresabschlusses 1994
3.3 über die Änderung der Allgemeinen Vertragsbedingungen (AVB)
4. Beratung und Beschlußfassung über den Auftrag an den Kreisausschuß zur Prüfung der künftigen Rechtsform für das Altenzentrum Baunatal
5. Verschiedenes/Anfragen/Mitteilungen

gez. Ingeburg Gründer-Schäfer
Ausschußvorsitzende

Amtliche Bekanntmachungen
der Stadt Kassel

Tierseuchenanordnung zum Schutz gegen bösartige Faulbrut der Bienen
Durch meine Tierseuchenanordnung vom 11. 10. 1993 habe ich in den Bereichen der Stadtteile Wilhelmshöhe, Wahlershausen, Wehlheiden, Helleböhn, Auefeld, Süsterfeld, Niederzwehren, Oberzwehren, Brückenhof, Nordshausen, Brasselsberg, Teile des Habichtswaldes, Bettenhausen und Waldau einen Sperrbezirk zum Schutz gegen die bösartige Faulbrut der Bienen eingerichtet. Im Frühjahr und Spätsommer wurden weitere Seuchenausbrüche am Brasselsberg und in Oberzwehren festgestellt. Dagegen waren alle Völker in Bettenhausen, Waldau und dem angrenzenden Lohfelden unverdächtig, so daß der Sperrbezirk um diese Stadtteile verkleinert werden kann.
Aufgrund der §§ 5b, 10 und 11 der Bienenseuchen-Verordnung vom 19. 11. 1984 (BGBl. I S. 1409), geändert durch Verordnung vom 6. 12. 1988 (BGBl. I S. 2207) und 23. 5. 1991 (BGBl. I S. 1151) in Verbindung mit der Hessischen Verordnung über die zuständige Behörde nach der Bienenseuchen-Verordnung vom 15. 1. 1979 (GVBl. I S. 55) wird folgendes angeordnet:

§ 1
Bereiche der Stadtteile Wilhelmshöhe, Wahlershausen, Wehlheiden, Helleböhn, Auefeld, Süsterfeld, Niederzwehren, Oberzwehren, Brückenhof, Nordshausen, Brasselsberg und Teile des Habichtswaldes werden zum Sperrbezirk erklärt.
Der Sperrbezirk wird begrenzt von der Stadtgrenze im Süden und Westen, der Fulda, der Damaschkestraße, Am Auestadion und Frankfurter Straße im Osten und der Ehlener Straße, Druseltalstraße, Baunsbergstraße, Lange Straße, Bachstraße, Kirchditmolder Straße, Mergelstraße, Teichstraße, Kölnische Straße, Querallee, Friedrich-Ebert-Straße, Fünffensterstraße im Norden.

§ 2
Besitzer von Bienenvölkern, die Bienenwohnungen im Sperrbezirk aufgestellt haben, müssen dies unverzüglich unter Angabe des Standortes dem Staatlichen Amt für Lebensmittelüberwachung, Tierschutz und Veterinärwesen in Kassel anzeigen.

§ 3
Für den Sperrbezirk gilt folgendes:
1. Alle Bienenvölker und Bienenstände sind mit Beginn der Obstblüte unverzüglich von ihrem Besitzer auf bösartige Faulbrut amtstierärztlich untersuchen zu lassen.
2. Bewegliche Bienenstände dürfen von ihrem Standort nicht entfernt werden.
3. Bienenvölker, lebende oder tote Bienen, Waben, Wabenteile, Wabenabfälle, Wachs, Honig, Futtervorräte, Bienenwohnungen und benutzte Gerätschaften dürfen nicht aus den Bienenständen entfernt werden.
4. Bienenvölker oder Bienen dürfen nicht in den Sperrbezirk verbracht werden.

§ 4
Die Vorschriften des § 3 finden keine Anwendung auf
1. Wachs, Waben, Wabenteile und Wabenabfälle, wenn sie an wachsverarbeitende Betriebe, die über die erforderliche Einrichtung zur Entseuchung des Wachses verfügen, unter der Kennzeichnung „Seuchenwachs" abgegeben werden und
2. Honig, der nicht zur Verfütterung an Bienen bestimmt ist.

§ 5
Verstöße gegen diese Anordnung können nach § 17 Abs. 2 Nr. 11 und 12 der Bienenseuchen-Verordnung in Verbindung mit § 76 Abs. 2 Nr. 2 des Tierseuchengesetzes als Ordnungswidrigkeit geahndet werden.

§ 6
Diese Anordnung ersetzt meine Anordnung vom 11. 10. 1993. Sie tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft. Sie wird aufgehoben, wenn die bösartige Faulbrut der Bienen im Sperrbezirk erloschen ist.
Kassel, 17. 10. 1994
– Az. 19 b 26 09 a –

Der Oberbürgermeister der Stadt Kassel
Staatliches Amt für Lebensmittelüberwachung, Tierschutz und Veterinärwesen
i. A. Dr. Rietze, Veterinäroberrat

Am **Mittwoch, dem 2. November 1994, 15.30 Uhr,** findet im Magistratssaal des Rathauses die 10. gemeinsame Sitzung des Grundstücksausschusses der Stadtverordnetenversammlung und der Grundstückskommission statt.

Tagesordnung für die gemeinsame Sitzung des Grundstücksausschusses und der Grundstückskommission
1. Grundstücksverkauf in der Gemarkung Kassel
2. Grundstücksverkauf in der Gemarkung Niederzwehren
3. Grundstücksverkauf in der Gemarkung Oberzwehren
4. Grundstücksverkauf in der Gemarkung Waldau
5. Grundstücksverkauf in der Gemarkung Wehlheiden
6. Grundstückstausch in der Gemarkung Spiekershausen
7. Grundstücksankauf in der Gemarkung Harleshausen
8. Grundstücksankauf in der Gemarkung Niederzwehren
9. Grundstücksankauf in der Gemarkung Wolfsanger
10. Durchführung eines Grenzregelungsverfahrens nach den Bestimmungen der §§ 80 bis 84 des Baugesetzbuches in der Gemarkung Kassel

Hinweis: Nicht alle Tagesordnungspunkte werden in öffentlicher Sitzung behanelt.

Grundstücksausschuß der Stadtverordnetenversammlung und Grundstückskommission
gez. Gertenbach, Vorsitzender des Grundstücksausschusses
gez. Dr. Barthel, Vorsitzender der Grundstückskommission

Bestattungs-Institut
Otto Holzapfel
Inh. Helmut Koch
Mönchebergstraße 35a
Ruf 87 77 41
seit 1927

Bestattungsinstitut
HUMBURG + BECKER
Kassel-Ndzw.
Wartekuppe 4
Tel. 4 27 64
Kassel-Obzw.
Brandgasse 8–10
Tel. 4 12 57
Erd- und Feuerbestattungen – Überführungen

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung Nr. 128/94 – (VOL-Verfahren)
Für die Universität Gesamthochschule Kassel, Standort VII - Holl. Platz, Bm. 20.2 - Institutsgebäude für Maschinenbau- und Bauingenieurwesen (Technik III, 2. BA), werden folgende Leistungen ausgeschrieben:
Los 1: „Lieferung und Montage einer Universal-Fräs- und Bohrmaschine"
Los 2: „Lieferung und Montage einer CNC-Drehmaschine"
Leistungsumfang: Los 1: 1 St. Universal Fräs- und Bohrmaschine mit Bahnsteuerung; Los 2: 1 St. CNC-Drehmaschine mit CNC-Steuerung Elektropilot
Voraussichtliche Ausführungszeit: Dezember 1994–Februar 1995
Die Vergabeunterlagen können bis zum **28. 10. 1994** beim Staatsbauamt Kassel, Postfach 41 01 27, 34063 Kassel, gegen eine Kostenerstattung von 15,– DM schriftlich angefordert werden. Für die Kostenerstattung ist ein Verrechnungsscheck mit dem Vermerk „Öffentliche Ausschreibung Nr. 128/94 – 0423 –" beizulegen.
Der Betrag wird nicht zurückgezahlt.
Die Absendung der rechtzeitig angeforderten Vergabeunterlagen erfolgt ab **31. 10. 1994.** Angebote müssen bis zum **Einreichungstermin am 9. 12. 1994 um 12.00 Uhr** im Staatsbauamt Kassel, Goethestraße 46, 34119 Kassel, vorliegen. Die Vergabeunterlagen können vor Anforderung beim Staatsbauamt Kassel, Goethestraße 46, 34119 Kassel, Tel. 05 61 / 72 03-1 10, eingesehen werden.
Alles weitere ist den Vergabeunterlagen bzw. dem Bundesausschreibungsblatt zu entnehmen. Die Nachprüfungsstelle gemäß VOL/A § 31 a ist die Oberfinanzdirektion Ffm., Postfach 11 14 31, 60049 Frankfurt/Main.

Staatsbauamt Kassel, Ickler, Ltd. Baudirektor

Öffentliche Ausschreibung
Die Gemeinde in 34260 Kaufungen beabsichtigt, für den Anbau eines Kindergartens im Ortsteil Oberkaufungen, auf dem Weg der öffentlichen Ausschreibung gemäß VOB, A3, Abs. 1 (1) nachstehende Arbeiten zu vergeben.
1. Erd-, Entwässerungs-, Beton- und Stahlbeton-, Dichtungs- und Isolierungs- und Mauerarbeiten gem. DIN 18 300, 18 306, 18 331, 18 336 und 18 330
2. Zimmerarbeiten gem. DIN 18 334
3. Dachdecker- und Klempnerarbeiten gem. DIN 18 338 und 18 334
4. Estricharbeiten gem. DIN 18 353
5. Fliesenarbeiten gem. DIN 18 352
6. Bodenbelagsarbeiten, Parkett gem. DIN 18 356 und Linoleum gem. DIN 18 365
7. Metallbauarbeiten gem. DIN 18 360
8. Schreinerarbeiten (Innentüren und Fenster) gem. DIN 18 355
9. Maler- und Tapezierarbeiten gem. DIN 18 363 und 18 366
10. Innen- und Außenputzarbeiten gem. DIN 18 350
11. Trockenbauarbeiten gem. DIN 18 355
12. Elektroarbeiten gem. DIN 18 382
13. Sanitärarbeiten gem. DIN 18 381
14. Heizungsarbeiten gem. DIN 18 380
Mit den Rohbauarbeiten soll im Dezember 1994 begonnen werden. Alle anderen Arbeiten werden nach Terminplan festgelegt.
Die Unterlagen können in der Zeit vom 27. 10.–4. 11. 1994 bei dem Architekturbüro **Joachim Döring, Raiffeisenstraße 3, 34260 Kaufungen, Tel. 0 56 05 / 7 02 92,** gegen Verrechnungsscheck oder Vorlage einer Quittung über den eingezahlten Selbstkostenbetrag angefordert werden. Der Selbstkostenbetrag beträgt für das Gewerk 1 DM 30,–, für die Gewerke 2, 3 und 11 DM 20,–, für die Gewerke 4, 5, 6, 8, 9, 10 und 11 DM 15,– und für das Gewerk 7 jeweils 10,– pro Doppelblankett.
Konto des Architekturbüros bei der Kreissparkasse Kassel, BLZ 520 502 52, Kto.-Nr. 24 002 602. Eine Rückvergütung erfolgt nicht.
Submissionstermin: Montag, den 21. 11. 1994
Die einzelnen Uhrzeiten sind den Angebotsunterlagen zu entnehmen.
Submissionsort: Bürgerhaus Oberkaufungen, Sitzungssaal, Leipziger Str. 463, 34260 Kaufungen.
Kaufungen, 22. 10. 1994

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Kaufungen
gez. Burghardt, Bürgermeister

Frankieren und sammeln:

Kauf Wohlfahrts-marken


Schöne Motive – für Hilfe, die ihr Ziel erreicht.
Erhältlich bis Ende März bei der Post, ganzjährig bei den Wohlfahrtsverbänden.

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung

Neubau eines Kindergartens mit zwei Gruppen und Mehrzweckraum im Ortsteil Heiligenrode.

Die Gemeinde Niestetal schreibt für v. g. Maßnahmen folgende Leistungen nach VOB/A öffentlich aus:

1. Pflanzarbeiten
Schutzgebühr 15,– DM
Uhrzeit: 11.00 Uhr
2. Pflaster- und Landschaftsbauarbeiten
Schutzgebühr: 15,– DM
Uhrzeit: 11.15 Uhr
3. Schlosserarbeiten (Zaunanlage)
ca. 185 m Drahtzaun
Schutzgebühr: 15,– DM
Uhrzeit: 11.30 Uhr

Die Vergabe aller Leistungen erfolgt kurzfristig. Die Bewerber müssen die Bedingungen für die Vergabe öffentlicher Aufträge erfüllen.
Angebote können im Ing.-Büro Domes & Siebert, Marktstraße 4, 34369 Hofgeismar, gegen Zahlung der o. g. Schutzgebühr per Verrechnungsscheck oder in bar angefordert werden.
Die Zuschlags- und Bindefrist endet am 10. Dezember 1994.
Angebotseröffnung: Donnerstag, den 10. November 1994, zu den jeweiligen angegebenen Uhrzeiten bei der Gemeinde.
Niestetal, Bauamt, Heiligenröder Straße 70, 34266 Niestetal. Alle Angebote sind im verschlossenen Umschlag mit deutlicher Aufschrift der Maßnahme und des Submissionstermins einzureichen.

Niestetal, den 22. Oktober 1994
Gemeinde Niestetal
Merwar, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Die Baunataler Werkstätten e. V., Kirchbaunaer Str 19, 34225 Baunatal 1, schreiben für den Neubau einer Werkstatt für Behinderte in Calden folgende Arbeiten öffentlich nach VOB aus:

1. Außenanlagen – Ausführungsbeginn ca. 47. Kalenderwoche 1994
(Teilarbeiten evtl. Rest Frühjahr 1995)
ca. 1600 m² Baustraße zurückbauen
ca. 350 m³ Bodenbewegungen
ca. 2750 m² Planum unter Pflaster usw.
ca. 160 m Rohrleitungen verschiedener Querschnitte
ca. 510 m Hochbordanlagen in Beton
ca. 2500 m² Pflaster als Beton-SF-Pflaster
ca. 410 m wassergebundene Decke
ca. 7000 m² Gelände für Begrünung/Bepflanzung vorbereiten

2. Außenputzarbeiten – Ausführungsbeginn ca. 5. Kalenderwoche 1995 evtl. Beginn noch im Dezember 1994 – witterungsbedingt –
ca. 480 m² Gerüst an Fassaden
ca. 450 m² Außenputz auf Hlz-Mauerwerk
ca. 50 m² Sockelputz auf Hlz-Mauerwerk
Leistungsfähige Firmen mit entsprechenden, nachweisbaren, einschlägigen Erfahrungen und Referenzen können die Angebotsunterlagen in 2facher Ausfertigung schriftlich bis spätestens 28. 10. 1994 beim Architekturbüro Dipl.-Ing. Günther Weitsch, Ulmenstraße 9, 34295 Edermünde-Grifte, Tel. 0 56 65 / 50 69, Fax: 70 87 gegen Erstattung der Kosten in Höhe von anfordern:
zu 1) Außenanlagen 30,00 DM
zu 2) Außenputzarbeiten 15,00 DM
Die Einzahlungen sind auf das Konto-Nr. 0 153 017 710, BLZ 520 521 54 bei der Kreissparkasse Schwalm-Eder zu leisten.
Die Kopie des Einzahlungsbeleges ist der Anforderung beizufügen.
Der Anforderungstermin ist einzuhalten.
Verspätet eingegangene Angebote (auch bei verspäteter Postzustellung) können nicht berücksichtigt werden.
Die Submissionen finden am 15. 11. 1994 im Architekturbüro Dipl.-Ing. Günther Weitsch in Edermünde-Grifte statt.
Die Zuschlagsfrist beträgt 45 Kalendertage.

Baunatal, den 22. 10. 1994
Baunataler Werkstätten e. V.
34225 Baunatal

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Witzenhausen schreibt folgende Arbeiten öffentlich aus:

Abbrucharbeiten – Scheunengelände im Stadtteil Werleshausen
ca. 1800 m³ umbauter Raum

Die Angebote können bis einschl. 27. 10. 1994 bei den Stadtwerken Witzenhausen, Hinter dem Deich 9, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 5 08 82, angefordert werden.
Die Quittung über die Einzahlung der Gebühren in Höhe von 30,– DM (inkl. Mehrwertsteuer) für 3 Ausfertigungen auf das Konto Nr. 500 141 82 bei der Sparkasse Werra-Meißner (BLZ 522 500 30), ist bei Anforderung vorzulegen.
Der Eröffnungstermin findet am Dienstag, dem 15. 11. 1994, 10.00 Uhr, bei den Stadtwerken Witzenhausen, Sitzungssaal, statt.

Magistrat der
Stadt Witzenhausen
Brübach, Dipl.-Ing.

Beschränkte Ausschreibung von Bauleistungen mit öffentlichem Teilnahmewettbewerb

Das Architektur- und Ingenieurbüro Dipl. Ing. H. Mühling, Höhenweg 13, 34613 Schwalmstadt 1, schreibt vorbehaltlich der Sicherstellung der Finanzierung im Auftrag der Bauherrengemeinschaft beschränkt, mit öffentlichem Teilnahmewettbewerb aus.
Projekt: Neubau eines Mehrfamilienhauses (10 WE), Finkenweg in Schwalmstadt-Treysa, Wohnfläche 710 m², Nutzfläche 115 m², umbauter Raum 2826 m³
Folgende Gewerke werden ausgeschrieben:
1. Trockenbauarbeiten
2. Fliesen- und Plattenarbeiten DIN 18352
3. Maler- und Tapezierarbeiten DIN 18363/DIN 18366
4. Bodenbelagsarbeiten DIN 18364
5. Natursteinarbeiten DIN 18330
6. Metallbau- und Schlosserarbeiten DIN 18360
7. Schreinerarbeiten DIN 18355 / DIN 18361
8. Elektroarbeiten DIN 18379
9. Heizungsinstallationen DIN 18380
10. Sanitärinstallationen DIN 18381/DIN 18382
11. Außenanlagen

Die Bewerber müssen die Bedingungen für die Vergabe öffentlicher Aufträge erfüllen.
Die Angebotsunterlagen können **bis Mittwoch, den 2. 11. 1994 (Poststempel) oder 3. 11. 1994 per Fax beim Büro Dipl.-Ing. H. Mühling, Höhenweg 13, 34613 Schwalmstadt-Treysa, Tel. 0 66 91 / 2 00 55, Fax 0 66 91 /2 37 65,** gegen Einsendung der Einzahlungsquittung der Schutzgebühr, die nicht zurückgezahlt wird, durch leistungsfähige Fachfirmen angefordert werden.
Die Schutzgebühr beträgt für **Punkt 1–7 und 11 = DM 25,–, für Punkt 8–10 = DM 50,–** und ist zugunsten des Büros Dipl.-Ing. H. Mühling auf das **Konto 9 100 bei der Stadtsparkasse Schwalmstadt (BLZ 520 534 58)** einzuzahlen.
Die **Submission findet am 5. 12. 1994 von 10.00 bis 12.30 Uhr** im Büro für das Bauwesen Dipl.-Ing. H. Mühling statt.
Die Ausführung ist im 1. Quartal 1995 vorgesehen.
Zuschlags- und Bindefrist: 9. 1. 1995

Schwalmstadt, im Oktober 1994
Büro für Bauwesen
Dipl.-Ing. Hermann Mühling

Öffentliche Ausschreibung für das Bauvorhaben

Deckenerneuerung an der Bundesstraße 3 in der Ortsdurchfahrt Jesberg im Bereich des Hessischen Straßenbauamtes Kassel.
Die Arbeiten umfassen folgende Leistungen:
ca. 1650 m² Splittmastixasphalt 0/11 S einbauen
ca. 5 T Splittmastixasphalt 0/11 S als Ausgleich einbauen
ca. 1650 m² Asphaltbinder einbauen
ca. 1650 m² Deckschicht fräsen
ca. 1650 m² Haftkleber aufsprühen
ca. 290 m Fugen mit Dichtungsband herstellen
ca. 550 m Fugen herstellen und verfüllen und sonstige Arbeiten.
Die Ausschreibungsunterlagen sind bis spätestens 31. 10. 1994 anzufordern.
Die Selbstkosten betragen 30,– DM. Die Quittung über die Einzahlung der Selbstkosten ist der Anforderung beizufügen.
Es werden **keine** Verrechnungsschecks angenommen.
Die Einzahlung erfolgt bei der Staatskasse Kassel, Postgirokonto Ffm. Nr. 6 745 –608 (BLZ 500 100 60) unter Angabe der Zweckbestimmung.
Der Submissionstermin wird in der Aufforderung zur Angebotsabgabe bekanntgegeben.
Zuschlags- und Bindefrist ist der 30. November 1994.

Hessisches Straßenbauamt Kassel
Kölnische Straße 69
34117 Kassel
Tel.: 05 61 / 72 86 – 2 39
Fax: 05 61 / 72 86 – 2 08

Öffentliche Ausschreibung

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Ahnatal schreibt die folgende Baumaßnahme im OT Heckershausen, Wohngebiet „Lieth", mit folgendem Leistungsumfang aus:
ca. 1300 m Bordanlage
ca. 650 m Naturstein-Rinne
ca. 1300 m² Tragschicht
ca. 3000 m² Deckschicht
ca. 1600 m² Natursteinpflaster
Baubeginn ist für April 1994 vorgesehen.
Es werden nur Fachfirmen berücksichtigt.
Die Angebotsunterlagen sollten bis zum 4. 11. 1994 unter Beifügung eines Verr.-Schecks bei der Bauleitung angefordert werden. Die Höhe der Erstattungskosten für die 2fache Ausfertigung der Unterlagen beträgt 30,– DM.
Submissionstermin ist am Dienstag, 22. 11. 1994, 10.00 Uhr, im Rathaus der Gemeinde Ahnatal, OT Weimar, Wilhelmsthaler Str. 3, 34292 Ahnatal, Bauleitung: Ing.-Büro Müller-Könemann, Über der Kampwiese 33, 34376 Immenhausen, Tel. 0 56 73 / 79 41.

Ahnatal, 22. 10. 1994
Gemeindevorstand der Gemeinde Ahnatal
gez. Poetzsch, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Bauvorhaben: Erweiterung des Kindergartens in Ahnatal, OT Heckershausen, um einen Gruppenraum mit Nebenräumen
Bauort: Dorfplatz 2, 34292 Ahnatal, OT Heckershausen
Bauherr: Gemeindevorstand der Gemeinde Ahnatal, Wilhelmsthaler Straße 3, 34292 Ahnatal
Planung u. Bauleitung: Dipl.-Ing. Friedrich Siebert, Architekt, Hangarsteinweg 23, 34292 Ahnatal
Für die Baumaßnahme werden folgende Bauleistungen ausgeschrieben:
1. Erd-, Maurer- u. Stahlbetonarbeiten
400 m³ Erdaushub
100 m² Stb-Wände
120 m² Stb-Decke
2. Stahlbauarbeiten
6,5 t Stahl der Haupttragskonstruktion
3. Dachtrapezblecharbeiten
160 m² Stahltrapezbleche des Flachdaches
4. Dachdeckungs- und Abdichtungsarbeiten
160 m² Wärmedämmung und Dachabdeckung
5. Fassadenelemente mit Alufenster
70 m² Außenwände als Sandwichelemente mit Alu-Fensterelementen
Anforderung der Angebotsunterlagen nur schriftlich bis zum 31. 10. 1994 bei Architekturbüro Friedrich Siebert, Hangarsteinweg 23, 34292 Ahnatal, mit Angabe der Gewerke unter Beifügung eines V-Scheckes über je Gewerk 1–5, 28,– DM. Versand der Ausschreibungsunterlagen erfolgt in 2facher Ausfertigung ab 3. 11. 1994.
Die Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen wird nicht zurückerstattet. Die Angebote sind an die vorgenannte Adresse des Architekten zu richten.
Angebotseröffnung am Donnerstag, den 24. 11. 1994, im Sitzungszimmer der Gemeinde Ahnatal, Wilhelmsthaler Str. 3,
Gewerk 1: Erd-, Maurer- u. Stahlbetonarbeiten 10.00 Uhr
Gewerk 2: Stahlbauarbeiten 10.15 Uhr
Gewerk 3: Trapezblecharbeiten 10.30 Uhr
Gewerk 4: Dachdeckungs- u. Abdichtungsarbeiten 10.45 Uhr
Gewerk 5: Fassadenelemente mit Alufenster 11.00 Uhr
Die Zuschlags- und Bindefrist: 4 Wochen.
Änderungs- und Nebenangebote werden grundsätzlich zugelassen, jedoch nur bei gleichzeitiger Abgabe des Hauptangebotes.

Ahnatal, 13. 10. 1994
Der Gemeindevorstand der Gemeinde Ahnatal
Wilhelmsthaler Straße 3
34292 Ahnatal

● Geldmarkt

Hanseatische Aktiengesellschaft
Elektrizitätswerk- und Umwelttechnik

Investieren Sie jetzt in Sachwerte:
umweltfreundliche Strom- und Wärmeerzeugung

Kapitalanlagen mit
- hohen Renditen
- steuerlicher Verlustzuweisung bis zu 100%

DER UMWELT ZULIEBE
- Für unsere Kinder -

Großmoorring 3
21079 Hamburg
Tel.: 040/ 7 66 60 95
Fax: 040/ 7 66 60 98

Jacobsonstr. 40
38723 Seesen/ Harz
Tel.: 05381/ 49 15 27
Fax: 05381/ 49 17 27

BTX: HANSEATISCHE AG #

Kredite von 3.000–500.000,– zinsgünstig und schnell, auch bei schlechter Auskunft. Tilgung d. neu abzuschließ. Lebensversich. möglich, sowie **Grundschulddarl. sehr zinsgünstig vermittelt VENTA-Finanz.** Tel.: 09 11 / 33 33 33 / 33 11 01

● Verschiedenes

Fröhlicher, gemischter Kegelverein (alle 4 Wo., freitags, 20-23 Uhr, in KS) sucht Verstärkung. Tel. 05543 / 1517

ENTRÜMPELUNG m. ANKAUF ☎ 62781

Aufarbeitung guter Polstermöbel lohnt! Unverbindlicher Kostenvoranschlag/ Fachberatung + Stoffvorlage in Ihrer Wohnung. Terminvereinbarung:
mobi **0 56 92 / 3 50**
Polstermöbel GmbH
Drückler, Wolfhagen

Übernehme Elektroarbeiten T.876274

Sämtliche Fliesenarbeiten führt aus schnell, gut, preiswert: Tel. 0 56 31 / 6 47 56

Zimmer in Privatwohnung als Abstellraum zu vermieten. Tel. 0561 / 897595

Sonnenbank, 20 Röhren, Vaillant-Gasdurchlauferhitzer, Preis VS, Tel. 0 56 21 / 46 45

Durchlauferhitzer Stiebel Eltron elektronik 21 kW/ 380 V, Heizlüfter Stiebel Eltron 220 V/ 2 KW, Holzkohleofen, Preise VB, Tel. 06698 / 792

Mehr als Wein! Feinkostspezialitäten bei: Schluckspechts "Leib und Seele" KS, Wilhelmsh. Allee 283, ☎ 31 35 15

Diese Anzeige erscheint nur einmal.

Staatsanleihe

Angebot der Plazierung/Tätigkeit als Agent

Von einem im asiatisch-pazifischen Raum domizilierten Staates, für welchen wir auch generell als Financial Consultant tätig sind, wurden wir exclusiv beauftragt, für diesen eine Anleihenemission durchzuführen.

Emissionsvolumen:	DM 150 000 000,–
Zins:	12,75 % p.a.
Laufzeit:	5 Jahre
Ausgabe:	zu 100 %
Zahlstelle:	Bank am Platz des Emittenten sowie in der Schweiz

Voraussetzung der Mitplazierung/Tätigkeit als Agent ist die Zuführung/Zusicherung eines Zeichnungsvolumens von DM 1 000 000,– im Plazierungszeitraum, (davon 500 000,– bis zum 31. 12. 1994). Außerordentlich gute Kommissionen sind selbstverständlich. Plazierungszeitraum 1. 11. 1994 bis 1. 3. 1995.

Wir haben diese Art der Plazierungsform gewählt, um für weitere Emissionen dieser Kategorie ein entsprechendes Plazierungsvolumen zu schaffen.

Ansprechen möchten wir kompetente und seriöse Partner, die einer langjährigen Zusammenarbeit entgegensehen und konkrete Plazierungsmöglichkeiten in Ihrem Kundenkreis haben. Bitte nehmen Sie kurzfristig schriftlich, (gerne per Telefax), mit uns Kontakt auf:

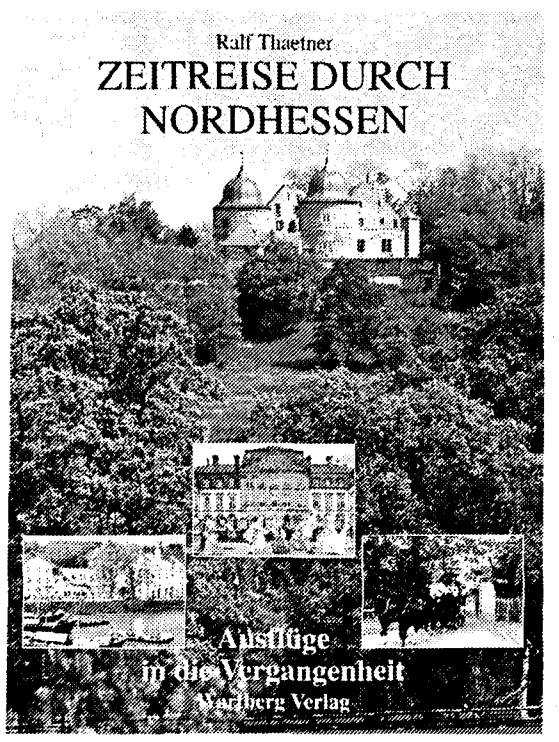
Prof. Dr. Wesselhof & Partner GmbH
Emissionshaus

Große Bleichen 21 B/C
D-20354 Hamburg
Telefax: 0 40 / 35 92 11 50

HNA
Leser-Service

Die Neuerscheinung aus dem Wartberg-Verlag:

Zeitreise durch Nordhessen
von Ralf Thaetner



Eine Zeitreise zu machen – eine abenteuerliche Vorstellung. Aber nicht unmöglich, wie Ralf Thaetner in seinem neuen Buch beweist.

Anders als trockene Geschichtsbücher, die langweilig Daten und Ereignisse aneinanderreihen, lädt die „Zeitreise" den Leser ein, die Schauplätze aufzusuchen, Historie zu erkunden und sie sich zu erschließen.

Ralf Thaetner macht die Geschichte Nordhessens erlebbar, dem Leser wird Gelegenheit gegeben, sie nachzuvollziehen und nachzuempfinden.

Beispielhaft für die einzelnen Epochen sucht er Schauplätze auf, an denen sich Entscheidendes ereignet hat, und begleitet ihren Gang durch die Zeit. Vom Auftreten der ersten Menschen bis in die Nachkriegszeit spannt der Autor den Bogen der „Zeitreise". Er folgt den Spuren der bewegten Geschichte, schildert das Zusammentreffen der verschiedenen Kulturen und stellt die enge Wechselbeziehung der welthistorischen Strömungen mit denen der Region dar.

Das Buch ist nahezu für jeden an der Region Interessierten nutzbar. Nur manch unaufgeschlossenen Historikern wird es nicht gefallen: es ist spannend und lebendig, und macht Lust auf die Geschichte der Region und Lust darauf, sich die Schauplätze einmal anzusehen. Denn: Im Staub der Jahrhunderte zu stöbern ist beileibe keine trockene Angelegenheit.

Mehrere Kapitel aus Ralf Thaetners „Zeitreise" wurden bereits in der HNA-Sonntagszeit *veröffentlicht. Das Buch – 96 Seiten, mit vielen Abbildungen und Farbfotos, im Großformat* 24x32 cm – ist ab sofort in Ihrer HNA-Geschäftsstelle erhältlich. Der Preis: DM 34,80

Sichern Sie sich Ihren Steuervorteil noch für dieses Jahr!

Kapitalanlage mit Verantwortung

Steuerliche Verlustzuweisung bis 100 %.
Mindestbeteiligung: 5000,– DM zzgl. 5 % Agio.
In den darauffolgenden fünf Jahren werden 7 % garantierter Mindestbetrag, bezogen auf die Einlage, als Gewinn vorab ausgezahlt bzw. gutgeschrieben.

Ihr Ansprechpartner:

Vertriebs- und Vermittlungs-Büro
Ein Partner der Hanseatischen AG
Untere Königsstraße 77, 34117 Kassel
Telefon: 05 61 / 10 75 26, Fax: 05 61 / 10 75 28

PÜNKTLICH

Solange das Lesen mit vollem Mund nicht verboten wird, bietet Ihnen die regionale Abonnementzeitung einen absoluten Zeitvorteil bei der Anzeigenwerbung - bereits pünktlich zum Frühstück.*

*Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer regionalen Abonnementzeitung oder über die Regionalpresse e.V., 60326 Frankfurt am Main, Tel. 069/97382 2-0, Telefax 069/97382 2-53

● Unterricht

Seminarzentrum Göttingen GmbH
Association International-Management

Praxisorientierte fachliche Kenntnisse und das Training persönlicher Fähigkeiten qualifizieren den/die

Referent/in für Finanzdienstleistungen

für einen Einstieg in die vielfältigen Aufgaben eines wachsenden Beschäftigungsmarktes.

Zugangsvoraussetzung:
(Fach-) Hochschulabschluß der Wirtschaftswissenschaften/ Sozialwissenschaften oder Rechtswissenschaften
Dauer: 9 Monate (einschl. 3-monatiges Praktikum)

Bei Vorliegen der individuellen Voraussetzungen besteht die Möglichkeit einer Förderung der Lehrgangsbebühren von 100 % durch das Arbeitsamt.

Informationsveranstaltungen:
Mi., 26.10. / 02.11.1994, jeweils 14:00 Uhr

Seminarzentrum Göttingen GmbH,
Association International-Management,
Maschmühlenweg 2, 37073 Göttingen,
Tel. (0551) 49 800-0

Lehrgangsort: Göttingen
Beginn: 28.11.1994

SZ170-94/F

LONDON CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

Die Seminarzentrum Göttingen GmbH bereitet als regionales Prüfungszentrum der London Chamber of Commerce and Industry auf die international anerkannte Sprachprüfung

Spoken English

vor.
Das Konversationstraining beginnt am 19.11.1994
(20 UStd., jeweils samstags 4 x 5 UStd.).

Weitere Informationen:

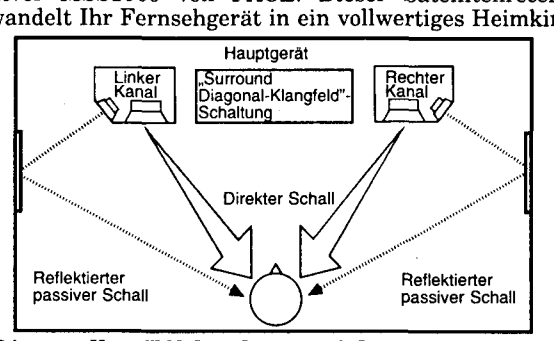
Seminarzentrum Göttingen GmbH
Association International-Management

Maschmühlenweg 2•37073 Göttingen•Tel.: (0551) 49800-0

EC18-94

HOME CINEMA®
DOLBY SURROUND PRO•LOGIC

Holen Sie sich die Spannung eines Kinoerlebnisses realitätsnah in Ihr eigenes Wohnzimmer – mit dem neuen Receiver MSS1000 von PACE. Dieser Satellitenreceiver verwandelt Ihr Fernsehgerät in ein vollwertiges Heimkino.



Diese tollen Effekte lassen sich auch mit dem „neuen" Mini-HiFi-System 1080 von Technics erleben

Fernseh-Shop Erben GbR

TV • Video • HiFi • Satellitenanlagen
Meisterbetrieb
Wilhelmshöher Allee 117 • 34121 Kassel • Tel. 05 61 / 2 62 42

★ **Rettungsassistent/Rettungsassistentin**

Vollzeitausbildung	- Voraussetzung: Hauptschulabschluß, 18 Jahre
Ergänzungslehrgänge	- für RettSanitäter / Feuerwehr / Bundeswehr / Grenzschutz / Polizei / Krankenpflege

★ **Beschäftigungs- u. Arbeitstherapeut**
Beschäftigungs- u. Arbeitstherapeutin

Vollzeitausbildung	- Voraussetzung: mittl. Reife od. Hauptschulabschluß und abgeschl. 2-jähr. Berufsausbildung

Voraussichtlicher Beginn: 1. Dezember 1994
Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs bearbeitet.

BERUFSAKADEMIE KASSEL
Dormannweg 48
34123 Kassel
☎ 0561/56597 FAX 0561/56658



Seit vielen Jahren die meistgewählten Schulen für die Ausbildungsziele: NATUR HEILT

Heilpraktiker Psychotherapeut

• **Voll- oder Teilzeitstudium** • Einziges Institut mit voller **Videounterstützung**
• Fundierte Ausbildung in Theorie und Praxis • Assistenzpraktika
• Fachausbildungen: **Sport- und Tierheilpraktiker**

Heilpraktikerschule Göttingen/Kassel
der Deutschen Paracelsus Schulen für Naturheilverfahren GmbH
Wilhelmshöher Allee 268y · 34131 Kassel ☎ 05 61-3 31 95 tägl. auch Sa u. So bis 21.00h

---

Heute abend könnte man doch eigentlich mal einen Bummel machen, was meinst Du, Liesel?

Maschinenschreiben am PC
Ausbildung für Ihre berufliche Zukunft. Sie können das Blindschreiben in 3 Wochen erlernen – und sofort beginnen! Kostenlose Probestunde – freie Zeitwahl – Gebühr ab 165,– DM
KSW Dr. Reitz, Kurfürstenstraße 1, Tel. 05 61 / 1 57 15

ACO Computerservice GmbH
Softwareschulung
DOS Einführung
Mi., Do., 26./27. 10.
Windows Einführung
Freitag, 28. 10.
jeweils von 17–21 Uhr
Angersbachstr. 18 · 34127 Kassel
Tel. 05 61 / 8 90 00-44 · Fax -46

CRASH KURSE
am Vormittag als Bildungsurlaub anerkannt
Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch
2 Wochen, Beginn: a. 14.11. / b. 5.12.
Neue Gruppenkurse
Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch
1 od. 2 x pro Wo. Beginn: 17.40 od. 19.20 Uhr
Wirtschaftsenglisch
für den praktischen, tägl. Geschäftsablauf.
Beginn: Okt. 94 **Kosten: mtl. 150.- DM**
Einzel-Training
Freie Zeitwahl 2–30 Wochenstunden
Fachübersetzungen
Technik · Wirtschaft · Urkunden
jetzt KÖNIGSTOR 35
lingua®
☎ 05 61 / 10 32 31
Fax 77 99 00



ENGLAND SPRACHREISEN '95
Meine Frau, unser Team und ich betreuen seit 1982 Schüler von 11–19 Jahren in Eastbourne. Weiterhin organisieren wir USA Sprachferien, ein Schuljahr in den USA + GB und Sprachreisen für Erwachsene. Unterlagen bei **Jürgen Matthes Sprachreisen,** Bahnhofstr. 30 · 25524 Itzehoe · ☎ 04821/3085 · Fax 61305

Suche Saxophon-Unterricht ☎ 773552

Engl., Franz., Span., Deutsch
für SCHÜLER u. ERWACHS. effektiv und preiswert. Tel. 05 61 / 3 26 82

Spanischunterricht und Übersetzungen, preiswert. Tel. 05 61 / 2 03 18 68 ab 16 Uhr

Lehrerin erteilt Englisch-Nachhilfe.
Tel. 05 61 / 31 58 35

● Reise + Erholung

REISEMOBIL + CARAVAN-VERMIETUNG
EURA MOBIL RENT
VERMIETUNG • VERKAUF • SERVICE
REISEMOBIL HOFGEISMAR
Industriestr. 23 • HOFGEISMAR • Tel. 05671-3071
Sonntags Schautag. (Keine Beratung, kein Verkauf)

Urlaub an der Nordsee, Zimmer mit Frühstück und Fewo., **E. Feist**, 25899 Dagebül, Tel. 0 46 67 / 8 33

Heiligenhafen/Ostsee: sofort preisw. Fewo's frei. Tel. 0 43 62 / 23 61

Komf. FeWo Cuxhaven-Döse, Seeblick, TV, Telefon, Schwimmbad, Sauna, f. 4 Pers., ab 22.10. frei ☎ 05622 / 79343

Wohnmobilverm., Spar-/Luxusklasse, z.B.: Iveco, 116 PS. ☎ 05608/2386

Am Golf von Mexiko, Südwestflorida, wunderschönes Ferienhs. in Naples zu verm., Tel. 05662 / 3113

Silvesterreise nach Peking, 29.12.94 bis 05.01.95, einschl. Bahnfahrt nach Frankfurt/M. zum Flughafen und zurück, HP Novotel Peking Besichtigungsprogramm nur 1 199,- DM, **Weserreisen Hofgeismar, Bahnhofstraße 13**, Tel. 05671 / 771-773

Last-Minute 05 61 / 197 01

Suche Grdst. f. Holz- bzw. 1 Familien-Haus, nähe Kassel (bis 800 m²), Zuschr. Z 65207 HNA Kassel

Top-Urlaubsreisen, auch Last-Minute
trs Travel Shop, KS 05 61 / 77 20 18
trs Gensungen, 0 56 62 / 56 22

Urlaub im Bayr. Wald: FeWo + Gäste Zi. frei. Hausprospekt. ☎ 09461/3388

Reisemobil-Miet-Service
mit preiswertem Vermittlungsdienst
NORWIG Autocaravans
Baunatal-Guntershausen
Telefon 0 56 65 / 62 50

Hahnenklee-Harz FeWo,05341/331020

Lotto-Gewinn, Südamerikarundreise, BRA, ARG, URU, CHL, f. 2 Pers. Pr.VS, Zuschr. Z 65044 HNA Kassel

Wohnmobil günstig zu verm., km + Übergabe frei. Tel. 0 55 41 / 53 39

Berlin/West, Zi. u. App. ☎ 030/6941215

Wer möchte über Weihnachten 3 Wochen, bis 4 Pers., **in Spanien verleben ?** Wohnung 100 m2, 5 Min. v. Strand, Flug ab Hannover incl. Whg. pro Pers. 1 500 DM + NK. Tel. 05561 / 2460 u. 05532 / 3988

App. Borkum f. 2 Pers. frei 05675 / 99 89

Jetzt Super-Pauschalangebote für Reisemobile + Wohnwagen, Mi-Mobile-Kassel, Wohnwagen-Becker GmbH, Tel. 0561 / 812062

FeWo Nh. Scharbeutz/Osts. 04524/1025

Heute abend könnte man doch eigentlich mal wieder einen Schaufensterbummel machen, was meinst Du dazu, Elfriede?

HNA Anzeigen-Service

Wie Sie am Sonntag mit Ihrer Kleinanzeige erfolgreich sind.

Mit Ihrer Kleinanzeige in der HNA-Sonntagszeit kommt Ihr Angebot zu über 600 000 Lesern in Nordhessen und Südniedersachsen. Da sind viele dabei, die gerade das suchen, was Sie verkaufen wollen, und das haben, was Sie suchen.

Übrigens: Für diesen Sonntag können Sie Ihre Kleinanzeige noch telefonisch aufgeben.

Rufen Sie an: 05 61 / 2 03-03

Anzeigenannahme bis 11 Uhr.

A 311

● Bekanntschaften

Rentner, 73 J., sucht Hausfrau und Lebensgefährtin bis 70 Jahre. Zuschr. unt. Z 64850 HNA Kassel

Ich, weibl., 35 J., verh., **suche** zwecks Freizeitgestaltung, **netten Frauenkreis** (1x pro Woche) zum Klönen, Erfahrungsaustausch, Kino, Theater etc.; Zuschr. Z 65123 HNA Kassel

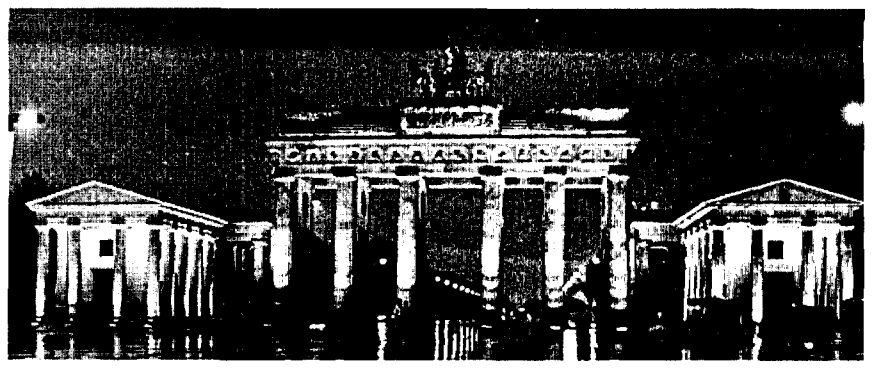
Rentner bietet alleinstehender Dame bis 70 J. Geborgenheit. Bin tier- u. musikliebend, gehe gern Tanzen und ins Theater, PKW vorh. Zuschriften mögl. aus dem Raum Kassel unter Z 65158 HNA Kassel

---

HNA Leserreisen

Silvester an der Spree

4-Tage-Reise vom 29. 12. 1994–1. 1. 1995 Berlin mit Erfolgsrevue „CLASSICS" im Friedrichstadtpalast Galaabend mit intern. Showstars. Ausflug nach Potsdam



Herzlich willkommen in Berlin. Eine ganze Stadt liegt Ihnen zu Füßen. Eine Stadt, die voller Überraschungen steckt. Erleben Sie neue Höhepunkte, entdecken Sie etwas von dem „unbekannten Berlin" und von Potsdam und feiern Sie mit bei einer unvergeßlichen Silvesterparty.

Reiseverlauf: 1. Tag: 10.00 Uhr Abfahrt Kassel, Theaterparkplatz, Kleines Haus und Fahrt nach Berlin. Ankunft am Nachmittag. Transfer zum zentral gelegenen Hotel. 2. Tag: Frühstücksbüffet im Hotel und anschließend Stadtrundfahrt mit allen wichtigen Sehenswürdigkeiten. Der Nachmittag steht zur freien Verfügung. Der Abend steht im Zeichen der Revue im Friedrichstadtpalast – ein Galaabend mit der Revue „Classics" und namhaften Stargästen. 3. Tag: Silvester. Frühstück im Hotel. Am Vormittag Ausflug in das nahegelegene Potsdam. Gelegenheit zum Spaziergang durch die Parks von Sanssouci. Am Abend Silvesterparty im Hotel mit Tanz, festlichem Menü oder Büffet. 4. Tag: Frühstück und Abreise von Berlin am späten Vormittag. Ankunft in Kassel am frühen Abend.

Leistungen: Fahrt im wintersicheren Reisebus, 3x Übernachtung im „Abacus Spreehotel" im Doppelzimmer, alle Zimmer mit Dusche/Bad und WC, 3x Frühstücksbüffet, Besuch der Galarevue, Teilnahme an der Silvesterparty im Hotel, Stadtrundfahrt, Ausflug nach Potsdam.

Reisepreis pro Person: DM 598,00
Einzelzimmerzuschlag: DM 120,–

Reiseveranstalter: Weser Reisen GmbH, Hofgeismar

HNA-Leserreisen, Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Verbindliche Reiseanmeldung zur „HNA-Silvesterreise an die Spree" für ____ Personen zum Preis von DM 598,00 vom 29. 12. 1994 bis 1. 1. 1995

Folgende Sonderleistungen buche/n ich/wir zusätzlich:

○ Einzelzimmerzuschlag – DM 120,-
○ Versicherungspaket (Reiserücktr. + Sorglospaket) DM 25,-, ab 70 J. DM 30,-.

Person: _____ Vor-/Zuname _____ Geb.-Datum

Person: _____ Vor-/Zuname _____ Geb.-Datum

Straße: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

A

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**



Die freundliche Maklerfamilie **informiert:**

BERATUNG

Woche für Woche und Monat für Monat verkaufen und suchen wir für unsere Kundinnen und Kunden Grundstücke, Häuser, gewerbliche Objekte, Eigentums- und Mietwohnungen. **Doch von Alltag und Routine keine Spur.** Denn jedes Objekt ist anders beschaffen und hat seine speziellen Eigenheiten, vor allem aber vergessen wir eines nicht:

Was u. U. in der Insertion wie ein Angebot unter vielen aussieht, ist für den einen oder anderen Klienten höchstwahrscheinlich ***Das Haus*** oder ***Die Eigentumswohnung.*** Jene Immobilie, auf die er lange Zeit gewartet und für die er schon immer gespart hat.

Für ihn geht es um einen ganz bedeutsamen Schritt in seinem Leben und um sehr viel Geld. Und eben deshalb hat unsere Beratung auch eine ganz spezielle Note. Zwar können wir keine Erbschafts- oder *Eigentumsangelegenheiten regeln wie ein* Notar, und für komplizierte steuerliche Probleme empfehlen wir den Gan zum Wirtschaftsberater; aber unsere Beratung ist der Schlüssel zu alledem, denn sie beinhaltet sämtliche Aspekte, die beim Kauf einer Immobilie zu beachten sind.

Gerade weil wir Immobilienmakler im RDM Fachleute sind, sagen wir unseren Kunden auch immer wieder, welche anderen Spezialisten (z. B. Gebäude-Sachverständige, Finanzierungsexperten etc.) unter den jeweiligen Umständen zu Rate gezogen werden sollten. Sie sehen, es lohnt sich, immer zuerst zum Makler zu kommen!

Ihre Immobilie durch die freundliche Maklerfamilie

JÖRN HÖDTKE RDM

Kaufobjekte

Großes Walmdachhaus in attrakt. Lage v. KS

ruhig, Nähe IC-Bhf., Bj. 38, nach Süden gelegenes, 1047 m² gr. Grundstück mit altem, schönem Obstbaumgarten. je rd. 100 m² großzügig aufgeteilte Wohnfläche in Erd- u. Obergeschoß, zzgl. 2 Zimmer im Dachgeschoß, weiterer Ausbau möglich, Vollkeller. Das Erdgeschoß ist bereits geräumt – dreiteiliger Wohnbereich, dessen letzter Raum, ein lichter Wintergarten, auf die lauschige Terrasse führt, großes Schlafzimmer, große Küche, Bad. Das Haus wird vollständig frei übergeben. **785 000 DM**

☎ 05 61 / 49 20 55

Gepflegtes 2-Fam.-Haus mit großen Wohnungen

Dörnhagen, massiv erbaut 1964, bestens erhalten, u. a. neue ÖZH samt neuen Tanks, ISO-Kunststoff-Fenster m. Rolläden, gr. Wohnbereich m. schönem Parkett, in Erd- und Obergeschoß je ca. 100 m² Wfl. und attraktives kl. Apartment im Dachgeschoß, weiterer Ausbau möglich, herrl. Fernblick bis zum Herkules, topgepflegtes Kellergeschoß, durchgehend gefliest, Dopp.-Garage m. Funktor. Erdgeschoß ist bereits geräumt, Ober- u. Dachgeschoß werden frei. **470 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

93 m² gr. ETW m. Garage Kassel-Wilhelmshöhe

Bj. 73, ruhig gelegen, im Erdgeschoß, 3½ ZKB, Gäste-WC, gr. Balkon straßenabgewandt, mit Blick ins Grüne. Guter Grundriß, neue Iso-Fenster, ÖZH, Kellerraum. **230 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

weitere Kaufobjekte

Rd. 170 m² Wohneigentum an restaurierter Burg

Interessant gelegen in staatlich anerkanntem Erholungsort Nähe Twistetalsperre. Die originelle, gerade erst renovierte ETW mit Galerie eignet sich auch zur gewerbl. Nutzung, z. B. für Ausstellungszwecke, und sie ist die besondere Ferienwohnung – urig, großzügig, mit modernem Wohnkomfort, ÖZH, Iso-Fenstern, Kamin und Gartenanteil, nicht weit zu Strandbad, Freizeitanlagen und Feriendorf. Die Wohnung ist frei. **295 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Preisw. Kaufgelegenheit für Großfamilie

Renoviertes, um 1900 massiv erbautes Haus, dessen besondere Qualität im Innenbereich steckt. In lebhafter Lage Schauenburg. Hauptwohnung in EG u. OG: Wohn-/Eßbereich m. Wintergarten, 3 Schlafräume, Bad u. Dusche/WC. Dachgeschoß 1989 zur hübschen 2-Zi.-Whg. ausgebaut. Insg. rd. 200 m² Wfl., gut ausgestattet, ordentlicher, trockener Keller u. a. mit Waschküche u. Garage. Kein Garten am Haus, dafür aber ca. 200 m² Grdst. auf der gegenüberliegenden Straßenseite. **230 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

81-m²-ETW in KS-Wilh. bereits geräumt

nur ein paar Meter zum Bus u. zur (neuen) Straßenbahn u. doch von der Stadthektik abgeschieden, im 1. OG mit nur wenigen Nachbarn im Haus. Guter Wohnungszuschnitt, 30 m² gr. Wohnzimmer, große Loggia, 2 Schlafzimmer, Küche, Bad. Zur Wohnung gehören Garage u. gr. Keller. **259 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Wir suchen

... für Anleger

zum Kauf noch in diesem Jahr: solide Immobilie in Kassel, bis 1,5 Mio. DM ☎ 05 61 / 49 20 55

... für Großfamilie

geräumiges, gepfl. 2-Fam.-Haus in guter Lage v. KS, gern Süsterfeld. Bis 800 TDM ☎ 05 61 / 49 20 55

... für Lehrerehepaar

möchte aus ökologischen Gründen auf Zweitwagen verzichten u. sucht im Kasseler Westen leicht renov.-bedürft. Haus m. 5–6 Zi., um 500 TDM ☎ 05 61 / 49 20 55

... in Kaufungen

geräumiges 1-Fam.-Haus in schöner Lage ☎ 05 61 / 49 20 55

... für Professor

Haus mit mindestens 6 ZKB u. zusätzlich (!) kl. ELW. In Kirchditmold, Wilhelmshöhe, Wehlheiden, Nordshausen. Noch bis Ende 94 ☎ 05 61 / 49 20 55

... als Altersruhesitz

kl. Bungalow für vermögendes Ehepaar. In guter, ruhiger Lage von Harleshsn., Kirchditm., Wilhelmshöhe, Brasselsberg ☎ 05 61 / 49 20 55



Jörn Hödtke
Unser Büro in Kassel
Ladenbüro über zwei Etagen
Wolfsschlucht 37, 34117 Kassel
Ecke Kölnische Straße im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 77 00 58, ☎ 05 61 / 77 00 55

JÖRN HÖDTKE

Unser Büro in Baunatal
ist unser Stammsitz
An der Stadthalle 5, 34225 Baunatal
in der Fußgängerzone im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 49 20 59, ☎ 05 61 / 49 20 55

Zentrale Lage in Lohfelden

Freist. 3-Fam.-Haus mit zusätzl. Baugrundstück

Bj. 65, guter Zustand, EG und OG jeweils 3 ZKB, Balkon, Terrasse; DG, 2 ZKB, **insges. 261 m² Wohnfl.,** Vollkeller, OG-Wohnung sofort frei; **aus Nachlaß, weit unter Ortsgerichtsschätzung nur DM 598 000,– inkl 6 Garagen!**

Gelegenheit für Immobilieneinsteiger

Massives Reihenhaus für DM 269 000,–

in Fuldatal-Simmershausen, Bj. 78, 4 ZKB, Abstellraum, WC, Balkon, Terrasse. Ca. 109 m² Wfl., Vollkeller, ÖZH, pflegel. Grdst. in ruhiger Lage. Wegen Modernisierungsnachholbedarf ideal für Selbermacher!

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Feinste Lage – Wilhelmshöhe/Mulang

Stilvolle, repräsentative Jugendstilvilla

Bj. 1889, **fast 400 m² bestens renovierte Wfl.,** (Denkmalschutz), Balkone, Wintergarten, 2 Garagen, über 1400 m² wertvolles Grdst., Nähe Schloßpark, nutzbar auch als 2- bis 3-Fam.-Haus, beziehbar Mitte '95. **DM 1,75 Mio.**

Liebhaberobjekt in Zwehren

Haus mit Einliegerwohnung auf 2300 m² Grdst.

v. Pappeln umsäumt – ein Schnäppchen f. **Naturliebhaber, Bj. 93,** alte, hohe 10-e-AfA mögl., EG 115 m² Wfl., DG 52 m² Wfl., insges. 6 Zi., 2 Kü., Eßdiele, 2 Bäder, Nebenr., kein Keller, gute Ausstattung **Angebotspreis DM 695 000,–**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Großzügiges Haus mit Schwimmhalle

328 m² Wfl., in bester Sonnenlage von Kassel

Bj. 73, mit 8 Zimmern, Küche, 3 Bädern, WC; Einliegerwohnung bzw. Büro/Praxis möglich (sep. Zugang), Kamin, 1035 m² wertvoll eingewachsenes Grdst. nahe Städt. Kliniken, 2 Garagen **DM 980 000,–**

Günstig in Söhrewald-Wellerode

Schmucker Walmdachbungalow für DM 450 000,–

mit **ca. 125 m² Wfl. auf einer Ebene,** 4 ZKB, Diele, WC, Abstellraum, große sichtgeschützte Terrasse, Bj. 78, verklinkert, Vollkeller, Außentreppe, 2 Kachelöfen, überall Rolläden, 771 m² Areal in ruhiger, sonniger Lage, Garage

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

EIGENTUMSWOHNUNGEN

WOHNUNGEN FÜR EIGENNUTZER

54 m² Wfl. zentrale Lage Baunatal DM 159 000,–
85 m² Wfl. Guxhagen mit Garage DM 269 000,–
136 m² Wfl. zentrale Lage Kassel DM 279 000,–
☎ 7 12 81-15

KOMFORTWOHNUNG BAUNATAL

Zentral gelegen sind diese 3 ZKB mit 97 m² Wfl., Balkon, Fußbodenheizung. Zzgl. Garage 12 000,– DM.
☎ 7 12 81-19 **298 000,– DM**

WARUM NOCH LÄNGER MIETE ZAHLEN?

Investieren Sie in Ihre eigene Wohnung, Mieterhöhung ade! z. B. 3 ZKB in ruhiger Lage, Balkon und Garage.
☎ 7 12 81-17 **229 000,– DM**

FERTIGSTELLUNG 1994 4 ZKB + 3 RÄUME

4 ZKB, 86 m² Wfl., Terrasse, Pkw-Abstellplatz, zzgl. ausgeb. Nutzfläche von 60 m² 3 Räume, WC/Dusche in Harleshausen.
☎ 7 12 81-21 **380 000,– DM**

ANLAGE / RENDITE / ABSCHREIBUNG

BESTE LAGE WEHLHEIDEN WOHN- UND GESCHÄFTSHAUS

Nähe Wehlheider Platz, 10 Wohneinheiten, 1 Ladengeschäft, 1994 Außenfassade und Fenster erneuert. Größere Wohneinh. kompl. vermietet. Gute Mieteinnahmen. Interessant : Teilung in Wohneinh. möglich. ☎ 7 12 81-16
VB **1199 000,– DM**

STUDENTENAPPARTEMENTS NÄHE UNI

Erstbezug 1994, sofort beziehbar, bester Einstandspreis, nur noch wenige Wohnungen frei, z. B. 21,37 m² Wfl.
☎ 7 12 81-0 **89 900,– DM**

DAS HAUS – ES WIRD ZEIT

2-FAM.-HAUS GUXHAGEN

190 m² Wfl. mit schönem Innenkamin, Loggia und Süd-West-Terrasse, bieten behagliche Wohnatmosphäre, Grundstück 890 m², Garage
☎ 7 12 81-0 **449 000,– DM**

WILLKOMMEN ZU HAUSE

Wohlfühlen werden Sie sich in diesem geräumigen Reihenhaus in bester Lage Kassels. 6 ZKB auf 120 m² Wfl. bieten Platz für die ganze Familie.
☎ 7 12 81-19 **339 000,– DM**

DAS SCHÖNSTE DARAN DIE LAGE, DIE ARCHITEKTUR

Herrliches Grundstück mit 1056 m². Auf 221 m² Wfl. finden Sie ein ausgebautes Dachstudio und Extras wie Schwimmbad, Fahrstuhl, Staubsauganlage, Doppelgarage
☎ 7 12 81-19 **950 000,– DM**

Auch Samstag

Das Immobilientelefon
05 61 / 7 12 81-0
Königsplatz 53 • 34117 Kassel

VS UNTERNEHMENSGRUPPE **GERHOLD IMMOBILIEN**

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

Über den Dächern von Nordshausen

1 ZKB, abgetrennter Schlafbereich, Wohnfläche ca. 52 m², große Dachloggia, Keller- und Waschmaschinenraum, Pkw-Stellplatz, Baujahr 1981.
Frei nach Absprache.

Kaufpreis DM 140 000,–

0561/7124-279 Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

Erholung in den eigenen vier Wänden

Einfamilienhaus in Baunatal-Guntershausen, Wohnfläche ca. 128 m², Innenkamin, Balkon, Garage, Carport, Terrasse mit angrenzendem Gartenteich, Grundstücksgröße ca. 896 m².
Frei November 1994.

Kaufpreis DM 509 000,–

0561/7124-279 Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

2 + 2 = 4 ZKB

Eigentumswohnung in Kassels vorderem Westen, Wohnfläche ca. 102 m², 3. OG, zwei Balkone, Baujahr 1959.

Bezug Dezember 1994.

Kaufpreis DM 290 000,–

0561/7124-279 Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

34134 KASSEL · CREDÉSTR. 28 · IM BÜROCENTER · ☎ 05 61 / 4 10 50

VDM Ingelore Peters IMMOBILIEN GMBH

KASSEL –
Die Kasse klingelt von Anfang an. Sichere Existenz durch Stammkundschaft, Wohn- und Geschäftshaus, ideal für Metzger, Obst-/Gemüsehändler, Bäcker, 130 m² Wfl., 80 m² Laden, 94 m² Nebenräume, 5 Garagen, 900 m² Grundstück.
DM 595 000,–

VELLMAR –
Sie denken über den Tag hinaus ... Jetzt können Sie schneller schöner wohnen. Jede Mark, die Sie an Miete zahlen, ist verlorenes Geld. Wenn Sie aber in Wohneigentum investieren, profitieren Sie vom Wertzuwachs und von den Steuervorteilen. 4-Zi.-Neubauwohnung – Erstbezug Mai 1995, 90 m².
DM 295 000,–

MO. BIS FR. 10–17 UHR · UND NACH VEREINBARUNG

Harleshausen
Kleines Reihenhaus
Bj. 1939/92, 3 Zimmer, Küche, Bad, Freisitz, ca. 75 m² Wfl., Thermofenster, GZH, Vollkeller mit Ausgang zum Garten, sofort frei
Kaufpreis DM 190 000,–

HEINDRICH IMMOBILIEN
RDM
Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung
seit 75 Jahren immer etwas besser

Mulang
ETW in gepflegter Anlage
Bj. 1974, Hochparterre, ca. 95 m², 3 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Loggia, inkl. Tiefgaragenstellplatz, frei zum 1. 3. 1995
Kaufpreis DM 350 000,–

Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25 — Inh. Reinhard Kilian — Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

2-Familien-Haus in bevorzugter Wohnlage von Kassel
Bj. 65, ca. 237,88 m² Wohnfläche, Kunststoffenster mit Isolierverg., Edelholztüren, teilw. Parkett, Doppelgarage, Grundstück ca. 750 m². Beide Wohnungen sind kurzfr. beziehbar. **DM 615 000,–**

BERNDT+GLEBE Inh. W. Altmann Seit 1952 — Immobilien Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Wohnungseigentum direkt am Mulang
3 Wohnungen mit insgesamt ca. 152,48 m² Wohnfläche, teilweise mit Parkett ausgestattet, Holzfenster mit Isolierverglasung, 1 Garage. Alle Wohnungen sind z. Zt. vermietet. **DM 470 000,–**

BERNDT+GLEBE Inh. W. Altmann Seit 1952 — Immobilien Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Penthouse der Superlative
Ca. 138,90 m² Wohnfläche, 4 ZKB, große Loggia, gehobene Ausstattung, kleine Wohnanlage mit unverbaubarer Fernsicht, Fertigstellung ca. 11/94. **DM 515 000,–**

BERNDT+GLEBE Inh. W. Altmann Seit 1952 — Immobilien Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM

Brandhuber Immobilien Ständ. gepr. Sachverst. VDM

Karlsplatz 5 • 34117 Kassel • Tel.: 0561 / 1 38 02

Sonnige Lage Harleshausen
1-Fam.-Haus, 5 ZKB, Gäste-WC, Ankleidezi., ca. 150 m² Wfl., Walmdach, Vollkeller, Garage im Haus, überd. Terr., nähe Sonnenhang, herrliches Gartengrundstück. 777 m², Bj. 66 in Fertigbauweise **DM 650 000,–**

Wohn- und Geschäftshaus
Weitgehend Neubausubstanz in Top-Zustand, ca. 500 m² Gewerbefläche, ca. 600 m² Wohnfläche, 8 Wohnungen, 3 Garagen, 15 Abstellplätze, Nettomiete pl. USt. u. NK. p. a. DM 180 000,– (steigerungsfähig) **DM 2,4 Mio.**

Lohfelden
Doppelhaushälfte in ruh. Ortsrandl., 4 ZKB, Gäste-WC, 119 m² Wfl., Dachgeschoßausbau vorb. (ca. 50 m² Wfl.) Bj. 84, überd. Terr., Kamin, Holzdecken in allen Räumen, Gartenschwimmbad **DM 365 000,–**

Brandhuber Immobilien Ständ. gepr. Sachverst. VDM

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Zwei Möglichkeiten unter einem Dach!
2-ZKB-ETW in Niedervellmar, im DG, mit ca. 48 m² Wfl., Loggia, jeweils gehobene Ausstattung **DM 140 000,–**
3-ZKB-ETW in Niedervellmar, im 1. OG, mit ca. 73 m² Wfl., Loggia, Bj. 1984, 6-Fam.-Haus **DM 210 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH Königstor 18 – 34117 Kassel ☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Viel Platz für die Familie mit Kindern!
Freistehendes Einfamilienhaus im Kasseler Süden, 5 Zi., Küche, 2 Bäder, ca. 145 m² Wfl., Doppelcarport, ca. 700 m² Grundstück, Bj. 91, solide Ausstattung, kurzfristig frei **DM 450 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH Königstor 18 – 34117 Kassel ☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Eigentumswohnung – stadtnah und doch ruhig
3-Zimmer-Eigentumswohnung im Auefeld, ca. 79 m² Wfl., gepflegtes 8-Fam.-Haus, Bj. 81, gehobene Ausstattung, frei zum 15. 12. 1994 **DM 239 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH Königstor 18 – 34117 Kassel ☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Elegante Jugendstil-Villa in Residenzstadt vor den Toren Kassels
auf 1300 m² parkähnlich angelegtem Grdst. steht diese komfortable Villa in gehobener Ausstattung mit Außen- u. Innenschwimmbecken, Sauna, Kamin. Nutzung f. repräsentatives Wohnen/Büro/Praxis gegeben, 300 m² Wfl. und 130 m² Nutzfl. **DM 950 000,–**

Top gepflegtes 2-Fam.-Haus in Reinhardshagen-OT
Bj. 81, komf. m. Innenkamin, beh. Wintergarten, Parkettfußboden, Doppelgarage, Treppenhs. Marmor, EG 123 m² Wfl., OG 76 m², Balk., 738 m² Grdst., Keller voll gefliest, ein sehr gepflegtes Haus. **VB DM 495 000,–**

Weissner-Immobilien VDM GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · ☎ 05 61 / 77 70 78

Liebevoll renoviertes und saniertes 205 Jahre altes Fachwerkhaus
Zierenberg-OT, ca. 25 Autominuten zur City KS, als Wohn- u. Geschäftshaus zu nutzen, ca. 300 m² Wfl. u. einer gr. zum Büro umgebauten Scheune von ca. 60 m² Nutzfl., Türen sowie Treppen teilw. original erhalten u. restauriert, im Fachwerkstil angeb. Doppelgarage, schön angelegter Blumengarten m. Teich auf ca. 1000 m² Grdst. Ein wirkliches Kleinod **DM 780 000,–**

● Grundstücksverkauf

Eigentum für Anspruchsvolle

Einladung zur Wohnungsbesichtigung für Kauf- und Mietinteressenten am Wichernweg 5 und 7, Kassel-Wehlheiden
am Samstag, 22. Oktober 1994, von 16–17 Uhr,
am Sonntag, 23. Oktober 1994, von 11–13 Uhr und von 14–16 Uhr oder nach Vereinbarung
1. OG, 99,68 m², 3 ZKB, WC, Blk., Abstellr. **385 500,–** **2. OG,** 99,79 m², 3 ZKB, WC, Blk., Abstellr. **432 000,–**
Bezug in ca. 3 Wochen, zzgl. Kfz-Stellplätze

Einladung zur Wohnungsbesichtigung für Mietinteressenten Am Heimbach 12–16, Kassel-Wehlheiden
am Samstag, 22. Okt. '94, von 16–17 Uhr; am Sonntag, 23. Okt. '94, von 11–13 Uhr und von 14–16 Uhr oder nach Vereinbarung
2 ZKB, WC, Balkon, Abstellraum, 75,93 m² ..... Miete **1063,00 + NK**
2 ZKB, Loggia, Abstellraum, 62,92 m² ..... Miete **880,00 + NK**
3 ZKB, WC, Terrasse, Abstellraum, 87,51 m² ..... Miete **1225,00 + NK**
Tiefgaragenplätze DM 85,–
Für alle Wohnungen gilt: Zahlung bei Fertigstellung und Übergabe. Für Käufer entstehen keine Maklerprovisionen.
Telefon 05 61 / 3 40 77 · Telefax 31 24 25
34131 Kassel · Wilhelmshöher Allee 306 B

KÖNIG Immobilien GmbH Kassel – Leipzig

FRITZLAR-St. 1 Fam.Hs., ca. 129 m2 Wfl., Top-Ausstattung, Garagen, ca. 1 200 m2 tolles Grundstück, kurzfristig beziehbar, DM 390 000.-. Haus & Grundstücks-Service. 05621/4022

2-3 Fam.-Hs., Fritzlar-OT, 180m² Wfl. + 54m² ausgeb. Souterrain, 2 Gar., ca. 1.000m² Grundst., Bj. 83, sofort bezugsfertig, 480.000,- DM. Zuschriften unter Z 64952 HNA Kassel

Edermünde heißt Sie willkommen! Großes, familienfreundliches Reihenhaus in energiesparender Bauweise, mit einer Ausstattung, die sich sehen lassen kann. Fertig in 12/94, ☎ 04461/5406

• KASSEL •
An der Kurhessenhalle 49 entsteht ein Neunfamilienwohnhaus. Wohnungsgrößen von 63,90 bis 90,42 m² (2 bzw. 3 ZKB). Tiefgarageneinstellplatz möglich. Alle Wohnungen mit Terrasse bzw. Balkon.
Bezugsfertig ab 12/94
245.250,-- bis 349.110,- DM

• WOLFSANGER •
"Auf der Hasenhecke" bauen wir sieben unterkellerte Reihenhäuser in ökologischer Bauweise (Photovoltaikanlage, Regenwassernutzung, Brennwerttechnik, etc.). 101,72 m² Wohnfläche, Grundstücksgrößen von 245 - 476 m².
Bezugsfertig ab 7/95
395.450,-- bis 428.550,-- DM

• KAUFUNGEN •
In Oberkaufungen, Allendorfer Straße, entsteht z.Z. ein teilunterkellertes Doppelhaus. Zu erwerben ist eine Hälfte mit ca. 600 m² großem Grundstück. Wohnfläche 112,08 m², Nutzfläche 21,10 m².
Bezugsfertig 12/94
388.110,- DM

• WOLFSANGER •
In der 'Zeppelinstraße' und 'Im Bodden' bauen wir demnächst eine Wohnanlage mit 23 Eigentumswohnungen , 2 bzw. 3 ZKB mit Terrasse/Balkon. Tiefgaragenstellplatz möglich. Wohnflächen von 49 bis 85 m².
Bezugsfertig ab 12/95
185.700,-- bis 317.300,-- DM

GRUBSCHAT Bauträger GmbH · GRUBAU Massivhaus GmbH · GRUBSCHAT Immobilien GmbH

BFW MITGLIED IM BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.
KOLLOSTRAßE 1-3 • 34246 VELLMAR TEL. 0561 / 98 28 10 FAX 0561 / 98 28 131

• FULDATAL •
In Ihringshausen, Veckerhagener Straße 73, bauen wir drei Vierfamilienhäuser. Noch drei Eigentumswohnungen (jeweils 3 ZKB) mit Wohnungsgrößen von 79,08 bis 81,52 m² können erworben werden.
Bezugsfertig bis 12/94
300.505,- bis 305.280,- DM

• WILHELMSHÖHE •
Krähhahnstraße 9 B-D, zwei Vierfamilienhäuser bzw. ein Fünffamilienhaus mit Terrasse/Balkon, teilweise Wintergarten. Noch Wohnungen mit Größen von 59,11 bis 99,60 m² frei, Garage möglich.
Bezugsfertig
283.460,- bis 465.250,- DM

• VELLMAR •
Kasseler Höhe, "Bewdleyplatz". Hier entstehen 28 Eigentumswohnungen und fünf Gewerbeflächen. Wohnungsgrößen von 54 bis 94 m² und Gewerbeflächen von 64 bis 90 m². Tiefgaragen- oder Carportstellplatz incl.
Bezugsfertig ab 04/95
216.640,- bis 345.610,- DM

● **Ortsrandlage Habichtswald-Ehlen,** individuelles Wohnen in einer schicken DHH, ca. 100 m² Wfl., viele Eigenleistungen sind mögl., der Kaufpreis reicht von 279 164,- DM als Ausbauhaus bis 370 310,- DM bei schlüsselfertiger Übergabe, Rohbau bereits fertiggestellt, erarbeiten Sie Ihre Lösung direkt mit dem Bauträger. Wir sind unter Tel.: 05601/979721 gern für Sie da.
Art Hus Ha Bau Bauträger GmbH

KS-Harleshausen
1-Fam.-HS, mit Elw. auf ca. 1000 m² Grdst., Ges. Wohnfl. ca. 170 m², Vollkeller. KUB Anschl. 650 000,– DM
Wickmann Immobilien GmbH Kassel
Telefon 05 61 - 77 20 07

ETW, 4 ZKB, 90 m², EG, in Kassel, DM 175 000,-. Tel. 0 56 73 / 32 75

opti
IHR TRAUM VOM EIGENEN HEIM WIRD WAHR
Wir bauen schlüsselfertige **1-2 Familienhäuser, Doppelhäuser, Reihenhäuser;** vermitteln auch **Grundstücke und Finanzierungen.**
Geringe Eigenmittel? Bei Ihrer **Eigenleistung** mit unserem Selbstbausystem werden Sie fachlich betreut. Neue Wärmeschutzverordnung ist erfüllt.
Schlüsselfertigbau Bernhardt GmbH, 05665-1640
OPTI GmbH, 05609-2085 und 05674-7318

Habichtsw.-Ehlen, gr. 1-2 Fam-Hs., 1A-Zust., ruh. Lage, kl. Grdst., **298000,-**
Heiner Immobilien, ☎ 0 56 74 / 77 77

RVS RAIFFEISEN VOLKSBANK IMMOBILIEN eG



GRÜNE OASE MITTEN IM HAUS
das ist schon ein tolles Wohngefühl; dazu noch äußerst bequem, denn alle Zimmer dieses Komfort-Bungalows in KS-Wolfsanger liegen auf einer Ebene, also kein Treppensteigen mehr. Keller + Garage gehören dazu. Fitneß, mit Schwimmen und Sauna etc. bietet Ihnen die Wohnanlage außerdem. Gleich anrufen.
DM 355 000,–

EIN SCHNÄPPCHEN FÜR HANDWERKER
In bester Wohnlage von Oberkaufungen steht dieses Wohnhaus, Bj. 1961 mit 4 Wohnungen zzgl. ausbaubarem DG (2 Whg. frei). Das Haus muß modernisiert und renoviert werden. Ansehen lohnt sich wirklich.
DM 260 000,–

HIER KÖNNEN IHRE KINDER SPIELEN
Idyllisch und ruhig in einer Wohnstraße (Sackgasse) liegt dieses 1-Familien-Haus mit Garage in Calden mit großem, natürlich eingewachsenem Garten. Das Haus ist kurzfristig frei – am besten gleich anrufen und besichtigen.
DM 385 000,–

WOHNIDYLLE AM FULDA-UFER
Seinen besonderen Reiz hat dieses ältere Wohnhaus in KS-Wolfsanger. An den schönen Garten schließen sich schon die Fuldawiesen an. Platz im Haus ist für 2 Familien zzgl. einer Appartment-Wohnung im DG. Eine Besichtigung sagt mehr als Worte.
DM 389 000,–

Ständeplatz 1–3 · 34117 Kassel · Tel. (05 61) 77 10 24
Raiffeisen-, Volksbanken, Sparda-Bank

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

LBS IMMOBILIEN GMBH

Finanzgruppe

Neubau/Erstbezug: Sichern Sie sich heute die höchstmöglichen Steuervorteile für 1994

ETW-Anlage, Fertigst. 12/94, kleine Wohneinheit, sehr gute Grundrisse und beste Verkehrsanbindung, Wohnungsbeispiel:

Kassel-Niederzwehren
3 ZKB, Balkon **DM 268 000,–**
3 ZKB, Maison. **DM 346 000,–**

Schauenburg-Hoof
2 ZKB, Balkon **DM 193 000,–**
3 ZKB, Terrasse **DM 287 000,–**

Besichtigung: Sonntag, 14–16 Uhr, Heckenpfad 3

Achtung Anleger!

6-Familien-Haus in Kassel!
Fertigstellung Sommer '95, Wfl. 378 m², **in guter Lage,** sehr gute Vermietbarkeit, KVG-Anschluß, **gute Anbindung zur Innenstadt und zum Erholungszentrum Fuldaaue,** Schulen, Kindergärten etc., schlüsselfertige Bauausführung **DM 1,39 Mio.**

Kassel-Stadtmitte
ETW, 3 Zimmer, Küche, Bad, kl. Balkon mit 63 m² Wfl., in ruhiger Seitenstraße der „Willi" zu verkaufen. Frei Frühjahr 1995. **DM 170 000,–**

Obervellmar Reihenbungalow
in gepflegter Wohnlage mit rd. 120 m² Wfl. auf eingewachsenem Grundst., Garage im Haus. **DM 350 000,–**

Gesundes Wohnen Fachwerkhaus
Ein Haus für gehobene Wohnansprüche. Neben den vorhandenen 170 m² Wfl. können weitere 70 m² im DG ausgebaut werden. Zentrale, aber dennoch ruhige Lage in Niederzwehren. Ein Haus mit Flair. **DM 850 000,–**

Neubau – Stadtmitte
Zentral gelegene Eigentumswohnungen mit Fertigstellung in 9/95. Z. B.: 3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, 83,5 m² Wfl. **DM 312 400,–**

Wir suchen dringend:
Einfamilienhaus, auch älteres Baujahr, mit ca. 120 m² Wfl. im Bereich Jungfernkopf
Reihenhaus mit ausgeb. Dachgeschoß in Harleshausen/Kirchditmold
„Keine Verkäuferkosten"

Büro Baunatal Marktplatz 6 ☎ 05 61 / 49 30 01 **Büro Kassel** Kölnische Straße 20 ☎ 05 61 / 10 35 71

Ein Haus für junge Leute.
In absolut angenehmer Wohnlage von Kassel-Waldau befindet sich dieses Reiheneckhaus mit ca. 100 m² Wfl. und einem ca. 380 m² großen Grdst. Ausgestattet mit Whirlpool, Thermopanefenster, holzgetäfelte Decken, Teppichboden, u. Doppelgar. Sofort frei. **DM 305 000,–**

Raus aufs Land: sehr gesund!
In Niedenstein, sehr ruhig und grün gelegen mit traumhaftem Blick, bieten wir Ihnen dieses Reiheneckhs. an. Auf ca. 90 m² Wfl. ist eine gute Ausst. vorh., u. a. Parkettboden, Rolläden, Einbauküche, Gäste-WC, Gar. etc. Das Hs. ist zum Einzug frei. **DM 320 000,–**

Haus im Haus ...
Perfekt auf 2 Etagen aufgeteilt ist diese 4-Zi.-ETW im Maisonettestil, in sehr ruh. Lage von Niestetal-Sandershs. Sie befindet sich in einer DHH, 1984 erbaut u. verfügt über ca. 128 m² Wohn-/Nutzfl., Hobbyraum sowie Terr. mit Garten. Sofort frei. **DM 350 000,–**

Eigentumswohnung – stadtnah und pflegeleicht.
In einer der beliebtesten Wohngegenden von Kassel am Brasselsberg bieten wir Ihnen diese schmucke 2-Zi.-ETW mit ca. 56 m² Wfl. an. Die Wohnung liegt im 1. OG eines gepfl. 3-Fam.-Hauses, verfügt über einen Balkon und Pkw-Stellplatz. Sofort zum Einzug frei. **DM 190 000,–**

Eigentumswohnung in Vellmar!
In ruhiger Wohnlage im Norden von Vellmar befindet sich diese 3-Zi.-ETW. Sie bietet ca. 73 m² Wfl., Balkon, Pkw-Stellplatz, Küchenzeile mit Elektrogeräten, Kabelanschluß etc. Die Immobilie wird zum Herbst 95 frei. **DM 207 000,–**

Großzügig und zentral wohnen Sie ...
in dieser 3-Zi.-ETW, ausgestattet mit einer modernen Einbauküche inkl. Elektrogeräte, exkl. Marmorbad mit Badewanne u. Du. u. Kamin. Sie liegt im 2. OG eines Mehrfamilienhauses und verfügt über ca. 136 m² Wfl. Die Wohnung wird zum Juni 95 frei. **DM 277 000,–**

PUTZ IMMOBILIEN Kassel Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

1-2-Fam.-Haus für die gr. Familie
In ruhiger Lage im „Erlenfeld" befindet sich diese unterkell. DHH mit ca. 137 m² Gesamtwohnfl. und einem 667 m² gepfl. Grundst., Bj. 1936 (Anbau in 1966), gut. Zustand, Garage im Haus, frei zum 1. 2. 95.
Kaufpreis: DM 360 000,–

Offene Besichtigung: Sonntag von 14–16.30 Uhr
Neubau von DHH in Kaufungen, Lange Str. 60
4 ZKB, 109 m² Wohnfläche, 375 m² Grundstück, Vollkeller.
Kaufpreis: DM 394 000,–.
Eigene Baumaßnahme

Gepflegtes Reihenhaus – Nähe Weinberg
In beliebter, stadtnaher Wohnlage steht dieses Reihenhaus mit 4½ ZKB, sep. WC, ca. 91 m² Wohnfläche, neue GZH, Iso-Fenster, Vollkeller. Das Haus befindet sich in gutem Zustand und wird zum 1. 1. 1995 frei.
Kaufpreis: DM 325 000,–

LIESE IMMOBILIEN GMBH
Königstor 35, 34117 Kassel, Telefon (05 61) 1 48 17, Telefax (05 61) 77 83 90

● Grundstücksverkauf

Die Makler der guten alten Art

Harleshausen
Geräumiges Einfamilienhaus (Satteldachbungalow), repräsentative Räume im Erdgeschoß; Südterrasse, Kinderschlafräume im ausgebauten Dachgeschoß; Vollkeller, sonniges Südgrundstück in absolut ruhiger Lage, beziehbar noch in diesem Jahr **DM 795 000,–**

Kassel-Nord
Zweifamilienhaus: 2x 2 Zimmer/Küche/Bad; beide Wohnungen frei nach Verkauf, teilunterkellert, Doppelgarage im Haus, großes, sonniges Grundstück mit altem Baumbestand **DM 435 000,–**

Zierenberg-Burghasungen
Sehr großes Einfamilienhaus mit insgesamt 172 m² Wohnfläche, aufgeteilt in 4 Zimmer/Küche/Bad und 2 Zimmer/Küche/Bad zzgl. ausbaufähigem Dachgeschoß. Interessant auch für Freiberufler, da günstige Verkehrsanbindung. **DM 395 000,–**

Bei uns sind Sie immer in der besten Lage ...
CITRON & PARTNER IMMOBILIENKONTOR GMBH
FRIEDRICH-EBERT-STR. 147 · 34119 KASSEL · TEL. 0561-107777 · FAX 107770



Ein Grund zur Freude – Immobilien mit Sicherheit.

Beim Verkauf Ihrer Immobilie bieten wir Ihnen ein hohes Maß an Sicherheit. Denn jeder Inhaber eines AUFINA-ImmobilienBeratungsbüros ist geprüfter AUFINA-Gutachter für Immobilienbewertung. Er ermittelt den Marktwert und schützt so vor Verlusten. Verkaufen sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung nicht ohne das AUFINA-VerkaufswertGutachten. Rufen Sie uns an!

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Neubau-ETW, 2 ZKB, 63,48 m², 2. OG, kurzfristig beziehbar in zentraler Wohnlage von Wehlheiden **231 702,– DM**

Gemütliche **2 ZKB-ETW,** Balkon, 56 m², gepflegte Anlage Baujahr 1984, Garage, vermietet, am Brasselsberg **160 000,– DM**

Großzügige **3- bis 4-Zimmer-ETW,** 128 m², 1. OG im Dreifamilienhaus, Garage, frei ab Februar 95, ruhige Citylage **350 000,– DM**

ALLE ANGEBOTE OHNE ZUSÄTZLICHE PROVISION!

WOLFSANGER
Freistehendes 1- bis 2-Familienhaus, Baujahr 1958, 4–5 Zimmer, 481 m² Garten, Garage, sofort frei **320 000,– DM**

HARLESHAUSEN
Einfamiliendoppelhaushälfte, Baujahr 1987, ohne Keller, 107 m² Wohnfläche, Kamin, sehr gute Ausstattung, kurzfristig frei **360 000,– DM**

GREBENSTEIN
Freistehendes 1- bis 2-Familienhaus, Baujahr 1938, 150 m² Wohnfläche, 1321 m² Garten, Garage, sofort frei **350 000,– DM**

ALLE ANGEBOTE OHNE ZUSÄTZLICHE PROVISION!

Kerstin Reimer Immobilienberatung
Wilhelmshöher Allee 261 · Anthroposophisches Zentrum
34131 Kassel · Tel. 05 61 / 3 16 00 01-2
Wir sind samstags ab 10 Uhr für Sie erreichbar

Partner der Commerzbank AUFINA®
Immobilien. Mit Sicherheit.

Fromm Immobilien Service
Werraweg 4
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Telefon 05 61 / 81 75 64
Telefax 05 61 / 81 74 93

3-Fam.-Haus ...
in ruhiger, zentraler Lage von **Lohfelden.** EG: 4 ZKB, sep. Du/WC, ca. 105 m² Wfl., I. OG: 5•ZKB, sep. WC, Wintergarten, ca. 142 m² Wfl., DG: 3 ZKB, ca. 64 m² Wfl. Im Souterrain 2 Zi. u. WC wohnl. ausgeb., ca. 35 m² Wfl. EG + I. OG sofort frei n. Verkauf. 1105 m² gepfl. Grdst., 2 Garagen **DM 830 000,–**

Helsa
Fachwerkhaus neu renoviert in ruhiger, zentraler Lage. 4 Zi., Wohnküche, 2 Bäder auf ca. 125 m² Wfl. Neue Gas-ZH, Stellplatz **DM 305 000,–**

Eigentumswohnungen
von 70 m² bis 130 m² von DM 190 000,– bis DM 420 000,– auf Anfrage im Büro

Baugrundstück
Wegmannspark ca. 1000 m² hintere Bebauung **DM 300 000,–**

BRASSELSBERG
Mehrfam.Hs., 4 WE, 186 m², sehr gute Mieteinnahmen, DM 398 000,-, **und wann rufen Sie uns an?? BEHRENDT & PARTNER IMMOBILIEN, Tel. 0561 / 470301 + Fax 0561/470103**

Neubauvorhaben in Calden
Hinter dem Schloßpark Wilhelmsthal bauen wir in schöner Südwestlage **Doppelhäuser** (auch als Ausbauhaus) auf einem unserer Grundstücke in gewohnter Qualität. **FH-Steinhaus, 05674 / 831**



Wohnblockhaus
Holzhaus
Ödequad-Steinhaus
Empfehlenswert
laut Öko-Test 6/92 und S/93 getestet Wohnblockhaus Europa 173

Fine Wood
35066 Frankenberg-Haubern
Tel. 0 64 55 / 80 55 - Fax 0 64 55 / 89 14
"Musterhaus-Besichtigungen" täglich von 10 - 18 Uhr geöffnet.
Katalog DM 10.- beilegen, Prospekt gratis.

Schlüsselfertiges Massivhaus im Landhausstil
z. B. 122 m² Wohnfl. für Festpreis von DM 325 700,– bis zum Einzug. Überdurchschnittliche Ausstattung wie Porotonmauerwerk etc. Wir bauen auf Ihrem oder unserem Grundstück, auch nach Ihren Plänen! Eigenleistung reduziert den Festpreis! Fordern Sie Gratiskataloge oder die kostenlose Abgabe eines verbindlichen Angebots.

BAUWO Bauen + Wohnen GmbH Kassel
Mönchebergstraße 22 A
Samstag und Sonntag: 0 56 03 / 35 51
ab Montag: 05 61 / 87 20 45
oder 0 56 03 / 35 51

ACHTUNG – JUBILÄUMSHAUS
schlüsselfertig Stein auf Stein



Unser Haustyp, z. B. „Gotha", 122,5 m² bezugsfertige Wfl. mit Vollkeller. **Hauspreis 294 000,–** (nach neuer Wärmeschutzverordnung).
Wir bieten selbstverständlich auch noch andere Haustypen an oder planen individuell nach Ihren Wünschen!
Neugierig? Rufen Sie uns an! Fordern Sie unseren kostenlosen Prospekt an! Unser Mitarbeiter berät Sie auch gerne vor Ort!

PBF **PBF Bauplanungs GmbH**
35216 Biedenkopf-Eckelshausen
von 8–16.30 Uhr, Tel. 0 64 61 / 46 64

„EINFAMILIENHAUS-VILLA"
30er Jahre, unmittelb. Nähe Rotkreuz-Krankenhaus u. Bahnhof Wilhelmshöhe, Grundstück rd. 930 m² mit altem, wertvollem Baumbestand, Wohnfläche rd. 190 m² zuzügl. Erweiterungsfläche u. viel Nutzfläche, kurzfristig freistellbar, von Erbengemeinschaft zu verkaufen. VKP: 1,1 Mio. VHB.
Besichtigung:
Sa./So. 11–17 Uhr Tel. 05 61 / 31 35 01

Süs
Bauträger u. Immobilien
Tel.: 0 67 37 / 5 26

Super, dieses Reihenhaus in Ahnatal am Kammerberg. Erstbezug 2/93, steuerlich noch als Neubau geltend! 4 ZKB, Terasse, Einbauküche, sep. Garage. Übergabe nach Absprache. DM 345 000,-
Raiffeisen-Volksbanken-Immobilien eG., Kassel, Ständeplatz 1-3, Tel. 05 61 / 77 10 24

EKZ-Projektentwicklung Land Brandenburg. Kurzfristiger Baubeginn möglich, Grundstücksgröße rd. 11 500 m², NNF 4538 m², kalkulierter Mietertrag 1 090 000 DM (Filialistenverträge), Kaufpreisvorstellung 3 060 000 DM. WERT-PLAN Vermögensanlagen Beratungs- und Vermittlungs-GmbH, Wüllnerstr. 117, 50931 Köln, Telefon: 02 21 / 4 06 00 74, Fax: 02 21 / 4 06 00 73.

Burguffeln
Großes Fachwerkhaus, 3 Wohneinh., 300 m² Wohnfl., 225 m² ausbaub. Boden DM **280 000,–,** 1 Wo. frei.
Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

Im Auftrag der
KS Immobilien **S-Landesimmobilien GmbH** KS Immobilien
Finanzgruppe

Sie wollen eine Immobilie verkaufen? Wir beraten Sie in allen Fragen!

Unsere Stärken sind:
- Kenntnisse des örtlichen Immobilienmarktes
- Durch eine qualifizierte, marktorientierte Wertermittlung finden wir den richtigen Verkaufspreis
- Wir verfügen über ein flächendeckendes Netz von Geschäftsstellen und sind auch in ihrer Nähe
- Wir bieten überregionale Vermittlung
- Wir helfen bei der Vertragsabwicklung
- Maßgeschneidertes Finanzierungsangebot für Ihren Käufer

Guxhagen
Neubau-Eigentumswohnungen, Topausstattung, Fertigstellung noch in 1994, 3 ZKB, ca. 83 m² Wfl., Stellplatz, Balkon
Kaufpreis DM 235 000,–
keine Käufercourtage

1 ZKB, ca. 37 m² Wfl., Stellplatz, Terrasse, zzgl. eigener Garten, ca. 80 m²
Kaufpreis DM 115 000,–
keine Käufercourtage!

Vellmar-West
Eigentumswohnung, 3 ZKB, Loggia, ca. 73 m² Wfl., Bj. 1978, Erdgeschoß, frei ab 6/95
Kaufpreis DM 179 000,–

Kassel-Oberzwehren
1-Familien-Doppelhaushälfte, 7 ZKB mit einer Wohnfläche von ca. 120 m², ausbaufähiges DG, Terrasse, voll unterkellert, ca. 430 m² schön angelegtes Grundstück mit Gartenteich, Garage, frei ab 1. 2. 1995!
Kaufpreis DM 339 000,–

Fuldatal-Simmershausen
Gewerbe-Halle mit ca. 600 m² Nutzfläche auf ca. 4200 m² Grundstück (Bauland)
Kaufpreis DM 590 000,–

Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-410
Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

bruns
IMMOBILIEN+BAUTRÄGER
seit 1959
Hans-Römhild-Straße 47
34128 Kassel
Telefon 05 61 / 88 50 06

Neubau-Eigentumswohnung in Harleshausen

3 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Loggia, 90 m² Wfl., bezugsfertig November 1994
Kaufpreis DM 357 000,–

Nähe Bebelplatz – Große Eigentumswohng. *(Jugendstil)*

4 Zimmer, Küche, Bad, Abstellraum, Speisekammer, Balkon, 129 m², sofort frei
Kaufpreis: DM 275 480,–

Eigentumswohnungen Nähe Park Schönfeld

- 2 ZKB, Abstellraum, Terrasse, Stellplatz, 45 m² Wfl.
  Kaufpreis: DM 165 000,–
- 3 ZKB, Gä.-WC, gr. Dachterrasse, Garage, 105 m² Wfl., auf 2 Ebenen
  Kaufpreis: DM 354 000,–

Wir suchen!!!

Für unsere Auftraggeber suchen wir **Grundstücke, Eigentumswohnungen** und **Häuser** in guten Wohnlagen von Kassel, Vellmar, Baunatal und Kaufungen.

Dr. Stange + Co Nachf. Karlsruhe u. Partner RDM

Große Eigentumswohnung Nähe Tannenwäldchen
6 Zimmer, Küche, 2 Bäder, Parkettfußboden, 171 m² Wfl., auch teilbar, 4 Balkone, kurzfristig beziehbar
DM 359 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Erstbezug! Kurzfristig beziehbare ETW in Baunatal
3 ZKB, 96 m² Wohnfläche
DM 279 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Preisgünstige ETW in der Kasseler Nordstadt
4 ZKB, WC, 83,47 m² Wfl., in einem Jugendstilhaus, z. Zt. vermietet
DM 150 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Heute Besichtigung von 15–16 Uhr, Kurhausstr. 43
Komfortable Eigentumswohnung mit großer Terrasse, geeignet für 1–2 Personen, Einbauküche, Tiefgaragenstellplatz
DM 298 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Komfort. 1- bis 2-Familien-Haus in Kassel-Wolfsanger
5 Zimmer, 2 Küchen, 2 Bäder, Wintergarten, 145 m² Wfl., 2 Garagen, 1992 komplett modernisiert, frei Frühjahr 1995, Areal 581 m²
DM 595 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

ETW in kleiner, gepflegter Wohneinheit Kassel-Wilhelmshöhe
2 ZKB, Terrasse, 61,92 m² Wohnfläche, Tiefgaragenplatz, sofort beziehbar
DM 229 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

RH, Stadtgrenze Kassel, sonnige Lage, ca. 105 m² Wfl., große Terrasse, ca. 290 m² Grundstücksgröße **DM 295 000,–**

Exklusives Einfamilienhs. in Spangenberg, Waldnähe, hochw. Ausst., 270 m² Wfl., 2300 m² Grundstücksgr., unverbaub. Fernblick, Hanglage **DM 890 000,–**

Frankfurter Str. 216 · 34134 Kassel

ZIEGLER
VDM Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien

Büro- u. Verwaltungsgeb. m. Seminarr. u. Hallenfl. in **Vellmar,** ca. 720 m² Büro- und 230 m² Hallenfl., Grdst. ca. 1000 m², 3 Grg., großz. Parkfl. **DM 995 000,–**

Gewerbegrundstück, 4200 m² in KS m. 300 m² Büroräumen, 1500 m² Hallenfl., Hallenhöhe 6,35 m, Autobahnanb. Nord, frei nach Vereinb. **DM 3,2 Mio. + MwSt.**

Tel. 05 61 / 43 0 01 · Fax 05 61 / 47 01 54

● Grundstücksverkauf

50 % Sonderabschreibung noch in 1994

Direkt vom Bauherrn provisionsfrei

EISENACH
An der Dresdener Straße

Komfort-Eigentumswohnungen
– Baubeginn August 1994 –
– Fertigstellung Herbst 1995 –
Jetzt kaufen! Jetzt Steuern sparen!



– Kaufpreisbeispiele –

1 Zi., Kü., Bad	EG 33,72 m²	130.665,00 DM
2–3 Zi., Kü., Bad, Galerie	DG, 60,61 m²	240.924,75 DM

Beratung und Verkauf
Am Sägewerk 1
55124 Mainz
Tel. 06131/910715
Fax 06131/910720

LUD Wohnungs- und Gewerbebau GmbH

Verkauf u. Vermietung
Sophienstraße 47b
91817 Eisenach
Tel. 03691/203177
Fax 03691/77142

Aus Zwangsversteigerungen
Die Chance für den preisgünstigen Immobilienerwerb. Fordern Sie die aktuelle Marktübersicht in unserem **VERSTEIGERUNGS-KALENDER** an. **Im Serviceteil jeden Monat eingeschlossen:**
- Versteigerungsschule (in Folge),
- Bewertungsschule (in Folge),
- Zinsspiegel v. üb. 100 Bank. u. Versich.

– provisionsfrei –
Argetra Verlags-GmbH
Fax 0 21 02 / 2 14 13
Philippstr. 45 · 40878 Ratingen
Tel. auch **Sa. u. So.**
☎ 069-231000

Inset-Häuser
Kassel-Wilhelmshöhe
Wohnen wie im eigenen Haus und sich dennoch nicht um das „Drumherum" kümmern müssen ...
Wir erstellen bis Mitte '95 die
Villenanlage Chasella
mit nur 8 Wohneinheiten, großzügig und extravagant, mit Galerien und Dach- bzw. Gartenterrassen, 120-140 m² ab 570 710,– DM provisionsfrei! Sichern Sie sich Ihren Grundbesitz in Kassels bester Lage - jetzt!
Rufen Sie uns an: Tel. 0 56 06 / 6 06 37
oder 05 61 / 3 40 40 - auch am Wochenende!

INVESTIEREN SIE IN IMMOBILIEN !
Das Finanzamt unterstützt Sie kräftig!
Thüringen im Herzen Deutschlands

KULSA.

Hohe Steuervorteile durch 100 %ige Abschreibung der nachträglichen Herstellungskosten in 10 Jahren bei Fremdvermietung
Vermietete Eigentumswohnungen
in Mühlhausen / Großengottern
z. B.: 3 Zimmer, Küche, Bad, Diele, Balkon,
Wfl. ca. 60,1 m²
Kaufpreis DM 131.018,- Mietgarantie 8,- DM/m²

Attraktive EIGENTUMSWOHNUNGEN
in Mühlhausen / Oberdorla
z. B. Maisonette - Wohnung 3
4 Zimmer, Küche, Bad, Diele, Balkon
Wfl. ca. 82,27 m²
Kaufpreis: 234.500,- DM
50% Sonder-Afa bei Fremdvermietung

WOHN- UND GESCHÄFTSHAUS in bester Innenstadtlage von Mühlhausen, stilvolles Eckhaus mit zwei Läden (Apotheke, Schönheitssalon), teilsaniert, Nutzfläche ca. 980 m², Grundst. 367 m²
Kaufpreis DM 900.000,-

VILLENANWESEN
in zentraler Lage von Mühlhausen mit Souterrain und 22 Zimmern, Nutzfläche ca. 1500 m², Grundstück ca. 2100 m², sofort nutzbar
Kaufpreis DM 1.200.00,-(VB)

Herrschaftliches 6-FAMILIEN-HAUS
in super Stadtrandlage von Apolda, Grdst. 543 m², Wfl. ca. 543 m², Dachgeschoßausbau ist möglich
Kaufpreis: DM 420.000,-

Schmuckes 4-FAMILIEN-HAUS
in Arnstadt, zentral gelegen, Grdst. 523 m², Wfl. ca. 475 m², eine Wohnung kann sofort bezogen werden, Dachgeschoßausbau ist möglich.
Kaufpreis DM 410.000,-

Rufen Sie gleich an!

KULSA Immobilienberatung Eberhard Hildebrandt, Untermarkt 11, 99974 Mühlhausen
Tel. 0 36 01 / 49 96 20-21, Fax 0 36 01 / 49 96 13, Bürozeiten: Mo.-Fr. 8-17 Uhr, Sa. 10-12 Uhr

Fachwerkhaus 35 Km westl. v. KS, teilw. saniert, 6 ZKB, Gäste-WC, ca. 150 m² Wfl., ohne Grundstück, DM 135.000,-, Tel. 05 61 / 10 76 02

Thal: Mass. Haus 270 m² Whfl. + 140 m² Keller a. 600 m² Grundst. gg. Gebot zu verk., maklerfrei, Zuschr. M 64980 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

LEONHARD SCHMITT
IMMOBILIEN

Verkauf, Kauf, Finanzierung

Alles aus einer Hand mit der Erfahrung eines engagierten Teams und der Sicherheit einer großen Bausparkasse.

Unsere Firma hat ab sofort den Vertrieb für
wüstenrot Immobilien
übernommen. Wir sind tätig im gesamten **Stadt- + Landkreis Kassel** sowie im **Schwalm-Eder-Kreis bis Fritzlar – Homberg – Melsungen, und im Werra-Meißner-Kreis bis Hess. Lichtenau – Großalmerode.**

Wenn Sie eine Immobilie oder ein Grundstück zu verkaufen haben oder kaufen wollen, rufen Sie uns an!

Wir sind für Sie da von montags bis freitags von 8.00 bis 18.00 Uhr.

Für unseren Kundenkreis suchen wir bevorzugt Ein- + Zweifamilienhäuser sowie Eigentumswohnungen.

Kostenlose Finanzierungsberatung durch erfahrene Außendienstmitarbeiter erhalten Sie über die Beratungsstelle der

Wüstenrot Bausparkasse
Untere Königsstr. 78–82
täglich, auch Samstag
von 9.00–13.00 Uhr.

Immobilien sind Vertrauenssache.

wüstenrot Immobilien
Untere Königsstr. 71 • 34117 Kassel • ☎ 05 61 / 77 10 71 - 3



Heiße Herbstaktion für kühle Rechner!

Jetzt die richtige Wahl treffen?

Aber natürlich - mit WeberHaus!

Ab sofort läuft die große WeberHaus Herbstaktion. Damit der Herbst so richtig warm wird, ist die Fußbodenheizung bereits in der Grundausstattung enthalten. Bereits heute sagen mehr als 16.000 zufriedene Bauherren "Wir würden wieder Weber wählen".

Informieren Sie sich jetzt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

36251 Bad Hersfeld-Asbach, Tel. (0 66 21) 6 13 66
Alsfelder Straße 62, Öffnungszeiten: täglich 10.00–17.00 Uhr geöffnet, auch an Sonn- und Feiertagen, montags geschlossen

34123 Kassel, Tel. (05 61) 5 43 79
Leipziger Straße 245/247, täglich 10.00–17.00 Uhr geöffnet, auch an Sonn- und Feiertagen, außer freitags

99094 Erfurt, Tel. (03 61) 2 25 34 55 + 2 25 33 15 + 2 25 17 38
Erfurter Garten- und Fertighausausstellung ega, täglich 11.00–17.00 Uhr geöffnet, auch an Sonn- und Feiertagen, außer freitags

WeberHaus®

Besichtigung:



Stein auf Stein – grundsolide – zum Festpreis.

Besichtigung unseres Musterhauses täglich, auch Samstag und Sonntag, von 10.00 bis 18.00 Uhr.

Dümer-Bau
Das Massivhaus.

Veckerhagener Straße 2 – 4
Direkt an der B 3
34233 Fuldatal – Ihringshs.
Tel.: 05 61 / 9 81 79-40

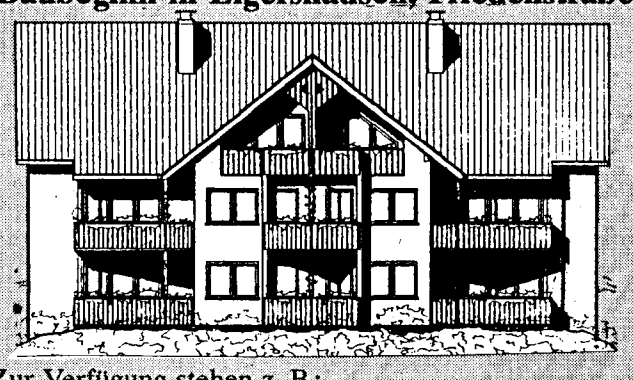
Schmitt & Vogel
Baubetreuungs GmbH
Jetzt direkt vom Bauträger!

Die letzte Gelegenheit
BV Harleshausen, Im Grund
Eine Wohnung ist noch frei mit 3 ZKB, sep. WC, Balkon, 89,65 m², Bodenbeläge noch frei wählbar. Bezugsfertig! Kaufpreis **DM 349 600,–**

Wenn Sie für 1994 noch eine Anlage suchen:
Kaufungen-Mitte, Zierenberger Straße
In unserem 9-Fam.-Hs. mit Bezug 12/94 sind noch zu haben:

EG 3 ZKB, sep. WC, Terr. 83,96 m²	**DM 289 800,–**
EG 2 ZKB, Terrasse, 62,27 m²	**DM 215 000,–**
EG 2 ZKB, sep. WC, Terr., 84,12 m²	**DM 290 300,–**
OG 2 ZKB, Balkon, 62,27 m²	**DM 218 000,–**
DG 2 ZKB, Loggia, 56,88 m²	**DM 199 500,–**

Baubeginn in Elgershausen, Friedenstraße



Zur Verfügung stehen z. B.:

2 ZKB, Balkon, 59,19 m²	**DM 210 000,–**
3 ZKB, sep. WC, Balkon, 83,23 m²	**DM 289 700,–**
4 ZKB, sep. WC, Balkon, 90,92 m²	**DM 318 300,–**

Haben Sie ein Grundstück zu verkaufen? Wir suchen ständig! Bevorzugt im Stadtgebiet Kassel. Rufen Sie an. Wir entscheiden kurzfristig.

Untere Königsstr. 71, 34117 Kassel, Telefon 05 61 / 10 71 91

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Investieren Sie in die Zukunft

Bad Emstal
Berliner Straße 43
Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 9-Familien-Haus
z. B. 4 ZKB – 88,05 m² Wfl., EG
Schlüsselfertiger Festpreis
268 550,– DM

Naumburg
Auf der kleinen Röde 11a
Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus
z. B. 3 ZKB – 83,40 m² Wfl., EG
Schlüsselfertiger Festpreis
258 540,– DM

Zierenberg
Auf dem sauren Ort
Neubau-Eigentumswohnungen
in zwei 6-Familien-Häusern
z. B. 3 ZKB – 66,53 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis
212 200,– DM

Borken
Neubaugebiet Domänenweg
Neubau-WE-Anlage
5 Reihenhäuser
z. B. Reihenmittelhaus
* ca. 100 m² Wfl., 3 ZKB
* inkl. 172 m² Grundstücksanteil
* inkl. Pkw- u. Fahrradabstellplatz
Schlüsselfertiger Festpreis
inkl. Grdst. u. Nebenkosten
299 000,– DM

Guxhagen
Johann-Gutenberg-Straße
Neubau-Eigentumswohnungen
in zwei 6-Familien-Häusern
z. B. 3 ZKB – 73,54 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis
235 300,– DM

Kaufungen
Lange Straße
Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus
z. B. 2 ZKB – 66,13 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis
224 800,– DM

Zierenberg
An der Kriebecke 2
Neubau-Eigentumswohnung
in zwei 6-Familien-Häusern
2 ZKB – 68,35 m² Wfl., EG
Schlüsselfertiger Festpreis
203 700,– DM

Fritzlar
Mainzer Ring 20
Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus
z. B. 3 ZKB –72,67 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis
239 800,–DM

Ahnatal-Kammerberg
Cottbusser Straße 11
Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus
z. B. 2 ZKB – 61,43 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis
205 800,– DM

Platte · Wicke & Partner
Immobilien GmbH
34560 Fritzlar, Zwischen den Krämen 4
Tel. 0 56 22 / 50 12
Fax 0 56 22 / 70 512

● Grundstücksverkauf

Gelegenheit in Kaufungen
freist. Einfamilienhaus, Bj. 92, massive Bauweise, Vollkeller, 4 Zimmer, Wohnküche, Bad, gute hochwertige Ausstattung, Nähe Gesamtschule, Grst. ca. 600 m², frei n. Vereinb. **DM 475 000,–**

ca. 8 % Rendite
bietet Ihnen dieses Wohn- u. Geschäftshs. in zentr. Lg. v. Grebenstein. Es ist voll vermietet u. best. a. 4 Wohnungen u. e. Gewerbeeinheit. Mieteinnahmen ca. 47 000,– p.a. **Kaufpreis: DM 598 000,–**

ETW Innenstadt Hofgeismar
rustik. Ambiente i. einem vollst. modern. Fachwerkhs., norm. Raumh., Parkett, Holz-Isogl.-Fenster, Gas-ZH, ca. 108 m², Pkw-Abstellpl., Frei Ende 94, **Kaufpr.: DM 225 000,– (keine Käuferprov.)**

Ⓥ Ⓚ Immobilien eG der Raiffeisenbanken
Neue Straße 13, 34369 Hofgeismar, ☎ 0 56 71 / 59 10, auch Sa. 10–12 Uhr

WALDECKER IMMOBILIEN eG

AROLSEN/TWISTESEE – URLAUB IN IHRER NEUEN WOHNUNG! 2- und 3-Zi.-Eigentums-/Ferienwohnungen direkt am See, von 49,7 m² bis 70,1 m², Balkone mit Seeblick, kurzfristig beziehbar
ab DM 148 800,–. KEINE KÄUFERCOURTAGE!
AROLSEN/TWISTESEE – WO MAN GERNE FERIEN MACHT – Ferienhaus im beliebten Ferienpark, Vermietung und Eigennutzung nach Absprache, Wfl. rd. 70 m²
DM 145 000,– VB
KORBACH – FAMILIENGERECHTE WOHNUNG – 3-Zi.-Eigentumswohnung mit Balkon, Wfl. 75 m², praktische Raumaufteilung, z. Z. vermietet **DM 120 000,–**
LICHTENFELS-OT – AUF DIE LAGE KOMMT ES AN – gepflegter Bungalow auf einem Südhanggrdst. mit Panoramablick, sep. Einliegerwohnung möglich, Wfl. 164 m², Bj. 1969, Garage, Grdst. 645 m², sofort frei **DM 265 000,–**
VÖHL/EDERSEE – WOHNEN u. GEWERBE – gepflegtes, großzügiges Wohnhaus mit 165 m² Wfl. u. Lagerraum mit rd. 170 m², Lkw-Garage, Grdst. 385 m², kurzfristig frei
DM 370 000,–
WALDECK-FREIENHAGEN – Wohnhaus mit zwei separaten Wohnungen von 90 u. 66 m² Wfl., ruhige Ortsrandlage, Grdst. 730 m², Garage, Balkon u. Terrasse, sofort frei
DM 245 000,–

34497 KORBACH
Prof.-Bier-Straße 16
Telefon 0 56 31/40 24
Fax 0 56 31/22 71

In Fuldatal-Rothw. bauen wir **DHH**, ca. 109 m² Wfl., m. Erker, Gaube u. **Vollkeller** inkl. ca. 480 m² gr. Grdst., DM 383 400,-. Maler u. Teppich in Eigenleistung, sonst schlüsselfertig.
H&M Systembau Bauges. mbH
Vertrieb Tel. 05 61 / 81 48 17

AUS GUTEM GRUND:

800 bis 900 000,– DM – 190 bis 370 m² Wohnfläche
Sie suchen – wir haben: Häuser zum Wohnen, oder wohnen und arbeiten in Harleshausen, Baunatal, Vellmar, Gudensberg, Spangenberg, Kaufungen, Arolsen, Bergshausen, Sandershausen. Alle Häuser in hervorragenden Lagen, in erstklassigem Zustand, mit 6 bis 12 Zimmern und mit schönen Grundstücken von 1000 bis 3000 m².
Z. B.: 370 m² Wfl., 9 Zimmer, 2000 m² Grundstück, 900 000,– DM

300 bis 420 000,– DM – 90 bis 120 m² Wohnfläche
Sie suchen – wir haben: Reihenendhäuser und Doppelhaushälften in Kassel und Vellmar. Für Singels, die junge Familie und den 2-Personen-Haushalt. Alle Häuser in absolut ruhigen Wohnlagen. Von 3 bis 6 ZKB.
Z. B.: 125 m² Wfl., 5 Zimmer, 330 m² Grundstück, 380 000,– DM

Grund genug mit uns zu sprechen.

TELEFON (05 61) 93 58 30
LANDGRAF-KARL-STR. 8 · 34131 KASSEL
KRAUS
HAUS · UND · GRUND · VERMITTLUNG

Neubau-Eigenheime
In Niederkaufungen, Bettenhäuser/Farmerweg, errichten wir vollunterkellerte Einfamilien-Reihenhäuser, 102 m² Wohnfl., zzgl. ausbauf. Dachgeschoß (35 m²), schlüsselfertig, inkl. Grundstück und Erschließungskosten, keine Maklerprovision. Bezugsfertig Herbst 1994.
DM 358 250,–
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 151 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Z. B. EXKLUSIV ...
... in allerbester Lage von Baunatal. Modernes Einfamilienhaus mit ca. 170 m² Wfl. Hervorragende Ausstattung und viel Wohnkomfort, Doppelgarage.
675 000,– DM

Z. B. EICHWALD ...
Schicke Neubau-Doppelhaushälfte. 6 ZKB, 140 m² Wfl. Viele Extras, wie z. B. Sauna, Erker, Kamin, Solarenergie etc. Ca. 450 m² Grdst. Garage und Stellplatz.
498 000,– DM

Z. B. OBERVELLMAR ...
Komf. Einfamilienhaus in ruhiger Ortsrandlage. 8 ZKB, ca. 200 m² Wfl., geschmackvolle Raumgestaltung, Wintergarten, Sauna, Kaminofen. 924 m² Grdst.
875 000,– DM

Z. B. PFERDELIEBHABER ...
Wunderschönes Anwesen im südl. Nahbereich. Repräsentativer Atriumbungalow mit insgesamt 340 m² Wfl. auf 8600 m² Grdst. Pferdeboxen vorhanden.
845 000,– DM

Z. B. SOFORT EINZIEHEN ...
1-Zimmer-Eigentumswohnung mit ca. 30 m² Wfl. und Balkon in gepflegtem Mehrfamilienhaus. KVG-Anschluß in der Nähe. Geringe Nebenkosten.
68 000,– DM

Z. B. EINZUG IM DEZEMBER ...
Gemütliche Eigentumswohnung in ruhiger Lage Nähe Rathausplatz in Vellmar. Schöner Wohnbereich, Küche, Bad, Diele, Loggia. Ca. 40 m² Wfl.
120 000,– DM

Z. B. NÄHE AUEPARK ...
Bereits freie Eigentumswohnung im Dachgeschoß eines Jugendstilhauses. 3 ZKB, Bad und Heizung neu, Kunststoff-Isofenster.
178 000,– DM

Z. B. NIEDERVELLMAR ...
Nur noch eine Eigentumswohnung steht in diesem neuen 4-Familienhaus zum Verkauf. Komfortable 3 ZKB, 90 m² Wfl., Terrasse, Stellplatz. Einzug im Frühjahr '95.
288 000,– DM

Z. B. MAISONETTE ...
... Wohnen auf 2 Ebenen in dieser schicken Neubau-ETW in guter Lage von Kassel. 90 m² Wfl., 2 Balkone. Fertigstellung noch in diesem Jahr.
372 321,– DM

Z. B. INVESTOR SUCHT ...
Süddeutscher Investor sucht zum Kauf in diesem Jahr ein Mehrfamilienhaus oder Wohn- u. Geschäftshaus in attraktiver Lage.
Kaufpreis bis 3 Mio. DM

bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1, 34119 Kassel
VDM
Tel. 05 61 / 1 30 00
Fax 05 61 / 1 30 06

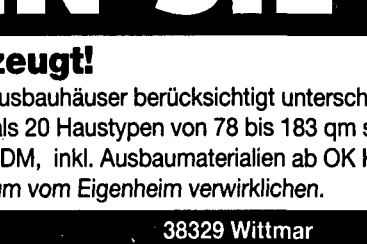
Preisvorteil für Clevere!
Kaufen direkt vom Bauträger!
Wohnparkanlage Bad Liebenstein



Parkähnliche Anlage in Zentrumsnähe mit exklusiven Mehrfamilienhäusern, bestehend aus 4 1/2-, 2- und 3-Zimmerwohnungen, Nähe Eisenach, Kurstadt, beste Lage und sehr gesunde Infrastruktur.
Zusätzlich vermieten bzw. verkaufen wir 2 kleinere Ladenflächen mit je 60 m² Fläche, geeignet für Café, Backshop usw.

Frau Kirsten und Frau Döll beraten Kauf- u. Mietinteressenten unter Tel. (0 36 95) 6 69-2 37 oder persönlich.
Sparen Sie jetzt und in Zukunft Steuern!
BASA bau GmbH
BASA BAU GmbH
Clara-Zetkin-Straße 5
36433 Bad Salzungen
Tel. (0 36 95) 66 90, Fax 62 25 27

RENSCH
BAUT IHR TRAUMHAUS
als NIEDRIG-ENERGIE-HAUS schlüsselfertig oder als Ausbauhaus.
Wir planen für Sie ganz persönlich und bauen nach Ihren Wünschen.



Fordern Sie unser kostenloses Infomaterial an!
Fertighausausstellungen
36148 Kalbach-Uttrichshausen
Mottener Str. 22
Mo.-Fr. 10.00-12.00, 13.00-17.00
Sa.+ So. 13.00-17.00 Uhr
Telefon 0 97 42 / 4 14
99094 Erfurt-Cyriaksburg
EGA - Gelände
täglich 11.00-17.00 Uhr
Freitags geschlossen

RENSCH HAUS®
...bietet mehr Lebensqualität

Im Auftrag zu verkaufen
zuzüglich Maklergebühr

Herleshausen, Wohn- u. Geschäftshaus, Mieteinn. 48 000,– DM/ p.a. Kaufpreis: 590 000,– DM
Bad Hersfeld, 2-Fam.-Haus, 220 m² Wfl., Bj. 80 Kaufpreis: 360 000,– DM
Bebra, Wohnhaus, 300 m² Wfl., Bj. 1938, saniert Kaufpreis: 560 000,– DM
3-Fam.-Haus, 230 m² Wfl., Bj. 1968 Kaufpreis: 450 000,– DM
Nentershausen, Wohnhaus, 200 m² Wfl., mit gr. Werkstattgebäude u. neuw. Schreinerei-Maschinen Kaufpreis: n. VB.
Hohenroda (Ortsteil), 1-Fam.-Haus, ca. 100 m² Wfl. Kaufpreis: 115 000,– DM
Meinhard, 1-Fam.-Haus, 150 m² Wfl., mit gr. Werkstatt Kaufpreis: 350 000,–
2-Fam.-Haus, 180 m² Wfl. Kaufpreis: 320 000,– DM
Eisenach, 4-Fam.-Haus, Nähe Stadtmitte, saniert Kaufpreis: 595 000,– DM
Vermietung eines Geschäftshauses Stadtmitte Preis: n. VB
West-Thüringen (Kleinstadt), Wohn- u. Geschäftshaus, teilverm. Kaufpreis: 3 200 000,– DM
SB-Markt, Bj. 93, Mieteinnahme 312 000,– DM Kaufpreis: n. VB
Nähe Leer (Norddeutschland), 1 Fam.-Haus, ca. 130 m² Wfl., 5 ZKB, Bj. 82 Kaufpreis: 285 000,– DM

Wir suchen zur weiteren Vermittlung für Verkauf, Verpachtung oder Vermietung, ständig Grundstücke, Häuser, ETW und Wohnungen. Dem Verkäufer, Verpächter oder Vermieter entstehen keine Kosten.
Haus- u. Grundstücksvermittlung Michael Traurig, Ing. grad. Betriebswirt
Planstraße 19, 99817 Eisenach
Tel. 0 36 91 / 21 73 76, Fax 0 36 91 / 21 73 76

Wir lassen uns gern auf die Finger schauen!

Wir haben am 19. Oktober '94 in 36199 Rotenburg, Über dem Gericht 8, ein neues WeberHaus aufgebaut. Das Untergeschoß wurde mit dem neuen »Weberith«-Bausystem erstellt.

Erleben Sie direkt vor Ort die Faszination WeberHaus. Überzeugen Sie sich von der Qualität und Leistungsfähigkeit der Nr. 1 der Branche...



... oder besuchen Sie uns in der WeberHaus-Ausstellung
36251 Bad Hersfeld-Asbach, Tel. (0 66 21) 6 13 66,
Alsfelder Str. 62, Dienstag -Sonntag von 10-17 Uhr geöffnet.

WeberHaus®

BFB Immobilien
seit 1977 ☎ 05 61 / 18 117

WALDAU ●
Reiheneckhaus, 110 m² Wfl., Garage, ÖZH, Vollkeller, topgepfl. **360 000,– DM**

KIRCHDITMOLD ●
3 FH, 400 m² Grdst., 190 m² Wfl., kompl. frei, 3 Stellpl., Reihenmittelhaus **449 000,– DM**

WOLFSANGER ●
1 FH, Doppelgarage, GZH, 1992 renoviert, 581 m² Grdst., 170 m² Wfl., Wintergarten **598 000,– DM**

Erfragen Sie weitere Angebote

●1 FH mitELW
290 m² Wfl., Terrasse, Kamin, GZH, frei n. Absp., DG ausbauf. **450 000,– DM**

● LOHFELDEN
Reihenhaus, 142 m² Wfl., versetzte Ebenen, GZH, Balkon, Bj. 1984 **430 000,– DM**

●KAPITALANLAGE
3 Häuser, vollvermietet, Kassel, jährl. Mieteinnahme ohne NK: 336 000,– DM **3 800 000,– DM**

Kassel, Rudolf-Schwander-Str. 10

Gelegenheit!
1-Fam.-Hs., Ks.-Ha., 107 m² Wfl., 840 m² Grundstück, m. Doppelgarage, frei ab Nov. 94, DM 360 000,–
Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

FAUST-Bauausführungen
Das Massivhaus
Wir bauen für Sie zum Festpreis von 295 000,– ein mass., schlüsselfert., 1-Fam.-Haus m. Vollkeller. Für dieses Haus betr. die Wfl. 102 m² und die Nutzfläche 58 m².
Fa. Günter Faust
34323 Malsfeld-Sipperhausen
Spitzenbergstraße 8, ☎ 0 56 85 / 18 78

ein Qualitätsbegriff
Ein Haus für Generationen!
Besuchen Sie unsere Musterhäuser und überzeugen Sie sich selbst: Individuelle Problemlösungen, kreative Planungsmöglichkeiten und wertvolle Facharbeit sorgen dafür, daß sich Ihre ganze Familie in Ihrem Finger-Haus wohlfühlt - ein ganzes Leben lang!
Unsere Fachberater freuen sich auf ein Gespräch mit Ihnen!

Jedes FINGERHAUS ist ein Niedrigenergiehaus!



Musterhaus-Besichtigung
Frankenberg, Herztal 1, ☎ (0 64 51) 30 38
Frankenberg, Manningtree Straße 8, ☎ (0 64 51) 30 38
Korbach, Ziegelhütter Weg 30, ☎ (0 56 31) 66 38 0
Täglich (außer Samstag) von 11⁰⁰ bis 17⁰⁰ Uhr
FINGERHAUS FINGERHAUS

BAUEN SIE MIT!

Vielfalt, die überzeugt!
Die große Vielfalt der allkauf-Ausbauhäuser berücksichtigt unterschiedlichste Wohnbedürfnisse. Weit mehr als 20 Haustypen von 78 bis 183 qm stehen zur Wahl. Schon ab 130.125,- DM, inkl. Ausbaumaterialien ab OK Keller/ Bodenplatte, läßt sich der Traum vom Eigenheim verwirklichen.

Besuchen Sie unser Musterhaus: 38329 Wittmar, Ernst-Reuter-Weg 19, Telefon 0 53 37 / 75 88

allkauf AUSBAUHAUS

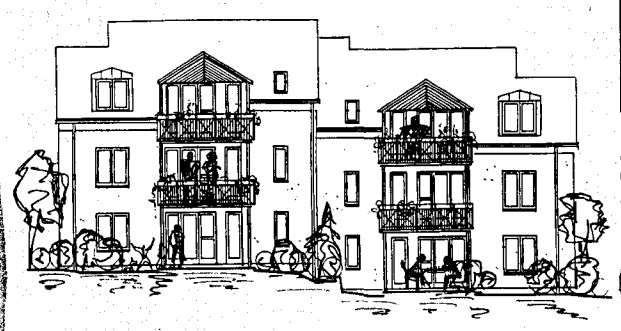
Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Eigentum für Anspruchsvolle!

Neubau-Eigentumswohnungen in Baunatal-Altenritte

Auf einem sehr ruhig und zentral gelegenen Grundstück mit schönem Wohnumfeld, Südwesthanglage, entstehen sechs großzügige und attraktive Neubau-Eigentumswohnungen von rd. 84 bis 113 m² Wohnfläche.
Sie bieten eine hochwertige Ausstattung, ansprechende Architektur, großzügige Grundrisse mit geräumigen Balkonen/Terrassen, massive Bauausführung und vieles mehr. Individuelle Ausstattungswünsche möglich.
Baubeginn: Frühjahr '95.



Schlüsselfertiger Komplettpreis: z. B.
Erdgeschoß, 111,22 m², 4 ZK, 2 B. **DM 415 000,–**
Obergeschoß, 113,59 m², 4 ZK, 2 B. **DM 424 000,–**
Dachgeschoß, 84,75 m², 3 ZK, 2 B. **DM 316 300,–**

Informieren Sie sich über dies außergewöhnlich hochwertige Projekt unter **05 61 / 9 37 72 77** GWH, Wilhelmshöher Allee 204, 34119 Kassel

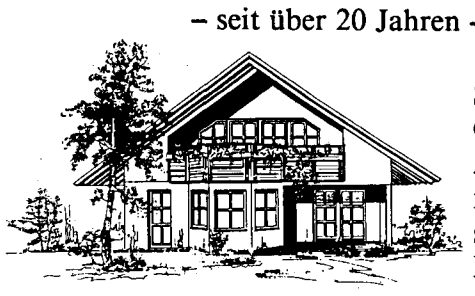
GWH

Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft mbH Hessen

---

massivbau petersen

– seit über 20 Jahren –



Stein auf Stein Qualität und Architektur für den anspruchsvollen Bauherrn.

Bitte fordern Sie kostenlose Information an, ab Montag 8 Uhr.

34128 Kassel · Ahnatalstr. 79 · Tel. 05 61 / 6 20 98

HAK Massivhaus

Gratisprospekt anfordern!

HAK Massivhaus GmbH
Harleshäuser Straße 24
34130 Kassel
(0561) 62053



Sie sind schlauer

und suchen eine inflationssichere und rentable Geldanlage.

Mit hervorragendem Ambiente bauen wir u. a.

1-Zimmer-Wohnungen, ca. 25 m² DM 102 000,–

MÜHLHÄUSER WOHNBAU GmbH + Co.
Birkenallee 100–106,
Baunatal
Telefon 05 61 / 4 91 28 57
Telefax 05 61 / 4 91 28 34

Rufen Sie uns an – oder besuchen Sie uns. Wir sind täglich von 10.00–20.00 Uhr, samstags und sonntags von 10.00–17.00 Uhr für Sie da.

● Grundstücksverkauf

TERRAWERT Marketing GmbH

50% Sonder-Abschreibung
von den Herstellungskosten bei Vermietung in den neuen Bundesländern!
Senken Sie so noch in diesem Jahr Ihre Steuerschuld!

VOR DEN TOREN LEIPZIGS
Hier entstehen in Top-Lage Neubauwohnungen.
Fertigstellung ab 12/1994
z.B. 3-Zimmer-Wohnung, 77m² Wfl.,
DM 279.000,-
KEINE KÄUFERPROVISION !

TERRAWERT MARKETING GmbH
An der Trift 65 · 63303 Dreieich
Tel.: 06103 / 98 78 - 0
Samstag und Sonntag von 11.00 bis 14.00 Uhr

OPTIMA WOHNHAUSKONZEPT GMBH

HESSEN BAUT AUF

Befristetes Haus,- und Wohnungsbauprogramm des Landes Hessen für junge Familien.

Konditionen: 5 % Zinsen
1 % Tilgung, 15 Jahre fest, 99 % Auszahlung.
(bei entsprechenden Voraussetzungen)

z.B. *
Paar 1 Ki.= 250.000,- Baudarlehen
Paar 2 Ki.= 300.000,- Baudarlehen
Paar 3 Ki.= 325.000,- Baudarlehen
Paar 4 Ki.= 350.000,- Baudarlehen
* bei entsprechender Einkommensgrenze

Wir beraten Sie gern.
OPTIMA-Wohnhauskonzept GmbH
Goethestr. 61 . 34119 Kassel
☎ 05 61-10 44 45
FAX 05 61-71 92 70

Wir bauen für Sie zum Beispiel in:

Guxhagen
Niedrigenergie-Häuser, 130 m² WF und 70 m² NF auf ca. 600 m² Grundstück

Niedenstein
Niedrigenergie-Haus, 135 m² WF und 75 m² NF auf ca. 700 m² Grundstück

Söhrewald-Wellerode
Reihenwohnhäuser, 110 m² WF und 35 m² NF auf ca. 420 m² Grundstück

– schlüsselfertig
– günstige Festpreise
– Eigenleistung nach Wahl
– kurze Bauzeit
– bei Bedarf Finanzierung im Haus

Schlüsselfertigbau Bernhardt GmbH
34302 Guxhagen-Ellenberg
Kleine Gasse 1 Tel. 0 56 65 / 16 40
Wochenende Tel. 0 56 74 / 73 18

Wir bauen für Sie



Informieren Sie sich unverbindlich

Sauerland Fertighaus Winterberg
Beratung und Verkauf
Bergenthal-Bauberatung
Epper Steinberg 16
34497 Korbach-Eppe

Technisches Musterhaus
Wilh.-Schumacher-Str. 29
Besichtigung nach telefonischer Vereinbarung
34497 Korbach-Eppe

Telefon (0 56 36) 3 38
Telefax (0 56 36) 80 40

Sauerland Fertighaus

HÄUSER AUS NORWEGEN
Wärmstens zu empfehlen..



- norwegisches Qualitätshaus
- mit ca. 163 m² Wohnfläche
- inkl: Balkon + Sprossenfenster
- gehobene Ausstattung
- schlüsselfertig
- ab Kellerdecke **289.750,-**

GLM BAU Management-Service GmbH
Mühlenweg 2B
34582 Borken-Singlis
05682 · 2137
MIT UNS MACHT BAUEN SPASS

---

von Privat

Einfamilienhaus + ELW im Dachgeschoß, Neubau, Bezug 5/1995, in Niedenstein-Kirchberg

Grundstück ca. 600 m², Wfl. ab 138 m², weiterer Ausbau möglich, sehr gute Verkehrsanbindung BAB, gute Infrastruktur, Schule, Kindergärten, massive, schlüsselfertige Bauausführung, Eigenleistungen möglich. **KP 389 000,– DM**
Telefon 05 61 / 4 51 95

Exklusives Landhaus

500 m von der Weser und 10 km von Bad Karlshafen entfernt. 3200 m² Grundstück, 408 m² Wohn- u. Nutzfläche; 2 unterkellerte Garagen, 1 Werkstattraum; großer überdachter Grillplatz, Schiefer gedecktes Dach, absolut unverbaubarer Blick ringsherum, in bestem Zustand zu verkaufen. Preisvorstellung: 1 100 000,– DM

RETTBERG & SAUERLAND
GmbH & Co. KG Bauunternehmung
Mühlenstr. 34 · 34359 Reinhardshagen/Veckerhagen
Telefon 05544/1074 · Telefax 05544/7786

NEHLER IMMOBILIEN
34346 Hann. Münden VDM
Hölderlinweg 5
☎ 0 55 41 / 29 99 · Fax 0 55 41 / 7 32 03
Büro Mo.–Do. 9-12 u. 15-18, Fr. u. Sa. 9-12 Uhr

Einfamilienhaus Hann. Münden-OT

4 Zimmer, Küche, Bad, WC, Balkon, Terr., ca. 130 m² Wfl., Vollkeller mit 2 ausgeb. Räumen u. Bad, Isolierverglasung, Rolläden, I/A-Kamin, Garage, 990 m² Grundstück, ruhige, sonnige Lage, sofort frei!
Preis: 350 000,– DM (VB)

1- bis 2-Familienhaus Hann. Münden

6 Zimmer, 2 Küchen, 2 Bäder, Terrasse, Vollkeller, Garage, Öl-Zentralheizung, Isolierverglasung, 500 m² Grundstück, 4-Zimmer-Wohnung, sofort frei!
Preis: 380 000,– DM

---

baupartner
Fordern Sie unseren Gratiskatalog über MASSIVHÄUSER an.



34123 Kassel-Waldau
Waitzstraße 7
☎ 05 61 / 57 10 41

Deutsche Centralbodenkredit-AG

Eine führende Hypothekenbank.
Mit über 120 Jahren Erfahrung.
Bundesweit.

Wir finanzieren Immobilien.

Sprechen Sie mit Frau Böker
34117 Kassel, Thoméestraße 2
Telefon: (05 61) 78 49 50

Centralboden

Günstig, direkt vom Eigentümer, für Projektentwickler, Bauträger, Umwandler als Gastro-, Sozial-, Wohn-, Gewerbeimmob., auch Senioren-Wohnheim, Klinikzentrum etc.

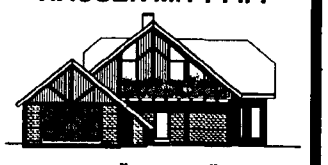
52-Zimmer-Schloß mit Park

8558 m² Schloßparkareal, **2000 m² Wohn-/Nutzfl.,** teils in Whg. aufgeteilt, sowie große sep. Räume, 18 Bäder, Nebenr. in 2 Gebäuden, Hessen-Nord bei Alsfeld, **freie Übergabe,** VB schon ab DM 990 000,–, an Projektentwickler auch Option für 6 Mon. gegen DM 50 000,– Sicherheit.

IDEA Grundbesitz Wohnungsw.-Untern.
☎ 0 69 / 82 97 26 21

Bauen in neuer Form
W & G

HÄUSER MIT PFIFF



HOLZSTÄNDERHÄUSER ODER MASSIVHÄUSER
W & G Hausbau GmbH, Meissnerstr. 16
34317 Habw.-Dörnberg, Tel. 0 56 06 / 73 71

N E U B A U
Zweifamilienhaus

Hauptwohnung 134 m² und Zweitwohnung 42 m² in bevorzugter, reiner Wohnlage in Baunatal-Altenritte. Schöne Grundstücke in Südwesthanglage zwischen 500 und 629 m². Hochwertige Ausstattung, attraktive Architektur. Planungsänderungen und Sonderwünsche möglich. Erstellung zum schlüsselfertigen Festpreis.

Informieren Sie sich über dieses außergewöhnlich hochwertige Projekt **unter 05 61 / 9 37 72 77 GWH, Wilh. Allee 204, 34119 Kassel**

GWH
Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft mbH Hessen

Neubauplanung

Breuna-Ortsteil
verkehrsgünst., trotzdem sehr ruhig gel., noch DHH frei. Ca. 91 m² Wfl. inkl. Vollkeller und Erker: für die 3–4köpfige Familie. Auch größer! Inkl. ca. 500 m² Grundstück. **Gesamt: DM 355 900,–**

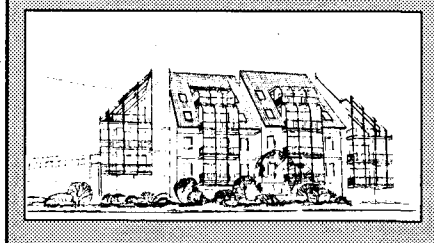
Heckershausen
2 DHH inkl. Vollkeller, ca. 100 m² Wfl., Spitzboden ausbaufähig, geh. Ausstattung. Planungsunterlagen und Grundstücksnachweis auf Wunsch. Eigenleistungen möglich. Baubeginn in Kürze.

G. Gläsker
Bauberatung + Vertrieb
Im Ährenfeld 25
34134 Kassel-Ndzw.
Tel. 05 61 / 4 10 11
tägl. 9–18 Uhr · Sa. 9–12 Uhr

Preisvorteil für Clevere!

Kaufen direkt vom Bauträger!

Hier entsteht eine Wohnanlage Langenfelder Straße • Bad Salzungen



- 29 Wohnungen mit Tiefgaragenplatz
- Galeriewohnungen
- Etagenwohnungen
- Büroflächen
- Backshop/Café

Reservierungen sind ab sofort möglich. Bitte wenden Sie sich an Fr. Kirsten oder Fr. Döll unter Tel. (0 36 95) 6 69-2 37.

Sparen Sie jetzt und in Zukunft Steuern!

BASA BAU GmbH
BASA BAU GmbH
Clara-Zetkin-Straße 5
36433 Bad Salzungen
Tel. (0 36 95) 66 90, Fax 62 25 27

Wir planen und bauen in:

Kaufungen – Oberkaufungen
außergewöhnl. schönes Grdst. in Südwest-Lage, v.-Behring-Str. 9. Noch 1 DHH als Einfam.-Haus mit Erker u. Gaube, 4 Zi., Kü., Bad, WC, Keller inkl. Grdst., ca. 454 m² **DM 392 800,–**

Immenhausen – Stadt – Wohngebiet: Auf dem Ostenbeck
Noch 2 St. DHH als Einfam.-Häuser frei (4 Zi., Küche, Bad, WC, Keller), schlüsselfert. Preis, inkl. Grdst. mit 410 m² **DM 346 340,–**

Ihringshausen:
Einfamilienhaus, 4 Zi., Küche, Bad, WC, inkl. Grundstück, ca. 563 m² **DM 369 900,–**

Sichelnstein
Außergewöhnlich schönes Grundstück in Südwest-Lage. Einfamilienhaus, 4 Zi., Küche, Bad, WC, Keller, inkl. Grundstück, ca. 550 m² **DM 313 500,–**

BAUWO **Bauen + Wohnen GmbH Kassel**
Mönchebergstraße 22 A
Samstag und Sonntag: 0 56 03 / 35 51
ab Montag: 05 61 / 87 20 45
oder 0 56 03 / 35 51

STRECKER MASSIVHAUS
BAUUNTERNEHMUNG GMBH
Festpreisgarantie · Eigenistg. n. Wahl
Fordern Sie GRATIS-KATALOG an !
A. d. Lindenbäumen 52, 34277 Fuldabrück 1
☎ (05 61) 58 30 24

KS-Wilhelmshöhe/Flüsseviertel

Kleines, gemütliches Eckhaus mit 90 m² Wohnfläche und 329 m² Grundstück, Terrasse, Garage. Frei ab Dezember 1994. 320 000,–

Raiffeisen-Volksbanken-Immob. eG. Kassel, Ständeplatz 1–3
Telefon 05 61 / 77 10 24

Schlüsselfertig bauen
● **An-, Um- und Neubau**
● **Industriebau**

Lothar Brand
34399 Oberweser-Heisebeck
BRAND Bauunternehmen

Büro:
Vaaker Weg 6 · 34359 Reinhardshagen
☎ (0 55 44) 3 26 · Fax (0 55 44) 81 43

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Kassel Einfamilienhaus

Am Stadtrand von Kassel in herrlicher Lage steht dieses repräsentative Wohnhaus auf 700 m² Grundstück. Dieses Haus bietet auf 170 m² Wohnfläche allen Komfort, der ein angenehmes Wohnen ermöglicht. Das Anwesen verfügt über 5 Zimmer, Küche, Bad und Gäste-WC.
Kaufpreis inkl. Garage **DM 745 000,–**

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

OPTIMA WOHNHAUSKONZEPT GMBH

Eine neue Kompetenz auf dem
FERTIGHAUS-SEKTOR

Das OPTIMA-HAUS ist Bauqualität 1.Güte.
Individuelles Wohnen, da die Grundrisse variabel sind und auf die Wohnbedürfnisse jeder einzelnen Familie abgestimmt werden.
Sie bestimmen den Preis für Ihr ***OPTIMA-HAUS,*** weil Sie durch ***Eigenleistung*** (Ausbau-Haus) eine Menge ***Geld*** sparen können.
Bitte fordern Sie unsere kostenlose ***INFO-BROSCHÜRE*** an.

Wir beraten Sie gern.
OPTIMA-Wohnhauskonzept GmbH
Goethestr. 61 . 34119 Kassel
☎ 05 61-10 44 45
FAX 05 61-71 92 70 .

NOLTE IMMOBILIEN GMBH

3-Familien-Haus
Kassel-Kirchditmold
2 Wohnungen jeweils 3 Zimmer, Küche, Bad, 78 m² Wfl., 1 Wohnung 3 Zimmer, Küche, Bad, 65 m² Wfl., Gas-ZH, ruhige Lage, 1 Wohnung frei.
DM 440 000,–
Hann. Münden, Bahnhofstr. 26
☎ 05541/2436-37 · Fax: 05541/8423

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Bergshausen Appartement
Dieses Appartement bietet auf ca. 30 m² alles, was man an Ausstattung erwarten kann. Einbauküche und Schränke, exkl. Bad, Balkon usw. Die Anlage befindet sich in ruhiger Lage von Bergshausen. Frei: 1. 12. 1994
Kaufpreis inkl. PKW-Stellplatz **DM 85 000,–**
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Kaufungen-Papierfabrik, 2 ½-Fam.-Haus, teilverm., 1 Whg. frei, gute Rendite, DM 420 000.-, Tel. 0561 / 512514

PLANUNGSBÜRO FREDE
Natürlich bauen - Gesund wohnen
MASSIVHAUS GMBH
34128 Kassel
Harleshäuser Str. 95
Tel. 0561 -63056 -57
Wir planen & bauen für Sie in:
Calden-Fürstenwald
Auf einem sonnigen Südhanggrundstück mit unverbaubarem Fernblick entsteht ein Haus für zwei Generationen mit zwei großzügig getrennten Wohneinheiten von jeweils **EG ca. 110 m² und DG ca. 95 m² Wfl.** Inkl. Klinkerbau und Vollkeller. Eigenleistungen sind möglich. Schlüsselfertig inkl. Grundst. ***zusammen DM 627 000,–***
Info.-Tel. 05 61 / 6 30 56-57

Ludolf & Partner
Finanz- und Wirtschaftsdienstleistungen, Immobilienberatung.
Wenn Sie für 1994 keine Mark Steuern zuviel zahlen wollen!!!
Langfristig vermietetes Ferienhaus (Feriendorf Frankenau). Hoher Werbungskostenanteil. Umsatzsteuerrückerstattung (ca. DM 35 000,–). 15 Jahre garantierte Festmiete (index). 8 Wöchige Eigenutzung vertraglich gewährleistet. Kein Eigenkapital erforderlich. Günstige Finazierung durch am Ort ansässige Banken ist gewährleistet (entsprechende Bonität vorausgesetzt). Fordern Sie noch heute unverbindliche Informationen an: Postanschrift: 34119 Kassel, Goethestr. 51, Tel./Fax: 05 61 / 1 57 51

Helleböhn Reihenmittelhaus
3–4 Zi., Kü., Bad, 100 m², Areal 300 m². Muß saniert werden. DM 225 000,–
Tel. 05 61 / 52 33 60

● **Zweifamilienhaus im Landhausstil wenige Autominuten von Kassel entfernt!** Die zwei gemütlichen und hellen Wohnungen bieten 112m² und ca. 83m² Wfl. Das in 1992 erbaute Haus verfügt über eine gute Ausstattung, Vollkeller mit Wohnraumhöhe (ausbaubar!) sowie über ein 700m² gr. Grdst. in herrlich ruhiger Lage. **Die Aufteilung erlaubt ebenso eine Nutzung als EFH! Frei Ende 1994! 675 000,- DM. Hanfland-Immobilienservice. 0561/774800**

Wohnhaus mit Scheune. Im Borkener Stadtteil Freudenthal steht dieses Fachwerkhaus mit angebauter Scheune. 4 ZKB auf ca. 120 m² Wohnfläche stehen zur Verfügung. Ein weiterer Ausbau der Scheune ist bereits genehmigt und kann sofort erfolgen. Eine Garage und eine Werkstatt gehören ebenso dazu, wie ein kleines Hofgrundstück. Frei ab 1.7.1994 **145 000,- DM**, König Immobilien, Borken, Tel. 05682/2043

---

200 000,-
kostet dieses freist. 1 Fam.-Fachwerkhaus, m. ca. 150 m² Wfl. u. 720 m² Grdst., guter Zustd., sehr gepfl., frei nach Vereinbarung, **Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM ☎ 0 56 01 / 43 13 od. 15 86**

LAND & LEUTE
In nördl. Region von Kassel wartet ein gemütliches Haus (186m²) mit großem Garten (1 000m²) auf 1-2 Familien, die "UNSER" nennen wollen! DM 410 000.--, **...und wann rufen Sie uns an ?? BEHRENDT & PARTNER IMMOBILIEN Kassel, Tel. 0561 / 470301, Fax 0561 / 470103**

2-3 Fam.-Haus
in Fuldabrück Ortsteil, ca. 200 m² Wfl., kurzfristig beziehbar, 600 m² Grundstück, DM 250 000,-
Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802

---

3 Fam.-Hs. in Baunatal
sehr gepflegt, 250m² Wfl., 625m² Grundstk., 2 Garagen, DM 550.000,-
Herentin Immobilien ☎ 05661/6973

PLANUNGSBÜRO FREDE
Natürlich bauen - Gesund wohnen
MASSIVHAUS GMBH
34128 Kassel
Harleshäuser Str. 95
Tel. 0561 -63056 -57
Wir planen und bauen für Sie in:
Harleshausen – Jungfernkopf
EFH-Doppelhaush., ca. 110 m² Wfl. schicke, gelungene Raumaufteilung, großzügiger Glas-Erker im Eßeckenbereich und Vollkeller auf einem wunderschön gelegenen Grundstück, ca. 320 m². Eigenleistungen sind möglich. Schlüsselfertig inkl. Grundstück **DM 398 000,–**
Info.-Tel. 05 61 / 6 30 56-57

Großzügiger Bungalow in ruhiger, idyllischer Ortsrandlage von Reinhardshagen-Veckerhagen mit unverbaubarem Fernblick, ca. 310 m² Wohnfläche, große Südwestterrasse ca. 25 m², Südloggia ca. 20 m², komfortable Ausstattung, Fußbodenheizung, 3 Garagen, auch als 2-Fam.-Haus nutzbar, kurzfristig beziehbar, von Privat, DM 650 000,-; Tel. 0 55 44 / 3 40

Schnuckeliges REH
KS-Stadtrand, in ruhiger Sonnenlage, 4 ZKB, Terrasse, Garage, **DM 298 000,-**
LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001

Helsa-Waldrandlage, sehr großz. Haus, mit 6 ZK, 2 Bäd., WC, 210 m² Wfl., 854 m² wertvoll eingewachs. Grdst., 2 Gar. **Angeb.-Pr. DM 550 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Klein aber fein !
Reihenmittelhaus, mit 4 ZKB, in **KS-Zwehren,** gepfl. Grdst. **DM 295 000,-**
LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001

Von Privat: Das besondere Haus Gemütliches komfortables Wohnen in stillvoll saniertem 2 Fam.-Fachwerkanwesen, Bestzustd., in ruh. Citylage, in Grebenstein, 10 min. nach Kassel, 200 m² Wfl. + 1 Zi.-App., 2 Doppelgar., noch 2 weitere Whg. ausbaub., Pr.: 395 000,-. **Tel. 0 56 74 / 73 74, Fax: 13 71**

BAD ZWESTEN 1 Fam.Hs. + ELW, ca. 154m² gesamte Wfl., Grundstück ca. 721m². DM 400 000,-. Haus & Grundstücks-Service. 05621/4022

Traumhaus im Grünen
1 EFH in Hann. Mü., 155m² Wfl., 735m² Hanggrundstk. **Dr. Ludewig & Hartleb Immobilien. Tel. 05 51 / 5 96 36**

Dreifamilien-Reihenhaus in bevorzugter, ruhiger Lage von Kassel mit einer Gesamtwohnfläche von 225m², aufgeteilt in EG: 80m² Wfl., 1.OG: 80m² Wfl. und DG 65m² Wfl. Die Dachgeschoßwohnung wird nach Vereinbarung frei. Grdst. 300m², sehr schön angelegt. **KP 445 000,-DM. Harald Schilling & Partner, Grundstücksmakler, Tel. 0551 / 632620 / 632640 / 632680**

Kassel-Wolfsanger Hasenhecke
Erfüllen Sie sich Ihren Eigentumswunsch mit einem unserer **Niedrigenergie Doppel- o. Reihenhäuser** in herrlicher Südwestlage. Fordern Sie jetzt unsere Informationsunterlagen an.
FH-Steinhaus, Tel. 05674 / 831

Fachwerkhaus m.Scheune in 34582 Borken-Freudenthal, 240m² Wohnfl., 2000m² Land, teilrenoviert, neue Heizung zu verkaufen. Tel. 05682 / 5534

Fachwerkhs. m. Scheune in Calden, 150 m² Wfl., gut renoviert, 840 m², zentrales Grdst., **Angebotspreis DM 290 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Volkmarsen, Innenstadt. EFH ca. 120m² Wfl., Grdst. 260m², Massivhaus, gründl. renov., Erdgashz., Bad neu uam., kurzfrist. beziehb. zu verk. VB 235TDM Zuschr. Z 65199 HNA Kassel

---

25 Km bis Kassel Fachwerkhaus, 7 Zi., 2 Bäder, Kü., 160 m² Wfl., neue ÖZH, 300 m² Grdst., DG ausbauf., 245 000,-. **Lorbeer Immobilien ☎ 05624/8767**

LEBEN & ARBEITEN
Viele Möglichkeiten nutzen können, Gastronomie, Handwerk, Wohnheim und...und...und...! DM 795 000.--, **...und wann rufen Sie uns an ??? Behrendt und Partner Immobilien Kassel, 0561 / 470301, Fax 470103**

Oberaula, 2-Familienhaus mit Ferienwohnung, sonnige Hanglage, Wohnfläche 150 m², Grundstück 400 m², **Kaufpreis 250 000,- DM, Helga Kauffeld Immobilien**, Weserstr.13, 34359 Reinhardshagen, **Tel. 05544 / 1274**

RH Bj. 81, 5-6 ZKB, ruhige, gute Lage, **Baunatal. 360 TDM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

Wolfhagen, 2 Familienwohnhaus, Fachwerk, renoviert, zentrale Lage, EG ist vermietet, ca. 57 m² Wohnfläche, OG ist frei mit ca. 110 m², **DM 230 000,- S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Wohnhaus m. Nebengebäude, in Wabern-Harle, sof. frei. Tel. 05662 / 4861

Walmdachbungalow in Elgershausen, Bj. 56, 150 m² Wfl. u. ELW (30 m²), frei ab 1.12.94, von privat, DM 420 000,-. Zuschr. A 1 / 0392 HNA Kassel

---

PLANUNGSBÜRO FREDE
Natürlich bauen - Gesund wohnen
MASSIVHAUS GMBH
34128 Kassel
Harleshäuser Str. 95
Tel. 0561 -63056 -57
Individuelles Bauen für anspruchsvolle Bauherren.
Massivbauweise – schlüsselfertig. Zum garantierten Festpreis inkl. Vollkeller, in Klinkerbauweise und einer hochwertigen Ausstattung. Eigenleistungen sind möglich.
z. B. ca. 102 m² Wfl. für 328 500,–
Info.-Tel. 05 61 / 6 30 56-57

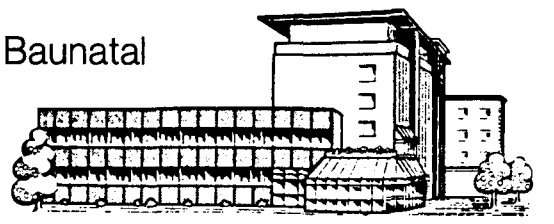
VW Wohnungs GmbH

Eigentumswohnungen am Baunsberg in Baunatal

Rufen Sie uns an!

Gemeinsam für besseres Wohnen ...

Birkenallee 57 · 34225 Baunatal
Tel. 05 61 / 4 91 23 30
Fax. 05 61 / 49 81 86



Restbauernhof, westlich von Kassel Renoviertes Wohnhaus, inkl. Wirtschaftsgebäude, Stallungen und Garagengebäude auf ca. 20 000 m² Grundstück. Ein Paradies für Pferdezucht und Pferdehaltung. Kaufpreis: DM 690 000,-- W. Frisch Immobilien, Kassel, Tel. 77 20 23

Waldlage Elgershausen! Solides Okal-Haus mit 5 Zi., Kü., 2 Bäder, Wintergarten, Garage, großes Grundstk., verbindet Naturnahes Wohnen mit Stadtnähe. DM 325.000,-. **GWS Immobilien RDM ☎ KS/9406808**

Edertal-Mehlen, Bungalow, 5 ZKB, 120 m² Wfl., 600 m² Grundst., frei, KP 275 TDM. AIM Immobilien, ☎ 05621/73968

Kl. 1 Fam.-Hs., 3 ZKB, ausgeb. Dach, 80 m², gr. Garten,i. zent.Lage in Beiseförth, Kaufpr. 120 000,-DM,05664 / 6026

Immer schnell zu Fuß !
Baunatal,großes REH,Bj.89,Wfl.118m², Balkon u. Wintergarten. **DM 420 000,-. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Von Priv.: Bad Emstal-Sand, Erstbezug, sehr moderne u. helle ETW, im OG eines 3-Fam.-Hs., 3 ZKB, ca. 80 m², inkl. PKW-Unterstellpl., inkl. Keller u. Dachboden. 215.500,-. Fax 05 61/ 1 28 12 o. Zuschriften Z 64852 HNA Kassel

---

Hann.Münden, repräsentatives 1-Familienhaus, bevorzugte Wohnlage, Wohnfläche 154 m², Grundstück 735 m², **Kaufpreis 580 000,- DM.** Nähere Informationen! **Helga Kauffeld Immobilien**, Weserstr.13, 34359 Reinhardshagen, **Tel. 05544 / 1274**

DHH, 156m² Wfl., unverbaubare Südhanglage, Nähe Bad Sooden-Allendorf, 365 000,-. Anfragen Tel. 05652 / 3651

Niedenstein, Doppelhaushälfte, gute Wohnlage, Bauj. 1976, Flachdach, ÖZH, Kaufpreis: 310 000,- DM, **Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG - Borken eG, Tel. 06693 / 8626 o. 05626 / 999826 o. 05682 / 80327**

Einfamilienhaus mit ELW
Zierenberg-OT, Areal 680 m², 130 + 70 m² Wfl., DG ausbaufähig. **DM 360 000,-. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Kl. Bauernkate mit Garten. Im Raum KS, HOG,, Warburg sucht dieses **kl. Haus** (85 m² im EG, 44 m² im OG, zzgl. 50 m² ausbaufähig im DG) **mit Gartengrundstück** von 700 m², einen neuen Eigentümer, interessant für eine Familie mit Kindern. Rufen Sie uns **ab Montag** an ! **Freudenstein Immobilien Tel. 05603 / 6161**

Fritzlar-Stadt
EFH, beste Wohnlage, 160 m² Wfl., 1 000 m² Grundst., Doppelgarage, gute Ausstattung, v. priv., VB 490 000,-DM, Zuschr. Z 65234 HNA Kassel

---

Hofgeismar, gr. renov. DHH, Bj. 24, Wfl. ca. 200 m², großz. aufgeteilt, 2 Wi.-Gärten + Balk., 720 m² Grdst., an der Stadtmauer, 5 Gehmin. zum Marktplatz, VB 450 000,-. Tel. 06155 / 5762

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Kassel-Harleshausen Einfamilienhaus
In beliebter Wohnlage von Kassel steht dieses liebevoll gestaltete Einfamilienhaus auf einem sehr schön angelegten 500 m² großen Grundstück mit kleinem Teich. Das Haus verfügt über 4 Zimmer, großen Eßbereich, Küche mit Vorratskammer, Bad, Gäste-WC und diversen Abstellräumen.
Kaufpreis inkl. sep. Garage DM 425 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Bungalow Nh. Uslar, m. Hallenbad, Wildgehege u. Nebengebäuden, auf 15 000 m² Grdst., Festpr. DM 750 000,-. ☎ 05503/ 28 01 od. 05571/ 20 61

Wilh. Allee 306 · 34131 KS · ☎ (05 61) 3 60 31
Neubau Guxhagen
1-Fam. Haus, 4 ZKB, Gäste-WC, 125,53 m² Wohnfläche + Garage, Vollkeller, 440 m² Grundstück, sofort beziehbar
KP DM 450 000,-
Finanzberatung Immobilien ROTHER

Naumburg-Elbenberg, 2 Einfamilienhäuser: 1 Haus renoviert, ca. 80 m² Wohnfläche, mit 3 ZKB, Gäste-WC, Flur, 3 Kellerräume, dieses Haus ist sofort frei. Auf gleichem Grundstück (520 m²), steht ein Fachwerkhaus, muß vollständig renoviert werden, mehrere Zimmer auf ca. 140 m² Wohnfläche. Das Objekt steht leer !! **Komplett für beide Häuser: DM 182 500,- S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Breitenbach, Bungalow, in Miteigentum 4 ZKB, ca. 140 m², Garage, Terr., kl. Garten, Bj. 67, DM 270.000,-. **Berndt Immobilien RDM ☎ KS/711825**

Haus i. Stadtbusbereich Fulda, Bj. 81, 120 m² Wfl. m. 60 m² ELW u. 120 m² ausbauf. Kniestock auf 500 m² Grundst., gehob. Standard, DM 520.000,- VB, Tel. 0 56 64 / 3 38

Sehr schönes altes Bauernhaus, in bestem Zustand mit angrenzender, massiver Scheune und 7 500 m² großer Wiese und Garten, auch als Resthof oder Kotten nähe Parderborn zu verkaufen, Tel. 05295 / 273

Kassel, freistehendes 1-Fam-Haus, m. 170 m2 Wfl., 7 ZKB, voll unterkellert, 1 300 m2 Grdst. parkähnl. angelegt, frei nach Absprache, DM 680 000,- **Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM ☎ 0 56 01 / 43 13 od. 15 86**

Nähe Park Schönfeld
KS-Zwehren, DHH, 6 ZKB, 112 m² Wfl., Blk. u. Terrasse, Garage. **DM 420 000,- LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Schönes Fachwerkhaus, Topzust., ca. 100 m² Wfl., 100 m² Nutzfl., **285000,-. Heiner Immobilien, ☎ 0 56 74 / 77 77**

1-Fam.-Fachwerkhaus in 34576 Homberg sof. od. später zu verk., Zuschr. u. A 32/2432 HNA 34576 Homberg

---

Privatverk. Fachw.hs. 4 ½ ZKB, 155 m² inn. hochmod. renov., Dach ausgeb., Öl u. Feststst.Hzg., Vollk., Garag. Holzisofenst., Gartenland, 470 m², VB 198 000,-DM, Tel. 05661 / 50612

Grebenstein: Bungalow mit Garage u. Schwimmbad, Wohnfl. rd. 110m², Grundstück rd. 840m², sofort frei! 442 000,- DM. **L-Landesimmobilien GmbH, 05671/82259**

Hier könnten wir Ihr Objekt inserieren! Warum Kosten und Zeit verschwenden? *Wir verfügen über das nötige know how,* die nötige Zeit und die entsprechenden Käufer! Lassen Sie Ihre Immobilie von uns fachgerecht und kostenlos verwerten. **IVS Gerhold Immobilien, Tel. 05 61 / 7 12 81 - 16**

Hochw. Klinkerhaus, Bj. 91, 4 ZKB + Büro u. Gäste-Zi., Innen- u. Außenkamin, superschicke Bäder, Sauna, Dpp.-Gar., im Nahber. v. KS. **695 TDM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

MENSCHEN & TIERE
Möchten Sie Ihre eigenen Hühner oder Hasen oder ähnliches haben, dann greifen Sie zu: Kleines Fachwerkhaus mit langem Grundstück am Meißner! DM 185 000,--, **Erfragen sie weitere Angebote. BEHRENDT & PARTNER IMMOBILIEN Kassel, Tel. 0561 / 470301, Fax 0561 / 470103**

Viel Haus für wenig Geld. Kaufungen, vollverklinkerte DHH, Bj. 1991, 8 Zimmer, Küche, Bad wird nach eigenem Wunsch neu gestaltet, Gäste-WC, ca. 180 m² Wfl., sofort frei, **KP nur DM 338 000,-** Angebote unter ITS Immob. RDM, Tel. 05605 / 2944

Naumburg-Elbenberg, Einfamilienhaus, ca. 115 m² Wohnfläche plus Laden, ca. 26 m². Keller mit Gewölbekeller, das Haus ist sofort frei. **Kaufpreis: DM 160 000,- S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Arolsen-OT, Bungalow, Bj. 84, 3 ZKB, 120 m² Wfl., 600 m² Grundst., Garage, frei, KP 365.000,- DM. **AIM Immobilen RDM, ☎ 05621/73968**

Idylle am Edersee
Romantisches Holzhaus, nur 500 m zum See (mit Bootsliegepl.) **DM 310 000,-. GERKE IMMOBILIEN T. 0561/525211**

Fachwerkhs. m. Garten, Neukirchen-OT, 140m² Wfl., zu verk., 250.000,- DM, Zuschr. Z 65020 HNA Kassel

---

1-Fam.-Haus in Felsberg-OT, Wfl. 100 m², Grdst. 750 m², gute Wohngegend, Pr. VS, Tel. 0 56 62/ 55 90

Von Priv. an Priv: 2 Fam-DHH in Fdtl-Rothwesten. Zuschr. Z 64423 HNA KS

Reihenhaus in Vellmar zu verk., Zuschr. Z 64897 HNA Kassel

---

4 Fam. Fachwerkhaus in Niederkaufungen Gepflegtes Haus mit 3 leeren Wohnungen, kann voll vermietet werden. In ruhiger Wohnlage, herrlich gelegen, im alten Ortskern, Kaufpreis: DM 495 000,--. W. Frisch Immobilien, Kassel, Tel. 77 20 23

Mit uns baut man Häuser. F.H.Steinhaus Calden ☎ 05674/831

Grundstück 187 m², bebaute Fl. ca. 92 m² Fachwerkhaus (in Nausis). Preis VB. Angeb. unter Tel. 0 56 02 / 36 33

Für Fachwerkliebhaber. Sehr gepfl. DHH Großalmerode, Gas Zentr. Hzg. neu, Iso Fenster neu, DG als Studio ausgebaut, Bad und Gäste WC neu, Grundst. ca. 500m², Wfl. ca. 115m², **Kaufpreis nur DM 215 000.-DM, Angebote unter ITS Immob. RDM, Tel. 0 56 05 / 29 44**

Zu verkaufen: Bromskirchen OT, Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung, Grundstück 828 m², 230 m² Wohnfläche, großes Wohnzimmer mit Kamin, hochwertige Ausstattung, Terrasse, Balkone, Garage und Carport. Freistellung n. V., Kaufpreis 340 000,- DM, Tel. Samstag 02984 / 2401

Gepflegter Walmdachbungalow, Baujahr 78, 4 Zimmer, Küche, Bad, Diele, Abstellraum, ca. 122 m² Wohnfläche, Vollkeller, mit Gartenausgang, Einbauküche, energiesparende Fertigbauweise, 901 m² Grundstück in Liebhaberlage von Fuldatal-Wilhelmshausen. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Walmdachbungalow in Burghasungen! Platz für die große Familie bzw. für jung *und alt gut geeignet,* 4 ZKB *mit 130m²* Wfl. und 2 ZKB mit ca. 60m² Wfl. im Untergeschoss möglich. 825m² Hanggrundstück, DM 360.000,-. **GWS Immobilien RDM ☎ KS/9406807**

Wilhelmshöhe, Nähe Golfwiesen, Landhaus, Bj. 1910/62, ca. 200 m² Wfl., Südlage, ca. 1 440 m² Waldgrundstück, frei 05/95, **Kaufpreis DM 630 000,--, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 0561 / 16025**

Baunatal, repräsentative Whg. über 2 Etagen, 163 m² Wfl., 4 1/2 Zi., Kü, 2 Bäder, gr. Diele, excl. Innenausst., Terrasse, Balkon, Garten, Carport, KM 2 000,- + NK + KT, **Helga Kauffeld Immobilien, Tel. 0 55 44 / 12 74**

Harleshausen
Komfortables 1 Familien-Haus 140 m² Wfl. *in Fertigbauweise, Einbauschränke,* 50 m² Wohn-/Eßzimmer, 500 m² angelegtes Gartengrundstück mit Gartenhaus und Terrasse, DM 430 000,-
Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802

SCHLÜSSELFERTIG
MASSIV UND NACH MASS
Qualitäts-Wohnhäuser
GEPLANT, GEBAUT UND BETREUT VON ERFAHRENEN ARCHITEKTEN! IN HERVORRAGENDER QUALITÄT, MASSIV, STEIN AUF STEIN - MASSGESCHNEIDERTE FINANZIERUNG. EIGENLEISTUNG MÖGLICH.



RUFEN SIE UNS AN.
treMa MASSIVHAUS GmbH
Am Brunnen 6 · 34388 Trendelburg
☎ 05675-1032

N E U B A U
Einfamilienhaus
6 Zi./Küche/2 Bäder/WC/Unterkellerung 151 m² auf versetzten Wohnebenen. Massiv gebaut, großzügig geplant, ruhige Wohnlage mit herrlichem Weitblick in Btl.-Altenritte. Informieren Sie sich über dies hochwertige Projekt unter 05 61 / 9 37 72 77 GWH, Wilh. Allee 204, 34119 Kassel
GWH
Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft mbH Hessen

HÄUSER AUS NORWEGEN
Wärmstens zu empfehlen..



- norwegisches Qualitätshaus
- mit ca. 105 m² DIN-Wohnfläche
- inkl. Sprossenfenster
- gehobene Ausstattung
- schlüsselfertig
- ab Kellerdecke **236.750,-**

GLM BAU Management-Service GmbH
Mühlenweg 2B
34582 Borken-Singlis **05682·2137**
MIT UNS MACHT BAUEN SPASS

Durch die Bank gut !
Exklusives Wohnen auf historischem Grund in
Eisenach
In Eisenach-Stedtfeld, 3 km zum Zentrum, 1,5 km zum Gewerbegebiet, entstehen 1- bis 4-Zi.-ETW in landschaftl. reizvoller Umgebung, Vermietungsservice, 50 % Sonderabschreibung aus den Baukosten ohne Grundstücksanteil bei Vermietung des Objektes,
z.B. 3 Zi.-ETW, ca. 70 m² Wohnfl. **DM 276.500,-**
incl. Stellplatz, keine Käuferprovision
BW-Immobilien GmbH
Tochterunternehmen der Baden-Württembergischen Bank AG
Kleiner Schloßplatz 11 · 70173 Stuttgart
Tel. 07 11/2094-263 /-266 · Fax 07 11/2094-163

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

3-Fam.-Haus in KS-Waldau Bj. 39, Wfl. 186 m², Gfl. 750 m², Übergabe Sommer 95, Mieteinnahmen p.a. ca. 25 000,- DM, Rolläden, neue Heizung und Iso-Verglasung, Umwandlung in ETW vorgesehen. **DM 465 000,-. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

RH in Kassel-Niederz., Anfang 1995, zu verk., gt. Wohnlage, sehr gt. Ausst., 110 m² Wfl. + Nutzfl., Garage u. Stellpl., Zuschr. Z 65089 HNA Kassel

Hess.Lichtenau, DHH, ca. 100m² Wfl., 600m² Grdst., GZH, sofort frei, Preis VB, Tel. 0 56 02 / 69 45

DHH in Lohfelden, schöne Lage, von Privat, 370 000,- Tel. 05662 / 5901

Gepflegtes Haus in absolut ruhiger Fernblicklage v. **Ahnatal. 450 TDM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

Winkelbungalow, ruh. Hanglg., Südterr., 1 000 m² Grdst., 160 m² Wfl., Büro im KG, m. sep. Eing., Doppelgar., Stadtrand KS, DM 685 000,- Zuschr. Z 65182 HNA Kassel

Wohnhaus, ca. 200 m² Whfl., mit Nebengeb. (f. Pferde geeign.) ca. 2 500 m² Grundst. mit oder ohne 1,5 ha Wiese zu verk., Angeb. unter A 43/375 HNA MEG

Fachwerkhaus, 200 m² Wfl., Garage, DM 240 000,-. **Knabe Immobilien, Tel. 05 61 / 5 28 06 06**

● Wochenendgrundstücke

Idyllisches Wochenendgrundstück, 700 m², m. Häuschen 24 m² (evtl. ausbauf.), E- u. W-Anschluß, im Thüringer Wald bei Ilmenau, f. DM 85 000.- zu verk., Tel. 08271 / 1291 ab 19 Uhr

Dörnberg, Wochenendgrdst., 800 m² zu verkaufen. Tel. 0 56 06 / 72 28

● Wochenendhäuser

Wochenendhaus d. Spitzenklasse, 15 km v. KS, 1 300 m² Grdst., 220 000,-. Sauer Immobilien, Tel. 05 61 / 6 42 20

● unbebaute Grundstücke

Naumburg, 1 008 m² voll erschlossen, genehmigte Bauzeichnung für 1. Fam.-haus mit ELW liegt vor. **DM 55 400,- S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Grundstück, ca. 600 m2, in Staufenberg zu verk., Tel. 05609 / 7295

Kassel: Interessantes, unbebautes, voll erschlossenes Grdst. f. Läden, Büros, Arztpraxen, Reha-Zentrum, Wohnungen, betreutes Wohnen o.ä. m. 2100 m² vermietbarer Fläche **direkt gegenüber vom MASSA-MARKT-EINGANG,** Grdst.-größe ca. 2800 m², Zonenrandförderungs-AfA bzw. degressive AfA 5 % noch mögl.! Direkt vom Eigentümer. Tel. ab Montag: 0 89 / 92 69 09 34, Fax 0 89 / 92 69 09 35

Bauplatz f. Mehrfamilienhaus in bester Lage, KS-Harlesh. ☎ KS/817475 ab Mo.

Baugrundstück, Calden OT, 710 m², Tel. 0 56 65 / 62 13

Altenstett 840 m² vollerschl., kein Bauzw., DM 55.000,-, ☎ 0 56 01 / 25 97

Wohnen in sauberer Luft! Sofort bebaubarer Bauplatz am Fuße des Kreuzbergs/Rhön, VB 65 000,- DM, 1 003 m² vollerschl. Simon Immobilien, Tel. 09772 / 8489

Baugrundstück Rotenburg-Lispenhausen, 881 m2, voll erschl., 88 000,- DM. Tel. 0 60 55 / 43 42

Verkaufen schön gelegenes Eckgrundstück

in Elgershausen am Sporweg.

Größe 1217 m², Doppelhausbebauung möglich.

Näheres zu erfragen unter Tel. 03 36 07 / 2 19

Naumburg, 940 m² voll erschlossen, **DM 56 400,- S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Baugrundstück, 770 m2, in 37284 Waldkappel-Harmuthsachsen, 31 000,- DM. Tel. 01 72 / 3 90 09 84

KS-Ndzw. Leuschner Str., Baugrudstück ca. 600 m² mit Baugne. für 3 Fam.-Haus. ca. 230 m² Wfl., VB DM 210 000,- **Tel. 05674 / 6017**

Lagerflächen Neubau, Nähe BAB, verschiedene Größen zu vermieten, Tel. 0561 / 7 84 88 15 ab Mo. 8 Uhr

Baugrundstücke in gesuchten Lagen Großalmerode, ca. 800 m², 90 000,-. Calden-OT, ca. 800 m², 40 000,-. Leonberger Immobilien ☎ KS 710305

Calden-Wilhelmsthal, 600m², für schlüsselfertige Bebauung. Planungsbüro F. Fischer Tel. 05674 / 7784

Ein Bauplatz in Kassel

Genießen Sie den herrlichen Blick über die Stadt Kassel und zum Herkules von diesem 959 m² gr. Grundstück in Waldrandlage (Bebauungsgrenze) in Oberzwehren. Einzelheiten erfahren Sie in unserem Büro. DM 250 000,–

Raiffeisen-Volksbanken-Immob. eG. Kassel, Ständeplatz 1–3 Telefon 05 61 / 77 10 24

Baunatal-OT

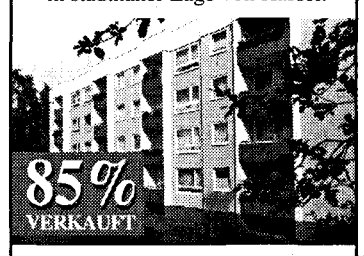
Baugrundstück herrliche Hanglage mit Blick über Baunatal, voll erschlossen, 625m², **DM 175 000,-. GERKE IMMOBILIEN, Tel. 0561/525211 Fax: 526589**

● Eigentumswohnungen

W O H N P A R K

AN DER WIENER STRASSE

vermietete Eigentumswohnungen in stadtnaher Lage von Kassel.



- STEUERERSPARNIS
- WERTZUWACHS
- ALTERSVORSORGE
- SPÄTERE NUTZUNG

3 Zi.-ETW, 66,13 m² DM 145 000.-
4 Zi.-ETW, 81,34 m² DM 178 500.-

Unsere Finanzierungsvermittlung: **6,7 % Zinsen, 100 % Auszahlung,** 5 Jahre fest, 1 % Tilgung, anfängl. effektiver Jahreszins 6,9 % bis zu 100 % des Kaufpreises.

Mietgarantie DM 10.-/m²/mtl., 4 Jahre

K&W RESIDENZBAU GMBH
Verkaufsbüro: Struthbachweg 31
Mo. - Fr. 15 - 18 Uhr
☎ 05 61 / 89 36 78

Neubauvorhaben in Melsungen, Erstbezug noch 1994, nutzen Sie letztmalig den Schuldzinsabzug. Z.B. 4 ZKB, Terrasse, incl. Stellplatz, ca. 108 m² Wohnfl. Kaufp. 326 000,-DM zuzgl. Courtage. **BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061**

Vellmar-West, ETW, 3 ZKB, 74 m², f. Kapitalanleger, 129 995,- DM. Leonberger Immobilien ☎ KS 710305

Harleshausen, 3-ZKB-Eigentumswohnung, 99 m² Wfl., Bj. 83, im 2. OG (oberste Etage), großer Westbalkon, mit Blick zum Wald, sehr hell und großzügig, kurzfristig frei, inkl. Tiefgaragenplatz und Einbauküche, **318 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Baunatal-Fußgängerzone
Freies 1-Zi.-Appartement, Bj. 80, 44 m² Wfl., kl. Einbauküche., Abstellr. evtl. auch gewerbl. nutzbar, sofort frei, zum Superpreis von **DM 122 000,–**

Immobilien GmbH 34117 Kassel — Dipl.-Ing. HOESCH-KRÖGER-KAMPE — Dipl. Volksw. (RDM)
Wolfsschlucht 27 · 05 61/9 18 91-0

Nordshausen freies App., Einbauküche, 49 m², Blk., ruh. Lage, 172.500,- DM, ☎ 05605/6805 v. 12-17 Uhr o. KS/14494

- **In Baunatal-Großenritte, nur wenige Gehminuten von Straßenbahnendhaltestelle** entfernt, entstehen gemütl. ETW's, 2 ZKB, ca. 65 m² Wfl., DM 223 376,- schlüsselfertiger Endpreis, mit Wintergarten, Terrasse und Garten **05601/979721, Art Hus Ha Bau Bauträger GmbH**

ETW in Melsungen, mit Fernblick, Balkon und Erker, ca. 83 m² Wohnfl. Kaufp. 200 000,-DM zuzgl. Courtage. **BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061**

Baunatal-Leiselfeld
Fast am Leiselsee und dennoch gleich im Zentrum, sehr attraktive, neue ETW (Bauj. 92) mit großer Loggia und geräumiger Garage. Kleine Wohneinheit, ca. 100 m² Wohnfläche laden zur Besichtigung ein. Die Wohnung ist frei. **300 000,– DM**

Baunatal
Für Kapitalanleger, kleine Singlewohnung, ca. 40 m² Wfl., Bj. '92, Parkett, neue Einbauküche. **148 000,– DM**

Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro.
Helga Roth Immobilien
HERO Vor der Hasenhecke 2 M 34125 Kassel ☎ 05 61 / 81 91 14

Eigentumswohnungen mit charme, chic und Stellplatz. Das Neubauvorhaben in Kaufungen besteht aus einem 6- und einem 8-Familienhaus. Die 2- und 3-Zimmerwohnungen verfügen über einen Balkon bzw. eine Terrasse, einen Kellerraum und einen PKW-Stellplatz. Ohne zusätzliche Maklerprovision!
Z.B.:
2 Zi.-Wh. ab 41 m² Wfl. ab 149 300,-DM
3 Zi.Wh. ab 67 m² Wfl. ab 243 300,-DM
S-Landesimmobilien GmbH,
☎ 0561 / 7125410

planen + bauen

Lengemann + Co.
Bau GmbH
Fuldatalstraße 15
34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 20 11

Eigentumswohnungen mit Pkw-Garagen oder Einstellplätzen zu verkaufen

in Melsungen

Größen 47 m²–76 m²
Bezugsfertig: Sommer 95

Preis nach Vereinbarung



Wohneigentum in Erfurt!
10 Eigentumswohnungen
z.B. 68,89 m², KP: *DM 128.350,-*
Mainzerhofstraße 9 · Erfurt
Fax 0361/5672101
0361/56720
Alt&Kelber Immobilienkontor

Nur DM 142.000,-
Kassel, 3 ZKB, 61m², sofort frei, **Herentin Immobilien ☎ 05661/6973**

Bergshs., in ruh., schöner Wohnlage: großzügige, bereits geräumte **90-m²-ETW** m. gr. Südloggia. **250 TDM** ***Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055***

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Lohfelden Eigentumswohnung
In der 1. Etage eines 2-Fam.-Hauses befindet sich die ETW mit 4 ZKB auf 82 m² Wohnfläche. Das Dachgeschoß bietet die ideale Möglichkeit zum Ausbau von weiteren ca. 60 m² Wohnfläche. Eine sep. Treppe und ein Erker sind bereits vorhanden. Kaufpreis incl. Garage **DM 185 000,–**
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Mod., komf. ETW 2/3 ZKB, ca. 55-75 m², in Kaufungen-Mitte zu verk., Zuschr. Z 65121 HNA Kassel

ETW-KS, 104 m², 4 Zi., Kü., Diele, Bad, VB 180 000,-DM, Tel. 06451 / 9388

ETW, zentr. Lage-KS, 2 ZKB, 47m², z. Z. frei, 126 TDM. Zus. Z 65195 HNA Kassel

- **DAS SOLLTE AUCH SIE INTERESSIEREN: 3 ZKB,** auf ca. 71m² Wfl., Balkon, gelungene Aufteilung, komplett renoviert (neue Bäder...) Wenige Autominuten von Kassel - auch gut durch öffentliche Verkehrsmittel zu erreichen! 227 648,00 DM ***provisionsfrei*** **Hanfland-Immobilienservice 0561/774800**

BERATEN PLANEN BAUEN
W. FRISCH Immobilien
34117 Kassel - Untere Königsstraße 58
Telefon (0561) 772023

Teure Wohnungen gibt es schon genug, hier sind die preiswerten
ETW, 3 Zimmer, Küche, Bad, in Rothenditmold, supergünstig, **Angebotspreis: DM 130 000,–**

Nähe Uni, Holl. Platz
Freie ETW mit 2 Zimmern, Küche, Dusche u. WC im 1. Stock, Wohnfläche 67 m², interessantes **Preisangebot von DM 135 000,–**

Die ersten eigenen 4 Wände
Großzügiges 1-Zi.-Apartment m. Dusche und WC, Abstellraum/Speisekammer und einer Kochnische. Sofort beziehbar. **Kaufpreis: DM 120 000,–** inkl. Tiefgarage

Parkresidenz Wilhelmshöhe
ETW mit 2 Zi., Wintergarten u. gr. Terrasse, in einer äußerst gepfl. Wohnanlage, das heißt: Wohnen m. Lebensqualität. **Kaufpreis: DM 218 000,–** inkl. Tiefgaragenstellpl.

BFW MITGLIED IM BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.



Ein neues Projekt steht nun an: in der Chattenstraße werden bis **Ende 1994** mehrere Wohnungen fertiggestellt.
Direkt am Wald gelegen, sind diese Objekte ideal für Familien mit Kindern.
Auch die Infrastruktur mit Kindergarten, nahen Einkaufsmöglichkeiten, sowie die geplante Direktanbindung an das KVG-Netz (Straßenbahn) sind nur einige Vorzüge dieser Lage.

Eigentumswohnungen in Baunatal

Qualitativ hochwertige Bausubstanzen zeichnen alle Objekte der Firma Held aus Beverungen aus. Ein Bauträger, der sich durch Kompetenz in Planung, Realisierung und Liebe zum Detail auszeichnet. Mehrere Referenzobjekte in Baunatal, wie z. B. in der Theodor-Heuss-Allee, Leiselfeld, Beethovenstraße oder Altenritte (Baunsberg) sind bereits durch mich vermittelt worden.

Baunatal gewinnt als Wohnort durch die vielfältigen Möglichkeiten der Freizeitgestaltung und das breite kulturelle Angebot immer mehr Liebhaber.

Meine Angebotspalette reicht von 70 bis 150 m² Wohnfläche.

Auch bei Finanzierungsfragen bin ich aufgrund langjähriger Erfahrung in der Bankbranche eine kompetente Ansprechpartnerin.

Es werden 2-, 3- und 4-Zimmerwohnungen erstellt. Preisbeispiel: Eine ca. 70 m² große Dachgeschoßwohnung kostet **248 000,– DM. Keine Courtage.**

Vereinbaren Sie einen Termin in meiner Musterwohnung.

Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro:
HERO **Helga Roth Immobilien**
Vor der Hasenhecke 2 M, 34125 Kassel
☎ 05 61 / 81 91 14

kassel

STUDENTEN-WOHNUNGEN

Direkt neben der Universität



- **Bezugsfertig**
- **Erwerb direkt vom Bauträger**
- **Solide und gute Ausstattung**
- **Nur noch wenige Appartements frei**

BITTE RUFEN SIE UNS AN: **0 62 33 / 36 73-0**

KUFFLER PROJEKTENTWICKLUNG GMBH · FOLTZRING 99 · 67227 FRANKENTHAL
EIN UNTERNEHMEN DER **KUFFLER** GRUPPE
SEIT ÜBER 100 JAHREN IHR PARTNER AM BAU

KS Immobilien — Im Auftrag der **S-Landesimmobilien GmbH** Finanzgruppe — KS Immobilien

Achtung!!
Eigennutzer sowie Kapitalanleger
Ein Kunde der Kreissparkasse Kassel plant in hervorragender Lage von
Kaufungen Neubau-Eigentumswohnungen
zu attraktiven Preisen incl. Stellplatz oder Tiefgaragenstellplatz
Fertigstellung im Herbst 1995.
Überzeugen Sie sich selbst:

EG, 2 ZKB, ca. 61 m² Wfl., incl. Stellpl.	**DM 204 000,–**
OG, 2 ZKB, ca. 61 m² Wfl., incl. Stellpl.	**DM 223 000,–**
OG, 2 ZKB, ca. 61 m² Wfl., incl. Tiefg.	**DM 233 000,–**
DG, 3 ZKB, ca. 97 m² Wfl., incl. Tiefg. (Maisonette-Wohnung)	**DM 314 000,–**

Ohne Käufercourtage!
Weitere Wohnungen, sowie Preise auf Anfrage.
Sichern Sie sich jetzt Ihre Wohnung.
Rufen Sie an!
Über weitere Neubauvorhaben in Kassel und Umgebung können Sie sich bei uns gern unverbindlich informieren.

Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-4 10
Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Obervellmar
3 ZKB, Balkon, Gäste-WC, 88,4 m² Wfl., Neubau, Komfortausstattung, bezugsfertig Sommer 1995, provisionsfrei, da eigene Baumaßnahme
DM 310 000,–

Obervellmar, Heckenweg
3 ZKB, Terrasse, 85 m² Wfl., Neubau in kleiner Einheit, bezugsfertig Frühjahr 1995, Rohbau kann besichtigt werden, provisionsfrei, da eigene Baumaßnahme
DM 325 000,–

NEUMANN IMMOBILIEN BAUTRÄGER
34246 Vellmar. Holländische Str. 110. Tel. 05 61 / 82 89 90

Offene Wohnungsbesichtigung am 22. 10. 94, von 16–17.30 Uhr, in Wehlheiden. ETW mit 3 ZKB, Speisekammer, Balkon, ca. 76 m² Wfl., bereits frei, KP 219 000,- DM. Rufen Sie uns bitte an. **Vorderer Westen,** stilvolle Altbauwohnung, 3 ZKB, Balkon, ca. 78 m² Wfl., sofort beziehbar, VB 214 000,- DM.

ELKE ALTE IMMOBILIEN
Schwarzenbergstr. 8, KS, ☎ 6 23 36

2-Zi.-ETW, citynah in KS, 135 TDM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

Von Priv. in Niestetal Komf.-ETW's 2 + 3 Zi., 50-110m², ab 198 000,- bis 398 000,-, Fertigstellung Herbst 95, Zuschr. Z 65227 HNA Kassel

KS-Lindenberg, Fertigstellung 11/1994, **EG:** 2 ZKB, 66 m² Wfl. **DM 229.000,-, OG:** 3 ZKB, 83 m² Wfl. **DM 284 000,-. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Kassel-Nordshausen, Neubau-ETW, Top-Wohnlage, z.B. 2 ZKB, DG, zzgl. Stellplatz o. Tiefgaragenplatz, ca. 64 m² Wfl., Wärmeschutz isoliert, Bezug noch in 1994! KP DM 252 000,- S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

KS-Mitte, gemütl. DG-2 ZKB, gr. Wohnbereich, ruh. Lage, frei, DM 128 000,-. **AIM Immobilien, Tel. 0 56 21 / 7 39 68**

Gesuchte Lage Wehlheiden ETW, 3 ZKB, 81 m², 202 000,- DM. Leonberger Immobilien ☎ KS 710305

Von Privat an Privat: ETW Vellmar, 3 ZKB, Blk., geh. Ausst., Iso-Fenster + Rolläden, VB DM 185 000,--, zu verkaufen. Tel. 05 61 / 8 89 20

Fuldabrück-OT sofort frei, 2 ZKB, 67 m² Wfl. Blk., PKW-Stellplatz, 165.000,- **Lorbeer Immobilien ☎ 05624/8767**

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **0561 203-03**

● Grundstücksverkauf

● Eigentumswohnungen

Wohneigentum – am besten von der Südhausbau!

Wohnsiedlung „AM WEIHERSBACH" in Eisenach

2. Bauabschnitt

2- und 3-Zimmer-Wohnungen

von 55,14 m² bis 66,63 m² Wohnfläche

z.B.: **2-Zimmer-Wohnung,** mit 55,57 m² Wfl., Eßküche, Blk. nach Westen, DG, Kaufpreis inkl. Garage **DM 230 000,–**

z.B.: **3-Zimmer-Wohnung,** mit 66,50 m² Wfl., Eßküche, Blk. nach Westen, 1. OG, zusätzlicher Hobbyraum mit ca. 14 m² Nutzfläche, Kaufpreis inkl. Garage **DM 275 500,–**

Die Stadt Eisenach ist ein aufstrebender Industrie- und Gewerbestandort mit hervorragenden Verkehrsverbindungen.

Sehr gute Kapitalanlage, wir vermitteln bereits vorgemerkte seriöse und solvente Mieter. Die Wohnungen des 1. Bauabschnittes waren schnell verkauft und sind bezogen. Fertigstellung Dezember 1994

50% Sonderabschreibung auf die Herstellungskosten bei Vermietung. Sie finanzieren einen Teil des Kaufpreises über die Steuerersparnis.

Das Gebäude wird durch unsere jahrzehntelang bewährte Verwaltung betreut.

Beratung und Verkauf in unserem Hauptbüro ab Montag München zwischen 8.00 und 17.00 Uhr, mittwochs bis 19.00 Uhr Abendberatung. **Tel. 0 89 / 2 72 74-2 56.**

Ottmann GmbH & Co

SÜDHAUSBAU KG

Görresstraße 2, 80798 München

BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.

Die Mitglieder des BFW sind die Garanten für eine seriöse Bauabwicklung

Früher bestand die Baugenehmigung aus einem Blatt Papier, heute ist daraus ein Kilo geworden.

Wohnen auf der Hasenhecke

Wir planen mit der Stadt Kassel

Energiespar-Reihenhäuser

STREBO MASSIVHAUS

Steinbreite 48/Ecke Ostring
34277 Fuldabrück/Bergshausen
Telefon 05 61 / 58 30 21
Fax 05 61 / 58 29 92

BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e. V.

Eigentum für Anspruchsvolle

Neubau-Eigentumswohnungen sowie Doppelhaushälften in Kassel-Niederzwehren, Am Donarbrunnen 29.

Auf einem zentral und ruhig gelegenen Gartengrundstück erstellen wir gut ausgestattete Neubau-Eigentumswohnungen von 47 bis 89 m² Wohnfläche sowie 2 Doppelhaushälften.

Wohnungsbeispiele:

Erdgeschoß	59,99 m², 2 ZKB, Abstellraum, Balkon	DM 236 960,–
	75,05 m², 3 ZKB, WC, Abstellraum, Balkon	DM 296 500,–
Dachgeschoß	89,17 m², 3 ZKB, WC, Abstellraum, Balkon	DM 371 250,–
Doppelhaushälfte Abstr., Dachloggia	**134,15 m² + Terr., 4 ZKB, DU/WC,**	**DM 538 000,–**

zuzüglich Kfz-Stellplätze bzw. Carport. Zahlung bei Fertigstellung und Übergabe. Fertigstellung Sommer 1995. Für Käufer entstehen keine Maklerprovisionen.

Telefon 05 61 / 3 40 77 · Telefax 31 24 25
34131 Kassel · Wilhelmshöher Allee 306 B

KÖNIG Immobilien GmbH Kassel – Leipzig

Mit Sicherheit Ihr zuverlässiger Makler

Garantierte Fertigstellung Dezember '94

2 attraktive Eigentumswohnungen in Kirchditmold

74 m² Wfl., zeitgemäß aufgeteilt in 3 ZKB + sep. WC, Balkon/Terrasse in ruhiger Lage. Wegen guter Vermietbarkeit und hoher Steuervorteile als Kapitalanlage sehr gut geeignet. Auch für Eigennutzung interessant, da bis zu DM 12 000,– Schuldzinsabzug p. a. für 3 Jahre und volle 10e-Abschreibung möglich. **je DM 295 000,–**

Keine Maklerprovision vom Käufer!

Der zur Wohnung gehörende Garagenplatz kostet DM 18 500,–

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Im Auftrag der KS Immobilien **S-Landesimmobilien GmbH** Finanzgruppe KS Immobilien

Kassel-Harleshausen

Neubauvorhaben in schöner Lage, gehobene Ausstattung, Baubeginn ist bereits erfolgt. Jeweils 8-Familien-Häuser. Nur noch wenige Wohnungen stehen zur Auswahl; z. B.:

OG, 2 ZKB, ca. 64 m² Wfl., incl. Stellpl. **DM 243 800,–**
OG, 3 ZKB, ca. 88 m² Wfl., incl. Stellpl. **DM 325 600,–**
EG, 2 ZKB, ca. 64 m² Wfl., incl. Garage **DM 251 900,–**
EG, 2 ZKB, ca. 64 m² Wfl., incl. Stellpl. **DM 241 900,–**

Keine Käufercourtage!

Den Erdgeschoßwohnungen kann durch Sondernutzungsrechte ein Gartenanteil zugeordnet werden.

Über weitere Neubauvorhaben in Kassel und Umgebung können Sie sich bei uns gern unverbindlich informieren!

Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-4 10

Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Wilh. Allee 306 · 34131 KS · ☎ (05 61) 3 60 31

Sofort frei KS-Wilhelmshöhe	**Sofort frei Appartement**
3 ZKB, Gäste-WC, 94 m², Fahrstuhl im Haus	mit 32 m²
KP **DM 322 000,-**	KP **DM 109 000,-**

Finanzberatung Immobilien ROTHER

Magdeburg – Toplage „Wohnpark Klosterberge-Garten"

Komfort-ETW's für Kapitalanleger. Erstklassige Wohnlage, Stadtmitte, parkähnliches Ambiente. Wenige Minuten zum Landtag und bis zur Elbe. Finanzierung durch deutsche Großbank.

50 % Sonder-Afa auf Herstellungskosten bei Vermietung.

Fundamenta, Gesellschaft für Sachwertanlagen mbH
Kassel, Tel. 05 61 / 9 83 37 90, Fax 05 61 / 9 83 37 30

Repräsentanzen
Bonn, Tel. 0 22 41 / 34 34 45, Fax 0 22 41 / 33 83 87
Hannover, Tel. 05 11 / 66 62 81, Fax 05 11 / 39 31 74
Magdeburg, Tel. 03 91 / 4 29 92, Fax 03 91 / 4 20 02
Anfragen auch gern von Anlageberatern.

Immobilien Service S

Hann. Münden – waldnah – reizvoller Fernblick bevorzugte Wohngegend – Neubau-ETWs – Am Schäferhof

– Als Kapitalanlage oder für Selbstnutzer –

z. B.: 2 Zi., Kü., Bad, ca. 56 m² Wfl. ..... **DM 169 000,–**
3 Zi., Kü., Bad, ca. 87 m² Wfl. ..... **DM 269 000,–**

– schlüsselfertig, keine zusätzliche Käufercourtage, geplante Fertigstellung: Frühjahr 1995 –

– Beratung – Finanzierung – Vermittlung –

LBS Hann. Münden, Ziegelstraße 30
Telefon: 0 55 41 / 86 46

LBS Immobilien

Kassel-Innenstadt, 3-ZKB-Wohnung, **nahe Rathaus,** mit 68 m² Wfl., Balkon, im 3. OG, Spitzenzustand, sofort frei, **DM 198 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Zwehren, Neubau-ETW, ca. 60 m2 Wfl., incl. Stellplatz, KP 230 000.- DM, ohne Käufercourtage! S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Maklerfrei
2 ZKB-ETW, 78 m², Einbauküche, Isofenster, Abstellraum, Blk., Keller, Wilhelmsh. Allee, Nähe Kirchweg, sof. frei, KP 236 000,- DM, Tel. 0561 / 492254

- Wilhelmshöhe - Dachgeschoßwohnung
3 Zi., Kü., Bad, Balkon, 80 m²
DM 295 000,–
Tel. 05 61 / 52 33 60

3 ZKB-ETW Kassel-City
67 m² Wfl., frei Dez. 94, DM 138 000,- WEKA Immobilien, Kassel ☎ 92 87 40

90-m²-ETW im **Baunataler Zentrum,** Fußgängerzone, 1. OG, **235 000 DM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

2 ZKB, sep. WC, 60 m², im Zentrum von Vellmar am Rathausplatz, für DM 168 000,-. ☎ 05 61 / 87 33 72

Kassel-Eigentumswohnung in zentraler Lage, 2 ZKB im Erdgeschoß, 54 m² Wohnfläche, Kellerraum, frei nach Absprache, Kaufpreis: 140 000,-DM, **Andreas Göpel, Immobilien, Tel. 05631 / 61031**

Neubau-Eigentumswohnungen *in Calden-Ehrsten von Privat zu verkaufen. Gepl. Fertigstellung: Ende 95. Nähere Auskünfte unter: 0 56 73 / 62 17 od. 0 56 74 / 42 34*

Kirchditmold – Nähe „Drei Brücken" Freie 3-Zi.-ETW für DM 169 000,–
im gepfl. 9-Fam.-Haus, Bj. 70, 69 m² Wfl., 3. OG, gr. Südbalkon, sofort frei, Garage möglich.
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
Wolfsschlucht 27 · 05 61/9 18 91-0

Optimal für Familie mit Kindern, ist diese individuelle ETW mit 141m² Wfl. und 28m² Dachterrasse, großzüg. Bad + sep. WC und PKW Stellpl., weiteren Wohnraum, können Sie sich durch Ausbau des dazugehörigen Dachgeschosses schaffen. DM 325.000,-. **GWS Immobilien RDM ☎ KS/9406808**

Harleshausen 42 m² Appartement, Terrasse, Kfz.-Stellplatz, ruhige, gehobene Wohnlage in Harleshausen. Ein "Schnäppchen" für den Selbstnutzer als auch für den Anleger. Preis 120 000,- DM. **KRAUS HAUS- UND GRUNDVERMITTLUNG, Tel. 0561 / 935830**

Grebenstein
Neubau-ETW's, Erstbezug ca. 5/95, 3 Zi.-Erdgesch., 73,04 m², 251.988,- DM **Maklerbüro Werner, ☎ 0561/ 64597**

Harleshausen-Gartenstadt
Schicke Neubau-ETWen

2 ZKB, Blk., 40 m² Wfl.	153 660,–
3 ZKB, Blk., 76 m² Wfl.	294 801,–
3 ZKB, Dachterr. 80 m² Wfl.	323 777,–

Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

ETW von Privat, KS-Ost, Garage, Garten, frei ab 1.1.95, 200 000,-, Zuschr. Z 65001 HNA Kassel

Exkl. Neubau-ETW in KS, unterhalb des Weinberges, City-Nähe, 99 m², 3 ZKB, großer Balkon, I. OG, keine Makler-Courtage, Fertigst. Dez. 94 **DM 369 850,– Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01**

Wehlheiden, 3 Zi.-ETW, 83 m², Neubau, Bj. 92, Balkon, Terrasse, Carport, Parkett, EBK VB., div. Extras, 280 000,- DM, von Privat. ☎ 05 61 / 49 22 14

Terrassenwohnung im Maisonette-Stil *in Harleshausen, m. Blick auf Wilhelmshöhe,* Bj. 72, 96 m² Wfl., 3 Zi., Eßdiele, gr. Terrasse, frei, DM 270 000,-. Zuschr. Z 65124 HNA Kassel

Göttingen, Groner Landstraße: Gute Kapitalanlage! Sehr schöne 2-Zi.-ETW, 53 m², Küche, Diele, Bad, Loggia, vermietet, DM 130 000,– inkl. Pkw-Stellpl., IMA Immobilien, RDM, Tel. 02 28 / 22 48 35

ETW Kassel, sofort beziehbar, 4 ZKB, KP 80.000,- Kaynak Immobilien, Kassel, Tel.05 61 / 10 36 54

● **EG-Wohnung, Ortskern KS-Harleshsn.,** m. großzügiger Terrasse, 4 ZKB, 93 m², DM 380 357,-- schlüsself. Endpreis, Baubeginn 9/94. Info unter Tel. 0 56 01 / 97 97 21. **Art-Hus Ha Bau Bauträger GmbH** ●

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Neubau-ETW – Lohfelden
In einem herrlichen Wohngebiet von Lohfelden entstehen diese Eigentumswohnungen für den gehobenen Anspruch. Die herrlich angelegte Außenanlage bietet viele Möglichkeiten der Gartennutzung, z. B. Kinderspielplatz etc.
3 ZKB, Blk., Garage, 83,65 m² Wfl. DM 315 500,-
3 ZKB, Blk., Garage, 87,87 m² Wfl. DM 319 000,-

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Pfiffige 4½ Zi. Maisonette ETW, 115m² Wfl. zum wohlfühlen. **Dr. Ludewig & Hartleb Immobilien. Tel. 0551/59636**

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Neubau Eigentumswohnungen Kaufungen
Nutzen Sie Ihre Steuervorteile noch für 1994 durch den Erwerb dieser Eigentumswohnung. In einem schönen, ruhigen Wohngebiet, Nähe *der Stiftskirche und dem historischen Orts*kern von Kaufungen, haben wir eine herrlich geschnittene ETW zu bieten.
3 ZKB, Balkon 91,52 m² Wfl. DM 296 000,–
Bezugsfertigkeit: Dezember 1994

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Wohnen über den Dächern von Wolfhagen! Im modernen Haus, Bj. 89, können Sie komfortabel leben, in 3 ZKB/Duschbad, Einbauküche, 90m² Wfl., 2 Dachterrassen, DM 260.000,-. **GWS Immobilien RDM ☎ KS/9406807**

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Wir vermitteln: Immobilien Versicherungen Kapitalanlagen Finanzierungen
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel

ETW in Kassel-Harleshausen, 42 m² Wfl., Freisitz ... **129 000,–**
ETW in Rothenditmold, 58 m² Wfl., Balkon . **VB 155 000,–**
2 ETW's in Lohfelden, Baubeginn 10/94 .... **320 000,–**

Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.– Fr. 8–17 Uhr

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

ETW – Rothenditmold
In ruhiger Seitenstraße, in einem 7-Fam.-Haus, liegt diese top-renovierte Wohnung mit 3 Zimmern, Küche, Bad auf 73 m² Wfl. im 1. OG.
Kaufpreis DM 182 000,–

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

ETW ohne EIGENKAPITAL
3 ZKB, Neubau, 74 m² Wfl., Stellplatz, Terrasse, Eckbadewanne, **230 000,- DM, BFB-Immobilien, 0561 / 18117**

WEHLHEIDEN
2 ZKB, GEH, frei, **98 000,-DM, BFB-Immobilien Tel. 0561 / 18117**
3 ZKB, Blk., 72 m² in Waldeck am Edersee, DM 196 000,-. ☎ 05 61 / 87 33 72

ETW, 100 m², 4 ZKB, Balkon, von privat, Preis VS, ruh. Lage. Zuschr. unt. A 1/0184 HNA Kassel

ETW, 1 ZKB, Blk., Neubau, 3.OG, 41m², PKW-Stellpl., Keller, Aufzug, Einbauküch., Parkett, KS-Wehlheiden, Kirchweg, 190 000,-. Zuschr. Z 65225 HNA Kassel

Baunatal, Mozartstraße, ETW, 4 ZKB, 11 OG, ca. 93 m² Wfl., Garage, frei ab 12/94, KP DM 217 000,- S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Vorderer Westen/Wehlheiden
Studiowhg. m² DM 2554,– im ausgeb. DG eines stilvollen Altbaus, **3 ZKB** mit 92 m² Wfl., gr. Gaube mit Panoramablick über KS – *leider kein Balkon,* daher **DM 235 000,–**
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
Wolfsschlucht 27 · 05 61/9 18 91-0

Nähe Gesamthochschule: Kassel-Kirchditmold: Neuwertige Eigentumswohnung, Bj. 1987, 2 Zimmer, Küche, Bad/Dusche, 64 m² Wfl., DG, ÖZH, sofort frei! Kaufpreis: 195 000,-DM, **König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043**

● **Schöne 2 Zi-ETW** in Altenbauna, 156 TDM. Zuschr. A9-1926 HNA KS ●

ETW in exzellenter Lage v. KS, Nähe Aschrottpark; 90 m² Wfl., in gepflegtem Walmdachhaus, gr. Südbalkon u. Garage. **335 TDM**
Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

Individuell und großzügig wohnen! In 3 ZKB, DG-Whg., in 8-Fam.-Haus, ruhige Lage, 75m² Wfl., mit herrlicher Westloggia und Blick über Kassel. DM 280.000,- VB. **GWS Immobilien RDM ☎ KS/9406807**

Hereinspaziert ... freie Eigentumswohnungen

City-Nähe DM 180 000,– tip-top renovierte **3-ZKB-Whg.,** 65m² Wfl., ruhiges, zentrales Wohnen

Baunatal nur DM 190 000,– 3-ZKB, GWC, 90m² Wfl., in zentraler Wohnlage, beste Ausstattung

Baunatal DM 210 000,– exklusive 2-ZKB-Whg., wertvolle Ausstg., Bj. 92, 63m² Wfl., Garage

Wilhelmshöhe DM 220 000,– schicke 2-ZKB-Whg. 62m² Wfl. mit Einbauküche, Balkon u. Garage

KS-Zwehren DM 239 000,– Neubauzustand, 86m² Wfl., 2 Zi., Kü., großes Bad, alles vom Feinsten

LBS Immobilien GmbH
Telefon: 05 61 / 49 30 01

LBS IMMOBILIEN GMBH Finanzgruppe

Achtung, Investoren!
Ein Juwel in Erfurt
6-Fam.-Haus, Neubau, Baubeginn 11/94, Wfl. 365 m², **50 % Abschreibung** der Baukosten für Kapitalanleger bei Fremdvermietung,
KP 1,5256 Mio. DM
34225 Baunatal, Marktplatz 6
Tel. 05 61 / 49 30 01, Fax 49 30 02

● **Beste Lage Baunatal-Großenritte:** Neubau-ETW, 3-4 ZKB, 92 m² Wfl., Blk. zur Süd/SW-Seite, Garage mögl., DM 308 353,- schlüsselfertiger Endpreis, direkt vom Bauträger. **Info: Art-Hus Btl. 05601/979721** ●

Wilhelmshöhe, Nähe EAM, ETW, 3 ½ ZKB, *Balkon, ca. 93 m², Bj. 1973, 1. OG,* **sofort frei,** incl. Tiefgar.-Stellpl., **Kaufpreis DM 280 000,--. HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 0561 / 16025**

Eigentumswohnung in Baunatal, ca. 93 m² Wohnfläche in der oberen Etage eines Hochhauses, 4 ZKB, Loggia, gute Ausstattung. SOFORT EINZIEHEN !!! **Kaufpreis incl. Garage: 217 000,- DM, S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Studenteneltern aufgepaßt!
1-Zi.-Apartment in Kirchditmold, Bj. 70, ca. 38 m² Wfl. im Sout. eines gepfl. 9-Fam.-Hauses, sofort frei;
zum Superpreis von DM 75 000,–
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
Wolfsschlucht 27 · 05 61/9 18 91-0

Schöne 3 ZKB-DG-Wohnung m. sep. Erker u. Balkon, Neubau, Bezug Sommer 95, Wolfhagen, dir. am Teichwiesenpark, 59,13 m² Wfl., **DM 171 477,-.** Weitere ETW auf Anfrage. **Vermittlung durch GVA Gesellschaft für Vermögensaufbau mbH, Kassel, Tel. 0561 / 94 06-621 u. 620**

Schöne ETW in Calden-Wilhelmsthal, ruhige Lage, Neubau, Eigenl.mögl., privat, z.B. EG 84m², 264 000,- DM od. DG 107m², 308 000,- DM. Tel. 05674 / 7784

Nähe Uni, ETW, 2 ZKB, 53 m², kompl. renov., geh. Ausst., 145 000,-, sof. fr. **Knabe Immobilien. ☎ 0561/5280606**

KS, ETW, 4 ZKB, 110 m², Renoviergsstau, nur 169 000,- DM. Leonberger Immobilie ☎ KS 710305

Appartement 1 ZKB, 40 m² Wfl., Balkon, sofort frei, 80.000,- DM. **Lorbeer Immobilien ☎ 05624/8767**

Bad Emstal, bevorzugte Wohnlage, für Anleger od. Privat, 3 x 3 ZKB, Blk., ca. 71 - 73 m2, ab 225 725,- DM. Zuschr. Z 64895 HNA Kassel

Vellmar – neuw. große ETW, 3 ZKB, WC, Balk., 98 m² Wfl., Bj. 93. **Ang.-Pr. nur DM 298 000,–. Immob. Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Neuwertige 3-Zi.-ETW in KS-Wehlheiden, i. DG, mit herrlichem Blick, 82 m² Wfl., Balkon, im 4. OG, Fahrstuhl, Pkw-Stellplatz sofort frei, hohe 10e Afa wie bei Neubau möglich. **DM 287 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Grebenstein
Neubau-ETW's, Erstbezug ca. 5/95, 2 Zi.-Maisonette, 34/86m², 130.725,- DM **Maklerbüro Werner, ☎ 0561/ 64597**

Zentrum, 3 ZKB, 2 Balkone, Kamin, PKW-Abstellpltz, 136 m², VB 280.000,-, Tel. 0561 / 771527

LET'S GO WEST!!
Diese 63m² große Wohnung, 2 ZKB, finden Sie im vord. Westen, knuffig im Jungendstilhaus. Geeignet für Verliebte *oder Großeltern..oder vielleicht für Sie ?!* DM 198 000.--,
WER RASTET ROSTET !!
Damit Ihnen das nicht passiert, erwerben Sie doch einfach diese 3 ZKB, 114m², kl. Balkon- natürlich im vord. Westen!! DM 298 000.--,
LET'S GO OST !!
Schnell in Kassel, trotzdem ruhig und gepflegt! 3 ZKB, gr. Balkon, laden zur Besichtigung ein! DM 245 000.--,
...und wann rufen Sie uns an ??
BEHRENDT & PARTNER IMMOBILIEN Kassel, Tel. 0561 / 470301, Fax 0561 / 470103

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

● Grundstücksverkauf

● Eigentumswohnungen

Schöne ETW 2 ZKB, Balk., 58 m2, in KS, frei 1.12., VB 140 000.- DM. Tel. 05651 / 13298, ab 17 Uhr

ETW in KS-Niederzw., Bezugsfertig Nov. 1995, mit KVG-Anschluß, gute Ausstattung, z.B. 3 ZKB, Balkon incl. Stellplatz, c.a 88 m² Wohnfl., Kaufp. 289 000,-DM, zuzgl. Courtage. **BHW-Immobilien GmbH,0561 / 7200061**

Steuertip 1994, für Eigennutzer Zentrumslage Neukirchen Neubau von 6 ETW in Größen von ca. 79 m² bis ca. 85 m² Wfl., gut geschn., 3-Zi./Bad/Wohng., Kaufpreis inkl. Stellplatz ab **DM 265 300,-, bezugsf. Okt. '94 FH-Steinhaus, 05674 / 831**

ETW in Kassel, Nähe Wilhelmsh.-Allee, frei ab November, ca. 80 m² Wohnfl. Kaufp. 200 000,-DM zuzgl. Courtage. **BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061**

Bezugsfertige Neubau-ETW, KS-Harl. 3 Zi.Kü.Bad, sep. WC, Whg. 109 m² Wfl. **FH Steinhaus Tel.Nr. 05674 / 831**

Göttingen, Groner Landstraße, gut geschnittenes 2-Zi.-Appartement, 35,3 m², Küche, Diele, Bad, nur DM 85 000,– inkl. Pkw-Stellpl., **sofort beziehbar,** IMA Immobilien, RDM, Tel. 02 28 / 22 48 35

Bad Karlshafen: Erstklassige Eigentumswohnung, Wohnfläche rd. 111 m², Panoramalage, frei ab Nov. 1994! 230 000,-- DM. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05671 / 82259

Guxhagen, Neubau-ETW, 3 ZKB, OG, ca. 83 m² Wfl. Balkon, Stellplatz, Bezug noch in 1994! KP DM 250 357,-DM; 1 ZKB, EG, Terrasse, ca. 37 m² Wfl., Stellplatz, zzgl. Gartenanteil mit ca. 80 m², KP DM 120 000,-DM. Ohne Käufercourtage! S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

ETW, Vord. Westen (Zentral), ALtbau, 105 m², EG, renov.bed., 183 TDM, Zuschr. Z 65181 HNA Kassel

Komf.-DG.-Wohnung, großzügig, 2 Zimmer, Einbauküche, Bad, sof. frei, 259 300,- DM. Schauenburg-Hoof. Zuschr. Z 64893 HNA Kassel

● Renditeobjekte

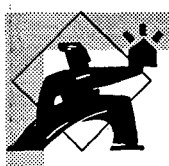
Kassel – zentrale Lage
Mehrfamilienhaus mit 10 Wohneinheiten, 531 m² Wfl., kompl. vermietet, DM 855 000,00.
INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel Tel. 05 61 / 3 50 91



8-Familienhaus in Erfurt in zentrumsnaher Lage, Wohnfläche ca. 530 m², DG ausbaufähig. KP: *DM 620.000,-.*

Mainzerhofstraße 9 · Erfurt
Fax 0361/5672101
0361/56720
Alt&Kelber Immobilienkontor

GUTE GELDANLAGEN
4-Fam.-Haus / Eisenach Gute Lage und Zustand,3 WE frei. 285.000,-
Wohn- & Geschäftshs. / Thal 3 Wohnungen/ 1 Laden, alles sofort frei! 268.000,-
Wohn- & Geschäftshs. / Morschen 3 App. / 1 Whg. / 1 Laden, teilw. frei! 318.000,-
Wohn- & Geschäftshs. / Frielendorf 1 Wohnung / 2 Geschäfte teilw. frei! 329.000,-
GLM Management-Service GmbH Mühlenweg 2B 34582 Borken-Singlis 05682-2137
PROVISIONSFREIER VERKAUF



Teilsaniertes Mehrfamilienhaus in Erfurt, Nähe Stadtzentrum, 10 WE (5 WE frei). KP: *DM 970.000,-.*

Mainzerhofstraße 9 · Erfurt
Fax 0361/5672101
0361/56720
Alt&Kelber Immobilienkontor

Bad Salzungen
12 ETW in Leimbach, Schillerstr., 2 od. 3 ZKB, Balkon od. Terrasse, Whg.-Bsp.: 3 ZKB, 77 m² Wfl. **KP DM 251 800,–**
Bezug 1994, 50 % Sonderafa auf Herstellungskosten
AIM Immobilien, Tel. 0 56 21 / 7 39 68

Gepflegtes Geschäfts- u. Wohnhaus Jugendstil, Kassel, Nähe Rathaus, Part. Ladenlokal 90 m2, 1. OG. Büro, 90 m2, 3 Whg. je 65 m2, Fernwärme, 980 000,- Tel. 05 61 / 40 66 77

Im Nahbereich von Kassel
EXKLUSIVES LANDHAUS
Stilvolles Wohnen auf 500 m² Gesamtfläche, mit Schwimmbad, Sauna, Solarium, Sonnenterrasse, Doppelgarage . . .
Erstklassige Bauweise und Ausstattung. Hanglage mit Fernblick. 1300 m² Grundstück. Schätzwert 2 Mio. Kaufpreisforderung **DM 1,5 Mio.**
Mackenroth Immobilien
Telefon 05 61 / 52 51 25

Neubau, 5 Fam.-Haus, Wfl. 390 m², KP 1.2 Mio. schlüsselfertig. Kaynak Immobilien ☎ 05 61/10 36 54

50 % Sonder-Afa und Mietgarantie für Appartements in den neuen Bundesländern. Sichere Standorte in Sachsen, z.B. Nähe VW-Standort Mosel, App. mit 33 m² Wohnfl., Kaufp. 120 450,-DM, Mietgarantie über Mieteinnahmen in Höhe von DM 4 554,- pro Jahr. Keine zusätzliche Courtage. Weitere Standorte auf Anfrage. **BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061**

WOHNHEIM in nordhessischer Kreisstadt. 21 Zimmer, 660 m² gewerbliche Nutzfläche, Kegelbahnen, 3 Garagen. 3000 m² Grundstück. Derzeit genutzt für Asylbewerber. Vielseitig umwandelbar. Gutachten 1,3 Mio. Kaufpreisforderung DM 800 000,– Derzeitige Rendite 14 %. Mackenroth Immobilien ☎ 05 61 / 52 51 25

RH in Baunatal, solvente Mieter, sehr guter Zustand. Z.B. 105 m² Wohnfl., Miete p. Monat DM 1 200,- Kaltmiete, Kaufp. 370 000,-DM zuzgl. Courtage. **BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061**

Idyll. gelegenes Grdst., Nähe Zella-Mehlis, Thüringen, 550 m², **Bauernhof,** m. 5000 m² Wiesenfl., geeignet als Reiterhof, Nähe Alsfeld, **Halle,** geeignet als Produktion- bzw. Lagerhalle, **ETW,** 110 m² + 28 m² Dachgarten, Nähe KS, Immobilien- und Versicherungsservice, Tel./Fax 0 56 21 / 46 45

Appartement in Uni-Nähe, sofort frei, ca. 40 m² Wohnfl. incl. Einbauküche. Kaufp. 80 000,-DM zuzgl. Courtage. **BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061**

Appartement in KS-Oberzw., sofort frei, ca. 28 m² Wohnfl. incl. Einbauküche, Kaufp. 75 000,-DM zuzgl. Courtage. **BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061**

Top-Rendite
3 Häuser mit je 9 WE, Bj. 1992/ 93, vollvermietet, Kassel, jährlich Miete ohne NK: 336 000,-DM, **3 800 000,-DM, BFB-Immobilien Tel. 0561 / 18117**

ETW ohne EIGENKAPITAL
3 ZKB, Neubau, 74 m² Wfl., Stellplatz, Terrasse, Eckbadewanne, **230 000,- DM, BFB-Immobilien, 0561 / 18117**

Wohn-u. Geschäftshaus in Eisenach. Mieteinnahmen 48 TDM/ Jahr, für nur 420 000,- DM zu verkaufen, PR-Immob., Tel. 06621 / 76057 ab Montag 11 Uhr

Für Kapitalanleger 1-2 Fam.-Haus im Raum Bad Sooden-Allendorf, Grdst. 2 000 m² m. Nebengebäude 400m², ausbaufähig. Tel. 05622 / 15 41

Renditeobjekte in Kassel
3-Fam.-Haus, zentr. Lage, in ETWs umgewandelt, DG ausgebaut, sof. frei od. sof. zu verm., DM 725 000.-; und
5-Fam.-Haus, Innenstadtlage, m. angrenz. gr. Ladengeschäft, DM 2,6 Mio., v. Priv., Zuschr. Z 65226 HNA Kassel

Für den Winterbau - 5 Fam.-Haus, Zust. 2-3, 432 m² Wfl., vollvermietet, in MEG zu verk., DM 495.500,- **Muster Immobilien RDM ☎ 01 71 / 5 22 73 24**

● Gewerbliche Objekte

Bürohaus, Nähe Innenstadt, insgesamt ca. 470m², vielseitig nutzbar, ab sofort frei, KP 980 000,-. **Elke Matzdorf Immobilien, Tel. 62336**

2 900 m² erschl. Gewerbegrdst., in KS-Waldau zu verk., Tel. 0 56 05 / 58 00

Northeim
Autohaus m. Werkstatt, Verkaufshallen, Freifl., zwei Grdst. ca. 8800 m², top Standort, wegen Neubaus zu verkaufen. Näheres auf Anfrage.
Giese Immobilien, Tel. 0 52 73 / 8 82 31
Wir haben weitere Großbetriebe bzw. Gewerbegrundstücke in Hessen, Niedersachsen, Nordrh.-Westf. im Angebot. Rufen Sie uns an, ☎ 0 52 73 / 8 82 31

Für Kapitalanleger: Calden-Meimbressen - Gewerbeobjekt (Supermarkt) in guter Lage, ausbaufähig, Gewerbefläche 238 m², Grundstück 600 m², Bj. 1977, Pacht Netto 30 000,-/ p.a., Kaufpreis: 345 000,- DM, **Andreas Göpel, Immobilien, Tel. 05631 / 61031**

Borken Stadt: Historisches Gaststätten-und Hotelgebäude im Zentrum der Altstadt, 1990 wurde dieses Objekt komplett saniert und renoviert. Es wird aus familiären Gründen verkauft. Nachweislicher Umsatz: 40 000,- DM mtl., Kaufpreis: 1.5 Mio. DM, **Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG - Borken eG, Tel. 06693 / 8626 o. 05626 / 999826 o. 05682 / 80327**

Gutgehende Fleischerei m. kompl. Einrichtung, Masch. u. Geräten, Lieferwagen, Garage u. frei werdende Whg. (ca. 160 m² Whfl.), in kl. Kurstadt i. Thür. Interessenten melden sich bitte unter T. 036458/22041 nach 18 Uhr

Fromm Immobilien Service
Werraweg 4
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Telefon 05 61 / 81 75 64
Fax 05 61 / 81 74 93

Gewerbegebiet Baunatal
Gepfl. Halle, Bj. 79, mit ca. 542 m² Nutzfl. und zusätzlich ca. 40 m² Bürosowie ca. 200 m² Ausstellungsfl. auf 2500 m² befestigtem Grdst. Im OG Wohnung mit 4 ZKB, ca. 139 m² Wfl. **VB DM 2 000 000,–**

2000 m² hochwertige Lagerfläche, beheizbar, geeignet für:
LAGERN KOMMISSIONIEREN VERPACKEN VERSENDEN
zu vermieten, auch Teilflächen, Regionaldistribution mit Verteilung kann übernommen werden. Anfragen: Colonia Express, Transportlogistik · Hafenstr. 2 · 51063 KÖLN · Tel.: 02 21 / 96 25 50-0 · Fax 02 21 / 96 25 50-30

Dr. Stange + Co RDM
Nachf. Karlsruhe u. Partner
Hotel und Gaststätte bestens eingeführt in Kassel-Wilhelmshöhe DM 1,5 Mio.
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Wohn-/Geschäftshäuser in den neuen Bundesländern, 1a-Lage (FGZ) Görlitz. Kalkulierte Miete nach Sanierung 353 TDM p. a. Kaufpreis Bestand 3,0 Mio. DM. Kalkulierte Sanierungskosten 1,77 Mio. DM.
Wohn- und Geschäftshaus gute Lage Gera, Nutzfläche 520 m², erweiterungsfähig. Kaufpreis 395 TDM.
Wohn-/Geschäftshaus Marktplatz Storkow/Brandenburg. Kalkulierte Miete nach Sanierung 90 TDM p. a. Erheblich erweiterungsfähig. Kaufpreis 720 TDM. Erhebliche Steuervorteile nach dem Fördergebietsgesetz. Wertplan Vermögensanlagen Beratungs- und Vermittlungs-GmbH, Wüllnerstraße 117, 50931 Köln, Telefon: 02 21 / 4 06 00 74, Fax: 02 21 / 4 06 00 73.

Exklusive Büroräume im renov. Altbau, KS-Wilhh., EG 5 ZKoNiWC u. Kellerraum, 122 m² gehob. Ausstattung, z.B. Halogen-Strahler, sofort frei, ohne Maklerprovision, KP 395.000,- DM, **Rother Immobilien, 0561/36031**

Ideal für Gewerbetreibende, Gewerbeobjekt mit Wohnmöglichkeit in Hess. Lichtenau/Hirschhagen, Nutzfläche im EG ca. 145 m2 und ca. 145 m2 im Keller auf einem 3 425 m2 großen Waldgrundstück, sofort frei, Kaufpreis **DM 235 000.-. Liese Immobilien GmbH, Königstor 35, Tel. 0561/ 14817**

Bad Sooden-Allendorf, Kurzentrum Gästehaus, ca. 50 Betten, Wohn- u. Nutzfl. ca. 1050 m², Grundst. 2166 m², mit hochw. Einrichtung u. allem Zubehör, per sofort mit allen Buchungen zu verkaufen, auch als Altenwohnh. **VB DM 1 700 000,–**

Bad Sooden-Allendorf, Kurzentrum Mehrfamilienhaus mit Café/Restaurant, gewerbl. Nutzfl. EG ca. 120 m², Wohnfl. 1. OG ca. 120 m², DG ca. 60 m², diverse Keller- u. Nebenräume, Backstube vorhanden, Garage, Grundst. ca. 743 m², gute Lage, krankheitsbedingt frei. **VB DM 650 000,–**

Finanzberatung und Immobilienservice
Eichenberg GmbH
Bad Sooden-Allendorf, Bahnhofstr. 12 Telefon 0 56 52 / 29 00

Betriebs-u. Geschäftshaus, Nutzfl. ca. 710 m², Grdst. ca. 1 380 m², Nähe Kassel, derzeit genutzt als Asylantenheim; Mietvertrag noch 24 Monate, evtl. verlängerbar, Mietzins pro Monat **DM 27 000,- DM**, für nur 1.65 Mio, von Privat zu verkaufen, Zuschr. Z 65064 HNA Kassel

Vellmar, Bewdleyplatz, 5 Büro- und Einzelhandelsflächen, Neubau, 64,34 bis 90,59 m², von 260 600,- bis 345 250,- DM (optimale steuerl. Abschreibungsmöglichkeiten). GRUBSCHAT Immobilien GmbH ● Kollostraße 1 ● 34246 Vellmar ● ☎ 05 61 / 98 28 10

Calden Gewerbegrundstück, 3600 m², f. 3-gesch. Bebauung, 275 000,- DM. Leonberger Immobilien ☎ KS 710305

● Landwirtschaft

Homber Stadt: Für Naturliebhaber und Pferdefreunde, Wohnhaus: 3 ZKB, Abst.-Raum u. 2 ZKB, Abst.-Raum, großer Balkon, 5 schöne Pferdeboxen, Sättelraum, Aufenthaltsraum, Du. u. WC. 4 200 m² Wiese mit ausbaufähigem Wochenendhaus, ca. 35 m², mit Unterstand für 4 Pferde, eigene Wasserversorgung durch eine Quelle, 2 ha Wiese können weiterhin dazu gepachtet. Kaufpreis: 600 000,- DM, **Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG - Borken eG, Tel. 06693 / 8626 o. 05626 / 999826 o. 05682 / 80327**

● Urlaubsobjekte

DEUTSCHE URLAUBSIMMOBILIEN an den schönsten *Nord- und Ostseeküsten und Insel Rügen* wollen wir Ihnen beim **„Tag der offenen Tür"** in unserem Büro am **Sonntag, dem 23. 10. 1994,** von 11 bis 18 Uhr, vorstellen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Gern sind wir auch IHR Ansprechpartner für spanische Immobilien!
VVB, Untere Königsstraße 77, 34117 Kassel, Tel.: 05 61 / 10 75 26



Ferienlandschaft Uslar – In der Natur zu Hause sein!
Naturpark Solling Vogler/Weserbergland
Großzügige Ferienlandhäuser in idyllischer Lage, massiv gebaut auf 500 m² Grundstück inkl. Gartenanlage, Fertigstellung Ende 1994, **ab DM 198 000,–**
Eigene Vermietung und Verwaltung – 50 % Sonder-AfA auf Gebäudekosten bei gewerblicher Vermietung ist möglich.
Freizeit und Ferien in Deutschland – ein Markt mit Zukunft!
Investieren Sie wirtschaftlich sinnvoll in eine solide Ferienanlage in attraktiver Lage, verbunden mit hohen Steuervorteilen.
Sonntags von 15 bis 17 Uhr Beratung im Musterhaus.
Uslar-Eschershausen, Mühlenfeldweg
Feriendorf Uslar GmbH Planungsbüro Frede Harleshäuser Straße 95, 34128 Kassel Tel. 05 61 / 6 30 56, Fax 05 61 / 6 65 81

Ungarn/FeHs, 1 127 m² Grdst./Seeblick/Hanglage. Zuschr. Z 65021 HNA Kassel

Ferienhaus, voll möbl., in Willingen-Usseln, 3 ZKB, 67 m² Wfl., **DM 115 000,-. WEKA Immobilien GmbH, Kassel, Frankfurter Str. 63, Tel. 0561 / 928740**

Viel Sonne und Meer, Ferienwohnung in Holland, unmittelbar an der Nordsee. Finanzierung über Vermietung (Hotelbetrieb) möglich. Gehobene Ausstattung, vollständig eingerichtet. Ca. 72 m² Wohnfl. Kaufp. 175 000,-DM, zuzgl. Courtage, **BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061**

Frankreich-Mittelmeer bezugsf. Bungalow, nahe AGDE nur 400 m zum Strand. DM 79 000,-. **G. Rosenstein Immobilien, Tel./Fax. 06126 / 51108**

● Grundstücks-Ankauf

SFM Concept Immobilien
Zum erfolgreichen Verkauf suchen wir Häuser in und um Kassel, Hofgeismar und Bad Karlshafen (auch Altbau)
Kleehöfe 10, 34393 Grebenstein, Tel. 05674/5644

Für unsere Kunden suchen wir zur Zeit
– Einfamilienhäuser
– Baugrundstücke
– Eigentumswohnungen
Unser Team berät Sie gerne persönlich.
Friedrich-Ebert-Straße 10–12
05 61 / 7 20 00 61 oder 60
BHW BHW Immobilien

Su. f. Eigenbed. ETW v. Priv., im Raum HOG, 2 ½ - 3 ZKB, Tel. 05671 / 2676

● Bebaute Grundstücke

Wochenendhaus, mind. 50 m², Nähe Kassel zu kaufen gesucht (kein Pachtland). ☎ 0561/811521

ARZT SUCHT KOMFORTHAUS, max. 1 Mio darf es kosten. Es soll in der Art und Lage wirklich etwas "Besonderes" sein. Kontakt über **IVS Gerhold Immobilien, ☎ 05 61/7 12 81 - 16**

1 Fam.-Haus im Raum Kassel/Hann. Münden, zu kaufen gesucht. Tel. 0 55 42 / 27 94

Im Kundenauftrag dringend gesucht ! 1 Fam.-Häuser bis 300 000,- DM, 2-3 Fam.-Häuser bis 450 000,- DM. Schnelle Kaufentscheidung, sowie diskrete Abwicklung sichern wir jedem Verkäufer zu. Kosten entstehen keine. Angebote unter ITS Immob. RDM, Tel. 05605 / 2944

Privat sucht von Privat Eigentumswohnung bis 100 000,-DM, Zuschr. unter Z 65194 HNA Kassel

Kapitalanleger
Sucht Mehrfamilienhäuser (auch Reparaturstau) in Kassel-Stadt. Bevorzugt mit möglichem DG-Ausbau. Preis objektbezogen, schnelle Kaufentscheidung.
Immobilien
VDM Meissner GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · 05 61 / 77 70 78

Diplom-Ingenieur sucht
EFH oder DHH
in Wehlheiden, Heiligenrode, Philippinenhof oder Eichwald.
Keine Kosten für Verkäufer!
LBS Immobilien GmbH KS 49 30 01

SFM Concept Immobilien
Zum erfolgreichen Verkauf suchen wir Grundstücke in und um Kassel, Hofgeismar und Bad Karlshafen
Kleehöfe 10, 34393 Grebenstein, Tel. 05674/5644

Repräsentatives großzügiges 1-2-Fam.-Haus, bevorzugt im Westen v. Kassel, ab sof. o. später v. Privat ges., KP objektabhängig, absolute Diskretion garantiert. Zuschr. Z 65218 HNA Kassel

Jg. Fam. su. EFH im Rm. Melsungen, Körle, Guxhagen bis 350 TDM. Zuschr. Z 65073 HNA Kassel

Im KVG Bereich
suchen wir für Barzahler ein 2-Fam.-Haus, bis DM 800.000,-
Herentin Immobilien ☎ 05661/6973

● **Solventes Lehrerehepaar aus Wilhelmshöhe** mit 2 Kindern braucht mehr Platz und sucht Einfamilienhaus, auch Doppel-oder Reihenhaus, mit 5-6 Zimmern, in Kirchditmold, Wahlerhausen oder Harleshausen bis 500 000,- DM. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

Su. kl. Haus bis 20 km nordwestlich, von privat, Tel. 0561 / 885813

Su. Haus od. ETW bis 280.000,- DM in od. bis 15 km um KS, ☎ 0561 / 515988

Privat sucht 1, 2, 3-Fam.-Haus in KS-Süd o. Baunatal. Tel. 0561 / 26094

● **Junge Familie mit Kind und Hund** hat genug von der Mietwohnung und sucht Einfamilienhaus in Schauenburg, Emstal oder Niedenstein. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

Im Kundenauftrag Reiheneck-/Reihenmittelhaus im südlichen Bereich von Kassel, ab ca. 100 m² Wfl., frei zum Frühjahr 1995, bis DM 400 000,-- gesucht. Für Verkäufer kostenlos! **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80**

2 Fam.-Haus, im Großraum Baunatal, m. 2 vergleichb. gr. Whg. gesucht, bis ca. 300 000,-. Zuschr. Z 64625 HNA Kassel

Suche 1 Fam.-Haus in Kassel, b. 480 000,- DM. Tel. 05 61 / 8 89 79

Privat gesucht: 1-Fam.-Haus, ruhige Lage, KVG-Bereich. Zuschriften unter A 1/0194 HNA Kassel

Zur kurzfristigen Verwertung freist. Einfam.-Haus oder DHH ab ca. 120 m² Wfl. im nördlichen Bereich KS gesucht, möglichst mit Garage und Vollkeller, bis DM 500 000,--. Für Verkäufer kostenlos! **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80**

Für Rentnerehepaar mit Kapitalnachweis dringend Reihenhaus oder Einfamilienhaus in Vellmar gesucht! Kaufpreisvorstellung **bis 350 000,- DM. Raiffeisen Immobilien, 05671/5910**

Kasseler Anleger sucht Mehrfam.-Haus bis DM 2 Mio. in guter Lage, **Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM ☎ 0 56 01 / 43 13 od. 15 86**

Alleinst. EFH o. ETW von ält. Ehepaar von privat ges., Zuschr. unt A3/ 2200 HNA, 34497 Korbach

1-2 Fam.Haus m. Garten in ländlicher Umgebung bis etwa 150 000,-DM von Ehepaar mittleren Alters zu kaufen gesucht, Tel. 02592 / 24670

Einfamilienhaus in Kaufungen bis 500 TDM gesucht. Tel. 05605 / 7983

Barzahler sucht ETW, 2 ZKB, Zuschr. Z 64950 HNA Kassel

? Leit. Angestellter sucht für sich u. seine Eltern gr. 2-Fam.-Haus, KS u. Randgemeinde mit guter Infrastruktur, Pr. bis DM 700 000,–
Meissner-Immobilien GmbH Tel. 77 70 78

? Geschäftsführer sucht 1-Fam.-Haus in Vellmar, KS-Warteberg, Harlesh. bis max. DM 500 000,–
Meissner-Immobilien GmbH Tel. 77 70 78

1 Fam.-Hs. i. Nahber. KS, bis 500 000,- gesu., Sauer Immobilien ☎ KS/64220

Älteres Ehepaar su. v. priv. freisteh. 1 FH od. ETW, Tel. 05 61 / 49 32 23

FWH, ren.bedürtig, m. Garten, im Raum FZ, Gudbg., Edermünde zu kaufen gesucht (evtl. Mietkauf) bis 150 TDM. Zuschr. Z 64972 HNA Kassel

● **Freistehendes Einfamilienhaus** in gepflegtem Zustand in Kaufungen oder Helsa bis 600 000,- DM kurzfristig gesucht. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

Leitende Beamtin su. v. pr. 1 FH, DHH, RH o. ä., min. 5 ZKB in KS bis 420 000 für Frühj./So. 95. Zuschr. unt. A 1/0182 HNA Kassel

Jg. Fam. su. freisteh. 1-Fam-Hs., m. Grdst., max. 250 000,- DM, bis 30 km um Kassel. Tel. 05 61 / 6 39 84

Forstbeamter m. Fam. su. Haus zu kaufen in HMÜ/Umgeb., Tel. 05541 / 2748

Preisgünstiges Haus für junge Familie gesucht, gern auch älter mit Nachholbedarf. KP möglichst nicht über DM 250.000,-. Angebote über **GWS Immobilien RDM ☎ 0561/ 9406808**

Gesucht wird Wohn- und Geschäftshaus bis 13-fache Jahreskaltmiete von auswärtigem Investor. Kontakt über **Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Solvente Fam. su. v. pr. älteres Haus, RH, DHH, min. 5 ZKB in KS bis DM 420 000, auch ren.bed. Zuschr. unt. A 1/0183 HNA Kassel

Wir suchen
für einen individuellen Interessentenkreis und unterschiedlichste Nutzungswünsche (wohnen + arbeiten, Seminare, Tierhaltung..) bebaubare Grundstükke ab 2 000m², freistehende Häuser, Mehrfamilienhäuser, alte Schulen und Pfarrhäuser, Ausflugslokale und Pensionen, Resthöfe, große Bauern- und Gutshöfe, Mühlen- und Forsthäuser mögl. in Ortsrand- oder Alleinlage. Rufen Sie uns bitte ab Montag an! **Freudenstein Immobilien Tel. 0 56 03 / 61 61**

Zweiradbetrieb sucht Gewerberäume m. Grundstück b. 300 000,-DM. Zuschr. Z 65043 HNA Kassel

Mehrfamilienwohnhaus oder Wohn- u. Geschäftshaus von Privat zu kaufen gesucht. Angebote bitte Mo.-Fr. von 8.30 - 17.30 unter Tel. 06181 / 258211

Bauernhof od. Altbau
in Natur- od. Ortsrandlage im Umkreis 30 km v. KS, f. Seminarzentrum v. Münchener Verein gesucht. Angebote an: Engemann & Partner Immobilien, ☎ 05 61 / 71 33 64 -5

? **Mehrfamilienhaus** in Wilhelmshöhe, Dönche, Brasselsberg, gesucht. Preis objektbezogen.
Meissner-Immobilien GmbH Tel. 77 70 78

Solides 1-Fam.-Haus, gern auch älter, 4 ZKB und kleinen Garten wünscht sich Ehepaar zum Einzug. Bitte nehmen Sie Kontakt auf mit **GWS Immobilien RDM ☎ KS/9406808**

Wir suchen dringend
Ein-/Zweifamilienhäuser
Eigentumswohnungen
Grundstücke
Renditeobjekte
Sprechen Sie mit uns!
Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

Wir suchen im Raum Lohfelden 1-2-Fam.Haus mit guter Ausstattung auch freistehend bis DM 650 000,-. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

● **Wunschort Dörnhagen!** Reihenhäuser und Doppelhaushälften für junge Familien mit Kindern bis 350 000,- DM gesucht. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

2-3 ZKB Eigentumswohnung im Bereich **Vorderer Westen, Königstor, gesucht. Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

1-2-Fam.-Haus ges. ☎ 0561/813064

Mehrfamilienhaus auch rep. bedingt in Kassel gesucht. Zuschr. Z 65159 HNA Kassel

Investor kauft
Supermarkt, Büro- oder Geschäftshaus, Neubau, bezugsfertig '94, in Thüringen, Preis bis 6 Mio. DM! Dr. Philipp & Partner, Fax 0661 / 76572

Grundstücke im Nahber. KS, bis 1 Mio. gesu., Sauer Immobilien ☎ KS/64220

RDM
Freistehendes Einfamilienhaus in guter Wohnlage, wie Brasselsberg, Mulang, Wilhelmshöhe, Kirchditmold, Harleshausen o. a. für gut situiertes Ehepaar gesucht. Die Ausstattung sollte hochwertig sein, ein großes Grundstück wäre von Vorteil. Der Kaufpreis bis 1,3 Mio. Dem Verkäufer wird unverbindliche und diskrete Abwicklung zugesichert.
PUTZ IMMOBILIEN Kassel Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Vellmar-Haus/RH, bis 380.000,- DM, f. Febr./März 95 ges., Tel. 05606/3030

Platz für Familie mit 3 Kindern und gute Anbindung an die Stadt, das sucht unser Kunde zum Einzug im Sommer '95. Finanzierung gesichert! Bitte nehmen Sie Kontakt auf mit **GWS Immobilien RDM ☎ 0561/9406808**

Älteres Einfamilienhaus
auch renovierungsbedürftig
bis DM 270 000,–
für Berliner Kunden gesucht.
Keine Verkäuferkosten!
LBS-Immobilien GmbH Kassel, Tel.: 05 61 / 10 35 71

Architekt sucht ausbauf. DG jeder Größe in Kassel. ☎ 05 61 / 6 96 02

Herzenswunsch ! Wer verkauft uns 1-2 FH, gern mit Nebengeb. mit mind. 1 500 m² Grund in idyllischer Lage bis 20 km von Kassel. KP bis DM 500 000,- Tel. 02333 / 89288 ab 18 Uhr

Erbengemeinschaft su. Anlageobjekt bis 3 Mio. Zuschr. Z 65187 HNA Kassel

Priv. su. n.v. priv. Wohn- oder Geschäftshs. ab 1,5 Mio., keine Eigennutzung, für sof. od. später, Zuschr. Z 64981 HNA Kassel

Alte Tankstelle o. Haus, Raum Fuldatal/Kassel, mit großer Garage, gesucht. Zuschr. A 1 - 0384 HNA Kassel

RH, DHH v. Privat, in ruh. Lage KS, KVG-Bereich, ges. Tel. 05 61 / 3 46 53

Gesucht wird ein Einfamilienhaus in guter Wohnlage Kassel bis DM 700 000,- bei kurzfristiger Entscheidung sollte Bezug bis 12/94 möglich sein. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Gesucht wird im Raum KASSEL gut erhaltenes Wohnhaus. Haus & Grundstücks-Service. 05621/4022

● Unbebaute Grundstücke

Wir suchen für **eigene Bauvorhaben** Grundstücke in Kassel u. Umgebung. **W. Frisch Immobilien, Tel. 0561 / 772023**

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

● Grundstücksankauf

● Unbebaute Grundstücke

Grundstücke
im Raum Hofgeismar
Wir suchen

für vorgemerkte RENSCH-Kunden sofort bebaubare Grundstücke im Raum Hofgeismar und näherer Umgebung.
Größenordnung 500–1000 m²
Eine Anbindung an das öffentliche Verkehrsnetz sollte gegeben sein.

Angebote bitte an:
RENSCH Vertriebsgesellschaft
z. Hd. Herrn Reith
Mottener Straße 22 · 36148 Kalbach
Tel. 0 97 42 / 4 14

RENSCH HAUS®
...bietet mehr Lebensqualität

Suche Baugrundstück, in KS oder Umgebung, mind. 1.000m². Zuschr. Z 65059 HNA Kassel

Familie sucht Garten (kein Verein), evtl. kl. Wochenendhaus. Zuschr. Z 65219 HNA Kassel

Grundstücke
in guten Wohnlagen von Kassel und Baunatal für eigene Bauvorhaben dringend gesucht.

PUTZ IMMOBILIEN
Kassel
Wilhelmshöher Allee 253–255
(05 61) 3 50 31

Baugrundstücke für Bebauung mit Mehrfamilienhäusern, Reihenhäusern oder mehrere Einfamilienhäuser dringend gesucht. **Jürgen König**, Tel. 05662/1293

Suche dringend **Baugrundstücke** im Altkreis *Hofgeismar, Vellmar u. Kassel.* Forum-Immobilien, A. Schippmann, Tel. 05671 / 50400

Laufend Baugrundstücke ges. F.H. Steinhaus Calden Tel. 0 56 74 / 8 31

Su. Grundstück für Wohnbebauung, 800-1300m², KS-Stadt od. KVG-Bereich. Zuschr. Z 65215 HNA Kassel

● **Baugrundstück von 1.000 - 3.000** ● m² in und um Kassel gesucht. ● Schnelle Kaufentscheidung wird zugesichert. **ART-HUS, Baunatal,** ● **Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

● Auslands-Immobilien

Spanien, Costa Blanca, Appart. ab 43 000,- DM, Bung. ab 65 000,- DM, Vill. ab 115 000,- DM inkl. Grundstück u. MwSt. Masa Int. GmbH, Bez.-Vertret. Schrapers Immob., Tel. 05542 / 5508 oder 0171 / 4026670 auch Sa./So.

Spanien - Superangebot! Bungalow in kleiner Gruppe/Reihe, m. Grundstück, nur DM 69 700,-. Rufen Sie an! **Span.-Immob. Emshoff - seit 1972 - Tel. 0 23 71 / 4 06 33**

Ihre Villa am Meer & Golf
mit Sonne und Heilklima
Großes CHG-Buch mit allen Details anfordern: Telefon gebührenfrei 0130/6061 Fax 0211/9484221
Costa + Côte Nova Spanien
CHG · 40476 Düsseldorf · Collenbachstr. 47

● Hausverwaltungen

Die neue Adresse, wenn es um zuverlässige Verwaltung geht!
Robert Reimer
Hausverwaltung
Wahlershäuser Straße 46
34130 Kassel-Kirchditmold
Telefon 05 61 / 6 20 09

W. K. H.
75 Jahre Erfahrung im Bereich der Hausverwaltung
Wirtschaftsgenossenschaft Kasseler Hausbesitzer eG
Querallee 41
Telefon 05 61 / 1 69 93

Lassen Sie Ihre Immobilie vom Fachmann verwalten
Hausverwaltung I.B.B GmbH
Königstor 18, 34117 Kassel
Tel. 10 97 41
I.B.B. Hausverwaltung

● Verpachtungen

Italienisches Eiscafe, neu eingerichtet, Mitte 94 neu eröffnet, Nähe Kassel, zu verpachten. od. zu verkaufen, Zuschr. Z 64833 HNA Kassel

Gaststätte in Hofgeismar ab sof. zu verpachten, Tel. 05671 / 2416 o. 1668

800–1000 m²
Lager-/Produktions-/Ausstellungsfläche, Büro- und Nebenräume, Laderampe, große Park- und Freiflächen, auch in kleineren Einheiten in Naumburg/Kreis Wolfhagen zu verpachten.
Zuschriften unt. Z 65094 HNA Kassel

● Verpachtungen

Imbißgaststätte in KS-Südost, voll konzess. Kü., neu erstellt, zu verp. Inventar kann übernommen werden. EK erford. Tel. 0561 / 68157

Unterstellplätze f. Wohnmobile, bis 8 m Länge, in Quentel, Tel. 0 56 02 / 38 53

Imbiß, ab 1.1.95, aus gesundheitl. Gründen zu verp. Zuschr. Z 65033 HNA KS

Volkmarsen, Gaststätte, 160m² + Whg. 140m², Keller, Grdst. 4.200m², ab 1.1.95 zu verpachten od. zu verkaufen. Zuschr. Z 64889 HNA Kassel

Gutgehende Gaststätte mit großem Saal, Neben- und Fremdenzimmern sowie Pächterwohnung an Fachehepaar (Koch oder Köchin ist Bedingung) im Raum Kassel-Baunatal-Fritzlar zu verpachten. Die Gaststätte ist Brauerei- und Automatenfrei. (Monatlicher Bierumsatz 15hl) Zuschr. Z 65205 HNA KS

Ausflugsgaststätte mit Hotel ab sofort zu verpachten im Raum Witzenhausen. Interessenten melden sich unter Tel.-Nr. 05 61 / 7 12 00-33

● Pachtgesuche

Lagerplatz 500 - 1000 m2 in KS. R & A Bauunternehmen Tel. 35508

Milchquote von Landwirt zu pachten gesucht. Tel. 05936/1305

Su. Gaststätte od. Bistro in KS od. näh. Umgeb. Zuschr. A 9 1915 HNA KS

Su. landwirtschaftliche Nutzfläche b. 3 000 m², im kompl. Einzugsbereich. Zuschr. Z 65027 HNA Kassel

Suche Gewerbefläche in Guxhagen, ca. 60-100 m². Zuschr. Z 65028 HNA KS

Gewerberaum, Laden u. Werkstatt f. Zweiradbetr., 150 m², b. 1 800,-DM kalt, Zuschr. Z 65042 HNA Kassel

Restaurant od. Bistro/Café von Küchenmeister in Kassel zu pachten gesucht. Tel. 05 61 / 4 24 85

● Vermietungen

Su. Nachmieter z. 1.11.94, 2 ZKB *60 m², neu renoviert, 600,- +NK* Fuldatal/Wilhelmsh., 05541/2344

Vellmar, 3 ZKB, Blk., ca. 74 m² Wfl., Einbauküche **DM 850,– + NK**
Harleshausen, 3 ZKB, 100 m² Wfl. **DM 1000,– + NK**
Harleshausen, Neubau, 3 ZKB, 90 m² Wfl. **DM 1260,– + NK**
Ahnatal, DHH, 4 ZK, 2 Bäder, 140 m² Wfl. **DM 1500,– + NK**
Harleshausen, 2 ZKB, Blk., Neubau, ca. 58 m² Wfl. **DM 790,– + NK**
Lohfelden-Voll., 2-ZKB, 57 m² Wfl., Neubau **DM 865,– + NK**
Vord. Westen, 2 ZKB, DG, Neubau, 70 m² Wfl. **DM 920,– + NK**
Baunatal, 3 ZKB, Blk., gehobene Ausst., ca. 71 m² Wfl. **DM 750,– + NK**
Weitere Angebote auf Anfrage
Hirsch Immobilien
Lippoldsberger Straße 12, 34128 Kassel
Telefon 05 61 / 96 25 13 / 14
Fax 05 61 / 96 25 15

1 ZKB zu verm., Tel. 0 56 65 / 59 70

Nachpächter für Speisegaststätte in Nordhessen gesucht.
Komplett eingerichtet, 60 Plätze, Nebenraum 25 Plätze, großer Biergarten.
Kücheninventar muß übernommen werden.
Anfragen an Z 64846 HNA Kassel

● Vermietungen

WOHN-HOTEL GUNDRUM Dörnbergstraße 12 Telefon 05 61 / 77 29 54

Wilhelmshöhe: 2 ZKD, WC, 46 m², 2. OG, Teppichboden, an Dame ab 35 J.	**420,– + NK**
Nähe Städt. Klinik: 2 ZKD, 43 m², 3. OG, mod. Altbau, ab 1. 1.	**553,– + NK**
Innenstadt: 2 ZKB, 57 m². 2. OG, renoviert, sofort beziehbar	**625,– + NK**
Wehlheiden: 2 ZKB, Blk., 55 m², renoviert, 2. OG, sofort	**650,– + NK**
Harleshausen: Schöne 1½ ZKB, 50 m², EG, Blk., EBKü., Teppich, 1. 11.	**655,– + NK**
Nähe Königstor: Schöne 3 ZKB, 70 m², EG, Küche mit Einbauschrank	**730,– + NK**
Oberzwehren: Neub., 2 ZKD, WC, 68 m², 1. OG, Blk., Park., renov., 1. 11.	**825,– + NK**
Vellmar: Komf. 2 ZKB, Neubau, 72 m², Blk., Ausstatt. nach Abspr., 1. 11.	**850,– + NK**
Ihringshausen: Schöne 2½ ZKB, 75 m², Blk., EBKü., Stellpl., renov., 1. 1.	**900,– + NK**
Rothenditmold: Studiowhg., Neubau, 86 m², Teppichboden, sofort	**905,– + NK**
Nähe Terrasse: 3 ZKB, 70 m², 1. OG, Balkon, EBKü., teilmöbl., sofort	**950,– + NK**
Vord. Westen: Helle 2 ZKB, 75 m², Loggia, Parkett, renoviert, 1. 11.	**950,– + NK**
Lohfelden: Exkl. 2 ZKB, 81 m², DG, Kamin, Dachterr., Stellplatz, 1. 11.	**950,– + NK**
Nähe Park Schönfeld: Komf. 3 ZKB, Blk., 1. OG, 81 m², Teppichb., sofort	**980,– + NK**
Niederzwehren: Schöne 3 ZKB, WC, 90 m², 1. OG, Blk., Parkett, sofort	**990,– + NK**
Wilhelmshöhe: Exkl. 2½ ZKB, Blk., EBKü., Balkon, Marmorboden, 1. 11.	**1100,– + NK**
Kaufungen: Neubau, 3 ZKB, EG, Terr., Teppichb., Garten, Garage, renov.	**1195,– + NK**
Schauenburg: *4 ZKB, WC, EG, Terr., 100 m². Gartenben., renoviert, 1. 11.*	**1260,– + NK**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11
Die freundliche Maklerfamilie

KS-Kirchditmold: 1½ ZKB, 49 m², 1. OG, ab 12/94, Einz.-Pers.	**540,– DM + NK**
Altenbauna: 2 ZKB, 57 m², Balkon, 1. OG, Neubau, Gar. mögl.	**650,– DM + NK**
KS-Kirchditmold: sonnige 2 ZKB, 63 m², 1. OG, renov. Altbau	**690,– DM + NK**
Btl.-Rengershausen: 3 ZKB, 70 m², DG, Gartenben., ab 12/94	**700,– DM + NK**
KS-Harlesh.: 3 ZKB, 80 m², *Einbauküche, Garten, Garage mögl.*	***800,– DM + NK***
Lohfelden: großz. 2 ZKB, 83 m², sep. WC, gr. Balkon, ab 15. 11.	**850,– DM + NK**
Fuldatal: 4 ZKB, 85 m², Parkett, Garage mögl., Paar ab 40 J.	**900,– DM + NK**
KS-Oberzwehren: 4 ZKB, 120 m², Balkon, 1. OG, gern an Fam.	**1100,– DM + NK**
Niedervellmar: 3 ZKB, 120 m², 2 Balkone, Neubau, ab 11/94	**1200,– DM + NK**
Edermünde-OT: DHH, 4 ZKB, 110 m², sep. WC, Fußbodenheizung	**1350,– DM + NK**
KS-Wahlersh.: 3½ ZKB, 110 m², EBKü., Parkett, Garage mögl.	**1450,– DM + NK**
Altenbauna: freist. Haus, 4 ZKB, 116 m², Carport, ab sofort	**1550,– DM + NK**

Immobilien ■■ Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

1-Zimmer-Wohnungen
Ahnatal, 20 m², neu renoviert ..... DM 225,–
KS-City, 17 m², neu renoviert, möbliert ..... DM 310,–
KS-Uni, 20 m², neu renoviert, möbliert ..... DM 350,–
KS-Hopla., 36 m², neu renoviert, möbliert ... DM 495,–
KS-Zwehren, 35 m²., neu renoviert ..... DM 618,–
KS-Süd, 25 m², Maisonettestil ..... DM 460,–
2-Zimmer-Wohnungen
Lohfelden, 80 m², Erstbezug ..... DM 990,–
KS, Weserstraße, 57 m² ..... DM 650,–
3-Zimmer-Wohnungen
Schauenburg, 100 m², ruhige Lage ..... DM 1100,–
Ahnatal-Kammerberg, 80 m², I. OG ..... DM 900,–
Lohfelden, 94 m², Maisonette ..... DM 1130,–
Lohfelden, 90 m², Maisonette ..... DM 990,–
KS, Baumgartenstraße, 80 m² ..... DM 1100,–
jeweils zuz. Heiz- und Nebenkosten. Nur Berufstätige, Studenten, Rentner
Peters Immobilien GmbH · Telefon 05 61 / 4 10 50

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig
2-Zimmer-Wohnungen
Ihringshs., 2½, ca. 49 m², GZH, DG, Garten, 1. 12. ..... **DM 500,–**
Vellmar, ca. 60 m², Blk., Park., 1. OG., sofort ..... **DM 650,–**
Philippinenhof, ca. 80 m², Garten, DG, Einbauk., sofort ..... **DM 780,–**
3-Zimmer-Wohnungen
Niestetal OT, ca. 100 m², Neubau, GEH, EG, sofort ..... **DM 980,–**
Niederzw., ca. 75 m², 1. OG., ÖZH, ält. Ehepaar, sofort ..... **DM 650,–**
Niederzw., ca. 65 m², 1. OG., GEH, Bad neu, sofort ..... **DM 650,–**
Oberzw., ca. 65 m², ÖZH, Blk., Küchenzeile, sofort ..... **DM 750,–**
4-Zimmer-Wohnungen
Fuldabrück OT, ca. 103 m², Blk., EG, ÖZH, 1. 12./1. 1. ..... **DM 1050,–**
Schauenburg OT, ca. 106 m², 2 Blk., Einbauküch., gehob. Ausst. **DM 1166,–**
Ihringsh., ca. 121 m², Blk., Neubau, exkl. Ausst., 15. 12. ..... **DM 1380,–**
5-Zimmer-Wohnungen
Kirchweg, ca. 106 m², Blk., Hochpart. ÖZH, 1. 1. 95 ..... **DM 1150,–**
Alle Mieten zzgl. Heiz- u. Nebenkosten
Montag–Freitag 8.00–18.00 Uhr, Samstag 9.00–12.00 Uhr
Weitere Angebote erfragen Sie bitte bei uns im Büro
BERNDT+GLEBE Immobilien
Inh. W. Altmann Seit 1952 Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Studentenappartements – nur 5 Min. zur Uni!
1-Zi.-Appartements, komf. Ausstattung, versch. Größen, z. B. 21,37 m² Wfl., DM 365,– + NK, bis 27,89 m² Wfl., DM 475,– + NK. Vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin. **Telefon KS 87 75 24.**
BRAUN IMMOBILIEN

KS-City, 3 ZKB, 70m², Blk., 900,- + NK
4 ZKB, 100m², 1000,- + NK
Kohlenstr., 3 ZKB, 86m², Blk., 1020,- + NK
KS-VW, 2 ZKB, 60m², DG, 760,- + NK Abstand 2.500,- DM
KS-Wilhelmshöhe, 2 ZKB, 90m², Blk., 1000,- + Nk
(alle Whg. auch an WG o. Sozialhilfeempfänger)
KS-Oberzwehren, 1 ZKB, 25m², BLk, 425,- + NK
Vellmar, 2 ZKB, 82m², 850,- + NK
Ahnatal, 2 ZKB, 50m², 400,- + NK
Samstag, von 10 - 13 Uhr geöffnet.
MWZ-Immobilien, Inh. M. Lindner
Lassallestr. 10, 34119 Kassel
Tel. KS 77 99 97 · Fax 1 8024

Vellmar, 2 ZKB, Neubau, 66 m², DG, m. Loggia, 795,– + NK + Kt.,
Nähe Ing.-Schule, 2 ZKB, 66,5 m², Balk., 750,– + NK
Vord. Westen, 5 ZKB, 206 m², Jugendstilhaus, 2 000,– + NK
Vord. Westen, 3 ZKB, 100 m², Jugendstilhaus, 1 100,– + NK
frieser Immobilien Kassel, Goethestr. 11 ☎ 77 58 29 od. 78 09 66

Nachm. f. 2 ZKB, 52 m² in KS gesu. Zuschr. Z 64442 HNA Kassel

Lindenberg: 1-Zi.-Apartm., ca. 35 m² Wfl., Balkon, DM 350,– + NK; **Harleshausen:** 2½ Zi./Du., Küchenmitben., ca. 50 m² Wfl., Terrasse, Garten, DM 500,– + NK; **Nordstadt:** 2 ZKB, ca. 82 m² Wfl., Balkon, Terrasse, DM 900,– + NK.
Tel. KS 87 75 24, auch am Samstag
BRAUN IMMOBILIEN

T&C
Immobilienmanagement · Hausverwaltung
Neubauwohnungen von z. B.
1 ZKDU, Terrasse, 27,14 m², **465,–** + NK
5 ZKB, Loggia, 105,51 m², **1270,–** + NK
34125 Kassel, Weserstr. 45
☎ 05 61 / 87 68 71 und 76

Auefeld
3 ZKB, 82 m², Neubau, zum 1. 1. '95, Terr., Gartenben. 1.080,– + NK.
Scheider Immobilien ☎ KS 77 45 40

● Wohnungen

Kassel-Niederzwehren -Neubau-
2 ZKB, Balkon, 1. Etg., ca. 76,75 m², Miete **890,– DM + NK,** ab sofort
Näheres durch:
Eichholz-Immobilien GmbH
Wolfhager Str. 366 · 34128 Kassel
Tel. 05 61 / 88 50 01 · Fax 88 50 03

Neubau-Wohnung in Zierenberg, An der Kriebecke 2, 2 ZKB, ca. 54m² Wfl., Balkon, DG, 596,--**DM Miete/mtl. + NK.** Erstbezug Nov. 94, **Platte * Wicke & Partner Immobilien GmbH,** Tel. **0 56 22 / 50 12**

2 ZKB, Südbalkon, Komf.Neubau Whg., ca. 50m², KS-Wilh., ab 1.1.95, von Priv. 700.-DM + NK. Tel. 0561 / 777066

Nachmieter ges. zum 1.11.94, 3 ZKB (70 m²) Paterre, Gashzg., Gartenben., ruhige, zentr.Lage in KS-Ndzw., Einbauküche (1 800,-DM) sollte übernommen werden. Zuschr. Z 65206 HNA Kassel

Nähe Uni, 1 Zi.-App., 24 m² Wfl., **336,- + NK. Vord. Westen, 1 ZKB,** 38 m² Wfl., **402,- + NK. Niederzwehren, komf. 2 ZKB** (Erstbezug), 78 m² Wfl., **880,- + NK. Nähe Rathaus, 3 ZKB,** 72 m² Wfl., Balkon, ruh. Lage, **800,- + NK. Nähe GHK, 3 ZKB,** 84 m² Wfl., **850,- + NK.**
WEKA Immobilien VDM
KS, Frankf.Str. 63, ☎ 0561/928740

Schauenburg:außergew. 6 ZKB-Maisonettewhg.,158m², Balkon, 1200,- +NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Neubauwhg. in Harleshs., 3 ZKB, Gäste-WC, 2 Terr., TG-Sellpl., v. Priv., DM 1 250.- + NK, Tel. 05602 / 3251

4 ZKB, 100 m², Balk. (2 x 7 m), PKW-Stellplatz, schön gelegen in Felsberg zw. Steinweg u. Schule, gute Verkehrsanbindg., gute Einkaufsmöglichkeiten, 820,- DM, Zeitmietvertrag 5 Jahre, für Fam. o. Halbfam. m. bis zu 2 Kindern über 12 J., auch mit Garage, Zuschr. Z 65067 HNA Kassel

ETW, Vellmar-Mitte, Hauffstr. 12, 3 ZKB, Blk., 71 m², 2. Et., MFH m. Fahrst., ab sof., PKW-Abstellpl., ☎ 0 55 45 / 8 39

nachm. ges., Stadtmitte, z. 1.11., **2 Zi. /KoNi** (einger.)/Bad/Balk., 42 m², Keller, 4. Et., Fahrstühle vorh., 795,- warm + Kaut., *Tel. So. ab 10 Uhr KS 52 61 89*

Vord. Westen, 3 ZKB, Diele, ca. 83 m², renov., ab sof., 750,- DM inkl. NK, zzgl. Gas-Et.-Hzg., nur an berufst. Paar, KT 1 000,- DM. Zuschr. Z 64885 HNA KS

DG, Niestetal-S., 2 ZKB, 60 m², 500.- + NK, ab 1/95, Zuschr. A1/03 86 HNA KS

Wilhelmshöhe/Brasselsberg, 2 1/2 Zi.-Maisonette-Whg., Küche, 2 Bäder, Abstellraum, Galerie-Dachboden, ca. 85 m2, sehr komfort. Ausst., exkl. Sanitärobjekte, Handtuchwärmekörper von Zehnder, maßgefertigter Einbauschrank im Schlafz., Parkett, Vorwerk-Teppichboden, sehr gr. Süd-Balkon, Parkplatz. Niedrig-Energiehaus (50 % Heizkostenersparnis). Bezugsfertig im Januar 1995, 1 320,- DM Miete/mtl. + NK, Provisionsfrei (keine Maklergebühr). **M&I Markt und Information GmbH,** 34119 Kassel Tel. 0561 / 71507 (ab Montag)

KS-Auefeld: 2 ZKB, 65 m², Balkon, Parkettfußboden, ab sofort 800,- DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

1 Zi.-App., Kü.-zeile, Bad, Abstellr., möbl., neurenov., Balk., Pkw-Abstellpl. in KS, Tel. 05692 / 5639

Dachstudio-Whg., 3 ZKB, Blk., 89 m², Pkw-Stellpl., Nähe Wolfhagen, KM 660,- + NK/Kaut., ab Nov. frei. Zuschr. Z 65090 HNA Kassel

Am Auestadion 3 ZKD, GEH, ca. 60 m², 550,- + NK + Kt., z. 1.1.95, evtl. früher, Zuschr. Z 65178 HNA Kassel

Erstbezug Immenhausen-Holzhsn., 10 km nördl. v. KS, 3 ZKB, 70 m², 750,- + NK, z. 1.12.94 frei, Tel. 05673 / 1228

Ab sofort, 2 Zi., Bad, Blk., 47 m². 620,- + NK. Sa. um 13 Uhr, Kirchweg 15 A

4 ZKB, Blk., 116m², ÖZH, Harlesh., Ahnatalstr., 1.12., 1 200,- + NK + Kt., Angebote unter A 1 0387 HNA Kassel

3 ZKB, 73 m², KS-Ro., ab 15.11., 850,- + NK+KT, an Studenten/WG. KS 895253

Fuldatal-Wilhelmshausen, 3-4 ZKB, 86,5/106,5 m² à DM 10,-, sep. Eing., Fußbodenhzg., Terr., Garten, z. 1.11., Zuschr. Z 64675 HNA Kassel

2 ZKB, ZH, 550,- DM + NK + 2 MM KT, Gudensberg, Zuschr. Z 65075 HNA KS

3 ZKB, Neubau-Erstbezug, Terrasse, DM 1 100,- zzgl. NK inkl. KFZ-Stellplatz, sofort frei; **CITRON & PARTNER IMMOBILIENKONTOR Tel. 0561 / 107777, Fax. 0561 / 107770**

Calden OT, Whg., ca. 110 m² 5 ZKB + 40 m² Dachterr., an solv. Mieter, ab 1.11.94 o. später, zu vermieten, Tel. 0 56 77 / 8 40, ab 17 Uhr

Vorderer Westen
in schönem Altbau gelegene neuausgebaute DG-Wohnung mit 4 ZKB, 85 m², KM 935,-DM zzgl. NK + Kaution, keine Maklergebühren. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 0561 / 35091**

Zi. in WG in Kfg., Fachwerkhs., ab 1.11., 12 m², 240,- DM warm, 05605 / 70723

3 ZKB, 96 m², Garage, 2 Keller, Balk., Schauenburg-Elgershausen, Miete 900,- + NK + Kt., Tel. 0 56 01 / 22 97

Kleine gemütliche Dachwhg., 2 Zi., DU/WC, Kochgeleg., 450,- DM incl. aller NK. Tel. 0 56 09 / 25 02.

Vord.Westen: gemütliche 2 ZKB, 53 m² Einbauküche, Altbau, Miete 720,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Nähe Kirchweg 2 ZKB, 47 m², 520,-DM u. 2 ZKD 55 m², 550,-DM an alleinstehende berufstätige Damen. Zuschr. Z 65167 HNA Kassel

Studentenwohnung 3 ZKB, 70 m2, 840.- + NK (sofort), **Wilhelmshöhe 5 ZKB, ca. 145 m2,** 1 480.- + NK (1.12.94), **Niestetal 5 ZKB, ca. 110 m2,** 1 100.- + NK (sofort).**Uwe Grosche Immobilien Tel. 0561 / 5280833**

2 Zi.-Komf.Whg., KS-Ha., 68 m², Dusche, Bad, WC, geh. Ausst., Fußbodenhz., Terr., Gar., DM 830,- + NK, ab 1.12.94 frei, Tel. 05 61 / 2 21 36

Kassel
Nähe Universität und Klinik
Liebigstr. 6 (Erstbezug zum 1. 11.)
Appartements mit Balkon oder Terrasse, 20–34 m², DM 290,– bis 490,– + NK + KT, **1,5-Zi.-Wohn.,** DM 300,– bis 450,– + NK + KT, **2,5-Zi.-Wohn.,** 53 m², DM 795,– + NK + KT.
Ca. 200 m zur Hochschule, ruhige Lage, Küche eingerichtet, gute Ausstattung.
Besichtigung: Sa., 22. 10., 11–14 Uhr
Direkte Anmietung möglich
2 Monatsmieten Maklercourtage
OEHLER IMMOBILIEN · Tel. 06131/86027

Morschen OT, 2 ZKB, möbl., Einbauküche. Tel. 06623 / 42475

2 ZKB, 70 m², gr. Terr., KS-Harlesh., Neubau, gehob. Ausst., zentr. u. ruh., DM 950,- + NK ☎ KS 5101261

3 ZKB, KS-Ndzw., 81 m², Balk. + Kel., EBK, DM 1 000,-DM NK+KT, Tel. 0561/ 46157 ab 24.10. Tel. 069 / 510989

Su. Nachmieter, 4 ZKB, Ahnatal, 110 m², Gar., Garten, ab 1.11, ☎ 05609 / 1406

3 ZKB, ca. 60 m2, Obervellmar, gehob. Ausstattung, schöne, ruhige Lage, sof. frei, KM 700,- DM. ☎ 05 61 / 82 62 66

4 ZKB, WC + Blk., 130m², ab 1. 1. 95, in Calden z.verm. Zusch. Z 65082 HNA KS

Biete 3 ZKB, ab sof., ca. DM 350.- kalt, Ölofenheizung, Tel. 2 67 03

3 ZKB, ca. 100 m² DG, am Sonnenhang in Elgershausen, KM 1 050,-. Tel. 0 56 01 / 26 86

2 ZKB, 36,5 m², **Baunatal,** z. 1.11.94, 465,- + NK + Kaut., ☎ 0 56 01 / 33 52

KS-Brasselsberg: komf. 4 ZKB, 104 m², Balkon, Garten, Tiefgarage, 1400,- +NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Möbl. Zi. u. Bad, ab sof. an Wochenendheimf. WM 350,-. ☎ 0561/873472

2 Zi., Wohndiele, Kü., Bad, kompl. möbl., Nähe Melsungen, ab 1.11., Tel. 0 56 61 / 86 44

Neubau-Wohnung in Bad Emstal-Sand, Liebenzeller Straße 29, 2 ZKB, ca. 59m² Wfl., Balkon, OG, 654,-- **DM Miete/mtl. + NK.** Erstbezug Nov. **Platte * Wicke & Partner Immobilien GmbH,** Tel. **0 56 22 / 50 12**

Harleshausen: geschmackvolle 2 ZKB 74m², Loggia, Erstbezug, 962,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, Neubau, Erstbezug, in s. gt. Lage Hofgeismar, EBK, hochw. Ausst., DM 1 180,- + NK. Tel. 06 11 / 52 20 76

Harleshausen, 2 ZKB, Blk., ca. 76 m², Neubau, 950,- DM + NK + Kaution; **Wilhelmshöhe, 3 ZKB, Blk.,** ca. 106 m², Erstbezug, 1.275,- + NK + Kaution; **Wilhelmshöhe, 2 ZKB, Blk.,** ca. 62 m², Erstbezug, 750,- + NK + Kaution. **Berndt Immobilien RDM ☎ KS/711825**

Helle, ruhige 3 ZKB, 78 m², Terr., Teppichbod., sof. zu verm., in Schauenburg/Hoof, KM 890,- + NK, Tel. 05602/70366

1 ZKB, 55m², 480,- + NK,
3 ZKB, 85m², 850,- + NK,
KS - citynah, KVG-Anschl., Komfort-Ausst., sonnig, **privat** zu verm. Zuschr. Z 65056 HNA Kassel

2 ZKB, HMÜ, 35 m² ☎ 05541 / 32328

2 ZKB (Wohn-Eßküche), DU/WC, **Marburg-Cappel,** 200 m v. HWGE-Markt, Tel. + Farb-TV, sep. kleiner Bungalow, sofort frei, 900,- Miete, **auch Zweier-Wohngemeinschaft. Ludwig Immobilien, ☎ 05 61 / 51 33 36**

3 ZKDu. (Einbauküche), 75m², 680,- kalt + NK + Kaution, z. 1.12.94 in Hann Münden. Zuschr. Z 65111 HNA Kassel

3 ZKB, Blk., 73 m², frei, Vellmar, 144 000,-. Sauer Immobilien ☎ 64220

Wilh. Allee, 1 ZKB, ca. 30 m² Wfl., frei DM 385,- + NK. **Vellmar, 2 ZKB,** 66 m² Wfl., Blk., Erstbezug, DM 820,- + NK. **M. Grossmann-Immobilien VDM, Tel. 05 61 / 77 44 66,** ab Montag

Neubau-Wohnung in Gudensberg, Auf dem Faß 10, 3 ZKB, ca. 72m² Wfl., Balkon, DG, 793,--**DM Miete/mtl. + NK.** Erstbezug Dez. **Platte * Wicke & Partner Immobilien GmbH,** Tel. **0 56 22 / 50 12**

3 ZKB, 80 m², Terrasse, Hobbyraum, sep. WC u. Du., 800,- + NK. Garage 60,- ab 1.1.95, Nähe Bahnhof Harleshausen. Zuschr. Z 65214 HNA Kassel

Zierenberg: schmucke 2 ZKB, 52 m², Einbauküche, Gartenben. 480,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 Zi. Kü. Diele, Bad, ca. 55m² KS, Uni-Nähe 680,-+ NK. Tel. 06451 / 9388

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel
Wir vermitteln: Immobilien Versicherungen Kapitalanlagen Finanzierungen

Dreifamilienhaus/Neubau in Ihringshausen – gehobene Ausstattung:
4 ZKB, Freisitz, 103 m² Wfl. 1100,– DM KM zzgl. NK
4½ ZKB, Terrasse, Garten, 121 m² Wfl. 1380,– DM KM zzgl. NK
Weitere Wohnungen in verschiedenen Ortsteilen von und im Umkreis von Kassel auf Anfrage!
Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.–Fr. 8–17 Uhr

WG-Zi., Vord.Westen, in qualit. hochw. Whg., 540,- + NK, ☎ 05 61 / 71 34 34

KS-Vord.Westen: niveauvolle 3 ZKB, 82 m², Balkon, Sauna, EBK, 902,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Wilhelmshöhe/Brasselsberg, 3 Zi.-Whg., Küche, Abstellraum, 2 Bäder, ca. 84 m2, außergew. schöne Ausst., exklusive Sanitärobjekte, Handtuchwärmekörper von Zehnder, Parkett, Vorwerk-Teppichboden, sehr großer Südbalkon, Parkplatz, Niedrigenergie-Haus (50 Prozent Heizkostenersparnis). Bezugsfertig im Januar 1995, 1 250,- DM Miete/mtl. + NK. Provisionsfrei (keine Maklergebühr). **M&I Markt und Information GmbH,** 34119 Kassel, ☎ 0561 / 71507 (ab Mo.)

3 ZKB, 75 m², Mansarde, kalt 700,- + NK + Kaution, Tel. KS 8 33 45

1 ZKB, möbl., 1 ZKB unmöbl., in Kaufungen-Papierfabrik. Tel. 05 61 / 51 25 14

Möbl. App. 2 ZKB, 350,- + NK, Wochenendheimf./in, Niestetal 0561/524146

Kirchditmold: 2 ZKB, 1. OG, ca. 62 m², ab 1.11., KM 650,-. Tel. 05 61 / 6 85 68

KS-Wolfsanger schicke 2 ZKB, 60 m² Neubau. Wohnen im Grünen mit kl.Balkon und guter Ausst., Parkett, sep. Dusche, Keller, sof. frei. Garage mögl. Tel. 05 61 / 31 41 51

App., Kü., Du. Blk., Citynähe, 440,- + NK = 570,-, ab sofort, Tel. 05 61 / 8 48 93

Niedenstein, 3ZKB, Terrasse, 77 m², ab 1.11. ☎ 0 56 24 / 64 04

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Vermietungen

● Wohnungen

2 ZKB, ca. 58 m², Südlage, direkt am Naturschutzgebiet Dönche, Parkett, DM 820,- + NK, Zuschr. Z 65066 HNA Kassel

4 ZKB, Einzel WC, Wo.-Zi. + Eßzi. d. Schiebet. get. (durchg. Raum), 90 m² + gr. Balkon, 750,- DM kalt + 200,- DM NK. HNA Wolfhagen A 6/ 3261

Möbl. App., eing. Part., 2 Zi.m. EB-Kü., DU/WC u. Diele, neu renov., m. sehr guter Ausst., Tel. u. Kabel-TV-Anschl., in ruh., gepfl. Anlage, Nähe BAB-Ausf., KS-Nord, KVG-Ansch., Fax/Tel. 0561 / 527195, Sa. ab 17 Uhr

Studentenapartement f. 2 Pers., KS-Oberzwehren. Tel. 05631 / 2805

Speziell für Senioren ! Neubauanlage Kassel-Oberzwehrener Str. 64, App. EG., EBK., Balkon, 33 m² DM 525,--, App. 1. OG., EBK., Balkon, 23 m² DM 370,--, Maissonetten Whg., 40 m² DM 640,-- alle Whg. zzgl. NK + HK + 2 Mieten Kaution, Provisionsfrei. Auf Wunsch auch Organisation von anderen Dienstleistungen z.B. Essen auf Rädern, Betreuung etc. Tel. 0561/312124

Fuldatal-Wilhelmshausen, 3 ZKDu., 90m², Gashzg., 600,- kalt + NK + Kaution, ab sofort. Tel. 05541 / 8212

Harleshausen, 3 ZKB, 75 m², m. Gartenben., ab sofort, an Ehepaar, ab mittl. Alters, KM 650,-, Zus. Z 64984 HNA KS

Hofgeismar, 3 ZKB, 82 m², gehob. Ausstattung, Erstbezug 1/95, Terrasse, Garage, ruhige Lage, stadtnah, DM 1 025.- + NK, Tel. 05 61 / 40 64 09

Suche seriösen Nachmieter f. schöne Studiowhg. in Toplage Kassels, 1 ZKB, Blk., 75 m², sep. Eing., PKW Stellpl., KM 1 150.- + NK, Tel. 47 35 66

Battenberg/Eder, gr. 2Zi.-Whg. m. off. Küche zum Wohnber., gehob. Ausst., Blk., Pkw-Abstellpl., ab sof., Miete 790,- + Uml. + 3 MM. Kaut., Tel. 069/701315

4 ZKB, Blk., Keller, Pkw-Stellpl., 81m², ETW in Bebra, 10,-/m² + NK, nur mit WBS, Erstbez. 31.12.94, ☎ 06623/5457

Kassel-Niederzwehren – Neubau
3 ZKB, Balkon, 1. Etg., ca. 90 m²
Miete **1 000,– DM + NK,** ab sofort.
Näheres durch:
Eichholz-Immobilien GmbH
Wolfhager Str. 366 · 34128 Kassel
Tel. 05 61 · 88 50 01 · Fax 88 50 03

3 ZKB, 80m², DG, 555,- + NK + Kaution, Pkw-Stellpl., ab 1.12. in Morschen zu vermieten. Tel. 0 56 64 / 2 61

2-Zi.-Whg., 70 m², 950,- DM inkl. NK in Elgershausen, sofort. ☎ 0 56 01 / 13 51

3 ZKB, 98 m², KM 900,-, Söhrewald, ruh. Lg., gern m. Kindern ☎ 0561/ 57 15 18 o. 01 72 / 7 36 11 42 (So. ab 10 h)

Baunatal-Altenritte, "für 2 Personen" 3 ZKB, WC, Terrasse im 2-Fam.-Haus, 97 m² Wfl., sofort frei, **DM 980,- + NK. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Altenbauna:3 ZKB,71 m², Balkon, 2. OG Erstbezug, Garage möglich, 746,- +NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Wohnung frei in Fritzlar, Stadtnähe, 4 ZKB, 71 m², Souterrain, KM 882,- DM, Garage. Zuschr. Z 65221 HNA Kassel

Guxhagen: Niedrigenergiehaus, 4 ZKB im DG mit 69,09 m² Wfl., Erstbezug Dez. 94, DM 760,- + NK, **König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043**

5 ZKB, 115m² Wfl., 15 km südl. v. KS. Tel. 0 56 03 / 53 27 od. 42 31

1-Zi.-Apartment, Kleinküche, Bad, WC, möbl., 12 km v. Kassel, ab 15.11., DM 310.- monatl. + NK, Tel. 05543 / 1888

3 ZKB, ca. 100 m², Komf.-Ausst., z. 1.11.94, in Niestetal, kalt 980,- + NK + Kaution. Tel. 05 61 / 52 55 54

KS-Vord. Westen:komfortable 2 ZKB 74 m², Wintergarten, Miete 850,- +NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Su. Nachmieter, Neubau 1½ Zi., Koni/ Bad, ca. 30 m², Balkon, ab 1.12., 600,- warm, KS/4001304

Komf.-DG.-Wohnung, großzügig, 2 Zimmer, Einbauküche, Bad, sof. frei, 980,- + NK., Schauenburg-Hoof. Zuschr. Z 64892 HNA Kassel

Guxhagen: Niedrigenergiehaus, 2 Mietwohnungen mit je: 3 ZKB, Balkon u. 84,04 m² Wfl., Erstbezug Dez. 94, DM 924,- + NK, **König Immobilien, Borken, 05682 / 2043**

Schauenburg:gut ausgest.2 ZKB, 80m² Parkett, 2 PKW-Stellplätze 700,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Ks.-Obzw. 5 ZKB, 2 Balkone, 118m² Wfl. I.OG., KM. 1 200,– + NK. frei ab 1.12.94 **Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01**

Kassel-Rothenditmold
DG-Neubauwohnung 3 ZKB,
86,23 m², sehr gute Ausstattung, Teppichb., Kfz-Stellpl., ruhige Lage, gute KVG-Anbindung, DM 10,50/m² + NK + Kaution, ab 1. 11. 1994.
Tel. 05 61 / 89 16 00
Montag – Freitag

Kaufungen: attraktive 2 ZKB, 90 m², Balkon, Kamin, Parkett, 850,- DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKDu., 56m², ab 1.12. in HMÜ zu verm. 590,- + NK. Zuschr. Z 64888 HNA KS

1 ZKD, Hzg. u. Ww., vord. Westen z. 1.11.94, 295,- + NK. ☎ 34261 ab 9 Uhr

Einfamilienhaus, Kassel-Niederzwehren, Korbacher Str.
2geschossig, 7 Zimmer, Bad-WC, Gäste-WC, Kellerräume, Ölzentralheizung, Garage, ab sofort zu vermieten. Kaution erforderlich. *Zuschr. u. Z 65110 HNA Kassel.*

Nachmieter gesucht
Baunatal, 3 ZKB, renoviert, gute KVG-Anb., frei ab 1.12., 630,- DM + NK, Tel. 45195

3 ZKB, Balkon, ÖZH, 75m², 600,- + NK. Tel. 05673 / 2178

Souterrain-Apartment, 1 ZKDu., WC, 28 m², voll möbl., sof. frei, DM 700.- inkl. NK, Tel. 05 61 / 51 93 39

3 ZKB, 86 m², Raumhöhe 2 m, in Beverungen-Dahlhausen, KM 360,- DM + NK, ab sof., (Taxi-Tel.-Dienst sollte übern. werden). Tel. 0 56 45 / 6 00

Fuldabrück:4 ZKB,98 m²,ÖZH, 1. Etage, *Balkon, Garage mögl., Miete 900,-* + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

1 ZKB, Diele, 31 m2, 490,- + 120,- DM NK., ab sof., ☎ 0561/710057 od. 12322

Hann-Münden, Kattenbühl, DHH, 120 m² Wfl., zum 1.12. zu verm., KM 1 200- DM. Tel. 0 55 41 / 3 16 97

Kl. 1-Zi.-App., Nähe Ständeplatz, m. Vorraum, Bad, Spül- u. Kochgelegenheit, sof. frei. Besichtigung: Sa., 22.10., 15 Uhr, Tel. 05 61 / 87 43 41

Kassel-Wilhelmsh., 2 ZKB, Blk., 80 m², DG, Erstbezug, schöne Lage, Villengegend, 1 360,- + NK. ☎ 05 61 / 87 47 51

Kassel-Uni-Nähe, mehrere 1 u. 2 Zi.-App., Neubau, Kochn. möbl., DU/WC, Kabel-TV, Waschm. u. Trockner i. H., TC, Kaltmiete ab 310,-- + NK, **Immobilien Klaus Rastetter,** Tel. **07 21 / 9 31 70 12**

Neubauanlage in Kassel, App. EG., EBK., Balkon, 33 m² DM 525,--, App. 1. OG., EBK., Balkon, 23 m² DM 370,--, Maissonetten Whg., 40 m² DM 640,-- alle Whg. zzgl. NK + HK + 2 Mieten Kaution, Provisionsfrei. Tel. 0561/312124

Luftkurort Niedenstein, 3 ZKB, Loggia, DM 841.80 + geringe NK v. priv. Tel. 0 56 24 / 69 96

3 ZKB, 72 m², Innenstadt Kassel, 800,- DM + NK + KT, ab sof., ☎ 05623/ 1062

Eilt! Möbl. Zimmer, an Dame, m. Bad- u. Küchenben., verkehrsg. Lage, Klavier vorh., interessante zusätzl. Details unt. Zuschr. Z 65228 HNA Kassel

3 ZKB, Blk., 86 m² ab 1.12.94 frei, 700,- DM kalt i. BSA-Klausbergstr., Tel. 0 56 52 / 62 75

Kassel-Oberzw., gute Lage, **2 ZKB**, Blk., gehobene Ausst., 69m², 860,- DM + NK + Parkplatz 40,-, ab 1.11. frei. **Lipp Immobilien ☎ 05665/5752.**

Erstbezug, 2 1/2 ZKB, Balkon, PKW-St.-Pl., OG, 62 m², geh. Ausst., SW-Lage, DM 950,- KM + NK, Eisenach/ Wohnpark Nomestr., Zuschr. M 65191 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

Lindenbeg, Erstbezug
2 ZKB, Balkon, 67 m², 810,-DM zzgl. NK, Kaution, sofort frei, keine Maklergebühren. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 0561 / 35091**

2 Zi.-Sozialwhg. in KS, Bj. 81, 61,5 m², m²/10,-; Zuschr. A9-1922 HNA Kassel

Immenhausen: Neubau-Komf.-Whg., ca. 110 m², DM 1 200,- kalt + NK, ab 12/94, Tel. 0 56 73 / 79 67 ab 8 Uhr

2 ZKB, 640,-DM warm, ab 1.12.94, Stadtmitte, Tel. 0561 / 71795

Neu ausgeb. DG-Whg., in Kassel-Oberzw., 1 Zi. m. integrierter Kü. DU/WC, ca. 50 m2, weibl. bevorz., Miete 550,- zzgl.NK+ KT.☎ 0561/46750

Nähe Rasenallee, Bushaltestelle, Südhang, **2 ZKB,** ca. 65 m², DM 700,- + NK + Kaution, ab 1.1.95 od. früher, an ruh., seriöse Dame. Tel. KS 6 92 16

KS-Mulang: 4 ZKB, 112 m², Terrasse, Einbauk., schöne Lage, 1330,- DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KASSEL-WILH. - repräs., ruh. 3 Zi., Kü., Bad/WC, Du/WC, Loggia (Wohn-Eßbereich 37 m²), Parkettböden, Kü. u. Bäder neu gefliest, 1.OG - sofort beziehbar - DM 1 350,- + NK, Kaution - Garagenpl. möglich. Zuschr. Z 65154 HNA KS

Beste Wohnlage Niedenstein,
5 ZKB, (Einbaukü.) 120 m2, teilmöbl., Garage, Gartenben., 1 500,- + NK;
3 ZKB, (Einbaukü.) 90 m2, Gartenben., + Garage, 900,- + NK. ☎ 0 56 24/87 73

Bad Emstal
3 ZKB, 87 m², EG,KM 870,-- zzgl. NK, Kaution, ab 01.01.95. Keine Maklerprovision. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 0561 / 35091**

Naumburg-OT, 2 ZKB, Balkon, 80 m2, Wfl., *an Nichtraucher zum 15.11.94 zu* verm. Zuschr. Z 65036 HNA Kassel

Vellmar, 2 ZKB, Neubau, 66 m², DG, m. Loggia, 795,– + NK + Kt.,
Nähe Ing.-Schule, 2 ZKB, 66,5 m², Balk., 750,– + NK
Vord. Westen, 5 ZKB, 206 m², Jugendstilhaus, 2 000,– + NK
Vord. Westen, 3 ZKB, 100 m², Jugendstilhaus, 1 100,– + NK
frieser Immobilien Kassel, Goethestr. 11 ☎77 58 29 od. 78 09 66

Habichtswald: helle 2 ZKB, 65 m², Garten, an Mieter ab 40 J., 460,- DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Ahnatal-OT: stilvolle 3 ZKB, 100 m², Garten, Fachwerkhaus, 980,- DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Nähe **Holländisch. Platz** 1 Zi.App. Kochn. Bad Wohng. teilmöbl., ca. 35 m², sof. frei, für DM 530,- + NK + Kaution. Vialon Immobilien 0561 / 282040 o. 05674 / 6017

Suche Nachmieter f. 3 ZKB, Blk., Parkett, ca. 70 m², 780.- kalt + NK, ab 1.1.95 ☎ 1 00 72 94 (Mo.-Fr. 10-16 Uhr

3½ Zi-Whg., Bergshausen, 84 m², 865,- + NK + KT. ☎ 0 70 62 / 43 45

Bettenh., 1 ZKB, ca. 32 m², 1. 1. 95, DM 390,–; **Vord. West., 2 ZKoB, ca. 31 m²,** sofort, DM 520,–; **Nh. Messepl., 2 ZKB, ca. 49 m²,** sofort, DM 590; **Nordstadt, 2 ZKB, ca. 58 m²,** sofort, DM 620,–; **Niederzw., 2 ZKB, ca. 62 m²,** sofort, DM 690,–; **Sandershsn., 2 ZKB, ca. 43 m²,** 1. 11., DM 590,–; **Sandershsn., 2 ZKB, ca. 58 m²,** DM 660,–; **Vellmar, 2 ZKB, ca. 78 m²,** 1. 11., DM 840,–; **Vord. Westen, 2 ZKB, ca. 74 m²,** 1. 1. 95, DM 1100,–; **Oberzw., 2 ZKB, ca. 53 m²,** 1. 11., DM 650,–; **Nordshsn., 2 ZKB, ca. 66 m²,** DM 690,–; **Lohfelden, Neubau, 2 ZKB, ca. 59 m²,** sofort, DM 830,–; **Vellmar, 3 ZKB, ca. 94 m²,** sofort, DM 1100,–; **Vellmar, 3 ZKB, ca. 73 m²,** 1. 3. 95, DM 780,–; **Auefeld, 3 ZKB, ca. 79 m²,** sofort, 890,–; **Auefeld, 3 ZKB, ca. 71 m²,** DM 725,–; **Harleshsn., 3 ZKB, ca. 94 m²,** 1. 1. 95, DM 1222,–; **Fasanenhof, 3 ZKB, ca. 100 m²,** 1. 1. 95, DM 1100,–; **City, 3 ZKB, ca. 94 m²,** 15. 11., DM 1081,–; **Vellmar, 3 ZKB, ca. 79 m²,** 1. 1. 95, DM 1081,–; **Vellmar, 3 ZKB, ca. 79 m²,** 1. 1. 95, DM 830,–; **Eichwald, 3 ZKB, ca. 79 m²,** 1. 1. 95, DM 980,–; **Harleshsn., 3 ZKB, ca. 89 m²,** 1. 11., DM 1200,–; **Wilhelmshöhe, 4 ZKB, ca. 97 m².** 1. 12., DM 1050,–; **Weserspitze, 4 ZKB, ca. 83 m²,** sofort, DM 920,–; **Fuldabrück, 4 ZKB, ca. 99 m²,** sofort, DM 1150,–; **Ihringshsn., Neubau, 4 ZKB, ca. 121 m²,** 15. 12., DM 1380,–; **Auefeld, 5 ZKB, ca. 140 m²,** 1. 12., DM 1100,– DM, MV betristet; **Vord. Westen, 5 ZKB, ca. 106 m²,** 1. 1. 95, DM 1150,–.
Alle Angebote jeweils zzgl. Nebenkosten und nur an Berufstätige!
– WEITERE ANGEBOTE IM BÜRO –
I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, Kassel, Tel. 05 61 / 72 80 80

3 ZKB, 90 m², Dachgesch., an ält. Ehepaar zu verm., Tel. 0 56 65 / 75 21

Familie (berufst.) **sucht 4-Zi.-Wohnung** Nähe ICE-Bhf. Wilh., Tel. 0561 / 15737

1 Zi., KoNi, Bad, teilmöbl., 28 m², 420,- DM + NK, v. priv., KS/69579 o. 9491517

Rustikal wohnen: 2 ZKD, 59 m², 236,- kalt, WOH-OT. Zuschr. Z 65141 HNA KS

Bad Zwesten: 3 ZKB, 83 m², DG, Neubau, mit Glaserker, Loggia, Keller u. PKW-Stellpl. z. 1.12.94. Tel. 05682 / 2760

1 ZKB v. 11/94 - 1.5.95, DM 330,- kalt, zu vermieten, Tel. 05 61 / 2 18 12

Vord. Westen, 3 ZKB, DG, 105m², sehr guter Zust., sof. bezugsf., Kaltm. 1 200,- + NK + Kaut., provisionsfrei. **WKH, Querallee 41, ☎ 05 61 / 1 69 93**

Körle, 2½ ZKB, 62m², 622,- DM + NK, WBS, zum 1.11.94. Tel. 0561/44264

2 Zi., DG, einger. Küche, Bad, Teppichboden, renov., 65 m², ab 1. 11. o. später, KM 790,- + 275,- DM NK/HK, Parkstr. 32, Besichtigung: Heute 15-15.30 h, Tel. 87 82 91

● ●
● **2 ZKB, Terrasse,** gehobene Ausst., ●
● 65 m² + Pkw-Stellplatz, in KS- ●
● Ndzw., Silberbornstr., ab sofort frei, ●
● Kaltmiete 800,- DM. ☎ 05543/3266 ●
● ●

Wilhelmshöhe, 90 m2, **gr. Blk.,** 1 300,- + NK/HK, ab 1.11. für 2 J., KT 3 500,-. Zuschr. Z 64912 HNA Kassel

3 ZKB, Blk., Gudensberg, Erstbezug 15.12.94 od. 1.1.95, 76 m², DM 1 000,- + NK. Tel. 05 61 / 49 30 74

Bungalow 10 km v. ESA m. Panoramab. am Waldrand 3 Zi/Kü/WC/DU/TV kurz o. langf. zu verm., Tel. 03691 / 75496

Neubauwohnungen Kaufungen, 4 ZKBD, Gäste-WC, Balkon, 88 m², DM 880,- 2 x 3 ZKBD, Gäste-WC, 78 m², DM 780,- 2 x 2 ZKBD, Balkon, 53 m², DM 530,- 1 ZKDD, Souterrain, 34 m², DM 470,- je Wohnung 1 Stellpl., alle Wohng. zzgl. NK + HK, WBS von Privat ab 15.12.94, Zuschr. Z 65201 HNA Kassel

Nachm. ges. 1.11., App/EBK/Du/Balk., 540,-DM kalt, Bes. Mo., 24.10., 18-20 Uhr, Goldbergstr. 1/App. 45, Kassel

3 ZKB, Balkon, Gäste WC, 98 m², DG, PKW-Stellpl., Wilh., 1 170,- kalt + 200,- NK. Tel. KS 3 99 52 od. 3 91 77

1 ZKB ● Kaufungen: 39 m², 350,–; **Nähe Uni:** 21 m², 384,–; **Söhrewald:** 38 m², möbliert, 500,– inkl. NK; **Wolfsanger:** 35 m², 525,– inkl. NK; **Oberzwehren:** 23 m², 540,– inkl. NK; **Niestetal:** 40 m², Terrasse, sep. Eing. 450,–; **Innenstadt,** 30 m², Balkon, 460,–; **Wilhelmshöher Allee:** 50 m², Balkon, 600,–; **Harleshausen:** 35 m², Balkon, Schwimmbad und Sauna im Haus, 650,–; **● 2 ZKB ● Baunatal,** 36 m², 465,–; **Innenstadt:** 41 m², Balkon, 590,–; **Vellmar:** 60 m², Balkon, 650,–; **Hegelsberg:** 75 m², Einbauküche, geh. Ausstattung, 750,–; **Vord. Westen:** 60 m², 760,–; **Espenau:** 75 m², Balkon, Einbauküche, 780,–; **Fasanenhof:** 72 m², 800,–; **Söhrewald:** 75 m², Balkon, Neubau, 825,–; **Wehlheiden:** 75 m², 850,–; **Warteberg:** 82 m², EG, Balkon, Terrasse, 800,–; **Lohfelden:** 85 m², Balkon, Pkw-Platz, 900,–; **Mulang:** 75 m², Balkon, 950,–; **● 3 ZKB ● Vellmar:** 60 m², Balkon, 510,–; **Helsa:** 70 m², 650,–; **Süsterfeld:** 70 m², 700,–; **Kirchditmold:** 55 m², 750,–; **Edermünde:** 80 m², 800,–; **Oberzwehren:** 70 m², Einbauküche, Terrasse, Garten, 840,–; **Harleshausen:** 80 m², 850,–; **Bergshausen:** 90 m², Balkon, 900,– **Vellmar:** 94 m², Balkon, 1100,–; **Wilhelmshöhe:** 88 m², Balkon, Neubau, 1200,–; **Harleshausen:** 108 m², EG, Freisitz, Garten, 1200,–; **● 4 ZKB ● Breuna:** 100 m², Maisonette, 780,–; **Fasanenhof:** 100 m², 950,–; **Schauenburg:** 120 m², 980,–; **Kaufungen:** 105 m², 987,–; **Niestetal:** 91 m², Balkon, 1000,–; **Harleshausen:** 105 m² 1050,–; **Fuldatal:** 103 m², Terrasse, 1100,–; **Wilhelmshöhe:** 127 m², 1300,–;
Alle Angebote jeweils zzg. Nebenkosten
– Weitere Angebote im Büro –
– Nur an Berufstätige –
IVS Gerhold Immobilien, Kassel Königsplatz 53, ☎ 05 61 / 7 12 81 22

Kl. Parterrewohnung in Sontra, möbl., sof., Zuschr. Z 64928 HNA Kassel

Habichtswald:2 ZKB,80m²,Balkon, ÖZH, Parkett, Erstbezug, Miete 880,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Kassel - Harleshausen, Ortskern, Neubau von Privat, zu vermieten ab 2. Jan. '95 sind 2 Zi., Küche, Bad, Loggia im 2. OG, 74 m² Wfl., mit Gartenbenutzung, **KM DM 998,- + NK,** 3 Zi., Küche, Bad, Loggia im 2. OG, 92 m² Wfl., mit Gartenbenutzung, **KM 1 196,- + NK. Keine Maklercourtage!** Zu erfragen unter Tel. 05 61 / 6 13 01 + 6 30 04.

Simmershausen: 3 ZKB, Blk., 52 m², 560,- + NK, leichte Hausmeistertätigkeit gg. Bezahlung muß übernommen werden. Tel. 0 56 01 / 32 87

2 ZKB, ca. 65 m2, sep. Eingang, PKW-Stellplatz, sofort frei, Bad Wildungen-Zentrum. Zuschr. Z 64988 HNA Kassel

2 nette Studenten/innen für Neubau 2 ZKB (Terr.) zum 1.11. gesucht. Miete 480,-, 63 m2 Whg. inkl. NK. Renovierungsabst. je 600,- bei Einzug erforderl. Zuschr. unt. A9-5635 HNA Kassel

Nachmieter ges. z. 1.11. f. 2 ZKB, 55,4 m², DM 620.- Warmmiete, WBS erforderl., Tel. 89 85 34 ab Mo. 18 Uhr

KS-Harlesh.: großzügige 3 ZKB, 89 m², sep. WC, Balkon, Erstbezug 1250,- +NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Nachm. ges. f. 3 ZKB (72 m²), Balk., Gartenben., KS-Wehlh., z.Zt. 850,-DM + NK+Gar. z. 1.11., spät. 15.11. Zuschr. Z 64970 HNA Kassel

Bad Emstal, 4 ZKB, 96 m², sowie Garage, sofort zu vermieten, 05624 / 1757

ETW 2 ZKB 70m²+Garage,Bj.84, in KS, Nähe Park Schönf.VB 200TDM. Zuschr. an HNA WOH A 6/3260

2 ZKB-Harleshs., ca. 60m², 900,- DM + NK. Zuschr. Z 64948 HNA Kassel

Schick, sonnig, 2 ZKB, Blk., ca. 73 m², 1. OG, Vellmar, Erstbez., frei, **von Priv.,** 875,- + NK. Zuschr. Z 65115 HNA KS

4 ZKB in Schauenbg., an solv. Mieter mittl. Alters, weitere Info: 05601/1470

Harleshausen Neubau komf. 3 ZKB, 89 m², Balkon, DM 1 200,-, **Harlesh. Waldrand Neubau,** 1 ZKB, Terrasse, 95 m², DM 1 150,-, **Harlesh. großz. 3 ZKB,** 108 m², Terrasse, Garten, DM 1 000,-. Jeweils zzgl. HK + NK. **Wickmann Immobilien GmbH Tel. 772007**

Hess.Lichtenau-OT, rustikale Whg. in Fachwerkhs. m. viel Balken usw., möbl., schön eingerichtet, Tel. vorh., gr. Wohnzimmer m. Eßecke, Gäste-WC, in 1. Et., Wendeltreppe z. Schlafraum, Kochnische, Duschbad unterm Dach, schöner Ausbl. z. Wald, f. 1 od. 2 Pers., DM 650,- kalt, DM 100.- Hz. + NK, ab 15.11. zu verm., Zuschr. Z 65093 HNA Kassel

3 ZKB, DG, 75 m², 750,- DM KM, an Paar o. Alleinerz. mit Kind (-er), f. aufgeschlossene Hausgemeinschaft in KS-Weinberg. Zuschr. A1- 0395 HNA KS

KS-Nord:exklusive 2 ZKB,82m²,sep.WC Terrasse,gut geschnitten 850,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, 100m², E-Hzg., in Wolfhagen-Istha zum 1.11. frei, Tel. 0 56 92 / 46 21

Ihre Suche hat ein Ende!
Spangenberg: Top-DG-Whg. in 3-Fam.-Hs. in absolut ruh. Lage, 3 ZKB, großzüg. Raumaufteilg., alle Zi. + Kü. Parkettbod., kpl. Einbauk., Gas-ZH, Wohnfl. 95 m²
950,– DM + NK, keine Kaution
Sofortiger Bezug möglich!
IMMOKOM Immobilien Ralf Höpfner
Tel. 0 56 63 / 66 92 o. 09 11 / 51 14 69

Altenritte: 3-4 ZKB, 115 m², 1. OG, sep. WC,gr.Balkon,ab 12/94,1200,- DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, Terrasse, 70m², OT-Grebenstein, z. 1.12., KM 700,- + NK + Kaution 1.500,-. Tel. 0 56 74 / 57 24

Neubau-Komf.-Wohnungen, Lohfelden OT, Nähe BAB, Einbauküche, Teppichboden, Balkon, gute Aufteilung, 58 m² Wfl., DM 870,- + NK, ☎ 05 61 / 52 85 35 od. 52 20 14

4 ZKB/Gäste-WC, 91,5 m2, Tel. 05 61 / 40 23 46

Gudensberg, App.-Whg., WZ, SZ, KB, Abstellr., 460,- DM + NK + 2 MM KT, Zuschr. Z 65078 HNA Kassel

Niederzwehren: 2 ZKB, ca. 60 m², Balkon, Parkettfußboden, 2.OG., sofort frei, **700,-DM+NK**
Brasselsberg: 1 ZKB, ca. 50 m², Einbauküche, Terrasse, 1.12.94, provisionsfrei, **780,-DM+NK**
Harleshausen: 2 ZKB, ca. 67 m², Einbauküche, Teppichboden, 1.1.95, **940,-DM+NK**
Brasselsberg: 2 ZKB, ca. 79 m², Einbauküche, Balkon, 1.11.94, **980,-DM+NK**
Fuldabrück: 3 ZKB, ca. 84 m², Einbauküche, Balkon, 1.12.94, **1 000,-DM+NK**
PUTZ IMMOBILIEN Tel. 0561 / 35031

■ **1-Zi.-Whg. in Vellmar,** Top Aus- ■
■ stattung, sofort frei, DM 480,- + NK. ■
■ Tel. 05 61 / 49 24 99, ab 10 Uhr ■

2 Zimmer Wohnung, Küch., Bad in bevorzugter Wohnlage, ca. 70 m² Abstellr., Terrasse, Garage, sep. Eingang m. v. Grünfläche, 900,- DM Kaltmiete + NK, Zuschr. Z 65065 HNA Kassel

Altenbauna: 3 ZKB, 90 m², Balkon, Einbauk., Garage mögl., Miete 890,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Ndzw., Neub., Knickhecke 13, sof., ruh., zentr. Lage, 2 ZKB, Blk., 78 m², DM 890,- + NK, ☎ 05 61 / 51 46 50

Ihringshausen: komf. 4 ZKB, 121 m², sep.WC,Terrasse,Erstbez.,1380,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

1 ZKB, 30 m², 350,- + NK. **2 ZKB,** 46 m², 530,- + NK, ab sofort, Niestetal-Heiligenrode. Zuschr. Z 65118 HNA Kassel

Baunatal: schicke 4 ZKB, 90m², Balk. Garage mögl., ruhige Lage 918,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Baunatal 4, 3 ZKB, 84 m² + 20 m² DG, Gäste WC, DM 800.- + NK, frei ab 15.12.94. Zuschr. Z 64891 HNA Kassel

4 ZKB, ab 1.12. in Helsa zu vermieten, Tel. 0 56 04 / 77 22

Neubau Homberg-OT: 4 ZKB, 121 m² + 3 ZKB, 99 m², 3 ZKB, 94m², Blk., frei. ☎ 0 55 46 / 10 82

2 ZKB (57 m2), in Ks-Niederzw. ab 1.1.95, 700 DM kalt, Tel. 0561 / 473509

KS-Ost, Neubau, zentrale Wohnlage, 2 ZKB, Bezug 12/94, **DM 610,- + NK. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

KS-Tannenwäld.:schicke 2 ZKB,55m², Studiowhg., ab 11/94, Miete 760,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Komfortable 3½-Zimmer-Wohnung in Melsungen, ca. 98 m² über 2 Etagen, Garage, Terr., Erstbez., *in ruh. Wohnl., KM DM 1176,– + NK, zzgl. 2,3 KM MC, Bes. Dienstag, 25. 10. 94, v. 16–18 Uhr*
LÖWENDORF AIV, IMMOBILIEN
Tel. 0 36 06 / 96 31 od.
01 71 / 6 42 68 43

Senioren! Heilbad Arolsen, Stadtmitte, sonnige **Neubauwhg.,** im Ärztehaus, 3 ZKB, 97 m², m. gr. Dachterr., Aufzug, Tiefgarage. Tel. 0 56 91 / 69 09

1 ½ Zi., renov., kl. Küche, Bad, Blk., 36 m², ab 1. 11. KM 475,- DM + NK/HK 160,-, Parkstr. 32, 3. OG, Besichtigung: Heute 15 - 15.30 Uhr, Tel. 87 82 91

KS-Brasselsberg: exkl. 5 ZKB, 135 m², Balkon, Garten, beste Lage 1500,- +NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Cityrand, 3 ZKB, Blk., DM 980,- + NK. **IBV Immobilien,** KS/69579 o. 9491517

3 ZKB, ca. 60 m², Nähe Uni, Erdgeschß, Gas Etg.-Hzg., Iso-Vergl., DM 720,-zzgl. 130,- DM *Nebenkosten, frei zum* 1.12.94, Angebote unter ITS Immob. RDM, Tel. 05605 / 2944

KS-Mulang/ Brabanterstr., 3 ZKB, Gäste WC, DG, 2 x Blk., 96 m², sofort 1 380,- DM + NK, **KS-Mulang/Kurhausstr.,** 2 ZKB, ca. 64 m², gr. Loggia, 1.1.95, 840,- DM + NK; **KS-Schönfelderstr.,** 4 ZKB, 4. OG, neu renoviert, ca. 105 m², 1.12., 950,- DM + NK, **KS-Hekkerstr.,** 3 ZKB, ca. 81 m², 3. OG, 1.1.95, 975,- DM + NK, **KS-Nahlstr.,** 1 ZKB-App., DG, ca. 38 m², sofort 490,- DM + NK, **KS-Weinberg**, 1 ZKB-App., ca. 37 m², 4. OG, 1.12., 450,- DM + NK, **KS-Ruhlstr.,** 2 ZKB, Blk., ca. 40 m², 1.11., 700,- DM + NK, **KS-Tischbeinstr.,** 2 ZKB, Gäste WC, voll möbl., 1.11., *800,- DM inkl.*, **Schauenburg-Elgershausen**, 3 ZKD, ca. 100 m² im 2 Fam.-Hs. gut für VW-Leute, 1.1.95, 1 000,- DM + NK, **Schauenburg-Martinhagen**, 4 ZKB ca. 110 m², EG, 1.11., 800,- DM + NK, **Stummer Immobilien 1 53 63, Friedrich-Ebert-Str. 107, KS**

Guxhagen: Niedrigenergiehaus, 4 Mietwohnungen mit je: 3 ZKB u. Balkon, 84,04 m² Wfl., Erstbezug Dez. 94, DM 924,-+NK, **König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043**

3 ZKB, 80m², in Ahnatal/W.; zum 01. Nov. 94, 850,- DM warm. Tel. 0 56 09 / 97 33 ab 13 Uhr

Bad Emstal, Souterrain-Whng., 2 Zi./Bad, 60 m², ab 1.12.94. Tel. 05624 / 8722

4 ZKB, Altbau, 88 m², GEH, KS-Philosophenweg, 700,- DM + NK. Zuschriften unter A1- 0383 HNA Kassel.

KS-Süsterfeld: renov. 3 ZKB, 90 m², Balkon, Einbauküche, Miete 950,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, 56 m² EG, KS-Mitte, DM 560,- + NK + 2 000,- Kaution zum 1.12.94, Zuschr. Z 65114 HNA Kassel

2 ZKB Dachwohnung, 50 m², **Miete 650,- DM + NK, Kaynak Immobilien, Tel. 05 61/10 36 54**

Btl.-Großenritte: schön geschnittene 3 ZKB, 75 m², Balkon, 720,- DM + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Auefeld, 2ZKoB, ca. 35m², sof., DM 550,– zzgl. NK, – provisionsfrei – **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel: 72 80 80.**

KS-Vorderer Westen: attraktive 4 ZKB, 93 m², Balkon, Gartenben. 950,-+ NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 Zi., Kochecke, Bad, Blk., 63 m², ab 1. 11., KM 650,-

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Vermietungen

● Wohnungen

Sie haben 2 oder 3 Kinder und suchen dringend eine Wohnung?
Wir vermieten attraktive Neubauwohnungen an Familien oder auch Wohngemeinschaften in bevorzugten Wohnlagen Kassels. Alle Wohnungen befinden sich in modernen Niedrigenergie-Häusern (ca. 50 % Heizkostenersparnis) und sind überdurchschnittlich ausgestattet.
Für Familien mit 2 Kindern:
4 ZKB, Nähe Park Schönfeld, Brüder-Grimm-Str. 155 E, 84 m², 2 Bäder, Terrasse, Parkplatz. Bezugsfertig ab Januar 1995. 924,– DM Miete/mtl. + NK.
4 ZKB, Nähe Park Schönfeld, Brüder-Grimm-Str. 153 B, 84 m², 2 Bäder, Terrasse, Parkplatz. Bezugsfertig ab Januar 1995. 924,– DM Miete/mtl. + NK
Maisonette-Wohnung, 3 1/2 ZKB, Wilhelmshöhe, Heinrich-Schütz-Allee 23, 83 m², 2 Bäder, gr. Süd-Balkon, Parkplatz. Bezugsfertig Januar 1995. 913,– DM Miete/mtl. + NK
Für Familien mit 3 Kindern:
Maisonette-Wohnung, 4 ZKB, Nähe Park Schönfeld, Brüder-Grimm-Str. 155 E, 95 m², 2 Bäder, Balkon, Parkplatz. Bezugsfertig ab Januar 1995. 1 045,– DM Miete/mtl. + NK
4 ZKB, Wilhelmshöhe, Heinrich-Schütz-Allee 23, 95 m², 2 Bäder, gr. Terrasse o. Süd-Balkon, Parkplatz. Bezugsfertig im Januar 1995. 1 045,– DM Miete/mtl. + NK

Die Vermietung erfolgt provisionsfrei (keine Maklergebühr) durch die Firma **M&I Markt und Information GmbH,** 34119 Kassel, Tel. 05 61 / 7 15 07, Frau Vogel (ab Montag).

Harleshausen, 2 ZKB, Terrasse, ca. 45 m² **750,– + NK**
Harleshausen, 2 ZKB, DG, 67 m² **900,– + NK**
Uni-Nähe, 1 App., Balkon, ca. 25 m² **500,– + NK**
Peter Brungs Immobilien + Hausverwaltungen
Tel. 05 61 / 6 89 27, Fax: 05 61 / 60 12 52

2-Zimmer-Wohnungen
Kochn., Du./WC, Stellpl. bzw. Gar., zu sofort ab 760,– zzgl. NK
Grebensteiner Straße 4, Telefon 89 01 04
Besichtigung: Mo.–Fr. 14.00–16.00 Uhr, Sa. 10–12 Uhr
WG-geeignet, Nähe Holl. Platz, **provisionsfrei!**
Wohnungsmarkt GmbH

1 App., vollmöbl., 650,- DM + NK, v. priv., Tel. 05 61 / 6 95 79 o. 9 49 15 17

3ZKB gr.Balkon Guxhagen Erstbezug 1.12.94 90m², 990,-+NK 0561/107957

Möbl. Whg., 1 ZKDu, sofort frei, DM 500,- + 80,- NK + 70,- Hzg.. Tel. 05 61 / 40 42 97, ab Sonntag 20 Uhr

Bergshausen, 1-Zi.-App. m. Bad, DM 460,- kalt, Neubau, sofort frei; Tel. 05 61 / 58 34 84 / 5

Knüllwald OT, 4 ZKB, Balkon, 100 m², Gasheizung, ab 1.11., 700,- DM kalt, Tel. 05685 / 281

5 ZKB, ca. 130 m², Nähe Uni, Kamin, Isovergl., DM 1 370,- zzgl. Nebenkosten. Frei sofort, Angebote unter ITS Immob. RDM, Tel. 05605 / 2944

Weserspitze, 1 Zi.-App., DM 290,- + NK + KT. **Rath Immobilien, ☎ 05674/1420**

Wehlheiden
2 ZKB, 62 m², 680,-DM zzgl. NK, Kaution, ab 1.1.95. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 0561 / 35091**

2 Zi.-Whg., Bad, Koni, in Bergshausen, Teppichboden neu, mögl. m. Komplett-Inventar (DM 3 000,-) abzugeb., ideal für Einsteiger od. Studenten. WM DM 600,-. Tel. 05 61 / 51 68 78

Referendarin sucht Mitbewohnerin. Tel.: 05 61 / 2 56 50

Weserspitze
2 ZKB, 39 m², 2.OG., KM 390,-DM zzgl. NK, Kaution, sofort frei, 2 ZKB, 55 m², EG, KM 550,-DM zzgl. NK, Kaution, ab 1.1.95, **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 0561 / 35091**

Harleshausen:exklusive 3 ZKB, 100 m² sep.WC, Balkon, ruhige Lage 980,-+ NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Niedervellmar: 2 ZKB, 60 m², 1. Etage, ÖZH, Balkon, Garage, sofort, 700,-+ NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Kirchditmold: charmante 2 ZKB, 70 m², sep. WC, 1. Etage, renoviert 790,- +NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, Blk., 66 m², m. Stellplatz, DM 780,- + NK. Tel. 05 61 / 2 13 12

Möbl. Zi., Kü., Bad, Niedenstein OT zu verm. Tel. 0 56 03 / 35 20

Felsberg-Böddiger
Gemütlich wohnen im Fachwerkhaus, 3 ZKB, 85 m², 620,-DM + NK, 3 ZKB, 100 m², Einbauküche, Wohndiele, frei ab 1.11., 720,-DM + NK. Rüppel-Immbobilien Tel. 05622 / 5680

Wilhelmshöhe, Maisonette-Whg., 5 ZKB, ca. 140 m², 1. 11., DM 1610,–, gehobene Ausstattung, Loggia, zzgl. NK und nur an Berufstätige!
I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel: 72 80 80.

Neubau, 73m², 2 Zi., Küche, Bad, Balkon, Garage, in KS-Kirchdt. zum 1.1.95. Zuschr. Z 64868 HNA KS

Holzhausen bei Immenhs.: 3 ZKB, 75 m², Balkon, KM 610,– + NK, sofort frei. **Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01**

Zierenberg:sehenswerte 2 ZKB-Studio Whg., 70 m²,Einbauküche 700,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Lohf.-Ochshausen, 3 ZKB, 89 m², Freisitz, Carport, Neubau, ab 1.12. KM 1 020,- DM, Tel. 05663 / 268

Neubau-Wohnung in Bad Emstal-Sand, An der Ems 12, 2 ZKB, ca. 70m² Wfl., Balkon, OG, 771,-**DM Miete/mtl. + NK.** Erstbez. Nov. 94,
Platte * Wicke & Partner Immobilien GmbH, Tel. **0 56 22 / 50 12**

4 ZKB, 100 m², Parkett, Garage, Gartenant. i. MFH, 1050,-DM warm, zentr. Lage KS, Zuschr. Z 65166 HNA Kassel

1 Zi.-App. 25 m², Holl. Str., 490,- DM warm inkl Garage, ☎ 05 61 / 60 15 62

Großalmerode 3 ZKB, 110 m², KM 1 000.- DM, Tel. 0 56 04 / 54 86

Naumburg-OT: gepflegte 2 ZKB, 65 m², Terrasse, Teppichboden, 480,- DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Suche Nachmieter ab 1.11.94, KS-Wilhelmsh., 3 ZKB, Blk., ca. 71m², warm 1.320,- DM. ☎ 0561/573644 o. 710346

3 ZKB, Dachgesch., 74.5 m², DM 745,- kalt, Espenau, Tel. 05673 / 2061 werkt. 8.00-16.45, sonst 05673 / 4164

3 Komf.-Neubauwohnungen in Habichtsw.-Ehlen, Klinkerfassade, Vollwärmeschutz, Wärmeschutzverglasung, Fußbodenhzg.: 3 ½ ZKB Maisonette, 2 Blk., 102,2 m², DM 1 310,- kalt; 3 ZKB Maisonette, 1 Blk., 97,5 m², DM 1 169,- kalt; 3 ZKB, Blk., 98,4 m², DM 1 180,- kalt. Alle Wohngn. m. Garagenstellpl. DM 65,-/Monat ☎ **05606 / 6148**

60 Studenten-/Single-Whg.
Ihringshäuser Str. 13, 25–50 m² ab 460,– DM + NK + Kaution.
Freie Besichtigung Sa. 10–13 Uhr
Ks-Fasanenhof 2 ZKB, ca. 71 m², DG, Balkon, 890,– DM + NK + Kaution
R. Kaufmann Immob., KS 81 78 79

KS-Vord.Westen: 2 ZKB, 68 m², GZH, Balkon,3.Etage,Einbauküche, 945,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

● Häuser

Calden-OT: DHH,Neubau,4 ZKB, 118 m² sep. WC,Terrasse, Garage, 1375,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

I. M. O. Immobilien Manfred Otte
Stiepenweg 65, 34414 Warburg
Tel.: 0 56 41 / 39 70, Fax 86 46
Warburg – Hüffert – Vermietung
Komfortables Einfamilienhaus im Landhausstil zum 1. 11. 1994 zu vermieten. Bj. 1992, Wfl. ca. 170 m², 7 Zi., Kü., Bad, WC, Vorratsr., Hauswirtschaftsr., Carport, Geräteraum, EG kompl. gefliest, Kachelofen im Wohnzi., tlw. Deckenvert., Grdst. ca. 800 m², Kaution 3 Monatsm. Miete 1700,– + NK
Obj.-Nr. 10298
Weitere Einfamilienhäuser zur Vermietung in Warburg Umgebung im Angebot.

Einfamilienhäuser
Calden-OT, Neubau-DHH, ca. 120 m², 4ZKB, sep. WC, Kellerr., Garage **DM 1400,–**
Ihringshausen, RMH, ca. 130 m², 5 ZKB, Gäste-WC, Balk., Terr., Garage **DM 1620,–**
Harleshausen- Nähe Elena-Klinik, EFH, ca. 139 m², Terrasse, 5 ZKB, Nebenräume , Doppelgarage **DM 1770,–**
Alle Angebote zzgl. HK / NK
HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Kassel, Obere Königsstr. 22, Tel. 05 61 / 1 60 25

Guxhagen
Im südwestlichen Bereich von Kassel, ca. 12 km, bieten wir Ihnen ein freistehendes EFH (Neubau-Erstbezug) an. Es verfügt über ca. 140 m² Wfl., Grdst. ca. 1 400 m², Kamin, Terrasse, 2 Bäder, Doppelgarage, exklusive Ausstattung. Sofort zum Einzug frei. **2 100,- DM + NK.**
PUTZ IMMOBILIEN Kassel Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Calden: DHH-Erstbezug, 4 ZKB, WC, Terr., 118 m², Parkett, Garage, Garten **Vollkeller, 1. 11., DM 1400,– + NK. Immob. Hoesch, Kröger, Kampe, RDM, Wolfsschlucht 27, KS, Tel. 9 18 91-11**

Gudensberg, 3 ZKB, Balkon, 85 m² ab 1.11., 890,- + NK, Tel. 0 56 03 / 48 72

1 Fam.-Hs., 2 stöck., in Wabern, 8 ZKB, m. Garten, WM 1 500,-, 0611/702759

RH, KS-Süd, Nh. Straba, 107 m², 4 ZKB, WC, voll unterkell., m. Hobbyrm., Grdst. u. Garage. ab 15.11. zu verm. 1 500,-. Tel. 05 61 / 40 50 56

Bad Emstal, Häuschen, 64 m² Wfl., Garten, 2½ ZKB, Heizung. Tel. 0531/340913 von 14-17 Uhr.

Klinker-Bung., Ahnatal/Heckershs., 1000 m² Südhang am Wald, Fernblick, Wfl. 165 m² (W/EZ 48 m², 4 Schlafzi., 2 Bäd., Blk./Terr.) Garage, DM 2000,-. Tel. 0 87 61 / 98 24 od. 05 61 / 2 78 44

Freist. 1-Fam.-Hs. in KS-Kirchdit., 700 m² Grdst., Wfl. ca. 90 m², gute Raumaufteil., 4 ZKB, Terr., Garage, ausgeb. Keller m. 2. WC + Du., DM 1440,- + 60,- Garage + NK. Angeb. Z 65157 HNA KS

Nachmieter oder Käufer gesucht ab 1.1.95 für Fachwerkhaus in Voehl-Marienhagen. 5 Zi., Kü., Bad, Abstellkammer, halb unterkellert, großer Boden, kl. Garten, Zuschr. Z 65189 HNA Kassel

Reihenhs., Wellerode, ca. 105m², 1.400,- + NK. **Brandt Immobilien ☎ 822821**

Suche Nachmieter für Reihenendhaus
mit Garten in Witzenhausen Kernstadt, zum 1. 2. 95.
HNA Witzenhausen A 21/2747

Fachwerkhaus in Bad Wildungen-OT, 135 m² Wfl., ab 1.12. zu vermieten, 1 350,- kalt, Zuschr. Z 64588 HNA KS

Kassel-Eichwald: Stilv. Haus m. Atmosphäre in abgeschloss. Grdst., ca. 145 m² Wfl., 7 ZKB, 2 sep. WC, Wi-Garten, Blk., Garten, Garage, ÖZH, rh. Lage, gt. Verkehrsanbind., ki-frdl., auch f. Büroräume geeign., ab 1.1.95, v. Priv. 1 700,- + NK + Kt. Tel. 05 61 / 52 74 61

1 Fam.-Haus Harleshausen, 154 m², Neubau, alleinige Gartennutz., Garage i. Haus, frei 12/94, ☎ 05 61 / 88 27 13

1 Fam.Haus, 3 ZKB, 90 m², Erstbez. 3/95, DM 1 250,-, Tel. 0561 / 524449

Kaufungen: Reihenhaus, 4 ZKB, 102 m² Garten,Garage, Erstbezug, 1400,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Söhrewald: EFH, 7 ZKB, 150 m², 1 500,–, **Baunatal:** DHH, 4½ ZKB, 150 m² 1 600,–, **Niederzwehren:** EFH, 7 ZKB, 136 m², 1 700,–, **Fuldatal:** DHH, 4 ZKB, 140 m², 1 850,–, **Wolfsanger: Bungalow,** 4 ZKB, 140 m², 2 000,–.
Alle Angebote jeweils zzg. Nebenkosten – Weitere Angebote im Büro –
IVS Gerhold Immobilien, Kassel Königsplatz 53, Tel. 05 61 / 7 12 81 22

Haus, Süd-Hang, zw. Bad-Wildungen und Edersee, 3 ZKBT, Wintergarten, Freisitz, Balkon + 2 App. f. Kinder, Gäste o. Vermieter. Garage, DoppelCarport, 1 500 m² Grdst., 360 000,- DM, Tel. 05623 / 4895

Ahnatal: schicke DHH, 120 m², 4 ZKB, sep.WC, Terrasse, Garten 1300,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Dainrode, Nachmieter ges., Haus ca. 160 m² Wohnfläche, 7 Zi., KBWC, Garage, 850,- DM kalt, Tel. 06455 / 1414

Vermietung von zwei DHH ab 15.12.1994 in Vellmar, ca. 120m² Wohnfläche, mit Keller, Mietpreis 1 680,-- zzgl. NK. Zuschr. Z 63835 HNA Kassel

1 Fam.-Haus, 3 ZKB, 110 m2, Wolfhager Str., 1 300,- warm. Tel. 0561 / 891824

Haus m. 8 Zi., Kü., Bad, WC, Südblk., Ostterr., gr. Garten, m. altem Baumbestand, Garage u. Gartenhs. in OT von Borken, Zuschr. Z 65095 HNA KS

O-Kaufungen: 1-Fam.-Haus, 4 ZKB, 80 m², DM 1 000,- + NK, sofort frei. **MM Immobilien-Service,** ☎ 0 56 05 / 7 02 80, Fax 42 58, Sa. ab 10 Uhr

1 Fam.-RH, in Bad Wildungen, 4 ZKB, WC, Grdst., 12,50/m², Tel. 05621 / 5237

DHH in Ahnatal-Kammerberg 1250,– + NK
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Harlesh.: REH-Neubau, 4 ZKB, Du/WC, 107 m², Terr., Vollkeller, Park., Garten, 1. 11., **DM 1590,– + NK. Immob. Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Wolfsschlucht 27, KS, Tel. 05 61 / 9 18 91–11**

Kl. Haus, möbliert, 60 m², ab 1.11.94. Tel. 05 61 / 52 49 87

Fachwerkhaus, Wfl. 160 m², ab sof., in Söhrewald 3. Tel. 0 56 08 / 30 88

1-Fam.-Haus, 110 m² Wfl., mit Garten in Harle zu verm., Tel. 05683 / 5911

1 Fam. Haus, Guxhagen. Neubau, 4 ZKB Gäste WC, Garage, 126 m2, Fertigst. Nov. 94. Miete 1.600 DM + NA+ KT. **Rother Immobilien.** Tel. 05 61 / 3 60 31

● Gewerbliche Räume

Cityrand, 1 Garage, 100,- m. darunterliegendem Lagerraum , ca. 100 m², (Aufzug), m²/4,-. ☎ **KS/69579 o. 9491517**

Atelier od. Werkstatt, 80 m², in Niederkfg. z. verm., Tel. 0 56 05 / 13 70

Vorderer Westen, großzügige Büros ab 225 m2 (Neubau) mit PKW-Stellplätzen zu vermieten. **Liese Wohnbau GmbH, Königstor 35/Ecke Hermannstr., Tel. KS 77 70 34**

Lagerraum m. Großgarage, 73 m², im EKZ Baunatal-Altenb., 0561/492807

Ab 1.1.95, 100 m² Ladenlokal in verkehrsgü. Lage in ESA zu vermieten. Zuschr. M 65190 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

320 m² BÜROFLÄCHE in KS-Vord. Westen ruhig u. zentral, renovierter Altbau 9 helle Räume, Archiv 5120,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Büroraum, 30m², am Königstor, ab sofort zu verm.. Tel. 0561/773394

300 m² Gewerbefläche in **Hess. Lichtenau-Stadt,** direkt an der B 7 zu verm., Tel. 0 56 63 / 4 73

Nähe IC-Bahnhof, Büro-/Praxiräume, 150 m², 2 700,- + NK + Kt., **J. Frieser Immobilien ☎ 0561/775829**

Vord. Westen/ Kohlenstr., 4 Büroräume m. Lager, Bad in renov., Altbau, Parkmöglichk., 1 275,- DM + NK, 1.1. **Berndt + Glebe RDM Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015**

Halle, 600 m² m. 1 500 m² Freifläche , KS BAB-Auffahr Nord. Zuschr. Z 64595 HNA Kassel od. FAX 05 61/ 5 28 06 19

Die freundliche Maklerfamilie

LÄDEN/VERKAUFSFLÄCHEN
350 m² KS-Süd, ebenerd., Schaufenster, exkl. Neubau, teilb. **8750,– DM + NK**
170 m² KS-City, EG, 11 m Schaufenster, zzgl. 114 m² Lager **6480,– DM + NK**
55 m² KS-vord. Westen, ebenerdig, Schaufenster, ab sofort **1650,– DM + NK**
305 m² KS-Süd, kompl. renov., gut ausgestattet, erweiterbar **4575,– DM + NK**

BÜROS/PRAXEN
215 m² KS-Waldau, 4 Räume, gr. Entree, alles sehr gepflegt **3655,– DM + NK**
170 m² Wilhelmshöhe, Neubau, außergewöhnl. Architektur **3060,– DM + NK**

HALLEN/LAGERFLÄCHEN
600 m² Bettenhausen – gute Lage, zzgl. 1200 m² Freifläche **7400,– DM + NK**
390 m² KS-Nord, 195 m² im EG u. 195 m² im UG, Hoftl. **2500,– DM + NK**

Immobilien Makler im RDM — JÖRN HÖDTKE — Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Immobilien Makler im RDM — JÖRN HÖDTKE — Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

Läden
Lohfelden, 70 m², modern, in guter Gesch.-Lage, ab 1. 6. **1 200,– + NK**
Vord. Westen, 35 m² Laden, Straßenbahnhaltest., Parkpl. **1 500,– + NK**
Kirchditmold, 60 m², in attrakt. mod. Haus, Parkpl., 1. 12. **1 500,– + NK**
KS, City, gute Lauflage, 129 m² Laden + Lager, frei 15. 11. **4 364,– + NK**
KS, Innenstadt, Verkehrsknotenpunkt, 420 m²-Laden **9 500,– + NK**

Büros – Praxen
Kirchditmold, attrakt. modernes Gebäude, **103 m²,** frei aufteilb. **2 000,– + NK**
Vord. Westen, 141 m², 4 Räume, Teeküche, WC, Parkpl., 1. 11. **2 115,– + NK**
Innenstadt, 244 m², in attrakt. Neubau, bestens ausgestattet, sof. **3 250,– + NK**
Bürohaus in Wilhelmshöhe, best. **2x 117 m² Büro + 120 m² Keller,** 1. 12. **3 500,– + NK**
KS, ICE-Bahnhof, 350 m², attrakt. Neubau, freie Aufteilung, 1. 12. **7 700,– + NK**

Lager – Produktionshallen
Nähe Kreisel, 90 m², im Erdgesch. m. Büro + WC, 50 m² Lager im OG **1 000,– + NK**
KS, Innenstadt, Werkstatt m. Büro + Lager im Keller, 300 m², sof. **2 500,– + NK**
Niestetal, ideal zur A 7, 1 200 m², davon 200 m² Büro, alles top **9 900,– + NK**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Arztpraxis mit Appartement in Oberzwehren
Arztpraxis, ca. 100,5 m², Appartement ca. 36,8 m², 7 Pkw-Stellplätze, Bj. 85, in 2-Fam.-Haus, z. Zt. vermietet, Jahres-Netto-Miete ab 1. 1. 1995, DM 24 600,– **DM 312 000,–**

BERNDT+GLEBE *Immobilien* Kassel, Königsplatz 59 RDM
Inh. W. Altmann *Seit 1952* Poststr. 1, Tel. 78 00 15

A 7 von Hannover · A 49 · Techno-Park Max Planck · Autobahn Kreuz Kassel-Mitte · von Dortmund · A 7 von Frankfurt

Standort - Vorteile auf den Punkt gebracht !

Der neue "Techno-Park Max Planck" wendet sich an Selbständige und Unternehmen, die auch in Zukunft erfolgreich sein wollen.

Der Standort in bester Verkehrslage am Autobahnkreuz Kassel-Mitte ist eine Adresse, die sich sehen lassen kann. Das Planungskonzept mit anspruchsvoller Architektur für flexible Nutzung wird Ihren Vorstellungen entsprechen.

Hier finden Sie ein Raumangebot, das sich Ihrem Bedarf anpaßt - nicht umgekehrt. Ein attraktives Umfeld, das Kunden und Besucher anzieht. Ihre Nachbarn sind DEKRA, Hornbach, Osthoff, IKEA.

Im 2. Bauabschnitt entstehen ca 4ooo qm Büro-, Service- und Lagerflächen, von denen Sie Teilflächen ab 2oo qm Büro und 3oo qm für Lager anmieten können. Ausbau nach Ihren Wünschen, bezugsfertig erstes Quartal 95. Oder nach Vereinbarung.

Interessiert ? Dann schreiben Sie bitte an Baumak Verfahrenstechnik GmbH,Postf. 1o 16 69, 34o16 Kassel oder Fax o561 - 89 83 47 (Kein großflächiger Einzelhandel oder Spedition)

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Getränke-Großhandel
Gewerbefläche auf 3 Etagen, ideal für Getränke-Großhandel, ca. 477 m² Nutzfläche, Büroräume und sanitäre Anlagen sind vorhanden. Grundstücksgröße ca. 1300 m², größtenteils asphaltiert. **DM 6000,– + NK,** sof.

BERNDT+GLEBE *Immobilien* Kassel, Königsplatz 59 RDM
Inh. W. Altmann *Seit 1952* Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Wilh. Allee: Ladenlokal, ca. 60 m², Schaufenster, Stellplatz, Fußbodenheizung, zum 1. 1. 95 **1500,– + NK**
Waldau: Praxisräume, ca. 207 m², 6 Stellplätze, Fahrstuhl, ideal für Arztpraxis, Kinder- bzw. Frauenarzt, zum 1. 1. 95 **4089,– + NK**
Stadtmitte: Büroräume, ca. 70 m², 1. OG, Lager, Stellplatz, zum 1. 1. 95 **1540,– + NK**

PUTZ IMMOBILIEN 34131 Kassel Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

Ladenflächen in Ruhla bei Eisenach zu vermieten, zw. Okay u. Neukauf Lebensmittelmarkt gelegen, ca. 100 Parkpl., 130 m², Ausbau nach Mieterwunsch noch mögl., Tel. 05 61 / 77 69 43 o. Fax. 05 61 / 1 87 41

Freitragende Lagerhallen, 400 u. 500 m² für Wohnwagen oder ähnliches, auch langfristig, nähe Herleshausen zu vermieten. Tel. 0 56 54 / 63 36

Gelegenheit! Kompl. einger. Friseursalon, zu vermieten, sehr gute Geschäftslage, EKZ Baunatal, sofort frei, Tel. 05 61 / 49 30 37

Bad Zwesten im Zentrum Neubau, 117,17m², Büroräume, geeignet für Rechtsanwälte, Steuerberater, Ärzte usw. Eventuelle Wünsche können noch berücksichtigt werden. 1600,- DM KM + NK, ab Sommer 1995.**Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG - Borken eG, Tel. 06693/8626 o. 05626/999826 o. 05682/80327**

170 m² BÜROFLÄCHE in KS-Wilhelmshöhe außergewöhnliche Architektur, Neubau gute, zentrale Lage 3060,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Geschäftsräume, 50 m2, Parkplatz ca. 250 m2, Wolfhager Str., 1 400,- kalt zu verm. Tel. 0561 / 891824

Fritzlar-Innenstadt, Ladenlokal, 50 m² mit Schaufenster zu verm., **Freudenstein Immobilien Tel. 05603 / 6161**

630 m² LAGERHALLE in Fuldabrück Gewerbegebiet, sehr gut isoliert und ebenerdig, Parkplätze 3780,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Büro Nähe Altmarkt, ca. 195 m² sofort, DM 3120,–, **Büro Nähe Alte Hauptpost, ca. 156 m²**, sofort, DM 1937,–, **Praxis/Büro Nähe Kirchweg, ca. 186 m²**, sofort, DM 2663,–, **Büro Fr.-Ebert-Str., ca. 266 m²**, kurzfr., DM 4389,–, **Ladenlokal, Fußgängerzone, ca. 129 m²**, kurzfr., DM 4500,–, **Ladenlokal, Einkaufszentrum Baunatal, ca. 75 m²**, 15. 11., DM 3000,–, jeweils zzgl. NK. Weitere Angebote im Büro!
I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel: 72 80 80.

Bürofläche in Neubau KS-Wilh., Staffelgesch., 2. OG, Nutzfl. ca. 220 m2, große Dachterrasse (40 m2), ab 1.1.95, von Priv., 4.000.– DM + NK. Tel. 05 61 / 77 70 66

210 m² BÜRO in KS-Vord. Westen hochwertige Fläche mit Lichtkuppeln, optimale Verkehrsanbindung 3500,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Schauenburg: Laden/Büro, 20 m², zentr. Lage, ☎ 05 61 / 31 59 72

Nörten-Hardenberg -Toplage-, Helle, geräumige Büros, 1.OG, 70-140 qm + Archivraum, verkehrsg. Lage (Umgehungsstr.), 1,5 km BAB evtl. in Verbindung mit ca. 200 qm Hallenanteil, qm 14,- zzgl. NK+Mwst. z. 1.10.94, Tel. 0 55 03 / 14 44

Ladenlokal ca. 40 m2/20,- DM + NK + Kaution **Dommaschk Immobilien ☎ 71 19 92**

130 m² BÜROFLÄCHE in KS-Harleshausen zentrale Lage, EG, nach Mieterwunsch gestaltbar,ab sofort 1965,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Kassel,
Nähe Lutherplatz, v. Privat
ca. 585 m² Bürofläche, moderne Ausstattung, versetzbare Trennwände MOWA System, Einbauküche, Telefonanlage, 12 AL u. 36 NB, ISDN-Anschluß, EDV-Systemschrank, alle Räume mit Bildschirmanschluß, Fahrstuhl, Parkplätze.
Keine Vermittlungsprovision.
Tel. Mo. – Fr. 05 61 / 7 28 21 25

100m² BÜROFLÄCHE in Wehlheiden, repräsentativer Neubau Miete 1800,- +NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Spangenberg, Ortslage, großzügige und helle Gewerbehalle zu vermieten, mit Nebenräumen bis zu 1 000 m², voll beheizbar, ebenerdig und per Rampe zugänglich, Bodenbelastbarkeit 1 to/ m², zusätzliche angrenzende Bürofläche möglich, sehr viel Freiraum für Parkplätze (ca. 2 500 m²), z.T. asphaltiert, gut geeignet für Super-, Abhol- und Getränkemarkt, Ausstellungsräume, Freizeitcenter und Produktion. Tel. 05663 / 828, Fax 05663 / 5623

Bürofläche in KS-Wilh.
Brabanterstr., 96,99 m², Mietpreis **20,– DM pro m²,** 1. Etage, zum 1. 1. 95
Näheres durch:
Eichholz-Immobilien GmbH
Wolfhager Str. 366 · 34128 Kassel
Tel. 05 61 / 88 50 01 · Fax 88 50 03

Friedr.-Ebert-Str., Nähe Bebelpl., Laden-Geschäft, 62m², 1.350,-+NK+Kaution. **Berndt Immobilien RDM ☎ KS/711825**

Weinberg, 5 Büroräume, ca. 122 m², i. EG eines modernen Wohnhauses, 3 Garagen, 1 810,- DM + NK, 1.1., **Berndt + Glebe RDM Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015**

Vellmar, Bewdleyplatz, Büro- und Einzelhandelsflächen, zw. 64 u. 90 m², zu vermieten. GRUBSCHAT Immobilien GmbH, Tel. 05 61 / 98 28 10

85 m² Büroräume sof. zu verm. Moselweg 4, 34302 Guxhagen. 05665 / 2042

Kassel - Harleshausen, Ortskern, attraktiver, moderner Neubau von Privat, sehr gute Geschäftslage, zu vermieten ab 2. Jan. '95 sind Ladenlokale im EG, 62 m² NF und 101 m² NF, **KM 2 356,- DM + NA und KM 3 535,- DM + NA. Keine Maklercourtage!** Zu erfragen unter Tel. 05 61 / 6 13 01 + 6 30 04.

Vellmar – Zentrum:
Mod. Büro-/Praxisflächen
direkt vom Eigentümer zu vermieten.
102 m² – Kaltmiete 1632,– DM zzgl. Nebenk.
270 m² – Kaltmiete 3510,– DM zzgl. Nebenk.
Herbert Hillebrand Baubetreuungs- u. Beteiligungs KG, Burg Hemmersbach, 50169 Kerpen
Tel. 0 22 73 / 6 01-1 82 Hr. Werder
Fax 0 22 73 / 6 01-2 56

Läden
City-Fußgängerzone
gute Lauflage, ca. 170 m², ca. 114 m² Lagerfläche, ausreich. Schaufensterfläche, **6480,– + NK,** sof.
Neubaugebiet in aufstrebender Randgemeinde, ca. 63 m² Verkaufsfläche, ca. 35 m² Nebenräume in Einkaufszentrum, geeignet f. Kinder-/Blumen-/Geschenkartikelboutique etc. **1900,– + NK.**
BERNDT+GLEBE
Inh. W. Altmann *Immobilien*
Kassel, Königsplatz 59
Poststr. 1, Tel. 78 00 15

500 m² HALLENFLÄCHE in KS-Süd, sehr guter Autobahnanschluß, sowie 180 m² Büro, 6 Räume, Miete 7000,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Vellmar, gutgehende Pizzeria in Toplage. Kompl. eingerichtet. Brauereifrei. Ablöse DM 115 000,- erforderlich. Sofortige Übernahme möglich. Miete 3 400,- DM plus NK, **Stummer Immobilien 1 53 63, Friedrich-Ebert-Str. 107, KS**

80 m² BÜROFLÄCHE in KS-Innenstadt, 2 helle, renov. Räume Miete 940,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KASSEL: LAGERHALLE, TOPLAGE ZUR CITY + ABI 1 354 m2. Wird nach Wunsch neu saniert. Ausreichende Parkmöglichkeiten**, DM 9.-m2/M.** nach San. **WALTER & PARTNER RDM-IMMOBILIEN-GMBH, KASSEL,** Tel. 0561 / 573695, Fax: 573696

284 m² LADENFLÄCHE in KS-Zentrum, EG 11m² Schaufensterfront,incl. 114 m² Lagerfläche i. UG, sofort 6480,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Laden HMü., 50 m², 3 Schaufenster, gute Lauflage, Tel. 05541 / 73081 ab 19 Uhr 05541 / 33717

Bebelplatz
Büro-/Praxisetage
Bj. 82, 1. OG, Fahrstuhl, **ca. 240 m²** Nutzfläche inkl. 2 Tiefgar.-Stellpl.
Kaltmiete DM 3840,–
zzgl. HK/NK
HEINDRICH IMMOBILIEN RDM
Inh. Reinhard Kilian 75 Jahre
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 1 60 25

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Vermietungen

● Gewerbliche Räume

Gewerberäume ca. 180 m² in Schönstedt, Hauptstr. 2, gegenüber Gewerbegebiet an der B 247 als Ladenl., Büro etc. zu verm., Tel. 036022 / 90692

85 m² BÜROFLÄCHE in KS-Innenstadt, 2 helle Räume, sehr guter Zustand, 1 Etage, ruhige Lage Miete 1200,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

480 m² HALLENFLÄCHE in Baunatal mit 2 Rampen, 7,5 m-Höhe, beheizt sowie 125 m² BÜROFLÄCHE, 3 renov. Räume, Teilanmietung möglich 6800,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

270 m² Büro
Toplage in der Innenstadt, Nähe Königsgalerie
DM 3 780,- + NK
frieser Immobilien Kassel, Goethestr. 11 ☎ 77 58 29 od. 78 09 66

97 m² BÜROFLÄCHE, Baunatal, 4 Räume, Abstellplätze, ab sofort 1100,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Laden Baunatal, 99 m², Miete DM 2.100,- + NA + KT. **Rother Immobilien, 0561/36031**

Produktions-/Lagerhalle
Raum Kassel, Nähe BAB-Anschluß, 1200 m² und 100 m² Büro.
Kontaktaufnahme unter Z 65024 HNA Kassel

Büroräume im Zentrum von Kassel
ca. 230 m² Nutzfläche auf 2 Etagen, Raumaufteilung kann neu gestaltet werden. **3220,– + NK,** sofort.
BERNDT+GLEBE
Inh. W. Altmann Immobilien
RDM **Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15**

Büro/Praxis
Unt. Königsstr./Fußgängerzone
im modernem Geschäftshaus, 2 Büro/Praxiseinheiten, V. Etage, ca. 154 m², variabl. Aufteilung, **2100,– + NK,** 1. 12. VIII. Etage, ca. 110 m² – 3 Räume, 2 WC – **1500,– + NK,** sof.
Keine Provision für Mieter
Weitere Angebote erfragen Sie bitte in unserem Büro
Mo.–Fr. 8–18 Uhr, Sa. 9–12 Uhr
BERNDT+GLEBE
Inh. W. Altmann Immobilien
RDM **Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15**

Vellmar: OT, Büro, Lager 65 m², DM 700,-- zzgl. NK + HK. **Wickmann Immobilien GmbH, Tel. 772007**

Vermiete ab sof. od. später 6 Büroräume im 1. OG, dir. gegenüber ICE-Bhf., 200 m², Fahrst., ZH, sep. WC, für alle Branchen geeignet. Miete DM 3000,- + NK + MwSt. 05 61 / 9 59 25 12 ab Mo.

600 m² GEWERBEFLÄCHE in Bergshausen optimale Autobahnanbindung, guter Zustand, Parkplätze, 7980,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Kfz.-Lkw-Werkstatt
mit Büro- und Sozialräumen
komplett eingericht., in ländl. Gegend zu vermieten.
Wir sind ein Handelsunternehmen der Lkw- und Baumaschinenbranche und wollen unseren Werkstattbereich, einen sep. Betrieb, an einen Kfz.-Meister od. -Monteur, Landmaschinenmeister oder -monteur übergeben, der von uns mit ausgelastet wird. Es sollten sich nur ernsthafte Fachleute bewerben, die dieser Aufgabe gewachsen sind und einen Übernahmebetrag nachweisen können. Grundstgr. 3 500 m² mit 3 Lkw-Einfahrten, voll umzäunt, Hallengröße 500 m², Büro- u. Sozialräume 100 m². Ein späterer Kauf ist möglich. ☎ 0 56 02 / 15 62

215 m² BÜROFLÄCHE in KS-Waldau, 1. OG, 4 Räume, gr. Entree, 3655,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

130 m² LADENLOKAL in Hann.Münden Zentrum, ab 9/95 Miete 2500,- + NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Gewerberäume ca. 180 m² in Schönstedt, Hauptstr. 2 gegenüber Gewerbegebiet an der B 247 als Ladenl., Büro etc. zu verm. Tel. 036022 / 90692

● **Zentrale Innenstadtlage** - Büro mit ca. 60m² zum 1.1.1995, 960,- DM + KM + NK. **Hanfland-Immobilien-service, 0561/774800** ●

2 Büroräume in Vellmar zu verm., 35m², 450,- + 50,- NK. z. 1.11., 0561 / 894300

Bistro in Hofgeismar, 1a Lage ab sof. zu vermieten, auch als Eisdiele o. Cafe geeignet, keine Brauereibindung, kompl. Ausstattung. Zuschr. Z 64957 HNA Kassel

● Garagen

PKW-Parkhausplätze Mauerstr., Miete DM 80.-, **Immobilien Rother ☎ 3 60 31**

Nähe Bhf. Harleshausen, geschlossene Garage ab 1.11. frei. Tel. 05 61 / 88 42 60, Sa. 10-14 Uhr

Scheune, 60 m², zum Unterstellen in Uschlag zu verm.. Tel. 0 55 43/ 16 00

Biete Unterstellplätze f. Wohnwagen in Homberg, Tel. 05681 / 2575

1 Tiefgaragenstellplatz Fr.Ebertstr.15 DM 100,-+ MwSt. 0561/71601 ab Mo.

Stahlgaragen lösen Ihre Probleme! Rinder & Gunkel, Tel. 05 61 / 95 91 60

GARAGEN

gewa Einzel-, Doppel- u. Reihengaragen, LKW-Garagen
Rinder & Gunkel Stahlbau
Lise-Meitner-Str. 5
34123 Kassel, ☎ 05 61 / 95 91 60

Garage, Wilhelmhöher Allee 291, ab sofort für DM 75,- zu vermieten, Tel. 0 56 02 / 20 31

Tiefgaragenplätze Uni/Holl. Platz Stern/Hauptpost DM 80,-. Peters-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 41050

● Zimmer

1 od. 2 Zi. in 2er WG an NR ab sof., in KS-Wilhelmshöhe. Tel. 05 61 / 3 85 81

Möbl. Zi., ZH, an Studentin, ab 1.11. zu verm., Tel. 05 61 / 40 32 73

2 möbl. Zi., Du., WC, Eing. sep., NR, in Ihringshausen, ab sof. Tel. 81 77 39

BAD WILDUNGEN: möbl. Zimmer, DM 550.- Warmmiete. Haus & Grundstücks-Service. 05621/4022

Sep. möbl. Zimmer an Wochenendheimf., NR, Tel. 0561 / 4 37 61

Möbl. 1 Zi./App., Ko.-n., Bad, Telef./TV-Anschl., 490,- + NK. ☎ 05 61/ 8 40 58

Mitbewohner/-in f. gr., helle 3 ZKB, Vord. Westen, gesucht, ☎ KS/ 774681

KS-City, möbl. Mansarden-**Zi.** an Herrn, NR, Tel. 0561 / 811920 (auch montags)

Kl. Zimmer frei, Mitbewohnerin für WG gesucht, Nähe HBK (Aue). Tel. KS 2 17 35

Frauen-WG im Vord. Westen sucht Mitbewohnerin f. 18 m² m. Blk., Miete 440,- DM inkl. NK, Tel. 78 08 81

Bergshausen
bei Kassel-Waldau-Lohfelden, 1 separates möbliertes Zimmer, 30 m² f. NR u. Wochenendheimfahrer, sofort frei, DM 390,-DM-warm, DU/WC im Souterrain. Tel. 0561 / 583253

Möbl. Doppel- u. Einzelzimmer, f. Wochenendheimf. frei ☎ 0561/471792

1-Zi.-Whg. m. KoNi, Borken OT, DM 300,- inkl. NK, ab sof., ☎ 0 56 82 / 61 69

Ich, weiblich/28Jahre, suche nette Mitbewohnerin für 2er WG. DM 400,- warm. Zuschr. Z 65087 HNA Kassel

1 Zi.-App., KS-Ost, 450,- warm, 600,- KT. (Berufstätige oder Studenten) ☎ 05 61 / 51 24 77

Kassel, möbl. Zi. an Wochendheimf., NR, zu verm., DM 300.- warm, KVG-Anschl., Tel. 05 61 / 6 40 94

Kassel, möbl. Whg. od. 1 Zimmer, f. Wochenendheimfahrerin, 350,-, Zuschr. Z 65171 HNA Kassel

1 ZKD, Fahrst., viel.Komf., z. 1.12. 585,- + NK + 1 200,- KT, ☎ 05 61 / 82 63 98

Zi. in 3er WG, NR, 16 m², Nähe UNI, 450,- inkl. NK (Strom/Gas). Tel. 0561/873855

Kassel-Südstadt: App., möbl., 550,- + NK + Kaut. bevorz. an Wochenendheimfahrer. Zuschriften A1/0158 HNA Kassel

1 Zi. App., 27m², Balk., Keller, Nähe Städt. Klin./Uni, Erstbez. 1.12., DM 390,- kalt, Tel. 0 55 43 / 26 00

Auefeld, Studentenzimmer, div. Größen, z. B. ca. 20 m², DM 240,–, ca. 15 m², DM 174,–, Küchen-/Badbenutzung, jeweils zzgl. NK, 1. 12., **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel: 72 80 80.**

Möbl. Zimmer ab sof. i. KS-Niederzw. an jg. Dame zu verm., ☎ 05 61 / 47 14 15

1 Zi., ca. 12 m², ruh., sonn. Lage in Wilh., DM 200,- kalt. Tel. 0 71 23 / 3 38 90

WG-Zimmer von 15-30 m², Harl., KVG-Anschl., sofort frei, ☎ 0561/ 6 67 77

Auefeld, Mitbewohnerin, NR, 1 Zi., Du., WC, DM 375,- ab 1.11. ☎ 0561/283054

Untervermietung eines Zi. (20 m²) in 133 m²-Whg., kalt 420,-, ☎ 05 61 / 77 73 84

2 möbl. Zimmer, à 500,- warm, ab sofort, Kassel-Ost, Tel. 0 56 05 / 7 03 11

Möbl. Zimmer, Bebelplatz, ca. 15 m2, 270,- inkl., in 3erWG, für 6 Mon. ab 1.11.94 zu verm. Tel. 05 61 / 203 1427, So. ab 14 Uhr

● Wohnungstausch

Ladenlokal in KS-Zentrum, Fußgängerzone, 170 m² GFl. im EG, 114 m² Nutzfl. (Lager). Weitere Infos auf Anfrage. **Quentin, Fuchs & Senge GmbH I.G. Immobilien, Tel. 0 55 41 / 27 39**

● Mietgesuche

● Wohnungen

Bankkfm., 50 J., sucht Wohnung i. KS, 2 ZKBB, ca. 50-60 m², bis 700,-DM KM, Tel. 0551 / 705406 ab 18.00 Uhr

Jg. Paar, beide berufstät., su. ab 1.2.95 **3 ZKB** in KS, b. 800,- kalt. ☎ 71 99 13

Su. netten Mitbewohner/in f. WG, 60 m², DM 640,- incl. NK od. nette Menschen die mit mir im Fachwerkhaus m. gr. Garten leben wollen u. Lust u. Geschick haben dieses noch weiter auszubauen. Tel. 0 56 05 / 43 96

Junges Akademiker-Paar sucht Wohnung oder Haus im Eichsfeld und Umgebung zu mieten. Angebote unt. A9-5641 HNA Kassel

Allein erziehender Mann, mit drei Kindern, sucht 4 ZKB, im Plz-Gebiet 34 zum 1.11. od. 1.12.94. Zuschriften an Postf. 1140, 34577 Borken

Nettes Paar sucht ebenso nette Vermieter in KS, 3-4 ZKB, bis DM 1000.- warm, Tel. 05601 / 50014 Sa. ab 14 Uhr

BSA - OT Sooden, 2-3 ZKB, Balkon, mögl. Garage von Geschäftsführer ab März 95 od. später gesucht. ANgebote bitte an NOVANET, Postf. 1361, 34553 Fritzlar

Solventer, zuverl. ER, 40, sucht 2 ZKB im KVG-Bereich, bis 550,- kalt., evtl. Hausmeister, Gartenarbeit, od. andere Aufgaben, ☎ 05 61 / 28 11 31

Dipl.-Betriebswirt, verh., 1 Kind su. in KS bzw. Umgeb. 2 1/2-3 ZKB bis. 1.100,- DM inkl. Zuschr. Z 65138 HNA Kassel

Krankengymnastin u. Lehrer m. Kleinkind, suchen 4 ZKB m. Gartennutzung **in Nordshausen, Oberzwehren u. Brasselsberg,** Tel. 40 88 69

3 Studenten *suchen 3-6 Zimmer-Whg. in* Kassel, Tel. 720920 oder 18590

Jg.-Stud.-Paar su. ab sofort 2-3 ZKB bis 700.- warm, uninah. ☎ KS 779386

Den **Wunschmieter** zu finden, ist manchmal gar nicht so einfach ... Wir helfen Ihnen gerne dabei! Rufen Sie uns doch einfach mal an. **Tel. KS 87 75 24** BRAUN IMMOBILIEN

Angeh. Krankengymnast su. in KS 1 - 2 ZKB bis 700,- warm. Tel. 0561 / 285299

Referendarin, im Beamtenverhältnis, su. 1 - 2 ZKB z. 1.11. in KS, ☎ 2 38 05

Polizeibeamter sucht 3 ZKB bis DM 800,-- kalt, ☎ 871732

Jg. Frau, NR, im Angestelltenverh., su. möbl. od. leeres Zi. im Vord. Westen oder Innenst. KS bis 430,- warm per sof. o. später. Tel. 05 61 / 31 46 01

Kirchl. Mitarb. su. 2 ZKB, bis 800,- warm, in KS u. Umgeb. Zus. Z 65051 HNA KS

Jg. Frau su. 1 ZKB ab sofort in KS/Umgebung, bis 600,- warm. ☎ KS/43113

Angestellte im Öffentl. Dienst sucht 2-3 ZKB. Tel. 0 56 06 / 97 26

Symp. Ehepaar (Kaufmann/Beamtin) sucht ein Einfamilienhaus/ Doppelhaushälfte in Vellmar oder Ahnatal bis 1600,– kalt. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91–11**

Jg. Paar, beide öffentl. Dienst su. 2-3 ZKB, mögl. m. Terr. od. Blk., im Westen v. KS, Tel. 05673 / 3947

Junger Mann im öffentl. Dienst su. 2 ZKB in KS, b. 600,- warm. 0561/877101

Frau m. Kind, 28 u. 3, m. gesicherten Einkommen, keine Sozialhilfe, su. 2 ½ - 3 ZKB, vorzugsw. vord. Westen, bis 650,- kalt. ☎ 05624/6965, Mo. - Fr.

Alleinstehende Frau mit 2 Kindern (11/13J) su. 3-4 ZKB bis 900,- warm, in KS-KVG-Bereich ☎ 0561/713170

Modell su. 2 ZKB, App. o. Whg. (gewerbl.) in Kassel, ☎ 04 21 / 53 22 71

Krankenschwester sucht 1-2 ZKB, bis ca. 600,- DM, Nähe Städtische Kliniken. Tel. 05 61 / 2 66 98

2-3 ZKB + 4-5 ZKB, im KVG-Bereich mit *Wohnberechtigungsschein, Tel. 0561 / 64828*

3 ZKB, ca. 87 m², Souterrain mit seperatem Eingang, Terrasse und Gartenbenutzung, in Wilhelmshausen, ab sofort zu vermieten, Miete: 865,- DM + NK, **Timm-Immob., Tel. 05541 / 8870**

Ich, weibl., 22 J., sucht zum 1.2.95 in KS od. Umgeb. 1 ZKB od. WG. Wegen Gehbehinder. im EG od. mit Aufzug. ☎ 06135/8377

Ärztin su. ab sof. 1-2 ZKB, im VW o. Kirchd., ruh., bis 700,- warm. ☎ 05606/ 60304 (priv.) o. 05621/796253 (beruftl.)

Alleinerziehende, selbständige mit 15-jähriger Tochter, sucht 3 ZKB zum 1.12.94, Zuschr. unt. A 1/0195 HNA Kassel

Studentenpaar su. v. priv. 1-2 ZKB in KS, bis 450,- Tel. 0561 / 283922

300,-DM Belohnung! Alleinerziehende, 23, sucht 2½-3 ZKB in Kassel bis 700,- DM warm. WBS vorhanden. Tel. 719429

Ab Febr. sind wir zu dritt! Su. 3 Zi. in Hs.-Gem. od. WG, ☎ 0561/64456 od. 85193

Beamter su. **kl. Haus o. 2 Zi.-Whg.,** m. Terr./Blk., in o. um KS. ☎ KS/ 776317

Schwarze Fam. mit zwei Kindern, 2 u. 6 J., su. 3 ZKB bis 900,-DM warm, Tel. 0561 / 524733

2 Sportstud. su. ab sofort 2-3 ZKB bis 700.- warm, Uninähe. ☎ KS 779386

Suche 4 - 5 ZKB, KS im Raum Fasanenhof/Bossetal. 05 61 / 81 47 24 ab 10h

Paar, 26/28, beide berufst., suchen f. sofort o. später, 3 ZKB, Balk. o. Terr., bis 800,- warm, Tel. 05 61 / 87 69 60

Wir suchen Haus od. gr. Whg. i. Raum Kassel, Tel. 0 56 92 / 77 99

Für unsere Kunden suchen wir mehrere 2-5 ZKB in und um Kassel. Uwe Grosche Immobilien Tel. 0561 / 5280833

Haus od. 4-5 Zi.-Whg. in Kassel od. näherer Umgeb. v. leit. Ang. m. Fam. zu mieten ges., Tel. 05 61 / 6 92 92

Su. ab sof. 1-2 ZKB o. App., evtl. möbl., mögl.Rm.Vellmar o.Fuldat.0561/818800

Jurist sucht mit seiner Familie (5 Pers.) 5-ZKB-Wohnung od. Einfamilienhaus, gern am Stadtrand, bis 1800,– kalt. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91–11**

Berufstätige Frau in gesicherter Position sucht zentrale 2 ZKB bis 600,- DM warm. Tel. 05 61/ 88 08 49

Su. Raum f. Musikprod., in Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 72 09 (Jens).

Jg. Frau, festes Eink., **sucht 2 ZKB** in Bergshausen od. Umgeb., Tel. 58 22 92

Jg. Paar su. 2-3 ZKB in Kassel, bis 800,-- DM warm, Tel. 05 61 / 87 68 86

Polizeibeamter su. 2 ZKB, im KVG-Bereich, Tel. 06 61 / 6 45 25

Suche **1 ZKB** b. 300,- DM warm. Tel. 0 82 52 / 76 04 ab 17.30 Uhr

2 - 3 ZKB für berufstät. Paar in KS ges. **WEKA Immobilien, KS, ☎ 92 87 40**

Berufst. Paar su. 4 ZKB, mögl. m. Gartenbenutzung, in Kassel, KVB-Bereich, z. 1. 1. 95 o. später, ☎ 05 61 / 87 74 47

Suche 1-Zi-App., möbl., ab sofort bis 31.12.94 in Baunatal od. näh. Umgebg. ☎ 0561 / 490 35 07, ab Mo. nachmittag

Dipl.-Ing. sucht 4 ZKB, evtl. Gartenbenutzung u. Garage, im Umkreis von Vellmar, zum 1.11. oder 1.12. 94 in ruh. Wohnlage, Mo ab 8°° unter Tel. 05 61 / 5 01 15 09

Stadtplanungsstudent sucht 1 1/2 - 2 ZKB, bis 600,- incl. NK und HK, in Kassel, Tel.: 05 61 / 28 10 26

Groß- u. Außenh.kfm. sucht ab Nov. /Dez. 2 Zi.-Whg. in KS (Vord. Westen) mit Balkon, ca. 40 m2 bis 550,- kalt, ohne Makler. Zuschr. Z 65040 HNA KS

Berufst. Frau u. Studentin **suchen 2 ZKB** bis 700 DM incl., Raum Ks, Tel. 584858

***Angestellte** i. öffentl. Dienst su. ab sofort* 2 ZKB bis 850,-DM warm. zuschr. u. A1/0193 HNA Kassel

800,- Belohnung f. 3 ZKB, Balk., gerne Altbau in KS-City, Auefeld, o. V. Westen, bis spät. 1.1.95, Tel. 0561 / 770331

Junge Akad.-Familie sucht 3 ZKB in KS-Wilh., Harl. od. Kirchd. 0561 / 67305

Helle, ruhige, geräumige Wohnung (ab 90 m2, 3-4 ZKB) zum 15.11./1.12 von Berufsschullehrer im KVG-Gebiet gesucht. ☎ 05541 / 8939 ab So. 18 Uhr

Ich (32, w.) u. meine Tochter (4) su. 2 Zi., in netter WG m. Kindern, ☎ 0561/23439

Wir, 3 Krankenpfl., su. 4 Zi-Whg. am Stadtrand KS, z. 1.1. ☎ 0561 / 875109 (öfters versuchen)

2 bis 3 Zi.-Wohnung in Immenhausen gesucht. Tel. 0 56 73 / 63 56

Beamter m. Fam. sucht 4 ZKB, sep. WC, im Vord. Westen ☎ 78 09 21

1 ½ Zi./Bad, in Staufenberg oder Niestetal, bis 400,-DM, für Wochenendheimfahrer gesucht. Angebote an Fa. Fendt, Kassel, Tel. 05 61 / 5 70 83-22

Su. 3-4 ZKB ab Nov. für 2-3 Mon. in Kassel-Stadt. Tel. 05 61 / 2 63 54

Arzt su. helle 3-4 ZKB in KS, mögl. Blk. od. Gartenbenutzung ☎ 05 61/88 08 49

Jg. Akademikerfamilie m. 2 Ki. **su.** z. 1.2.95 günst. **4-5Zi.Whg.** Nähe Bossental/Wolfsang., Zuschr. Z 64887 HNA Ks

Suche 3 ZKB bis 800,- DM kalt mögl. Ahnatal/Vellmar/Harlesh., Zuschr. Z 65177 HNA Kassel

Schauspieler der Komödie sucht dringend 3-4 Zimmer-Wohnung für ca.900,- DM warm. Geheimer Wunsch: kinderlieber Altbau im Vorderen Westen. Tel. 0561 / 1 53 31

● Häuser

Freihstehndes 1 Fam.-Haus in KS od. näherer Umgebung, Tel. 0561 / 107735

Su. gr. 1- od. 2 Fam.-Haus in Kassel od. Umgebung. ☎ 01 72 / 5 69 62 60

Su. dring. 1 Fam.-Haus *bis 1500,- DM* in Kassel. Tel. 0561 / 880475

Beamter su. **kl. Haus o. 2 Zi.-Whg.,** m. Terr./Blk., in o. um KS. ☎ KS/ 776317

Haus od. 4-5 Zi.-Whg. in Kassel od. näherer Umgeb. v. leit. Ang. m. Fam. zu mieten ges., Tel. 05 61 / 6 92 92

Suche dringend für leitenden Angestellten in Baunatal u. Umgebung Haus zu mieten, min. 4 ZKB ca. 100m² für sofort! **Hanfland Immobilienservice 05617774800**

● Zimmer

Preiswertes möbl. Zimmer Richtung/ Umkreis Gö./WIZ gesucht. (wird nur gelegentlich benutzt) Zuschriften A1/0197 HNA Kassel

Student Bauingenieurwesen, su. Zi. ab ca. 16 m², Tel. 0551 / 7703785

Studentin, 28 J., su. Zi. in WG in KS, bis 300,- DM inkl., Tel. 0 64 21 / 72 01

Wochenendheimfahrer sucht möbl. Zimmer in/um Kassel. Zuschr. Z 65011 HNA Kassel

TÜV Hessen sucht für einen Mitarbeiter 1 Zimmer in Kassel o. Umgebung (Wochenendheimfahrer). ☎ 0561/ 5 00 13 60 (Mo.-Fr.)

● Garagen

Suche Garage, kl. Scheune od. Halle, zum Basteln an Kfz, in Calden od. OT, Tel. 0 56 09 / 76 12

Winterquartier od. Garage f. Golf Cabrio ab sof. ges., Tel. KS 10 39 60

● Gewerbliche Räume

Büroräume, ca. 80 m², in Kassel o. Umgebung, Zuschr. Z 65099 HNA Kassel

Für bek. Elektrofirma su. w. i. der City od. vord. Westen eine **Verkaufsfläche** von 150–300 m². **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 9 18 91 14**

Die freundliche Maklerfamilie
RDM **SCHÖNE LADENLOKALE**
suchen wir für unsere Interessenten, gern in Kassel, Vellmar oder Baunatal von 60–600 m² gern an Hauptverkehrsstraße aber auch andere Lagen. Rufen Sie uns an, wir vermitteln für Sie fachgerecht und kostenlos.
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

Laden in Kassel, bis 40 m², mit Schaufenster, gesucht. Tel. 0561/713372 od. 06623/5654

TAO-Zentrum Kassel e. V.
sucht Seminarräume ab 150 m².
Tel. 05 61 / 8 70 04 45

Halle/Verkaufsraum, 300-400 m2, Raum KS, f. Großhdl. ges. Tel./Fax 0561 / 313200

Lagerfläche, ca. 150 m², mit Rampe und Büro, ca. 35 m², schnellstmögl. in BAB-Nähe ges. 05421/340

Wir suchen für einen Edel-Pizza-Service einen Laden, ca. 100 m², an Ausfallstraße – gut sichtbar **Immob. Hoesch, Kröger, Kampe, RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91 14**

Exklusives Wohnstudio sucht in der City o. vord. Westen eine Ladenfläche, 120–150 m². **Immob. Hoesch, Kröger, Kampe, RDM, Wolfsschlucht 27, Tel. 9 18 91 14**

Reiseunternehmen mit Kurierdienst sucht eine befahrb. Halle, *ca. 300 m² in Ksl-Ost/Niestetal.* **Immob. Hoesch-Kröger-Kampe, RDM, Tel. 9 18 91 14**

Büroräume in Vellmar gesucht, ca. 70 - 100 m². Zuschr. Z 65113 HNA Kassel

HNA Ihre Anzeige

Anzeigenschluß
für den Immobilienmarkt
am Samstag ist
Donnerstag, 15 Uhr.
AH 23

HNA

Ein Stück Zuhause auch im Urlaub: Ihre HNA reist mit.

Inland 50 Pf/Tag, Ausland 2 DM/Tag (außer Luftpost).

Urlaubs-Nachsendeauftrag

Bitte in Druckbuchstaben oder mit Schreibmaschine ausfüllen

vom bis einschl.

Heimatanschrift:

Name/Vorname

Straße

* PLZ/Ort

Reiseanschrift:

Name/Vorname (nur wenn nicht wie oben)

Hotel/Pension

Straße

* PLZ Reiseort

Land (nur wenn Ausland)

Wenn zutreffend, bitte ankreuzen:

☐ **während der Reise zu Hause weiterliefern.**

☐ **Versand per Luftpost**
(Luftpostgebühren bitte beim Verlag erfragen)

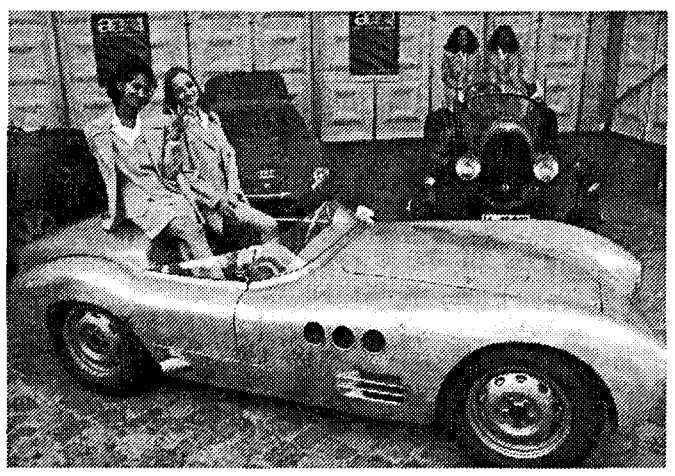
☐ **Ich habe kein HNA-Abonnement.** Senden Sie mir die HNA gegen Berechnung der anteiligen Abonnementskosten plus Versandgebühren an obige Anschrift.

* Bitte geben Sie nur noch die neuen fünfstelligen Postleitzahlen an, damit Ihr Nachsendeauftrag ohne Zeitverzögerung bearbeitet werden kann.

Bitte ausschneiden und mindestens 6 Tage vor Reisebeginn in einer HNA-Geschäftsstelle abgeben oder einsenden an:

HNA-Vertrieb · Postfach 10 10 09 · 34010 Kassel

V 889

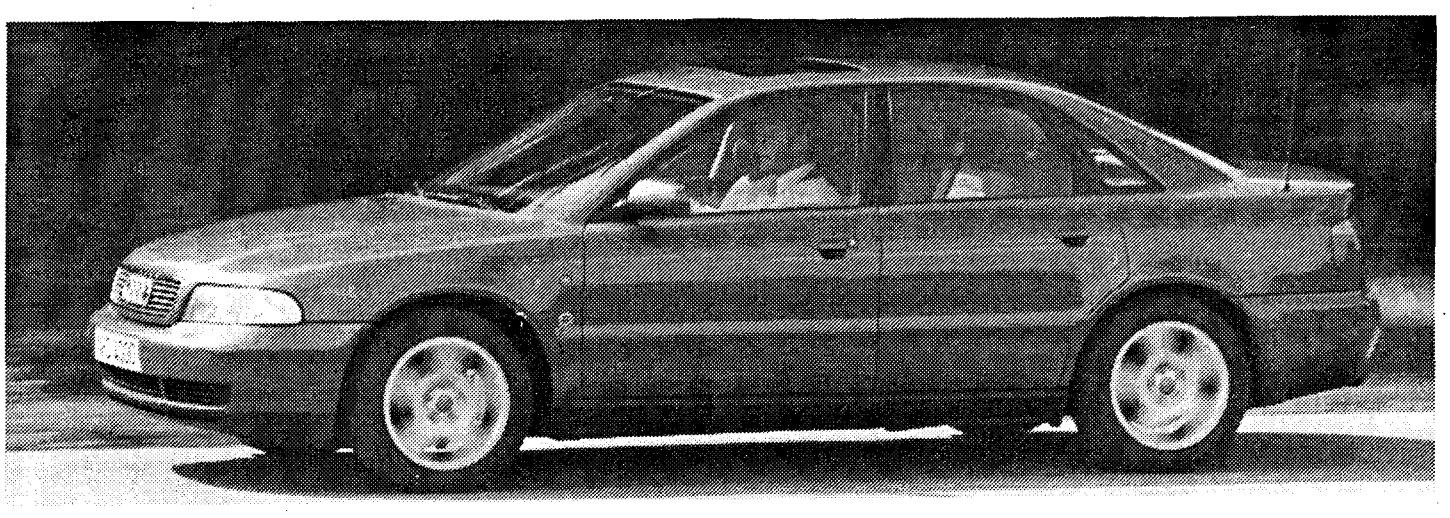


Borgward-RS 1500 in der Berliner Automobil-Ausstellung.

AAA zeigt heiße Renner

Eine besondere Attraktion bietet die AAA'94 in Berlin vom 22. bis 30. Oktober: Neben den neuesten Modellen aller namhafter Hersteller sind in einer Sonderschau „Die Avus – eine bewegte Geschichte" in den Messehallen am Funkturm 43 historische Rennwagen zu sehen. Boliden, die auf der einstmals schnellsten Rundstrecke Deutschlands im Grunewald mit den Besten der internationalen Rennsport-Elite am Volant sensationelle Triumphe feierten.

Aus Sammlungen in aller Welt werden in Berlin unter anderem gezeigt: Die legendären „Silberpfeile" von Mercedes und Auto Union, der W 25, mit dem Hermann Lang das schnellste Avus-Rennen aller Zeiten (Durchschnitt 261 km/h) bestritt, Bernd Rosemeyers Auto Union Sechszylinder, mit dem er die Rekordrunde von 276 km/h fuhr. Inmitten einer historischen Kulisse ferner zu bewundern: Formel-I-Renner des Großen Preises von Deutschland 1959 in Berlin und schließlich mit Porsche Spyder, Borgward-RS, Alfas, Veritas, den Eisenacher AWE, Abarth und anderen zum Teil Wagen nicht mehr existierender sportlich großer Namen.



Kräftig und elegant zugleich stellt sich der neue Audi A4, der Nachfolger des Audi 80 vor, ab 25. November bei den Händlern.

AUDI A 4

80-Nachfolger mit Fünfventil-Motor

Mit großem Kraftaufwand sucht Audi seit Ferdinand Piechs Wechsel nach Wolfsburg Tritt zu fassen: Nach dem Aluminium-Modell A 8 und dem A 6 kommt nun als Nachfolger des Audi 80 der A 4.

VON KARL-HERMANN HUHN

Dem lange Zeit von Audi propagierten ‚Vorsprung durch Technik' entspricht der Einzug neuer Fünfventil-Motoren. Eine Großserienpremiere in der Automobilindustrie. Sie kommen – auch dies ein Audi-Aufbruchs-Signal – aus dem vor wenigen Wochen eröffneten hochmodernen Motorenwerk Györ in Ungarn. Neben dieser auf Typen-Zuwachs konzipierten brandneuen Triebwerksfamilie findet man im A 4 alte Bekannte: den 1.6-Liter mit 101 PS sowie die V6-Aggregate mit 2.6 und 2.8 Liter mit 150 beziehungsweise 174 PS. Weiter im Angebot der bekannte Selbstzünder 1.9 TDI.

Mit nunmehr fünf Atem-Öffnungen im Zylinderkopf startet zunächst ein 1,8-Liter-Vierzylinder. Er setzt seine 125 PS mit angenehm zurückhaltender Tonart in Bewegung um und ist mit einem maximalen Drehmoment von 173 Nm bei 3950 Touren auch für den Familiengebrauch mit entsprechender Zuladung ausreichend gerüstet.

Um einiges stärker tritt das hubraumgleiche Triebwerk mit Turbolader an. Trotz eines Leistungsgewinns von „nur" 25 PS wirkt dieser A4 1.8T im Vergleich zum schwächeren Sauger-Typ kraft- und druckvoll und reizt mit kräftigem turboloch-losen Antritt zum gleichmäßig zügigen Fahren. Dank einer extrem flachen und mit maximal 210 Nm/min soliden Drehmoment-Kurve, die das Optimum bereits bei 1750 Umdrehungen erreicht und dies konstant bis 4600 Touren durchhält, ist der Langhuber unter der Motorhaube auch bei sparsamen Gangwechseln die ideale Voraussetzung für ein hohes Reisetempo bei zurückhaltendem Spritkonsum.

Auch im Fahrwerk ist deutlicher Technik-Fortschritt spürbar. Dank seiner neuen Vierlenker-Vorderachse, die ihr Vorbild im Audi Flaggschiff A 8 hat, bietet das derzeit kleinste Mitglied der Audi-Modellfamilie eine bisher bei diesen Fronttrieblern nicht erreichte Qualität, weckt Erinnerungen an einen bayerischen Konkurrenten.

Der A4 soll die Marktwende bringen, Audi neue Kundschaft gewinnen. Die viertürige Limousine mit flacher Frontpartie und betont elegantem Heck mit einer Abrißkante, die ebenfalls an einen erfolgreichen Mitbewerber aus der Nachbarschaft erinnert, könnte dies schaffen. Schließlich liegt sie auf der Preisebene des Vorgänger-Modells – trotz deutlich verbesserter Serienausstattung mit zwei Airbags, ABS, Zentralverriegelung, höhen- und längsverstellbarem Lenkrad, elektrischen Außenspiegeln.

Trotz größerer Serienausstattung ist der A4 rund 45 kg leichter als sein Vorgänger. Dies wurde unter anderem durch einen vermehrten Aluminium-Einsatz und neuartige Stähle erreicht. Audi-Chef Dr. Dehmel: Künftig darf kein neuer Audi schwerer werden als sein Vorgänger! Auch dies ein Beitrag zur weiteren Verbrauchssenkung.

Die Preise bewegen sich von 36 300 DM für das 1.6-Liter-Basismodell bis 54 900 DM, die für die stärkste Sechszylinder-Variante A4 quattro mit 174 PS verlangt werden. Schade nur, daß umlegbare Rücksitzlehnen nur bei den quattro-Versionen zur verbesserten Serienausstattung gehören, sonst aber mit 550 Mark berechnet werden. Nach dem jahrelangen Ärger über eine, bis 1991, im Audi 80 fehlende Durchladelösung hätte dies klüger gelöst werden müssen.

SPORTAGE

Kia von Karmann

Kia startet mit dem „Sportage" das erste in Europa auf die Räder gestellte koreanische Automobil – montiert von Karmann in Osnabrück. Ende Oktober steht das Off-Road-Modell mit Mazda-Motoren bei 450 deutschen Händlern.

Fit für den sportlichen Gebrauch ebenso wie für Alltagstransporte erweitert der adrett ausschauende Freizeit/Familien-Fünftürer – 4,25 m lang – das bisher reine Pkw-Angebot von Kia. Mit zuschaltbarem Vorderradantrieb sowie zusätzlicher Getriebeabstufung für besonders schwieriges Gelände bringt der Neuling alles dazu Nötige mit. Dafür gibt es – um den Einstiegspreis tief zu halten – ABS-Bremsen ebenso wie Airbags nur als Extra. Dieser liegt bei 34 990 Mark – bei dreijähriger Vollgarantie.

Unter der Haube steckt ein 2-Liter-Triebwerk, ein Benziner aus dem Mazda-Regal mit 96 PS. Der reicht für ein befriedigenden Durchzugsvermögen (157 Nm bereits bei 2500 U/min) und maximal 155 km/h. Etwas stärker im Antritt ist die zweite Sportage-Version. Ihr verhelfen, vierventilig aktiviert, 128 PS aus dem selben Hubraum zum Drehmoment-Maximum von 175 Nm bei 4700 Touren und 166 km/h Spitze. Dafür zahlt man dann 36 740 Mark. Beide Modelle konsumieren Bleifrei Normal – Drittelmix-Verbrauch laut Werk 11,7, beim stärkeren Motor 11,1 Liter. Normale (höhere) Werte wird erst der Alltagseinsatz erbringen.

Man sitzt ordentlich auf allen fünf Plätzen vor einem Laderaum, der sich mit ganz oder zum Teil umgelegten hinteren Sitzen kräftig erweitern läßt. Falls es wirklich einmal querbeet gehen sollte – die meisten Off-Roader sieht man dort nämlich am wenigsten – bieten Griffe rundum sicheren Halt. Auch für passable Ablagen ist gesorgt, vor dem Beifahrer-Platz, in zwei schlanken Türfächern und Einstecktaschen in den Vordersitzlehnen.

Mit seiner leichtgängigen Schaltung, gut zupackenden Bremsen und einer eher komfortorientierten Fahrwerksauslegung reizt der Sportage mehr zur Sonntagstour als zum beinharten Prügeln über Stock und Stein. Die Lenkung mit großem Spiel und eine bei schneller Kurvenfahrt deutliche Seitenneigung sind Gewöhnungssache. Keine Sportage-Spezialität sind enge Wendemanöver beim Allradantrieb. Dann nämlich kommt es im Antriebsstrang zu spürbaren Versteifungen.

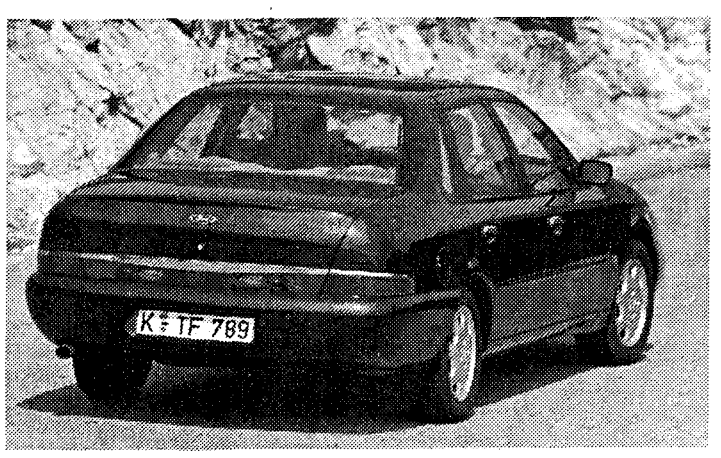
Weitere Modelle

Neben dem neuen Allrad-Mobil, das Ende Oktober zunächst aus koreanischer Fertigung nach Deutschland kommt und ab Frühjahr '95 bei Karmann mit zunehmendem europäischen Zulieferanteil montiert werden soll, bietet Kia mit dem „Jeep"-Typ Asia Rocsta ein weiteres Off-Road-Modell. Einmal mit rustikaler Ruppigkeit ohne Servolenkung und andere Annehmlichkeiten, aber auch als komfortorientierte Variante Rocsta DX. Der robuste 3,58 m lange Geländeläufer kommt mit 2,2-Liter Diesel (61 PS) oder 1,8-Liter Benziner (78 PS) und kostet 24 990 beziehungsweise als „DX" 25 990 Mark. Für den Dieselmotor zahlt man 1000 Mark mehr.

Schon jetzt kündigt Kia weitere Premieren an: Im kommenden Frühsommer eine zweitürige Sportage-Ausführung mit Hardtop, eine luxusbetonte Limousine „Concord" mit 1.8-, 2-Liter- oder 2,5-Liter-(V6) -Motoren. Ferner ist der Markteinstieg mit Transportern und Kleinbussen ab 1997 geplant. *K.H.H.*



Neue Korea-Modelle in Deutschland: Kia Sportage (rechts) und der robuste Geländewagen Rocsta. (Werkfoto)



Eine gute Serienausstattung – u.a. zwei Airbags, ABS-Bremsen, Servolenkung – bietet der Scorpio, das neue Ford-Topmodell.



Limousinen-Komfort und hohen Nutzwert verbindet der Kombi Scorpio Turnier, preisgleich mit der Limousine.

FORD SCORPIO

Liebe auf den zweiten Blick

Manchmal macht Liebe auf den ersten Blick ein Modell zum Markt-Renner, doch auch jene Typen gibt's, die erst nach einer Gewöhnungszeit durchstarten. Dazu könnte der neue Ford Scorpio gehören.

VON KARL-HERMANN HUHN

Gehobene Mittelklasse nennt Europa-Chef Albert Caspers das Flaggschiff der Kölner Flotte, das mit 2-, 2,5- und 2,9-Liter-Motoren von 115, 136 beziehungsweise 207 PS und Preisen zwischen 42 920 und 57 050 DM angeboten wird – Stufenheck-Limousine und Kombi-Version Turnier zum selben Preis. Auch ein Turbo-Diesel (115 PS) ist dabei.

Alle Modelle haben von Haus aus zwei Airbags, Seitenaufprallschutz, ABS-Bremsen, Servolenkung mit verstellbarer Lenksäule, einen höhenvariablen Fahrersitz, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung und Wegfahrsperre. Wärmedämmende Scheiben ringsum und Innenluft-Versorgung mit Pollenfilter sind weitere Details, die als Extra gebotene Klimaanlage ist FCKW-frei. Darüber hinaus gibt es viele Möglichkeiten, per Extra-Order noch mancherlei ans und ins Auto zu holen. Bis hin zur Antriebsschlupfregelung, die in den Sechszylinder-Versionen serienmäßig ist.

„Ein Automobil, das auffällt," nennt der Ford-Chef Caspers das neue Topmodell und bescheinigt ihm „ein unverwechselbares Gesicht." Dem kann man beipflichten. Wie früher mit der „Badewanne" und später mit dem ebenfalls in Richtung Zukunft gestylten Sierra die Ford-Truppe zunächst auffallend aus der Reihe tanzte, die Kundschaft aber dann mitzog, denkt Caspers sogar schon jetzt ehrgeizig daran, im nächsten Jahr europaweit 42 000 Exemplare abzusetzen und damit in diesem Marktsegment ihren Anteil in Deutschland von derzeit 2,8 auf rund 3,6 Prozent zu steigern.

Beim Fahrwerk des Neuen sorgt eine neue Vorderachse mit einer erheblich modifizierten Hinterachse für spürbare Qualitätsverbesserung. Unter der flachen Motorhaube mit dem darin glattflächig elegant eingefügten Grill und den daneben leider recht klotzig wirkenden Scheinwerfern steckt Bewährtes, teilweise aber tiefgreifend modifiziert, sowie als Neuzugang der bereits im Sportstyp Escort RS 2000 genutzte 2-Liter-Vierventiler mit 136 PS. Dieses Triebwerk, das sein maximales Durchzugsvermögen von 175 Nm bei 4 200 Umdrehungen in der Minute erreicht, leugnet trotz Überarbeitung nicht, was in ihm vor sich geht. Es will mit regem Schalten bei Laune gehalten werden.

Einen guten Eindruck hinterläßt der überarbeitete Vierzylinder-Diesel. Das 2,5-Liter-Triebwerk (115 PS) mit Turbolader, Ladeluftkühler und Abgasrückführung legt sich mit maximal 270 Nm bereits bei 2200 Touren ins Zeug und wird dabei nicht zum lauten Lärmer.

BMW

Aus 325i wird 328i

BMW löst die bisher stärksten 3-er Modelle 325i durch den 328i ab: Statt des bisherigen 2,5-Liter-Sechszylinders mit 193 PS wird ab Januar '95 ein 2,8-Liter-Motor verwendet. Dieser bietet bei gleicher Leistung wie das 325-Aggregat (193 PS) ein mit 280 Nm/min. um 15 Prozent gewachsenes maximales Drehmoment, das bereits bei 3950 Touren anliegt und mit solidem Beschleunigungswerten zum schaltfaulen Fahren wie zum temperamentvollen Antritt taugt: 0 bis 100 km/h in 7,3 Sekunden, 236 km/h.

Hat Kombirail eine Chance?

Über Chancen des kombinierten Verkehrs „Kombirail" spricht am Dienstag, 25.10., Dr. Carl Franz von Ackermann-Fruehauf, Kerpen, beim VDI-Bezirksverein in Kassel ab 18 Uhr in einem öffentlichen Vortrag im GhK-Hörsaal V, Holl. Platz, Arnold-Bode-Straße 12.

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Alfa Romeo

WIR SETZEN NEUE PERSPEKTIVEN HAND IN HAND

Ihr Alfa Romeo ist bei uns in allerbesten Händen. Denn als Meisterbetrieb des Kfz-Handwerks setzen wir auf gute Zusammenarbeit. In unserem Team und vor allem mit unseren Kunden. Aus diesem Grund können wir für beste Leistung garantieren – ohne wenn und aber. Überzeugen Sie sich selbst. Vereinbaren Sie einen Termin mit unserem Werkstattmeister. Auch wenn Sie keinen Alfa Romeo fahren: Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

AUTO DIENST KLEINENGLIS
34582 BORKEN-KLEINENGLIS · Sellenweg
☎ Verkauf 0 56 82 / 64 75 Service 0 56 82 / 96 58

DER NEUE ALFA 145 IST DA ab 23 300,-

Eberlein Automobile
34123 Kassel
Leipziger Str. 284
☎ 05 61 / 51 20 59
Alfa Romeo–Vertragshändler

Alfa Romeo 164 3.0 I, Bj. 5/89, 150 Tkm, sehr, sehr viele Extras, tiefer, kpl. neue Bereif., VB 15.500,-. Tel. 0561 / 897414

Alfa Romeo 1,4 IE, EZ 5/91, 49 Tkm, met., SSD, Servo, el.FH, sehr gepfl., 11 700,-DM, Tel. 036926 / 447

Alfa 75 1.8 ie, 88KW, 10/90, 60Tkm, Extras, 12 500,-DM Tel. 0561 / 822232

AR 155 1.7 TS, 9 Tkm, Alu, tiefer, ABS, Servo, ZV, eGD, eFH, VB 27 500,-. Tel. 0 56 01 / 8 75 92

Alfa 75, DTM-Look, BJ 92, 45 Tkm, eFH, BC, 8-fach, ZV, SV, uvm., VB 14 400,-. Tel. 036085 / 342

● Anhänger

Tönnies-Anhänger
Verkauf · Verleih · Service ·
Verkaufsfahrzeuge, -anhänger
Yorckstr. 14 · KS · ☎ 05 61 / 5 90 76

ANHÄNGER-ESKUCHE
Verkauf · Vermietung · Service
Neu im Programm:
HUMBAUR ANHÄNGER
Lohfelden · Schwarze Gasse 3
☎ 05 61 / 51 88 05 · Fax 5 10 15 70

Ausstellungsstücke reduziert:
z.B. 500 kg, 1,65x1,22x0,30, 989.- DM inkl. Brief. **Anhänger u. Planen Schmoll, Tel. 05 61 / 81 42 95**

PKW-Anhänger, ab 550,- DM, Fa. Apel Anhänger, Spangenb., ☎ 05663 / 427

Hunde-Transportanhänger, 2 Boxen, Stauraum, abnehmb. Aufbau, gr. Räder. Tel. 0 56 02 / 21 09

PKW Anhänger An- und Verkauf, Verleih, alle Ausführungen bis 3,5 T. Fa. Wunderlich, 34277 Bergshausen, Tel. 0561 / 582054, Fax 0561/ 582056

FHI-Fahrzeugbau Heinrich Igelbrink, Anhänger aller Art, neu und gebraucht, Reparaturen, Ersatzteile, Planenherstellung, TÜV-Vorführungen. 36251 Ludwigsau-Gerterode, Alte Straße 1, Tel. 06670 / 229 Telefax 06670/ 249

PKW-Anh. Westfalia zul. Ges. Gew. 1 200 KG, Auflauf-Gebremst, Ladefläche =300cm B =145cm, H =160 cm, m. Plane+Spiegel, neuwertig, VB 2 500,-DM, 05682 / 6400

WESTFALIA–Anhänger
Thümmler, KS, Yorckstr. 4, ☎ 5 62 00

Pkw-Anhänger, Plane und Sprl., Bj. 93, 1 t Nutzl., 3 m x 1,30 m, neuw., VB 3 200,-. Tel. 05 61 / 5 94 45

Suche PKW-Anhänger ☎ 05665 / 7191

● Audi

Das Angebot!

Audi 80 Avant, Bj. 1/93, 85 kW, 26 420 km, RC Gamma, Dachreling, el. SSD, LM-Felgen, Kopfstützen im Fond, ZV, unfallfrei **33 850,–**
Glinicke in Bettenhausen · Kassel Ochshäuser Str. · ☎ 05 61 / 5 60 17-18

80 Coupé, Bj. 84, 5 E, 130 PS, Leder, Alu, Extras, Pr. 3 950,-. ☎ 05 61 / 6 47 13

JW 80 TDI Avant, schw.-met., eSSD, AHK, ABS, Airbag, NL, ZV, tiefer/breiter, Dachr., 20 TKM, VS. Tel. 0561 / 45102

Audi 80, Turbo-Diesel, Bj. 2/90, ZV, Colorvergl., 9-f. ber., VS, Tel. 05657 / 1426

● Audi

Bei uns kaufen Sie gut und günstig
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich.
Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.

Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
80, 55 kW, Kat	87	85	**12 650,–**
80, 66 kW, US-Kat	89	59	**14 650,–**
80, 66 kW, US-Kat	91	42	**17 950,–**
80 Autom., 66 kW, US-Kat	90	39	**19 950,–**
80, 66 kW, US-Kat	93	14	**28 500,–**
80 TDI, 66 kW	94	6	**37 950,–**
100, 66 kW, US-Kat	88	72	**13 650,–**
100, 66 kW, US-Kat	89	68	**15 950,–**
100 2.3 E Avant, 98 kW, US-Kat	90	69	**18 950,–**
100 2.3 E Autom., 98 kW, US-Kat	92	53	**27 950,–**
100 2.3 E, 98 kW, US-Kat	91	35	**31 950,–**
100 Avant, 85 kW, US-Kat	94	15	**42 950,–**

Sa. + So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.
Leistung hat einen Namen



autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord. Niestetal-H.
SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

VW Golf CL
EZ 9/87, 100 811 km, 51 kW (70 PS), 4trg., met., 5gang, C-Radio, ger. Kat. **8 800,–**

VW Passat Variant CL
EZ 3/89, 102 400 km, 66 kW (90 PS), met., Alu, C-Radio, Laderaumabd. **13 900,–**

Opel Kadett Car. 1.6i Club
EZ 7/90, 71 500 km, 55 kW (75 PS), Dachr., Laderaumabd., C-Radio, met. **11 800,–**

Audi 90
EZ 3/87, 109 619 km, 85 kW (115 PS), met., C-Radio, nachg. Kat. **7 500,–**

VW Golf CL
EZ 8/89, 42 600 km, 40 kW (55 PS), 4trg., C-Radio, AHK, met., 5gang **10 800,–**

Tel. 0 56 06 / 32 00
Autohaus brake
Das Team Ihres Vertrauens
ZIERENBERG
Kasseler Str. 61

Der Car-Port Wolfhagen präsentiert:
GEBRAUCHTWAGEN VERTRAUENSWAGEN
Fahrzeuge unter 13 000,– DM

Typ	EZ	kW	Tkm	Preis
Ascona Autom.	9/85	66	65	5 900,–
Escort 1.6 CL	9/87	66	111	7 500,–
Kadett Kombi Club	6/88	85	97	8 900,–
Uno 45	4/91	33	29	8 900,–
Uno 1.0 i.e.	12/90	33	36	9 600,–
Kadett 1.6i LS	1/90	55	73	10 800,–
Sierra 2.0 LX	10/89	74	34	11 900,–
Ibiza 1.2 SX	2/91	51	23	11 900,–
BMW 324 Diesel	6/86	63	88	11 900,–
Justy 1.2 GLi	2/92	55	39	12 900,–
BMW 320i	10/87	75	130	12 900,–

Ausstattung auf Anfrage.

Ständig über 200 Gebrauchtwagen im Angebot.
Ippinghäuser Str. 10
34466 Wolfhagen
☎ 0 56 92 / 20 11
AUTOHAUS OSTMANN

Audi 80 TDT, Bj. 4/93, rot, 65 000 km, RC-beta, el. SSD, ZV, Kopfstützen hi., Hecksp. **DM 29 950,–**
Autohaus Glinicke Südstadt Tel. 05 61 /-4 20 78

Neuwagen Audi 80 Avant DE, Klima, el.FH, ZV, weitere Extras, Pr. DM 40 900,- Tel. 06698 / 420

Audi 80 16 V, EZ 8/90, 72 Tkm, DM 17.500,- VB, Tel. 0 56 01 / 45 77

80 Avant, EZ 11/93, 15 Tkm, 100 PS, Klima, ZV, Servo, met., Skisack u.v.m., VB 31 900.- DM, Tel. 05 61 / 49 75 50

Audi 100 2.6 E, V6, 2/93, 28 TKM, 150 PS, minerva-perl-eff., v. extras, NP 60.000,-, VB 34.800,- ☎ 05624/6578

Audi 80, Bj. 82, TÜ 10/96, VB 1 600,-, Tel. 05672 / 8209

Audi A 6, 85 kW (115 PS), EZ 6/94, 5 700 km, Zubehör: ABS, Airbag; Fahrer u. Beifahrerseite, Skisack, Nebelscheinwerfer, Schiebe-Ausstelldach, Zusatzinstrumente, Radio "delta CC", DM 46 000,-, **Autohaus Steinbach, 34587 Felsberg, Tel. 05662 / 828**

Unfall (leicht) Audi 100, 75 PS, vorl. Mod., 84 TKM, 2.500,- ☎ 05662/4820.

80er Audi Unfallfahrzeug, Frontschaden, EZ 8/93, 115 PS, Preis VS. Tel. 0 56 25 / 13 01

Audi 100, BJ 91, DM 22.000,- ☎ **0561 / 84244**

Audi Avant 2,5 TDi, Bj. 93, silber-met., SSD, ZV, R/C, preisg. zu verk., Tel. 05685 / 634 -324

Audi 200 Quattro, Kat., Bj. 86, 175 Tkm, Vollausst., FP 8 600,- DM, 05671 / 2267

HNA



Ihr privates Angebot kommt zu 790 000 Lesern!



Ihr privates Gebrauchtwagen-Angebot am Samstag kommt zu allen HNA-Lesern in Kassel, Nordhessen, Münden und Northeim, zu den Lesern der Waldeckischen Landeszeitung/Frankenberger Zeitung, Hersfelder Zeitung und der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen.

Insgesamt über 790 000 Leser erreichen Sie an jedem Samstag – zum Preis von nur DM 13,– je Kleinanzeigen-Zeile.

A 388

● Audi

Finanzierung durch VAG Bank möglich.

Typ	kW	Bj./Mod.	Tkm	DM
Audi 80 1.8	51	91	35	**18 950,–**
Audi 80 2.0	66	93	4	**28 950,–**
Audi 80 2.0 E	85	94	1	**37 650,–**
Audi 80 2.6 E Q	110	93	20	**41 950,–**

Audi 100 2.0
74 kW, Bj. 93, 19 Tkm, Servo, ZV, R/beta, Kopfst. hi., Wegfahrsperre, el. SAD, Holzlenkrad, Blinkl. weiß v./rot hi., kristallsilbermet. **32 950,–**

Audi 80 AV TDE
EZ 94, 6 Tkm, 66 kW, Europe, mit Klima **43 500,–**

Audi 100 AV M. 90	98	92	7	**31 950,–**
Audi 100 2.3 E Autom.	98	90	19	**23 950,–**
Audi 100 2.3 E		93	8	**35 950,–**

Auto Gundlach
Kassel, Kurt-Wolters-Straße 17
☎ 05 61 / 89 70 77-79

Audi 80 Cabrio, EZ 5/92, 60 000 km, rot, ABS, Außentemp.-Anzeige, Alarm, Tempomat, Lederausstattung, Lordose, Bordcomputer, Sitzheizung vorne, Alufelgen, Windschott, Radiovorrüstung mit Lautsprechern, * MwSt. ausweisbar **39 900,–***
Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Str. 156 – Fax 05 61 / 5 70 24 84
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34

Audi 80 1,8 S, Bj.88, 55 Tkm, gepfl. Garwg., Pr.VB, Tel. 036027 / 483

Audi 100 CD, Mod. 86, autom., v. extras, TÜ neu, VB 5.700,-. Tel. 0561/408768

Audi 80, Bj. 92, 90 PS, rot, v. Extras, 64 Tkm, VB 20 500,- DM ☎ 0561/402179

Audi V 8, Bj. 11/89, 92 Tkm, Vollausstattung, Leder, Reifen neu, sehr gepfl., 27 900,- DM. Tel. 0 55 41 / 42 64

Audi Avant, EZ 5/93, 15 Tkm, 133 PS, Airbag, Klima, ABS, met., Pr.VB, Tel. 036927 / 201

Audi 80, 90 PS, 5/93, weiß, 15 Tkm, ABS, SV, ZV, DM 27 000.-, Tel. 05665 / 5813

Audi 100, Bj. 6/84, 140 Tkm, Pr.VB 4 200,-DM, Tel. 06622 / 43136

80 Avant, 9/93, 15 Tkm, Klima, eFH, met., VB 28.800,-. Tel. 05625 / 1010

Schnäppchen
80 TDi, 5/94, 66 kW, 6 Tkm, ABS, Airbag, metallic, SD, ZV, Alu-Felgen, RC, Servo, Color, get. Rücksitzbank, Kopfst. hi. **DM 37 950,–**
Autohaus Neuenhagen, Niestetal-H. Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord Telefon 05 61 / 52 00 10

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

80, 90 PS, Mod. 87, 45 Tkm, silbermet., Servo, Aut., Hecksp., Color, SSD, AHK, LM-Felgen, Gar.Wg., Topzust., VB 13 000,-. Tel. 05 61 / 52 25 09

Audi 80, Autom., 75 PS, Bj. 8/81, 159 Tkm, 8-f.ber., DM 1 200,-, Tel. 0 56 58 / 3 33

Audi 100 CS, Bj. 87, Kat, 58 Tkm, TÜ/AU neu, Servo, ZV, 9700,-. 05543/47259

● Audi

A-1
„80" „S" Kat, Automatic,
silber, 1.8 l, 66 kW, EZ 9/88, 28 000 km, Kurbeldach, Servo **15 900,–**
* Unser Zeichen für geprüfte Gebrauchte. Bis 18 Monate Garantie auf die wichtigsten Teile, ohne Kilometerbegrenzung.

Autohaus Richter GmbH
Ford Gebrauchtwagen-Center
Reuterstraße/Schillerstraße · 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 7 00 03 - 50 (Herr Sommer)

Audi 80 1.8 S
66 kW, Bj. 4/90, 52 000 km, blaumet., Servolenkung, SSD, Radio/Cass. Gebrauchtwagen-Europa-Garantie **17 950.-**

Audi 100 Avant 2.3 E
100 kW, Bj. 10/90, 64 000 km, ABS, SSD, elektr. Fensterheber, Radio/Cass., Dachreling, AHK, MwSt. ausweisbar Gebrauchtwagen-Europa-Garantie **20 950.-**

Zu Struckhoff der Preise wegen!
Autohaus Struckhoff GmbH & Co. KG
am VW-Werk
Baunatal 1, Porschestr. 2–8, Tel. 05 61 / 4 99 01-0

Audi 80 1.8E, EZ 6/87, 112 PS, ABS, v. Extr.,113Tkm,11 300,-VB, 036024 / 659

Coupé 2,3 E, 5/89, 96 Tkm, scheckh., eSSD, Alu usw., NR, Inz.N. u. Finanz., VB DM 19 500,-. Tel. 0 56 55 / 86 81

Audi 80 Avant, 74 kw, EZ 7/94, 4400 Km, indigoblau-perleff., eSSD, K-Stützen h., W.-Sperre, Reling, eFH, Blaupunkt-Radio-CD, e.Sp., ZV, Hecksp., 3.Stoplicht, Pr. 36 900,-. Tel. 03606 / 4064

Audi 100,Bj. 91, 50 Tkm, Sonderlack, SSD, VB 21 500,-DM, Tel. 06451 / 9794

Audi 80, titan-met., 9/90, 1. Hd., Servo, Rad.,42Tkm, VB 16 400.-. 05605 / 3195

Audi 80, 75 PS, 140 Tkm, Wi.+So.Reifen, tech./opt. okay, neuw. Bremsen, VB 2 000,- DM, Tel. 05634 / 91100

100 2,3 E, Bj. 92, AHK, el. SSD, neu ber., RC, Tel. 0 56 77 / 2 38

V 8-Teile zu verk. 05665/40074

Audi 80, Bj. 77, TÜ 5/95, DM 550,- VB, Tel. 0 56 73 / 38 12

Audi 100 2,3 E, EZ 12/88, Cayenne-Perleff., s.g.gepfl., TÜV 11/95, v.Extr., 33 Tkm, 16 500,-DM, Tel. 05684 / 7311

Avant 100, Bj. 10/92, erste Hand, Klima, ABS, AHK, v.mehr, VB 27 900,- DM, Tel. 03683 / 601076

Audi 80 Sport, Mod. 91, 90 PS, anthr.met., Servo, ZV, AHK, SSD, 68 Tkm, viele Extr., Pr. 19 200,- DM VB, Tel. 05693 / 6451

Audi 80 Avant 2,0 E, Bj. 1/93, 19 Tkm, Preis VS, Tel. 0561/ 52 76 93

80 CL, Mod. 86, SSD, Kat., 4t., TÜ 96, DM 4 900,-. Tel. 05 61 / 88 68 01

Audi 80, Bj. 92, 90 PS, perlgrün, SSD, 30 Tkm, VB 22 800,-. Tel. 0 55 42 / 42 48

Audi 200 quattro turbo 20 V, Bj.11/89, 220 PS, 127 Tkm, TÜV 11/95, Klima, Leder-Sports., Bremsen neu, VB 16 900,-DM, Tel. 0561 / 407224

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

● Audi

Drastisch reduziert
Wählen Sie zwischen 200 Gebrauchtwagen
z. B.

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Audi 80 1,8 S,	87	34	**12 850,–**
Audi 80 1,8 S, Servo	87	92	**12 850,–**
Audi 80 1,6	91	39	**16 800,–**
Audi 80 1,8 S,	91	47	**19 800,–**
Audi 80 2,0 E	92	39	**26 800,–**
Audi 100 2,3 E	92	43	**32 950,–**
Audi 100 2,0	91	72	**23 900,–**
Audi 100 2,8 E quattro A.	92	108	**28 900,–**
Audi 100 2,8 E	92	30	**32 800,–**
Audi Cabrio 2,0 E	94	28	**42 800,–**
Audi Coupé quattro	86	81	**14 850,–**
Audi Coupé 2,0 E	91	70	**25 650,–**

Ihr starker Partner Hermann Klein
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71

klein GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Frech-heit!
Ganz schön frech unsere Angebote – finden Sie nicht auch?
Audi 80 - 2.0
66 kW (90 PS), EZ 8/94, 10 km, ABS, Servol., Airbag, get. Rückbank, Brillantlack etc.
Ihr Preis **28 880,-**
Weitere 10 Fahrzeuge im Angebot!
Info-Telefon 05 61 / 7 00 99 21
Automobilunternehmen der Glinicke Gruppe
Glinicke Innenstadt GmbH
Kassel, Königstor 61. Telefon 05 61 / 70 09 90

Unfallwagen, Audi 100, Mod. 83, 5 E, Pr. VS, Tel. 0 56 83 / 84 35

Audi 100, Autom., Bj. 83, Gar.-Wg., Top-Zust., 118 Tkm, 136 PS, VB 4 200,- Tel. 05541 / 5461

Audi 100 2,0e, EZ 7/88, 112 PS, 1 Spritzer, 74 TKM, scheckh.-gepfl., KAT, 5-g., Servo, ZV, SHD, 4 N.-St., met., RC, VB 12.800,- DM. Tel. 05 61/ 52 83 33

Gelegenheit Audi 80, Bj. 91, 1,6 l, 70 PS, perlweiß, 40 500 km, Radio, TÜ 96, Top-Zust., 15 700,- DM. Tel. 0 56 09 / 24 28

Für Audi-Coupe Freak's, Typ GT 5E (115 PS), Bj. 87, TÜV neu, Top-Zustand, viele Extras, VB 11.980,- DM. Tel. 0 56 52 / 64 65

Audi 80, 5-Zyl., TÜ u. ASU frei, Leicht-Unf., VB 1 300.- DM. Tel. 0561/46750

Audi 80, EZ 9/91, 66 kW, SSD, Servo, RC, 1. Hd., scheckh., unfallfrei, 103 Tkm, DM 14 800.- ☎ 0 56 03 / 67 67

Audi 100 2,3 E, Bj. 89, Kat, 1. Hd., TÜ/AU neu, Extras, 12 800,- ☎ 0 55 43/4 72 59

Gelegenheit!
Audi 100 2,0, EZ 7/92, grün, 92 510 km, 85 kW, Zentralverrieg., ABS, R/C, el. Spiegel, el. Schiebedach usw. **23 750,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

Audi Coupé GT 5 E, Bj. 5/83, 130 PS, TÜ/ASU neu, 2 750.- ☎ 05651 / 7768

Audi 80 2,3, Bj. 1/92, 43 Tkm, 133 PS, schwarz-met., v. Extr., VB 26 000,- Tel. 0 56 22 / 58 78 Sa. ab 18 Uhr

Audi 80, 2.0 E, 115 PS, Mod. 92, ABS, ZV, SD, ab Nov., Tel. 036929 / 86557

Audi 80, 3/91, 70 PS, 42 Tkm, Beta, Scheckh., 15.800,-, ☎ 0561/827209

Audi 100 2,3 E, EZ 4/91, 20extr., 1a, 2st., 26 900,-DM, Tel. 05309 / 2079

● Austin Rover

Mini Cooper, grün/weiß, EZ 7/91, 42tkm, Radio, Glasdach, Alu u.v.m., **DM 9 500,- Autohaus Bernd Behrens, Ihringshäuser Str. 153-159, 34125 Kassel, Tel. 05 61 / 8 10 20**

Mini Mayfair Sport, schw., Bj. 86, 30 Tkm, TÜ/AU neu, VS. 05 61 / 49 25 04

● BMW

520 i Touring, EZ 11/93, 21 Tkm, graumet., Klima, 2 Airbag, Radio, VB DM 49 900,- DM brutto, Mwst. ausweisbar. Tel. 0 55 44 / 80 81

BMW 316 i, schwarz, EZ 9/91, SHD, RC, Sitzhöhverst., 39 Tkm, 27 600,-DM, **Fahrzeughaus Lindemann, Tel. 06622 / 41018**

BMW 525 i, Bj. 89, 74 Tkm, VB DM 18 900,- od. Leasing mögl. Tel. 0561 / 51 35 90 od. 0172 / 56 12 562

● BMW

Unser Angebot

BMW 318i Kat Aut., Bj. 5/92, 17 500 km, met., RC, SSD, ZV **32 900,–**

BMW 320i Kat/4, Bj. 5/89, 55 000 km, met., RC, LM **16 900,–**

BMW 324d, Bj. 12/85, 135 000 km, met., ABS, Servo **9 900,–**

BMW 318i Kat/2, Bj. 7/87, 149 000 km, met., ZV, SSD **7 900,–**

BMW 318i Kat/2, Bj. 4/87, 82 000 km, met., SSD, LM **11 900,–**

BMW 316/2, Bj. 1/87, 113 000 km, met., SSD, Servo, LM **9 900,–**

Inzahlungnahme – Händlergarantie

Fahrzeughaus West
GmbH, BMW-Vertragshändler
Kassel
Kohlenstraße 101
Tel. 05 61 / 2 30 53

BMW 318i, EZ 93, Garagenw., 41 Tkm, silbermet., SSD, ZV, WR auf Felge, VB 18 000,- Tel. 05626 / 319

BMW 316, BJ 81, TÜV/ASU neu, Rundumsp./Alu-Felg., VB 1600,- DM. Tel. 03601 / 750972

BMW 320 i Touring, Bj. 8/88, 82 Tkm, weiß, SD, ABS, Aluf., Wi-Rf., viele Extras, VB DM 16 800,-. Tel. 05601 / 2249

318 i, Bj. 87, TÜ neu, viel Zubehör, Orig. 15tkm, Gar.-Wagen, DM 16 900,-, Tel. 05541/ 4839 ab 19 h od. 05541/ 12841

BMW 320i Touring, EZ 12/88, rot, TÜV 12/95, VS, Tel. 05541 / 5595

BMW 520i, Bj. 9/85, 140 Tkm, 125 PS, VB 5 400,-DM, Tel. 06622 / 43136

545, Bj. 82, Vollausst., 360 PS, VB 10 500,-. Tel. 05508 / 8684 Kfz.-Hdl.

BMW 318 i s Coupé, Bj. 93, Alu-Felg. + Winterr. a. Felg., Tel. 05541 / 31409

Liebhaberstück!
BMW 630 Coupé, Bj. 11/78, guter Zust., gg. Gebot. ☎ 0 56 01 / 82 92

730 i, Bj. 88, 2. Hd., guter Zustd., DM 13 900,-. ☎ 0561/819798, Kfz.-Handel

BMW 525i, leicht Motorsch. (Zyl.-Kopf), EZ 11/89, SSD, ZV, met., Mittelarml. v., get. Scheiben, ABS, Servo, 1. Hd., unfallfrei, VS, Tel. 0 56 65 / 24 89

M 5 Touring, 8/92, 98 Tkm, Vollausst., NP 174 TDM, VK 69.900,- evtl. Inzhlg.-Name/Tausch, Tel. 0 56 01 / 56 68

BMW 520 i, 24 V, EZ 8/91, 70Tkm, Klima, tief., Servo, 20.500,-TDM; kompl. m. AlU 225/245 DM 22 TDM,- ☎ 0561/ 523124

316i, EZ 89, silbermetallic, DM 12 850,- **318i,** EZ 87, schwarzmet., DM 12 800,- **318i,** rot, SV,ZV,SD, DM 19 850,- Autohaus CREUZER GMBH & CO KG, Espenau bei Kassel, Tel. 05673 / 2025

BMW 525i, diam.schw.-metallic, Bj.2/91, 89 Tkm, 7J x 15 LM-Räder 225/60 u. Winterr., SSD/Fensterh. v. elektr./v.Extras, Autotelef. Siemens C2/Bordcomp./Radio, VB 28 500,-, ☎ 05602 / 3417

BMW 316 i, BJ 80, 140 Tkm, SD, gut. Zust., VS, BMW 324 D, BJ 76, 70 Tkm, SD, s. gut. Zust., VS. Tel. 05651 / 2964

BMW 316, Bj. 84, TÜ frei, VB 3.400,-. Tel. 05 61 / 8 37 32

735i A, Bj. 4/87, 2. Hd., 100 Tkm, VB 19.950,- DM. Tel. 05 61 / 28 20 66

750i Autom., Kat., Bj. 91, 138 Tkm, neuw. Zust., granitmet., Vollausst., Buffallo-Led., ASC+T, C-Netz Tel., Hifi-Syst., Bav. Prof., el. Sitzverst., Doppel-Airbag VB 44 900,- Mwst. ausweisbar, Tel. 05541 / 4455

Gelegenheit !
BMW 318 is, 4-türig, 140 PS, limit. Sondermod., "Class II" 2 500 Stück, Vertrag mit 12% Nachlaß = DM 49 600,- abzugeben, schwarz-met., el. SSD, e.FH 4 x, RDS-RC, LM'Felgen, M 3 Spoiler-Satz, M-Fahrwerk usw., Tel. 06621 / 65227

BMW 524 Turbo Diesel, Bj. 91, 115 Tkm, VB 23 900,- DM. Tel. 03 60 21 / 9 24 76

BMW 524 TD, Bj. 91, 42 Tkm, v. E., Pr. 32 000,-DM, Tel. 05 61 / 57 11 97

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

M 3 EVO I, macaobl., EZ 88, 80 Tkm, 220 PS, 1er von 500, 1a-Zust., div. Extr., VB 27 000,-DM, Tel. 05541 / 8526

BMW 745 i, 3.2 Turbo, Bj. 83, tiefer, Breitreifen, Klima, Servo, ZV, el. Ant., Bordcomp., Recaro, Front-/Heckspoiler, Alarm, ABS, Top-Zust., VB 6 800,- DM Tel. 05623 / 2390

BMW 320 i/4, Bj. 88, blaumet., Klima, Alarm, Standhzg., Alu, ZV, SSD, Sportsi., Color, el. Spiegel, Kopfstü. hi., Winter + Dachträger, 65 Tkm, Pr. VS. Tel. 05692 / 2836 Sa. ab 15 h

BMW 850 i, EZ 4/92, 37 500 km, Airbag links, elektr. SSD, Leder, Sitzverst. Memory, Cass. Radio, ASC, Alarm, Lordose links * MwSt. ausweisbar **DM 78 000,–***
Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Str. 156 · Fax 05 61 / 5 70 24 84
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34

BMW 520, Bj. 10/89, VB 16.000,-. Tel. 0561 / 895195

BMW 525 i, Bj. 89, VB 17.500,- DM. Tel. 0 56 06 / 15 04

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● BMW

318 i, schw.-met., EZ 12/93, 30 Tkm, ABS, eSSD, Airbag, 31.000,- DM, Tel. 05 61 / 77 45 36

316i, Mod.90, SSD, RC, ABS, Sportfahrw., Alu 7x15, Langstr., 1a-Zust., VB 13 500,-DM, Tel. 05676 / 1085

BMW 320i, EZ 6/88, 110Tkm, met., WS-Glas, el.SSD, Preis VB. ☎ 06694 / 6991

BMW 735i, Bj. 87, anthrazitmet, el. FH, Alu, Mittelarm., RC, ZV, 2. Hand, Bestzustand, 15 800,- DM, Tel. 0551 / 75857 o. 0172 / 5193123

BMW 324 TD, Bj.88, 140Tkm, el.FH, SD, *TÜV, VB 12 500,-DM Tel. 06623 / 41740*

Stahlfelgen neu 5/7 à 49,-DM Tel. 05631 / 8326 Reifen Reuber

BMW 318i, Bj. 88, Alu, tiefer, 18 Mte., 130 Tkm, 10 000,- Tel. 05632 / 1278

BMW 535 iA, Bj. 89, alpina-weiß, Klimaanl., Leder-schw., Skisack, Alufelgen, Bavaria C m. 16 Lautsprechern, Winterr. auf Felgen, Dachträger, scheckheftgepfl., TÜV/ASU neu, VB 16 500,-DM, Tel. 0161 / 1638156

BMW 318i, graumet., 4türig, EZ 5/88, 76tkm, R/C, SSD, Alu, Kopfst. hi., sehr gepflegt u.v.m., **DM 12 950,-; Autohaus Bernd Behrens, Ihringshäuser Str. 153-159, 34125 Kassel, Tel. 05 61 / 8 10 20**

BMW M 5, Bj. 91, met.schw., 80 Tkm, *allein Extras i.W.v. 120 TDM, NP 255* TDM f. 80 TDM wg. Neuanschaffung zu verk., Tel. 05681 / 6437

BMW 318 i, Bj. 11/80, 100 Tkm, RC, beige, TÜV/ASU neu, Rei.neu, Sportl. rad, VB 2 600,-DM, Tel. 06142 / 45114

BMW-Gebrauchtteile, Busse & Stiebel GmbH: ☎ 0 56 23 / 40 28; Fax 23 02 Unfall-BMW-Ankauf, ab Modell 83

BMW 318 i Cabrio, Bj. 91, 83 kW, Winterpreis **31 500,- DM Autohaus Heerdt GmbH, Tel. 05661 / 2605**

BMW 530, Bj. 88, bl.-met., SSD, usw. Langstreckenfahrzeug, VB 13.500,- DM. Tel. 05 51 /7 04 29 86

Unfall-BMW 320 i Coupé, 7/92, nur 19 900,- ☎ KS 40 87 40, Kfz-Handel

728i, Bj. 10/85, 187tkm, TÜ 11/95, Sportfahrwerk, ABS, ZV, 205er Alufelg., diamantschw.met., Garagenwagen, gut gepfl., DM 8 500,-, Tel. 0561 / 405861

BMW 525 Extra Bj.Ende 86 116Tkm grünmet. Alu ZV Color SD Radio VB 9000,- 05551/911022 (Anrufbeantw. *mögl.*)

520 i, Bj. 88, 87 Tkm, Alufelgen, So.-Reifen, neuw., Wi.-Reifen a. Felge, div. Extr., VB 19 500,- DM. ☎ 05642 / 1569

320, 107 PS, AHK, RC, TÜ neu, 118 Tkm, DM 1.700,-, Tel. 0 56 09 / 23 92

320 i 24 V, Bj. 10/91, rot, 1. Hd., unfallfr., Klima, Nebel, Stereo, Sportfahrw., v. *weitere Extr., 107 Tkm, 23 900,-, v. Priv.* Tel. 0 56 06 / 62 11

324 TD, 88, 81 TKM, VS, 036962/21414

Jahres- und Werkswagen günstig. Tel. 0 66 25 / 56 15

● Busse

DB 407, *Kasten, Bj. 82, 2 J. TÜ, VB* 5 600,-. **Fiat Ducato TD,** hoch u. lang, Bj. 90, m. Getriebesch., VB 7 800,-. Tel. 05508 / 8684 Kfz.-Hdl.

Mitsubishi L 300, Bj. 3/91, 69 Tkm, silbermet., Rammschutz, Wi-Rf., VB DM 15 500,- ☎ 05671 / 1530, Sa. ab 15 h

VW Bus Caravelle 2.1, 70 kW, EZ 6/88, Kat., Alu., 225/245-16, v. Extras, Pr. VS, Inzahlungn. mögl., Tel. 0171 / 8122459

VW Bus, Bj. 81, TÜ 12/95, VB 1 900,-. Tel. 0 56 77 / 4 09 ab 14 Uhr

VW Bus-Transporter, 50 PS, Diesel, Bj. 84, 120 Tkm, VB 2.000,-, guter Zustand, Tel. 0 66 25 / 33 89

R 21 Nevada, 7-Sitzer, Bj. 87, 125 Tkm, 8 200.- DM, Tel. 0 56 77 / 16 93

Peug. Bus Diesel, Hochd., BJ 87, 115 Tkm, TÜ 5/96, VB 7 900.-. 0561 / 27016

LT 28 D, Bj. 84, VB 4 600,-. Tel. 05508 / 8684 Kfz.-Hdl.

Oldtimer Wohnmobil, 40 kW, voll einger., o. TÜ, gt. Zust., neu bereift, Motorl. 40 Tkm, aus Krankheitsgr. an Bastler abzug., VB DM 750,-. ☎ 06627 / 8865

An- und Verkauf von Kleinbussen, Automobilvertrieb G. Seider, Holländ. Str.83, 34127 Kassel, ☎ 05 61/89 95 17

VW Bus Typ I, ohne TÜ, neuer Motor (4 TKM), neue Reifen, AHK, St.-HZ, 1.400,- DM VB. Tel. 0 56 82/ 12 46

VW-Transporter geschl. Bj.88, 80Tkm, *günstig, Tel. 06622 / 36 82*

VW Bus, Bj. 90, Kat., 69 Tkm, 9-sitzig, DM 14 900.-, Tel. 0 56 77 / 16 93

● Cabrio

Ford Escort XR 3i, *Cabriolett, Bj. 85,* TÜV/ASU frei, 5 000,- DM, Tel. 05635 / 1024

X 1/9, Bj.6/82, TÜV/AU 6/95, ATM, ATG, Extr., VB 4 500,-DM Tel. 05603 / 2036 Sa. ab 16 Uhr

Käfer 1302, Bj. 72, ☎ 05541/ 3 21 96

Unfall-Golf Cabrio, Bj. 92, 70 Tkm, Schaden hinten li., *Tel. 0 56 81 / 10 00*

Cabrio Fashion line, 24 Tkm, Bj. 3/92, VB 25 500,-. *Tel.* 0561 / 12288

BMW 325 i, Baur-Cabrio, 6/86, nur 10 800,- ☎ 40 87 40, Kfz-Handel

Winterpreis, Käfer 1302, Typ IV, 100 PS, 2 l, dkl.blau, ATS 225/50/15 + 205/50/15, Pr. VB 26 000,- DM. Tel. 0561 / 281719, ab 14 Uhr

Schnäppchen! 318 i Cabrio, Bj. 7/91, 56 Tkm, v. Extr., m. Einbruchschaden, NP ca. 54 000,-, 27 500,-, 05542 / 910016

Golf Cabrio, dklblaumet., Verdeckst. bl.aufw. restauriert (opt. Mod. 91) Bj. 79, Aluf., Breitr., Lederlenkr., Sportsitze, RC, Topzust., 6 500,-. Tel. 0 56 24 / 81 14 o. 0 56 92 / 21 74

● Cabrio

Golf III Cabrio, 12/93, Top, 8 500 km, grün, 32 500,-, Tel. 0561/498517 ✆

Umständehalber: Escort XR 3i, Bj. 10/86, 105 PS, Kat., ABS, weiß, v. Extr., VB 9.900,- DM. ☎ KS 81 71 02

Escort Cabrio-Ghia, Mod. 90, 72 PS, 2.Hd., 45 Tkm, Farbe: rosewood-met., VB 14 500.- DM Mwst ausweisb., Tel. ab 13 Uhr 0561 / 51 75 18

Ostermann-Cabrio Trabant 601, Original-Umbau/Neuaufbau 9/94, rot, TÜ/ASU neu, Superoptik, VB 7 600,- Tel. 036925 / 6792 oder 90679

● Chrysler

Vision TSI, 4/94, 8400 km, silber-met., VB 44.900,-☎ KS/819798 KFZ-Handel

Chrysler Voyager 3 l, EZ 8/91, m. Klima 22 000,-. Tel. 0 56 51 / 1 28 59

Voyager LE, ABS, Airbag, Bj. 9/92, weiß, *72 Tkm, Preis VS,* ☎ *0 56 03 / 49 72*

Voyger, Bj. 91, Bestzustand, 80 Tkm, NP 70.000,- f. 26.500,- DM. ☎ 05751 / 6167

Voyager 2,5 SE, EZ 12/90, 98 PS, 90 Tkm, G-Kat., div. Extras, Scheckheft, VB 19.000,-, Tel. 05664/ 69 39

● Citroën

Top Leasing-Angebot der Citroën-Bank, Dienstwagen XM 2,0 Tecnic Kombi, Klimaa., viel Ausstattung, Bj. 12/92, *Leasingrate 36 Monate – DM 779,97, o. MwSt., o. Anzahlung bei 15 000 km pro Jahr*

Xantia 2,0 SX, schwarz, Dienstwagen, Bj. 7/93, 8900 km Sonderpreis DM 35 900,00

Xantia 1,8 IX, Bj. 7/94, 50 km Sonderpreis DM 29 500,00

ZX Avantage 3t. VFW, Bj. 93, 15 000 km *Sonderpreis* DM 19 500,00

ZX Aura TD 5T, ESD, Bj. 8/94, 50 km Sonderpreis DM 29 500,00

Autohaus Hornschuh-von Loesch Fuldatalstr. 43 · KS Telefon 05 61 / 98 79 70

Gebraucht- + Neuwagen von Ihrem Citroën-Partner

CITROËN Autohaus K. MÜLLER & SÖHNE GmbH & Co. KG
Tel. 05 61 / 51 21 38
Lohfelden, Fr.-Ebert-Ring 25
u. Kassel-Waldau, Kasseler Str. 72, 05 61 / 5 60 26

Die Ente, Bj. 9/82, 2 J. TÜ, erst 70 Tkm, eine der witzigsten, VB 1 900,- Tel. 0 56 73 / 29 45

Citroen Visa, Fs Kl.4, 33 PS, Bj. 86, 78 Tkm, wg. Todesf. abzug. VB, Tel. 05675 / 1513

2 CV, Bj. 86, 42 TKM, TÜ/ASU neu, 1.990,- DM. *Tel. 05 61/ 82 38 71*

Charleston Ente für Liebhaber, letztes Enten-Bj. 89, TÜ 96, sehr guter Zustd., *Motor ca. 45 Tkm, scheckh.-gepfl.*, VB 4 450,-. Tel. 0 56 56 / 49 16

Citroen CX Kombi 2 l, Bj. 83, *VB* 1 550,--, Tel. 05664 / 6936

CX Break, TD, Bj. 4/90, Klima, etc., s. gt. Zust., VB 20 000, Tel. 05 61 / 77 52 24

CD 15, *Diesel, Kastenwg., Bj. 86, 3.800,-* VB, ☎ 05 61 / 77 35 21 ab Sonntag

● Daihatsu

DAIHATSU
Leipziger Str. 323 · KS
☎ 05 61 / 51 32 23
Autohaus Schröder
Neuwagen Service, Ersatzteile, Unfall-Reparaturen

Daihatsu Cuore, Bj. 84, 27 PS, VB 2 200,-DM, Tel. 05681 / 71242

● Fiat

Uno Fire 45, Bj. 10/85, schw., v. Neuteile, kein Rost, VB 3 150.-, ☎ 05543 / 1010

Uno 1.1 Mod. 93, 16 Tkm ☎ 05652/4090

Uno Eleganza, EZ 2/93, blau-met., SD, 11.900,- VB, Tel. 0 55 72 / 75 37

Panda 750 Crazy, Bj. 92, TÜ/ ASU neu, unfallfrei, RC, VB 6 800,- DM, Tel. 05631 / 64966

Fiat Croma, Totalschaden, Pr. 250,- DM, Tel. 05631 / 60865

FIAT UNO Turbo Racing, schwarz, EZ 1/92, 39 400km, SHD, ZV, 16 780,-DM, ***Fahrzeughaus Lindemann,* Tel. 0 66 22 / 4 10 18**

Fiat UNO, 75 Sie, BJ 87, 100 000 km, Extr., Tel. 05691 / 40769

Fiat Uno, 5-tür., TÜ 2 J., 2 750,- DM. **Tel. *0 56 71 / 29 69, Korte Automobile***

Fiat Tipo DGT, 3/90, TÜV frei, 11 900,- DM, **Fiat Panda 100 CL ie**, G-Kat, Bj. 8/90, *ca. 26 Tkm*, 1.Hd., 2 Jahre TÜV/ASU, DM 7 500,-, Autohaus Weber, *Tel. 05664 / 450*

Panda, 34 PS, EZ. 96, Faltdach, AHK, Radio, Motorvorwärmung 220 V, 6 300 DM, Tel. 05605 / 6473

Uno 1.4 i.e.S., Kat., Bj. 92, 35 Tkm, v. Extr., 13.000,-, Tel. 0 56 81 / 18 90

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Tipo DGT, 90, Kat., 70 PS, SHD, LM, DM 8 500,-. Tel. 0561 / 88 05 80

126 BIS, EZ 7/89, TÜ + ASU frei, 27 Tkm, schadstoffarm, VS, Tel. 0561 / 8709009

Ritmo Turbodiesel, EZ 8/88, 136 Tkm, Pr.VB, Tel. 06623 / 3190

Panda 1000 Fire, schw., 45 PS, *Bj. 4/93,* 9 990 km, VB 8 900,-. ☎ 0 56 82 / 56 09

Fiat Panda, Bj. 82, TÜ 2/95, DM 400,-. Tel. 05 61 / 1 82 41

● Fiat



Ihren neuen „Gebrauchten" finden Sie bestimmt bei uns! Über 100 attraktive Angebote *aller Fabrikate – mit dem Vertrauenssiegel – erwarten Sie.*

Calden, ☎ 0 56 74 / 75 12

Panda 750, BJ 91, 62 Tkm, TÜV 8/96, Faltdach, s.g.Zust., 5000,- DM. Tel. 036028 / 30656

***Fiat Panda** 34 PS, Bj. 90, 52 Tkm,* VB 4 000,- Tel. 05671 / 3357

Fiat Tipo ic, EZ 8/89, 69 000 km, 51 kW (70 PS), US-Kat., 5-Gang, Cass.-Radio, DM 8 900,-; **OPEL Weserspitze, Fuldatalstr. 3, Kassel, ☎ 0561/871061**

Panda, rot, EZ 4/92, 34 PS, 12 Tkm, SD, VB 7.500,- DM. Tel. 0 66 77 / 3 08

Uno, 45 PS, EZ 90, 72 Tkm, RC, SGD, 4 Wi.Rf., *VB 6 300,-,Tel. 05654 / 6394*

Panda 34, blau, Bj. 5/85, TÜ 2J., werkstattgepr., Wi-Paket, Topzust., **2 950,-** ESW 0 56 51 / 4 03 76 Kfz-Handel

Uno Diesel, 45 PS, 5-tü., ATM, Bj. 9/85, TÜ/AU neu, Pr. VS. Tel. 0561 / 771475

Fiat Uno 45, *130 Tkm, Bj. 83, TÜ 6/96,* VB 1 300.- DM ☎ 0 56 21 / 15 15

Fiat Croma, Totalschaden, Pr. 250,-DM, Tel. 0 56 31 / 6 08 65

Fiat Uno, Bj. 7/91, TÜV/ASU neu, Zweitwg., 34 Tkm, 45 PS, 5-trg., DM 11 200,- VB, Tel. 06451 / 8595

Fiat 1000 Fire, Bj. 3/93, 9.000 km, 9.000,- VB. Tel. 05 61 / 89 74 14

Tipo 1.4 i.e., *Bj. 5/93, Sondermod.,* 70 PS, met., Radio, SD, 22 Tkm, 10.900,- DM, *Tel. 05 61 / 6 53 44*

Cinquecento, Bj. 4/93, VB 10 900,--. Tel. 05671 / 6865

● Fiat

Gelegenheit!

Fiat Tipo, EZ 4/91, weiß, 4-türig, Radio/Cass., Dachantenne, get. Rückbank, 51 kW, *32 200 km* **7 950,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

Fiat Panda 750, 25 kW, 11/91, 6 Tkm, Faltdach, **7 600,- DM, Autohaus Heerdt GmbH, *Tel.* 05661 / 2605**

Croma, Bj. 8/89, weiß, 2 L, 115 PS, ZV, AHK, el.FH, RC, verb. 8 500,-DM, Tel. 06627 / 8184

Punto 95, neu + günstig, 0 55 43 / 44 17

● Ford

Escort, EZ 7/84, TÜ 10/96, 05601/86041

Escort CL 1.4 i, Mod. 92, 23 Tkm, DM 9 900,-. ☎ 0561/819798, Kfz.-Handel

Scorpio CLX 2.5 Turbo-Diesel, 6trg., 68 kW, EZ 3/92, 114 850 km, ABS, Stereo/Cass., ZV, KD, SL, Finanz. zu 3,9 % mögl. **DM 19 900,–** **Ford Güde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 38**

Fiesta Diesel, *Mod. 88, 1. Hd., TÜ 10/96,* 140tkm, 4 950,-, Tel. 0 56 73 / 30 09

Sierra CLX, silbergraumet., EZ 12/91, Radio, SSD, ZV, 5-Gang u.v.m., **DM 13 950,-; Autohaus Bernd *Behrens, Ihringshäuser* Str. 153-159, 34125 Kassel, Tel. 05 61 / 8 10 20**

Escort 1.4i RS, 73 PS, 50 Tkm, Bj. 6/90, Extras, VB 12 000,-, Tel. 05608 / 5544, ab 12.00 Uhr

Escort CL, EZ 7/92, 60 PS Kat., 30 Tkm, 1. Hd., rot, SSD, RC, 3-tü., sehr gepfl., DM 9 950.-, Tel. 0 56 82 / 54 67

Escort 1,6, *105 PS, Bj.91,* rot, *58 Tkm,* ZV, SD, LM, Pr. 12 000,- DM. Tel. 03 60 75 / 24 04

Escort Kombi, *EZ 92, 63tkm,* ***nur DM 14 650,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71***

Escort autom., Bj. 79, 60 PS, TÜ neu, top Zust., Pr. VS. Tel. 05 61 / 51 67 73

● Ford

FORD *Mondeo,* *Kombi, rot* EZ 4/93, CLX Ausstg., AHK 37 800 Km, 24 980,-DM, ***Fahrzeughaus Lindemann,* Tel. 0 66 22 / 4 10 18**

Ford Sierra Turnier (Kombi) Bj.9/87 TÜ 1/96 67PS(KW49/4200) 135Tkm AHK VB 7900 DM 05692/8724 o.7061 Händl.

Fiesta, Bj. 83, 120 Tkm, TÜV frei, VB 2 500,- Sa. ab 15 Uhr, 05541 / 33310

Granada, Bj. 10/83, Extr., 105 Tkm, VB 1 700,-. Tel. 0561 / 406171

Sierra, BJ 87, 1,6 Kat., VB 3900,-. Tel. 03606/602335

Fiesta, Bj. 87, TÜV 10/94, ASU neu, Topzust., 100 Tkm, VB 5 500 DM, Tel. 05662 / 6356 ab 13 Uhr

Escort CLX 1,6*i*, 105 PS, 29 Tkm, EZ 2/92, Garant. bis 2/95, Extras, VB 18.000,-, Tel. 05609 / 96 98

Escort *Bj.82, TÜV noch 10 Mon., gut.* Zust., Tel. 05662 / 5509, 11-13 Uhr

Fiesta 1,1 i CLX, Bj. 89, 40 Tkm, Kat., TÜ + AU *neu,* 1 Satz Wi.Rf., VB 9 300.- DM, Tel. 05 61 / 1 85 75

Ford Sierra, EZ 90, schw., Klima, SD, SV, el.FH, el.Sp., ZV, Radio, DM 8 800,- Autohaus CREUZER GMBH & CO KG, Espenau bei Kassel, Tel. 05673 / 2025

Fiesta Diesel, Bj. 12/87, 70 Tkm, TÜ 5/95, Preis VS, Tel. 0 56 24 / 12 91

Fiesta 95, neu + günstig, 0 55 43 / 44 17

FORD Sierra CLX, Stufenh., EZ 12/90, graumet., div. Extras, 52 Tkm, 15 580,- DM, **Fahrzeughaus Lindemann, Tel. 0 66 22 / 4 10 18**

Fiesta, TÜ 8/96, 1.650,-, 0561/584115

Sierra 2,3 Diesel, *49 kW (67 PS), SD, ZV, RC, EZ 10/86,* **5 950,-. TOYOTA KLANKE**, Falderbaumstr. 1, *KS. Tel. 0561 / 585047*

Fiesta C 1,1 i, Bj. 92, 50 PS, 46 Tkm, rot, LM-Flg., Rf. 185/60, scheckh.-gepfl., *Prs. VS., Tel. 0 56 24 / 7 52*

Scorpio 2.8 i Ghia, AHK, Radio, Sd., Bj. 86, 177 Tkm, Getr. def., aber fahrbereit, sonst gt. Zust., Preis VS, Tel. 05657 / 1716, Fax. 8340

● Ford

Fiesta Ghia, Bj. 94, *TÜ/ASU neu,* Kat., 13 000,-. Tel. 0 56 73 / 47 40

Fiesta Champ., Autom., EZ 11/93, 13 Tkm, 60 PS, silbermet., Sonnend., el.FH, Topzust., VB 18 700,-DM, *Tel. 05665 / 2176*

Escort XR 3i 16V 1.8, 96 kW, EZ 7/92, 12 148 km, KD, SL, ABS, Radio/Cass., Aluf. **DM 24 800,–** **Ford Güde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 38**

Rotes Sparmobil, Fiesta, 50 PS, 1a-Zust., Extr., EZ 8/86, 82 Tkm, HU 8/96, VB 5 000,-DM, Tel. 0561 / 529135

Escort 1,1, Bj. 3/85, gepfl., 4-tür., VB 3 700,- DM. Tel. 01 72 / 8 90 30 61

Escort CL Turnier 1.8 Diesel, 44 kW, EZ 5/92, 80 650 km, Radio etc. **DM 16 800,–** **Ford Güde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 38**

Escort Bravo CL 1,4, 54 kW, 5-türig, EZ 12/87, 71 Tkm, 8-fach ber., Gar.-Wg., Werkstatt gepfl., braun-met., VB 7.900,- DM. Tel. 0 56 22 / 51 08

Scorpio 2,0 i, DOHC Ghia, Bj. 12/90, 120 PS, 60 Tkm, Vollausst., 18 900,-DM, Tel. 05682 / 6927

Unf.-Fiesta 1,1 CLX, Bj 6/92, nur 8.100.- **JK Automobile KS/ 403906 + 575730.**

Sierra Turnier 2 L, EZ 7/91, TÜV 7/96, 84 kW, 54 500 km, v.Extr., Top-Zust., VB 16 200,-DM, Tel. 05541 / 4956

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Ford Fiesta, 50 PS, Bj. 91, 54 Tkm, Extr., VB 8.900,- ☎ 06623/42525

Ford Granada 2,8, 2.Hd., Bj. 78, 80 Tkm, wie neu, 1. Lack, VB 2 000.- DM, Tel. *05 61 / 40 36 09*

Sierra 1,6 GL, TÜV 5/96, Bj. 82, 170 Tkm, *top-Zust.*, 3 000,-DM, 06622 / 43494

SierraKombiCLX2.0i DOHC,6/92,1. Hd., 12 700,-. ☎ 0561/819798, Kfz.-Handel

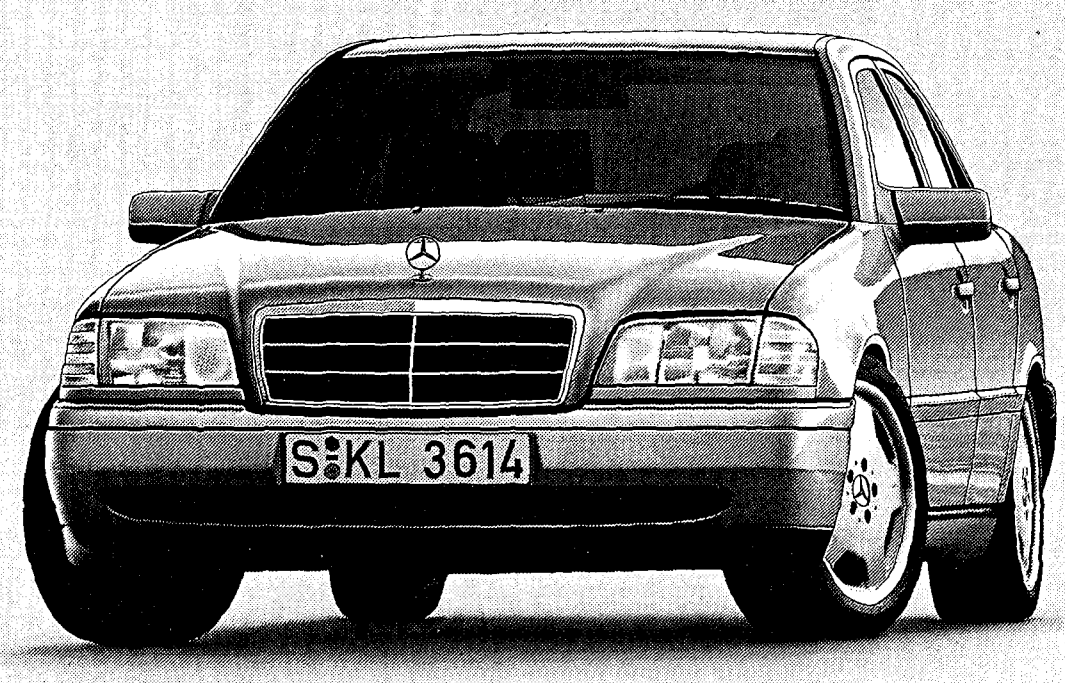
Bildschöner Fiesta, sehr gepfl., Bj. 81, *53 PS, Extr., 2 800,-* ☎ *0561/407582*

XR 3i, 16 V, Bj.92, 64 Tkm, 105 PS, paziv.bl., Alu, uvm., gepfl., VB 18 000,- DM, Tel. 036024 / 52452

Escort Kombi 1.8 D, CL, ZV, BJ 92, RC, VB 14 900.-. Tel. 06624 / 8710

41.253

Wir suchen noch Fahrer für die DTM.



Die C-Klasse „Sport" DTM-Edition.

► Wir mußten uns den Erfolg in der Deutschen Tourenwagen-Meisterschaft 1994 hart erkämpfen. Sie können ihn jetzt kaufen. Der Name: C-Klasse „Sport" DTM-Edition.

Die Gewinnerqualitäten: Zum Beispiel AMG 17-Zoll-Felgen mit 225/45 Breitreifen, Sportfahrwerk, Metalliclackierung, Lederlenkrad, DTM-Schaltknauf – alles serienmäßig.

Fragen Sie doch mal Ihren Mercedes-Benz Partner.

Mercedes-Benz
Ihr guter Stern auf allen Straßen.

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Ford

Scorpio 2.5 Turbo-Diesel, 5türig, 66 kW, EZ 4/89, 125 400 km, ABS, ZV, AHK, Radio/Cass., Finanzierung zu 3,9 % möglich **DM 13 700,–** Ford Güde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 38

Ford Mondeo GLX 1.8 TD, 88 PS, 4-trg., schw., viele Extr., NP 38.500,-, VB 32.000,-. Tel.0221/703768

Ford Sierra, Bj. 11/84, 75 PS, ATM ca. 85 Tkm, Kuppl. neu, VS ☎ 0561 / 103206

Sierra CLX, 91, 11 900,-, 0561 / 407787

Fiesta cheerf 1.1 Bj. 94, 50 PS Kat, col. 5gang, neuw VB 12.950 ☎ 05673/ 5773

Ford Capri I, Bj. 69, 2.Hd., wie ladenneu, 79 Tkm, DM 6 500.-, Tel. 0561 / 403609

Escort Ghia 1,8 16 V, 105 PS, 5trg., 16 200 km, v. Extras, EZ 12/92, Mod. 93, VB 19 500,-. ☎ 0 56 03 / 56 73

Mondeo GLX Kombi 1.8 I, EZ 8/93, m.v.Extr., Pr. VB, 9 000,- u. NP, Tel. 05544 / 7589

Sierra Kombi,7/89,78 Tkm,**10 900,- DM Escort 4 T,** 6/90, 36 Tkm, **10 900,- DM Orion,** 9/91, 26 Tkm, **11 900,- DM Toyota Apel GmbH, 05681 / 2369**

Escort CL Turnier, weiß, 105 PS, 48 Tkm, sehr gepflegt, 8-fach bereift, VB 12.800,-. Tel. 0 56 84 / 5 06

Scorpio 2,5 CL Diesel, Modell 87, silbermet., Radio/Cassette, Glasdach **DM 5000,–** Autohaus Glinicke Südstadt Tel. 05 61 / 4 20 78

Fiesta, Bj. 79, TÜ 8/96, Motor def., an Bastler abzug., VB 500,- ☎ 05684/1423

Escort RS 2000 2.0, 110 kW, Kat, EZ 4/92, 38 860 km, ABS, Stereo/Cass., SL, Alu-F., KD, Wegf.-Sperre etc. **DM 20 800,–** Ford Güde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 38

Mondeo CLX 1,8 TD, JW, EZ 10/93, RC, ZV, SHD, 5-tür., weiß, Winterpaket, NR, 2 x Airbag, NP 37 300,- DM, für VB 25 900,- DM. Tel. 0 56 03 / 20 35

Fiesta, 45 PS, Mod. 84, 85 Tkm, RC, rot, TÜ 4/95, VB 2 950,- Tel. 05683 / 1380

Fiesta 1.1i, CLX, Bj. 5/91, rot, 20 Tkm, Pr. VS, Tel. 05541 / 32386

Fiesta, beige, TÜ 2J., kpl. überarb., opt. + techn. top, Wi-Inspekt., **1 950,-**. ESW 0 56 51 / 4 03 76 Kfz-Handel

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT

Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Escort 1,3, Bj. 81, TÜV 11/94, fahrbereit, an Bastler, Tel. 0 55 43 / 4 72 50

Sierra, Mod. 87, 5-t., 1. Hd., TU 3/96, 66 kW, 95 Tkm, 2.950,- ☎ 0561/5102647

Ford Probe, Bj. 91, 51 Tkm, Klima, Wi.-R., 147 PS, Pr. VS, ☎ 05 61 / 81 12 92

Fiesta 1.1, Bj. 80, TÜ 4/96, 129 Tkm, gt. Zust., 1 300,-, Tel. 05663 / 5311

Sierra, 12/83, 55 kW + Wi.-Reifen, VB 2 400.-. Tel. 05606 / 60183

Fiesta 1.4, EZ 8/90, Kat., rot, 90 Tkm, 2. Hd., 5-Gg., 6 850.- Tel. 05682 / 5467

Ford Sierra 1,6 L, Bj. 11/88, 75 PS, 6 900,-DM, Tel. 05682 / 6927

Ford Scorpio GLi 2,0, BJ 86, Langläufer, scheckh., 5980,-. 03601/449150, 99963 Mühlhausen,PF 146

Fiesta 1,1 i C, weiß, Bj. 10/90, RC, 49 Tkm, 5-tür.-, Glashebedach, VB 9 000,- DM. Tel. 0 56 62 / 59 01

Scorpio 2,4i, Bj. 90, Autom., 180 Tkm, Servo, 7 950,-. 0561/814766 Kfz-Firma

● Geländewagen

Isuzu, 5-tür., Breitreifen, 5 kpl. Winterräder, Holzlenkrad, Ramme m. 4 Lampen, viele Extras, Top-Zustand, TÜ neu, VB 9.000,-. Tel. 05 61 / 77 63 55

Volvo 244 GL, 82, 2.Hd., TÜV 7/96, RC, günstig, Tel. 0561 / 84346

Frontera 2.4 i, Bj. 92, schwarz, 32km, ZV, SD, Color, Trittbr., AHK anbehmbar, Reserverad außen, R/C, v. Extras 38% unter NP, Tel. 0 64 51 / 2 22 72

Nissan Patrol 3.3 I Diesel, kW 70, BJ 11/83, AHK, Hardtop, VB 4 200.-. Tel. 05625 / 7377

Toyota 4 Runner, 10/91, 21 Tkm, Radio, AHK, Zusatztank, 35 000,-, 05541/ 2747

VW Iltis TD, absoluter Bestzustand VS, Tel. 05651 / 40216 o. 01715203270

Opel Frontera, EZ 9/92, 36 Tkm, AHK, Servo, RC, VB,05681 / 71863 od. 2691

Stahlfelgen Vitara neu à 50,-DM Tel. 05631 / 8326 Reifen-Reuber

Patrol TD, HT, Bj. 11/92, viele Extras, VB 25 900,- DM. Tel. 0 55 41 / 3 39 11

Pajero V 6 GLS, kurz, EZ 4/92, ca. 26 Tkm. ☎05601 / 1858, Sa.u.So. 8-12 Uhr

Suzuki Vitara long, Sondermod. pl. Extr., LM breit, perlrotmet., EZ 6/93, 8 Tkm, Pr. VB 37 900.-, NP 46 000.- DM. Tel. 06451 / 9213

Toyota HDJ 80, Bj. 90, autom., Klima, VB 39.500,-☎ KS/819798 KFZ-Handel

Nissan GR, 2 J. alt, Vollausst., 0 Km, NP 65.000,- f. 38.500,- VB ☎ 0 57 51 /6167

Jeep Wrangler 4.0 I, EZ 7/93, 14 670 km, Klima, LM-Felgen, Volleder inkl. Lenkrad, Hardtop schwarz, Softtop Kayline grau, HiFi-Anlage, Konsole, Haubenschloß * MwSt. ausweisbar **38 500,–*** **Porsche Zentrum Kassel** Leipziger Str. 156 – Fax 05 61 / 5 70 24 84 **Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34**

Suzuki Vitara Cabrio, BJ 4/89, 58 Tkm, Radio, AHK, VB 16 800.-. Tel. 05658 / 1721

● Geländewagen

Lada Niva Taiga, Servolenkung, AHK, Recarositze, Bj. 88, 41 650 km, DM 8 500,-; Autohaus Hornschuh von Loesch, ☎ 05 61 / 98 79 70

Suzuki SJ 410, Bj. 11/88, 45 PS, 64 Tkm, AHK, Rammschutz, TÜ 11/95, DM VB 8.500,-. Tel. 0 56 94 / 13 59

DKW-Munga, preisw., 05665/40074

Jeep CJ7 4,2 ltr., 84 kW, 74 Tkm, **LKW-Zul.,** EZ 7/86, AHK, Hardtop, Plane, RC, Rammschutz, Flankensch., uvm. **21 950,-. TOYOTA KLANKE,** Falderbaumstr. 1, KS. Tel. 0561 / 585047

Ford Bronco V8, Bj. 87, techn. + opt. einwandfrei. Tel. D-Netz, Klima, Tempomat, VB 19 500,-. T. 06441 / 63188

VW Iltis, Bj. 7/87, 20 Tkm, AHK, 1a-Zust., TÜ + ASU frei, VB 16 500,-DM, Tel. 0 56 51 / 4 09 42

MB Jeep Typ 280 GE, Bj. 80, 160 PS, neues Getriebe, ☎ 05 61 / 1 48 01

Ideales Winterauto: Panda 4 x 4, Bj. 91, ca. 24 Tkm, Bestzust., met., AHK, steuerfr., VB 9 990,-. Tel. 0 56 05 / 1482

● Honda

Civic, 9/91, 75 PS, TÜ/ASU neu, 25 Tkm, gepfl., 11 900,-. 05 61 / 51 48 50

Honda CBR 1000 F, BJ 91, 136 PS, o. Eintr., TÜV u.neu bereift/pink-schw., 22 Tkm, Top-Zust., VB 10 500,-. Tel. 03601 / 750972

Winterauto, Honda Quintett, 4trg., orig. 68 Tkm, VB 1 900,- DM. ☎ 0561/64713

CRX-VTEC EZ 8/91, 150 PS, Leder, eFH, eSD, Alu, tiefer, Hecksp., VB 22 500 DM, Tel. 06622 / 42689 ab 18 Uhr

Prelude EX, Bj. 7/86, Kat, v. Extr., gepfl., VB 4 850,- DM. Tel. 05 61 / 5 10 29 66

Civic 1,3, EZ 12/85, 70 PS, 143 Tkm, 2 J. TÜ, viele Neut., 2 900,- ☎ 05602 / 4103

CRX 1,6 I, EZ 6/90, 85 Tkm, VB 14 700,-. Tel. 0 64 55 / 14 96

● Hyundai

Hyundai Pony LS, blau met., 54 PS, EZ 2/93, 15Tkm, G-Kat., R/C, VB 12 500,--, Tel. 06623 / 1491

● Kaufverträge

BMW 3er, Mod. + Ausstattung noch wählbar, Liefertermin Januar 95, m. Nachlaß abzugeben (kein EG Import). Zuschr. Z 64859 HNA Kassel

● Kfz-Tausch

944 T, 85, TÜ/AU neu, 12600.-; Inz. Bus,Pkw,Krad gern Autom. 05606/ 7656

BMW 735i, BJ 88, TÜV 6/96, m.C-Netz Telefon, 21 000,- DM. Tausche gegen Kipper m. Ladekran b. Wertausgleich. Tel. 05676 / 8468

Tausche Opel Manta, Bj. 83, gg. Limousine, Nh. u. Tel. 0 56 81 / 52 95

● Lada

Neue und gebrauchte Lada E-Teile zu günstigsten Preisen. Autohaus Hornschuh von Loesch, Fuldatalstr. 43, KS, Tel. 05 61 / 98 79 70

● Lancia

Delta 2 I ie, 83 kW, Bj. 91, SD, Servo, el.FH., Alu-Breitreifen, v. andere Extr., VB 18 700,-, Tel. 05 61 / 8 44 07

Lancia Thema 2.0 ie, Bj. 85, TÜV neu, 4 200,- VB, Tel. 05546 / 1879

● Landwirtschaftliche Fahrzeuge

FAHR-Schlepper D 17, Bj. 51, sehr gepfl., VB 1 500,- Tel. 05544 / 384

Multicar M 25, VB 1.500,- 05602/5808

Verk. Deutz D 6806 A, Frontl., hydr. Lenkung, Zugpendel, VB 11 500,-, Baustellenaufzug VB 700,-, Tel. 06629 / 92000

Mehrere kleine Schlepper mit Mähwerk, 2 J. TÜ; Fa. Fischer Landmaschinen, 37296 Datterode, ☎ 0 56 58 / 12 16

5,7 t Drei-Seiten-Kipper, neuw., preisw. abzug., Tel. 05681 / 2121

● Lkw

DB 207 D, Doppelkabine, Pritsche, Tieflader, TÜ neu, 6.500,- ☎ 05602/1562.

Iveco M 90, 7,5 Tonnen, 3-Seitenkipper, 135 Tkm, Top-Zustand, VB 8.000,- DM. Tel. 05 61 / 82 20 39 + 82 75 38

Ford LKW, Diesel, off. Pritsche, Bj. 90, TÜV 5/96, 7 300,-DM, Tel. 05695 / 595

Iveco 256 M 19, FAK, Allradkipper, Bj. 80, TÜ neu, 12.500,- DM ☎ 05602/1562

DB LP 813, Bj. 83, Getränkepritsche, Plane, Servo, 170 TKM, TÜ neu, 7.500,- DM. Tel. 0 56 02/ 15 62

DB 813, Bj. 80, Koffer m. Hebebühne, VB 6 500,-. Tel. 05508 / 8684 Kfz.-Hdl.

Verk. Multicar, 3-Seitenkipper, neu bereift, VB 3 500,-DM, Tel. 06629 / 92000

Magirus-Deutz, Bj. 3/84, Plane-Spiegel und Lbw. m. Motorsch., VHB, Tel. 017261 / 01721

● Mazda

Mazda 626 GLX, Fließheck, LM-Felg., tiefer, Lederlenkrad, Bj. 89, VB 11 000,- DM, Tel. 05634 / 7618

Mazda 121 GLX, Canwas-Top, Rot, 72 PS, Bj. 3/92, 44 Tkm, incl. Dachträger, Winterreifen + Cass.R., VB 15 150,-DM, Tel. 05665 / 30633

Mazda 323 Kombi, 75 PS, EZ 7/87, 2 J. TÜV, Kat, Glasd., Laderaumabdeck., met., telefonvorber., 4 Wi.-R.a.Felg., 160 Tkm,VB 5 100,-DM,05504 / 7657

● Mazda

323 F GT, EZ 2/90, 53 Tkm, alle Extras, VB 15 000,-. Tel. 05 61 / 6 83 81

323 1.6 i, Bj. 5/89, 62 Tkm, 5 Gg., 7.850,- DM, Tel. 05 61 / 4 33 15

MX 6 V6 24V, EZ 8/92, 165 PS, 28 TKM, 1-hd., rot, Klima, Boschalarm, Sony RC, neue Alu 7x15, Rf. 205,32.800,-VB (Mwst ausw.-bar). ☎ KS/528333 ab 14h

323, Bj. 84, 60 PS, TÜV 3/95, techn. o.k., VB 1.100,- DM. Tel. 0 56 33 / 50 14

Mazda 626, 6 D, 2.0i, m.ger.Kat, Bj. 11.9.89, 66 kW, 90 PS, 120 Tkm, Extr., ZV, el.FH, Color, Velourausst., umklappbare get. Rücksitzba., Pr.VB 12 500,- DM, Tel. 036922 / 31129

626 Coupe, Bj. 88, 90 PS, gut. Zust., VB 8 200,-. Tel. 0561 / 281984

323 GLX, Bj. 8/92, 1-A-Zust., Wi.-Rf. a. Felg., VB 15 900,-. ☎ 0 56 74 / 73 61

Vorführwagen:
Mazda 323 Sondermodell 1.6, met., 17 000 km, **DM 18 500,-; Mazda 626 2X Sth. Diesel,** 2 400 km, **DM 27 800,-; Mazda 121 GLX,** Canvas Top, 1 800 km, **DM 17 500,-; Mazda 323 Sondermodell Calasic 1.4,** 800 km, **DM 21 000,-; Mazda MX-6 2.5,** Breitreifen, Klimaanlage, Schiebedach, Sportauspuff, **DM 38 500,-.**
Autohaus Chad-Bakht, Stettiner Str. 21, Baunatal 4, ☎ 0 56 01 / 8 70 40

Mazda 626 GLX, Fließh., Bj. 90, 90 PS, VB 13 300,-DM, Tel. 05681 / 71242

Mazda 626 GLE, Bj. 7/92, Klima, ABS, Alu, div., 26 000,-DM, Fa. Pfleger, Tel. 05 51 / 6 52 24

Mazda 323 1.3 LX, Stufenheck, met., Bj. 86, 82 Tkm, Top-Zustand, Wi.-Reifen, 4.500,- DM. Tel. 05 61 / 81 77 33

323 16 V, rot, 73 PS, EZ 12/91, 45 Tkm, Garantie, WR, RC, Dachgepäcktr., 13.500,- VB, Tel. 05 61 / 28 52 48

TOP 323 GLX 1.6, Bj. 87, TÜ 7/96, weiß, 5-tür., neue Reifen u. Kuppl., 79 Tkm, VB 6 500,-. Tel. 0 56 61 / 5 24 21

626 GLE, FLH, 2.0, 115 PS, BJ 7/92, 32 Tkm, LM-Felgen 205/55, Wi.-Rf., Dachlastentr., Pr. VS. Tel. 05651 / 32392

CRX, Bj. 90, schw.lila, scheckh.gepfl., ZV, el.FH, tiefer, Mohr 2x170 mm, 205/Alu-Felg., VB, Tel. 03601 / 6276

323 Kombi, Bj. 9/90, 93 Tkm, TÜ frei, VB 10.500,- DM. ☎ 0 55 43 / 37 42

Mazda 323, Bj. 84, RC, TU neu, VB 1 900.- DM, Tel. 0561 / 40 82 58

● Mercedes

190 D, schw.-met., EZ 6/89, SSD, AHK, ZV, Servo, RC, 98 000 km, guter Zust., 17 300,- VB, Tel. 05674 / 6672

Kaufe gepfl. Mercedes. ☎ 0521/ 23026

JW C 200 D, weiß/blau, eSHD, WD-Glas, ZV, 4 Kopfst., Gar.Wg., 9 600 km, weit. Extras. Tel. 0 72 25 / 7 39 86

190 D, Bj 10/87, 67 000 km, hellbl.met., ASU/TÜ bis 10/96, gepfl. Gar.Wagen innen u. außen wie neu, Nichtr.Fahrz., unfallfr., 5Gg., neue Wi.Rf ., Servo, Alu, Sperrdiff., el. SD, el. Außensp., ZV, wärmed. Glas, CR, el. FH, Ausstiegsleuchten u.v.m., Pr. VS., Tel. 0 56 23 / 41 09

JW, E 250 D, Tel. 05609 / 2439

DB 200 E, Bj. 92, 30 800,-, 0561 / 34635

MB C 180 Esprit 1.8i, 90 kW (122 PS), EZ 4/94, 17 100 km, 5-Gang, Kat., Radio-C. Airbag Fahrers., ABS, Check-Control, Drehzahlm., Nebelscheinw., ZV, Servol., Colorvergl., met., el. Schiebedach, el. Spiegel, brillantsilber, DM 43 900,-; **Autohaus Kassel GmbH, Schönfelder Str. 5-7, Kassel, ☎ 05 61/20 22 21**

DB 230 E, weinrot-met., Bj. 9/81, AHK, Radio, TÜ, neue Wi.-Rf., Aluf., VB 2 800,-. Tel. 0 66 27 / 88 65

MERCEDES 230 E, graumet., EZ 1/85, SHD, Radio, 73 Tkm, 16 560,-DM **Fahrzeughaus Lindemann, Tel. 0 66 22 / 4 10 18**

190 E, 12/86, Kat., ABS, SSD, ZV, eFH, tief, Alu, 100 Tkm, met., 13 900,- ☎ 0 56 02 / 67 99 Kfz-Handel

300 D, perlgrau, Autom., 10/91, 70 Tkm, Wurzelholz, Tempomat, Klima-Autom., E-Rollo, eFH 4-f., DM 39 500,- VB. Tel. 0 56 52 / 27 24

300 TDT, 10/90, 38 500,- ☎ KS 828325

190 E 2,0, Bj. 10/91, 73 Tkm, viele Extr., NP 60 000,-, VB 31 000,- ☎ 05625/7027

C 180, EZ 5.94, 12 800 km, SSD, Airbag, Color, ZV, RC, 39 900,-DM, Kfz-Firma, Tel. 06 61 / 5 93 75

DB 190 E, Bj. 88, 90 Tkm, anthrazit met., eSSD, Z, AHK, R/C, Aluräder, VB 16 500,- DM, Tel. 05684 / 1299

DB C 180 Elegance, Bj. 7/93, Autom., Klima, 2 x Airbag u. v. m., ☎ 05607/478

280 SLC, Bj. 7/80, 130 Tkm, gefpl., VB 25 800.- DM, Tel. 0 55 42 / 14 59

DB 250 T, Bj. 80, Autom., TÜ 6/96, 103 kW, VB 3.800,- ☎ 05544/560 od. 7191

DB 300 E, weiß, Bj. 89, 135 Tkm, TÜ 96, ☎ 05 61 / 88 27 13 o. ab Mo. 5897-126

220 D/8, Bj. 72, TÜV 10/95, 175 Tkm, 3 400,-DM, Tel. 05602 / 1544

190 Diesel, Bj. 86, blaumet., SSD, VB 10.800,-, Tel. 0551/ 7 04 29 84

Suche 190 E, Unfall od. Motorschaden, m. Mängeln, Bj. egal, Tel. 05604 / 8685

260 E, Bj. 89, Autom., Klima, Alu, weiß, Breitrf., ZV, el.FH, RC, 104 Tkm, Bestzustand, 19 800,- DM, Tel. 0551 / 75857 o. 0172 / 5193123

DB 190 E 2,0, gepfl. Gar.-Wg., 48 Tkm, div. Extr., 26 500,- Tel. 05541 / 12642

200 Diesel Bj.80-84 ab DM 2 600,- 05545/840 Held-Automobile

MB C 180 Classic 1.8i, 90 kW (122 PS), EZ 5/94, 20 900 km, Automatik, Kat., Radio-Cass., el. Schiebedach, el. Spiegel, Fahrerairbag, ABS, Check-Control, Drehzahlm., Nebelscheinw., ZV, Servol., Colorvergl., schwarzmet., DM 44 900,-; **Autohaus Kassel GmbH, Schönfelder Str. 5-7, Kassel, ☎ 05 61/20 22 21**

● Mercedes

MERCEDES GROSSAUSWAHL und andere Fabrikate
Inzahlungnahme · Finanzierung · Leasing Eigenfinanzierung auch bei schlechter Auskunft möglich.
Flach · Hafenstr. 5 · Kassel
Tel. 05 61 / 5 60 64 / 65
Fax 05 61 / 57 32 57

DB 250 TD/87. Tel. 0561/498908

DB 300 TE 24 V, EZ 11/90, 75 600 Km, Automatic, Leder, SSD, Klima, RC, ASD, Sportline, 8loch-Alu, Sitzheizung, elektr. Fensterheber, elektr. Sitzverstellung m. Memory, 57 900,-DM, Kfz-Firma, Tel. 06 61 / 5 93 75

190 D 2.5 Turbo, Bj. 3/93, 40 TKM, Vollausstattung, blau-schw.-met., Preis VS. Tel. 05 61/ 6 83 53

DB 190 E, 2,0 Kat., EZ 12/86, v.Extras, VB 10 300,-.Tel. 03606 / 602335 Hdl.

230 TE, 6/92, met., Extras, AHK, 21 Tkm, VB 41 800,- DM, Tel. 06622 / 44097

DB E 280, EZ 12.93, 25 000 km, Automatic, SSD, Airbag, Klima, el.Fensterheber, RC, Color, ZV, DM 54 900,-, Kfz-Firma, Tel. 06 61 / 5 93 75

Mercedes 230 TE Bj.9/90, 1. Hd., 200 000 km, komplett M.-B.-Insp. gepfl., m. vielen Extras, Klima-Anl., RC, usw. DM 24 900,--. Tel. 05 51 / 3 83 33 44

Merc. 240 D, SSD, Servo, AHK, Niveau, Extr., 4 700,- DM. Tel. 05631 / 4663

C 180 JW, EZ 11/93, 5 Tkm, v. Extr., anthrazit-met., Pr. VS, ☎ 05665 / 1351

260 E, Bj. 12/87, 103 Tkm, 16 500,-. Tel. 0561 / 492612

190 E 2.0, schw.-met., Kat., tief, breit, 108 Tkm, Sportausp., RC, 13 500,-VB, Tel. 0 56 75 / 98 51

190 D, Bj. 8/88, weiß, RC, AHK, 85 Tkm, el.Sp., Bestzust., Servo, Wi.-Reifen, 18 200,- ☎ 0 56 24 / 69 39

190 E, 1.8, EZ 4/91, blauschw.-met., 126 Tkm, v.Extr., VB 19 200,-DM, Tel. 05651 / 10373

300 SL 24 V, BJ 93, 1.Hand, Leder, Klima, div., 105 000,- DM. Fa. Pleger, Tel. 0551/65224

DB 230/123, AHK, Bj. 79, 60 Tkm, Preis VS, Tel. 05 61 / 57 16 22

DB 260 SE, Bj. 3/88, 1.Hd., 83tkm, s. gepfl., Extr., 21 500,- ☎ 05694 / 473

500 SE, Bj. 82, Vollausst., s. gepfl., Preis VS. Tel. 05 11 / 79 05 992

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

190 E, 84, VB 7 500,- ☎ 036962/21414

DB 123/200 D, Bj. 77, TÜ 3/95, ASU 8/96, 149 Tkm, DM 800,- Tel. 05685 / 8227

DB 300 E grau-schw.-met., Bj.1/91, 96Tkm Autom. Klima v.Extras Scheckh., 32 900,-DM Tel. 05681 / 41 69

230 E, 88, Vollausst., 108 TKM, DM 17.900,-. Tel. 05 61/ 5 31 60

Taxi Mercedes Benz 200 D, Bj. 8/90, 55 kW, 75 PS, 152 Tkm, ZV, el. SHD, get. Scheiben, ABS, Servo, Taxometer, RC, VB 24 000,-. Tel. 0 36 21 / 5 42 29

Oldie 280 SE, Autom., Tel. 05622 / 3338

C 180 Esprit, JW, Tel. 05622 / 5267

C 180, JW, Bj. 11/93, 8 Tkm, almadinrotmet., elekt. HSD, AHK, RC, el. Antenne, VB 41 000,- Tel. 0 56 08 / 13 64

200 D, Mod. 87, 124er, Pr. 9 900,- DM, Tel. 05631 / 60865

DB 350er SLC, Rep.-Arbeiten fällig, Motor 1a, an Bastler, 3.250,- DM VB. ☎ 0561/883096 Sa. ab 9.30 Uhr

MB E 200 2.0i, 100 kW (136 PS), EZ 5/94, 18 300 km, 5-Gang, Kat., 2x Airbag, ZV mit Fernbedienung, Radio-Cass., Color, Check-Control, ABS, el. Schiebedach, Drehzahlm., Servolenkung, el. Spiegel, brillantsilber, DM 46 900,-; **Autohaus Kassel GmbH, Schönfelder Str. 5-7, Kassel, ☎ 05 61/20 22 21**

230,6, Bj. 74, 1.Hd., 140 000 Origin.-KM, MB-Insp.-gepfl., Traumzustand, wie neu, DM 4 000,--.T. 05 51 / 3 83 33 22

230 E, 7/86, Rauchs.-met., 89 Tkm, ESH II, Color, Fond-Kopfst., a. Verschl.-Teile neu, G-Wagen, Kat, VB 16 500,-DM, Tel. 05665 / 2959

DB 250 D, Bj.86, 175 Tkm, Alu-Räd., Wi.-Räd., ZV, v.Extr., s.gut. Zust., VB 15 500,-DM, Tel. 05631 / 1287

350 SLC, viele Extras, DM 4 700,- ,05545/840 Held-Automobile

Suche 220/300er CE, ab Bj. 90 (silber-met., Autom., Klima), ☎ 0561/811051

240 TD, EZ 3/85, v. Extras, Preis VB 10 900.- DM. Tel. 06623 / 1873

DB 190 E, 109 PS, bj. 92, 29 Tkm, VB 27 500,-. Tel. 0561 / 498332

DB 260 SE Autom., 1/88, dkl.-blaumet., 109 Tkm, v. Extr., 2. Hd., Borbetflg., Topzust., 19900,-. 05681 / 6388 ab So.

DB E 200, EZ 12.93, 24 000 km, SSD, Airbag, Color, ZV, RC, 37 900,-DM, Kfz-Firma, Tel. 06 61 / 5 93 75

190 D, Mod. 89, 123 Tkm, dkl.blau, eSSD, s. gepfl., VB 18 900,- ☎ 0 56 59 / 17 68

C 180 Esprit, 11/93, 14 TKM, silber, 2 Airbag's, SHD, Durchlademög., RC, elektr. Ant., Wegf.-sp., WDG uvm., 44.500,-, zum 15.11.. ☎ 05544/1992

230 E, Bj. 89, weiß, innen blau, 105 Tkm, ABS, Servo, SD, Wi.Rf. + Felg., 17 000,- ☎ Sa. ab 15 Uhr 0 55 41/3 25 01

300 CE, 6/89, TÜ 8/96, Autom., met.-rauchsilb., 96 Tkm, eFH, eSSD, ASD, Sportfahrw., LM-Felg., 9 f. ber., ABS, Radio, 29 000,- DM, Tel. 05692 / 5975

300 D Mot. gut, VB 500,-, ☎ 06696 / 1294

230 E, BJ 91, Hecksch. v. Extr., VB,05542/2846 v.9-16 ab 16h 05542/72056

● Mercedes

250 TD, Bj. 5/91, 64 Tkm, viele Extras. Tel. 0 56 06 / 71 67

220 TE Autom., EZ 1/94, viele Extras, Pr. VS. Tel. 05657 / 227

300 D, Bj. 86, Tempomat, ZV, Servo, u.s.w., Tel. 01 72 / 5 69 29 10 (Kassel)

DB 300 E, EZ 6/91, 53 500 Km, Automatic, SSD, Klima, elektr. Sitzverstellung, Tempomat, ASD, Sportline, elektr. Fensterheber, 38 900,-DM, Kfz-Firma, Tel. 06 61 / 5 93 75

C 180, 190 E, 190 D + 2,5, 230 E, 250 D, 220 TE. Inz. mögl., 06422/4197 Neyses Automobile

DB 200 E, EZ 3/93, 2. Hd., NP 57 000,-, 25 % unter NP, Tel. 0 56 83 / 71 77

190 E 2.3, neuer Motor, Bj. 85, TÜ/ASU neu, tiefer, 7 x 15, Heckspoiler, VB 9 900,-. Tel. 0 56 24 / 24 34

MB C 180 1.8i, 90 kW (122 PS), EZ 5/94, 11 100 km, 5-Gang, Kat., Radio-Cass., el. Schiebedach, el. Spiegel, Fahrerairbag, ABS, Check-Control, Drehzahlmesser, Nebelscheinw., ZV, Servol., Colorverglas., schwarzmet., DM 42 900,-; **Autohaus Kassel GmbH, Schönfelder Str. 5-7, Kassel, ☎ 05 61/20 22 21**

190 E, Bj. 91, d.-blau, ABS, SHD, ZV, Color, div., 16 900,-DM, Fa. Pfleger, Tel. 05 51 / 6 52 24

DB 190 E 1.8, EZ 7/91, 75 Tkm, Alu, ABS, Elk.SSD, Wegfarhsp., v.Extr., VB 24 500,-DM, Tel. 0561 / 814402

C 180 Elegance, 11/93, 6 200 km, sinnv. Extr., VB 43 900.- DM ☎ 0561 / 824524

SL 500, Bj. 6/90, almadinrotmet., 1. Hd., abs. Vollausst., Leder schw., 115 Tkm, unfallfrei, VB 78.000,-. ☎ 0172/5602133

C 180 Esprit JW, EZ 12/93, bl.-schw., div. Extr., Pr. VS, Tel. 0561 / 823964

UNFALLER KAUFT: KS 40 87 40 Handel

DB 190 E, Bj. 11/88, 116 Tkm, weiß, ZV, WD-Glas, 5-Gang, RC, gepflegt, scheckheft-gewartet, VB 13 200,-DM, Tel. 0 66 20 / 15 35

300 D, 123, Kombi, 4/84, 06621 / 71461

MERCEDES 230 E, dkl. rot, EZ 5/88, Topzustand, div. Extras, 23 850,-DM, **Fahrzeughaus Lindemann, Tel. 0 66 22 / 4 10 18**

DB 190 E, 2,6, Bj. 87, Kat., ABS, el. SSD, AHK, RC usw., VB 14 900,- 05657/7611

DB 200 Diesel, 123, Bj. 77, 1 J. TÜ, 2 000,- DM. Tel. 0 55 74 / 52 99

200 D, 12/93, Totalschaden-Karosse, DM 3 800,- 05545/840 Held-Automobile

260 SE, 5-Gg., dunkelbl., Color, AHK, SD, Rad., 13 800,- Tel. 05541 / 72324

200/124, 2,0, G-Kat, EZ 6/88, 58 Tkm, diam.blau, 17 900,-. ☎ 05691/4262

190 D, Bj. 88, ZV, RC, 214 TKm, VB 10.000,-. ☎ 05 61 /3 83 42 (ab 12h)

190, Bj.89, 90Tkm, 2 J. TÜV, viele Extr., 17 600,-DM, Tel. 0561 / 4910347

JW C 180, 9 500 km, Ex. usw., AHK, GSHD, RC, VB 41 600,-. 05609/6637

500 SEC-Traumauto!
EZ 9/91, 86 Tkm, blauschwarzmet., Leder grau, sämtl. Extr., C-Netz, tiefer, 1. Hd., VB 68 500,- (Mwst. ausweisbar) Tel. 05 51 / 79 32 54 od. 5 40 78 od. Fax 05 51 / 4 31 83

230 E, TÜ neu, Extr., s. gepfl., 3.900,-, **HR-Automobile ☎ 0561/ 4 36 49**

230 E, Bj. 91, silbermet., 52 Tkm, AHK, SD, usw., 29 500,-. Tel. 0 56 03/18 66

DB 280 S Autom., Bj. 74, TÜ 7/96, orig. 90 Tkm, SSD, Zustand 95 %, 4 650,- DM Tel. 05 61 / 6 89 38 Kfz-Handel

DB 230 C, met., eSSD, Stereo, Color, Motor überh., gt. Zust., 2.900,- DM, Tel. 05 61 / 10 76 02

MB 280 E (W 123), 2.8e, 136 kW (185 PS), EZ 8/84, 199tkm, Automatik, ABS, el. Fensterheber v.+ hi., Fahrerairbag, el. re. Spiegel, Kopfstützen hinten, Servol., Sitzheizung, Wärmeschutzverglas., ZV, Alufelgen, Feuerlöscher, Radio-CD-Player, goldmet., DM 9 900,-; **Autohaus Kassel GmbH, Schönfelder Str. 5-7, Kassel, ☎ 05 61/20 22 21**

DB 450 SE, Bj. 78, ohne TÜV, an Bastler, Tel. 0 56 09 / 69 78

DB 190 D, EZ 7/92. Tel. 05606 / 3485

230 E, Bj. 1/89, weiß, 108 Tkm, SSD, 5-Gg., 16 500,- Tel. 05541 / 32501

250 D, Bj. 86, 3. Hd., rauchsilb., 180 Tkm, AHK, ZV, Servo., RC, Alu, 95 PS, 14.850,-, 05 61 / 49 52 99 ab Mo. 10 Uhr

190 E 2,0, 35 Tkm, EZ 6/91, SD, ABS, ZV, uvm., VB 25 000,-. ☎ 0 56 57 / 6 21

300E, EZ 7/91, 71Tkm, 132KW i.KA umständehalber z.verk. Tel. 05692 / 1668 KFZ-Handel

DB SL 280, EZ 12.93, 24 000 km, Leder, Klimaautomatic, Alu-Räder, Sitzheizung, el.Sitzverstellung, m. M. Wurzelholz usw., DM 109 900,-, Kfz-Firma, Tel. 06 61 / 5 93 75

MB 123 D an Bastler. ☎ 05673 / 2240

● Mitsubishi

Gepflegte Gebrauchtwagen zu günstigen Preisen:

GALANT 2000 GLSi
EZ 9/90 111 Tkm, Klima **DM 11 950,–**

GALANT 2000 GLSi
EZ 7/90 77 Tkm, viel Zub. **DM 14 900,–**

GALANT 2400 EXE
EZ 4/87 48 Tkm, R/C, met. **DM 9 850,–**

KÜHLBORN
FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

● Mitsubishi

AUTOHAUS DIAMANT GmbH
MITSUBISHI MOTORS
MITSUBISHI VERTRAGSHÄNDLER

Colt 1500 GLXi, 62 kW, EZ 2/90, 52 Tkm, weiß, 1. Hd., M+S, Radio **9 990 DM**
Galant 1800 GLS, 62 kW, EZ 4/88, 106 Tkm, weiß, Zub. **8 900 DM**
Galant 1800 GLSi, 66 kW, EZ 10/92, 24 Tkm, 1. Hd. Servol., Glasdach, ZV,

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Opel Calibra 2,0i

85 kW (115 PS), EZ 11/91, 65 800 km, ABS, Drehzahlmesser, el. Außenspiegel, el. Schiebedach, höhenverst. Sitze, Radio-Cassette, Servolenkung, LM-Felgen, Wärmeschutzverglasung, Spectralblaumetallic

DM 23 500,–

Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
Mit NONSTOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch
OILSTAR®-Service-System
gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

OPEL **AUTOHAUS KASSEL GmbH**
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Schönfelder Str. 5–7, Tel. 05 61 / 20 22 21

Fairness fährt am längsten...

● Motorräder/Roller

Saison-Schluß-verkauf!

HONDA

Wir machen Service.

BISCHOF MOTORS GmbH
Brüder-Grimm-Str. 34, 34246 Vellmar
Tel. 05 61 / 82 35 31, Fax 82 46 65

Come ride with us.

KTM Sportcenter Jilsdorf
36251 Lud.-Meckbach, ☎ 0 66 21 / 7 23 46

GUZZI Le Mans III Ersatzteile gesucht, Tel. 06623/5654 od. 0561/713372

Vespa Sfera, schwarz, Bj. 92, 1 A-Zust., 3 200,-. Tel. 05 61 / 3 27 81 ab 16 Uhr

DR 800 BIG S, Bj. 92, 18 Tkm, VB 6 500,- DM. Tel. 05 61 / 51 32 20

ZXR 400, Bj. 91, grün-weiß-blau, 27-68 PS, neue Reifen, polierte Schwinger, unfallfr., VB 9.000,- DM. ☎ 05604/5178

Mofa-Roller Vespa ZIP, rot-met., EZ 5/94, 350 km, VB 3 600,- DM, Tel. 05681 / 3627

Vespa-Roller SKR 125, EZ 6/94, 450 km, Preis VS. Tel. 0561 / 50 77 726

XJ 900 F, EZ 4/91, 92 PS, 23 Tkm, 1-A-Zust., ☎ 05 61 / 47 10 90

Schwalbe z.verk, DM 450,- KS / 402129

Aprillia Pegaso 650, EZ 2/94, 5 Tkm, Unf.frei, VB 9 300,-DM,05693 / 7692

BMW R 80 RT, Bj. 87, 24 Tkm, blau-met., Extras, 9 700,- DM VB 05692 / 8928

Bunny AX 50, 5/94, 1 Tkm, mit Versich., Topca. uvm., VB 2 950,-, KS / 4994219

Kawa GPZ 900 R, 6/88, Sonderlack, 28 Tkm, 4 in 1, 5 Reifen, Extras, Top-Zust., 7 500 DM, Tel. 0 56 71 / 59 86

Kawa Z 650, Bj. 82, 2 J. TÜ, schwarz, Extr., VB 4 000,- DM, ☎ 0 56 83 / 58 75

KTM LC 4 Comp., EZ 5/93, Aluheck, 2 780 km, VB 8 500,-. 0561 / 495848

Husqvarna 350 TE, Bj. 93, wenig km, VS, Tel. 05 61 / 88 77 40

Monkey, VB 1 600,-, **Garrelli,** VB 1 200,-, Ideal f. Wohnmobil! Tel. 0'56 06 / 23 44

Winterpreis. Suzuki GS 500 E, EZ 5/91, 1 500 km, 34/50 PS, schw., 4 750,-DM, Tel. 05682 / 5322

SRX 600, rot, EZ 3/90, 31 Tkm, 27/45 PS, orig. Gepäcktr., gt. Zust., VB 4 800,- DM. Tel. 0 29 63 / 24 28 ab 17 h

BMW R 80 RT, Bj. 83, VB 6 500,- DM. Tel. 0 56 77 / 18 13, ab 15.00 Uhr

Suzuki RF 600R, BJ 2/94, kw (25/74), VB 11 500,-, Tel. 05665 / 6587

Honda CBR 600, EZ 4/93, 20 Tkm, Reif. neu, ME Z1, 11 000,- Tel. 05626 / 1751

Moto Guzzi LM III 1000, Bj.84, TÜ 7/96, viele Extras, Tel. 05677 / 61 83

Suche Motorradfahrer/innen, die Interesse haben, einen Freizeitclub zu gründen zw. gemeins. Unternehmungen, Raum Eschwege. Tel. 0 56 59 / 17 68

Yamaha XV 535, EZ 5/94, Garantie, VB 8 700,-, Tel. 0561 / 284345 ab 12 Uhr.

Schwalbe, 500,-DM, Tel. 036259 / 68008

Verk. **Kawasaki Z LTD 550**, VB 3 500,- DM, Tel. 06623 / 4021

Yamaha DT 80 LC 2, VB,05624 / 8027

Unf. R 1100 RS,Bj. 4/94,VB,05692 /1745

MOTORRAD NEWS 1,90
Jetzt neu am Kiosk - nur DM
Test - Technik - Szene - Service - Alles drin!

VX 800, EZ 2/92, 9 100 km, purple, Tel. 05 61 / 87 95 48

Honda XL 600 V Transalp, EZ 3/93, 6 800 km, 50PS, Tourensch., Hauptstr., VB 8 400,-DM, Tel. 05622 / 70753

EN 500, BJ 91, D.rot, 13 Tkm, VB 6700,- DM. Tel. 05541 / 6438

Polo CL, Bj.9/92, blaumet., 55 PS., 26Tkm, VB. Tel. 05683 / 74 81

Suzuki LS 650, schwarz, EZ 1/94, 2 400 km, 34 PS, VB 7.100,-. ☎ 05605/1267

● Motorräder/Roller

Finanzierungs-Angebote aller Suzuki-Motorräder!

★ Anzahlung 35 %
★ 24 Monate Laufzeit
★ effektiver Jahreszins **1,99%**

Ein Angebot der Allbank!

Motorrad Welt
Olebachweg 50
34123 Kassel-Bettenhausen
Tel. 05 61 / 57 58 14
Fax 05 61 / 57 54 16

SUZUKI
SUZUKI-VERTRAGSHÄNDLER

CB 450 S, Bj. 86, 27 PS, guter Zustand, VB 3 950,-, Tel. 0 56 06 / 23 44

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Opel Ascona GLS, 1,8i

74 kW (100 PS), Kat, EZ 2/86, 70 Tkm, Cass.-Radio, DZM, Nebellampen, get. Rückbank

DM 7900,–

Weitere preisgünstige Fahrzeuge im Angebot.

OPEL **AUTOHAUS GmbH BETTENHAUSEN**
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Sandershäuser Str. 1, Tel. 05 61 / 50 01 80

Fairness fährt am längsten...

BMW Martin Koch
BMW-Motorräder
Tel. 0 56 01 / 83 18
Baunatal-Großenritte

Yamaha DT 50 M, Tel. 05622 / 5267

ZZR 1100, Mod. 92, 148 PS, 20 Tkm, Top Zustd., 14 500,-. Tel. 0 55 02 / 20 23

Triumph 900 Sprint, EZ 03/94, NP incl. Koffer 20.000,- DM, 2.800 km, 1,5 J. Garantie, 16.500,- DM. ☎ 05606/3226

Yamaha Beluga 125 Bj.6/93, 9 PS, 3 700 km, schwarz, Extras: Frontkorb, Topcase u. Scheibe, Preis 3 750,-. Tel. 05 61 / 49 31 36

BMW R 65 GS

Bj. 88, 26 Tkm, TÜ 4/96, 27 PS, weiß, Preis VS. Tel. 0 56 06 / 8 78 19

CBR 600 F, Bj. 87, 30 Tkm, sehr gt. Zust., v. Extr., VB 5.500,- DM. ☎ 05 61 / 285342

Honda CB 750 Four, Bj. 79, o. TÜV, 2 500,- DM, Tel. 05691 / 40769

GS 500 E Teile zu verk., Blinker vorn, Lenker m. Halterung, Lampe m. Halterung. tel. 05 61 / 5 28 05 87

Kawasaki Mach II, 3 Zyl., 2 Takt, 27-50 PS, Bj. 75, gt. Zust., 18 Tkm, VB 1.500,- DM. Tel. 05 61 / 40 58 00

mtm
Motorrad An- und Verkauf, auch Unfall und defekt. Neu- und Gebrauchtteile.
05 61 / 81 84 83

Suzuki GSX 250, 27 Tkm, BJ 83, schwarz, weiß SB u. Felg., 1 200.- DM. Tel. 06456 / 1865

XT 600 E, TÜ 4/96, 17600 km, 34 PS, schwarz, VB 5 900.-. ☎ 05655 / 89428

Sfera 50, Bj.93, weinr., 3,5 Tkm, VB 3 000,-DM, Tel. 0561 / 886533

GSXR 750, 3 Tkm, EZ 9/93, 98 PS, l. Verkl.-Schd., VB 11.400,-. 0561/471672

Yamaha XJ 600, rot, EZ 4/90, 73/50/27 PS, Drosselsätze vorh., 30 Tkm, tech.+ opt. 1a, 5 500,-DM, Tel. 06451 / 8702

XT 600 Ténéré, 83, 3 100,-. 05673/3812

Harley Softail Custom, Bj. 94, 29 000,- DM. Tel. 05 51 / 5 91 63

Suzuki GSX 1100 G, schwarz, EZ 6/93, 1.600 km, VB 10.000,- ☎ 05662/2650

CBR 900 RR, schw./silb., 2/94, 5 800 km, keine Graue, 14 500,-. ☎ 05691/ 42 62

Honda VFR 750 F, Bj. 4/90, 34 Tkm, 98 PS, t+o sehr gut, VB DM 9 200,-, Tel. 06693 / 8752

Kawa GPZ 500 S, Bj. 94, 4 Tkm, 34/60 PS, VB 8 800,- DM. Tel. 0 55 43 / 43 26

VX 800, EZ 6/94, 4 Tkm, VB 9 400,-. Tel. 05 61 / 4 00 19 24

XT 600 E, 3/91, 19 Tkm, VB 5 999,-, Tel. 05671 / 6891

Yamaha XJ-600-51J, grau/gelb, Bj. 89, 73 PS, 40 Tkm, S.-Bereif., Drosselsatz 27 PS, Harro Tankrucksack, Polosatteltasch., TÜ 96, VB 4 500,-, 06451 / 1546

Simson's, Tel. 05609 / 7195 o. 6058

R 1100 RS Koffer + Tankrucks. neuw., VB, Tel. 05692 / 1745 ab 13 Uhr

Suzuki GSXR 1100, EZ 91, 21 TKM, 155 PS, Preis VS. Tel. 05 61/ 4 21 08

Suzuki GSX R 750 W, EZ: 4/94, 5 Tkm, Tel. 0 56 92 / 86 82

Suzuki Enduro TS 50, EZ 3/94, 2 800 km, umständeh. günst. abzugeben, Tel. 06691 / 22327

● Motorräder/Roller

Liebhaber + Fans! Moped „Star" 1 A Zust., 2 100 km zu verk., Angeb. Tel. 03692 / 989154 ab 20 Uhr

Roller BW 50, 7/92, VB. 0561 / 46908

● Nissan

NX 100 Autom. EZ 12/92, 90 PS, 18 000,- scheckh.-gepfl. ☎ 05601/5 02 98

Primera Diesel, Bj. 5/93, 27 Tkm, RC, ZV, elFH, SD, met., Preis VS, Tel. 0 56 21 / 46 45

Patrol 3,3 l, TD, Bj. 8/88, 76 Tkm, Hardtop, AHK-Wechselsyst., sonst. Offroadausst.,Top-Zust., VB 19 800 DM, Tel. 06691 / 24565

Nissan Micra, Modell 87, weiß, Radio/Cassette **DM 3990,–**
Autohaus Glnicke Südstadt Tel. 05 61 / 4 20 78

Nissan Bluebird Kombi Diesel, EZ '87, ohne Motor, 500,-. ☎ 05 61 / 77 26 34

Nissan Micra, Bj. 92, 54 PS, 23 Tkm, VB 10 000.- DM, Tel. 0561 / 811722 ab 17h

Nissan Prärie Pro, Bj. 91, Großraum, weiß, 93 PS, Kat., Autom., Servo, Klima, el.FH, ZV, Alu, Color, 64 Tkm, 2. Hand, 17 900,- DM VB, Tel. 0551 / 75857 o. 0172 / 5193123

Sunny, bord.-rot, Bj. 6/86, TÜ 5/96, 2. Hd., werkstattgepr., wi-gerüstet. **2 950,-** ESW 0 56 51 / 4 03 76 Kfz-Handel

Patrol, 4trg., Bj. 83, 112 PS, AHK, Allrad, 150 Tkm, 5 800,-. Tel. 05 61 / 52 32 86

Gelegenheit!!! Ein Jahreswagen (garagngepfl.) für 350,-DM monatlich, nur 9 Tkm, TÜV b. 9/96, Micra 1,0, rot, Anz. 6 500,-DM, Tel. 06696 / 308

Nissan-Micra, 1.0 L, Bj. 93, gepfl., rot, 40 kW, 27 Tkm, Radio, 4 Wi.-R. a. Felg., 2 J. Garantie, NP 17 800,-DM,VB 13 000,- DM, Tel. 05622 / 4141

● Nutzfahrzeuge

Fiat Ducato, Bj. 1990, Turbo-Diesel, weiß, 85 Tkm, langer Radstand, hoher Dachaufbau, Extras, Tel. 06621 / 42441

● Oldtimer

VW Käfer, Bj. 61, viele Extras, VB 7 600,-- DM, Tel. 05681 / 3863

● Opel

Gepflegte Gebrauchtwagen zu günstigen Preisen:

Kadett GSi

Kat, 85 kW, EZ 4/89, 69 Tkm, met., Alus, R/C DM 12 950,–

KÜHLBORN FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Vectra 2.0 4x4, 115 PS, 3/90, 100 Tkm, eGSD, eASP, RC, AHK, ZV, Wi.Rfn., TÜV/ASU 3/95, VB 16 500,-DM, Kadett E, 1,3, 75 PS, Bj. 85, TÜV 3/96, ASU 3/95, 150Tkm,VB 3 000,-DM, 05682 / 3487

Omega 2.0, Bj. 6/91, Servo, ZV, 170 Tkm, Kat., 7 850,-. KS 0561/814766 Kfz-Firma

Corsa Joy, Bj. 11/93, 11 Tkm, rot, Sond.-Ausst., Tel. ab Mo. 01 72 / 5 60 44 65

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT

Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

OPEL CALIBRA 16 V Turbo 4 x 4
Bj. 10/92, 27 Tkm, schwarz-met., Leder, ESSD, Radio mit CD, Sitzheizung, Lederlenkrad, 225er Bereifung auf BORBET, 205er Originalbereifung neu, Preis VB, MwSt. ausweisbar
Montag–Freitag: 05 61 / 9 83 98 - 0

Nissan Diesel, EZ 88, 45 Tkm, wahlw. als Bus od. ausgest. m. Regalen, FP. 12.800,-. MwStr. ausweisb., 05681/2536

Leistung & Vertrauen serienmäßig: Auch an der Weserspitze.

Wählen Sie unter 150 attraktiven Gebrauchten. Eine Auswahl, die überzeugt.

BMW 520i
95 kW (130 PS), EZ 3/90, 110 800 km, 5gang, Breitreifen, LM-Felgen, Servolenkung, eSSD, Color, ZV, anthrazitmetallic, Sportfahrwerk, US-Kat
DM 19 900,–

Omega CD
EZ 3/91, 22 000 km, 85 kW (115 PS), ABS, Servo, el. SD, el. FH, ZV, LM-Felgen, Automatik, Cass.-Radio, rotmetallic
DM 24 900,–

Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
mit NON-STOP ASSISTANCE®, Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

SAAB ZENTRUM KASSEL
OPEL **AUTOHAUS KASSEL GmbH**
Unternehmen der DÜRKOP-GRUPPE
Weserspitze
Fuldatalstraße 3-7 • 34125 Kassel • Tel. 05 61 / 87 10 61
Fairness fährt am längsten...

● Nutzfahrzeuge

Reisebus DB 0307, WC, 81, VB 39 000,- DM, Tel. 02982 / 3039 o. 3373

Minibag. Atlas, 3,5 to. + Schaeff Mehrzw. ger., VB zus. 24 900,-DM, Tel. 02982 / 3039 o. 3373

Caddy Kasten Diesel, Bj. 91, 62tkm, **nur DM 14 950,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

DB 3535, 8x4, Meiller, 92, Jet, VB 139 TDM, Tel. 02982 / 3039 o. 3373

LT 55 Pritsche TD, EZ 10/91, 100tkm, Plane, Servo, Dachspoiler, Schwingsitz, **nur DM 26 800,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61/81 03 - 71**

Mitsubishi Canter, Pri, 6T66, , AK, Plane, 80 Tkm, 86 KW (117 PS), EZ 4/92, DM 40 400,-DM **Peugeot,** 15 TR Kastn, 3,1 t. Ges. Gew., AK, R, 54 Tkm, 70 KW (95 PS), EZ 4/90, DM 21 275,-DM, **Ross Automobile**, Tel. 06694 / 324 u. 6135

T 4 Kasten, Bj. 92, 43tkm, **nur DM 22 650,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

LT 28 Kasten TD, Bj. 92, 89tkm, **nur DM 27 900,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Citroen C 15 Kasten, Bj. 92, 67tkm, **nur DM 10 950,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

VW LT 45 Autotransp., Bj. 10/87, 110 Tkm, TÜ neu, gt. Zust., 16 950,-. Tel. 05 61 / 5 50 53 ab Mo. 9 Uhr

● Oldtimer

DKW 1000 S, teilrestauriert, mit div. Ersatzteilen, 2 neue Auspuffanlagen, VB 3.200,-. Tel. 0 56 65 / 26 07

Opel GT AL, Bj. 72, VS, Tel. 05601/ 37 49 od. 01 72 / 5 66 66 00

Trecker-Oldie Deering F 12 G, Bj. 40, VB 14 500,-. Tel. 0 55 46 / 14 79

Opel GT AL, Bj. 72, VS, Tel. 05601/ 37 49 od. 01 72 / 5 66 66 00

Ford Escort, Bj. 77, origin., 71 Tkm, Sommerfzg., Kupplung, Bremsen, Reifen neu, TÜV 7/95, DM 2 300,-,05606 / 9371

Verk. Ford Eifel, Bj. 1939, Typ Roadstar Cabrio, 90 % Orig. gegen Gebot, Tel. 036922 / 31714 ab 17.00 Uhr

Wir importieren Ihren Oldtimer direkt aus den U.S.A. Info unter 05686 / 281

Duo 4/1, 1 900,-DM, Tel. 036259 / 68008

● Opel

Hergeschaut Opel Ascona C, Mod. 84, 1.s l, 60 PS, 2 J. TÜV, AU neu, 4 tür., sehr gepfl. Zust. VB 2 450,- DM, Tel. 05634 / 7478

Kadett E GT, 75 PS, EZ 5/89, rot, TÜV/ASU neu, VS, Tel. 05665 / 5550

2 x Astra Car. Vision (Neuw.), 52 kW, 1.6, Hauspreis je **26 900,- DM Autohaus Heerdt GmbH,Tel. 05661 / 2605**

Corsa, EZ 86, 45 PS, TÜ+Reifen neu, VB 4 200.-. Tel. 06691 / 5945

Corsa 1,5 D, Bj. 9/92, 27 Tkm, preisgünst. abzug., Tel. 05674 / 356

Ascona B 1,3 l, 75 PS, Bj. 4/81, TÜ 2/95, Preis VS. Tel. 0 56 06 / 72 98

Kadett-Kombi 1.6i, Clubausst., met., EZ 4/91, 75 PS, 70 TKm, Langstr., 6,5 l/100 km , Scheckh.gepfl., 4 500,-DM, Tel. 0 56 51 / 55 22

Omega CD Dia autom., BJ 6/93, 28 000 km, viele Extr., VB 30 000.-. KS 46908

Opel Kad. Caravan, 1.8 S, ABS, SL, ZV, RC, Bj. 89, Pr. VB 13 500,-DM, Tel. 0 66 24 / 87 10

Vectra 1,6 GL, 75 PS, EZ 6/91, Fließheck, weiß, AHK, ZV, GD, RC, s.gepfl., 55tkm, DM 17 000,-, ☎. 05683 / 8875

Kadett Jubilee, Sth., Bj. 87, 60 PS, 84 Tkm, TÜ/ASU neu, CR, SD, Kat., Wi.-Reif., 5 Gg. 5-tür., platinmet., DM 7 500,- Tel. 0 56 21 / 7 38 10

Record Kombi 2,3l D, 70 PS, 198 TKM, Bj. 84, ATM, weiß, 1a Zust., TÜ 6/95, 2.500,- DM VB. Tel. 0 66 26/ 17 28

Astra Caravan Club 2,0 i, Bj. 4/92, 37 TKM, Kat, ca. 20 Zubehör, DM 18.500,-. Tel. 0 64 25 / 28 29

Astra GT, 75 PS, EZ 92, schwarzmet., SD, RC, 38 Tkm, VB 16 500,- 05685/457

Rekord 2 E Berlina, 110 PS, Bj. 85, TÜ 7/95, 4 Wi-Rf., Prs. VS. ☎ 05650/595

Omega 2.0, Kat., Bj. 87 85 kW, GSD, Langstr. BAB 200 Tkm, sehr gepflegt, Winterreif., VB 6.600,- ☎ 03622/67159

Kadett Frisco, EZ 4/92, 55 kW, 27 Tkm, novaschwarz, SD, ABS, DZM, VB 12.900,- DM, ☎ 0 56 65 / 85 68

Calibra 2.0 Selektion, BJ 11/92, karibikblau, 23 Tkm, SSD, R/C, ABS, 30 800.- DM, Tel. 05657 / 7400

Kadett-E 1,6 i-Stufenheck, EZ 3/88, TÜV 11/95, schwarz-met., 1a-Zust., div. Extras Tel. 05543 / 18 00

Kadet GSI, Bj. 88, SSD, Alu, Preis VS. Tel. 0 56 02 / 12 78

Omega CD 2,4, 92 kW, 9/89, **14 900,- DM Autohaus Heerdt GmbH, Tel. 05661 / 2605**

Corsa 95, neu + günstig, 0 55 43 / 44 17

Omega Car. 24 V, 147 kW, 8/92, **34 900,- DM Autohaus Heerdt GmbH, Tel. 05661 / 2605**

Vectra 1.6 i, EZ 6/93, 28 Tkm, 75 PS, ABS, Servo, RC, 6 Lsp., SD, ZV, Color, met., NR, 21 000,-DM, Tel. 05621 / 2858

Rekord Bj.81, 2 J. TÜ + ASU, Autom., 1 500,-DM Tel. 0561 / 28 33 82

Opel Kadett 1,6 i, Bj. 8/89, 90 Tkm, 5-tür, Wi.Reif., RC,. GSD, div.Extr., VB 8 900,- Tel. 05671 / 4659

Winterauto: Manta GT/J, Bj. 82, 2.0 S, TÜV/ASU neu, M+S Ber., VB 1 450,-DM, Tel. 05696 / 1355

Manta B verbreitert, 98 kW, Bj. 80, 235/50-13, **6 900,- DM Autohaus Heerdt GmbH,Tel. 05661 / 2605**

Opel Kadett, Mod. 81, 2 J.TÜ, RC, 2.Hd., 94 Tkm, 1a Zust., VB 1 800.- DM, Tel. 0 56 72 / 80 26 od. 20 77

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Ford Escort Ghia 1,6

66 kW (90 PS), EZ 3/87, 95 Tkm Automatic-Getriebe, Cass.-Radio, metallic, SSD, ZV

VB 6900,–

Gebrauchte mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer
mit NONSTOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch
OILSTAR®-Service-System
gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

OPEL **AUTOHAUS GmbH BETTENHAUSEN**
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Sandershäuser Str. 1, Tel. 05 61 / 50 01 80

Fairness fährt am längsten...

Corsa Swing, schw., gt. Zust., Bj. 86, 54 PS, 2 J. TÜ, VB 5500,-, ☎ 05624/8427

Astra GLS TD, Mod. '93, 42tkm, Servo, GSD, ZV, Velours., Alu, **nur DM 20 850,- V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Notverk. Astra Car. Club 1,6 i, 75 PS, 8 Tkm, EZ 5/94, NP 33 246,-, VB VB DM 24 800,-,ZV,met.SD uvm.,KS / 4994219

Calibra 16 V, 150 PS, Bj.93, 11 Tkm, Finanz. kann übern. werden, Tel. 06694 / 7330

Astra GL, EZ 4/93, 1.4i, 19 Tkm, anthrazitmet., 5-trg., Color, Radio, weg. Umzug, 16 600,- Dm, Tel. 05632 / 7134

Astra Kombi Club, Bj. 92, 53 Tkm, Pr. VB 19 000,-. Tel. 05 61 / 88 77 40

Vectra GL, EZ 10/92, 1,7 TD, weiß, 1a, ZV, Servo, el.FH, abn.AHK, BBS/Alus, SR+WR neu, 47 Tkm, VB 19 500,-DM, Tel. 06621 / 42572 o. 0171/ 5265534

!!! EURO-NEUWAGEN !!!
Corsa Swing 1,2i, 33 kW, 3türig, E-Fenster, ZV, Color u. v. m. 16 990,– DM
Corsa Swing 1,2i, 33 kW, 5türig, Radio/Cass., E-Fenster, ZV 17 440,– DM
Corsa Swing 1,4i, 44 kW, 5türig, Radio/Cass., Color u. v. m. 16 990,– DM
BORNMANN-AUTOMOBILE 0 56 92 / 83 13

● Opel

Geschäftswagen
Astra Sportive 1,6i, 52 kW (71 PS), Zul. 8/94, 4200 km, Servol., Fahrerairbag, Sportsitze, Colorvergl., CR **DM 23 740,–**
Astra Caravan 1,6i, 52 kW (71 PS), Zul. 10/94, 1400 km, 2x Airbag, CR, ZV, met., get. Vergl., Laderaumabd., Dachrel., Kurbelhebedach **DM 29 500,–**
Omega Caravan 2,0i, 100 kW (136 PS), Zul. 8/94, 4100 km, ABS, 2x Airbag, ZV, CR, met., el. SD, LM-Felgen, 7x15, 205er Reifen, get. Vergl. **DM 44 880,–**
Omega Caravan CD 2,5 Turbo-Diesel, 95 kW (130 PS, Zul. 10/94, 2850 km, ABS, 2x Airbag, ZV, CR, met., Klimaanl., el. SD, el. FH, LM-Felgen, 205er Reifen, D-Netztel. **DM 56 330,–**
Leasing u. Finanzierung durch die Opel Bank mögl.

Das Autohaus **HEIDENREICH**
Am Eschenbornrasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

Kadett Club Caravan, EZ 1/91, 51 Tkm, 75 PS, met., TÜ/ASU 11/95, AHK, Glas-SD, VB 13 500,-. Tel. 0561 / 517316

Corsa Viva, 4/89, 55 TKM, 33 KW, Radio, TÜ 1/96, VB 7.800,-. Tel. 05665/5757.

Kadett GSi, Bj. 85, v. Extr., techn. Defekt, VB 1 500,- Tel. 05622 / 70081

Corsa, 84, 40 PS, TÜ neu, 90Tkm, 2 800,- **HR-Automobile, Tel. 0561 / 4 36 49**

Kadett C Coupé, Bj. 78, m. ATS-Cup-Felgen, VS. Tel. 0 56 82 / 58 74

Astra Car. Club 1.8 i, 90 PS, met., Radio, SSD, EZ 3/93, 19.500 Km, 23.400,- DM, Tel. 05 61 / 52 83 10

VECTRA 2.0 i, EZ 2/94, 18 Tkm, ABS, Servo, Klimaanl. + Colorgl., NL, ZV, RC, met., rauchgrau, wie neu! (NP 39 TDM), DM 28 800,-. Tel. 0561 / 826670

Kadett 1,4i, life, Bj. 11/90, 60 PS, VB 8 800,- DM. Tel. 05 61 / 4 51 72

Opel Calibra 348, Ab 4x4, Bj. 2/93, 150 kW, 63 Tkm, schw., Tel.kompl, Ausstat. außer Klima, Pr. VB 39 TDM, Tel. 03601 / 447922 o. 0161/ 2547814

Vectra CD 2.0i, Bj. 6/91, v. Extr., 44 Tkm, VB 19.800,- DM. Tel. 0 56 05 / 76 82

Kadett E, Pico, EZ 91, 1,6 i, 52 Tkm,G-KAT, AHK, VB 10.200,-. ☎ 05676/ 8568

Corsa Eco, 1.2 i, 45 PS, EZ 9/92, schwarz, Kat, RC, 42 Tkm, elektr. Faltdach, VB 12.000,-. Tel. 05671/2366

Corsa Swing, EZ 93, 13tkm, **nur DM 16 850,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Opel Kadett E, an Bastler, Bj. 86, 196 Tkm, TÜ 4/95, leicht defekt, VB 2 500,- DM. ☎ 0 56 01 / 47 07

Kadett E Kombi, d.-bl, 44 kW (60 PS), Bj. 4/87, TÜ 2J., m. Wi-Inspekt., Topzust., **6250,-**. ESW 05651/40376 Kfz-Handel

Kadett GSI, schw., Mod. 87, 150 PS, 30 Tkm, alle Extr., 8200,- DM. Tel. 0561 / 4913199 ab 12 Uhr

Kadett E GT, EZ 7/86, 73 kW, Kat., ZV, Color, 5-Gg., R/C, met., s. gt. Zust., 4 900,-. ☎ 05602/ 67 99 Kfz-Handel

Corsa Swing 1,3, EZ 11/87, 60 PS, 100 Tkm, Kat, gepfl. Zust., incl. M+S-Reif., VB 6 300,-DM, Tel. 0561 / 813282

Senator 2,0, Bj. 8/84, AHK, unfallfr., TÜ 4/96, ASU, DM 1.100,- ☎ 05631/ 82 89

Astra 1,6 Vision, 3/94, met., Extras, 22 600,- DM. Inz. mögl., 06422/4197 Neyses Automobile

Omega GLS, EZ 89, 38tkm, **nur DM 14 650,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Omega Car. 2 i, Bj.7/88, 115 PS, 69Tkm, Rad., AHK, VB 13 200,-DM 05664 / 409

Omega CD, Bj. 89, 94 Tkm, ABS, SHD, Color, Alu, div., 8 700,-DM, Fa. Pfleger, Tel. 05 51 / 6 52 24

Astra Car. Club 1,8 i, 90 PS, 6/92, 24 Tkm, Extr., Garantie ☎ 05662/ 5500

Corsa Swing, wß, Bj. 84, 33 kW (45 PS), TÜ 2J., techn. + opt. top, Wi-Inspekt., **3 250,-**. ESW 05651 / 40376 Kfz-Handel

Kadett z. ausschl. od. an Baslter, 200,- VB, ☎ 05 61 / 87 85 80 Sa. ab 16 Uhr

C-Coupé 2,0 E, Bj. 79, TÜ/ASU frei, Extras, Prs. VS., Tel. 0 56 02 / 33 17

Vectra 1.6 i GL, Bj. 91, 110 Tkm, 5 trg., Servo., ABS, SSD, Sportsitze, 11.500,- DM, Tel. 0 64 03 / 6 85 38

Unf.-Vectra 1,6i, Bj 6/90, nur 9.800,- JK Automobile KS/ 403906 + 575730

Kadett E 1.4, Beauty, Bj. 7/91, 47 Tkm, ZV, SSD, Color, RC, VB 11 000,- DM, Tel. 06628 / 565

Calibra Turbo 4 x 4, 9/92, 30 Tkm, schw.-met., Leder schw., 6-Gg., Sitzhzg., eFH u. SD, CD, Comp., 25500,-. 06436/5750

Ascona C, Bj. 85, 90 PS, TÜ 96, Preis VS, Tel. 0 56 24 / 88 65

Ascona GT, BJ 86, TÜ/AU neu, ATM 50 Tkm, AHK, VS. Tel. 05651 / 50433

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Opel Corsa B Worldcup 1,2i

33 kW (45 PS), EZ 94, 12 200 km, 5gang, Fullsize-Fahrerairbag, geteilte Rücksitzbank, höhenverst. Fahrersitz, Katalysator, LM-Felgen, Radio-Cassette, Schiebedach, Lifestyleblau

DM 16 900,–

Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
Mit NONSTOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch
OILSTAR®-Service System
gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

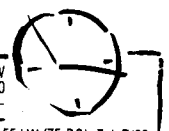
OPEL **AUTOHAUS KASSEL GmbH**
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Schönfelder Str. 5–7, Tel. 05 61 / 20 22 21

Fairness fährt am längsten...

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Opel



Kadett GL, 5tür., 1,6i, 55 kW (75 PS), Zul. 2/90, 46 600 km, 5gang, met., CR, Kurbelhebed., Velourausst. **9 870,–**
Kadett Caravan Club 1,6i, 55 kW (75 PS), Zul. 7/90, 34 500 km, 5gang, CR, metallic, Dachreling, Anhängerkupplung, Kurbelhebed. **13 840,–**
Omega Caravan Travel 2,0i, 85 kW (115 PS), Zul. 5/92, 44 500 km, ABS, SL, ZV, met., Kurbelhebed., LM-Felgen, get. Vergl. **22 430,–**
Alle Fahrzeuge 1 Jahr O.V.D.-Garantie
Das Autohaus
OPEL **HEIDENREICH**
Am Eschenbornrasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

OPEL
2x Qualität aus 1. Hand
Omega CD Diamant, 2,0 i Mot., 85 kW, 1/93, 48 Tkm, ABS, met. el. SD, el. FH vorn **VP: 26 500,–**
Omega GL Diamant, 2,5 i Mot., 110 kW, 6/91, 72 Tkm, ABS, met., Alu-Felg., el. Heber, el. SD **VP: 17 850,–**
Stadler-Gempt GmbH
Hann. Münden ☎ 0 55 41 / 80 78

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Ascona-B, Autom., 90 PS, Bj. 77, 52 Tkm, TÜ 8/95, Tel. 0 56 03 / 33 81

Kadett E Jubilee, 4-trg., d-bl., AHK, 62 kW(85 PS), Bj. 8/87, TÜ 2J., wi-gerüstet, **6 450,-**. ESW 05651/40376 Kfz-Handel

Kadett E, Mod. 87, Kat., TÜ/ASU neu, 60 PS, Dekor, DM 5 500,--. T. 05673/4740

Ascona C, TUV/ASU neu, AHK, 1a-Zust., 2 800,-DM, Tel. 05633 / 1564

Vectra GT, Bj. 4/91, schw.met., ca. 60 Tkm, nahezu Vollausst., NP 40 000,-DM, VB 18 500,-DM, Tel. 05684 / 8106

Senator 2,5, 100 kW, 5/84, AHK, **4 600,- DM Autohaus Heerdt GmbH, Tel. 05661 / 2605**

Astra Caravan Club 1.8 i, 90 PS, Bj. 4/93, 17.500 km, Club-Ausst., GSD, neue Bereif., el. verst. Außensp., Niveaureg., Lederlenkr., weiße Blinker, lagunen-bl., VB 22 500,-. ☎ 0234/540251

Opel Omega Caravan ABS AHK EZ 10/90 147Tkm VB 11900,- 0551/35869

Suche Hardtop DB 190 SL KS/872114

Corsa 1,2, 45 PS, Bj. 90, Auffahrunfall, 25 Tkm, 6 500,- DM. Tel. 0 56 51 / 1 26 96

Monza GSE, Bj. 84, sehr gt. Zust., sehr v. extras, Preis VS. Tel. 05 61/ 4 21 08

Opel Astra Kombi, Sondermod., Sportiv, leicht unfallbesch. (Blechsch.), EZ 12/93, 13 Tkm, 74 kW, AHK, met., v. Extr., 25 000,-. Tel. 0 56 09 / 73 09

Unfall Astra TD, Bj. 5/94, fahrbereit, VB 16 600,-, Tel. 05541 / 5516

Kadett E Karawan, Bj. 11/85, TÜV 4/96, 75 PS, 4 200,- DM VB, 05621 / 72802

Astra Club, EZ 3/92, 2.0 i, 88 Tkm, Langstr., ABS, SD, Servo., ZV, rot, u. v. Extr., DM 15 900,-. Tel. 0 56 76 / 86 24, 13-18 Uhr

Omega 2,0 i Diamant, Bj. 7/91, 28 Tkm, AHK, Preis VS. Tel. 0 56 64 / 16 27

Kadett 1.6 i, Bj. 87, GSD, tiefer, Preis VS, Tel. 0 55 72 / 75 37

Topangebot! Astra Kombi 1,8 i, 90 PS, 30 Tkm, ZV, Servo, met., Radio, Dachrel., Gepäckraumabd., Pr. VS. Tel. 0 56 83 / 71 21

Omega CD Caravan 2,5, TD, neues Mod., v. Extr., EZ 6/94, 7.800 km, NP 60 TDM f. 42 TDM, Tel. 06625/8553

C-Coupé, Front-u. Hecksp., M+S neu, weit. Extr., 500,- VB ☎ 0 56 61 / 26 99

● Peugeot

PEUGEOT
JUNGE LÖWEN
Premium Gebrauchtwagen
UNSER ANGEBOT:
106 XN, EZ 10/93, weiß **13 970,–**
205 GT, EZ 7/92, silber **15 980,–**
405 Break GL Diesel, EZ 5/92 **17 900,–**
205 Winner, EZ 9/93, rot **19 800,–**
von Ihrem
PEUGEOT-Vertragshändler
Autohaus Stadthallengarage
Breitscheidstr. 37 · 34119 Kassel
Tel. 05 61 / 10 38 31 · Fax 1 49 02

306 XT, EZ 1/94, ca. 19 Tkm, 101 PS, 5-tür., Kompl.-Ausst., inkl. Klima + Alu, NP 36 TDM, VB 24.500,-. ☎ 05641/4926

Peugeot Turbo Diesel, 80 PS, Bj. 82, AHK, neue Rf., TÜ 10/95, Motorschaden, VB 1 200,- ☎ 05543/1332 ab Mo.

205, 60 PS, ger. Kat, EZ 11/91, 26 Tkm, beige, 3trg., GSD, Color, ZV, eFH, Drehzahlm., Alu-Felg., Winterreifen, etc., Preis VS, Tel. 0 56 05 / 7 03 00

106XR, EZ 4/93, 21Tkm, Sitzheizung, 60 PS, VB 14 500,-DM Tel. 05634 / 7642

205 XRD, 86, 100 Tkm, ☎ 05673/1458

● Peugeot

106 "Palm Beach", EZ 94, DM 14 850,-
205 XR, EZ 90, DM 8 350,-
309 "Graffic", EZ 90, DM 10 450,-
405 Break, EZ 90, DM 11 450,-
605 SV, Leder, EZ 90, DM 19 850,-
Autohaus CREUZER GMBH & CO KG, Espenau bei Kassel, Tel. 05673 / 2025

Peugeot 505, Bj. 90, Kombi, AHK, Glasdach, DM 10 500,-, MwSt. ausweisbar, Tel. 0 56 71 / 29 69 Korte Automobile

Peugeot 306, Bj. 9/93, 2 J. Gar., 2 J. TÜ, 20tkm, DM 16 500,-, Tel. 0 56 36 / 7 28

Peugeot 205 CTi, rot, Bj.89, el.FH, ZV, Alarm, neues Dach, 125Tkm, VB 9 900,- DM Tel. 05661 / 6320

106 XR Summertime, EZ 6/94, rot, 60 PS, GSHD, ZV m. Fernbed., Kopfstü. hi., VB 16 900,- DM. Tel. 0 56 41 / 49 26

505 GR Automatik 2.0 ltr., 71 kW, EZ 8/83, el. SSD, ZV, SL, **1. Hd., 48 Tkm, 5 750,-. TOYOTA KLANKE,** Falderbaumstr. 1, KS. Tel. 0561 / 585047

Peugeot 305 XL, Bj. 85, TÜV 96, 106 Tkm, VB 3 000,-DM, Tel. 06451 / 1683

205 CJ Cabrio, EZ 9/92, 9.800 Km, weiß, 20.900,- VB, ☎ 05 61 / 3 65 68

Peugeot 305, 66 kW, Bj. 85, TÜ 5/96, ASU 5/95, VB 2.500,-, ☎ 05543 / 1436

205 Diesel, anthr.-met., 9/91, 77 Tkm, TÜ neu, 1. Hd., VB 9 700,- ☎ 05665/ 1063

104, 72 PS, TÜV 10/95, 700,-DM, Tel. 05542 / 8615

Peugeot 205 Look, BJ 92, 55 Tkm, 60 PS, rot, VB 9 800,-. Tel. 06455 / 7417

● Porsche

PORSCHE

Porsche 968 CS
EZ 12/92, 28 000 km, maritimblau, Schalensitze schwarz cord/maritimblau Rückwand, Sperre, Klimaanlage, Radiopaket „Paris", 50 AH Batterie **54 900,–***

Porsche 911 C2 Cab. TT1
EZ 7/91, 17 171 km, schwarzmet., Klimaanlage, Komfortsitze, Leder schwarz, Lordose links, Sitzheizung l/r, Radio Symphony, Ruf-Felgen, Tiptronic **95 850,–***

Porsche 911 C2 Cab.
EZ 8/93, 23 611 km, nachtblaumet., Sitzheizung l/r, Radio Symphony, LM-Räder 17", Zusatzverstärker, Grünkeil, Klimaanlage, Teilleder marineblau **110 000,–***

Porsche 993 Coupé
EZ 8/94, 12 000 km, speedgelb, Teilleder schwarz, Sitzheizung l/r, „Cup-Design", Heckwischer, Grünkeil, Klimaanlage, Telefonvorbereitung, elektr. SSD, Bordcomputer, Radio Bremen **123 000,–***

Porsche 928 S4 Coupé
EZ 1/92, 59 000 km, schwarzmet., Leder schwarz, Sitzheizung l/r, LM-Räder Design 90, Airbag l/r, elektr. SSD, Raffleder, Heckspoiler in Wagenfarbe **74 900,–***

* MwSt. ausweisbar

● 1 Jahr Porsche Gebrauchtwagen-Garantie – Fragen Sie uns nach Umfang und Leistung.

Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Straße 156
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34
Fax 05 61 / 5 70 24 83

911, Bj. 80, Turboumbau, VB 22.500,- Inzahlungnahme mögl. ☎ 0561/50938

Porsche 924, Bj. 80, TÜV/AU 5/95, el. FH., 5-Gang, RC, Alu-Felgen, vollverzinkt, Pr. VB 4 200,-. ☎ 06652 / 74222

Winterräder f. Carrera 2/4, VS, Tel. 05651 / 40216 o. 01715203270

Porsche 911 C 4, EZ 2.91, 40 500 km, Leder, Klima, Sitzheizung, Sportsitze m. el.Verstellung, Airbag f. Fahrer u. Beifahrer, DM 74 900,-, Kfz-Firma, Tel. 06 61 / 5 93 75

928S, Bj. 8/80, S4-Umbau, silber-met., Extr., VB 15.900,- DM. ☎ KS 57 26 09

911 RS, indischrot, 14 500 km, 3. Wagen v. Privat, kein Winter, top-gepflegt, Händlergarantie, CD, VB 79 500,- DM Tel. 05622 / 6847 od. 05622 / 1482

911 SC Targa, Bj. 78, 1-hd., weiß, Dach schwarz, Steuerkette gerissen, VB 20.000,- DM. ☎ 05 51/ 3 83 33 22

928 S, Vollausstattung, Bj. 80., Alu 235er/265er + neue Wi.-Reifen, gt. Zustand, VB 17.000,-. Tel. 0561 / 513097

911 SC, Topzust., Pr. VS. 0 56 83 / 15 21 (Sa. ab 12 Uhr)

944, Superzust., anthrazitmet., ·87er Mod., Dach herausnehmb., neue Rf. u.v.m., VB 12 000,-. Tel. 0551 / 48370

● Renault

Renault 19 TSE, EZ 4/89, 87 000 km, 54 kW (73 PS), Kat., 5-Gang, Servo, ZV, Cass.-Radio, el.FH, DM 8 900,-; **OPEL Weserspitze, Fuldatalstr. 3, Kassel, ☎ 05 61 / 87 10 61**

Renault 19, Bj. 89, 42 300 km, 73 PS, ZV, RC, el.Fenster, Glasdach, met., höhenverst. Lenkr. 9 800,-DM, 0561 / 33047

R 19 16 V, Bj. 7/92, Garant. b. 7/95, bl.-met., eSSD, beheizb. ASP, BC, ABS, ZV, Alu, uvm., VB 15 900,- DM. Tel.: 0 56 01 / 8 75 01 ab 14 Uhr

R 11 Diesel'87, 6.900,-, **R 21 Diesel,** 6.500,-, Garantie 24 Mo., in Zahlungn. mögl. ☎ 05 61 / 77 58 48 Kfz-Handel

R 21 Nevada, Bj. 6/92, 61tkm, rot, VB 16 800,- DM. ☎ 0 56 02 / 72 91

R 4, 5/80, TÜ 10/94, fahrber., an Bastler o.z. Ausschl., 250,- DM, Tel. 05681 / 3043 Fax: 05681/60475

Clio Diesel, 22 Tkm, Bj. 92, VB 13 500,- Tel. 05 61 / 47 02 28

Renault Clio 1,4 RT, 5tür., EFH, ZV, GSHD, 1.Hd., 10Tkm, Bj.11/93, RC mit FC, NP 26TDM, VB 19 800,-DM Tel. 05542 / 7 20 36 bis 18 Uhr, Tel. 05542 / 89 69 ab 18 Uhr

Rapid Kombi CL 58, Bj. 9/92, weiß, 16 500 km, 12 400,-, Tel. 0 56 23 / 22 24

● Renault

Unf. (lt.) R25 TX, Mod. 90, eSD, Servo usw., VB 5.900,- ☎ KS/601276 KFZ-Hdl

Clio RN, EZ 3/91, 22 Tkm, VB 9900,-. Tel. 03606/602335

Notverkauf! Espace RT, Turbo-Diesel, Bj. 9/92, div.Extr., NP 53 600,-DM, jetzt 33 TDM, Tel. 05631 / 564158

R 11 GTL, Bj. 83, 45 PS, 127 Tkm, 1 J. Garantiepaß, TÜ/ASU neu, VB 2 500,-. Tel. 0 66 92 / 77 52

Clio RT, 55 kW, Bj. 91, 52tkm, v. Ext., RC, tiefer, leichter Wildsch., 1. Hd., VB 8 900,- Tel. 0 56 21/ 20 87 od. 7 19 41

R 5, 2 J. TÜV, SD, 32 kW, VB 1 700,- DM, Tel. 05631 / 25 48

R 19 Dynamic, BJ 91, 73 PS, 66 Tkm, VB 10 600.-. KS 405899 o. 405321 ab 14 h

Espace TXE, Bj. 89, 1. Hd., AHK, DM 16 900,-. ☎ 0561/819798, Kfz.-Handel

Renault 11
Bj. 84, TÜV 12/85, ASU neu, 1 700,- DM VB, Tel. 05631 / 60781

R 19, 16 V, Bj. 92, 1. Hd., TÜ 6/95, VB DM 15 500,-. Tel. 0561 / 77 54 41

R 5 GTX, 9/87, 92 Tkm, Servo, AHK, ZV, RC, VB 5 500,-, Tel. 05671 / 3358

R 19 RT, Bj. 92, 20 TKM, viele extras, Preis VS. Tel. 05 61/ 4 21 08

R 19 TXE, EZ 8/89, TÜ 8/96, 76 Tkm, eFH, Schließ-Autom., Servo, 5-tür., Winter-Rf., VB 10 500,- DM ☎ 0561 / 37181

R 25 V 6, Bj. 85, Leder, Alu, usw., kl. Mängel, FP 2 950,-. ☎ 0 56 73 / 30 09

R 5 Diesel m. GD u. Wi-R., Bj. 86, TÜ 11/95, gt. Zust., VB 3700,-. 05542/8491

R 21, Bj. 93, 4-tür., rot, 90 PS, 30 Tkm, VB 16 500,-. Tel. 0 56 73/32 44

● Saab

Saab 9000 CD Turbo, 1971 ccm, 118 kW (160 PS), US-Kat., ZV, Servol. Klimaautomatik, ABS, LM-Felgen, Tempomat, Color, eSSD, 5-Gang, 104 Tkm, EZ 4/88, dunkelblau, 2 Jahre TÜV, DM 19 900.-, **Saab-Zentrum Kassel,** 34125 Kassel, Fuldatalstr.3, Tel. 05 61 / 98 79 30

Saab 900 i, BJ 85, 4000,- DM. Tel. 06691 / 22310

99 Turbo, EZ 78, TÜ 2 J., läuft sehr gut, + 99 Teilzerlegt zum aufbauen, m. sehr v. Teilen (Türen, Hauben, LM-Felgen usw.,) zusammen VB 1 000,- od. auch einzeln, VS, ☎ 0561/102512 od. 16977

● Seat

Marbella green, 34 PS, 18 Tkm, 10/90, Radio, 8-f. ber., Kat., VB T 05603 / 1752

Marbella Spezial Olympia, EZ 7/92, 40 PS, 20 Tkm, Falt-SD, weiß, div. Extr., Dekor, VB 8 200,-, Tel. 0 56 26 / 86 15

Schnell-sparsam-zuverlässig: SEAT IBIZA, EZ 91, VS Tel. 03691 / 77483

Ibiza 1.2, 9/90, 44 kW, 42 Tkm, U-Kat., RC, 1a Zust., VB 6 500.-. 0561 / 85622

Seat Ibiza Classic, Bj. 93, Kat., 52 kW, 16 500 km, **DM 12 400,-; Reckert Karosseriebau GmbH, ☎ 05 61/40 30 41**

Ibiza SX 1,2 L, Bj. 91, 70 PS, Kat., DZM, RC, 25 Tkm, TÜ frei, stuerfr. 5/95, Pr. VS, Tel. 05 61 / 77 37 10

Terra Diesel Kombi, Bj. 91, 65 Tkm, VB 7 800,-DM, Tel. 05659 / 7123

Ibiza, Bj. 6/93, ca. 12.300 km, 70 PS, met., ZV, FH, DZM, SD, Radio, VB 11.300,- DM. Tel. 0 56 03/ 46 59

Seat Ibiza SXi, schw., Bj. 3/91, 70 PS, 1. Hd., 69 Tkm, TÜ 3/96, VB 7 200,-. Tel. 05 61 / 77 44 94

Seat Ibiza 1,2 GLX, schwarz, 60 PS, 5-Gang, Kat., viele Extras, EZ 7/90, TÜ 7/95, 35 000 km, Tel. 05 61 / 1 43 40

Unfallwagen: Marbella, BJ 90, 17 Tkm, VB 2 500.-. Tel. 05651 / 12612

Fura, Bj. 10/85, TÜ neu, 40 PS, gt. Zust., VB 1 700,-. Tel. 0 56 81 / 27 62

Seat Ibiza GLX, Bj. 90, 70 PS, 86 Tkm, TÜV 6/95, div. Extras, VB, 05605 / 1520

Ibiza Spez., Bj. 6/91, 70 PS, 35 Tkm, 5-Gg., Kat, Vb 9 500,-DM,05528 / 8565

Seat Ibiza, Bj. 88, 44 PS, VB 2 750.- DM, Tel. 0 56 63 / 63 02

Ibiza, 32 kW, 4/89, 43 Tkm, 4-tür., TÜ 12/95,SD,CR,VB 6800,-☎ 05601/ 2657

Zum halben Preis Ibiza 1,2, Bj. 3/92, 70 PS, 30 Tkm, NP 18.800,- f. 9.400,- DM, Tel. 0 56 02 / 67 73

Seat Ibiza 1,2 i, Bj. 12/91, 52 kW, 17 Tkm, 5-tü., RC, Kat., VB 10 800.- DM, Tel. 05 1 / 6 2 4

● Skoda

Favorit 135 L, Bj. 3/90, 50 Tkm, 60 PS, m.v.Extr., VB 5 000,- ☎ 0561 / 51 26 59

● Sonstiges

4 Anhänger Achsen, Tragkraft 1 050 kg, Tel. 0 56 34 / 62 86

● Subaru

Libero, EZ 7/91, TÜV 7/96, ASU 7/95, 6-Sitzer, 4 WD, SD, RC, Heckträger, VB 12 000,-DM, nehme Turbo Diesel mit AHK (auch Wohnmobil) bis 8 000,-DM in Zhlg., Tel. 05692 / 5585

Subaru-Justy Aut. 1.2, Allrad, Bj.89, erst 22 Tkm, 3-trg., silbermet., G-Kat, 9 500,- Tel. 05634 / 7550

Suche Motor od. Zyl.kopf rechts f. Subaru-Kombi, Bj. 85, 1 800 ccm, 90 PS, Tel. 05681 / 4226

JW Impreza, 1,6 GL, 10 Mon. alt, weiß, AHK, 10 Tkm, DM 5 000,- unter NP, Finanz. mögl., ☎ 0 56 08 / 35 18

Subaru Vorführwagen Legacy. Korte Automobile, ☎ 0 56 71 / 29 69

● Subaru

Legacy Sup. St. Kombi 2,2 i, 100 kW, Bj. 7/91, ABS, Autom., Klima, eSHD, eFH, RC, VB 20 900,-, ☎ 02324 / 55115

● Suzuki

SUZUKI-Vertragshändler **Meng**
Tel. (0 55 43) 35 93, Fax 43 58

SUZUKI
VITARA Cabrio
Sondermodell „Whity"
inklusive Frontschutzb., Radio/Cass., Fußmatten, Dekor nur **29 990,–**

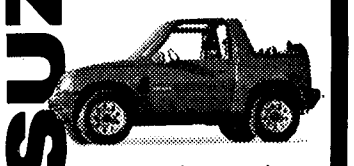


Abb.: Vitara de Luxe, Cabrio
Ihr Exklusiv-Vertragshändler in Kassel
Holländische Str. 316–318
Automobile ☎ 05 61 / 89 29 29

SUZUKI
–Vertragshändler–
G. REUTING
Tischbeinstr. 110
KS, Tel. 05 61 / 2 45 97

Samurai Cabrio, Bj. 6/90, Kat, 46 Tkm, Bikini-Top, VB 11 500,-DM,05604 / 6698

SJ 413 long, Bj. 87, 1a, TÜV 96, ASU neu, VB 8 500,-DM, Tel. 05622 / 4925

Weißer Hardtop für 413/410 mit Anbausatz, TÜ/ABE, DM 2 000,- ESW 0 56 51 / 4 03 76 Kfz-Handel

Baby kommt! Swift GTI Bj. 93, muß gehen, 28 Tkm, preisw., Tel. 05677 / 1602

Vitara GLX Sondermod., Power Pack, Extra Alu-Breitr., tiefer, neuart. Klappverdeck, u.v.m., Bj. 12/91, 05603 / 6091

SUZUKI
Vertragshändler Autohaus Winkler
Edertal-Böhne · **Tel. 0 56 23 / 22 78**

● Toyota

Toyota Starlet, rot, 75 PS, EZ 93, VB 12 300.-. Tel. 06451 / 9958

Mehrere Corolla mit Servolenkung ab **10 900,- DM**
Mehrere Toyota Kombi ab **14 900,- DM Toyota Apel GmbH, 05681 / 2369**

Toyota Corolla Kombi, Diesel, Bj.88, 64 PS, schadstoffarm, E, VB 7 800,-DM, Tel. 05675 / 389

MR 2 2,0 ltr., 115 kW, EZ 11/91, 37 Tkm, RC, T-Bar, schwarz, **28 950,-. Celica 2,0 GTi,** 115 kW, EZ 11/90, 61 Tkm, RC, M+S, 1. Hd., **22 950,-. TOYOTA KLANKE,** Falderbaumstr. 1, KS. Tel. 0561 / 585047

Starlet, 11/88, 58 Tkm, So.-Dach, RC, Wi.Rf., VB 7 700.- DM ☎ 05606 / 7383

Tercel 4 WD, Bj. 90, neues Modell, 74 Tkm, Servo, Cas.-Radio, ZV, 1. Hd., 13 800,-DM, Tel. 0 55 41 / 3 33 83

Carina II XL, Bj. 4/88, 97 Tkm, scheckh.-gepfl., LM-Flg. Atiwe 6 J, incl. Winter-Rf., Prs. VS., Tel. 0 64 67 / 81 50

Toyota Neu, Vorführ-, Jahres- u. Gebrauchtwagen vom Autoh. MANGOLD Neukirchen-Riebelsd., ☎ 06694/7067

Camry, 3/90, 54 Tkm, 6 Zyl., **18 300,- DM, Toyota Apel GmbH, 05681 / 2369**

Previa, EZ 90, 139 Tkm, met., **20 900,- DM Toyota Apel GmbH, 05681 / 2369**

● Trabant

Trabant 601, Bj. 89, TÜ/ASU neu, VS, Tel. 05609 / 7632

● Transporter

RENAULT Autos zum Leben.
Renault Trafic TB 14
Diesel Kastenwagen, EZ 10/91, 129 500 km, 55 kW
DM 14 250,–
Autohaus G. Lund
Hofstr. 3, 34393 Grebenstein, ☎ 0 56 74 / 8 94

VW Kasten T 4, Bj. 91, Diesel, rot, Servo, Trennwand, ca. 94 Tkm, Preis VS, Tel. 0 66 96 / 2 10

VW T 4 Kasten, EZ 7/91, 78 PS Diesel, Servo, sehr gepfl., weiß, DM 14 500.- MWST ausweisb. ☎ 0 56 82 / 54 67

Ducato Diesel, Bj. 87 (lang/hoch), ATM 30 Tkm, ges. 138 Tkm, 7 000,-. Tel. 0561 / 828302

Nissan Vanette Diesel, Kastenwg., verglast, Bj. 88, Pr. VS; **Toyota Lite Ace,** Bj. 90, Preis VS, Tel. 05 61 / 51 66 99

VW-Bus T4, Bj.92, 70Tkm, 78PS, 2,4 l, 9-Sitz., VB 27 990,-DM Tel. 05542 / 6303 oder 05542 / 89 90

VW-Bus-Transp., ☎ 0561 / 512810

● Volvo

Volvo 740 GLE, Bj. 84, ca. 200tkm, 1A-Zust., SSD, ZV, NS, + Wi.Felg. orig. Volvo, Pr. VS. Tel. 05 61 / 82 86 48

● Volvo

VOLVO



440/95/01/1

Volvo 440 1.6i
mit Tageszulassung zum Herbst-Tief-Preis: mit ABS, Airbag, Colorglas, höhenverst. Gurte, ohne km
nur **25 950.-**

Dazu die Leichtkauf-Finanzierung der **CC-Bank:**
Anzahlung 5200.–
1. Rate erst nach 6 Monaten
Auf Wunsch ohne Anzahlung
Laufzeit 24–72 Monate
Effektiver Jahreszins 11,9 %

Natürlich bei:
Volvo-Philipp GmbH
Dörnbergstraße 26
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Telefon 05 61 / 81 10 01

Ihr engagierter Partner VOLVO philipp

● Verschiedene Fabrikate

Einer muß weg! Toyota Corolla Compact XLi SR, EZ 8/90, 75 PS, 50 Tkm, schw.met.; **Alfa 155,** EZ 12/93, 115 PS, 20 Tkm, Prs. VS., Tel. 0 56 93/2 82

● VW

Das Angebot!
VW Golf „Manhattan", Bj. 3/88, 40 kW, met., 5gang, Sportlenkrad, höhenverst. Fahrersitz **9990,–**
Glinicke in Bettenhausen · Kassel
Ochshäuser Str. · ☎ 05 61 / 5 60 17-18

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Passat GT, BJ 10/88, rot, 79 kw (107 PS), VB 12 800,- DM. Tel. 036925 / 700 Kfz-Handel

Golf Savoy, blaumet., Klima, 90 PS, 9000 km, EZ 10/94, ZV, RC, Preis 23.600,- ☎ 05601/87699

Diesel Golf, TÜ u. ASU neu, rot, 4 trg., 2 900,- DM, Tel. 05631 / 4663

Golf GL Variant, EZ 11/93, 14.500 km, met., Tel. 0 56 01 / 8 65 65

Golf Variant CL TD, JW, EZ 1/94, 13 Tkm, Tel. 0561 / 4001577

Golf Caddy, Bj. 83, VB 3 500,-. Tel. 05508 / 8684 Kfz.-Hdl.

Passat Variant, Bj. 7/87, 72 PS, Kat., v. Extras, Tel. 0 56 65 / 65 97

An Bastler VW Passat Variant, Bj. 81, 54 PS, o. TÜV, 550,- DM Tel. 05635 / 8537 von 8 - 12 Uhr

Golf II GL TD, Bj. 8/86, 69 PS, 155 Tkm, SD, AHK, ZV, 4 Wi.-Reifen a. Felgen, VB 7 000,- DM. Tel. 0 56 71 / 5 04 65

Golf, Bj. 79, TÜ 8/96, VB 1 600,-. Tel. 0 56 63 / 3 24 o. 12 46

Passat Var. D, 9/85, TÜ 2 J., 7-Sitz., AHK 167 Tkm, VB 3.700,-. ☎ 0561 / 107900

Passat Kombi, TÜ/AU neu, ATM, SD, RC, Ausp., Brem. neu, AHK im Brief eingetr., 2 800,-. ☎ 0 56 65 / 33 61

Käfer, Bj. 11/83, TÜ 6/96 ☎ 05601 / 1387

Golf II, Bj. 1/90, Klima, Extras, VB 11 800,- DM. Tel. 05 61 / 28 46 54

Golf, EZ 6/91, 51 kW, Kat., 5-tür., SSD, Color, met., 5-Gg., s. gt. Zust., 11.900,-, ☎ 0 56 02 / 67 99 Kfz-Handel

Golf II, Bj. 88, 90 PS, 83 Tkm, VB DM 8 700,-. Tel. 0561 / 4910805, ab 14 Uhr

Polo GT Coupe, EZ 1/91, 55 PS, 37 TKM, VB 12.700,-. Tel. 0 56 91/ 55 53

Jetta, Bj. 7/80, weiß, 60 PS, 108 Tkm, TÜ 10/96, guter Zustand, VB 1 800,-DM, Tel. 0 56 51 / 4 01 32

Polo Coupé D, Bj.89, 45PS, rot, Extras, 5 Gg., 2.Hd, 96Tkm, VS ☎ 05601 / 8578

Polo Coupé, BJ 89, 1,1 L, 45 PS, TÜV neu, 5Gg., VB 7800,-. ☎ 05545/1494

Golf II CL, Bj. 11/89, 70 PS, G-Kat, steingr.-met., 4+E, 4-tür., SSD, AHK, RC, TÜ ASU neu, VB 10.500,-. ☎ 0 56 53 /17 33

Passat Var. CL, Bj. 9/91, 90 PS, Dachr., AHK, G-Kat, 35 Tkm, Servo, tornadorot, VB 21 500,-DM, Tel. 05606 / 9442

Polo Coupé GT, 84, Extras, DM 3 900,-. **HR-Automobile, Tel. 0561 / 4 36 49**

JW Golf Variant, Glas SD, Beta CR, EZ 94, 14 400 km, VB 24 500,- DM. Tel. 05 61 /3 59 86

Golf II GT Spez., Bj.89, SSD, TÜV/ASU neu, 1a-Zust., scheckh.-gepfl., VB 12 000,-DM, Tel. 0561 / 826466

Golf TD, Kat., Bj. 90, 4 tür., SD, 9 850,- DM, Tel. 0 56 35 / 83 77

Vento GL, JW, 75 PS, 16Tkm, VB 21 500,- DM, 0561 / 493879 o. 4911163

Golf III GTD, EZ 11/92, reichhaltige Ausstattung, VB DAT 24.200,- DM, Tel. 0 56 01 / 22 21

Golf GT, Bj. 88, 90 PS, Einspritzer, tiefer, rot, 115 Tkm, neue Reifen, 6 700,-, Tel. 0561 / 84519

Golf III, Bj.93, 4-trg., rot, SD, ABS, RC, Sports., 60 Tkm, 1.Hd., unfallfr., DM 17 500,-, Tel. 06692 / 805

● VW

Typ	kW	Bj./Mod.	Tkm	DM
Audi 80 GLS aut.	63	81	94	**3 950,–**
Fiat Uno 5trg.	55	87	72	**5 950,–**
Jetta GL 4trg.	51	88	102	**7 450,–**
Opel Kadett 4trg.	66	87	116	**7 950,–**

Golf GL
51 kW, Bj. 90, 69 Tkm, 4trg., SSD, Radio Gamma, ZV, Alarmanlage, metallic, 1. Hand **14 450,–**

Scirocco Scala
70 kW, Bj. 88, 84 Tkm, WSG, SSD, RV, metallic, US-Kat, 5türig **10 950,–**

Golf GL 4türig	65	93	26	**21 650,–**
Golf CL	55	93	4	**23 000,–**
Golf Variant GL	55	94	7	**27 450,–**
Golf GL Europe	55	94	7	**25 450,–**
Golf Cabrio	72	93	2	**26 950,–**
Golf Cabrio	55	94	4	**33 950,–**
Passat Variant GL TD	55	94	1	**35 900,–**

Golf GTI Edition One
79 kW, EZ 90, 80 500 km, SSD, WSG, Nebel, LM, schwarz, RC, Servo, Recaro usw. **15 800,–**

Finanzierung durch VAG Bank möglich.

Auto Gundlach
Kassel, Kurt-Wolters-Straße 17
☎ 05 61 / 89 70 77-79

Golf GL, Turbo Diesel, 75 PS, Sondermod. Europe, v. Extr., VB, JW, Tel. 0 56 22 / 59 00

Jetta Diesel, Bj. 86, 54 PS, DM 7 000.- VB, Tel. 0 56 63 / 63 02

Scirocco Autom., Bj. 82, TÜ 5/96, top Zust., VB 2 650,-. Tel. 05 61 / 6 13 58

Polo Fox, 45 PS, EZ 2/92, 33 Tkm, NR, tornadorot, VB 11.200,-. 05606/ 6207

Golf GLD Diesel, Bj. 81, TÜV neu, SD, Pr. 1 300,- DM, Tel. 05546 / 1879

Golf III GL, Bj. 92, 75 PS, ca. 40 Tkm, met., 5-Gg., eSD, Servo, ZV, el. Außensp., VB 16 900.- ☎ 03624 / 37310

VW Golf CL, Mod. 89, TÜ 10/96, 82 Tkm, Kat., VB 6.950,-. Tel. 0561 / 68708

Golf III TD, EZ 6/93, VS. 06672/7908

Gelegenheit: Polo Coupé, 2/94, nur 11.900,- ☎ KS 40 87 40, Kfz-Handel

Golf II, Bj. 84, rot, 110 Tkm, 2-trg., techn. 1A, VS. Tel. 0 55 43 / 14 22

Das Angebot!
VW Passat VRG „Exclusiv", Bj. 2/94, 10 000 km, metallic, Lederausstattung, Climatronic, el. Glasdach, RC-Gamma **43 880,–**
Glinicke in Bettenhausen · Kassel
Ochshäuser Str. · ☎ 05 61 / 5 60 17-18

Golf CL, Diesel, 54 PS, VB 8 500,-DM, Bj. 9/90, Tel. 05654 / 6233

Passat Kombi CL, ZV, met., eSD, AHK, Bj. 10/89, 87 Tkm, VB DM 14 000,-. Tel. 0 56 06 / 10 29

GOLF III New Orleans, Bj. 1/94, ca. 9900 km, 75 PS, 2türig, brightbluemetallic, viele Extras, VB 21900,- DM. ☎ 0 56 24 / 65 59 oder 65 07 ab 13 Uhr

Golf "Savoy" TDI, 66 kW, EZ 6/94, Abgabe: 12/94, blaumet., 10 tkm, Extras, 29 800,-DM, Tel. 05665 / 8172

Passat Variant GL, EZ 10/91, 30 Tkm, azurgrün, Tel. 05 61 / 49 40 33

VW Passat CL Kombi, Bj. 85, 135 Tkm, Extras, günstig abzugeb. ☎ 0 66 46 / 16 28

Golf GTi I, Bj. 9/83, 1. Hd., Originalzust., SSD, 5-Gg., VB 6 500 DM 05662 / 2276

Polo Sth., 45 PS, rot, 25 Tkm, Bj. 10/93, 15 500,- DM, Tel. 05541 / 6118

Passat Turbo Diesel, Bj. 86, 4-t., TÜ 8/95, 140tkm, 2.950,- ☎ 0561/5102752

Golf Diesel, m. Lkw-Zul., (154,- DM Steuern pro Jahr), EZ 82, TÜ/ASU 8/96, 124 Tkm, 2 200,- DM, Tel. 05 61 / 2 51 37

Golf CL, 12/92, schwarz, 21 Tkm, eSSD, R/C, VB 17.500,-. Tel. 05601 / 2625

VW Diesel Kombi, 54 PS,

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

• VW

Drastisch reduziert
Wählen Sie zwischen 200 Gebrauchtwagen
z. B.

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo „Bel Ami"	89	54	9 850,–
Golf VR 6	93	18	30 800,–
Golf GTI Edition Blue	91	44	20 800,–
Golf CL Syncro	89	42	13 650,–
Golf GT Special	93	46	25 650,–
Golf CL Servo	91	40	14 650,–
Passat Variant CL	89	74	15 850,–
Passat GL, ABS, SSD	91	71	19 950,–
Passat Variant CL	89	97	14 850,–
Passat Variant CL 66 kW, Klima	92	67	23 950,–
Passat Variant CL	91	40	22 850,–
Passat Var. GT, 66 kW	91	36	23 650,–
Passat Variant CL	94	19	34 950,–
Vento CL	92	28	19 800,–
Vento GT	93	14	27 950,–
Vento GL	92	38	22 650,–
Jetta GL Diesel-Kat	90	15	15 650,–
Jetta Flair	91	36	15 950,–
Corrado VR 6	92	29	32 800,–

Ihr starker Partner Hermann Klein
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 0561/8103-71

klein GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr. Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Polo Sth., 7/85, schwarz, 66 Tkm, 4 900,- **HR-Automobile, Tel. 0561 / 4 36 49**

Polo Coupé Style, Bj. 1/94, blaumet., 45 PS, 8 Tkm. Tel. 0 56 05 / 68 84

Golf GT Special, Bj.88, 90 PS, TÜV 1/96, viele Extr., VB 7.700,-. Tel.0561/825400

Passat Variant GL, EZ 1/92, 66 kW, 53 Tkm, tornado-rot, eSSD, el. verst. Spiegel, ZV, Servo., R/C, Dachreling, inspektionsgepfl., VB 21 600,-. Tel. 0 56 24 / 86 64

Golf CL, Mod. 90, 4-trg., 104 Tkm, Servo, Alu, Auspuff neu, Wi.-Reif., VB 8900,-. Tel. 0 56 55 / 4 65

Golf Variant GL, 85 kW, EZ 9/93, 16 Tkm, ABS, Airbag, LM-Felgen uvm., VB 29 800.- (32 % unt.NP) ☎ 0561/314635

Das Angebot!
VW Golf GL „Europe", Bj. 1/93, 66 kW, 11 800 km, metallic, el. Glasdach, 1. Hand, unfallfrei **21 880,–**
Glinicke in Bettenhausen · Kassel Ochshäuser Str. · ☎ 05 61 / 5 60 17-18

Golf TD Kat, Bj. 90, 4 tür., SD, 9 850,- DM, Tel. 05635 / 83 77

Passat Var. CL Autom., Bj.91, ABS, SSD, 150Tkm, Langstr., 1-A Zust., 13 900,- DM Tel. 05681 / 14 88

Golf GL, 7/85, 66 kW, rot-met., Extr., gepfl.,TÜ/AU, 5 700.- ☎ 05655/8681 H.

Golf LX, Bj. 6/83, TÜV 10/96, Top-Zust., VB 2 850,-DM, 05693 / 6380 Kfz-Handel

Neuw. Golf Madison, Bj. 90, 42 Tkm, 55 PS, 4-tür., R/C, 1. Hd., scheckh.-gepfl., VB 12 900,-. Tel. 05542 / 72774

Golf II, Mod. 85, 130 Tkm, 55 kW, Kat., VB 4.600,-. Tel. 0 36 22 / 6 71 59

Golf Boston, schwarz, EZ 7/89, 55 PS, 73tkm, guter Zustand, VB 9 300,- DM. Tel. 0 56 01 / 8 91 77

Golf Kat. Diesel, EZ 2/91, 60 PS, 111 Tkm, 4-türig, SD, blau, VB DM 11 800.-, Tel. 02984 / 8859

Golf III GT, BJ. 6/92, 4 trg., 31.600 Km, DM 19.700,- VB, Tel. 05 61 / 82 53 04

Golf CL, 75 PS, Bj. 11/87, 90 Tkm, TÜ-V/ASU neu, Extr., SSD, Servo, RC, M+S, VB, Tel. 05632 / 69855

Golf GLS, Bj. 81, 60 PS, TÜ 96, SSD, 1 450,- VB. Tel. 0561 / 23579

Golf VR 6, EZ 9/92, ca. 25 Tkm, div. Extras, Preis VS, Tel. 0561 / 23157

Golf II GT, 90 PS, Bj. 91, US-Kat., 75 Tkm, scheckh. gepfl., SSD, Servol.,Radio-Cass., AHK, 185er Reifen, tiefer, u.v.m., VB DM 14 800.-, 05541 / 33904

Golf III GT Special, EZ 12/92, 28 Tkm, grünperleff., m. Extr., Pr.VS, Tel. 0561 / 812542

Golf, Mod. 86, 1. Hd., SSD, 69 Tkm, TÜ-fr., Bestzustd., 4 950,- 0561/5102647

VW Passat (Variant) Diesel, Bj.87, TÜ 4/96 54PS(KW40/4800) 150Tkm VB 6500,-DM 05692/8724 o.7061 Händler

Golf VF 6, 3/93, 31Tkm, mauritiusblaumet., 4-tür., L MonteCarlo, 2x Airbag, Klimaanl. ESD/ABS/Rad. Gamma, Alarm, el.Wegfahrsp., VB 29 800,-DM, Verk. wg. Firmenwg. Tel. 05674 / 841

Jetta 1,6,10/89,53 Tkm,**11 000,- DM Polo GT,** 10/91,42 Tkm, **12 000,- DM Toyota Apel GmbH, 05681 / 2369**

Golf II CL, Bj. 10/86, 99 Tkm, 72 PS, Kat, VB 5 800,-DM, Tel. 05663 / 7731

Golf III TDI, 1/94, güns., 0561/497687

VW Buggy günst., Tel. 03672 / 410119

Vento GL, EZ 4/93, 95 PS, 15Tkm, GSD, RC, VB 25 200,-DM Tel. 05603 / 1572

• VW

Ob neuer, ob gebrauchter Wagen, am besten gleich zu neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich! Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.
20 Golf III
Bj. 92 u. 93, mit 44, 55, 66, u. 55 kW Turbo Diesel ab **17 650,–** bis 27 950,– DM



autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord. Niestetal-H. SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

VW Golf Cabrio, EZ 5/93, 19 800 km, Sondermodell Fashionline **27 900,–*** * MwSt. ausweisbar
Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Str. 156 · Fax 05 61 / 5 70 24 84
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34

Scirocco I GTi, genesis-farbend, Bj. 80, 5-Gg., 2-sitz., tief., Aluf., SD, schw. Golf-Rückl., schw. BMW-Scheinw., Haubenlack., Hosentr.-Gurte, Scirocco-2 Amaturenbrett, 2 Vollschalen, Pr. VS, Tel. 0 56 83 / 2 60, ab 16 Uhr

Golf III, Turbo Diesel Spezial, 5-trg., EZ 7/93, Dachgepäcktr.-System, Wi.-Reif., VB, Tel. 0 66 91 / 2 33 77

Passat Variant GT, Bj. 1/91, ca. 47 Tkm, 90 PS, VB 20 000,-. Tel. 0 56 25 / 70 86

Polo Sth., 82, TÜ 10/96, 44 kW, gt. Zust., VB 2 700,- DM, Tel. 0 56 06 / 8 78 19

Top-Angebot, Passat Trend, Turbo Diesel, viele Extr., VB 26 000,- DM, Tel. 05631 / 3143

Golf Tour 1,6 ltr., 53 kW, EZ 6/88, Nebel, M+S, Glasdach, blaumet., **7 950,-. TOYOTA KLANKE,** Falderbaumstr. 1, KS. Tel. 0561 / 585047

Passat GL, Bj. 85, 70 PS, 2 J. TÜ, Reifen, Ausp. neu, VB 3 200,- Tel. 05622 / 1281

Golf CL, 5/90, 60 PS, 67 Tkm, RC, 1 a, DM 12 000.-, Tel. 05 61 / 3 32 03

VW Golf GTI,bj.80, an Bastler zu verk., TÜV 4/96, ASU 8/95 Tel. 05653 / 5974

Golf VR 6, EZ 9/94, 1 700 km, met., VB 39 900,-DM, Tel. 0561 / 8200802

Golf GTD, 9/92, weiß, 2-tür., VB 19 000,-, Tel. 05 61 / 49 85 17

Golf III, BJ 10/92, 35Tkm, 75 PS, eSSD, Nebelsch.W., TÜ 10/95, Breitreif., met. Lack. hellblau, incl. 4 Wi.-Reif., VB 17000.-. ☎ 03605 /81469 Mo.-Fr. 8-16 h

Passat GL Variant Autom., 115 PS, Bj. 6/92, 20 Tkm, AHK, Radio Gamma, ZV, DM 20 900.- VB, Tel. 05665 / 8338

Golf CL, Mod. 91, 51 KW, 70 PS, schwarz, 5-g., RC, 70 TKM, g-Kat, 2-hd., top Zust., color, 8.950,- ☎ 05671/40680

Passat GL, EZ 11/88, 90 PS, graublaumet., 55 Tkm, ZV, eSSD, RC Gamma, Wi.-Rf., 14 800,- DM. Tel. 05605 / 5661

Golf III GL, 75 PS, 17 000,- DM. Tel. 05 61 / 4 91 06 06

Golf CL, Mod. 90, TÜ 96, 66 kW, 2-tü., 90 Tkm, VB 8 800,- DM ☎ 0 55 42 / 7 22 09

Jetta, Bj. 80, 70 PS, TÜ/ASU neu, Standhz., Coni gelb, Käfig, mehr Extras + Zub., VB 1 500,- ☎ 0 56 82 / 49 08

Scirocco II GTX, Bj. 86, 112 PS, TÜ/AU neu, schw., VB 6.900,- ☎ 05677/1427

Automatik Golf GL 4 trg.Kat., Bj. 4/87, 53 kw, 96 Tkm, met., Color, RC, ZV, 2 el.Sp. usw., DM 6 950,- **Dippel Automobile Tel. 0561/825200**

Polo CL, Modell 92, weiß, 54 000 km, 1. Hand, Radio/Cassette **DM 11 950,–**
Autohaus Glinicke Südstadt Tel. 05 61 / 4 20 78

Golf III GT, 66 KW, 65 000 km, EZ 5.92, Rd., Dachant., SSD, 4-tür., blau, DM 17 400,- VB, Tel. 0 56 25 / 72 77

Golf Diesel, m. Klima, Bj.84, 1.Hand, VB 4700,-.Tel. 0561/8200783

Golf II Diesel, Bj. 86, TÜ 9/96, AU neu, VB 5 300,-. Tel. 05 61 / 89 82 42

Scirocco II GTX, Bj.84, 112 PS, TÜV neu, schwarz, VB 4500,-DM Tel. 05653 / 52 90 od. 52 49

Passat Kombi GL, Bj. 89, 86 Tkm, VB DM 17 600,- od. Finanzierg. mögl. Tel. 0561 / 51 35 90 od. 0172 / 56 12 562

Corrado Exclusive VR 6, 190 PS, Autom., violet-touch-perleffekt, NP 55 000,-, 15 Tkm, EZ 9/93, DM 31 900,-. Tel. 0561 / 496453

Golf II, Bj. 84, 75 PS, Tel. 05606/6166

Unf.-Corado G 60, Bj.89 nur 8 200,- JK Automobile KS/ 403906 + 575730

UNFALLER KAUFT: KS 40 87 40 Handel

Vento GLX, 115 PS, silbermet., div. Sonderausst., v. WA., Pr.VS ☎ 05543/ 859

Passat Var. GL TD, Bj. 11/93, 13 Tkm, Airbag, ABS, SD, Radio Beta, Kofferraumabd., 33 800,-. Tel. 0561 / 573206

Golf Madison, 90 PS, Bj. 90, 75 Tkm, ABS, Servo, 1.Hd., scheckh.gepfl., Garagenwg., VB 12 000.- ☎ 0561 / 494105

Golf CL, Bj. 6/93, 75 PS, 4tür., Grünperleff., ca. 15 Tkm, VS, ☎ 05608/ 39 47

Passat Variant GL, Mod. 92, 115 PS, s. gt. Zust., 40tkm, ZV, Servo, AHK, usw., VB 19 450,-, Tel. 01 61/ 3 50 51 89

Golf III GT Special, Bj. 4/93, 90 PS, 23 Tkm, 2 Airb., Klima, ZV, Servo., eFH, eSD, ABS, Aluf., Recaro, Gamma Hifi, Auto-Tel. m. FA, VB 26.800,- (MwSt. ausweisb.), Tel. 0 56 81 / 6 04 47

• VW

Das Auto der Woche
VW Passat Variant
EZ 4/92, 33 Tkm, RC, Servo, AHK, Color, u. v. m. **Preis: 21 950.-**
inkl. 2 Jahre Car-Garantie.
bernd behrens Kassel Ihringshäuser str. 153 tel.: 05 61 / 8 70 20

Autohaus GmbH & Co KG R.Delf
Partner Ihres Vertrauens
Gelegenheit
Golf III VR 6, 128 kW, G-KAT, Mod. 93, ABS, 12 800 km, ALU, Nebelsch., Ra.Ga., Servo, ZV, 4trg., met. (MwSt. ausweisbar) nur **DM 29 990,–**
0 56 02-20 05 oder 20 06 Hess. Lichtenau

Jahres-wagen
Nicht warten – gleich „starten"
- **JAHRESGARANTIE ÜBER VVD** (fragen Sie uns nach Umfang und Leistung)
- **GÜNSTIGE FINANZIERUNG** über die V.A.G-Kreditbank GmbH
- **Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens**
- **FACHKUNDIGE BERATUNG!**

Golf Variant GL
55 kW (75 PS), EZ 1/94, 16 230 km, Colorgl., Dachrel., el. SD, ZV, Servolenkung, Laderaumabd. etc. **Preishit: 26 500,-**

Seat „Toledo" 1.8 CL
65 kW (88 PS), EZ 1/94, 6500 km, Radio/Cass., SD, Servol., Sonderfarbe, Drehzahlmesser etc. **Preishit: 19 990,-**

Nissan „Micra" 1.0i LX
40 kW (55 PS), EZ 10/94, 10 km, Colorglas, get. Rückb., Radiovorb., 5gang, Ausstellfenster hi. etc. **Preishit: 14 980,-**

Golf „New Orleans"
55 kW (75 PS), EZ 11/93, 14 280 km, Servolenkung, Zentralverriegelung, Colorglas, el. Schiebedach, 4türig, geteilte Rückbank etc. **Preishit: 23 800,-**

Golf „CL"
44 kW (60 PS), EZ 10/93, 22 000 km, met., Radio/Cassette, Cassettenbox, Dekor, 5gang etc. **Preishit: 18 500,-**

Wir kaufen Jahreswagen aller Fabrikate!
Samstag von 8 bis 18 Uhr und Sonntag von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten.
Info-Telefon:
Herr Spranger 05 61 / 7 00 99-21
Herr Petrich 05 61 / 7 00 99-20
Automobilunternehmen der Glinicke Gruppe
Glinicke Innenstadt GmbH
Kassel, Königstor 61, Telefon 05 61/70 09 90

Das Angebot!
VW Passat Variant GT, Bj. 6/91, 85 kW, el. SSD, Nebelscheinwerfer, ABS, SRA, RC Beta, Laderaumabdeckung, 1. Hd. **20 980,–**
Glinicke in Bettenhausen · Kassel Ochshäuser Str. · ☎ 05 61 / 5 60 17-18

Golf, TÜV/ASU neu, 1 200,- 05695 / 577

Golf GT, Kat., EZ 12/87, v.Extras, VB 6900,-. Tel. 03606 / 602335 Hdl.

Golf III CL, 75 PS, 4+E, Tornado-rot, Bj. 2/92, Servo, SD, R.-Beta, 63 Tkm, VS. Tel. 0 56 81 / 28 91 o. 0 66 92 / 84 40

Golf II CL D, 6/86, 125 Tkm, TÜ 12/95, 6 200,- DM. Tel. 0 56 65 / 32 43

Passat Kombi, Bj. 11/83, AHK, VB DM 2 400,-. Tel. 05 61 / 89 42 44

Golf CL, Bj.90, 51 kw, 130 TKM, 1.Hd., Rd., 5-G., BBS Flg., Top-Zust., DM 8 700,- **Dippel Automobile Tel. 0561/825200**

Golf Memphis, EZ 6/88, 77Tkm, 55 PS, 8 500,-DM Tel. 05692 / 83 17

Angebot der Woche! VW Golf Var. GT Spezial, brillant-schw.-met., 85 kW, Bj. 10/93, 37 900 km, Langstr., Vb 27 200,- DM, 05542/2858, ab Mo. 05554 / 1072

VW Golf Savoy D, 75 PS, Bj. 12/93, 7 700 km, VB 24 300,-DM, Tel. 0561 / 887539

Golf CL, E-Kat., 1. Hd., met., SD, RC, Bj. 90, 56 Tkm, Tel. 0561 / 512317

VW Derby, 50 PS, optisch u. technisch sehr gut, Winterräder VB 1400 DM. Tel. 03 60 22 / 9 07 41

Golf Diesel, Bj. 88, s. gt. Zust., blau, 7.400,- VB, Tel. 05 61 / 47 09 01

• VW

Bei uns kaufen Sie gut und günstig
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich. Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.

Über 250 Gebrauchtwagen in 3 Etagen

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo Sth., 33 kW, Kat	90	79	9 950,–
Polo Sth. CL, 40 kW, US-Kat	92	39	12 350,–
Polo CL Coupé, 33 kW, Kat	91	25	12 650,–
Golf, 53 kW, Kat	88	65	8 950,–
Golf, 66 kW, US-Kat	89	62	9 950,–
Golf CL, 40 kW, US-Kat	91	30	13 650,–
Golf III CL, 44 kW, US-Kat	93	19	18 950,–
Golf III GLD, 4türig, 47 kW, Kat	92	49	19 950,–
Golf III GL, 66 kW, US-Kat	92	38	20 650,–
Golf III CL, 55 kW, Kat	93	16	21 950,–
Golf Country, 72 kW, US-Kat	90	52	21 950,–
Golf III GTD, 55 kW, Kat	93	23	22 950,–
Golf III CL, 55 kW, US-Kat	93	11	22 950,–
Golf Cabrio, 72 kW, US-Kat	92	27	23 950,–
Golf TDi Europe, 4trg., 66 kW	94	2,5	29 650,–
Jetta CL, 40 kW, Kat	90	59	13 950,–
Jetta Flair, 66 kW, US-Kat	91	45	15 950,–
Passat CL, 53 kW, Kat	89	68	15 950,–
Passat GL, 66 kW, US-Kat	90	59	18 950,–
Passat CL Variant, 66 kW, US-Kat	90	45	20 650,–
Passat CL Variant, 66 kW, US-Kat	91	59	22 650,–
Passat GL Variant, 66 kW, US-Kat	94	2	35 950,–
Vento CL, 55 kW, US-Kat	92	29	20 950,–
Vento GL, 66 kW, US-Kat	93	24	24 950,–
VW Caddy Hardtop Diesel, 40 kW	91	35	14 950,–
VW Bus Allstar, 82 kW, US-Kat	93	19	46 950,–

Sa. + So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.
Leistung hat einen Namen



autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord. Niestetal-H. SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

Variant 1.8i, US-Kat., EZ 9/87, 7.900,- **Variant Arena,** EZ 12/87, 1.6, 7.200,-. **Variant GL'86,** 1.6, 5.700,-, **Variant Mod. 85**, ATM 10 Tkm, 5.900,-, **Garantie** 24 Mo., in Zahlungn. mögl. Tel. 05 61 / 77 58 48, Kfz-Handel

Polo, EZ 6/92, innen umgeb., 2-Sitz., Pr.VB, Tel. 05692 / 4930

VW Corado dkl.blau 16 V, el.FH, el.Dach usw. Bj. 4/93, preisg. abzugeb. Tel. 03692 / 980620

Golf GTI I, Bj. 3/83, TÜ 10/95, schwarz/schwarz, SSD, Color, kein Rost, 183 TKM, Langstrecke, neue Reifen, Orginalzustand, incl. Winterreifen, VB 3.300,- DM. Tel. 0561/311912.

Golf Diesel, EZ 7/89, 136tkm, TÜV 7/96, VB 6 800,- DM. Tel. 0 56 21 / 7 31 59

VW-Polo Coupe CL, 45 PS, EZ 8/91, m. Wi.-Rf., 60 Tkm, Pr. VS, ☎ 05662/ 3669

Schnäppchen

Polo Fox, 45 PS, Bj. 7/91, 11 400 km, Preis VS. Tel. 0 56 05 / 49 52

Polo Coupe, 8/87, 45 PS, Kat, TÜ/ASU neu, SSD, 2-Hd., Pr. VS. ☎ 05692/ 1845 o. 0561/ 811261 o. 05683 / 8073

Golf III CI, 60 PS, 23 Tkm, Breitreifen, Bj. 4/92, weiß, AHK, 2-türig, VB 16.900,- DM. ☎ 0 56 04 / 57 23

Polo Sondermod. Style, JW, 9 tkm, schwarz-met., SSD, Radio Beta, DM 16 900.-, Tel. 05665 / 5977 od. 7787

Golf, Bj. 81, TÜ 1 J., gt. Zustand, VB 3 000,-, Audi 100 Bj. 81, günstig abzugeben. Tel. 05654 / 297

Golf III, Bj. 92, 30 Tkm, FP 9 999,-DM, So. ab. 7.30 Uhr, Tel. 05657 / 7104

Tornadorot

Golf II CL, EZ 4/92, SD, Radio, Alu uvm., 26 Tkm, 15.500,- VB. ☎ 0561 / 885199

Golf Savoy GL, 4-tür., Mod. 94, Klima, windsorbl., DM 23 900,-. ☎ 05602/6934

Polo CL Steilh., Bj. 11/89, Sonnendach, 45 PS, TÜ/ASU neu, 2. Hd., blaumet., 34 Tkm, VB 7 200,- DM, ☎ 05 61 / 77 79 51

Golf SM, 88, 8 600,-, Tel. 06624 / 6754

Golf Fire and Ice, 90 PS, Bj. 91, v. Extras, 35 Tkm, VS ☎ 06453/7525

Passat Variant, Bj. 12/93, 90 PS, AHK, SSD, 2 Airbags, DR, Tel. 05665 / 6677

Polo SP Sth., Bj. 84, 124 Tkm, sehr guter Zustand, TÜ u. ASU neu, grünmet., VB 4 200,- DM. Tel. 0 55 43 / 40 82

Notverk.: Golf Pink-Floyd, 6-Wo. alt, 60 PS, rot, SSD, Servo, ZV, RC-Beta, 22 % u. NP. ☎ 0561 / 581164

Polo Boulevard Sth., Bj. 6/93, 15 Tkm, VB 12 900,- DM ☎ 0 55 42 / 7 22 09

VW Golf, Bj. 86, 92 Tkm, Kat., 75 PS, gepfl., Tel. 05 61 / 77 98 74

!!! EURO-NEUWAGEN !!!
Passat Variant 1,8 GL EUROPA PLUS, ABS, Doppelairbag, Klima, ZV, NSW, E-Fenster+Spiegel u. v. m. 35 990,– DM
BORNMANN-AUTOMOBILE 0 56 92 / 83 13

Golf New Orleans, 60 PS, 9 Mon.alt, Extr., Servol., 4-trg., met., RC, VB, Tel. 05685 / 1435

Polo Sth., 55 PS, 90 Tkm, SD, TÜ/ASU neu, 3.450,- VB, Tel. 0 56 01 / 8 91 66

Golf GL 1,8 L, 75 PS, Bj. 93, 21 Tkm, el.SD, w. Extr.,Pr.VB,0561 / 4913300

Golf Europe GL, Bj. 7/93, 66 kW, ZV, el.FH, el.SSD, ABS, RC, Gamma, 23 500 km, uvm., VB 24 500,-DM,05676 / 234

• VW

Golf GL „Europe" TD
55 kW, Bj. 6/93, 10 000 km, schwarzmet., 4türig, elektr. SSD, ZV, elektr. Fensterheber, Radio/Cass., Servolenkung, Gebrauchtwagen-Europa-Garantie **25 500.-**
Golf GL Automatik
66 kW, Bj. 12/92, 19 500 km, dusty-mauve-perleffekt, 4türig, elektr. SSD, ZV, Radio/Cass., Servolenkung, Gebrauchtwagen-Europa-Garantie **23 950.-**
Zu Struckhoff der Preise wegen!
Autohaus Struckhoff GmbH & Co. KG **am VW-Werk**
Baunatal 1, Porschestr. 2–8, Tel. 05 61 / 4 99 01-0

Golf GTi Edition one, Bj. 4/91, 79 kW, 58 Tkm, 5-trg., Servo, SSD, RC, 195/50/115 auf BBS + Wi.-R., VB 16 800,- DM, alle Insp.,06698 / 1520

Golf II Madison, Mod. 91, met., 59 Tkm, RC, 5-Gg., 11200,-. 05681 / 6388 ab So.

Käfer Cabrio, Dannerten-Umbau 6/92, günstig abzug. Tel. 0 56 84 / 84 00

Passat Var. CL, 5 G., 90 PS, 37.500 Km, RC, SD, Extr., 23.000,- ☎ 05601/ 8302

JW von WA, Passat Kombi GL TDI, 1/94, Extras, 9 500 km, DM 33 800,- VB. Tel. 0 56 07 / 14 00

Golf I, Bj. 83, TÜ 5/96, 130 Tkm, gt. Zust., VB 3 000,- DM, Tel. 0 56 02 / 52 06

Golf III GL, EZ 10/92, 66 kW, 74 Tkm, Servo, ZV, Nebel, indian-perleff., 4-t., R/C, Wi.-Rf., 15 900,-. ☎ 0561/5280068

Golf II GL, Bj. 6/91, 4-tür., met., SSD, 66 kW, scheckh., 10 900.- ☎ 05603 / 6767

GOLF „JAHRESWAGEN" GESUCHT!
Autohaus Glinicke GmbH, Kassel Königstor 61, Tel. 05 61 / 7 00 99 21

Golf CL Europe TD, 75 PS, EZ 1/94, 2 Airbag, v. WA, met., VS, ☎ 05601/4778

Vento GL Autom., 66 kW, EZ 10/93, stahlblaumet., RC, Kopfstützen hinten, Preis VS, Tel. 0 56 83 / 14 85

Golf GL, Bj. 2/91, schwarz, 87 500 km, 4türig, SSD, ZV usw. **DM 13 500,–**
Autohaus Glinicke Südstadt Tel. 05 61 / 4 20 78

Jetta GL 1.8 I, 79 kW, BJ 89, 84 Tkm, ZV, SD, Alu, R/C, VB 8 500.-. 05651 / 3610

Passat, Bj. 79, 1 J. TÜ u. ASU, FP 650,- DM. Tel. 0 56 65 / 3 08 55

VW T 4 Kalifornia Club TD, EZ 5/93, VB 45TDM, 05681/3863

Polo Winterreifen 145 R 13 Q mit Felgen 4,5 x 13. Tel. 0 56 73 / 70 75 ab 10 Uhr

Polo Coupé CL, 55 PS, 40 kW, Bj. 11/91, 25 Tkm, 5 Gg., Radio, brillant-schw.-met., 12 200,-. ☎ 0 56 65 / 59 18

Passat GL, Bj. 6/88, 88 Tkm, 107 PS, silbermet., R/C, AHK, Veloursausst., WD-Glas, Servo, DRZM, ZV, Nebelscheinw., Kat., teilb. Rücksitzlehne, 11.850,- DM. Tel. 0 56 06 / 80 64

Golf CL Europe, 60 PS, 5/94, 7 500 km, el.SD, VB 22 800.- DM ☎ 05641 / 60638

Polo G 40, Bj. 9/92, 33 Tkm, VB 16 200,-. Tel. 0 56 08 / 55 59

Golf Match, Bj. 85, TÜ 2 J., Kat., VB 4 500,-, Tel. 0561 / 284315

Golf New Orleans, 9/93, Inspekt., silbermet., Extr., WD-Glas, C/R, eSD, 185er Rf., Servo., VB 20 500,- 0561/817966

Golf Mod.83, TÜ 11/95, Kat, 4 tür., 3. Hd., VB 2 200,- 0561/53720

Golf CL, EZ 86, TÜ 1/95, 117 Tkm, Prs. VS., Anfragen unter ☎ 05 61/4 91 17 19

Passat Variant, Bj. 84, 66 kW, 135tkm, AHK, 2 J. TÜ, **DM 3 500,-; Reckert Karosseriebau GmbH, ☎ 05 61/40 30 41**

Jetta, Bj. 80, TÜ 2 J., gepfl. DM 1 000,-- Tel. 05686 / 1706

Golf GTi, Bj. 80, fahrber., an Bastler o. z. ausschl., **Golf,** Bj. 79, 75 PS, Pr. VS, Tel. 05 61 / 4 36 45

Golf CL-TD, Kat, 60 PS, EZ 8/90, 4 tür./schw.met., 130 Tkm, VB 10 800,- Tel. 05542 / 8773

Passat Variant, EZ 7/85, 98 Tkm, 90 PS, TÜ 9/96, AHK, Stereo-Radio/Cass., VB 3 400.- DM, Tel. 05 61 / 1 59 53

Suche Unf. G 40 od. Mot. ☎ 05545 / 333

Passat-Var., Bj. 7/92, Servol., el.SD, get. Scheiben, AHK, Außenspiegel behz., RC, silbermet., 20 900,-DM, Tel. 0561 / 83109 v. 13.00 - 21.00 Uhr

Golf Savoy, Bj. 11/93, 55 kW, Klima, Airbag, el. u. beheizb. Spiegel, Servo, ZV usw., VB 22 400,- ☎ 0 56 08 / 31 62

Passat Variant CL, 90 PS, Bj. 91, schw., div.Extr., Tel. 05605 / 6580

Gelegenheit!
Polo CL Sth., EZ 5/93, graumet., Fahrersitz höhenverst., Colorvergl., beh. Waschdüsen, R+C Beta,40 kW **13 980,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

Golf Diesel, Bj.80, 90Tkm, 2000,-DM Tel. 05541 / 7 35 68

VW Polo Coupé Bj. 6/87, 45 PS, Kat, TÜ/AU neu, 90Tkm, Reif. u. Kuppl. neu, unfallfrei, g. Zust., 5 800,-. 05664 / 7066

VW Derby, Bj. 82, TÜV neu, gt. Zust., Preis VB, Tel. 05661 / 3419

Der neue Passat, Lim GL, 66 kW, 90 PS, 12/93, ca. 7 Tkm, titangrau-met., ABS, Doppelairb., Wegf.Sperre, Klima, RC, Tel. 0561 / 408427

Golf Europe,JW,60 PS,11Tkm, 18 000,- DM, Tel. 0561 / 4911163 od. 493879

Polo Coupe Style, 75 PS, EZ 1/94, v.Extr., 13 Tkm, VB 19 TDM, Tel. 05622 / 6632

Jetta, Bj. 87, 75 PS, m. Alu, 4tür., Pr.4 800,- DM, Tel. 05631 / 64957

• VW

Gelegenheit!
VW Golf CL, EZ 11/92, tornadorot, Radio/Cass., Fahrersitz höhenverstellbar, 37 940 km, 44 kW **16 980,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

Golf II Bistro, 90 PS, 4tür., Bj. 87, TÜ 96, 120 Tkm, VB 5.500,- ☎ 055 44/ 17 07

Golf Manhattan, Bj. 89, rot, SSD, Alu, 66 kW, 130 Tkm, 7 400.-, Tel. 05603 / 6767

Golf Savoy TD, EZ 10/93, unfallfr., abnehmb. AHK, top Preis. ☎ 02941/12663

Passat Var. GL, EZ 1/94, 115 PS, 8 900 km, blau-met., Klima, 2 Airb., ABS, Laderaumabd., VB 37 500,-. 0561/ 45490

Polo CL Coupe, EZ 11/90, 55 PS, Extr., 50 Tkm, Garagenwg., 4-Wi.R., NR, s.gt. Zust., VB 12 500,-DM, Tel. 05673 / 2121

Golf Madison, Bj. 6/90, weiß, 85 300 km, 1. Hand, 5gang, Radio **DM 11 500,–**
Autohaus Glinicke Südstadt Tel. 05 61 / 4 20 78

VW & Audi
Jahreswagenmarkt
jeden Samstag von 8–12 Uhr Parkpl. VW-Werk KS-Baunatal
statt großer Worte – kleine Preise

Unfall-Golf Cabrio, Bj. 81, viele Neuteile, Preis VS. Tel. 0 56 52 / 38 45

Käfer 1200, 34 PS, Bj. 81, TÜV 9/95, VB 2 000,- Tel. 06451 / 4445

Golf II CL, Mod. 92, 1. Hd., 70 PS, Kat., 3-tür., SSD colour, 5-gang, met. 90 TKm, unfallfr., 9.950,- DM. Tel. 05682 /5467

Golf II-Roh-Karosse, VB 1 300,-. Tel. 0 56 22 / 7 09 79

Golf III New Orleans, 2tür., Bj. 2/94, ca. 9 000 km, satinsilber, neue Winter-Reifen, VB 22 800,- Tel. 05 61/82 56 22

GTi Edition One, 90, 74 Tkm, BBS, SV, SSD, ZV, 14 900,-. 05681 / 6388 ab So.

Passat 95, neu + günstig, 0 55 43 / 44 17

Passat, 91, TÜ/ASU neu, v. Extr., sehr gepfl., 12.300,-. Tel. 05 61 / 5 31 60

Golf CL, Bj. 5/87, 55 PS, KAT, rot, 2. Hd., ca. 90 Tkm, 5 950,-. ☎ 0 66 39 / 16 58

VW Golf GTD EZ 1/93, Alu, tiefer, el.Außensp., Glasdach, Recaro, Nebelsw., VB 22 500 DM, Tel. 0 56 64 / 62 08

Passat CL, Mod. 92, rotmet., RC-gamma, Klima, ABS, Kopfstützen hi., get. Bank, el. FH, ZV **DM 14 950,–**
Autohaus Glinicke Südstadt Tel. 05 61 / 4 20 78

VW Polo CL, Sth., 55 PS, Bj. 10/92, weiß, Drehzm., R/C "Beta", v. Privat, VB DM 11 800.-, Tel. 06621 / 74005 od. 70370

Golf Variant GL v. WA, EZ 11/93, 75 PS. Tel. 0 56 62 / 28 49

Unfall Polo Coupe, Heckschaden, fahrber., EZ 5/85, Pr. VS, Tel. 05606 / 7017

Polo Sth., Bj. 90, 55 PS, Kat, TÜ/AU neu, 44

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● VW

NEUWAGEN POLO '95
5türig; 40 kW (55 PS), chagallblau
– EG-Fahrzeuge
– alle Fabrikate
DM 17 980,–
E. S. Automobile, ☎ 0 55 43 / 44 17

Golf II Pasadena, SSD, Alu, RC, EZ 1/92, 36 Tkm, 13 950,-, Tel. 0 56 22 / 59 71

Polo, Bj. 91, 31 Tkm, dkl.-blau-met., Extr., Preis VS, Tel. 05 61 / 82 30 45

Golf TD, 75 PS, Bj. 86, met., 5 999,- VB, Tel. 05541 / 34597

Polo Scot, Bj. 11/93, caribicgrün, 45 PS, 5 200 km, SSD, VS, ☎ 05 61 / 87 60 78

Golf CL, 9/89, 100 Tkm, gepfl., Extr., VB 6 900,-DM, Tel. 03603 / 3089

Polo Coupé Style, Bj. 94, SD, Alu, usw., VB 16.800,- ☎ 05661/5 11 24

JW Passat Lim.C TD 5-Gang 55KW(75 PS) neues Mod., eSD, ABS, Airbag, Ztv., Cass.Radio, Pr.VB. Tel. 05604 / 5136

Golf, Bj. 90, 55 PS, Kat., 70 TKm, 3-tür., Extr., 8.700,- DM. Tel. 05682 / 5467

GTI, Unikat m. Überrollkäfig 0561/512810

Unfall Passat Variant, Diesel, Ende 92, (Heck), 12 900,-, Tel. 05673 / 4943

● Wartburg

Wartburg 311, BJ 63, orig. 03601/421235

● Wohnmobile

RIVIERA ehagh
MIET-SERVICE UND VERKAUF
UWE GANTE
34466 Wolfhagen-Niederelsungen
Tel. 0 56 06 / 88 62, Fax 88 60
Vermietung von Reisemobilen bis zu 7 Personen
Jetzt mieten!
Vorführfahrzeuge im Angebot!
Mehrere ½-Jahres- und Jahreswagen!

Angebot der Woche:
CI 215, 3,3 t, 6,7 m lang, FORD FT 150, 74 kW (100 PS), Turbo-Diesel, Servo, Dachreling, 3-Punkt-Gurte **61 500,–**
Einagh 100, FORD FT 120, 59 kW (80 PS), 2,81 t, 5 m lang, Trumavent, 3-Punkt-Gurte, Außenstauklappe, Kassettentoilette **40 900,–**
Riviera 560, Fiat Duc. 10, 60 kW (82 PS), 2,81 t, 5,5 m lang, Dachreling, Außenstauklappe, Kassettentoilette, 3-Punkt-Gurte **42 500,–**
Samstag und Sonntag
Schautag
(Außerhalb der ges. Ladenöffnungszeiten keine Beratung und kein Verkauf)

EURA 520 HS Peugeot J 5, 75 PS, 5 Schlafpl., 78 Tkm, Bj. 91, TÜ neu, Markise, Fahrradhalter, gepfl. Zust., VB 36 000,--. Tel. 05655 / 284

Wohnmobil Rymor Kajak, Bj. 4/93, m. Markise usw., 37.500,-. ☎ 05543 / 2674

Ford Riviera 120 EL, Bj. 4/93, 11 600 km, 6 Pers., NP 49 800,-, günstig, Tel. 0 56 65 / 65 97

VW Campingbus, HD,Bj.85, 135 Tkm, Reimo-Ausb., AHK, Standh., Surf-Fahrradtr., Vb 19 500,-DM,0561 / 818322

Ducato, 87, Diesel, ATM, teilw. ausgeb. m. Teilen, 8 000,-. ☎ 0561 / 828302

Liebe Kunden!
Da auch wir gern in Urlaub fahren möchten, ist unser Verkauf vom 1.–25. 10. 94 nur eingeschränkt besetzt und an den Samstagen geschlossen. Wir danken für Ihr Verständis! Wir haben wieder Fahrzeuge für Sie: Diverse gebr. **VW Typ 4,** 62 kW (84 PS) B mit Kat, 51 000 bis 65 000 km, mit montiertem Aufstelldach u. Bett, Möbelbausatz Lucky schon ab 33 333,–, nur bei **Reimo Kassel,** Fa. W. Gaebel, Hannoversche Straße 30, 34266 Sandershausen bei Kassel, ☎ 05 61 / 52 54 57

LT 28, Bj. 79, voll ausgeb., leicht. Seitenschaden, VB 4 800,-. Tel. 05508 / 8684 Kfz.-Hdl.

Heku 560 auf Fiat Ducato TD, 60 kW, 82 PS, EZ 6/89, TÜ 7/95, 40 Tkm, m. Radträger und Alamranl., VB 30 000,-, oder Tausch gegen Campingflachbus, Benziner, Tel.: 05 61 / 51 36 20

VW Carthago-Malibu auf VW T4, von WA, 5 Zylinder Diesel, langer Radstand, AHK, Hochdach, Naßzelle, usw., EZ 7/93, VB 52 500,-, Tel. 0561 / 407668

Suche gebrauchte Wohnwagen
Tel. 0 41 31 / 12 96 52
Wohnwagenhandel Braucks

Alk., EZ 93, 6m, 39.900,- ☎ 05608/2386

Euramobil 575 HS TD, EZ 4/93, Finanzierung möglich. Tel. 0 66 27 / 12 00

Ford Rimor Kontiki mit Werksgarantie, VB 46 000,-. Nehme Multivan/California in Zahlung. Tel. 05 61 / 5 10 12 56

PWH Wohnmobilverleih
W.-Mob. frei, Tel. 05665 / 2617

Reisemobil Hofgeismar
Vermietung. Verkauf. Service. Gebraucht-Reisemobile in allen Preisklassen. Spezialangebote aus Leasing-Rückkauf. Sonntags Schautag. Keine Beratung, kein Verkauf. Industriestr. 23, Tel. 0 56 71 / 30 71

Wohnmobil VW, Bj. 76, 50 PS, TÜV + ASU 7/95, ATM 60 Tkm, VB 2 400,- Tel. 05692 / 8306

VW Campingbus, Bj. 79, kompl. Ausst., VB 2.700,- DM. Tel. 0 56 43 / 3 11

Super Angebot! Eura 5,75 MSS, EZ 2/93, Turbo Diesel, 95 PS, Servo, sep. Du., v. Extras, reisefertig, sehr gepflegt, DM 47 900,-; ☎ 05 61/52 86 24

● Wohnmobile

RIMOR
preisbomben ab
DM 41 400,–
● Neueste FORD + FIAT-Fahrgestelle
● Riesen-Alkoven
RIMOR LAIKA
Direktimporteur
roller Caravans MIRAGE MOTORCARAVANS-MOTORHOMES
Vertragshandel
Norwig AUTOCARAVANS
Baunatal-Guntershausen
Zum Bahnhof 19 · Tel. 0 56 65 / 62 50

Club Joker 3, 78 PS, Bj. 84, 122 TKM, wie neu, 16 900,- DM. Tel. 05674/4796

Eura 560 DSS, Bj. 91, 83 Tkm, v. Extr., scheckheftgepfl., Inzahl. mögl. 36 900,-. WoMo-Firma ☎ 05542/5400

Camp.-Bus VW, kpl. ausgebaut, neue met.Lack. 125Tkm viele Extras 6 500,- DM Tel. 0561 / 4913057 ab 14 Uhr

DB 508, v. Extras, VB 18 500.-. Tel. 06627 / 8190

● Wohnwagen/ Camping

Superpreise für neue Ausstellungscaravans:

Hobby 420 TM de Luxe	16 800,–
Hobby 430 TK de Luxe	16 500,–
Hobby 495 T Prestige	19 300,–
Hobby 420 TM Classic	15 900,–
Hobby 530 TL Classic	19 200,–
Wilk de Luxe 451 TD	18 900,–
Wilk de Luxe 541 TE	24 300,–

Sämtliche Modelle mit Gottschalk Vorzelt, 5teilig, Thetford Einbautoilette, TÜV und Brief.

Schautage ohne Beratung und Verkauf an folgenden Sonn- bzw. Feiertagen:
23. 10., 1. 11., 13. 11. und 20. 11. 1994
Bunse GmbH
34431 Marsberg/Sauerland B7
Telefon 0 29 92 / 9 70 50

Wir bauen unsere Reisemobil-Vermietflotte weiter aus:
Darum suchen wir:
Vermietpartner
für unsere Reisemobilvermietung. Wir sagen Ihnen, wie Sie Steuern sparen und Geld verdienen.
Rufen Sie uns an.
Wir vertreten die Marken:
BÜRSTNER · TEC · C1 INTERNATION · WEIPPERT
WOHNWAGEN & REISEMOBILE
GALLINAT
Ankauf · Verkauf · Vermietung
Ersatzteile · Zubehör · Service
Gasprüfung · TÜV-Abnahme
Finanzierung über CC-Bank
37235 Hess. Lichtenau OT Walburg
direkt an der B 7 · Tel. 0 56 02 / 7 03 95
Jeden Sonntag Schautag von 14–17 Uhr. Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf.

Hobby KNAUS
FFB TABBERT
Neu: **Sonntags Schautag 11–17 Uhr**
kein Verkauf – keine Beratung
Bitte vormerken: **Am 8. + 9. Oktober große Herbstschau bei Wohnwagen-Becker**
Verkauf · Vermietung · Werkstatt
Wohnwagen Reisemobile Becker GmbH
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Dörnbergstr. 15 · ☎ 05 61 / 81 20 62

Dringend gebrauchte Wohnwagen gesucht. Bevorzugt Schlafzimmer, Einzelbetten **GALLINAT WOHNWAGEN & REISEMOBILE**, Hess. Lichtenau OT Walburg, Tel. 05602 / 70395

Eriba Taiga 5,10 Aufbl., Mod. 82, TÜV neu, Extras, s.gepfl., m.neuem Vorzelt, DM 5 820,-, Tel. 05681 / 7972

Wohnwagen Tabbert, 4,25 m, Bj. 70, gut erh., Vorzelt, VB 1700.- DM, Tel. 0 56 72 / 80 26 od. 20 77

Hobby Prestige Typ 535, BJ 84, Ges. Länge 6.90 m u. Vorzelt, gut erh., VB 8 200.-. Tel. 05602 / 2551

Knaus Passat, Bj. 73, TÜ 5/95, 1.000 Kg, Vorzelt, Umluftheiz., Aufbaul. 4.70 m, Tel. 0 56 82 / 58 48

Wilk Holiday 380 TD, 750 kg, Mod. 85, Naßzelle, Kühlschr., Heizg., 3 Schlafpl., kl.Zelt, äußerst gepfl., DM 4 444,-, Tel. 05681 / 7972

Reisemobil-Caravan
Herzog
Verkauf-Vermietung
Göttingen, Schmaligweg 4–6
☎ 05 51 / 6 13 04
Jeden 1. Sonntag im Monat
SCHAUTAG von 14-17 Uhr
Kein Verkauf + keine Beratung

Hobby 530 TK 5/92, Vorz., Sonnend. HD 35 Umform., Extr., 13 500,- KS/826292

Wohnw., etwas def. 100,- ☎ 05663/1738

● Wohnwagen/ Camping

Barankauf Gebraucht-Wohnwagen
Wohnwagen Becker GmbH · 05 61 / 81 20 62

Dethlefs Ralley-Nomad, Bj. 83, 1000 Kg, Naßz., Umluft-Hzg., Vorzelt, Garagenfzg., VB 6.200,-. ☎ 0 56 52 / 43 01

Hobby de Luxe, Typ 460 T, 1.100 kg, Naßz./Einbautoi., EZ 90, winterfest, gr. Vorzelt, DM 10.800,- ☎ 05655/8363

Tabbert Comtesse 515, Mod. 89, VB 12 800,-DM, Tel. 0 56 54 / 12 62

● Zubehör

4 Wi.-Reifen, neuw., 145 R 13 auf Corsa-Felg., 400,-DM und 4 Wi.-Reif., auf Felg. BMW 3 alt, 175 R 14, 150,-DM, Tel. 0 66 94 / 65 34

M+S, 175/70 R 14, 4 L-Felgen, f. 3er BMW, DM 300,-. Tel. 05 61 / 40 56 75

Ersatzteile von Passat u. Golf II, Tel. 0 56 83 / 84 35

4 neue Reifen, 175/ 70/ R 14 m. Aluf., f. Opel 5 ½ x14, VB 600,-DM,05673 / 3712

4 M+S Bridgestone a. Fg. 185/60 R 14 f. Kadett GSi, VB 400,- Tel. 05622 / 1382

4 M+S, 175/70 R 14 auf Felge, für Opel Ascona, Vectra und Calibra, 5 mm Profil, 230,-. Tel. 0 56 04 / 70 70

Geländewagen Winterreifen 205 SR 16 104 Q, neuw., Tel. 05 61 / 51 77 44

4 Michelin M+S, 175/70 R14 m. Flg. für Vectra. VB 280,- DM. Tel. 05604/5976

Neue Opel Astra Stahlfelg. 5 ½ J x 14, Tel. 06691 / 3267

4 M + S für DB 124, 195/65 Pirelli, 210 km/h, auf Felge, 5-6 mm, 350,- DM. Tel. 0 56 51 / 3 13 53

Winterreifen f. Peugeot 309, 155 R 13, wenig gefahren. Tel. 05658 / 1504

Ledersitze, schwarz, mit Sitzheizung u. Memory, für DB 124, incl. Türverkleidung, Pr. VS, Tel. 05 51 / 38 33 30

4 Wi.-Reifen f. Polo m. Felgen, Tel. 0 56 82 / 56 63

8 LM f. Calibra, Golf II Endtopf 90 PS u. Kühlergrill, Golf III Scheinwerfer u. Rückleuchten, Tel. 05 61 / 47 35 54

Motor Audi 80, 1,8 L, 90 PS, Bj. 87, 88 Tkm u. 5 Gg.-Getr., zus. 750,- DM. Tel. 0 56 95 / 14 33

Kindersitzbank f. Passat Kombi, VB 250.-. Tel. 05658 / 1721

Golf II, 4 Wi.-R., 185/60/14, Aluf., Pr.VS, Tel. 0561 / 826931 ab 17 Uhr

Lederlenkrad, 150,-. Tel. 05605 /7273.

Neu! 4 Aluf. BBS, orig. Golf Variant 95, NP à 450,- dazu 4 x Dunlopp SP Reifen, Sport 2000, 195/50 R 15 82 V, kompl. 1 500,-. ☎ 05676/8624, v. 13-18 Uhr

Winterreifen Conti Contact 175/70 R 14 a. 4 Stahlfelgen f. BMW 3er, wg. KFZ-Neukauf, VB DM 500,-, 06691 / 23623

Winter-Rf. auf Flg. 155/70 R 13 75 Q, f. R 5 od. Clio, Tel. 05692 / 5342

4 M+S m. F. für T 4 195/70 R 15 neuw., VB 550,- DM Tel. 05661 / 1371

Wi.-Reif. m. Alu, f. Audi 200, 600,- DM, Tel. 0 56 65 / 4 00 74

4 Sportstahlflg. 5 ½ x 15 ET 26, f. Käfer neu, ab 19 Uhr, Tel. 06456 / 212

Stahlfelgen f. 5er + 7er BMW inkl. Abdeck-Kappen zu verkaufen, Stück 30,-. Tel. 0 56 25 / 59 47

4 Winterräder für Mazda, 5-Loch, 175 70 14 Michelin, 300,-. Tel. 0561 / 59445

Wi.-Rf. für Escort, 175/70 R 13, Pr. VS oder als Tausch gegen **Wi.-Rf. für Golf GTI III.** Tel. 0 56 81/ 6 03 46

4 M+S 155/70 13 ☎ 0 56 25 / 59 49

Winterreifen, 185/65 R 14 a. Felgen, f. Pass., 2 500 km, 750,-. ☎ 05622/79343

M+S Reifen 185/65 R 15 87 T, f. MB 200 Diesel, VB 250.- DM, Tel. 05605 / 3513

Recaro-Classic, dunkelblau, alles elektr. Sitzheizung, neuwertig, Neupreis 3 000,-, für 1 000,-. ☎ 05624 / 6594

F. DB 123 Sitze, 120,-. ☎ 0561/812028

Winter-Reifen 155er, 70 %, auf Golf-Felgen, 160,- DM. Tel. 05 61 / 51 91 23

Opel Motor 2,0 E CIH, Opel Motor 1,3 N OHL, Audi Motor 2,3 E 5 ☎ 05651/7768

Neue und runderneu. Wi.-Räder, preisgünstig, ☎ 05605/6955, Reifenhandel

Kompl. Winterreifen a. Felgen, Fulda Kristall 4, 155/70/13, f. Clio, VB 450,-. Tel. 0 56 84 / 63 18

Yamaha XJ 650, Bj. 84, 27/73 PS, 3 500,- Tel. 05 61 / 8 20 04 57

4 Dunlop-Wi.-R., neuw., f. VW Polo m. Felge, Tel. 0561 / 315206

4 Wi.Reifen 185 R 14, a. Flg. f. VW-Bus, **4 Wi.Rf.** 155 SR 13, a. Flg. f. Golf II. VB DM 250.-. Tel. 05 61 / 3 89 20

BMW-Rä. 175/70-14 3er, ☎ 05605/ 6955

Gebr. Motoren u. Getriebe m. Garantie ☎ 0 56 41 - 17 99 Fax 18 23 Kfz Handel

4 Winterreifen 165 SR 14, m. F. f. Audi 100, DM 200,-, Tel. 0 56 58 / 3 33

4 Winterreifen Pirelli 225/60 R 16 auf DB Felgen güns. ☎ 05 61 / 77 52 36 ab Mo.

Wi.-Reifen, Golf II, 300,-, 0561 / 581865

Su. f. 2-trg. Ford Taunus, Bj.78, Beifahrertür, Tel. 05542 / 8169

4 Wi.-Reifen m. Felgen, 185/65 R 15 f. DB 124, 500,-. Tel. 0 56 09 / 29 16

Original BMW-Leichtmetallfelgen mit Michelin Breitreifen 240-45-ZR f. 7er BMW, VB; **Pirelli Wi.Reifen m. Felgen** 175-70-SR 13 f. Golf 2, 360,- Tel. 05 61 / 82 20 21

4 M + S Räder f. MB 190, 185/65-15, DM 500.-, Tel. 05 61 / 4 17 86

4 neuwert. M+S a. Felg., 195/65 R 15, Tel. 0561 / 821828

Ducato, R4, 2 CV, CX und Visa-Teile. Tel. 0561 / 828302

● Zubehör

Radwucht-Maschine Hoffmann Geodyna 85, Tel. 05605 / 6955, Kfz.-Hdl.

Wi.-Rf., MB, 124er, 195/65 15, 390,- DM; **Käfer-Rf.,** M+S, neuw., 325,-; 15 Zoll **MB-Flg.,** 4 Stk. 100,-. ☎ 05651/5990.

4 Wi.-Räder 225/55 R16H für 5er BMW, Tel. 0 56 05 / 69 55

Motore – Getriebe
● mit Garantie und Anlieferung ●
Telefon und Fax 0 55 71 / 31 99

Wi.Reifen 185-65-15, Fulda Kristall auf Felgen für BMW E, ca. 4 200 km gel., NP 1 100,- f. VB 650,- DM. Tel. 05 61 / 5 28 05 87

4 Wi.Reif. auf Mazda Felg., 4 Loch, 165 SR 14, 200,-DM, Tel. 05631 / 8763

Eura-Mobil 520, Alkoven, Bj. 92, 44 Tkm, VB 32 000,-, Tel. 0561 / 63744

4 Wi.-Reifen, 175-70 R 14, Michelin XM + S 100 m. Fel. 5 ½ J. x 14 f. BMW u. Audi, 1 Wi. gel., Tel. 03691 / 893877

Audi 200 TQu in Teilen. ☎ 0561/496137

4 Wi.-Reif. m. Felgen, 175/70 R 14 f. Audi 80, VB 550,-; 4 So.-Reif. ohne Felgen, Conti Sport, 175/70 HR 14, neuw., VB 550,-. Tel. 0 56 92 / 81 30

Suche wassergekühlte Maschine, 50 PS, f. VW-Bus, Tel. 05692 / 5737

4 neuw. Wi.-Reifen a. Felgen f. BMW 520 i/525 i zu verk. Tel. 05608 / 5633

4 Winterreifen a. Felge (rundern.) f. Golf III, 174/70 R 13 Tel. 05695 / 1371

Dachträger f. 2 Fahrräder, original Ford-Escort, n. Modell, Pr. VS, ☎ 05624/6355

Scirocco II, Tür u. Kotflügel re., Neuteile, GTI-5-Gg.-Getriebe, 4 Käferfelg., 5 ½ J x 14, ET 26, Tel. 05682 / 9492

4 M+S Michelin, 185/ 65/14, m. Felge, neuw., VB, Tel. 05682 / 2110

Motore u. Teile f. versch. Mercedes Typen. 0 55 45 / 8 40 Auto-Held

VW-Bus-ATM, Typ 2, 30 Tkm, 78 PS, Wasserboxer, Pr. VB Tel. 05661 / 4278

Wi.-Reifen 4 x 165/14, 4 x 195/70-14. Tel. 05 61 / 51 44 87

Wi.-Reifen 145 SR 12 m. Felg. f.Fiesta zu verk., 200,-DM, Tel. 06691 / 25619

4 M+S, 175/70-R 13 m. Fg. 5,5 J 13 f. Golf 2, DM 240,-, Tel. 05543 / 862

VW 16 V-Motor, generalüberh., 139 PS, kompl. m. Gar., VB 2 420,-DM Tel. 05671 / 4 03 87

4 Wi.-Reifen 145 SR 13 f. Escort, 250,- DM. Tel. 0 56 08 / 26 94

Kunststoffbezug, PVC, Garage, NP 420,-, VB 220,-. Tel. 0 56 31 / 89 64

4 Wi.-Reifen, f. Patrol, 205 R 16, m. Felgen, 550,-. Tel. 0 66 95 / 5 03

VW 1.9 Dieselmotor, Bj.93, 45 KW(61 PS), ca. 12Tkm, VB 3 470,-DM Tel. 05671 / 4 03 87

4 Wi.-Rf. a. Fg., Fredestein, 145 SR 12 72, 200,- DM, Tel. 0 56 21 / 7 43 95

4 Wi.Reifen auf Felgen, 175/70 R 13 Q, runderneuert, für Golf I und II zu verk. Tel. 05 61 / 51 43 94

M+S Reif. 175/65 R 14, für MX 5 MX 3 u. 323, NP. 800,- VB. 500,-, 05622 / 4892

Heckleuchten f. Golf II, 100,-DM, Tel. 0561 / 884516

4 Wi.-Rf., 185/65 R15 m. Flg. 6 J x 15 H2 für MB 190. DM 300,- ☎ 0561/823876

Kärcher Heißdampf-Waschgerät neu u. gebr. Tel. 05631 / 8326 Reifen-Reuber

4 M+S Fiesta 150,- ☎ 0561/584115

Wi.-Rf., neuwertig, **Goodyear Supergrip,** 175/70 R14 m. Stahlflg. u. Zierblenden. 400,- DM. ☎ 0561/514856

Wi.-Reifen 185/55 R 15, auf 6J-Felgen 15, 5-Loch, f. VW, Dunlopp Winter Sport, Tel. 0 56 92 / 53 17

4 M + S Winterreifen, 175/13, a. Felg., f. Golf II, DM 300,-. Tel. 05 61 / 6 96 75

Ersatzt. f. Alfa GTV, Tel. 0561 / 824892

Wi-R. a. Flg. (Golf) St. 30,-. 05606/6171

M + S Rf., 165 SR 14 + Schneeketten, 200,- DM. Tel. 05 61/ 4 58 53

4 Wi.Reif. a.Felg., z.verk., 155 R 13, 200,-. Tel. 05541 / 32099

50 PS Käfer-Motor, VB 350,-.KS 895563

4 Winterr. 175/65 R 14 auf Felge (350,- DM) und ein Dachträger (90,-DM) für Citroen ZX zu verkaufen,05682 / 4563

Wi-Räd. 175/14 f. BMW, ☎ 05605/ 6955

4 gt. erh. M+S-Rf., 175/70 R 14 auf BMW-4-Loch-Flg. 5½ J x 14 ET 35, 200,- Tel. 0 56 08 / 52 74

4 M+S 185/70 R 14 a.F., 5 ½ J x 14 H 2, ET 39, Tel. 05682 / 2635

4 Wi.-Reifen Conti, m. Felgen, 175/70 R 14, auf 5 1/2 J x 14 H 2, Profil 7 mm., Tel. 0 56 06 / 95 16

Su. M+S, 185/70-R 14, 88 S, Fg. 5,5 JJ 14, f. Space Runner, Tel. 05543 / 862

4 Conti Super-Kontakt TS 740, auf Felge, 195/65-R 15 f. DB W 124, 500,- DM. Tel. 0 56 82 / 46 88

Gelegenheit-Sommerreifen neu, 195/65R15, Good Year Eagle NCT 65, mit Felge (für BMW 5er), 4 Stück komplett 400,-DM, Tel. 05624 / 6594

4 M+S 155 R 13 auf Felgen f. Opel, neuw., f. 350.- DM. Tel. 036087 / 541

Vk. Motor, Getriebe, AHK f. Golf Diesel, Tel. 05622 / 2126 od. 70811

4 M+S 155/70 R 13 a. Felge f. Fiat Uno, DM 350,- VB, Tel. 05 61 / 31 23 07

4 M+S Reifen m. Felgen 175 SR 14, 150,- DM. Tel. 05 61 / 88 67 47

2 Vredestein M+S Reifen zu Super-Preisen, Dippel Automobile Tel. 0561/825200

4 Winterreifen 165 SR 14, gutes Profil, VB DM 480,-. Tel. 05 61 / 51 51 87

4 Wi.Reifen Fulda Kristall f. Audi 80, 175 R 14 m. Felge, 250.- ☎ 05544 / 7844

4 Winter-Rf. 155/12; **4 So.-Rf.** 145/12, beide auf Flg. f. Fiesta; **4 Felgen** 5 J 13, ET 41, f. Escort. Tel. 0 56 92 / 26 13

● Zubehör

4 Winterreifen a. Felgen, 175-70 R 13, für Golf III, Tel. 0 56 26 / 2 99

Je 4 M+S: DB 190/ 185/ 65-15, Conti, Golf II, 155/13, neuwert.,05673 / 7486

Winterreifen 185/R14, Corti M + S, 80%, 4 Stück, 200,-DM, Tel. 05624 / 6594

4 Wi.-R. 175/70 QR 14, m. Felgen u. Radkappen f. Opel Vectra, 250,-DM, Tel. 05541 / 8489

4 Wi.-Reifen m. Felgen f. DB 123, 175/14 f. DM 250,- Tel. 05685 / 8227

Wi. Reif. f. R 19/16V, zu verk., Tel. 0 56 31 / 6 28 86

M+S 185/14 f. Kadett GSi u. Vectra. Tel. 0 56 62 / 38 78

4 Wi.-Reifen m. Felgen f. Audi 80, 200,- DM, Dachträger orig. Audi 100,-DM Tel. 05681 / 41 69

Rial Alufelgen, 8x15 ET 18 f. Manta/Ascona B, Reifen 205/ 50 R 15, Preis VS, Tel. 05543 / 2223

Schneeketten, 12", Tel. 0561 / 826172

Michelin Wi.-Reifen, f. 3er BMW, Tel. 05 61 / 58 14 36

Neu! 4 Audi-Felgen ohne Rf., 120,-; **4 Flg.** m. Rf., 450,- DM ☎ 0561 / 826386

4 Wi.-R. a. Felg. f. BB 190, 185/ 65 R15, 250,-DM, Tel. 05621 / 1862

Stahl-Felgen, DB 126, 7x15, Satz 100,- DM, Tel. 05541 / 31094

5 Winterreifen auf Felge 75/70 SR 13 für Golf II 200,-DM, 4 Sommerreifen 155/13 120,-DM Tel. 05606 / 8478

4 Winterreifen a. Felge (rundern.) Golf III, 175/70 R 13, Tel. 0 56 95 / 13 71

Winterreifen auf Kadett-Felge, Conti 155 R 13, sehr gt. Zust. Tel. 0561 / 884991

4 Wi.-R. f. MB 123 m. Felg., 200,-DM, Tel. 06693 / 736

4 gebr. Winterreifen a.F., 175/70 R 14 f. Merc. 190, Pr. VB, Tel. 05631 / 2762

4 Winter-Rf. f. 3er BMW, 4-Loch-Flg., 2 Winter gef., VB 200,- Tel. 05624 / 1340

4 Winter-Reifen a. Felge 155/70 SR 13 f. Fiesta, 240,- DM, ☎ 0 56 05 / 76 21

Für Golf o. Corrado G 60, Chip u. Laderad, orig. VW-Motorsport, Pr. VS, Tel. 0 56 83 / 2 60, ab 16 Uhr

Winterreifen mit Felge für BMW 320i, neues Modell, Tel. 0561 / 52 82 54

Eibach-Federn + Rechteck-Scheinw.-Grill f. Golf II, Raid 4-Speichen-Lenkrad m. Opelnabe, Tel. 05681 / 4226

Sommer-Reif. a. Felge, 155/70-R13 (Fiat Uno), 90 %, 250,- DM, ☎ 0561/ 87 89 78

VW-Bus T 2 Fahrradträger, 250,-, 4 Stahlfelgen à 25,-, ☎ 05 61 / 49 69 44

4 Wi.Reifen für Polo 145 R 13, auf Felge, DM 200,-. Tel. 0 56 09 / 73 09

4 M + S a.F. 155/R 13, Michelin XM f. Golf II, VB 250,- Tel. 05671 / 4659

4 ronal Aluf., 6 J 14 ET 38 neu, DM 600,- Tel. 05692 / 2405

4 M+S m. Felg., 175/70-R 13, f. Golf II, 90 %, 260,- DM, Tel. 0 56 62 / 47 08

Motore und Getriebe
alle Fabrikate, mit Garantie und Anlieferung.
Tel. 0 55 72 / 92 10 10, Fax 0 55 72 / 22 01

Notverkauf! Wohnmobil LT 35 Alkoven, Bj. 91, 38 Tkm, AHK, Preis VS, Zeitwert 35 000,-, VB 25 000,-, 0561/898632

4 Wi.-Reifen 195/70 VR 15, m. Felgen f. DB 123 TE u. Frontheckspoiler u. Skiträger. Tel. 0 56 61 / 39 93

● Ankäufe

● PKW

Su. JW Golf, 4 trg., 75 PS evtl. auch Kombi, Tel. 0 74 02 / 81 53

Unfall-/Totalschaden
kauft *Fa. PFEIL*, ☎ 05 61 / 52 41 77

Golf II, Fiesta ges. 05681 / 6388 ab So.

Suche Unfall Astra od. Golf neueren Baujahrs, Tel. 0 56 04 / 69 44

Suche VW-Bus, Doka, Golf Caddy o. Taro, m. TÜ u. AHK. 05621/1301 ab 18h

Su. DB o. BMW. Tel. 05 51 / 7 71 98

Autoverwertung Ludwig/Frey
Kaufe Unfall- u. Schrottfahrzeuge aller Bj., Pkw + Lkw, tägl. Ersatzteilverkauf. – Niedervell. Str. 3, Tel. 05 61 / 89 67 74 o. 81 42 00

●●● KAUFE UNFALLWAGEN ●●●
Zahle bis 200 % über Restwert,
Tel. 0561/408740 o. 05601/86334

Schrottfahrzeuge, Unfallwagen Ersatzteile. Tel. 05 61 / 5 55 90

An- und Verkauf von Unfallwagen
Gebrauchtteile ☎ 05 61 / 5 32 06

Suche Golf Diesel, Bj. 86 - 91, mit AHK, Tel. 0 56 82 / 99 50

VW Kast.b. 1000,-DM ges.,0561 / 59488

Suche Vitara Limousine, Bj. 92, Tel. 0 56 64 / 62 10 o. 0 56 81 / 61 74

Hole u. entsorge Altautos 05682 / 6257

Su. DB 190 E, Bj. 89/90, m. Autom., SD, 1. Hd., unfallfr., Tel. 0 56 65 / 17 99

Audi Coupé ab 89,05681/6388 ab So.

Su. Suzuki GN 250,schw.,05652 / 6848

Suche Renault Rapid, Bj. 88/89, 4-sitzer, Tel. 05 61 / 1 57 79

Suche Jahreswagen VW Polo oder Golf. Antwort bitte an FAX: 09721 / 985712 von 7-15 Uhr

Su. DB 200 D, ab Bj. 91, Tel. 05624 / 442

Su. Golf 1.6 l. Dieselmot., 0561/528314

Suche 190 E, Unfall od. Motorschaden, m. Mängeln, Bj. egal, Tel. 05604 / 8685

Privat su. Golf II od. Audi 80, mit wenig PS, m. kl. Mängeln. ☎ 0 56 02 / 38 75

● Ankäufe

Auto-Gebrauchtteile-Center
Ersatzteile **GÖBEL** Ersatzteile
KS-Sandershäuser Str. 78
☎ 05 61 / 57 55 55
tägl. neue Ersatzteile- u. Unfallfahrzeuge. Alle Teile, sowie Motoren u. Getriebe mit Garantie – Einbau auf Wunsch!
An- u. Verk. v. Unfall-Fahrzeugen

Su. DB Diesel 250 od. 200, evtl. auch Kombi, ab Bj. 90, Tel. 0561 / 823079

Ersatzteile – Verkauf
Unfallwagen – Ankauf
Christa Uz, Edermünde-Holzhausen
Telefon 0 56 65 / 84 44

DB alle Modelle, auch Unfall od. Mot. schaden, Tel.0 55 45 / 8 40 Auto-Held

Suche laufend VW/Audi Jahreswagen auch Vorvertrag möglich. Übernahme jeden Freitag von 9-12 Uhr, VW-Werk Baunatal, Wache West oder Büro Kassel, Tel. 05 61 / 49 23 59 Ing. D. Mehlhorn GmbH, Schwäb. Gmünd.

Auto-Reparatur von Unfall- und Rostschäden, TÜ-Instandsetzung und -Vorführung, Lackierungen, Verkauf von Gebrauchtwagen Ankauf von neuen Unfallfahrzeugen
RECKERT
Karosseriebau GmbH
Kassel · Brückenhofstr. 77
Tel. 05 61 / 40 30 41 und 40 32 07

Sofort Bargeld f. Ihren Gebrauchtwagen, Firmenwg., Unfallwg. ab Bj. 86-93. Seriöse Abwicklung vor Ort. Tel. 0 56 71 / 62 90 oder 01 71 / 4 04 12 68 MB-Auto

Su. Kombi, Bj. 81-88, billig, Unfall o. Defekt. Tel. 0 56 61/ 38 63 o. 5 09 08

Barankauf: Unfall- u. Gebrauchtwagen, Tel. 05 61/ 51 92 92 od. 8 20 07 83

Su. unfallbesch., reparaturbed. od. techn. besch. VW Caddy. KS 493804

Su. Seat Marbella, 34 PS, ab Bj. 87, bis 3 000,- DM, Tel. 0 56 73 / 69 38

Barankauf von Gebraucht- u. Unfallwagen Tel. 05 61 / 57 17 21 Kfz-Handel

Suche Cherokee Limited
Automatik, Tel. 0561/47 15 76

Unfallwagen dringend gesucht!
Zahle bis 100 % über Restwert!
☎ 0 56 61 / 18 62 Kfz-Handel

Unfallank., 03 69 25 / 7 00 Kfz-Handel

Kaufe Unfallwagen Tel. 0561 / 524177

Su. Golf od. Polo, Benziner od. Diesel, 50-75 PS, b. 2 000,- DM. ☎ 05695/1433

Su. DB 124er, 230 E od. 300 E, Automatikgetr., SD, Klima, Typ 140er, 300 SEL od. SE, geg.Barzhlg., 0561 / 897375

A. Pohl Felsberger Auto-Recycling
kauft u. holt Gebrauchtwagen + Unfallfahrzeuge. Tägl. Ersatzteilverk. Motoren u. Getriebe m. Gar. Alt-Auto-Abholservice. Kostenlose Annahme von Altfahrzeugen (Pkw + Lkw) Gensungen a.d. B 253 ☎ 0 56 62 / 31 30, pr. 0 56 24 / 85 10

● Ankäufe

● Motorräder

Suche Unf.-Motorrad ab Bj. 85, Tel. 05 61 / 4 91 19 62

Su. Roller aller Art. ☎ KS / 57 17 21

Su. geb. **Herkules** Mofa Prima 5 S, Tel. 06691 / 3217

● Zubehör

Suche Motor 200/230 Mercedes. Tel. 0 56 83/ 80 00 o.

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● In letzter Minute

Kadett E, Bj. 89, TÜ 96, 05663/7166

VW Multivan, 9/93, 22 Tkm, ABS, AHK, ZV, Hubdach, 49.900,- VB. 05606/7967

Seat Marbella, Bj. 91, 48tkm, 34 PS, schw., 5 300,- DM. Tel. 05651 / 40319

Wohnwagen LMC, 4,85 m. lg., Bj. 6/89, Etagenb., neues Vorzelt, VB 11 500,- o. tausche gg. PKW Kombi, 05604/6027

Opel Corsa Swing, 4 Tkm, RC, EZ 10/93, 17 900.-- Tel. 0561 / 66322

Fiat Croma TD, EZ 11/87, 100 PS, ATM ca. 68 Tkm, v. Zubeh., VB 6 000,-. Tel. 05 61 / 81 49 53

230, Bj. 80, TÜ 2/96, ASU neu, s. gepfl., SSD, AHK, VB 3 800.- Tel. 05623 / 4814

Ford Fiesta, 45 PS, Bj. 12/85, TÜV neu, 83 700 km, + Wi.Reif. a. Felg., div. Extr., gut. Zust., VB 4 200,-. Tel. 05572 / 2005

Uno 75 ie, Bj. 6/87, 4-tü., SSD, gepfl., DM 3 250.-, Tel. 0 56 71 / 58 41

VW Passat, Mod. 81, Kat., TÜ 8/96, AHK, R/C, Bremse kpl. neu, techn. + opti. gut, VB 1.900,-. Tel. 0561 / 9287731

DB 260 E W 124, Bj. 87, TÜ neu, s. v. Zubeh., VB 14 500.- DM ☎ 05604 / 4348

VW Polo Diesel, Sth., Bj. 3/92, 48 PS, 48tkm, TÜV 2 J., m. allen Extr., hatte Unfallschad., 10TDM VB. 0561 / 713361

Zum Restaurieren: Siata Spring, 2-Sitzer Cabrio, Bj.69, Tel. 05621 / 74414

An Bastler: Ford Sierra, BJ 84, 75 PS, 5tür. u. Honda Civic, BJ 84, 3tü., zus. 1000,- DM. Tel. 05653 / 1885

MB 260 E, 124 Kat., EZ 4/86, 1.Hd., MB-inspektionsgepfl., 157tkm, unfallfr., Met.-Lack., ATM, SHD, ABS, ZV, RC, LMF, 9-f. ber., DM 16 500,- VB, Mwst. ausweisb., Tel. 05544 / 365 od. 1268

Golf Variant GL, 75 PS, tornadorot, EZ 1/94, 4 Tkm, SD, Airbag, Diebstahl-Warnanlage, div. Extras, v. WA., Prs. VS. Tel. 05 61 / 89 87 14

Golf III GL Europe, EZ 3/93, 90 PS, dustymauve-Perleff., Tel. 05674 / 4102

Omega CD, EZ 7/90, 115 PS, 174Tkm, ABS, SL, ZV, SD, RC, G-Kat, ASU neu, TÜV 3/96, 11 000,- VB. 06691 / 5718

1 gebr. Mercedes LKW LP 608 Bj.73, Nutzlast 3580 kg sehr guter allgem. Zustand TÜV 4/95, 4,5 m Pritschenlänge m. autom. AHK, Ber. 7.00 R 16 sehr gut (Motor defekt) günstig abzugeben. Tel. 0 56 63 / 3 33

Jazz-Band gesucht? Tel. 0551 / 97591

VW Passat Var., EZ 12/85, leicht. Seitenschad., VB 3.000,-. ☎ 05543 / 1659

Seat Marbella Spezial, Bj. 92, grün, 40 PS, geregelter Kat, 5-Gg., 11 Tkm, Prs. VS., Tel. 05 61 / 89 87 14

Uno 45 Sondermod., TÜ neu, Bj. 8/91, 54 Tkm, R/C, SD, M+S, DM 9 900,-. Tel. 0 66 91 / 2 17 81

Hardtop, f. BMW 3-er Cabrio, 1 500,- + Wi.Reif., DM 250,-. Tel. 0561 / 874245

Kadett EL, Bj. 86, 60 PS, 95 Tkm, 2. Hd., rot, unfallfr., R/C, 05621/5298 o.1731

Polo CL Sth., Bj. 90, VB 8 700,-. Tel. 05 61 / 4 91 30 76

Batterie 12 V, 72 Ah, 420 A, neu. Tel. 05 61 / 82 47 39

4 So-Rf. 205-60 R 15, DM 420,-; **2 Wi-Rf.** m. F. 5½ J x 14 m. 185/70 SR 14; **2 Wi-Rf.** m. F. 5½ J x 13 m. 185/70 HR 13, jeweils DM 150,-. Tel. 0561 / 813184

Nissan 200 SX, Bj. 9/90, 79 Tkm, rot, Klima, SD, RC, 1. Hd., unfallfr., 21 900,- VB ☎ 064 52 / 35 77 o. 064 67 / 82 77

Golf 90 55 PS, G-Kat, 35 Tkm, 5türig, SD, R/C, Tel. 05 61 / 2 56 33

Verk. 2 neuw. Vespa u. Honda-Roller, Bj. 93, Tel. 05 51 / 9 27 06

BMW 520i Touring, Bj. 5/92, 56 Tkm, s. v. Extras, schw.met., Schnitzerfahrwerk, Alu m. 225/16 u. 245/16, Clarion Hifi m. CD, NP 80 000,-, VB 49 000,- DM. Tel. 0 56 91 / 34 66 od. 01 71 / 4 13 96 49

C 180 Elegance, EZ 9/94,2 Tkm, NP 52 000,- jetzt 46 500,-. Tel. 0161 / 2508913

DB 230 E, Bj.89, met, Auto., div. Zubeh., Pr. 25 500,-. Tel. 05 61 / 1 20 54

VW Santana, TÜ + AU neu; Kat., Extr., VB 1 999,- DM. Tel. 0 56 62 / 67 39

R 5, 89, 60 PS, Kat, R/C, met., TÜV/ASU neu, 5 Gang, Tel. 05 61 / 71 94 69

Wohnmobil Arca Integriert 625 Diesel, Bj. 92, v. Zubeh., NP 116 500,-, VB 48 500,- DM ☎ 0 56 04 / 88 87

Corsa B Sport GSi Optik, 60 PS, 7tkm, div. Extr.- Garantie, NP 27 800,-; VP 22 850,- DM. Tel. 05 61 / 40 83 43

Golf III, dkl.blau, 60 PS, 35 Tkm, VB 15 500,-. **Su. Geländewg.,** bitte alles anbieten. Tel. 01 72 / 8 27 46 51

190 E, met., 80 Tkm, scheckheft, Alu, gepf., 8 950,- DM. Tel. 05671 / 5841

Golf II Turbo Diesel, schadstoffarm, neu: Karosse, Metalleffektlack und TÜ, Preis VS. Tel. 0 56 62/ 48 20

VW-Bus, Bj. 83, 77 PS, 8 Sitzpl., get. Scheiben, Alu, TÜ/ASU frei, VB DM 7 000,--. Tel. 05621 / 71464 od. 71327

C 220 D, Bj. 4/94, NP 60 TDM für 47 TDM, AHK, Alu-Felgen, Tel. 0561/ 5 54 58

XT 500, Bj. 83, 12 V Anl., Kastenschw., 3 500,-, Tel. 0 56 58 / 83 08

Golf TD, Bj.86, 150Tkm, TÜV+ASU neu, 4 Wi.-Reif., 6 200,- DM. 05542 / 4503

PKW-Anhänger 600 kg, Stützrad, TÜ, neuw., 1 600,- DM. Tel. 0 56 22 / 64 75

Golf I Cabrio-Umbau, 81 kW, 5 555,-. Tel. 0 56 65 / 3 03 00

Wohnwagen Knaus, Länge 5,90 m, Bj. 75, o. TÜ, reparaturbed., VB 1 200,-. Tel.: 05 61 / 58 26 37

Golf GL, 90 PS, Bj. 10/89, 65 Tkm, rotmet., Extras, Alu, ZV, 2-tür., gepfl., VB 10.500,-. Tel. 05621/71464 od. 7 13 27

Passat Variant, Bj. 83, 90 PS, TÜ 5/96, 2 600,- VB. Tel. 0 56 92 / 67 66

Allen, die heute Geburtstag haben, wünschen wir einen richtig schönen Tag. (Allen anderen übrigens auch ...)

● Stellengesuche

Fachberater im Außendienst für Nahrungsmittel, im GV-Bereich und Großhandel, sucht neuen interessanten Wirkungskreis im Großraum Nordhessen. Zuschr. Z 65047 HNA Kassel

Kfm. Sachbearbeiter (27 J./verh.) sucht zwecks beruflicher Neuorientierung niveauvolle, auch artfremde Tätigkeit. Habe gute EDV-Kenntnisse, außerdem Konditoreierfahrung und FS Kl. II. Arbeite auch im Schicht-/Nacht- und Wochenenddienst. Zuschr. u. Z 64954 HNA Kassel

Funkelektroniker, 28, flexibel, belastbar, Erfahrung im Verkauf/ Außendienst, FS Kl. 2, su. neue, interess. Aufgabe, mögl. Servicetechniker im Außendienst o.ä. (keine Versicherung, Vermögensberat., etc.) Zuschr. Z 65091 HNA Kassel

Bürokauffrau, 31, gute EDV- u. Schreibmaschinenkenntn., sucht neuen interess. Wirkungskreis, Angebote Z 65031 HNA Kassel

Bürokauffrau, 24, sucht Stelle in der Buchhaltung, um mit Lernbereitschaft eine wertvolle Mitarbeiterin zu werden. Zuschriften Z 65180 HNA Kassel

Kaufm. Leiter, Dipl.-Kfm., 36 J., viels. Verw.-Erfah. (Personal, Fibu, Controlling, Planung etc.) su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 65084 HNA Kassel

Krankengymnastin su. **Arbeit** im Raum Kassel/Göttingen. Tel. 0 30 / 44 54 106

Küchenmeister (AEVO) sucht neue verantwortungsvolle Aufgabe in Kassel, **als Küchenchef.** Tel. 05 61 / 4 24 85

Verkaufs-Sachbearbeiterin, 42 J. i. ungekünd. Stellung su. z. 1.01.95 Tätigkeit als Telefonistin od. im Verkauf. Telefonerfahr., EDV-Kenntn. u. allg. Büroarb., Zuschr. Z 64985 HNA Kassel

Volljurist

31 J., beide Examinar befriedigend, su. neuen Wirkungskr. in Anwaltskanzelei, Unternehmen, Versicherung od. d. gleichen, Zuschr. Z 65032 HNA Kassel

Erfahrene Friseurmeisterin sucht Stelle als Filial- bzw. Salonleiterin. Zuschr. Z 65086 HNA Kassel

Elektromeister sucht neuen Wirkungskreis. Bauleitung, auch Montage. Zuschr. Z 65081 HNA Kassel

Elektromeister, 30 J., su. anspruchsvolle Dauerstellung. Ang. unt. A43/373 HNA Melsungen

Junge Frau sucht Arbeit in Privat-Haushalt, auch Kinder- und Altenpflege, in Vellmar oder Ahnatal. Zuschr. unt. A 1/0200 HNA Kassel

Sekretärin, 38, an selbst. Arbeiten gewöhnt, m. gr. Organisationstalent u. guten Umgagangsformen, sucht z 1.1.95 neuen Wirkungskreis in Kassel, (30 Std. pro Wo.), Zuschr. Z 64848 HNA Kassel

Ungarin, 28 J., m. kaufm. Ausbildung, su. Wirkungskr. in 1. Linie bei einer deutsch/ungar. Unternehmen, im Raum Kassel, (Vollzeit), Tel. 05607 / 7173

Dipl. Ökonomin, 32, Schwerpunkt Rewe u. Finanzierung, sucht interessannte, vielseitige Tätigkeit, in der Organisationstalent u. Kommunikationsfähigkeiten gefordert sind. Habe Ausbildung als Zahnarzthelferin u. mehrj. Berufserf. als Dozentin. Zuschr. Z 65003 HNA Kassel

Versicherungskauffrau 27 i. ungek. Stellg. su. zum 1.1.95 neues Aufgabengebiet i. Innendienst, Bevorz. Bereich: Sachversicherung. Zuschr. Z 64961 HNA Kassel

Elektromonteur, langj. Berufserf., ungek., handwerkl. begabt, Kenntn. im Alarmanlagenbau, su. neue Aufgabe im Raum Kassel. Zuschr. Z 64944 HNA KS

Elektriker, 17 J. Berufserfahrung, 36 J. alt, su. neu. Wirkungskreis. Zuschr. Z 64959 HNA Kassel

Übern. Buchführungsarbeiten (Vorkontieren u. Eingabe) u. erled. Schreibarb. aller Art von zu Hause aus. Auf 560,- DM-Basis o. gg. Honorar. Tel. 0561 / 408683

Dipl. Oecotrophologin, 28 J., Schwerpunkt Betrieb u. Markt, zusätzl. Ausbildung als Bäckerin, in ungek. Stellung (Verkäuferschulung) su. interessante, ausbaufähige Tätigkeit im Verkauf (Innen-/ Außendienst) od. ähnliches, Zuschr. Z 64854 HNA Kassel

Jg. Bilanzbuchhalterin, su. Stelle im Bereich der Finanzbuchhaltung für halb- o. ganztags, Zuschr. Z 64995 HNA Kassel

Lehrstelle f. Grafik/Design ges. Tel. 0561 / 81 72 83

Jg. Frau sucht Halbtagsbeschäftigung. Tel. 05 61 / 2 34 39

Engagierte Speditionskauffrau, 26 J., ungekünd., su. neues interessantes Aufgabengebiet. Zuschr. Z 64836 HNA Kassel

Zahntechniker, langj. Praxiserf. m. Edelm., Keramik u. Kfo sucht Teil- o. Vollzeitbeschäftigung. Angebote unt. A9-5638 HNA Kassel

Textilkauffrau m. kfm.Ausbildung 18-jähr. Berufserf. in Dispo., Einkauf, Verkaufsförderung su. Führungsaufgabe als Einkäuferin, Filialleiterin od. Filialbearbeiterin im Außendienst. Zuschr. unt. A 1/0198 HNA Kassel

Achtung Seniorenheime! Suche neuen Wirkungskreis als Stations- oder Pflegedienstleiterin. Zuschr. Z 64876 HNA Kassel

Industriefachwirt m. IHK-Abschluß, eigenverantwortlich in leitender Stellung im Bereich Materialwirtschaft/Logistik beschäftigt, in ungekündigter Stellung, su. neuen, verantwortungsv. Wirkungskreis. Zuschr. A 9 - 1921 HNA Kassel

Bürokaufmann, 32 J., bietet Fleiß, Zuverlässigkeit und saubere Arbeit. Kenntnisse in EDV u . Diposition. Zuschr. unter Z 64994 HNA Kassel

Junger Landwirtschaftsmeister *mit* mehrjähriger Berufserfahrung u. umfangreichen Kenntnissen im Reparieren v. landwirtschaftl. Maschinen, sucht neuen Wirkungskreis in der Industrie od. im Umweltbereich. Zuschr. Z 65184 HNA Kassel

Möbeltischler sucht neuen Wirkungskreis. Zuschriften unter A5/2842 HNA Treysa.

Jg. dynamische Friseurin su. neuen Wirkungskreis, ☎ 0 56 56 / 49 90 ab 18 Uhr

Dipl. Kaufmann m. Banklehre u. Verwaltungsausbildung, 34 J., verh., 1 Ki., sucht neuen Wirkungskreis ab 1.11.94. Zuschr. Z 64459 HNA Kassel

Geprüfter Versicherungsfachmann, 33 J., (BWV) sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. A1/0186 HNA Kassel

Welche Arztpraxis sucht Arzthelferin zur Verstärkung auf 560,-/Basis. Zuschr. Z 65102 HNA Kassel

24j. Hauswirtschaftshelferin sucht in d. Bereichen Hotelküche, Waschzentrale od. priv. Haushalt, m. Lohnsteuerkarte Arbeit im Raum Kassel. Bitte nur ernstgemeinte Zuschr. Z 64826 HNA Kassel

Kfm. Führungskraft, 37 J., über 10-jährige erfolgr. Tätigkeit im Vertrieb und Key-Account-Management (vornehmlich Export), verkaufs- und unternehmerisch orientiert. Suche dauerhafte, vertrauensvolle und anspruchsvolle Zusammenarbeit. Zuschr. Z 65145 HNA Kassel

Bäcker, 32 J., *in ungekündigter Stellung,* sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 64927 HNA Kassel

Jg. kfm. Angest., FS II + III, su. seriöse Nebentätigkeit, kein Außendienst. Zuschr. Z 64943 HNA Kassel

Automobilverkäufer, Erf. in neuem Gebrauchtwagengeschäft sucht neue Aufgabe. Zuschr. Z 64878 HNA Kassel

Junger Schreinermeister in ungek. Stellung, m. Erf. im Kundendienst, su. verantwortungsv. Tätigkeit in AV u. Kundenbetreuung. Suchen Sie einen loyalen Mitarbeiter, dann schreiben Sie an: Z 64918 HNA Kassel

Bürokauffrau, 31, gute EDV- u. Schreibmaschinenkenntn., sucht neuen interess. Wirkungskreis, Angebote Z 65031 HNA Kassel

Straßenbaumeister su. neuen Wirkungskreis als Bauleiter, auch Freiberuflich für Aufmaß und Abrechnung. Zuschriften unter Z 65183 HNA Kassel

Damenschneiderin, 23 J., su. Anstellung als Gesellin in einer Schneiderei. Zuschr. Z 64845 HNA Kassel

Erfahrener Vertriebler, 33 J., 12 Jahre AD-Erfahrung, sucht neue Herausforderung im Handel o. Dienstleistung. Angebote unter A9-5640 HNA Kassel

Krankengymnastin su. **Arbeit** im Raum Kassel/Göttingen. Tel. 0 30 / 44 54 106

Versicherungskaufmann su. neuen Wirkungskreis im Außen- o. Innendienst. Zuschr. Z 65019 HNA Kassel

Übernehme Zeichenaufträge in Heimarbeit, Zuschr. u. A 52 / 3102 Geschäftsst. Fritzlar

Top-Verkäufer sucht AD.Pos. f. Selbstb., Ausb., u. Schl.Fertigbau. Zuschr. Z 64964 HNA Kassel

Dipl.-Ökonomin, 26 J., in ungek. Stellung, su. neuen Wirkungskreis im Raum Kassel, Eschwege, Hersfeld, Eisenach. 3-jährige Berufserfahrung im Bereich Kostenrechnung und Finanzbuchhaltung, gt. Englisch- u. EDV-Kenntnisse, Qualifikation als Ausbilderin f. kaufm. Berufe. Zuschr. Z 64821 HNA Kassel

Dipl.-Ing. Maschinenbau, 34 J., verh., ungek., 10 J. Berufserf. i. Konstruktion u. Betrieb v. Motorgeräten u. landtechn. Sondermaschinen, CAD Erf., su. verantwortungsvolles Aufgabengeb., Zuschr. an Werra-Rundschauf ESW A 619

Jg. Frau, 25 Jahre aus Thüringen, ehrlich, freundl. sucht Vollbeschäftigung m. Festeinstellung/Zimmer erw., Altenpfl. o.ä., Zuschr. unter AM 5715 Muehlhs.

Kaufm. Leiter, Dipl.-Kfm., 36 J., viels. Verw.-Erfah. (Personal, Fibu, Controlling, Planung etc.) su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 65084 HNA Kassel

Erf. Bauleiter (Hochb.),su. f. Anf. '95 neues Betätigungsfeld (Schlüsselfertigb.) Zuschr. unt. A3/2202 HNA 34997 Korbach

Küchenmeister (AEVO) sucht neue verantwortungsvolle Aufgabe in Kassel, **als Küchenchef.** Tel. 05 61 / 4 24 85

Elektromeister sucht neuen Wirkungskreis. Bauleitung, auch Montage. Zuschr. Z 65081 HNA Kassel

Gebietsverkaufsleiter, 39 J., m.langj. Ber.Erf., i. Young Fashion Kiko, Einzelhdl., sucht neue Herausforderung, Flexibilität sind gegeben, keine Immob. u. Versich., Tel. 05502 / 3686

Elektriker, 17 J. Berufserfahrung, 36 J. alt, su. neu. Wirkungskreis. Zuschr. Z 64959 HNA Kassel

Dipl. Oecotrophologin, 28 J., Schwerpunkt Betrieb u. Markt, zusätzl. Ausbildung als Bäckerin, in ungek. Stellung (Verkäuferschulung) su. interessante, ausbaufähige Tätigkeit im Verkauf (Innen-/ Außendienst) od. ähnliches, Zuschr. Z 64854 HNA Kassel

Jg. Bilanzbuchhalterin, su. Stelle im Bereich der Finanzbuchhaltung für halb- o. ganztags, Zuschr. Z 64995 HNA Kassel

Staatl. anerk. Übersetzerin FG: NW, Englisch u. Franz., z. Zt. tätig als Fremdsprachensekretärin sucht neuen Wirkungskreis im Kasseler Raum, Zuschr. Z 64842 HNA Kassel

Koch
qualifiziert u. kreativ su. neuen Wirkungskreis.Zuschr.Z 63937 HNA Kassel

Flexible Sekretärin, Sachbearbeiterin, mit Fremdsprachen, 39 J., sucht neuen Wirkungskreis im Kreis Eisenach. Zuschr. Z 65109 HNA Kassel

Staatl. anerk. Erzieherin, 24 J., m. Berufserf., im Bereich Kleinkindpädagogik su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 65146 HNA Kassel

Elektromeister, 30 J., su. anspruchsvolle Dauerstellung. Ang. unt. A43/373 HNA Melsungen

Kfm. Führungskraft, 37 J., über 10-jährige erfolgr. Tätigkeit im Vertrieb und Key-Account-Management (vornehmlich Export), verkaufs- und unternehmerisch orientiert. Suche dauerhafte, vertrauensvolle und anspruchsvolle Zusammenarbeit. Zuschr. Z 65145 HNA Kassel

Dipl. Kaufmann m. Banklehre u. Verwaltungsausbildung, 34 J., verh., 1 Ki., sucht neuen Wirkungskreis ab 1.11.94. Zuschr. Z 64459 HNA Kassel

Gelernter Kfz-Mechaniker m. FS Kl. 2 su. Stelle als Kraftfahrer. ☎ 05683/ 2 60

Fachberater im Außendienst für *Nahrungsmittel, im GV-Bereich und* Großhandel, sucht neuen interessanten Wirkungskreis im Großraum Nordhessen. Zuschr. Z 65047 HNA Kassel

HNA

Herzlichen Glückwunsch, mein Stachelbär!

Wenn Sie jemanden, den Sie mögen, viel Glück, alles Gute, einen schönen Tag oder sonstwas Liebes wünschen, kostet Sie das bei uns nicht viel – aber der Überraschte wird sich riesig freuen. Versuchen Sie's mal!

Hallo, Tiger,
ich liebe Dich!
Vielen Dank für alles,
was Du für mich getan hast.
1000 Küsse
Deine Perserkatze

– diese Anzeigengröße kostet DM 35,–

SUPERKNALLER!!!
LEV und Bärchen werden heut' ein Pärchen.
Beim Rudern lernten sie sich kennen.
Auch Bayern konnte sie nicht trennen.
Wir wünschen Euch recht viele Zwerge
für die Wunderwelt der Berge.
F.T. L.

– diese Anzeigengröße kostet DM 60,–

Guten Morgen, liebes Phantom!
Herzlichen Glückwunsch zum bestandenen Diplom
und weiterhin alles Liebe und Gute von
Deiner süßen Lady Starlight

– diese Anzeigengröße kostet DM 40,–

Meine persönliche Grußanzeige:

An die HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel
Bitte veröffentlichen Sie am _____ in der HNA, Ausgabe Kassel/ Sonntagszeit, meine Grußanzeige zum Sonderpreis von DM _____

in der Größe ☐ (1sp/35 mm = DM 35,–) ☐ (2sp/20 mm = DM 40,–)
☐ (2sp/30 mm = DM 60,–) ☐ andere gewünschte Größe _____
(1 mm hoch, 46 mm breit = DM 1,–, 1 mm hoch, 92 mm breit = DM 2,–)
Diese Preise gelten nur bei Barzahlung und Bankeinzug.

Füllen Sie einfach den Coupon aus (mit vollständiger Anschrift) und senden Sie ihn an die HNA. Oder besuchen Sie uns in den HNA-Geschäftsstellen am Königsplatz 55 bzw. im Presse + Druckzentrum, Frankfurter Straße 168.
(Angebot gilt nicht für Verlobungs-, Hochzeits- und Geburtsanzeigen)

Anzeigentext: _____

Name: _____ Vorname: _____
Straße: _____ PLZ/Ort: _____
Telefon: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_| **(Vorwahl und Tel.-Nr. bitte unbedingt angeben)**
Bitte buchen Sie den Rechnungsbetrag von meinem Konto ab:
Kto.-Nr.: _____ Bankleitzahl: _____
Bei Bank/Sparkasse/PSA: _____
Datum: _____ Unterschrift: _____

A 290 F

HNA Ihre Kleinanzeige ist erfolgreich – weil sie beim Leser ankommt

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Sekretär/in

Als bedeutendes Unternehmen der medizinisch-pharmazeutischen Industrie entwickeln, produzieren und vertreiben wir weltweit wissenschaftlich anerkannte Produkte.

Für den Leiter der Vorstandsstabsabteilung Medizinische Wissenschaft suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine/n **Sekretär/in.**

Im Rahmen Ihrer anspruchsvollen Tätigkeit sind Sie zuständig für das Führen von medizinisch-wissenschaftlicher Korrespondenz, teils nach Diktat, teils selbständig in Deutsch und Englisch. In Ihrer Verantwortung liegt ferner das Koordinieren von Besprechungen, die Planung und Abrechnung von Dienstreisen im In- und Ausland, Terminüberwachung sowie die Organisation von Workshops.

Sie sollten über Berufserfahrung als Sekretär/in in einem Industrieunternehmen oder dem medizinisch-wissenschaftlichen Bereich verfügen und mit modernen Bürokommunikationsmitteln vertraut sein. Gute Schreibmaschinen- und Stenographiekenntnisse sowie Telefonsicherheit, ausgeprägte organisatorische Fähigkeiten, selbständige Arbeitsweise und Sicherheit im Umgang mit externen Ansprechpartnern und Mitarbeitern setzen wir ebenfalls voraus.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien senden Sie bitte an die Personalabteilung der

BRAUN

B.Braun Melsungen AG
Postfach 120
34209 Melsungen

Wir erweitern unsere Abteilungen und suchen

Bauleiter

für die Bereiche
Putz-, Estrich-, Bodenbelags- und Malerarbeiten
Bitte bewerben Sie sich mit den üblichen Unterlagen, oder vereinbaren Sie ein persönliches Vorstellungsgespräch.

ZIEHE
Putz · Stuck · Estrich
Fußbodenbeläge
Miramstraße 70 a
Kassel
Tel. 05 61 / 5 70 91-0

New York . . . Kassel . . . Moskau
Für die intern. Expansion in BRD, B, S, NL, I, PL, CH, GR sowie Südamerika suchen wir

Vertriebsprofis

Ihre Einkommensperspektive in 1994/95 in einem Milliardengeschäft der Zukunft liegt weit über dem Durchschnitt. Ab 15 000,– DM! Nach oben keine Grenzen . . .
Sofortinfo:
Sa. 10–14 Uhr, Mo/Di 9–18 Uhr
M.F.W. Marketing – Herr Großstück
Tel. 0 21 03 / 6 02 33 u. 6 28 44

Praktikant/in

in Verlag/Werbeagentur für bald oder später gesucht.
Bitte vollständige Unterlagen an Z 64856 HNA Kassel

Eternit WIR SETZEN ZEICHEN FÜR DÄCHER, FASSADEN, ROHRSYSTEME.

Wir sind einer der führenden Baustoffproduzenten in Deutschland und setzen Zeichen mit unserer zukunftsorientierten, asbestfreien Produktpalette für Dach und Fassade. Als Hersteller von qualitativ hochwertigen Faserzement-Produkten, Beton-Dachsteinen, Druck- und Kanalrohren sowie Produkten für Flachdächer sind wir seit Jahrzehnten im Baumarkt bekannt.

Für unsere Verkaufsregion Nord suchen wir zum frühestmöglichen Termin einen

Außendienstmitarbeiter Hochbau
– Vertriebsbereich „Geneigtes Dach" –

Das Arbeitsgebiet wird die **Kreise Fulda, Marburg-Biedenkopf, Schwalm-Eder, Eisenach und Bad Salzungen sowie Bad Hersfeld-Rotenburg** umfassen.

Ihre Aufgabe ist der Verkauf unserer gesamten Produktpalette für das geneigte Dach und Fassade einschließlich der technischen und kaufmännischen Beratung der Anwender.

Besonders geeignet für diese interessante Aufgabe sind technische Kaufleute, vertriebsorientierte Bauingenieure oder Bautechniker. Um Architekten, Bauplaner, Handel und Verarbeiter anzusprechen, sind gute Kenntnisse der Baubranche und Außendiensterfahrung wünschenswert.

Im Rahmen eines Einzelvertrages bieten wir eine der Position entsprechende Vergütung, ein umfangreiches Einarbeitungs- und Weiterbildungsprogramm sowie einen neutralen Firmenwagen, der auch privat genutzt werden kann. Einzelheiten einer Zusammenarbeit sollten dem persönlichen Gespräch vorbehalten bleiben.

Für telefonische Vorabinformationen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung. Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an folgende Anschrift:

ETERNIT AKTIENGESELLSCHAFT
Verkaufsregion Nord – Personal- und Sozialwesen –
Herrn Müller
Postfach 21 63 · 59269 Neubeckum · Telefon 0 25 25 / 69-2 18

Die Kali und Salz GmbH ist ein namhafter Hersteller von Düngemitteln und Steinsalzprodukten.
Wir betreiben in der Bundesrepublik insgesamt elf Werke.

Für unsere Unternehmensleitung in Kassel suchen wir zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine/n

Sachbearbeiter/in Rechnungswesen

Das Aufgabengebiet umfaßt u.a.
- selbständige Ausführung von Buchhaltungsarbeiten
- Mitwirkung bei der Erstellung von Jahresabschlüssen
- Erstellung von Erläuterungen zur Bilanz und GuV-Rechnung
- anwenderbezogene Betreuung von SAP-Systemen.

Wir erwarten ein abgeschlossenes Fachhochschul- oder Hochschulstudium als Dipl.-Betriebswirt oder Dipl.-Kaufmann. Sie sollten über gute EDV- und PC-Kenntnisse verfügen und in einer vergleichbaren Tätigkeit schon Berufserfahrung gesammelt haben. Englischkenntnisse sind erwünscht.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an
Kali und Salz GmbH
Personalbetreuung
Postfach 10 20 29
34111 Kassel

K+S

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Hüttenrauch (Tel. 05 61 / 3 01-16 51) zur Verfügung.

Landsitz/Mallorca
Wir suchen **tüchtige, freundliche Mitarbeiterin** für Service, Restaurant und Küche. Auch Anfängerin.
Wir bieten: Gutes Gehalt, Kost und Logis, Flug, Versicherung.
Bewerbungen mit Bild an:
Finca Predio Son Serra, 07440 Muro, Mallorca, Spanien, Balearen

---

Für Kundendienst und Neubestückung von Feuerlöschern suchen wir einen wendigen, aufgeschlossenen

Mitarbeiter

Die Stelle bietet ein hohes Maß an Selbständigkeit und erfordert Verantwortungsbewußtsein und Kontaktfreudigkeit. Umfangreiche theoret. u. prakt. Schulung erfolgt durch uns. Leistungsbezog. Einkommen. Firmen-Kfz wird gestellt. Das Arbeitsgebiet ist wohnortbezogen.
Schriftliche Kurzbewerbung an:
So-Rex Brandschutzservice GmbH,
Niederlassung Thüringen
Colbergerstraße 279, 98661 Heldburg

! Gutbezahlte Arbeit !
Jg. Leute, ca. 17-28 J., als Produktionshelfer und Beifahrer (unabhängig) ges. Wöchtl. ca. 850,- DM. Zimmer u. Starthilfe geg. ☎ 0911/445592

---

format
Tresorbau GmbH
sucht den fähigen, dynamischen

Einkaufsleiter

zum 1. 1. 1995 oder früher.

Unbedingte Voraussetzungen sind

eine entsprechende Aus- und Weiterbildung im kaufmännischen, beschaffungsorientierten Bereich,

Kenntnisse in der Stahlbe- und -verarbeitung,

Verhandlungsgeschick und gewandtes Auftreten,

Freude und Engagement für diese Position.

Nähere Auskünfte erteilt
Herr Hold – Tel. 0 56 02 / 93 96 30.

Ihre Bewerbung erwartet

format TRESORBAU GMBH

Postfach 11 80
37230 Hessisch Lichtenau

Wir sind ein weltweit tätiges Unternehmen auf dem Gebiet des Apparate- und Sonderkesselbaus und gehören einem internationalen Konzern an.

Für unsere Finanzbuchhaltung suchen wir eine(n) jüngere(n)

Industriekauffrau/-mann

mit Kenntnissen in

- **Rechnungsprüfung und Kontierung**
- **Kassenführung**
- **Finanzplanung**

Wir bieten ein zeitgemäßes Gehalt mit entsprechenden Sozialleistungen.

Aussagefähige Bewerbungen richten Sie bitte an:

SHG
SCHMIDT'SCHE HEISSDAMPF-GESELLSCHAFT MBH
Ellenbacher Straße 10
34123 Kassel
Telefon 05 61 / 95 27-1 23

Wir sind seit über 13 Jahren eines der marktführenden Unternehmen für Planung und Bau von Ausstellungen im Baustoff-, Holz-, Fliesen- und Sanitärhandel.
Für unseren neuen Standort, Göttingen suchen wir eine/n leitende/n Mitarbeiter/in für

Verkauf + Marketing

Sie/er ist für die Durchsetzung unserer Marketing-Konzepte und für den Verkauf vor Ort verantwortlich. Erfahrungen aus der Baustoffbranche sind Voraussetzung.
Für den Verkauf von Riesplan Ausstellungen und Einrichtungssystemen suchen wir für die Standorte München und Göttingen eine/n

Top-Verkäufer/in

Bewerber/innen aus dem kreativen Einrichtungs- und Ladenbau sind erwünscht.
Schicken Sie uns bitte Ihre Bewerbung mit einem Lichtbild. Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einem jungen Team und eine erfolgsorientierte Bezahlung.

Riesplan Verkaufslandschaften mit Verkaufsförderung GmbH
Tal 46 · 80331 München
Tel. 0 89 / 22 29 94
Fax 0 89 / 29 43 32

Zur Verstärkung unserer Mannschaft

Metalle Baubeschläge Werkzeuge – Maschinen Brandschutzsysteme

suchen wir einen dynamischen und einsatzfreudigen
Außendienstmitarbeiter
für das Gebiet Thüringen.
Es erwartet Sie ein interessantes Arbeitsgebiet mit leistungsbezogenem Gehalt. Firmen-Pkw wird gestellt.

LOESCH

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:
Heinrich Loesch GmbH
Aluminium System Vertrieb
Ottostraße 8, 30827 Garbsen, Tel. (0 51 31) 9 20 25

Keine Versicherungen, Keine Immobilien, Kein Schmuck
keine Bücher, keine Lederwaren, keine Autos, keine Kosmetik...
sondern ein konkurrenzloser Verbrauchsartikel !!!
In einer selbständigen Tätigkeit, mit Unterstützung und einem einmaligen Konzept können Sie nebenberuflich ca. **DM 8000,– p. m.** oder hauptberuflich ca. **DM 300 000,– p. a.** verdienen.
Wenn Sie mehr erfahren wollen, bewerben Sie sich ab Montag, 9.00 Uhr unter Tel. 0 23 03 / 8 63 98

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Neueröffnung

Großhandelsfirma in Expansion sucht dringend junge Leute für ganztags im Verkauf und Kundendienst mit guten Aufstiegsmöglichkeiten ins Management.

Anruf lohnt sich!

Fa. R. P. M., Fuldabrück-Bergshausen,
Frau Pauli, Mo.–Fr. Tel. 05 61 / 58 20 91-98

Wir sind ein dynamisch wachsendes Werkzeug-Großhandels-Unternehmen und suchen für den Ausbau unseres Vertriebes im Raum südliches Niedersachsen einen

Außendienst-Mitarbeiter

Wir erwarten
eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem kaufmännischen oder technischen Beruf der metallverarbeitenden Industrie und vorzugsweise Erfahrungen im Außendienst.

Wir bieten
eine erfolgsorientierte Vergütung, einen neutralen Firmen-PKW und eine gründliche Schulung in unserer Zentrale.

Nur vollständige schriftliche Bewerbungen erbeten.

SARTORIUS
Spannen
Zerspanen
Messen
Umwelt-Technologie

H. SARTORIUS Nachf. • Postfach 1701 • 40837 Ratingen

Bald auch im Raum Kassel!

RTD, das Unternehmen auf dem Fachgebiet der zerstörungsfreien Materialprüfung, sucht für den Aufbau einer Niederlassung in Kassel

erfahrene Materialprüfer (ZfP)
mit den Qualifikationen SP, R, U, MP, FE

Wenn Sie über die entsprechenden Qualifikationen verfügen und sich angesprochen fühlen, bewerben Sie sich bitte schriftlich bei:

Röntgen Technischer Dienst GmbH,
-Sekretariat der Geschäftsführung-
Industriestraße 34b, 44894 Bochum

ECHO MOTORGERÄTE

Wir sind ein Unternehmen, das im gesamten Bundesgebiet und im europäischen Ausland Motorgeräte für Garten- und Landschaftsbau exklusiv über den Fachhandel anbietet. Unsere Erfolge werden seit Jahren durch zweistellige Zuwachsraten dokumentiert. Wir sind auf Erfolgskurs und suchen deshalb einen motivierten, engagierten und zuverlässigen

Verkaufsprofi

für das Gebiet **Hessen**

Wir stellen uns eine Verkäuferpersönlichkeit vor – ca. 30 Jahre alt –, mit nachweislich verkäuferischem Erfolg im Außendienst. Herren aus der Motorgeräte-, Eisenwaren- oder Landmaschinen-Branche werden bevorzugt.
Wir bieten attraktive Konditionen sowie interessante, entwicklungsfähige Aufstiegschancen.
Bewerbungen erbeten an:
ECHO-MOTORGERÄTE GMBH, Untere Rietstr. 51, 72555 Metzingen

Im Bereich Zellulose-Dämmstoff sind wir Pionier und Marktführer in Mitteleuropa. Mit über 500 Fachbetrieben des Handwerks in Deutschland und im angrenzenden Ausland setzen wir auf Ökologie, Qualität und Innovationen für zukunftsorientiertes Bauen. Bei einem Jahresumsatz von gut 20 Mio. DM sind zweistellige Zuwachsraten die Regel.

isofloc Wärmedämmtechnik

Am 1. 1. 1995 oder zum nächstmöglichen Termin ist die Stelle als

Vertriebsleiter/in Inland

neu zu besetzen. Der Aufgabenbereich umfaßt die Betreuung, Steuerung und Kontrolle unserer Vertretungen, sowie die Weiterentwicklung unserer Vertriebsorganisation in Deutschland.

- Sie sind erfolgreich als Vertriebsprofi in der Baustoffbranche tätig, aber Sie suchen Veränderungen und frischen Wind?
- Sie möchten gerne mit engagierten Kolleginnen, Kollegen und Partnern zusammenarbeiten, um den Markt für sinnvolle Produkte und Dienstleistungen weiter zu erschließen?
- Sie wollen engagiert, ehrlich und erfolgreich in einem umweltbewußten Unternehmen mitgestalten und Geld verdienen?

Wenn Sie diese Fragen neugierig gemacht haben, richten Sie Ihre Bewerbung bitte an:
isofloc Ökologische Bautechnik GmbH, Personalabteilung, Dieselstraße 3–5, 37235 Hessisch Lichtenau
Für Rückfragen steht Ihnen Frau Preuß unter der Telefon-Nr. (0 56 02) 80 08-15 zur Verfügung.

Senioren- und Krankenhilfe Nordhessen e. V.
Ambulante Alten- und Krankenpflege

Für unseren Verein suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine / n Geschäftsführer / in
und eine / n Pflegedienstleiter / in

Neben dem erforderlichen persönlichen Engagement erwarten wir:
– eine abgeschlossene Ausbildung im sozialpädagogischen oder betriebswirtschaftlichen Bereich bzw. in der Krankenpflege
– konzeptionelles und wirtschaftliches Denken sowie Kompetenz und Kreativität in allen Bereichen der ambulanten Alten- und Krankenpflege

Zielorientiertes Handeln und die Fähigkeit Mitarbeiter/Innen anzuleiten und zu motivieren setzen wir voraus. Die Bezahlung erfolgt in Anlehnung an den BAT.
Aussagefähige Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:
Senioren- und Krankenhilfe e. V., z. H. 1. Vorsitzender Dr. Rainer Köllner, Königstor 16, 34117 Kassel.

REGE

Wir sind ein junges, nach wie vor stark expandierendes Unternehmen mit z. Z. 500 Mitarbeitern in unseren Werken Witzenhausen und Magdeburg und fertigen auf modernsten CNC-gesteuerten Maschinen hochwertige Fahrzeug- und Motorenteile für die Automobilindustrie.

Wir suchen:

● Maschinenbediener
Berufsausbildung im Metallbereich
sowie Kenntnisse in Zerspanung und CNC sind Voraussetzung

● Montagearbeiter
Berufsausbildung im Metallbereich.
Kenntnisse im Kfz-Bereich wären von Vorteil.

● CNC-Einrichter
auf Meister-/Techniker-Ebene
mit Erfahrung in der Zerspanung und CNC-Kenntnissen.

● Kfz-Meister
für Führungstätigkeit im Montagebereich

Bewerbungen bitte schriftlich an:
REGE motorenteile gmbh –
z. Hd. Herrn Urban
Am Eschenbornrasen 23, 37213 Witzenhausen

Außerdem suchen wir:

● kaufm. Mitarbeiter/in Zeiterfassung
und sonstige Lohnbuchhaltungsarbeiten

● Bilanzbuchhalter/in

Bewerbungen bitte schriftlich an:
REGE motorenteile gmbh
z. Hd. Herrn Zapf
Am Eschenbornrasen 23,
37213 Witzenhausen

Wir sind eines der führenden deutschen Ingenieurbüros für konstruktiven Ingenieurbau mit rund 150 Mitarbeitern in unserem Stammhaus in Stuttgart und den Niederlassungen in Berlin, Dresden und Erfurt.
Für unsere Abteilung Bauüberwachung von Großbrücken (in den neuen und alten Bundesländern) suchen wir zum frühest möglichen Eintrittstermin

Bauingenieure/-innen TU/FH
möglichst mit Berufserfahrung

Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches und fachlich anspruchsvolles Aufgabengebiet, das Umsicht, Organisationstalent und selbständiges Arbeiten erfordert. Berufsanfängern wird Gelegenheit zur Einarbeitung geboten.
Wir bieten 13 leistungsbezogene Gehälter und Prämie, gleitende Arbeitszeit und ein angenehmes Betriebsklima. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unsere Geschäftsleitung – z. Hd. von Herrn R. Saul.

Leonhardt, Andrä und Partner
Beratende Ingenieure VBI, GmbH, Postfach 10 30 53, 70026 Stuttgart

---

Ungewöhnlich erfolgreich ...

Durch einen erstklassigen Marketingplan bestehen für Sie überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten! In unserer Filiale ***Kassel*** *sind Sie gefragt, wenn ...*
... Sie weiblich und älter als 25 Jahre sind, ... Sie anders als andere sein wollen, ... Sie eigenverantwortlich und selbständig arbeiten können, ... Sie ein gutes Auftreten und gute Umgangsformen besitzen.
Möchten Sie sich persönlich und finanziell verbessern? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild.

Freundschaftsservice GmbH · Partnervermittlungen
Beethovenstraße 1a · 97080 Würzburg · Info-Telefon (09 31) 3 55 96 14

Achtung!
Polen und Belgier aufgepaßt!
Ich biete Ihnen eine einmalige Chance, hauptberuflich 180 000,– jährlich zu verdienen. Interessiert?
☎ 0 56 34 / 18 68, Fax 0 56 34 / 78 69

Suche Kfz-Verkaufstalent mit Praxiserfahrung. Biete zukunftsorientierte Stelle. **Tel. 0 55 51 / 5 33 29**

WER WEITERKOMMEN WILL, SOLLTE MIT DEN PROFIS FÜR ZEITARBEIT REDEN.

MANPOWER SUCHT
Technische Zeichner/in
(allg. Maschinenbau, Apparatebau)
mit Erfahrung auf Cadam
Tel. 05 61 / 77 40 40

MANPOWER
NIMM DIR DIE FREIHEIT.

Top-Einkommen erzielen unsere Führungskräfte! **Europaweit!!!** Vertriebsgesellschaft im MLM System bietet freie Mitarbeit. Tel. 0 56 35 / 18 85

Achtung Millionärslehrlinge gesucht, Alter 25-35 J., Tel. 05693 / 5228

Su. aufgeschloss. Mitarbeiterinnen, die nebenberuflich bei freier Zeiteinteilung traumhaft schöne Dessous zu günstigen Preisen nach dem Home-Party-System vertreiben. Ihre Kollektion wird Ihnen gestellt. Weiter Infos unter 05321 / 46366

Su. f. sofort **erfahrene u. liebevolle Tagesmutter** f. die Betreuung unseres Baby's (8 Mon.) im Haus (Kassel). Zuschr. Z 64874 HNA Kassel

---

♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥
♥ **Partnervermittlung bietet die** ♥
♥ **Möglichkeit zur Selbständigkeit.** ♥
♥ **Tel. 0 56 24 / 84 45** ♥
♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥

Putzhilfe für 4-Pers.-Haushalt von Richter-Ehepaar Raum Wehlheiden ca. 6 Std./Wo. gesucht. Tel. 0561 / 2 18 63

Rehabilitationszentrum KLINIK BAVARIA
Freyung

Rehabilitationszentrum Orthopädie – Neuroorthopädie
Postoperativ – Lungen- und Bronchialerkrankungen
Inhalationsallergien – Krebsnachsorge – Innere Medizin

Krankengymnast/in

Wir suchen **SIE** zum nächstmöglichen Termin

Wir erwarten:
– Engagement und konstruktive Mitarbeit

Dafür bieten wir:
– interdisziplinäre Zusammenarbeit mit Ärzten, Masseuren, Sporttherapeuten, Pflegepersonal, Sozialarbeiter, Orthopädiemechaniker usw.
– übertarifliche Bezahlung je nach Berufserfahrung
– selbständige, verantwortungsvolle Tätigkeit
– regelmäßige wöchentliche interne Fortbildung
– zusätzlichen Fortbildungsurlaub mit Kostenbeteiligung
– Hilfe bei der Wohnungssuche

Freyung liegt in reizvoller Landschaft im Bayerischen Wald und hat durch seine unmittelbare Nähe zu Österreich und Tschechien einen ganzjährigen hohen Freizeitwert (Hallenbäder, Reitschulen, Golfplätze, Skilifte, Langlaufloipen, Kunsteisbahn).

Alle Schulen sind im Ort, Entfernung zur Universitätsstadt Passau ca. 30 km, nach Salzburg und Prag 2 Stunden.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unser leitender Krankengymnast Herr Berner-Kaldenhoff, Telefon 0 85 51 / 58 08 55 gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an
KLINIK BAVARIA, Verwaltungsgesellschaft mbH, Geyersberg 25, 94078 Freyung.

Wicker-Klinik — Bad Wildungen

Fachklinik für Innere Medizin - Neurologie - Orthopädie - Psychosomatik - Krankenhaus und AHB-Klinik

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir eine Mitarbeiterin als

Hauswirtschaftsleiterin

Wenn Sie
– über eine entsprechende fachliche Qualifikation verfügen
– eine der angestrebten Position entsprechende Berufserfahrung in vergleichbarer Stellung mitbringen
– Bereitschaft und Freude haben überdurchschnittliches zu leisten
dann sind Sie genau die Richtige für uns.

Wir bieten Ihnen:
– freundliches Arbeitsklima
– langfristige berufliche Bindung
– interessante und vielseitige Tätigkeit
– leistungsbezogenes Gehalt (entgangenes Weihnachtsgeld wird voll erstattet)

Bad Wildungen in landschaftlich reizvoller Lage, 40 km südwestlich von Kassel, bietet alle Möglichkeiten eines modernen Kurortes. Weiterführende Schulen am Ort.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, die Sie mit den üblichen Unterlagen bitte an folgende Anschrift senden:

Wicker-Klinik, Werner Wicker AG
Fürst-Friedrich-Straße 2–4, 34537 Bad Wildungen

Wicker-Klinik
Fürst-Friedrich-Str.; 3590 Bad Wildungen
Telefon 05621/7921 oder 05621/792301
Telex 994626
Fax 05621/792222

GUESS® WATCHES

GUESS IS COMING

Amerikas führende Trend-Uhren-Marke endlich auch in Deutschland!

Die Kollektionen stehen in den Startlöchern.

Wir suchen für sofort für Postleitzahlgebiete 0/1/3/4/7 je einen

Handelsvertreter/in

Mehr Info gerne im persönlichen Gespräch!

Distributed by:
PRÊT AVANTGARDE GMBH
UHREN & SCHMUCK
Panoramastr. 61, 75217 Birkenfeld
Tel. 0 72 31 / 48 28 99
Fax 0 72 31 / 48 21 77

Wir brauchen Verstärkung in unserer

FINANZBUCHHALTUNG

Aufgaben:
Sie betreuen selbständig einen Mandanten, mit allen anfallenden Buchhaltungsarbeiten, bis hin zum Monats-, bzw. Jahresabschluß.
Was Sie mitbringen:
Sie sind Bilanzbuchhalter(in), Steuerfachgehilfe(in) und an selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten gewöhnt.
Wir bieten Ihnen:
Ein vielseitiges auf Dauer angelegtes Arbeitsverhältnis mit einem angemessenem Gehalt.
Bitte rufen Sie H. Ellermann an oder senden Sie ihm ihre Bewerbung

KOCH ... Möbel und 'ne Menge mehr!
Größtes Möbelunternehmen Nordhessens - 14 x in Deutschland
34277 Fuldabrück-Bergshausen · Ostring 40-42

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

Erfolgreich expandierendes Unternehmen der Getränkeindustrie in Nordhessen sucht dynamische/n

Verkäufer/Verkäuferin
– Außendienst Gastronomie –

Sie sollten zwischen 30 und 45 Jahren sein und mindestens eine 3–4jährige Berufserfahrung im Verkauf Bereich Gastronomie mit Schwerpunkt Bierverkauf haben. Wir erwarten Engagement, Erfolgsorientierung, gewandtes Auftreten sowie Selbständigkeit in der Aufgabenerledigung.
Wir bieten unserem/-er neuen Mitarbeiter/Mitarbeiterin die Sicherheit eines erfolgreichen Unternehmens, leistungsgerechte Entlohnung und interessante berufliche Perspektiven.
Bewerbungen mit aussagefähigen Unterlagen senden Sie bitte an die von uns beauftragte Personalberatung:

Institut für Personalforschung und Personalmanagement GmbH (IPP)
Bucher Straße 123 · 90419 Nürnberg

Vertraulichkeit und die Beachtung von Sperrvermerken wird zugesichert.
Für telefonische Vorabinformationen stehen Ihnen unsere Herren Dr. Madeja und Lube unter der Nummer **(09 11) 3 40 22 60 oder Telefax (09 11) 3 40 22 43** zur Verfügung.

Sartorius sucht

Service-Techniker/in im Außendienst

Wir gehören zu den international führenden Unternehmen im Bereich Wägetechnik.
Mit 14 Tochtergesellschaften und ca. 100 Vertretungen sind wir weltweit repräsentiert. Wir setzen auch in Zukunft auf Expansion. Und dazu benötigen wir Verstärkung.

Dadurch ergibt sich für Sie die Chance – **als Fachmann von elektronischen und mechanischen Waagen bis drei Tonnen** – zum Einstieg in eine Karriere im norddeutschen Raum.

Ihr zukünftiger Aufgabenbereich wird umfassen:

- die Installation
- die Wartung
- den Kalibrierdienst
- die Instandsetzung

Von Ihnen erwarten wir:

eine Ausbildung als Feinmechaniker mit elektronischen Kenntnissen oder als Elektromechaniker.

Langjährige Erfahrung und gute Vorkenntnisse im Industriewaagenbereich sind Vorraussetzung.

Neben den erstklassigen Karrierechancen bieten wir Ihnen bereits am Anfang ein attraktives Gehalt und einen neutralen Firmenwagen.

Wir würden Ihnen gerne noch mehr Informationen über unser Unternehmen geben – rufen Sie uns doch einfach an. Wenn sich keine Fragen mehr ergeben, können Sie natürlich auch gerne unverzüglich Ihre Bewerbungsunterlagen einsenden.

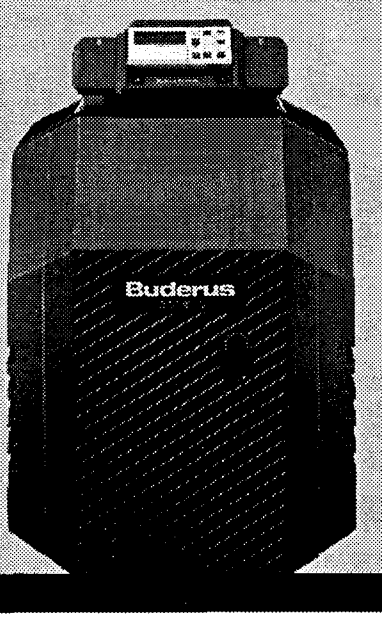
sartorius

Sartorius AG, Personalabteilung
✉ 37070 Göttingen
☎ (0551) 308-551

Die Buderus Heiztechnik GmbH zählt zu den führenden Herstellern und Großhändlern im Markt für Heiztechnologie.

■ Zur Unterstützung unseres Erfolges in der Niederlassung Kassel suchen wir eine/n engagierte/n und qualifizierte/n

Vertriebsingenieur/in



■ Als Buderus-Mitarbeiter sind Sie der kompetente Ansprechpartner für Heizungsfachfirmen. Langfristige, kooperative Zusammenarbeit mit unseren Kunden ist die Grundlage unseres Vertriebserfolges. Schwerpunkte Ihrer Tätigkeit liegen daher im Verkauf unserer technologisch anerkannten Produkte, der Betreuung der bestehenden sowie der Akquisition neuer Kunden.

■ Auf Basis einer einschlägigen technischen Ausbildung, z.B. als Heizungsbaumeister, Techniker oder Ingenieur geeigneter Fachrichtung, verfügen Sie über das notwendige kaufmännische Gespür für eine erfolgreiche, marktorientierte Umsetzung unserer Ziele. Produkt- oder Branchenkenntnisse erleichtern Ihnen den Einstieg, sind aber nicht Bedingung, da Sie gründlich eingearbeitet werden.

■ Neben einem attraktiven, leistungsorientierten Einkommen bieten wir Ihnen eine Tätigkeit mit einem hohen Grad an Selbständigkeit und Eigenverantwortung sowie zielorientierte Weiterbildungsmöglichkeiten. Wenn Sie die Aufgabe und die Mitarbeit in einem zukunftsorientierten Unternehmen reizen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen.

Buderus Heiztechnik GmbH
Niederlassung Kassel, Herr Bommersheim
Glockenbruchweg 113, 34134 Kassel
Tel. 05 61 / 40 93-0

Buderus
HEIZTECHNIK



Ich fühl' mich wohl bei ZAG!
Kommen auch Sie als
Heizungsbauer
Sanitärinstallateur
Schlosser
Elektriker
Industriehelfer
(mit Pkw) zu uns.
Unser Angebot wird Sie überzeugen..

05 61 / 10 73 03
ZAG Zeitarbeit Kassel
Obere Königsstraße 53

Fahrlehrer/in oder Kraftverkehrsmeister werden?
Wann? Wie? Wo?
Telefon: 0 56 62 / 22 21
oder 05 61 / 52 31 93
Kasseler Verkehrsinstitut Merirand
Steinweg 23 · 34587 Felsberg

Möchten Sie mit ihrem PC oder Fax nebenberuflich von zu Hause aus
DM 4500,– mtl.
dazuverdienen?
Information: Fax 0 80 83 / 18 01

Diakonie

Wir sind eine Einrichtung des Diakonischen Werkes, an der BA 7, ca. 35 km südlich von Kassel gelegen.

In unseren Jugendheimen werden bis zu 90 männliche Jugendliche und junge Erwachsene im Rahmen der Jugendhilfe betreut und beruflich ausgebildet. Sie leben in Kleingruppen und wechseln mit dem Ziel allmählicher Verselbständigung später in individuelle Wohnformen innerhalb und außerhalb der Jugendheime.

Für die Mitarbeit suchen wir je eine/n:

Erzieher/in
- im Gruppendienst (AVR Vc/Vb)
- im Außengruppenbereich (AVR Vc/Vb)

Wir bieten:
- geregelte Arbeitszeit
- Fortbildungsmöglichkeiten
- keine Nachtbereitschaft
- Möglichkeiten zur eigenverantwortlichen Gestaltung
- zusätzliche Altersversorgung
- die Mitarbeit in einem kooperativen Arbeitsteam
- tarifliche Zulagen

Wir erwarten:
- Leistungsbereitschaft, konstruktive Konfliktfähigkeit
- eine positive Einstellung zu jungen Menschen
- Teamfähigkeit
- praktische Erfahrung in pädagogischen Arbeitsfeldern
- die Mitgliedschaft in einer christlichen Kirche

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:

Jugendheime Beiserhaus
Niederbeisheimer Str. 28, 34593 Knw.-Rengshausen
Telefon 0 56 85/80 90

969



THÜRINGER WALDQUELL

Wir sind ein erfolgreicher Mineralbrunnen mit ständig steigenden Zuwachsraten.
Unsere Produkte zeichnen sich durch hohe Qualität und Akzeptanz aus.

Zur Verstärkung unseres erfolgreichen Verkaufsteams suchen wir zum frühestmöglichen Termin den/die

GEBIETSLEITER/IN

für den Raum Hessen.
Wenn Sie Freude am Verkauf haben, überzeugend auftreten können, mobil und belastbar sind, erwartet Sie ein sicherer Arbeitsplatz. Ein neutraler Firmenwagen, auch zur privaten Nutzung, wird zur Verfügung gestellt.

Senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an:

Thüringer Waldquell Mineralbrunnen GmbH
Personalabteilung
z. Hd. Fr. Latendorf
PF 254
98566 Schmalkalden/Thüringen
Tel.: (0 36 83) 6 80-0 · Fax (0 36 83) 29 62

KLINIKUM
der Philipps-Universität Marburg

Im **Medizinischen Zentrum für Radiologie, Abteilung für Strahlendiagnostik,** ist ab sofort die Stelle einer/eines

Angestellten im Schreibdienst

zu besetzen.

Wir, ein aufgeschlossenes Team, benötigen Ihre tatkräftige Unterstützung für unsere Befundschreibung.

Verfügen Sie über gute Kenntnisse in Maschineschreiben und in der medizinischen Terminologie, würden wir uns freuen, Sie näher kennenzulernen. PC-Kenntnisse (Winword) wären von Vorteil.

Die Vergütung erfolgt nach dem BAT und ist je nach Berufsausbildung und Erfahrung bis zu Vergütungsgruppe VII BAT möglich.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung im Rahmen der geltenden Bestimmungen bevorzugt eingestellt.

Zur Erhöhung des Frauenanteils ist das Klinikum bemüht, verstärkt Frauen einzustellen. Qualifizierte Frauen sind ausdrücklich zur Bewerbung aufgefordert.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte innerhalb von **zwei Wochen** nach Erscheinen dieser Anzeige an **Herrn Univ.-Prof. Dr. K. J. Klose, Leiter der Abteilung für Strahlendiagnostik, MZ für Radiologie, Baldingerstraße, 35033 Marburg.** Für Rückfragen stehen wir gerne unter **Tel.-Nr. 0 64 21 / 28 62 31 zur Verfügung.**

Elegante Partnervermittlung
vergibt noch Gebiete als Agenturen
im Franchise-Verfahren
Haupt- und nebenberuflich möglich, kein eigenes Büro nötig.
Gern an Außendienstler abzugeben.
Partnerkreis „Sylvia S. GmbH"
Agentur Fulda
Tel. 06 61 / 2 12 68 oder 01 61 / 36 05 202 und 0 40 / 44 80 23 33
Auch am Wochenende

BERLINISCHE LEBEN

Wir suchen für den Großraum Mittelhessen eine/n

Organisationsleiter/in

mit Erfahrung und Ehrgeiz.

Wir bieten:

Selbständige Führungsaufgabe und attraktive Vertragskonditionen.

Wir erwarten:

Erfahrung im Führen von haupt- und nebenberuflichen Mitarbeitern, Fachkenntnisse LV, Sach, KV, BS.

Bitte rufen Sie uns einfach an!
Vereinbaren Sie mit uns einen Termin für ein persönliches Gespräch über alle näheren Einzelheiten. Oder schreiben Sie uns.

BERLINISCHE LEBEN
Bezirksdirektion Kassel
Herrn Bezirksdirektor Ulrich Thiel
Wilhelmshöher Allee 311
34131 Kassel
Telefon 05 61 / 3 60 25

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

HACKLÄNDER STAHL

– seit 1870 –

Suchen Sie zum 1. August 1995 einen

Ausbildungsplatz
als
Kaufmann/-frau
im Groß- und Außenhandel?

Erwarten Sie einen sicheren Arbeitsplatz mit der Möglichkeit, sich später in einem Fachbereich zu spezialisieren?

Zum Beispiel: – Verkauf (Innen- oder Außendienst)
– Einkauf
– Buchhaltung
– Rechnungswesen
– Versand

Dann bewerben Sie sich bei uns!!!

Wir sind ein führendes Stahl-, Röhren- und Kunststoffhandelsunternehmen mit einem gefragten Lieferprogramm. Wir stellen uns den hohen Anforderungen bei der Entwicklung vom Handels- zum Dienstleistungsunternehmen.

Unser Erfolg stützt sich u. a. auf eine qualifizierte Ausbildung und auf eine gezielte Nachwuchsförderung.

Kassel
F. Hackländer GmbH
Stahl – Röhren – Kunststoffe
Postfach 10 16 09
Holländische Straße 120
34016 Kassel
Telefon 05 61 / 98 34-2 16
(Montag ab 8 Uhr)

RADEBERGER EXPORTBIERBRAUEREI GMBH

Für den Bereich Gastronomie und Getränkefachgroßhandel suchen wir für den Raum Nordhessen einen qualifizierten

Außendienstmitarbeiter

Neben einer fundierten kaufmännischen und/oder gastronomischen Ausbildung sind wichtigste Voraussetzungen Freude im Umgang mit Menschen, Einfühlungsvermögen, selbständiges und zielorientiertes Arbeiten sowie fachliche und persönliche Kompetenz.

Sofern Sie noch nicht über einschlägige Berufserfahrungen verfügen, werden wir Ihnen noch fehlendes Fachwissen im Rahmen eines langfristigen Aus- und Fortbildungsprogrammes vermitteln.

Über nähere Einzelheiten der Aufgabe und die sozialen Leistungen möchten wir uns gerne mit ihnen persönlich unterhalten.

Wenn Sie im Alter von 25-35 sind, Ihren Wohnsitz im Raum Kassel haben, im Besitz eines Führerscheines Klasse 3 sind und *Spaß an der Mitarbeit in einem jungen* Vertriebsteam hätten, senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild und Angaben über Gehaltsvorstellungen und möglichen Eintrittstermin an die

Radeberger Exportbierbrauerei GmbH
Personalabteilung
Dresdner Str. 2
01454 Radeberg

AOK – Die Gesundheitskasse in Hessen

Wir sind mit mehr als 2 Millionen Versicherten das größte Krankenversicherungsunternehmen in Hessen. Unsere Dienstleistungen für die Gesundheit sind von hoher Qualität. Die Nähe zu unseren Kunden und ein ausgeprägter Service gehören zu unserem Erfolgskonzept.

Zur Verstärkung unserer Informations- und Beratungsdienste suchen wir für **alle** AOK-Geschäftsstellen in Hessen, schwerpunktmäßig im Rhein-Main-Gebiet, engagierte

Außendienstmitarbeiter/innen

für die

Beratung unserer Versicherten

Die AOK informiert ihre Versicherten über Leistungen, Beiträge, Service und klärt für sie Fragen zur Sozialversicherung, auf Wunsch auch durch Beratung zu Hause.

Sie sind Sozialversicherungsfachangestellte(r) oder haben eine kaufmännische Ausbildung.

Beratung der Betriebe

Die AOK hilft ihren Firmenkunden bei der Abwicklung von Sozialversicherungsangelegenheiten, bietet Problemlösungen an und sorgt dafür, unnötigen Verwaltungsaufwand zu *vermeiden, auf Wunsch auch durch Beratung im Betrieb.*

Sie sind Sozialversicherungsfachangestellte(r) oder haben eine kaufmännische Ausbildung und Kenntnisse im Personalwesen.

Beratung unserer Gesundheitspartner

Die AOK unterstützt Ärzte, Zahnärzte, Apotheken und weitere Gesundheitspartner bei der Abwicklung der Leistungsansprüche der Versicherten und beim Abbau von Bürokratie, auf Wunsch auch durch Beratung in der Praxis des Gesundheitspartners.

Sie sind Sozialversicherungsfachangestellte(r) oder ausgebildete Arzt-, Zahnarzt- oder Apothekenhelferin mit mehrjähriger Berufserfahrung.

Wir erwarten von Ihnen

– Kontaktfreude, Redegewandtheit, sicheres Auftreten,
– Kundenorientierung und Dienstleistungsbereitschaft,
– Flexibilität und Kreativität bei der Gestaltung des eigenen Arbeitsbereichs.

Wir bieten Ihnen

– eine gründliche Einarbeitung in Ihre neue Tätigkeit,
– eine leistungs- und erfolgsbezogene Vergütung,
– interessante Möglichkeiten der beruflichen Weiterentwicklung.

Bewerbungen von Frauen sind besonders gewünscht; die Vollzeitstellen sind grundsätzlich teilbar. Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 1. November 1994 an die

AOK – Die Gesundheitskasse in Hessen
Direktion
– Personalabteilung –
Postfach 5649
65731 Eschborn

Sofern Sie vorab nähere Informationen wünschen, wenden Sie sich bitte an Herrn Johann Müller (0 61 96 / 4 06-3 20)

SB UNION C&C Großmärkte

Ein Unternehmen der EDEKA-Hessenring-Gruppe

Wir suchen zur Erweiterung unserer C & C-Verkaufsmannschaft in unserem SB-Union-Markt in **Kassel** freundliche, zuverlässige

Fleischergesellen
Fleischfachverkäuferinnen

Wir erwarten Einsatzfreude, Interesse an verkaufsbetonter Tätigkeit und Verantwortungsbewußtsein.

Wir bieten eine leistungsgerechte Bezahlung sowie einen sicheren Arbeitsplatz in einem krisenfesten Unternehmen.

Für eine erste telefonische Kontaktaufnahme steht Ihnen unser Herr Grobecker unter der Rufnummer 05 61 / 95 89 50 zur Verfügung. Oder senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an die

SB-Union Großmarkt GmbH
z. Hd. Herrn Grobecker
Falderbaumstraße 13 · 34123 Kassel

Remmers

...45 Jahre Vertrauen!

Wir sind ein europaweit operierender Hersteller bauchemischer Produkte und seit 45 Jahren renommierter Kooperationspartner der Bauwirtschaft. Richtungsweisende Technologien, leistungsfähiger Service und ein breites Sortiment hochwertiger Produkte sind die Grundlagen unseres Erfolges.

Um unsere Absatzaktivitäten zu intensivieren, vergeben wir für den Vertrieb unserer umweltfreundlichen **Bautenschutzprodukte** eine

Werksvertretung

für die Stadt- u. Landkreise **Kassel, Witzenhausen, Melsungen, Eschwege, Rotenburg a.d. Fulda, Bad Hersfeld.**

Ideale Voraussetzungen:
Berufserfahrung im Bauhauptgewerbe oder Baustoffhandel.

- Wir erwarten von unserem neuen Mitarbeiter:
  - verkäuferische Qualifikation
  - technisches Verständnis
  - kaufmännische Erfahrung
  - ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft
  - und die Fähigkeit zur Kooperation
- Wir bieten Ihnen:
  - umweltfreundliche, zukunftsweisende Produkte
  - eine interessante, selbständige Tätigkeit
  - leistungsbezogene Vergütung
  - umfassende Einarbeitung und Schulung
  - gute Zukunftsperspektiven

Wir bitten um Kontaktaufnahme mit unserem Herrn Hahn, Tel. 0 54 32/83 173.

Remmers ...schützt Werte am Bau
49624 Löningen
Postfach 1255
Tel. 05432/83173
Fax 05432/4842

Wir expandieren weiter und suchen zur Verstärkung unseres Teams zum schnellstmöglichen Eintritt bei guten Bedingungen und hervorragender Dotierung

Verkaufssachbearbeiter Inland

gut geeignet auch für Techniker mit Verkaufsambitionen.

Sie sollten über mehrere Jahre Berufserfahrung verfügen und selbständig arbeiten können

kaufm. Angestellte(n)

mit guten EDV-Kenntnissen

Sie sollten über mehrere Jahre Berufspraxis im kaufm. Bereich verfügen, flexibel sein und an selbständiges Arbeiten gewöhnt sein.

Bitte senden Sie Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen an:

format TRESORBAU GMBH
37235 Hessisch Lichtenau
Industriestraße 8
Telefon 0 56 02 / 9 39 69



Wir sind
eine große regionale Kreditgenossenschaft mit rund 1,1 Mrd. Bilanzsumme und suchen zum nächstmöglichen Termin für unser Haus die/den

LeiterIn der Anlageberatung

Wir wünschen
uns eine/n flexible/n und verantwortungsbewußte/n MitarbeiterIn, die/der außer den fachlichen Qualifikationen auch zeitgerechte Führungseigenschaften besitzt. Die Struktur schafft viel Freiraum für unternehmerisches und kreatives Engagement.

Die Position ist direkt dem Vorstand unterstellt und wird entsprechend dotiert.

Wir freuen
uns, wenn Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen, zur Verfügung stellen:

Sparda-Bank Kassel eG
z. H. des Vorstandes
Friedrich-Ebert-Str. 4 • 34117 Kassel

Starten Sie Ihre Karriere 1994 beim Weingut Pailhuber

Namhaftes Unternehmen der Genußmittelbranche sucht kurzfristig

Außendienst-Mitarbeiter

Wir bieten:
- festen Kundenstamm
- hohes Einkommen
- Weihnachtsgeld, Urlaubsgeld
- Festanstellung oder freie Mitarbeit
- sicheren Arbeitsplatz

So passen Sie zu uns:
- Sie sind zwischen 20 und 60 Jahre alt und besitzen einen Pkw (Kosten werden von uns erstattet).
- Sie möchten gern mit Menschen zu tun haben, die sich auf Ihren Besuch freuen, da Sie angemeldet sind.
- Sie haben den Willen 1994 zum Erfolgsjahr zu gestalten.

Interessiert?
- Dann vereinbaren Sie Ihren Vorstellungstermin: **Telefon 0 55 41 / 61 22, ab Montag 10 Uhr**

Eingesessene Anwalt- und Notarkanzlei stellt ab 1. 5. 95 (evtl. auch früher) eine

ReNo-Gehilfin ein.

Berufserfahrung erwünscht.
Rechtsanwälte und Notare
Gerhard Just und Wilfried Aßhoff
Engelstraße 9, 34590 Wabern

Bertelsmann

sucht zur Betreuung seiner Kunden und Interessenten in Hessen/Thüringen

2 Außendienstmitarbeiter/innen

Von Ihnen erwarten wir korrektes Auftreten, gepflegtes Äußeres, Fleiß, Lernbereitschaft.

Ihr Alter interessiert uns weniger als Ihr Leistungswille und Ihr guter Ruf. Wir bieten Ihnen eine langfristige Tätigkeit, eine gründliche, produktbezogene Ausbildung, leistungsgerechte Bezahlung mit hervorragenden Einkommensmöglichkeiten schon während der Ausbildungszeit, soziale Leistungen sowie Aufstiegsmöglichkeiten. Rufen Sie uns an, damit wir einen Vorstellungstermin vereinbaren können.

Telefon 0 56 05 / 56 22 Montag von 9.00-18.00 Uhr

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

tegut...

Die **tegut...**Gruppe ist ein Handelsunternehmen in der Lebensmittelbranche mit mehr als 250 Filialen im Raum Hessen, Bayern und Thüringen. Das stetige, überdurchschnittliche Wachstum hat das Unternehmen zum Marktführer in dieser Region werden lassen.

Unser betriebseigener Fuhrpark, mit mehr als 50 LKW's und über 80 Mitarbeitern, beliefert alle Filialen -just in time- und sichert so Präsenz, Qualität und Frische der Ware für unsere Kunden.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine Dame oder einen Herren für die Funktion

Fuhrparkleitung

Im Rahmen unserer Grundsätze gestalten, optimieren, planen und realisieren Sie die Weiterentwicklung unserer Organisation im Fuhrpark. Gleichzeitig ist ein optimierter Fahrzeug- und Mitarbeitereinsatzplan sowie die Führung der Mitarbeiter entscheidend für den Erfolg.

- Haben Sie sich auf der Basis einer Ausbildung zum Speditions-Kaufmann oder über andere Wege eine bedarfsgerechte Qualifikation erworben?
- Haben Sie Berufserfahrung im Themenkreis Transportlogistik und bereits eine größere Anzahl Mitarbeiter erfolgreich geführt?
- Sind Sie im Alter von Mitte 30 bis Mitte 40?
- Suchen Sie eine interessante Herausforderung und wollen sich engagieren?

Dann senden Sie uns Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit aktuellem Lichtbild und unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung.

Für eine telefonische Vorabinformation stehen wir Ihnen ab Montag ☎ 0661/104-660 gerne zur Verfügung.

tegut... *Zentrale, Gerloser Weg 72, 36039 Fulda* ●●●

SUZUKI SUCHT KAUFMÄNNISCHEN GEBIETSLEITER

FÜR TEILE VON HESSEN UND NORDRHEIN-WESTFALEN.

Wir sind ein bundesweit erfolgreiches Automobil-Unternehmen im Norden von München (S-Bahn-Anschluß). Weltweit gehören wir zur Spitze – aber auch in Deutschland haben wir uns einen beachtlichen Markt geschaffen.
Für die Betreuung unserer Händler suchen wir für das Gebiet **TEILE VON HESSEN UND NORDRHEIN-WESTFALEN** einen **KAUFMÄNNISCHEN GEBIETSLEITER**.
Der ideale Bewerber ist zwischen 30 und 40 Jahre alt, hat eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und eine mehrjährige Berufserfahrung im Automobilbereich, vorzugsweise im Außendienst. Durchsetzungsvermögen, gewandtes Auftreten und Verantwortungsbereitschaft setzen wir voraus.
Diese Position bietet einem engagierten Profi gute Zukunftschancen. Es erwartet Sie eine weitgehend selbständige Außendiensttätigkeit im netten Kollegenkreis.
Interessiert? Dann bewerben Sie sich bitte mit Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien.

SUZUKI
Anders als alle anderen.

Suzuki Auto GmbH
Deutschland & Co. KG
Personalabteilung
Postfach 1246
85759 Oberschleißheim.



Mit Bussen und Straßenbahnen versorgen wir als Mitglied der Verkehrs-Gemeinschaft Kassel das Stadtgebiet und die Region mit Leistungen des öffentlichen Personennahverkehrs. Wir betreiben mit rund 900 Mitarbeitern ein 80 km langes Straßenbahn- und ein 220 km langes Omnibusliniennetz.

Innerhalb unserer Abteilung Unternehmensplanung suchen wir für den Bereich

Verkehrsplanung

eine Mitarbeiterin oder einen Mitarbeiter zum sofortigen Eintritt.

Sie sind daran interessiert, bei der Planung und Gestaltung eines modernen ÖPNV aktiv mitzuwirken.

Sie sind mit den Aufgaben eines Planungsbüros vertraut und können zeichnerische Darstellungen präsentationsreif aufarbeiten. Sie können organisieren und sind teamfähig. Eine Ausbildung als Bauzeichner/in oder ähnliche Kenntnisse sollten vorhanden sein. EDV-Kenntnisse wären von Vorteil.

Wir wollen unseren Beitrag zur beruflichen und gesellschaftlichen Gleichstellung der Frau leisten und fordern Frauen deshalb nachdrücklich zur Bewerbung auf.

Die Vergütung erfolgt nach den Richtlinien des Bundesangestelltentarifes (BAT). Daneben bieten wir Ihnen eine Reihe interessanter sozialer Leistungen und eine beitragsfreie Alterszusatzversorgung.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen, dem möglichen Eintrittstermin und Ihrer Gehaltsvorstellung senden Sie bitte bis zum 10. November 1994 an die Abteilung Personalwesen der Kasseler Verkehrs-Gesellschaft Aktiengesellschaft, Königstor 3–13, 34117 Kassel.

KVG **Kasseler Verkehrs-Gesellschaft Aktiengesellschaft**

Zahntechniker/in
für Edelmetall und Keramik
gesucht.
H. Engling, Dentallabor
Tel. 0 56 02 / 7 09 00

KAISERBERG-KLINIK

BAD NAUHEIM
KLINIK FÜR INNERE MEDIZIN UND ORTHOPÄDIE

Wir sind eine moderne Rehabilitationsklinik mit 240 Betten für Innere Medizin und Orthopädie und führen stationäre Heilverfahren und Anschlußheilbehandlungen durch. Zur Verstärkung unseres medizinischen Pflegedienstes suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

examinierte/n Krankenschwester/-pfleger
und eine/n
stellvertretende/n Oberschwester/-pfleger

Neben einer interessanten und abwechslungsreichen Tätigkeit in einem aufgeschlossenen Team bieten wir:

- geregelte Dienstzeit mit langfristiger Dienstplanung (5-Tage-Woche)
- überwiegend Frühdienst
- in der Regel keine Überstunden und Nachtdienste
- gleichmäßige Arbeitsauslastung und feste Stationseinteilung
- interessante Teilzeitvarianten
- interne Fortbildung und Unterstützung bei externer Fortbildung
- leistungsgerechte Vergütung (Übernahme der Weihnachtsgratifikation)
- preiswerte Personalwohnungen und Appartements
- Nutzung der hauseigenen Freizeitmöglichkeiten (Schwimmbad, Sauna)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann rufen Sie uns einfach an (Telefon 0 60 32 / 7 03-0).
Oder senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

PITZER **Kaiserberg-Klinik Pitzer KG**
z. Hd. Herrn Chefarzt Dr. Richter
Am Kaiserberg 8–10
61231 Bad Nauheim

Zur Erweiterung unserer ***Werbeagentur***
(Schwerpunkt medizinisch-pharmazeutischer Sektor)
suchen wir eine/n

Grafik-Designer/in

mit fundierter Ausbildung und praktischer Erfahrung.

Sie sind fit in der Anwendung von Page Maker und Corel Draw auf Windows, evt. auch Photoshop. Sie haben ein sehr gutes Feeling für Typographie sowie sachliche Gestaltung, sind scribble- und layoutsicher und kennen sich mit den Produktionsabläufen in der Druckvorstufe aus. Auch die Hektik des Agenturalltags bringt Sie nicht aus der Ruhe. Dafür erwarten Sie ein junges Team und eine verantwortungsvolle, interessante Position.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:
Dres. Schlegel + Schmidt
Med. Kommunikation GmbH, zu Hd. Frau Heere
Wilhelm-Weber-Str. 39, 37073 Göttingen

WIR SIND UNTERWEGS ERFOLGREICH!

Wir, die TC Train Catering GmbH, sind Partner der DSG und der Bundesbahn. Unser Job findet auf den Bistro Cafes der InterRegio Linien statt, die bundesweit verkehren, in Kassel beginnen und nach bis zu 3 Tagen dort enden.

Wir suchen verkaufstalentierte, engagierte, „streßliebende" **Bistrostewardessen und -stewards** und für die Wochenenden **Lageraushilfen**

Wir sind ein flexibles, erfolgsorientiertes, junges Unternehmen im Bahn Catering

Wir bieten eine vielfältige, verantwortungsvolle Voll- oder Teilzeitbeschäftigung

Für die Bewirtschaftung unserer Bistro Cafes auf den InterRegio Zügen

Interesse? Bewerben Sie sich bei TC Train Catering GmbH, 34117 Kassel, Bahnhofsplatz 3

Als namhaftes Ingenieurbüro im Bereich Gebäudetechnik suchen wir ab sofort für den Bereich Heizung/Sanitär, sowie für den Bereich Elektrotechnik jeweils einen/eine

Technische/n Zeichner/in

Wir bieten Ihnen einen interessanten Arbeitsplatz in einem jungen, dynamischen Team bei leistungsgerechter Bezahlung. Wir erwarten Flexibilität und Ihre engagierte Mitarbeit.
Richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Ingenieurbüro für Gebäudetechnik
D. Bachmann & Partner
Hersfelder Straße 32b · 36251 Bad Hersfeld

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

Bauleiter

mit Berufserfahrung in den Leistungsphasen Ausschreibung, Vergabe und Objektüberwachung.

Bauzeichner/innen

mit oder ohne Berufserfahrung, CAD-Kenntnisse sind wünschenswert, aber nicht Bedingung.

Schriftliche Bewerbungen an
Planungsbüro Jean Walk
Elfbuchenstr. 26, 34317 Habichtswald-Dörnberg
Tel. 0 56 06 / 77 00, Fax 0 56 06 / 78 98

Polnisch-sprachige Vertriebspartner gesucht. Sicherer Nebenjob von zuhause aus. Tel. 05 61 / 5 39 21

Mitarbeiter/in für PC-Shop (auch Teilzeit) gesucht. Kurzbewerbung an Postfach 1313, 34553 Fritzlar

Zum baldmöglichsten Eintritt suchen wir

ReNo / Gehilfin

bei angemessener Dotierung und guten Aufstiegschancen.

RAe und Notare
Schulze und Wiehage,
Landgrafenstraße 32, 37235 Hessisch Lichtenau,
Telefon 0 56 02 / 21 40 oder Fax 0 56 02 / 43 81

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Wir sind das kommunale Versorgungsunternehmen der Stadt Kassel. Zu unseren Aufgaben gehören die Versorgung des Stadtgebietes mit Strom, Gas, Wasser und Fernwärme sowie die Führung der Bäder.

Die Städtische Werke AG erzeugt in eigenen Heizkraft- und Heizwerken Fernwärme und einen Teil der benötigten elektrischen Energie.

Für unsere Abteilung Bauwesen suchen wir zur sofortigen Einstellung eine/n

Diplomingenieur/in

der Fachrichtung Bauingenieurwesen.

Wir sind als Gesellschafter der Müllheizkraftwerk Kassel GmbH (MHKW) mit dem Um- und Neubau sowie dem Betrieb des MHKW Kassel betraut.

Sie verfügen über einige Jahre Berufserfahrung, insbesondere auch in der Projektabwicklung.

Ihr Aufgabengebiet umfaßt die Projektsteuerung mit dem Schwerpunkt Bauüberwachung aller Gewerke ausgenommen der maschinen- und anlagentechnischen Teile sowie Kostenkontrolle.

Sie bringen ein hohes Maß an Engagement und Durchsetzungsvermögen mit. Sie arbeiten DV-gestützt.

Diese Tätigkeit bieten wir Ihnen im Rahmen eines Zeitvertrages mit einer Laufzeit von zur Zeit drei Jahren.

Die Vergütung erfolgt nach den Richtlinien des Bundesangestelltentarifes (BAT).

Wir wollen unseren Beitrag zur beruflichen und gesellschaftlichen Gleichstellung der Frau leisten und fordern Frauen deshalb nachdrücklich zur Bewerbung auf.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen, dem möglichen Eintrittstermin und Ihrer Gehaltsvorstellung senden Sie bis zum 11. November 1994 an die Abteilung Personalwesen der Städtische Werke Aktiengesellschaft, Königstor 3–13, 34117 Kassel.

Städtische Werke Aktiengesellschaft
... versorgen mit Vernunft

Wir suchen für sofort oder später

FAHRZEUGBAUER SCHMIEDE METALLBAUER

Wir bieten ein leistungsgerechtes Einkommen, modernste Arbeitsplätze, interessante, abwechslungsreiche Arbeit.
Ein nettes Kollegenteam erwartet Sie!

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung oder rufen Sie zur Vorabinformation unseren Betriebsleiter Herrn Hoffmann an.

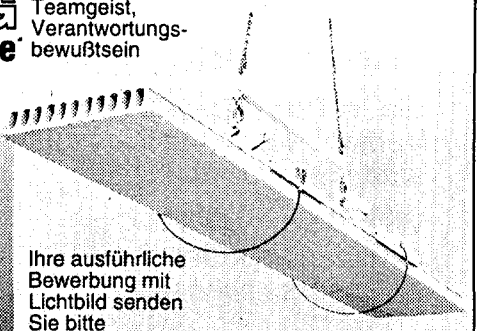
ATLAS NORDHESSEN bopp fahrzeug- und baumaschinentechnik
34582 BORKEN, Mittelweg 4, ☎ 0 56 82 / 8 00 90

Wir suchen baldmöglichst: Montagehilfskräfte
wünschenswert mit Erfahrung aus Stahlbetonbau aber nicht Voraussetzung

Wir bieten: angenehmes Betriebsklima, Festgehalt, überdurchschnittliche Bezahlung, wechselnde Einsatzorte

Wir erwarten: Einsatzbereitschaft, Flexibilität Teamgeist, Verantwortungsbewußtsein

DURING Betonfertigteile



34123 Kassel
Leipziger Straße 98
Tel. 0561/50788-0
Fax. 0561/50788-22

Ihre ausführliche Bewerbung mit Lichtbild senden Sie bitte z.Hd.Herrn Bernd Iglauer

---

Baunataler Werkstätten e.V.
Anerkannte Werkstatt für Behinderte

Für unsere neu errichtete Zweigwerkstatt mit 140 Arbeitsplätzen für Behinderte in Calden, die Anfang 1995 in Betrieb geht,. suchen wir zum schnellstmöglichen Eintritt eine/n

DRUCKER/IN

Ihr Einsatz erfolgt als Gruppenleiter/in in Vollzeitbeschäftigung. Ihre Aufgabe besteht darin, die behinderten Mitarbeiter zur Arbeit anzuleiten und einzuarbeiten, die Arbeitsgänge speziell vorzubereiten sowie die einwandfreie Qualität der ausgeführten Arbeiten zu gewährleisten.

Eine abgeschlossene Berufsausbildung als Drucker/in sowie gute Kenntnisse in der Papierweiterverarbeitung setzen wir voraus.

Sie bringen gute Voraussetzungen mit, wenn Sie über Engagement, Aufgeschlossenheit und Teamfähigkeit verfügen. Insbesondere erwarten wir Verständnis und Einfühlungsvermögen im Umgang mit unseren Behinderten.

Wir bieten Vergütung und soziale Leistungen einschl. Zusatzversorgung entsprechend des Tarifes des öffentlichen Dienstes (BAT/kom.).

Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen – versehen mit der Kennziffer 12 – bis zum 4. 11. 1994 an:

Baunataler Werkstätten e.V.
Kirchbaunaer Straße 19, 34225 Baunatal

BHV
Betriebsgastronomie und Heim-Versorgung GmbH i. G.

Für unsere Großküche mit angeschlossenen Mahlzeitendiensten im Zentrum für Gemeinschaftshilfe in Kassel suchen wir für Verwaltungs- und Abrechnungsarbeiten möglichst umgehend eine/einen

Kaufmännische/n Angestellte/n

im Rahmen einer Teilzeitbeschäftigung (ca. 20 Std. wöchentlich). Wenn Sie eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und gute Kenntnisse in der EDV besitzen, Engagement und Einsatzbereitschaft als selbstverständlich ansehen, sollten Sie sich bei uns bewerben.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe des möglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung bis spätestens zum **31. Oktober 1994** an:

BHV
Betriebsgastronomie und Heimversorgung GmbH i. G.
-Der Geschäftsführer-
Lilienthalstraße 3
34123 Kassel



Wir gehören als bundesweit etablierter Anbieter von Personal-Dienstleistungen - Zeitarbeit, Vermittlung, Outsourcing - zu den führenden Unternehmen unserer Branche.

Im Zuge der Expansion suchen wir für den Aufbau unserer Geschäftsstelle
Kassel
verkaufsstarke Mitarbeiter/innen als

VERTRIEBSDISPONENT/IN

- Gewerbliche Fachkräfte,
- Gewerbliche Hilfskräfte und
- Kaufmännisches Personal

Ihre Aufgabe: *Nach gründlicher Einarbeitung in unserem Trainingszentrum übernehmen Sie als kompetenter Gesprächspartner unserer Kunden verantwortlich die akquisitorische Bearbeitung Ihres regionalen Marktes. Gleichzeitig sind Sie zuständig für die Auswahl, Einstellung und Disposition der Mitarbeiter und für deren Betreuung.*

Ihr Profil: *Sie verfügen über eine qualifizierte kaufmännische und/oder technische Ausbildung, idealerweise Studium. Aufgrund eigener Verkaufs- und Außendiensterfahrung wissen Sie, daß Vertrauen vor allem im persönlichen Gespräch entsteht und daß Kundenorientierung und beispielgebender persönlicher Einsatz Kriterien sind, die den Erfolg im Markt maßgeblich bestimmen. Auch Berufsanfängern oder Quereinsteigern mit einschlägiger Praxis bieten wir bei entsprechender Qualifikation eine Chance.*

Unser Angebot: Wir bieten Ihnen eine herausfordernde, gestaltungsfähige Aufgabe zu interessanten Konditionen in einem zukunftsorientierten Unternehmen.

Senden Sie uns bitte Ihre aussagefähige Bewerbung mit Angaben zu Ihrer Einkommenserwartung und Verfügbarkeit.

time power
Personal-Dienstleistungen
GmbH & Co. KG
Gustav-Heinemann-Ufer 68
50968 Köln

time power *Personal-Dienstleistungen*

LAGLER

Wir expandieren weiter und suchen zum schnellstmöglichen Eintritt:

Programmierer(in)
mit fundierten Kenntnissen in MS-DOS und MS-Windows sowie Erfahrung mit den Programmiersprachen „MS-Visual Basic" und „MS-Visual C++"

DV-Schulungsreferent(in)
mit fundierten Kenntnissen in MS-Windows

Perfekte Schreibkraft
als Halbtagskraft (vormittags) – EDV-Kenntnisse sind erwünscht!

Schriftliche Bewerbung erbeten an:
LAGLER Spezial-Software GmbH
Otto-Hahn-Str. 10 · 34123 Kassel-Waldau

Wir sind ein leistungsfähiger Hersteller von Fenstern und Außentüren aus Holz, Kunststoff und Aluminium. Die stetig steigende Nachfrage macht eine Erweiterung unseres Betriebes notwendig. Wir suchen daher für sofort oder später für den Verkaufsinnendienst mehrere

Techniker/innen und Sachbearbeiter/innen

mit Erfahrung in der Fensterbranche und oder im Bauelementehandel. Wenn Sie selbständiges Arbeiten gewohnt sind, Zuverlässigkeit und Engagement für diese Aufgabe mitbringen und Interesse an einer abwechslungsreichen Tätigkeit haben, dann senden Sie uns Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen oder wenden Sie sich telefonisch an unsere Frau Elisa Schulz.

GP Fensterwerk Nowak GmbH und Co KG
Liedweg 1, 34396 Liebenau, Tel. 0 56 76 / 10 11

Zur Verstärkung unseres 14köpfigen Teams suchen wir baldmöglichst

1 Entwurfsarchitektin/en
1 qualifizierten Bauleiter
1 Bauzeichner/in
(CAD-Erfahrung wäre wünschenswert)

Wenn Sie eine anspruchsvolle Aufgabe verantwortlich übernehmen wollen, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an folgende Adresse:

Architekturbüro Uwe Meister
Großenritter Straße 4–6, 34270 Schauenburg
Telefon 05601 / 93360

Europas größte Partnervermittlung sucht hauptberufliche

FACHBERATERINNEN
(für das Gebiet zwischen Kassel, Fulda und Marburg)

Sie: – sind motiviert und engagiert
– stehen mit beiden Beinen fest im Leben und wollen Ihre Lebenserfahrung einsetzen
– gehen gerne einfühlsam mit Menschen um
– wollen in unserem Team unersetzlich werden und sind an leistungsorientiertem Arbeiten interessiert
– besitzen PKW und Führerschein (Erfahrung im Verkauf wäre von Vorteil)

Wir bieten: – eine freiberufliche Außendiensttätigkeit **ohne Akquise**
– feste Termine und Interessenten, die sich auf Ihren Besuch freuen
– gründliche Schulung und Einarbeitung
– überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten
– ein leistungsstarkes Team, das sich auf Ihre Mitarbeit freut

Bei Interesse bewerben Sie sich bitte telef. (ab 11 Uhr) o. schriftlich
VJZ, Herr Lorenz, Eschersheimer Landstr. 532, 60433 Frankfurt
Telefon: 0 69 / 95 14 08 10

Sie suchen einen neuen Job?
Wir haben ihn für die Berufsgruppen

Schweißer ***Rohrschlosser***
Helfer mit Pkw ***Stahlbauschlosser***

Tel. 05 61 / 10 32 53
Opernstraße 9 **DIS** ***34117 Kassel***

Schöne Aussichten
WOHNEN UND SCHENKEN
Königstor 23 . 34117 Kassel

Wir suchen zu Anfang November oder später für den Verkauf in unserem neuen Ladengeschäft

engagierte Mitarbeiterin

mit Freude an Innendekorationen und schönen Raumtextilien.
Bitte vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin mit uns unter Telefon 05 51 / 7 52 74

Für unseren Nah- und Fernverkehr suchen wir für sofort

einen Kraftfahrer

mit Führerschein Kl. II
Anhängererfahrung ist dringend notwendig.
Bewerber melden sich bitte ab Montag, telefonisch ab 10 Uhr im Personalbüro: Tel. 05 61 / 9 59 21 15

KRAFTVERKEHR NAGEL
Internationale Lebensmittelfachspedition
RICHARD-ROOSEN-STRASSE 19 · 34123 KASSEL

Einstieg zum Aufstieg

Unser Inkasso-Dienstleistungsunternehmen expandiert!
Wir suchen auch in Ihrem Einzugsgebiet freiberufliche

Gebietsleiter/innen

Wir bieten: fachgerechte Ausbildung, konstante Folgegeschäfte, hohes Einkommen.
Wenn Sie sich für diesen zukunftsorientierten Aufgabenbereich bewerben möchten, rufen Sie uns an unter: 0 43 51 / 4 61 55, Fax 49 08

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Als weltweit erfolgreicher Hersteller von Gabelstaplern in allen Antriebsarten hat die STILL-Unternehmensgruppe 22 Niederlassungen in der Bundesrepublik, Tochtergesellschaften in 10 Ländern und mehr als 4600 Mitarbeiter.

Für den beruflichen Aufstieg als

Außendienst-Mitarbeiter

zum erfolgreichen Verkäufer bietet STILL die richtige Ausbildung.

Sie sollten nicht älter als Mitte 40 sein und über Erfahrung im Verkauf von Investitionsgütern verfügen. Sie sind vorgesehen für eine Vertriebstätigkeit im Bezirk Nordhessen.

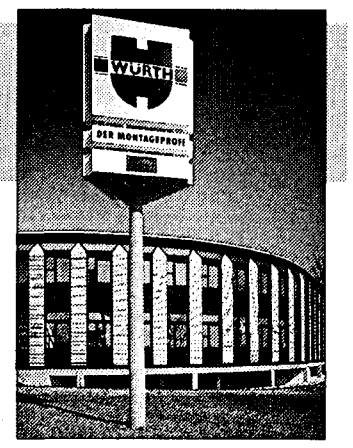
Wenn Sie vorwärtskommen wollen und engagiert verkaufen können, dann senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unseren Niederlassungsleiter, **Herrn Horstkötter.**



STILL

STILL GmbH • Werksniederlassung Bielefeld
Reichenberger Straße 42 • 33605 Bielefeld
Telefon (05 21) 9 24 33 21

Sie wollen mehr. Wir auch!



Mitarbeiter

– Verkauf Innendienst –

Kundennähe ist eine wesentliche Voraussetzung unseres Erfolgs. Neben unserem Außendienst sind die Würth Niederlassungen wichtige regionale Verkaufs- und Informationsstützpunkte für unsere Kunden. Für die **Würth Niederlassung Kassel** suchen wir einen jüngeren Mitarbeiter mit Engagement und Verkaufstalent. Wir erwarten eine **kaufmännische Ausbildung** sowie technische Kenntnisse.

Die Aufgabe umfaßt vor allem den Verkauf an der Theke, wo Sie im direkten, persönlichen Kontakt unsere Kunden beraten und aktiv an Sie verkaufen. Außerdem werden Sie unser Team im Büro unterstützen.

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle Aufgabe mit viel Selbständigkeit bei guten Verdienstmöglichkeiten und interessanten Perspektiven.

Bitte übersenden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Lichtbild direkt an die **Würth Niederlassung Kassel,** Leipziger Str. 58, 34123 Kassel, z. H. Herrn Dobrohlaw. Er gibt Ihnen auch gern unter der Tel.-Nr. (05 61) 57 10 21 weitere Auskünfte.

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

WÜRTH®

DER MONTAGEPROFI

Adolf Würth
GmbH & Co. KG
Postfach
74650 Künzelsau
Telefon (079 40) 15-0

WÜRTH – DER MONTAGEPROFI hat sich eine Spitzenstellung im Markt erarbeitet und liefert: Schrauben, Schraubenzubehör, Verbindungs- und Befestigungsmaterial, chemisch-technische Produkte, Dübel, Möbel- und Baubeschläge, Isolierungen, Hand-, Elektro- und Druckluftwerkzeuge, Service- und Pflege-Produkte, Bevorratungs- und Entnahmesysteme.

Für sofort oder später suchen wir

zahnärztliche Helferin

für unser Büro

und eine(n) erstklassige(n)

Zahntechniker/in

für Edelmetall- und Frästechnik und Keramik.

HARTL
DENTAL-LABOR GmbH

Waldauer Fußweg 2 · Kassel · Tel. 05 61 / 5 60 24

Winterdienst
Job für Frühaufsteher
Sie brauchen : FS Kl. III. Telefon und müssen, wenn es schneit, früh raus – aber es wird gut bezahlt.
Interessenten melden sich bitte telefonisch unter der angegebenen Telefonnummer.
Am Sälzerhof 24
34123 Kassel
Tel. 05 61 / 57 09 80
BOSSE

Helicopter-Flug-Service GmbH

HFS

Wir suchen **für sofort eine(n)**
Einkäufer(in) und
Lagerverwalter(in)
– Kaufmännische Ausbildung
– gute Schreibmaschinen-/EDV-Kenntnisse
– Englisch in Wort und Schrift
Wir bitten um schriftliche Bewerbung

☎ 0 56 74 / 8 24
Telefax 0 56 74 / 8 20
34379 Calden
Flugplatzstraße 41

---

fraiche
frische Lebensmittel

Die **fraiche** Fachmetzgerei ist ein junges, dynamisches Unternehmen. Unsere **fraiche** Fachmetzgereien werden überwiegend von selbständigen Fleischermeistern geführt.

Für den Raum Kassel suchen wir per sofort

Fleischermeister, Fleischergesellen/innen als selbständige Agentur-Partner

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, auf Basis einer fairen Partnerschaft als Selbständiger erfolgreich zu sein, ohne Eigenkapital investieren zu müssen.

Interesse?
Dann senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen mit aktuellem Lichtbild an
fraiche, Gerloser Weg 72, 36039 Fulda

KD INTERIEUR

sucht ab sofort eine engagierte und flexible

Bürokraft

Selbständiges Arbeiten und umfangreiche Kenntnisse in der kaufmännischen Abwicklung setzen wir voraus.

Bitte setzen Sie sich telefonisch mit uns am Sonntag, dem 23. 10. 1994, von 12–16 Uhr bzw. am Montag, ab 10 Uhr, in Verbindung.

34123 Kassel ☎ **05 61 / 5 39 92-3**

ARWA INDUSTRIEMONTAGEN + BÜROSERVICE GMBH
0 61 36/9 20 10-1

Hauptverwaltung
Abt. GL-KS
Am Hahnenbusch 4
55268 Nieder-Olm

Für unsere geplante Niederlassung in **Kassel** Stadtmitte suchen wir eine/n jüngere/n

Personaldisponentin/en

Sie sollten über Organisationstalent verfügen, Durchsetzungsvermögen und Freude an der Arbeit mit Menschen haben. Vorkenntnisse im Bereich der Zeitarbeit wären von Vorteil, sind jedoch keine Bedingung.

Als expandierendes Unternehmen im Bereich der Arbeitnehmerüberlassung bieten wir Ihnen die Möglichkeit, in ein breites Aufgabengebiet hineinzuwachsen und Führungsaufgaben zu übernehmen.

Wenn Sie von Anfang an dabei sein wollen, in einem jungen Team den beruflichen Erfolg suchen und sich nicht scheuen Aufbauarbeiten zu leisten, dann freuen wir uns auf Ihre vollständige Bewerbung mit Lichtbild und Gehaltsvorstellung.

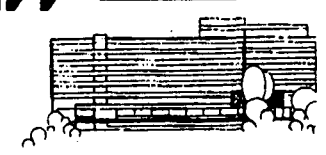
Bauzeichner / in

Wir bieten einen interessanten, zukunftsorientierten Arbeitsplatz mit sehr guten Verdienstmöglichkeiten.
Übersenden Sie uns bitte eine schriftliche Bewerbung oder rufen Sie uns an.

Planungsbüro Petersen
Ahnatalstraße 79, 34128 Kassel, Telefon 05 61 / 6 20 98

WW

Sonnenberg-Klinik
Bad Sooden-Allendorf



Die Sonnenberg-Klinik in Bad Sooden-Allendorf, eine Fachklinik für Onkologie, Hämatologie und Immunologie mit 255 Betten sucht zum nächstmöglichen Termin eine(n)

3jährig exam. Krankenschwester/Krankenpfleger

Es handelt sich um eine bis August 1996 befristete Schwangerschaftsvertretung.

Wir bieten eine den persönlichen Voraussetzungen des Bewerbers entsprechende Vergütung, geregelten Schichtdienst (5,5-Tage-Woche), regelmäßige Fortbildung und Berufskleidung.

Sollten Sie Interesse an einer Mitarbeit in unserem Hause haben, so schicken Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an die

Sonnenberg-Klinik, Hardtstraße 13, 37242 Bad Sooden-Allendorf

---

Die Diakoniestation Kassel-West sucht für die Kirchengemeinde Kassel-Wilhelmshöhe zum **1. Januar 1995** oder später eine

examinierte Krankenschwester

Sie sollte der evangelischen Kirche angehören und bereit sein, in einem netten Team qualifiziert und selbständig zu arbeiten. Es handelt sich dabei um einen geteilten Dienst in einer 30-Stunden-Woche mit wechselndem Wochenenddienst. Führerschein ist erforderlich. Dienstwagen wird gestellt.

Geboten werden Vergütung nach BAT und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen.

Bewerbungen werden mit den erforderlichen Unterlagen erbeten an
Schwester Elisabeth Rossbach, Diakoniestation Kassel-West
Rammelsbergstraße 21, 34131 Kassel

Für die selbständige Baustellenabwicklung suchen wir einen

Vorarbeiter oder Polier

Bewerbungsunterlagen an
Bauunternehmung Bernhard von Behren
Frettholz 4 · 34376 Immenhausen · Tel. 0 56 73 / 47 82

Hausangestellte mit guten Kochkenntnissen

für Geschäftshaushalt in Südniedersachsen gesucht.
Weiteres Personal ist vorhanden.
Unterkunft im Haus ist möglich.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.
Zuschriften unter Z 65098 an die HNA Kassel

Ihre Chance!
Werden Sie Ihr(e) eigene(r)
Agenturleiter(in)
Info: Montag und Dienstag
Telefon 0 64 52 / 69 68

Wir suchen ab sofort

versierte Telefonistinnen

Wein- und Sektkellerei Gerhardt
Tel. 05 61 / 57 72 15, Herr Wadsack

Betreuung, Alten- und Heilpflege
– Freie Termine vorhanden –
Häusliche– und private Krankenpflege
Rudek
Hilfeleistung rund um die Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen
Pflege ist Vertrauenssache – rufen Sie uns an
KS/Q 88 48 17



ha we ge

Für unseren Lebensmittel-Fachmarkt in Vellmar suchen wir

Fleischerei-Fachverkäufer/innen

ha we ge ist ein attraktives Handelsunternehmen mit über 50 Lebensmittel-Fachmärkten in Hessen, Nordbayern und Thüringen, das seinen Erfolg zufriedenen Kunden und Mitarbeitern, denen der Beruf Freude macht, verdankt.

Wir bieten attraktive Bezahlung, flexible Arbeitszeiten durch "Arbeitszeit nach Maß", 5-Tage-Woche, 13 Gehälter, Wertschöpfungsbeteiligung und einen sicheren Arbeitsplatz.

Interessiert?
Dann wenden Sie sich bitte an den Geschäftsführer unseres Lebensmittel-Fachmarktes in 34246 Vellmar, Rathausplatz 8 - 11, Herr Hepp, ☎ 0561/828443 oder senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit aktuellem Lichtbild an:

ha we ge - Zentrale,
Personalwesen,
Gerloser Weg 72,
36039 Fulda

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

tana CHEMIE GMBH · MAINZ

WERNER & MERTZ GRUPPE

Wir gehören zu den erfolgreichen und dynamischen Unternehmen in der Vermarktung von Reinigungs-, Pflege- und Desinfektionsmitteln für Großobjekte. Mit unserem fortschrittlichen, umweltorientierten Produktsortiment nehmen wir eine führende Position ein.
Zur Bearbeitung von Gebäudereinigungsbetrieben, Stadtverwaltungen, Krankenhäusern und Industriebetrieben suchen wir für den Bezirk: KASSEL / FULDA / GÖTTINGEN einen

MITARBEITER IM AUSSENDIENST

mit Schwerpunkt Fachberatung und Verkauf

Durch unsere intensive fachliche Ausbildung haben auch Bewerber eine Chance, die aus anderen Berufszweigen kommen. Wir legen Wert auf eine langjährige Zusammenarbeit.

Verkäuferisches Talent sowie Einsatz- und Leistungsbereitschaft setzen wir bei unserem neuen Mitarbeiter voraus.

Idealalter: 28 bis 38 Jahre.

Wir bieten alle Vorzüge eines modernen, mitarbeiterorientierten Unternehmens: neben einem guten Gehalt überzeugende Sozialleistungen, leistungsgerechte und ergebnisorientierte Prämienregelung sowie einen neutralen Firmenwagen mit privater Nutzung.

Reizt Sie diese Aufgabe?

Dann schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien sowie Angaben zur Einkommensvorstellung und zum Eintrittstermin an unsere Personalabteilung.

TANA-Chemie GmbH
Postfach 43 40
55033 Mainz

Wir sind ein namhaftes Stahlbau-Unternehmen mit 100 Mitarbeitern. Unsere Produktpalette reicht vom schweren Industriebau über den Hallen- und Geschoßbau bis zur Fertigung von Sonderkonstruktionen (documenta-Halle, ICE-Bahnhof Wilhelmshöhe, sky walker).

Wir suchen für die Geschäftsleitung zum frühestmöglichen Eintritt eine

Sekretärin

Sie
- sind eine motivierte Allround-Kraft, die gern selbständig arbeitet
- haben Freude am telefonischen Umgang mit unseren Kunden
- haben Erfahrung in den üblichen Sekretariatsaufgaben (Stenographie und Textverarbeitung)

Sie
- erwartet eine interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit

Interessiert? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien) an:

STAHLBAU LAMPARTER
34060 Kassel · Postfach 31 04 27
☎ 05 61 / 51 20 85

Firmensitz:
Kaufungen, OT Papierfabrik
A 7, Abfahrt Kassel-Ost

Bei der
Landkreisverwaltung Kassel
sind folgende Stellen zu besetzen:

Sozialarbeiter/in bzw. Dipl.-Sozialpädagoge/in

für den Allgemeinen Sozialen Dienst (ASD) innerhalb des Jugendamtes der Dienststelle Kassel oder der Außenstelle 34369 Hofgeismar.
Einstellungstermin: Zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Die Aufgabe umfaßt eigenverantwortliche Sozialarbeit in einem festen Bezirk. Wir erwarten Flexibilität und die Fähigkeit zur Teamarbeit.

Die Bezahlung erfolgt nach dem Tarifvertrag über die Eingruppierung der Angestellten im Sozial- und Erziehungsdienst.

Sozialarbeiter/in bzw. Dipl.-Sozialpädagoge/in

für die Jugendgerichtshilfe innerhalb des Jugendamtes der Diensstelle Kassel. Das Arbeitsverhältnis ist zunächst auf ein Jahr befristet.
Einstellungstermin: 1. 1. 1995.

Die Bezahlung erfolgt nach dem Tarifvertrag über die Eingruppierung der Angestellten im Sozial- und Erziehungsdienst.

Personalsachbearbeiter/in

für die Bearbeitung aller Personalangelegenheiten des Eigenbetriebs „Regionale Abfallentsorgung".
Einstellungstermin: 1. 1. 1995.

Zu den Aufgaben gehört die Einstellung, der Einsatz und die Beendigung der Arbeitsverhältnisse von Angestellten und Arbeitern sowie die Berechnung und Auszahlung der Vergütungen und Löhne.

Einstellungsvoraussetzung sind Kenntnisse im öffentlichen Dienstrecht sowie praktische Erfahrungen bei der Festsetzung von Bezügen nach den Tarifen des öffentlichen Dienstes.

Die Bezahlung erfolgt nach Vergütungsgruppe IV b BAT, während der sechsmonatigen Probezeit nach BAT V b.

Tierpfleger/in

für den Tierpark Sababurg, 34369 Hofgeismar-Beberbeck. Einstellungstermin: Zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Zu den Aufgaben gehören neben der allgemeinen Tierpflege auch allgemeine landwirtschaftliche Arbeiten. Außerdem ist die Tätigkeit mit Wochenenddienst und der Verpflichtung verbunden, eine in der Nähe des Tierparks vorhandene Dienstwohnung zu beziehen.

Praktische Erfahrungen in der Tierpflege und im Umgang mit landwirtschaftlichen Maschinen sind erwünscht. Die Bezahlung ist nach Lohngruppe 5 des Hess. Lohntarifs (HLT) vorgesehen.

Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht. Die ausgeschriebenen Stellen sind grundsätzlich teilbar. Bei gleicher Eignung erhalten schwerbehinderte Bewerber/innen den Vorzug.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Lichtbild und Zeugnissen sind bis zum 5. 11. 1995 zu richten an:

Landkreis Kassel, – der Kreisausschuß –, Hauptamt, Humboldtstraße 22–26, 34117 Kassel

---

Wir haben das Ofenrohr nicht neu erfunden..., aber perfektioniert!

Careflon Recycling Kamin System ist ein ausgeklügeltes und TÜV-geprüftes Abgassystem (bis 160°) aus hochwertigem Kunststoff (PVDF) und erfüllt perfekt die hohen Erwartungen eines äußerst expansiven Marktes. Insofern könnte dieses Inserat für Sie

eine einmalige Chance

sein: wir suchen jetzt für den bundesweiten Aufbau unseres Marktes verkaufsstarke, branchenkundige

Handelsvertreter

mit technischem Background und absolut seriöser Vergangenheit.

Sie sollten die Heizungs- und Kaminbaubetriebe einschließlich des Großhandels in Ihrem Gebiet regelmäßig betreuen, aber auch Kontakte zu den Planungsbüros unterhalten.

Wir unterstützen Ihren Verkaufserfolg mit aufwendigen Werbemaßnahmen und attraktiven Verkaufsunterlagen und last but not least mit interessanten Provisionen.

Senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen:

Careflon Zeitter GmbH, Malerweg 19, 86911 Riederau a. A., Fax 0 88 07 / 42 92

Helicopter-Flug-Service GmbH **HFS**
☎ 0 56 74 / 8 24

Wir suchen für sofort eine
Sekretärin
für unseren technischen Bereich
- sicher in allen Bürotätigkeiten
- Englisch in Wort und Schrift u. evtl. Französisch
- gute Schreibmaschinen-/EDV-Kenntnisse
- flexibel und zuverlässig

Wir bitten um schriftliche Bewerbung

34379 Calden
Flugplatzstraße 41

HIER MINI-PREIS

Aushilfen

für nachmittags von 12.45 bis 18 Uhr zur Warenauszeichnung und Verteilung per sofort gesucht (mit Lohnsteuerkarte).

Bewerbungen bitte telefonisch ab Montag 8 Uhr bei Frau Belz unter Telefon 05 61 / 5 89 02 19

Hier Mini-Preis Hardt GmbH
Ostring 1, 34277 Fuldabrück 1

über 170x einmal auch in Ihrer Nähe

Wir sind größer und schöner geworden . . .
Unser Verkaufsteam muß verstärkt werden, daher suchen wir noch
Verkäuferinnen
in Teil- und Vollzeit
Etuis-Mertl
Kassel, Wilhelmsstr. 13
Tel. 05 61 / 1 66 26

Wir stellen zum 1. 12. 1994 ein:

Koch/Köchin
und
Küchenhelfer/in
Voll- und Teilzeit möglich.

Bei übertariflicher Bezahlung. Familiäres Betriebsklima. Vorstellen können Sie sich täglich von 10.00 bis 12.00 Uhr bei unserem Küchenchef Herrn Huemke. Von telefonischen Anfragen bitten wir Abstand zu nehmen.

Brüder-Grimm-Stuben
Becker Gaststättenbetriebs GmbH
Königsplatz 55 · 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 71 31 96
Telefax 05 61 / 71 07 84

Wir suchen zum sofortigen Eintritt

männl. oder weibl. Arbeitskräfte

für Verpackungsarbeiten.

Bewerbungen:
Telefon 05 61 / 8 40 41-42,
8–16 Uhr.

DIW Deutsche Industriewartung GmbH u. Co. KG.
Holländische Str. 143 a · Kassel

Vertriebsassistent/in
der Vertriebsleitung, Branche Autoelektrik, ab sofort gesucht.

Firma Multicon
Antonius-Raab-Straße 1,
34123 Kassel,
Telefon 05 61 / 95 88 90

VERGESSEN SIE ALLES,
was Sie bisher vom Verkauf gehört haben. Wir bieten: Feste Besuchsaufträge, Kunden, die Sie erwarten, großzügige Unterstützung beim Aufbau einer selbständigen Existenz! Der Interessent mit gutem Leumund informiert sich – am Montag zwischen 9.00 und 19.00 Uhr – über die Außendiensttätigkeit bei Herrn Vossler unter der Tel.-Nr. 05 61 / 1 61 38

Wir suchen zum sofortigen Eintritt selbständig arbeitende
Monteure
im Bereich Bauklempnerei
zwei Gas- und Wasserinstallateure
mit Berufserfahrung

Heim & Jörges GmbH
Kassel-Harleshausen
Kronenstraße 13
Tel. 05 61 / 88 34 02

Praktikantenstelle zu vergeben!
PC/MAC-Erfahrung Voraussetzung, ab Montag:
Tel.:05 61 – 78 02 10 + 78 06 60
SKERRA & PARTNER
WERBEAGENTUR
Jordanstr. 5 · 34117 Kassel · Fax 05 61-1 43 53

Kraftfahrer
FS Kl. III, auch als Aushillfe gesucht.
Spilker Transporter
34277 Fuldabrück
Tel. 0 56 65 / 49 92

Studeten f. Tätigkeit im Kunden-Sercivebereich, verbunden m. Lagerarbeit, in Kassel gesucht, Führerschein wäre von Vorteil. Ihre schriftl. Bewerbung richten sie bitte an: **Trainfair GmbH,** Kampweg 6-10, 37124 Rosdorf

Suche Putzhilfe f. 4 Std./Woche, für priv. Haushalt im Vord. Westen, Zuschr. Z 64865 HNA Kassel

Versorgungswerk Nordhessen-Thüringen e.V. hat interessante Position im Außendienst zu vergeben. Tel. ab Mo., 24. 10. 94, 9 Uhr: 05 61 / 7 28 09 60

Suche Maler-, Fliesenleger u. Schreiner priv., Tel. 05 61 / 51 61 84

Su. Putzhilfe in Fuldatal, 1 x pro Wo. ca. 3 Std., à 15,- DM. Tel. 05607 / 7837

Zuverl. Haushaltshilfe, 2 x wöch. vorm., in KS-Lindenberg ges. ☎ 0561 / 514907

Flexible Raumpflegerin
für gepfl. Haushalt m. 2 Kindern in Ehlen-Habichtswald ges.. Sie sind an tägl. Arbeit interess., hüten auch gerne mal ein u. können sich auf einen hochwertigen Haushalt einstellen? Rufen Sie uns an - wir freuen uns! ☎ 05606/ 60455, ab 11 h

Haushaltshilfe, im Kasseler Westen, gegen gt. Bezahlung gesucht, mögl. mit Kenntn. in der Altenpflege. Näheres im Gespräch. Schriftl. Bewerbungen erbeten unter: Zuschr. Z 65147 HNA Kassel

Junger Betrieb sucht Steuerfachkraft für Buchhaltung.
Zuschr. **Z 65097** HNA Kassel

Raumpflegerin v. Anwaltsbüro -Nähe Königsplatz- gesucht, Tel. 1 83 63

Sanitärinstallateure gesucht. Tel. 05 61 / 3 20 63

Junges Unternehmen bietet Berufstätigen bis 34 J. interessante Tätigkeiten bei DM 17,50/Std. (netto) von zu Hause aus ☎ 05 61 / 5 10 16 09

Suchen liebevolle Tagesmutter für unseren Sohn (1½ J.), Tel. 0561/880580

Nette Frau, mittl. Alters, für Hausarbeit 1mal wöchentl., Freitag nachmittags o. Samstag vormittags, nach Altenbauna gesucht. ☎ 0561/4912170 (Sa. ab 16 h)

Wir suchen **Schlosser m. Schweißkenntnissen.** Tel. 05 61 / 3 20 63

Junges Unternehmen sucht für das Gebiet Kassel/Hann. Münden **Schuhverkäufer/innen** für den Direktvertrieb bei guter Verdienstmöglichkeit.
Telefon 0 55 72 / 13 48

Deutsches Unternehmen vergibt
seriöse Aufgabe
für Beratungs- und Lieferservice, anfangs ca. 3500 DM p. M., später ca. 7000 DM p. M.
ca. 160 000 DM p. a.
☎ (05 61) 88 23 89, Sa., Mo. + Mi. 9–12 Uhr

Qualifizierter Außendienstmitarbeiter für neues Magazin (Umwelt - Wohnen - Freizeit) gesucht. Tel. 05543 / 1517

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Wir suchen
fachkundige, freundliche
Verkäuferin
Edeka-Aktivmarkt
Telefon
05 61 / 4 22 41

Wir suchen einen qualifizierten und engagierten
Mitarbeiter
(Voll- oder Teilzeit)
Funke
EXCLUSIVE HERRENMODE
Kassel • Wilhelmsstraße 15
Tel. 05 61 / 1 71 63

Wir suchen
im Tagdienst sowie
im Nachtdienst
je eine/n
Exam. Alten-pfleger/in
Exam. Kranken-pfleger/in
Zuschr. Z 64903
HNA Kassel

Innungskrankenkasse für Nord- und Mittelhessen

- **Wir sind** die Krankenkasse für das Handwerk im Bereich Nord- und Mittelhessen und betreuen in sieben Geschäftsstellen ca. 30 000 Versicherte und über 2100 Arbeitgeber.
- **Wir suchen** zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere **Geschäftsstelle in Kassel**

den/die Geschäftsstellenleiter/in

Erwartet werden
- erfolgreich abgelegte Fortbildungsprüfung,
- selbständiges Arbeiten,
- ein entsprechendes Leistungs- und Persönlichkeitsprofil,
- Verhandlungsgeschick in Vertragsangelegenheiten,
- kundenorientiertes Verhalten,
- die Fähigkeit zur Motivation und Führung von Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen,
- Bereitschaft zur Akquisition und Repräsentation auch außerhalb der gleitenden Arbeitszeit.

Für diese verantwortungsvolle Tätigkeit **bieten wir Ihnen:**
- einen anspruchsvollen und vielseitigen Arbeitsplatz,
- eine Vergütung nach dem BAT/IKK oder nach A 12 BBesG.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis **4. November 1994** an den Vorstandsvorsitzenden der
IKK für Nord- und Mittelhessen
Rolfesstraße 1 a, 35683 Dillenburg

IKK **Die Krankenkasse, die ihr Handwerk versteht.**

Versierte Bürokraft
für halbe Tage für sofort von Malerbetrieb (am Stadtrand von KS gelegen) gesucht.
Ihre aussagefähige, kurze Bewerbung senden Sie bitte unter Z 64867 HNA Kassel.

Namhaftes Speditionsunternehmen
*sucht **kaufmännische Mitarbeiter** (Speditionskaufleute bevorzugt) für Wechseldienst in der Zeit von 3.00 bzw. 7.00 Uhr in der Eingangsabwicklung.*
***Lagermitarbeiter** für Kommissionier- und Ladetätigkeit im Schichtdienst gesucht (Vorkenntnis von Vorteil).*
Wir bieten die üblichen Sozialleistungen, leistungsgerechte Entlohnung und einen sicheren Arbeitsplatz. Bewerbungen richten Sie bitte schriftlich an Chiffre Z 65132 HNA Kassel

Elektrofachgroßhandel
sucht per sofort
Mitarbeiter
im Bereich Lager-Verkauf
sowie einen
Kraftfahrer
für Auslieferungsfahrten.
Kenntnisse im Elektroinstallationsbereich erforderlich.
Zuschr. unt. A1/0189 HNA Kassel.

Kaufmännische Angestellte
mit guten PC-Kenntnissen, flexibel und belastbar, ab sofort gesucht.
Schriftliche Bewerbung an:
Architekturbüro W. Raab
Crumbacher-Straße 129
34253 Kassel-Lohfelden
Tel. 05 61 / 5 10 23 43

Vertriebsprofis gesucht!
Wir bieten monatliches Einkommen von DM 20 000,– und mehr.
Interessiert?
Tel. 06 11 / 45 15 99
Fax 06 11 / 40 63 93

1 Heizungsmonteur und
2 Sanitärfachkräfte
für Montagearbeiten für sofort gesucht.
Bewerbungen ab So. 13 Uhr bei:
Elektro Kähler, Wilh. Allee 148, 34 119 Kassel, Tel. 05 61 / 1 38 09

Nettes Team in Praxisgemeinschaft
in Kassel, sucht Verstärkung durch
junge Arzthelferin
zum 1. 1. 1995.
Zuschr. u. Z 65035 HNA Kassel

PR-Agentur sucht
Praktikant/in
für studienbegleitendes zweijähriges Praktikum (AKK oder AFAK). Möglichst ab sofort.
Bauer & Partner Public Relations
Lilienthalstraße 25, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 50 89

Engagierte selbständig arbeitende **Arzthelferin**
bei überdurchschnittl. Bezahl. in Allgemeinarztpraxis, Landkrs. KS, ges. Zuschr. unter Z 65080 HNA Kassel

Aushilfe
bzw. Teilzeitkraft nachmittags für Zahnarztpraxis gesucht.
Zuschr. Z 65026 HNA Kassel

Suche **MITARBEITER** für die Bezirke Kassel, Eschwege, Bad Hersfeld in den Bereichen
- Führung/Leitung
- Organisation/Planung
- Verwaltung
- Außendienst

auch nebenberuflich möglich
Info Sa. 10–18 Uhr, Mo–Fr 15–18 Uhr unter 0 66 21 / 7 60 56 Hr. Felgenhauer

BALLETT-LEHRKRAFT
ges. nähe Kassel. Gern ehem. Tänzerin m. päd. Erfahrungen. Bei Eignung spätere Gewinnbet. u. Schulübernahme möglich. Zuschr. Z 64914 HNA Kassel

Suche deutsche **Haushilfe** 2x wöchentl. nachmitt. für 2Pers.-Haushalt in Baunatal **ges.**, Zuschr. Z 64915 HNA Kassel

Suche
Floristin
halb-/ganztags
sowie aushilfsweise
Telefon 05 61 / 4 46 62

Fleischereiverkäuferin für. ca. 2-3 Tage/Woche sofort gesucht. Fleischerei Günter Stederoth, Kassel, Entenanger 7, **Tel. 1 23 61**

Mitarbeiter/in
für Schreib- u. Verwaltungsarbeiten
(Teilzeit nachmittags) gesucht. Kenntnisse am PC erwünscht, nicht Bedingung.
Ingenieurbüro Mehlhorn
Kohlenstraße 53, 34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 40 55

Suche Bürokraft, die auf 560,- DM Basis, ca. 14-16 Uhr kfm. Tätigkeiten ausführt, Wohnung kann gestellt werden, Zuschr. Z 65197 HNA Kassel

Junges Personal für Parfum-Promotion für den Zeitraum vom 17.11.-24.12.94 (4 Tage Woche) auf Honorarbasis gesucht. Projekt Promotions ☎ 069/615034 ab Montag

Haarstudio Am Weinberg sucht, zur Erweiterung des Teams (Di.-Fr.), eine Aushilfe. Tel. 05 61 / 28 43 43

Rentner-Ehepaar für Kiosk
mit Lotto und Getränkemarkt, gesucht. Tel. 0 56 05 / 66 65 Ω (rufe zurück)

Bäckergeselle, 29 J., su. Anstellung als Bäcker oder Auslieferungsfahrer. Zuschr. Z 64916 HNA Kassel

Hilfe! Dynamisches Team su. ab sofort **jg., freundl. u. engagierte Unterstützung.** Praxis Dr. Hubert Kress, prakt. Arzt, Tel. 05 61 / 5 66 22

Gartenarbeiter gesu., Nebenbesch. (560,- Basis). 05624/6996

Junge ungebundene Frau bis ca. 30 J., für Pension mit etwas Kochkenntnissen gesu., möbl.Zimmer vorhanden. Zuschr. Z 65164 HNA Kassel

Arzthelferin, ganztags, f. allgemeinmedizinische Praxis gesucht. ☎ 0561 / 63077, ab Mo, 9 - 12 Uhr

Fahrer FS Kl. II f. Nahverkehr gesucht, Tel. 0561 / 822095 od. 0161 / 3508456

Jg. Unternehmen bietet zuverlässigen Berufstätigen bis 36. J. interess. Tätigkeiten, bei 17,50 DM die Stunde (netto), von zu Hause aus. ☎ 0551/3079302

Wir suchen einen Helfer/in, etwas handwerklich - künstlerisch geschickt. Flexibel, Führerschein III. Zeitlich unabhängig, nicht immer ortsgebunden, für Teilzeit oder Vollzeit nach Absprache, Zuschr. Z 64940 HNA Kassel

Aushilfsfahrer für LT 28 gesucht.
Hängererfahrung erwünscht.
Zuschr. Z 65023 HNA Kassel

Taxifahrer/in, gute Bez., Ausb. sowie Übern. der Ausbildungsko. mögl. ☎ KS 31 43 53, 17–19 Uhr

Su. schnellstmögl. Floristin
f. interess. Aufgabenbereich
Tel. 0 56 01 / 8 69 94

Rhetorisch gewandte Dame o. Herr zur Ltg. von Ernährungsseminaren ges., 1-3 x wöchentl. abends. Dauerbesch., Bester Verdienst. Einschulung kostenl., Info 0 66 81 / 75 68

Haushaltshilfe, 1 Vormittag pro Woche ges. ☎ 0 56 74 / 71 15 zw. 18-20 Uhr

Gartenhilfe für größeren Ziergarten gesucht. Tel. 05 61 / 6 26 74

Nebenverdienst
ab 1 800,– mtl. bei ca. 12 Std. wöchentlich, freie Zeiteinteilung.
Info: Sa. 10–16 Uhr
Mo. 10–18 Uhr
Telefon 05 61 / 71 03 00

Speditionsunternehmen im Raum Kassel
sucht für feste Touren
Transportunternehmer
mit Planen-, Koffer- und Kühlfahrzeugen mit Hebebühne bis 7,5 t.
Bewerbungen richten Sie bitte schriftl. an Chiffre Z 65130 HNA Kassel

Zuverl. Putzfrau für Architekturbüro am Bebelplatz gesucht. Tel. KS 77 30 06

Qualifiz. Heizungs-Service-Monteur gesucht. Berufl. Erfahrung Voraussetzung. Gute Bezahlung. Bewerbungen an Z 65117 HNA Kassel

Bäckergeselle, 29 J., su. Anstellung als Bäcker oder Auslieferungsfahrer. Zuschr. Z 64916 HNA Kassel

Versicherungsmakler sucht Fachkraft für Innendienst, ganz- od. halbtags, z. 1.1.95. Zuschr. Z 64904 HNA Kassel

Mitarbeiter/in
für Schreib- u. Verwaltungsarbeiten
(Teilzeit nachmittags) gesucht. Kenntnisse am PC erwünscht, nicht Bedingung.
Ingenieurbüro Mehlhorn
Kohlenstraße 53, 34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 40 55

Jg. Tischler/in für kl. Reparaturen an Hausbesitz ges., 030/8522121 abends

Montessori-Kindergarten sucht
Erzieherin u. Vorpraktikantin.
☎ 283083/ 68152/ 404484/ 408702

Flexible versierte Aushilfe-Schreibkraft gesucht. Wir suchen eine in der deutschen Grammatik und Rechtschreibung sichere Aushilfskraft, die bereit ist, uns Ihre Arbeitskraft bei Engpässen, manchmal auch kurzfristig zur Verfügung zu stellen. Kenntnisse in Textverarbeitung Word 5.0 erwünscht. Um kurze schriftliche Bewerbung wird gebeten. **Ing.-Büro Pfeffer, Sandweg 13-17, 36251 Bad Hersfeld**

Priv. Club, dessen Mitglieder hohe steuerfreie Zweiteinkommen erzielen, sucht, Gleichgesinnte. (Passiv o. Aktiv) Zuschr. unter Z 64935 HNA Kassel

KINDERBETREUERIN
Wir suchen für unseren 6-jähr. Sohn, zwecks Betreuung und Haushalt, langfristig eine **liebevolle,** sehr ruhige und zuverlässige Dame; halbtägig (Mo.-Fr.) bzw. zeitlich flexibel. Tel. 05 61 / 6 52 00

Biete reifer, niveauv. Persönlichkeit Wiedereinstieg ins Berufsleben durch 15 Std.- Wochentätigkeit in Kassel, erwartet werden leichte Sektretariatsarbeiten und freundl. Umgang mit Menschen. Sie arbeiten in einem angenehmen Umfeld. Wenn Sie an dieser Tätgkeit Interesse haben, rufen Sie mich bitte am Mont. od. Donnerstag in der Zeit v. 20-22 Uhr unt. ☎ **777839** an

Suche Putzstelle Tel. 0561 / 8701229

● Stellengesuche

Erfahr. Außendienstler
mit mehrjähriger Berufserfahrung (Finanzdienstleistungsbranche) sucht für sich und sein Team neue Herausforderung.
Angeb. u. Z 65046 HNA Kassel

Jg. dynamische Friseurin su. neuen Wirkungskreis, ☎ 0 56 56 / 49 90 ab 18 Uhr

Gebietsverkaufsleiter, 39 J., m.langj. Ber.Erf., i. Young Fashion Kiko, Einzelhdl., sucht neue Herausforderung, Flexibilität sind gegeben, keine Immob. u. Versich., Tel. 05502 / 3686

Versicherungskaufmann su. neuen Wirkungskreis im Außen- o. Innendienst. Zuschr. Z 65019 HNA Kassel

Selbst. Buchhalterin übernimmt Buchhaltungen, FAX 05 61 / 5 67 66

Jg. Steuerfachgehilfin, kontaktfreudig, anpassungsfähig, sucht neue Stelle als Finanzbuchh./Sachbearbeiterin. Zuschr. Z 65151 HNA Kassel

Teilzeitverkäuferin, 52, sucht neue Arbeit. Angeb. unt. A9-5626 HNA KS

***Junger Schreinermeister** in ungek. Stellung, m. Erf. im Kundendienst, su. verantwortungsv. Tätigkeit in AV u. Kundenbetreuung. Suchen Sie einen loyalen Mitarbeiter, dann schreiben Sie an: Z 64918 HNA Kassel*

Junger Landwirtschaftsmeister mit mehrjähriger Berufserfahrung u. umfangreichen Kenntnissen im Reparieren v. landwirtschaftl. Maschinen, sucht neuen Wirkungskreis in der Industrie od. im Umweltbereich. Zuschr. Z 65184 HNA Kassel

Möbeltischler sucht neuen Wirkungskreis. Zuschriften unter A5/2842 HNA Treysa.

Zahntechniker, langj. Praxiserf. m. Edelm., Keramik u. Kfo sucht Teil- o. Vollzeitbeschäftigung. Angebote unt. A9-5638 HNA Kassel

Textilkauffrau m. kfm.Ausbildung 18-jähr. Berufserf. in Dispo., Einkauf, Verkaufsförderung su. Führungsaufgabe als Einkäuferin, Filialleiterin od. Filialbearbeiterin im Außendienst. Zuschr. unt. A 1/0198 HNA Kassel

Achtung Seniorenheime!
Suche neuen Wirkungskreis als Stations- oder Pflegedienstleiterin.
Zuschr. Z 64876 HNA Kassel

WiWi-Studentin su. fachbez. Tätigkeit als studentische Aushilfskraft. Zuschr. Z 64822 HNA Kassel

Industriefachwirt m. IHK-Abschluß, eigenverantwortlich in leitender Stellung im Bereich Materialwirtschaft/Logistik beschäftigt, in ungekündigter Stellung, su. neuen, verantwortungsv. Wirkungskreis. Zuschr. A 9 - 1921 HNA Kassel

Junge Frau aus dem medizinischen Bereich kommend su. noch für dieses od. nächstes Jahres Arbeitsst. in Arztpraxis zum anlernen. Ich bin in Schreibmaschinen- u. EDV-Ausbildung u. werde die ärztl. Abrechn. in Fortbildungsveranst. der Hess. Ärztekammer erlernen. Zuschr. Z 64841 HNA KS

Bürokaufmann, 32 J., bietet Fleiß, Zuverlässigkeit und saubere Arbeit. Kenntnisse in EDV u . Diposition. Zuschr. unter Z 64994 HNA Kassel

Tagesmutterplatz vergibt Platz in Vellmar, Tel. 05 61 / 8 20 07 79

Schüler (Realschulabschluß), 15, sucht Ausbildungsplatz als **Bauzeichner** für Herbst '95. Zuschr. Z 65049 HNA KS

Fleischergeselle, Ladenmetzger, Erfahrung in Imbiß u. Kochbereich, in ungekündigter Stellung, sucht zum 1.1.95 neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 65018 HNA Kassel

Funkelektroniker, 28, flexibel, belastbar, Erfahrung im Verkauf/ Außendienst, FS Kl. 2, su. neue, interess. Aufgabe, mögl. Servicetechniker im Außendienst o.ä. (keine Versicherung, Vermögensberat., etc.) Zuschr. Z 65091 HNA Kassel

Kaufm. Angestellte, 50 J., su. neuen Wirkungskreis, stundenw. oder Teilzeit angenehm.Zuschr. Z 64911 HNA Kassel

Bilanzbuchhalterin, 39, su. neue Herausforderung z.1.2.95 mit Möglichk. z. Qualifikation u. Weiterbildg. 20 J. kaufm. Erfg., 3 J. Steuerbüro, engagiert, flexibel, belastbar, selbstständiges + zuverl. Arbeiten, EDV-Datev. Zuschr. Z 65174 HNA Kassel

Suche Arbeit als Löterin, Platinbestükkung, Montage zu Hause o. stundenweise. Tel. 05546 / 1203

Sekretärin/Bürokauffrau, Mitte 40, mehrj. Berufserf., s. gt. PC-Kenntn. durch tägl. Anwendung, Buchhaltungserf., flexibel, belastb., su. z. 1.1.95 in Vollzeit neuen Wirkungskr. Zuschr. Z 64466 HNA KS

Top-Verkäufer sucht AD.Pos. f. Selbstb., Ausb., u. Schl.Fertigbau. Zuschr. Z 64964 HNA Kassel

Kommunikationselektronikerin mit Berufserf. u. EDV-Kenntn. su. neuen Wirkungskreis. Tel. 05 61 / 89 20 87

Sachbearbeiterin, 42 J., ungekünd.Stellung, kfm. Ausbildung, EDV-Kenntn., 27 J. Berufserf. mit Engagement, an selbständ.Arbeiten gewöhnt, su. neues Aufgabengebiet in Büro/Verwaltung halbtags. Zuschr. A 1/0199 HNA Kassel

Dipl.-Ökonomin, 26 J., in ungek. Stellung, su. neuen Wirkungskreis im Raum Kassel, Eschwege, Hersfeld, Eisenach. 3-jährige Berufserfahrung im Bereich Kostenrechnung und Finanzbuchhaltung, gt. Englisch- u. EDV-Kenntnisse, Qualifikation als Ausbilderin f. kaufm. Berufe. Zuschr. Z 64821 HNA Kassel

Dipl.-Ing. Maschinenbau, 34 J., verh., ungek., 10 J. Berufserf. i. Konstruktion u. Betrieb v. Motorgeräten u. landtechn. Sondermaschinen, CAD Erf., su. verantwortungsvolles Aufgabengeb., Zuschr. an Werra-Rundschauf ESW A 619

Kfm. Angestellte m. langj. Erfahrung in Büro- u. Sekretariatsarbeiten, sucht Beschäftigung auf 560,-DM-Basis. Zuschr. A 1 - 0388 HNA Kassel

Übern. Schreibarbeit (PC); 05543/4262

Jg. Frau, 25 Jahre aus Thüringen, ehrlich, freundl. sucht Vollbeschäftigung m. Festeinstellung/Zimmer erw., Altenpfl. o.ä., Zuschr. unter AM 5715 Muehlhs.

Dipl. Math./Informatiker, Excel-, dBASE- u. Corel-Spezialist; Beherrschung von 3 Programmiersprr.; z.Zt. FH-Dozent f. genannte Gebiete, Mathematik u. Statisk in SLH su im Raum KS neuen Wirkungskr. Zuschr. Z 64771 HNA KS

Bürokaufmann, 30 J., m. EDV-Erf. u. langj. Erf. im Bereich Einkauf/Disposition, sucht neue Herausforderung im Raum KS. Zuschr. Z 64849 HNA Kassel

Putzhilfe, deutschsprachig, Nähe Kohlenstr. ges., Zuschr. A 1/0371 HNA KS

Versicherungsangestellte möchte sich verändern und sucht neuen Wirkungskreis, Zuschr. Z 64905 HNA Kassel

Erf. Bauleiter (Hochb.),su. f. Anf. '95 neues Betätigungsfeld (Schlüsselfertigb.) Zuschr. unt. A3/2202 HNA 34997 Korbach

Krankenpfleger u. Rettungs-Assist. sucht nebenberufl. Stelle im Ber. Rettungsd./amb. Pflegedienst. Personenbeförderungsschein vorh. Zuschr. unt. A9-5639 HNA Kassel

Dipl.-Bau-Ing., TH, (29), sucht anspruchsvollen Berufseinstieg, Fachrichtung Wasserwirtschaft. Zuschr. Z 64481 HNA Kassel

Steinbrucharbeiter sucht Dauerstellung im Normalstd.-Bereich. ☎ 05661/ 8615 oder 0561/ 877004

Maler sucht Arbeit. Tel. 05601 / 89369

Straßenbaumeister su. neuen Wirkungskreis als Bauleiter, auch Freiberuflich für Aufmaß und Abrechnung. Zuschriften unter Z 65183 HNA Kassel

Damenschneiderin, 23 J., su. Anstellung als Gesellin in einer Schneiderei. Zuschr. Z 64845 HNA Kassel

Möbelschreiner (31) mit Erfahrung im Innen- u. Ladenausbau in ungekündigter Stellung sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. unter A1 0382 HNA Kassel

Staatl. anerk. Übersetzerin FG: NW, Englisch u. Franz., z. Zt. tätig als Fremdsprachensekretärin sucht neuen Wirkungskreis im Kasseler Raum, Zuschr. Z 64842 HNA Kassel

Koch
qualifiziert u. kreativ su. neuen Wirkungskreis.Zuschr.Z 63937 HNA Kassel

Flexible Sekretärin, Sachbearbeiterin, mit Fremdsprachen, 39 J., sucht neuen Wirkungskreis im Kreis Eisenach. Zuschr. Z 65109 HNA Kassel

Suche seriöse Putzstelle in Privathaushalt o. ä., für vormittags, Zuschr. unter Z 64869 HNA Kassel

DTP-Graphikerin
23 J., su. Festanstellung in Satz- o. Graphikstudio, Verlags- o. Zeitungswesen. Zuschr. Z 64829 HNA KS

Krankenschwester bietet privat, stundenweise, Kranken- und Altenpflege an. Zuschr. Z 65104 HNA Kassel

Staatl. anerk. Erzieherin, 24 J., m. Berufserf., im Bereich Kleinkindpädagogik su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 65146 HNA Kassel

Kommunikationselektroniker, Fachrichtung Informationstechnik, 25 J., mit Kenntn. in Comp.-Technik, Programierung in Assembler, Digitaltechnik, Analogtech., Regelungstech. etc., su. neu. Wirkungskr., Zuschr. Z 65106 HNA KS

Eingetr.Architekt, 5 Jahre Berufserfahrung in allen Leistungsphasen sucht neues Betätigungsfeld. Zuschr. A 1/1087 HNA Kassel

Kosmetikerin, Anf. 50, selbst. Arbeiten gewohnt, su. Tätigkeit 1-2x wöchentl. bzw. Urlaubsvertret., in Kabine od. Parfümerie. Zuschr. Z 64857 HNA Kassel

Putzstelle ges. ☎ 0561 / 8709406

Gelernter Kfz-Mechaniker m. FS Kl. 2 su. Stelle als Kraftfahrer. ☎ 05683/ 2 60

Weitere Stellengesuche an anderer Stelle dieser Ausgabe

ARD

8.30 Prinz Eisenherz
8.55 Donky
9.03 Käpt'n Blaubär Club
10.03 Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Sandiego!
10.30 Metro – das schnelle Magazin
10.45 ARD-Kurzratgeber: Reise
11.00 Tagesschau
11.03 Die Zürcher Verlobung
Spielfilm (Deutschland 1957)
12.45 Umschau
12.55 Presseschau
13.00 Tagesschau
13.05 Europamagazin
13.30 Miss Marple's Töchter
Detektivinnen im Einsatz
14.00 Europäische Königshäuser
Die Erben der Wikinger
15.00 ●● Kinderquatsch mit Michael
15.30 Ratgeber: Reise
16.00 Tagesschau
16.05 Disney Club
17.30 Sportschau
18.10 Air Albatros
19.10 Sportschau
19.50 ●● Lottozahlen
20.00 Tagesschau
20.15 ●● Geld oder Liebe
Spiele für Singles mit Jürgen von der Lippe
22.05 Tagesthemen
22.25 Das Wort zum Sonntag
22.30 ●● No way out – Es gibt kein zurück
Spielfilm (USA 1987)
Mit Kevin Costner und Gene Hackman



„No way out": Eine Idylle, die nicht von Dauer ist. Susan Atwell (Sean Young) und Tom Farrell (Kevin Costner) genießen ein freies, unbeschwertes Wochenende. 22.30 Uhr, ARD

0.20 Chronik der Wende
0.35 Tagesschau
0.45 Gehirnwäsche
Spielfilm (USA 1981)

RTL

5.45 Wunderbare Welt der Märchen
6.15 Piff und Herkules
6.30 Die Jetsons
7.00 Camp Candy
7.30 Teenage Mutant Hero Turtles
8.20 Droopy, der Meisterdetektiv
8.45 Toby Terrier
9.20 Drei kleine Geister
9.50 Transformers
10.20 Cadillacs und Dinosaurier
Abenteuer im 26. Jahrhundert
10.45 Der unbesiegbare Ironman
11.05 Biker Mice From Mars
11.30 X-Men
12.00 Power Rangers
Insel der Illusion, Teil II
12.25 Alle lieben Julia
Das Ungeheuer
12.50 Major Dad
Schwerer Eingriff
13.20 Der Prinz von Bel-Air
Liebe und Streit
13.50 Full House
Das Loch in der Wand
14.20 Eine starke Familie
14.50 Knight Rider
15.45 Das A-Team
16.45 Beverly Hills, 90210
17.45 Melrose Place
18.45 aktuell
19.10 Mini Playback Show
20.15 Flieg mit Air-T-L
22.00 Wie Bitte?!
23.00 Gottschalk
23.45 Samstag Nacht
0.45 Bandit – Ein ausgekochtes Schlitzohr startet durch
Actionfilm (USA 1993)
2.20 Puzzle – Das Geheimnis des Buddhas
Abenteuerfilm (Australien 1978)

ZDF

8.00 Nachbarn in Europa
9.00 Tagesschau
9.03 Nachbarn
Magazin für Ausländer und Deutsche
9.45 Tele-Gym
10.00 Tagesschau
10.03 Gesucht wird ... das Mülliarden-Geschäft
10.45 Kurzratgeber: Reise
Radwandern im Salzburger Land
Der Umwelt zuliebe – mit dem Ökoauto durch die Schweiz
11.00 Tagesschau
11.03 1 · 2 oder 3
11.30 Die Bockreiter
12.20 Öko Aktiv
Schnecken im Schulteich
12.25 Tao Tao
Der Krokodilkönig
Tiergeschichten aus aller Welt
12.50 Pingu
Das abenteuerliche Leben eines kleinen Pinguins
13.00 Tagesschau
13.05 Diese Woche
13.25 Lockruf des Goldes (2)
Fernsehfilm in vier Teilen



„Lockruf des Goldes": Pater Jugde (Pierre Rousseau) der in Dawson City die Mitmenschlichkeit zu retten versucht, erklärt Elam (Rudiger Bahr), daß die Beschaffenheit des Goldes auf eine fremde Fundstelle hinweist, die legendare weiße Rinne. 13.25 Uhr, ZDF

14.55 Reiselust – Himalaya
1. Nepal: Im Tal von Kathmandu
2. Reisetip: Darjeeling
3. Der besondere Urlaub: Trekking auf dem Dach der Welt – Der Weg ist das Ziel
4. Nachgefragt
Andere Länder, andere Sitten
15.25 Dr. Mag
15.45 X-Base
16.15 Klassentreffen
17.00 heute
17.05 Länderspiegel
17.55 Die Schwarzwaldklinik
19.00 heute
19.25 Rainer Hunold:
Wie Pech und Schwefel (3)
3. Versteckspiel
20.15 ●● Der Mann im Hintergrund
Spielfilm (USA 1987)
Mit Tom Berenger und Mimi Rogers
Regie: Ridley Scott
21.55 heute-journal
22.10 Das aktuelle Sport-Studio
mit Michael Steinbrecher
23.30 ●● Die MondSchein-Show
1.30 heute
1.35 Bitte keinen Sex, wir sind Briten
Spielfilm (England 1973)

SAT 1

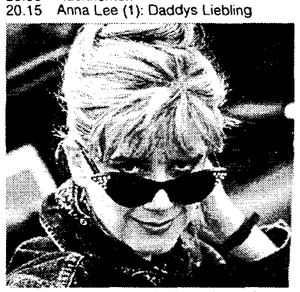
8.10 Peter Pan
8.40 Die Astro-Dinos
9.10 Silverhawks
9.40 Bucky O'Hare
10.10 James Bond jr.
10.35 Games World
11.05 Ich bin du
12.55 Der Sündenbock von Spatzenhausen
14.40 Der Zwilling
16.30 Riskier' was!
17.00 Geh aufs Ganze!
18.00 ran
19.20 NEWSMAGAZIN
19.30 Glücksrad
20.15 Schwarzwaldfahrt aus Liebeskummer
21.50 Ein Münchner im Himmel
22.00 Jux & Dallerei
23.00 Virginia – Verführt zur Liebe
0.30 Das ausschweifende Leben des Marquis de Sade
2.05 ran
3.15 Der Zwilling

HESSEN III

13.35 Hit-Clip
14.00 Tagesschau vor 20 Jahren
14.15 City
Hauptsache Kultur
15.00 Sport 3 extra
17.00 Lindenstraße
17.30 Die Dinos
17.55 Sport-Journal
18.30 Metro – das schnelle Magazin
19.00 Viertel der Verfolgten
Das jüdische Viertel in Paris
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Länder – Menschen – Abenteuer
Königreich Lo (2)
21.00 Alfred Hitchcock
Topas
23.00 3 aktuell Telegramm
23.05 Deutsches Theaterleben: Rebellion gegen das traditionelle Theater
23.50–0.05 Chronik der Wende (16)

RTL 2

8.25 Bomben auf Monte Carlo
Spielfilm mit Hans Albers
10.15 Solo für 2
11.45 Xanadu
13.25 Das Märchen von der Johannisnacht
14.45 Liebe macht lustig, Liebe tut weh
16.20 Käpt'n Senkstakes Abenteuer (2)
17.40 Nachrichten
17.50 War es die große Liebe?
20.00 Nachrichten
20.15 Anna Lee (1): Daddys Liebling

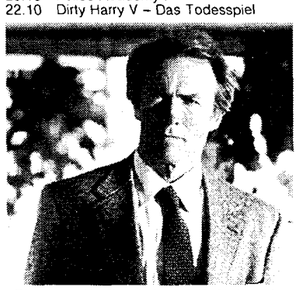


„Anna Lee": Anna Lee (Imogen Stubbs), eine leicht ausgeflippte Privatdetektivin, beginnt die wahren Hintergründe einer Tat aufzurollen. 20.15 Uhr, RTL 2

22.30 Blutige Ernte
0.20 Jefferson Bolt: Reisender in Dynamit

PRO 7

8.20 Oh Schreck – Oh Graus: Die Supermaus
9.15 Taz-Mania
9.40 Beetlejuice
10.05 Batman
10.35 Tiny Toon Abenteuer
11.00 Familie Feuerstein
11.30 Batman
12.30 The Making of „Speed"
13.00 Starsky & Hutch
14.00 Endstation Planet Erde
15.40 Unternehmen Capricorn
18.00 Crossroads
19.00 Der Polizeichef
20.00 Nachrichten
20.15 Police Academy I
22.10 Dirty Harry V – Das Todesspiel



„Dirty Harry V – Das Todesspiel": Als Inspektor Harry Calahan (Clint Eastwood) eine Mordserie untersucht, keimt in ihm ein Verdacht: Offenbar ist er nicht der einzige Bürger, der das Gesetz selbst in die Hand nimmt. 22.10 Uhr, PRO 7

ARD

8.25 Disney Club
9.50 Künstler für Eine Welt
10.00 Operngeschichten
10.30 Tagesschau
10.33 Sonntagsmagazin
11.30 Die Sendung mit der Maus
12.00 ●● Presseclub
12.45 Wochenspiegel
13.15 Blinky Bill
13.45 Moskito – nichts sticht besser
14.30 Kopfball
15.00 Tagesschau
15.05 Am goldenen See



„Am goldenen See": Ein altes Ehepaar (Katharine Hepburn und Henry Fonda) lebt für ein paar Sommerwochen in einem idyllisch gelegenen Feriendomizil. Dort trifft es mit der Tochter, deren zukünftigem Ehemann und dessen 13jährigem Sohn zusammen ... 15.05 Uhr, ARD

16.50 Cartoons im Ersten
17.00 Ratgeber: Geld
17.30 Gott und die Welt
18.00 Tagesschau
18.05 Einblick
18.10 Sportschau
18.40 Lindenstraße
19.09 Wochengewinner
19.10 Weltspiegel
19.50 Sportschau-Telegramm
20.00 Tagesschau
20.15 Polizeiruf 110: Lauf, Anna, lauf!
21.45 Die Queen in Rußland
22.15 Kulturreport
22.45 Tagesthemen
23.00 ZAK
Der Wochendurchblick
23.30 Schweinegeld
1.10 Chronik der Wende
1.25 Tagesschau
1.35 Die Puppe des Gangsters

RTL

9.00 Yogis galaktische Abenteuer
9.30 Power Rangers
9.55 Guten Morgen Sonntag
10.00 Der rote Blitz
11.00 Zurück in die Vergangenheit
13.00 Major Dad
13.30 Operation Petticoat
14.00 Pazifikgeschwader 214
15.00 Disney-Reportage
17.10 Zwei Supertypen in Miami:
Heiße Diamanten
18.45 aktuell
19.10 Drei zum Verlieben
20.15 City Slickers – Die Großstadt-Helden



„City Slickers – Die Großstadthelden": Mitch (Billy Crystal) hat mit seiner batteriebetriebenen Kaffeemaschine die Viehherde in Panik gebracht, sie bricht aus. Er kann sich nur noch auf einen Baum retten. 20.15 Uhr, RTL

22.20 Spiegel TV
23.10 Prime Time – Spätausgabe
23.30 Playboy Late Night
0.30 Kanal 4 – mit „Z"
1.45 Mord ist ihr Hobby

ZDF

7.50 Auf den Spuren von Sherlock Holmes
8.15 Die Libelle
8.25 ●● Musik-Zeit
Seiji Ozawa dirigiert Tschaikowsky
9.15 Zur Zeit
in Kirche und Gesellschaft
9.30 Katholischer Gottesdienst
aus Maria Gail in Villach/Österreich
10.15 Neue Abenteuer mit Black Beauty
10.35 Achterbahn
11.05 Siebenstein
11.30 halb 12
Eser und Gäste
12.00 Aus Salzburg:
Das Sonntagskonzert
12.45 heute
12.47 blickpunkt
13.15 Damals
13.30 Kauf Dir einen bunten Luftballon
15.05 Treffpunkt Natur
15.35 mach mit
Aktion Sorgenkind aktuell
und Prämienziehung Der große Preis der Aktion Sorgenkind
15.45 heute
15.50 Sport extra
mit Magdalena Müller
18.15 ML Mona Lisa
Das Frauenjournal am Sonntagabend mit Maria von Welser. Geburt – immer noch die natürlichste Sache der Welt?
19.00 heute
19.10 Bonn direkt
19.30 Wilder Westen (1)
Wüste, Wasser, Wagnis
20.15 Rosamunde Pilcher: Wilder Thymian
Fernsehfilm mit Muriel Baumeister, Helmut Zierl, Michael Roll, Karl Heinz Vosgerau und Traugott Buhre



„Wilder Thymian": Die Hauptrollen in „Wilder Thymian" nach dem Roman von Rosamunde Pilcher spielt Muriel Baumeister (r.). Mit dabei: Stephanie Philipp (l.) und Barbara Wussow (M.). 20.15 Uhr, ZDF

21.45 heute
21.55 Sport am Sonntag
22.05 Eurocops
Inklusive Mord (1)
22.55 Wir waren das Volk
Aus dem Tagebuch einer deutschen Revolution
23.40 Junge Wilde – Neues Kino aus Frankreich – Tödliches Ritual – Spielfilm (Frankreich/Deutschland 1990)
mit Jean-Claude Brialy, Solveig Dommartin und Christopher Buchholz
1.10 heute

SAT 1

6.25 Grisu, der kleine Drache
6.50 Bucky O'Hare
7.15 Silverhawks – Die Retter des Universums
8.15 Die Astro-Dinos
8.40 James Bond, jr.
9.05 Quer durch die Galaxie
9.35 Tarzan
10.05 Zorro
10.30 Games World
11.00 Super!
12.00 alSo
13.00 The Making of „Der König"
13.10 Black
13.40 Der Stoff, aus dem die Helden sind
17.15 Baywatch
18.15 Glücksrad
19.00 NEWSMAGAZIN
19.15 ranissimo
20.15 Der König
22.10 Talk im Turm
23.30 24 Stunden
0.00 So gesehen
0.05 Funny Money
1.55 Der König

HESSEN III

10.00 Bon Courage (7)
Vom Elsaß in die Pyrenäen
10.30 Die Welt der Vögel
Am Fluß der Adler und Triele
11.15 Kasseler Frühschoppen
12.00 Step in
12.15 Clin d'œil
12.30 Sehen statt Hören
13.00 Babylon – spricht viele Sprachen
14.00 ■□ Vor vierzig Jahren
22. Oktober 1954
14.15 Marcel – Oder die Frage nach der Anpassung
15.00 Die Banditen
Oper von Jacques Offenbach
16.45 Lieder vom Dorf
Melodien aus Mittelhessen
17.00 Reisewege zur Kunst
Sizilien
Catania, Stadt und Land
17.45 In Sachen Natur
18.30 Bi uns to Hus
Die norddeutsche Hitparade
19.15 Sportkalender
20.00 Tagesschau
20.15 Aus Wissenschaft und Forschung
Antarctica (1)
21.00 Rheinsberg
Der Musenhof der Preußenprinzen
21.45 3 aktuell Telegramm
21.50 Simon & Simon (19)
22.35 Bücher, Bücher
23.05 Es war 1954 ...
Fritz und Otto heiraten
23.20 Harry Kupfer inszeniert „Hoffmanns Erzählungen"
Portrait Harry Kupfer
0.20 Chronik der Wende (17)

RTL 2

9.15 War es die große Liebe?
11.20 Nunzio, der Supermann
12.45 Werbetrommel
13.10 Bravo TV
15.20 Starclub L.A.
15.55 California Highschool
16.25 Super Scott: Ein starker Typ
16.50 Dream On
17.25 Bitte lächeln
17.55 Daktari
18.50 Nachrichten
19.00 Go West
20.00 Nachrichten
20.15 Dr. Quinn – Ärztin aus Leidenschaft (19)
21.15 Cobra
22.15 Star Crystal – Das unheimliche Wesen
0.05 Anna Lee (1): Daddys Liebling

PRO 7

9.15 Die schnellste Maus von Mexiko
9.45 Batman
10.15 Animaniacs
10.40 Garfield und seine Freunde
11.05 Familie Feuerstein
11.40 Dick und Doof
12.10 Bezaubernde Jeannie
12.40 Männerwirtschaft
13.10 Unterwegs mit Malcolm Douglas
14.10 Schuld daran ist Rio
16.05 Highway Chaos
18.00 Matlock
19.00 Superman
20.00 Nachrichten
20.15 Pappa ante Portas
21.55 River Café
23.00 Nur 48 Stunden



„Nur 48 Stunden": Cates (Nick Nolte) und Hammond (Eddie Murphy, r.) verfolgen Luther, der in einem Porsche mit dem Geld verschwunden ist. 23.00 Uhr, PRO 7

1.05 „2 gegen 2" – Talk-Snow
1.35 The Making of „Speed"
2.15 Der Mieter

ARD

6.00 Morgenmagazin 9.00 heute 9.03 ML Mona Lisa 9.45 Öl Gong 10.00 heute 10.03 Weltspiegel 10.45 Recht in Deutschland 11.00 heute 11.04 ●● Geld oder Liebe 13.00 Mittagsmagazin
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Schimpf – 19 7 17
14.30 Achtung: Streng geheim!
15.00 Tagesschau
15.03 Metro – das schnelle Magazin
15.30 Hey Dad!
16.00 Tagesschau
16.03 Fliege
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.55 Sterne des Südens
18.55 Wildbach
20.00 Tagesschau
20.15 Expeditionen ins Tierreich
Strandwolf
21.00 Fakt
21.45 Magnum
22.30 Tagesthemen
23.00 Tatort



„Tatort": Wegen einer Gallenoperation befindet sich Kommissar Markowitz (Gunter Lamprecht) im Krankenhaus. Zu ihm ins Zimmer wird ein junger Mann (Harald Kempe) gelegt, dessen Verletzungen angeblich von einem Fenstersturz herrühren, was Markowitz nicht so recht glauben will. 23.00 Uhr, ARD

1.00 Chronik der Wende
1.15 Tagesschau
1.25 ■□ Ein ausgefuchster Gauner

RTL

9.05 Kojak
10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien-Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Jeopardy!
17.30 Eine schrecklich nette Familie
18.00 Regionalprogramme
18.30 Explosiv – Telegramm
18.45 aktuell
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Unsere Schule ist die beste
21.15 Sonntag & Partner
22.15 Explosiv – Das heiße Eisen
23.00 10 vor 11
23.30 Gottschalk
0.00 Nachtjournal
0.30 Eine schrecklich nette Familie
1.00 Kojak

SAT 1

9.30 Love Boat
10.30 Nachbarn
11.00 Schatten der Leidenschaft
11.55 Riskier' was!
12.30 Unter der Sonne Kaliforniens
13.30 Love Boat
14.30 Superboy
15.00 Raumschiff Enterprise
15.55 MacGyver
17.00 Riskier' was!
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.17 ran
19.30 Glücksrad
20.15 Anna Maria
21.15 Bitte melde dich!
22.10 Verleihung des bayerischen Fernsehpreises

ZDF

13.45 infotime
14.00 Gärten der Welt
14.30 Tim und Struppi
14.55 Die Bockreiter
15.20 logo
15.30 X-Base
16.00 heute
16.05 Die fliegenden Ärzte
17.00 heute – Sport
17.15 länderjournal
17.45 Der Alte
19.00 heute
19.25 Ich gehöre zu Dir
Fernsehfilm mit Lisa Fusco und Imogen Stubbs
21.00 auslandsjournal
21.45 heute-journal
22.15 Nikita



„Nikita": Nikita (Anne Parillaud) wird nach einem Überfall von der Polizei gefaßt. Sie erhält eine Chance, wieder auf freien Fuß zu gelangen, wenn sie für den Geheimdienst der Regierung arbeitet. 22.15 Uhr, ZDF

0.10 heute nacht
0.25 Aus Märchen, Faust und Liebesliedern

HESSEN III

14.05 Hit-Clip
14.30 Tagesschau vor 20 Jahren
14.45 Bücher, Bücher
15.15 Sportkalender
16.00 ■□ Vor vierzig Jahren
22. Oktober 1954
16.15 Kasseler Frühschoppen
17.00 Religion/Ethik (4)
Zum Zweiten: In Gottes Namen
17.20 Videolexikon
17.30 Sesamstraße
18.00 Die Opodeldoks (3)
18.30 Tiersprechstunde
19.02 Herrchen gesucht
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Bilderbogen aus Hessen
Schwerpunkt: Die Feste Dilsberg/Neckar
20.45 Sport aktiv
21.15 Kinostarts
21.45 3 aktuell Telegramm
21.50 Live aus dem Alabama, München
23.05 Golden Girls (7)

RTL

14.20 Mila Superstar
14.55 Abbott und Costello
15.25 Choppy und die Prinzessin
15.55 Um die Welt mit Willi Fog
16.35 C.O.P.S.
17.00 Saber Rider
17.20 Zorro
17.50 Ruck-Zuck
18.20 Bitte lächeln
18.55 Nachrichten
19.00 Hulk
20.00 Nachrichten
20.15 Scharfe Waffen – heiße Kurven
21.20 World Wrestling Federation
22.20 Hat Squad
23.25 Nachrichten

PRO 7

17.00 The Real Ghostbusters
17.25 Tiny Toon Abenteuer
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Unser lautes Heim
18.55 Alf
19.25 Echt super, Mr. Cooper!
20.00 Nachrichten
20.15 Akte X – Die unheimlichen Fälle des FBI
21.15 New York Cops
22.15 Hautnah

DIENSTAG, 25. OKTOBER 1994

ARD

6.00 Morgenmagazin 9.00 heute 9.03 Die fliegenden Ärzte 9.45 ●● JOYrobic 10.00 heute 10.03 auslandsjournal 10.45 info Gesundheit 11.00 heute 11.04 Die Hütte am See 11.50 Geheimnisvolle Alpenseen 12.35 Umschau 13.00 Mittagsmagazin
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Schimpf – 19 7 17
14.30 Achtung: Streng geheim! Das Geheimnis der Mona Lisa (2)
15.00 Tagesschau
15.03 Metro – das schnelle Magazin Mit Menschen und Machern, Liebe und Lust, Witz und Wahnsinn
15.30 Hey Dad!
16.00 Tagesschau
16.03 Fliege Talkshow zu aktuellen Themen Heute: Mir platzt der Kopf – Leben mit Migräne
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant Boulevard Magazin
17.40 Regionale Information
17.50 Tagesschau-Telegramm
17.55 Die Draufgänger
18.25 Marienhof
18.55 Schloß Hohenstein – Irrwege zum Glück
19.57 Heute abend im Ersten
20.00 Tagesschau
20.15 ●● Die Gerichtsreporterin (8)
21.05 Pleiten, Pech und Pannen
21.30 Plusminus
22.05 ●● Golden girls
22.30 Tagesthemen
23.00 ●● Boulevard Bio Talkshow mit Alfred Biolek
0.00 In der Hitze der Nacht
0.45 Chronik der Wende
1.00 Tagesschau
1.10 Diane – Kurtisane von Frankreich Amerikanischer Spielfilm (1955) Mit Lana Turner
2.55 Zuschauen – Entspannen – Nachdenken

RTL

9.05 Kojak
10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien-Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen „Uneheliche Väter – keine Rechte, nur Pflichten"
16.00 Hans Meiser Heute: „Ist der Ruf mal ruiniert, lebt es sich ganz ungeniert"
17.00 Jeopardy!
17.30 Eine schrecklich nette Familie
18.00 Regionalprogramme
18.30 Explosiv – Telegramm
18.45 aktuell
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Doppelter Einsatz
21.15 Im Namen des Gesetzes
22.15 Quincy
23.15 Gottschalk
0.00 Nachtjournal
0.30 Eine schrecklich nette Familie
1.00 Kojak

SAT 1

5.30 Deutschland heute morgen
9.30 Love Boat
10.30 Nachbarn
11.00 Schatten der Leidenschaft
11.55 Riskier' was!
12.30 Unter der Sonne Kaliforniens
13.30 Love Boat
14.30 Superboy
15.00 Raumschiff Enterprise
15.55 MacGyver
17.00 Riskier' was!
17.30 Regional Report
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.17 ran
19.30 Glücksrad
20.15 Der König
21.15 Hunter
22.15 Ulrich Meyer: Einspruch!
23.10 Spiegel TV-Reportage
23.45 Alles Liebe ... oder was?
0.25 Frankenstein und die Monster aus dem All
2.00 Raumschiff Enterprise
2.50 MacGyver

ZDF

13.45 Beruf aktuell
14.00 Naturwelt
14.30 Tim und Struppi
14.55 Die Bockreiter
15.20 logo
15.30 X-Base
16.00 heute
16.05 Die fliegenden Ärzte
16.55 Gesundheits-Tip
17.00 heute-Sport
17.15 ●● länderjournal
17.55 Ohne Schein läuft nichts
19.00 heute
19.25 Hagedorns Tochter
20.15 Naturzeit
21.00 Frontal



„Frontal": Politik, Feuilleton und Unterhaltung kombiniert bieten Ulrich Kienzle (l.) und Bodo H. Hauser in ihrem Dienstagsmagazin „Frontal". 21.00 Uhr, ZDF

21.45 heute-journal
22.15 Reisefieber
23.00 Sport extra
23.30 heute nacht
23.45–1.15 Das kleine Fernsehspiel

HESSEN III

14.05 Hit-Clip
14.30 Tagesschau vor 20 Jahren
14.45 Kinostarts
15.15 Sport aktiv
15.45 Bilderbogen aus Hessen
16.16 Herrchen gesucht
16.45 Es grünt so grün
17.00 Working English (4)
17.30 Sesamstraße
18.00 Don Quixote (21)
18.30 Hallo, wie geht's?
18.40 Familie Heinz Becker
19.15 Unser Verein
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 DIENSTAG
20.45 Die Blondine in Schwarz
22.10 3 aktuell Telegramm
22.15 Brandheiß (5)
23.15 Nachtlicht
23.30 Chronik der Wende (19)

RTL 2

13.20 Alvin und die Chipmunks
13.50 Peter Pan
14.20 Mila Superstar
14.55 Abbott und Costello
15.20 Choppy und die Prinzessin
15.55 Um die Welt mit Willi Fog
16.30 Beverly Hills Teens
16.55 Saber Rider
17.20 Zorro
17.50 Ruck-Zuck
18.20 Bitte lächeln
18.55 Nachrichten
19.05 Hulk
20.00 Nachrichten
20.15 Marion Rose White
22.10 Schönheitsoperationen
22.50 Die Liebestöter

PRO 7

13.00 Drei Engel für Charlie
14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Der Denver-Clan
16.00 Unsere kleine Farm
17.00 The Teal Ghostbusters
17.30 Tiny Toon Abenteuer
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Unser lautes Heim
18.55 Alf
19.25 Echt super, Mr. Cooper!
20.00 Nachrichten
20.15 Wer sind meine wahren Eltern
22.15 Die Reporter
23.15 Palm Beach-Duo

MITTWOCH, 26. OKTOBER 1994

ARD

6.00 Morgenmagazin 9.00 heute 9.03 Die fliegenden Ärzte 9.45 ●● Tele-Gym 10.00 heute 10.03 Gott und die Welt 10.35 info Arbeit und Beruf 11.00 heute 11.04 Kauf Dir einen bunten Luftballon. Spielfilm (BRD/-Österr. 1960) 12.40 Umschau
13.00 Sport extra Tennis-WTA-Turnier Nokia Grand Prix in Essen
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.55 Nicht von schlechten Eltern
18.55 ●● Blankenese
20.00 Tagesschau
20.15 ●● Verhängnisvolles Spiel (1) Spielfilm (Amerika 1992) Mit Cybill Shepherd
21.45 Skala Stimmungen, Meinungen, Trends
21.55 Sport extra DFB-Pokal
22.30 Tagesthemen
23.00 Nachschlag
23.05 Das Nacht-Studio In the soup – Alles Kino Spielfilm (Am./Jap./Eur. 1992)
0.40 Chronik der Wende
0.55 Tagesschau
1.05 ■□ Donovans Hirn Spielfilm (USA 1953)
2.20 Zuschauen – Entspannen – Nachdenken

RTL

9.05 Kojak
10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien-Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Jeopardy!
17.30 Eine schrecklich nette Familie
18.00 Regionalprogramme
18.30 Explosiv – Telegramm
18.45 aktuell
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Tag der Abrechnung – Der Amokläufer von Euskirchen · Aus der Reihe „Schicksalhafte Begegnungen"



„Tag der Abrechnung – Der Amokläufer von Euskirchen": Erwin Mikolajczyk (Christoph Waltz) lernt im Rotlichtmilieu die Prostituierte Karina (Helga Jeske) kennen. 20.15 Uhr, RTL

22.15 stern TV – mit Günther Jauch
23.15 Gottschalk
0.00 Nachtjournal
0.30 Eine schrecklich nette Familie

SAT 1

5.30 Deutschland heute morgen
9.30 Love Boat
10.30 Nachbarn
11.00 Schatten der Leidenschaft
11.55 Riskier' was!
12.30 Unter der Sonne Kaliforniens
13.30 Love Boat
14.30 Superboy
15.00 Raumschiff Enterprise
15.55 MacGyver
17.00 Riskier' was!
17.30 Regional Report
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.17 täglich ran
19.30 Glücksrad
20.15 Die Dornenvögel (4)
23.05 Jagdgeschwader Wildkatze

ZDF

13.45 Wie gut, daß es Maria gibt
14.30 Spacecats
14.50 Achterbahn
15.20 logo
15.30 X-Base
16.00 heute
16.05 Die fliegenden Ärzte
17.00 heute – Sport
17.15 ●● länderjournal
17.50 Briefgeheimnis
18.45 Lotto am Mittwoch
19.00 heute
19.25 ●● Keine Kohle ohne Braut
21.00 Abenteuer Forschung
21.45 heute-journal
22.15 Der Sportspiegel
23.00 Derrick



„Derrick": Inspektor Derrick muß sich wieder einmal mit einem Mord auseinandersetzen und messerscharf kalkulieren, wer der Täter war. Zwischen Constanze Engelbrecht und Karl Renar kommt es zu Handgreiflichkeiten. 23.00 Uhr, ZDF

0.00 heute nacht

HESSEN III

16.15 Dienstag
16.45 Unser Verein
17.00 Alternative Energiequellen (4)
17.15 Zwischen den Schlagzeilen
17.30 Sesamstraße
18.00 Unternehmen Arche Noah (17)
18.30 Hallo, wie geht's?
18.40 Die Fallers (5)
19.15 Die schönsten Lieder aus dem „Blauen Bock"
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Saftig und knackig – Rund um den Apfel
20.45 Trends
21.15 3 aktuell Telegramm
21.20 Auswärts
21.50 Die besten Jahre (9)
22.40 Ein schönes Mädchen wie ich

RTL 2

11.20 Delta
11.50 Hulk
12.50 Das Mädchen von der Farm
13.20 Alvin und die Chipmunks
13.50 Peter Pan
14.20 Mila Superstar
14.55 Abbott und Costello
15.25 Choppy und die Prinzessin
15.55 Um die Welt mit Willi Fog
16.30 Beverly Hills Teens
16.55 Saber Rider
17.20 Zorro
17.50 Ruck-Zuck
18.20 Bitte lächeln
18.55 Nachrichten
19.00 Hulk
20.00 Nachrichten
20.15 Rivalen der Rennbahn
21.15 World Wrestling Federation
22.20 Nur Vampire küssen blutig

PRO 7

12.05 Agentin mit Herz
13.00 Drei Engel für Charlie
14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Der Denver-Clan
16.00 Unsere kleine Farm
17.00 The Real Ghostbusters
17.30 Tiny Toon Abenteuer
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Unser lautes Heim
18.55 Alf
19.25 Echt super, Mr. Cooper!
20.00 Nachrichten
20.15 Perfect
22.30 Kung Fu – Im Zeichen des Drachen

DONNERSTAG, 27. OKTOBER 1994

ARD

9.00 heute 9.03 Die fliegenden Ärzte 9.45 ●● JOYrobic 10.00 heute 10.03 info Verbraucher 11.00 heute 11.04 ●● Fünf Millionen und ein paar Zerquetschte 12.35 Umschau
13.00 Sport extra Tennis-WTA-Turnier
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.55 Die Draufgänger
18.25 Marienhof
18.55 Die Kommissarin
20.00 Tagesschau
20.15 Monitor
21.00 Der 7. Sinn
21.03 ●● Kein schöner Land Der Rhein von Mainz bis Koblenz Lieder, Landschaften und Musikanten
22.00 ●● JA oder NEIN Spielshow mit Joachim Fuchsberger
22.30 Tagesthemen
23.00 Der Dokumentarfilm Federico Fellini
0.00 Alles Pasta! Supermänner auf der Couch
0.25 Chronik der Wende
0.40 Tagesschau
0.50 Müllers Büro Spielfilm (Österreich 1985) Mit Barbara Rudnik



„Müllers Büro": Max Müller (Christian Schmidt, 1.), Privatdetektiv, gerät in einen mörderischen Bandenkrieg. Zusammen mit Assistent Larry (Andreas Vitasek) steigt er hinab in Wiens Unterwelt. 0.50 Uhr, ARD

RTL

9.05 Kojak
10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien-Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Jeopardy!
17.30 Eine schrecklich nette Fmilie
18.00 Regionalprogramme
18.30 Explosiv – Telegramm
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Notruf Dramatische Rettungsaktionen, die Schlagzeilen machten
21.15 Stadtklinik
22.15 Die Wache
23.15 Gottschalk
0.00 Nachtjournal
0.30 Eine schrecklich nette Familie

SAT 1

5.30 Deutschland heute morgen
9.30 Love Boat
10.30 Nachbarn
11.00 Schatten der Leidenschaft
11.55 Riskier' was!
12.30 Unter der Sonne Kaliforniens
13.30 Love Boat
14.30 Superboy
15.00 Raumschiff Enterprise
15.55 MacGyver
17.00 Riskier' was!
17.30 Regional Report
18.00 geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.30 Glücksrad
20.15 Wolffs Revier
21.15 Schreinemakers live
0.00 Teuflische Umarmung
1.55 Raumschiff Enterprise

ZDF

14.00 Naturwelt
14.30 Spacecats
14.55 PUR
15.20 logo
15.30 X-Base
16.00 heute
16.05 Die fliegenden Ärzte
17.00 heute – Sport
17.15 ●● länderjournal
17.55 Lutz & Hardy
19.00 heute
19.25 Freunde fürs Leben
20.15 ●● Goldene Berge – Goldene Lieder



„Goldene Berge – Goldene Lieder": Carolin Reiber präsentiert schwungvolle Volksmusik. Mit dabei: Slavko Avsenik und seine original Oberkrainer, seit Jahrzehnten Garanten für Publikumserfolg. 20.15 Uhr, ZDF

21.05 WISO live aus dem Opelwerk in Eisenach
21.45 heute-journal
22.15 live Talkshow aus der Alten Oper in Frankfurt/M.
23.15 Die Nervensäge
23.40 heute nacht

HESSEN III

14.05 Hit-Clip
14.30 Tagesschau vor 20 Jahren
14.45 Auswärts
15.15 Trends
15.45 Beat-Club
16.30 Saftig und knackig – Rund um den Apfel
17.00 ZOOM – Your english Magazine
17.30 Die Sendung mit der Maus
18.00 Die Campbells (37)
18.25 Barbapapa (56)
18.30 Hallo, wie geht's?
18.40 Graf Yoster gibt sich die Ehre (16)
19.15 Jäger in der Nacht – Der Igel
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Stichwort
21.00 Mündungsfeuer
22.15 3 aktuell Telegramm
22.20 Cultura Digitalis – Beschleunigung der Bilder
23.05 Nachtlicht
23.20 Chronik der Wende (21)

RTL 2

14.20 Mila Superstar
14.55 Abbott und Costello
15.25 Choppy und die Prinzessin
15.55 Um die Welt mit Willi Fog
16.35 Beverly Hills Teens
17.00 Saber Rider
17.20 Zorro
17.50 Ruck-Zuck
18.20 Bitte lächeln
18.55 Nachrichten
19.05 Hulk
20.00 Nachrichten
20.15 Der Typ mit dem irren Blick II
23.50 Nachrichten

PRO 7

15.00 Der Denver-Clan
16.00 Unsere kleine Farm
17.00 The real Ghostbusters
17.30 Tiny Toon Abenteuer
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Unser lautes Heim
18.55 Alf
19.25 Echt super, Mr. Cooper!
20.00 Nachrichten
20.15 Verschwörung des Schweigens – Teil 1 und 2 Kriminalfilm (Kanada 1991)
0.00 Nachrichten

FREITAG, 28. OKTOBER 1994

ARD

9.00 heute 9.03 Die fliegenden Ärzte 9.45 ●● Tele-Gym 10.00 heute 10.03 Wunderbare Welt 10.50 Künstler für eine Welt 11.00 heute 11.04 ●● Kein schöner Land 12.00 Klassentreffen 12.45 Umschau 12.55 Presseschau
13.00 Sport extra
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.55 Hecht & Haie
18.55 Die Dinos
19.25 ●● Herzblatt
20.00 Tagesschau
20.15 Verhängnisvolles Spiel (2)
21.49 Sportschau
22.00 exclusiv
22.30 Tagesthemen
23.00 Der Heimwerker
23.25 Leo, der Letzte
1.05 Chronik der Wende
1.20 Tagesschau
1.30 Shaft in Afrika
3.10 Feuerreiter zeigt: Marusha goes Sport
3.40 Z. E. N.

RTL

9.05 Kojak
10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien-Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.15 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Jeopardy!
17.30 Eine schrecklich nette Familie
18.00 Regionalprogramme
18.30 Explosiv – Telegramm
18.45 aktuell
19.10 Explosiv – Das Magazin
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Der Sohn der untergehenden Sonne: Im Teufelskreis des Klu-Klux-Klan Actionfilm (USA 1993)
22.00 Karate Tiger IV Karatefilm (USA 1989)
23.50 Nachtjournal
0.20 52 Pick-Up Thriller (USA 1986/87)
2.05 Terminus Science-fiction-Film (Deutschl./Frankreich/Ungarn 1986)

SAT 1

9.30 Love Boat
10.30 Nachbarn
11.00 Schatten der Leidenschaft
11.55 Riskier' was!
12.30 Unter der Sonne Kaliforniens
13.30 Love Boat
14.30 Superboy
15.00 Raumschiff Enterprise
15.55 MacGyver
17.00 Riskier' was!
17.30 Regional Report
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.17 ran
19.30 Glücksrad
20.15 Lieblingsfeinde – Eine Seifenoper

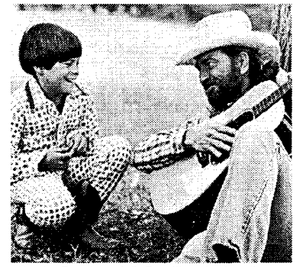


„Lieblingsfeinde – eine Seifenoper": Am liebsten spielt die Konigin der Soaps (Sally Field, M.) Szenen, die nicht im Drehbuch stehen. Ihre Partnerinnen dabei sind Cathy Moriarty (l.) und Whoopie Goldberg. 20.15 Uhr, SAT 1

22.15 ran
23.00 no sports
0.00 Heiße Ferien
1.35 McCabe und Mrs. Miller

ZDF

13.45 EURO
14.30 Siebenstein
15.20 logo
15.30 X-Base
16.05 Die fliegenden Ärzte
16.55 Reisetip
17.00 heute – Sport
17.15 ●● länderjournal
17.45 ●● Heartbreak High
19.00 heute
19.25 Forsthaus Falkenau
20.15 Aktenzeichen: XY ... ungelöst
21.15 Die Reportage
21.45 heute-journal
22.20 aspekte
22.50 ●● Willemsens Woche
23.50 Aktenzeichen: XY ... ungelöst
0.10 On the Road Again



„On the Road Again": Familie oder Musik – vor diese Entscheidung sieht sich der Countrymusiker Buck (Willie Nelson) gestellt. Seine Ehefrau Viv hat das ewige Tingeln satt. Sohn Jamie (Joey Floyd) sieht seinen Vater nur noch, wenn die Tourneeroute es gerade zuläßt. 0.10 Uhr, ZDF

HESSEN III

14.05 Hit-Clip
14.30 Tagesschau vor 20 Jahren
14.45 Stichwort
15.30 Nachwuchs in der Manege '93
15.45 Tiersprechstunde
16.15 Die Welt der Vögel
17.00 Streifzüge
17.15 Das Rathenauschloß in Freienwalde
17.30 Hallo Spencer
18.00 Curiosity Show (7)
18.25 Die Perishers
18.30 Hallo, wie geht's?
18.40 Bocksprünge (2)
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 City
20.55 Der Rubel rollt
21.30 Monty Python's Flying Circus (31)

RTL 2

11.20 Delta
11.50 Hulk
12.50 Das Mädchen von der Farm
13.50 Peter Pan
14.20 Mila Superstar
14.55 Abbott und Costello
15.25 Choppy und die Prinzessin
15.55 Um die Welt mit Willi Fog
16.35 Beverly Hills Teens
17.00 Hammerman
17.25 Zorro
17.50 Ruck-Zuck
18.25 Bitte lächeln
18.55 Nachrichten
19.05 Hulk
20.00 Nachrichten
20.15 Wie Rauch im Wind
22.00 Django – Nur der Colt war sein Freund

PRO 7

9.35 Die blaue Eskadron
11.30 Herzbube mit zwei Damen
12.05 Agentin mit Herz
13.00 Drei Engel für Charlie
14.00 Arabella Kiesbauer
15.00 Der Denver-Clan
16.00 Unsere kleine Farm
17.00 The Real Ghostbusters
17.25 Tiny Toon Abenteuer
17.55 Familie Feuerstein
18.25 Unser lautes Heim
18.55 Alf
19.25 Roseanne
20.00 Nachrichten
20.15 Der Prinz von Bel Air